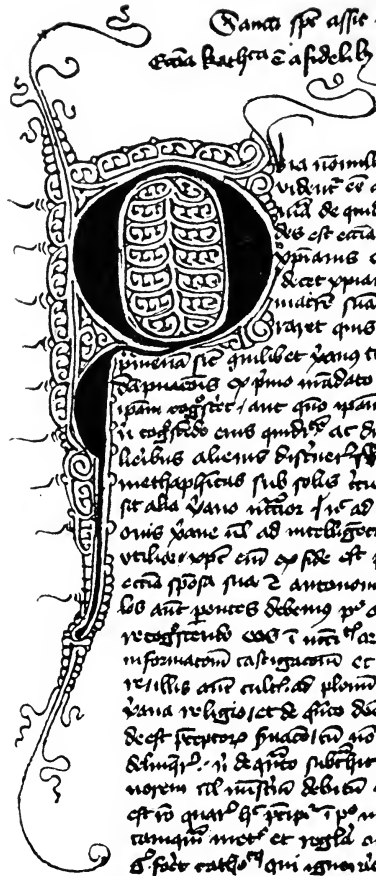


Diplom





Quia nonnulli eorum alii qui  
 videntur esse ad discordantia  
 circa de quibus eadem et fi  
 nis est cura que debet in  
 primis omnibus esse vera  
 deest quoniam cognoscitur  
 in parte sua quia ipse homo  
 cogitet quis inveniendum  
 inveniendum sic quilibet deus tenet sub pena  
 de punitioe qd pmo mado z tabule msi  
 ipam cogitet / aut quid quoniam pfo cogitet  
 in cogitatio eius quid sit ac dicit solerz a mu  
 ltaibus alienis distinetur qd aut omnes  
 metropolitani sub solis orbe no reputo q  
 sit alia sano mior su ad obsequia relig  
 onis xane ad ad intelligenda parte parte  
 verbi utrope eiu qd pte et pte nper et dicit  
 cura ppa sua z antonomastice mspali  
 do aut pntes debemus p om honore qz  
 recogitatio eoz z mra facta dicit opz eoz  
 informaco castigaio et suffragio in oca  
 re illis aut culis ad plura suat plene  
 sana religio set d dicit dec eoz honore  
 deest sequens suaco ad qd sit pte dicit  
 dicit qd / si dicitur subter al iunior ho  
 morem ut mspali debet esse pntis hct  
 et id quod qd ppa z p mado z tabule  
 tamquam mior et regis omz aliorz / quod  
 d fide eoz qd qui agnouit pte similibi

Cod. Pal. Vindob. 1294. fol. 128<sup>a</sup>  
 de hinc aut p in effio supplicaco legp

23. / d  
 Com da ar<sup>2</sup>

**S**ed 20 pnt alii p qd dicit ita  
 pndit ille o mns exaco debet  
 cardiet congruet omis ley co  
 tencois / dicit qd delictor possi fugit  
 casto / sic eo digni vlt tali qui pte ho  
 cae vendant set qd ad exaco dicit  
 que est vlt / refugiu dicit qd no legit  
 qd dicit qd si ley dei debet pntar  
 dicit qd / sed tnd pntendunt ita lo dicit  
 ad mnd fctd pte qd pntar ad dicit  
 elicus sine pntar / in mnd / dicit  
 Cod. Pal. Vindob. 1294. fol. 134<sup>c</sup>

dis.  
heal. 1. 1. 1.

# IOHANNIS WYCLIF

## TRACTATUS DE ECCLESIA

NOW FIRST, EDITED, FROM THE MANUSCRIPTS

WITH CRITICAL AND HISTORICAL NOTES

BY

DR. IOHANN LOSERTH

PROFESSOR OF HISTORY AT THE UNIVERSITY OF CZERNOWITZ.

(ENGLISH SIDE-NOTES BY F. D. MATTHEW.)

LONDON.

PUBLISHED FOR THE WYCLIF SOCIETY BY TRÜBNER & CO.

57 AND 59 LUDGATE HILL.

1886.

$$\begin{array}{r} 24726 \\ \hline 16 \overline{) 992} \end{array}$$

## Introduction.

---

### 1. Origin and contents of the book "On the Church".

At the present date, at which only a comparatively small portion of Wyclif's works have appeared in print, it may still be doubtful to which of them the palm belongs, both in respect of form and contents; but at least it may safely be said, that his book on the Church must be reckoned amongst his ripest and most important utterances. For, let us consider what a powerful impression the work by Hus bearing the same title, produced upon his contemporaries; a work which, as Pierre d'Ailly said,<sup>1</sup> "by its immense abundance of proofs, combats the authority and plenary power of the Pope, no less than the Koran combats the Catholic faith". And yet this celebrated book is only a meagre abridgment of Wyclif's "De Ecclesia". What if the contemporaries of Hus, who as assembled at Constance represented the intellectual capacity of the Europe of that day, had known the original that he had drawn upon, instead of the feeble imitation!

In order rightly to understand the origin of the treatise on the Church, we must go back to the years 1377 and 1378, during which Wyclif found himself exposed to attack from the combined forces of the hierarchy, or, as many at that time said, of the Church. The hierarchy however is not the Church: and it is the distinction between what the Church is in reality, and what the multitude understand by it,<sup>2</sup> which Wyclif sets himself to expound in this work.

<sup>1</sup> Gerson's Works II. 901.    <sup>2</sup> Cap. v. *Communitas intelligit per Romanam ecclesiam papam et cardinales quibus est necessarium omnibus aliis obedire. . . . sic intelligit maior pars ecclesie . . . et talem stilium a maioribus et minoribus recipiunt pape communiter.*

“When people speak of the Church,” says Wyclif, “they mean thereby prelates and priests, endowed monks, canons and begging friars (‘prelati and prestis, monkis and chanouns and freris’), and all who wear the tonsure (‘alle men that han crownes’), however disreputable and contrary to the word of God their life may be. On the other hand, they say that people in the world are not men of the holy Church, though they live ever so faithfully according to God’s law, and die in perfect love of their neighbour. But notwithstanding this, all those who will one day be blessed in heaven are members of holy Church, and no one besides.”<sup>1</sup>

In other passages also he argues in a similar manner against the belief that by the Church is to be understood only the visible Catholic Church, i. e. in its character of an organised community, under priestly government: and the notion that the Church and the clerical body are identical, so that all members of the latter would belong to the Church, whereas the laity would be excluded from it.<sup>2</sup>

This false conception—so Wyclif declares—is to be met with even amongst men holding high ecclesiastical offices,<sup>3</sup> and yet it is evident, that many of the errors into which Christians have fallen, are a result of this conception.<sup>4</sup> He maintains it to be especially needful at this time to prepare the way for a juster view of the Church:<sup>5</sup> and that the Bishops ought to rejoice that this should be done, because the responsibility of instructing the people in the true belief concerning the Church, and of repelling all attacks made upon the Church by heretics lies heaviest upon them.<sup>6</sup>

To turn to the contents of “De Ecclesia”.

The work falls into four parts, which are closely connected with one another. The first defines and elucidates Wyclif’s conception of the Church, and the relation to the Church of the clerical order and

<sup>1</sup> Select English Works of John Wyclif ed. by Arnold, III, p. 447.    <sup>2</sup> Lechler, John Wiclif II. 99. (*English ed.*)    <sup>3</sup> Quia nonnulli, eciam illi qui videntur aliquid discordant in materia de quiditate ecclesie . . .    <sup>4</sup> Et error istius ordinis noscendi facit multos errare de fide . . .    <sup>5</sup> Necessesse est ergo hodie seminare istam fidem ecclesie . . .    <sup>6</sup> Nec credo dominis episcopis displicere quod tractetur fides christiana de quiditate ecclesie, tum quia ipsi maxime tenentur per se et per alios docere populum illam fidem, tum eciam quia contendunt de libertate et prosperitate . . . contra hereticos.



of the lay world: the second part discusses the relation of the spiritual to the secular power, and contains therefore Wyclif's views on politics and Church government: the third part treats chiefly of certain liturgical questions, such as the cultus of the saints and of the departed &c.: the fourth part deals with the question of absolution.

### a. The conception of the Church.

The first part contains six chapters (I—VI). The Church—so runs Wyclif's explanation—is the sum total of all those who from eternity are destined to salvation (predestinate).

The Church consists of three parts, the triumphant, the sleeping, and the militant. The triumphant are the blessed in heaven, the sleeping are the souls in purgatory, and the militant are the Christians engaged in conflict with the world.

No one who is rejected from eternity (*praescitus*) has part in this Church.<sup>2</sup> It is not the same thing "being *of* the Church" and "being *in* the Church". Not every one who is *in* the Church is also *of* the Church, but on the contrary: for as there is much in the human body, waste and such like, which is no part of the body, so there may also be reprobates in the Church, who will one day have to be removed from the body of the Church.

No place and no human choice can cause any one to become a member of the holy Catholic Church, but the divine predestination alone.

There are not many Churches, but only one universal (Catholic) Church, outside of which there is no salvation.<sup>3</sup> The head of this Church is Jesus Christ.

No Pope should affirm that *he* is the head of the Church, for he does not even know whether he is predestinate, and therefore

<sup>1</sup> *Quamvis ecclesia dicatur multipliciter in scriptura, suppono quod sumatur pro congregacione omnium predestinatorum . . .* <sup>2</sup> *Ista ecclesia . . . non habet aliquem prescitum partem sui . . . ecclesia non habebit prescitos sed solum predestinatos partes suas . . . Impossibile est presciturum esse membrum . . . ecclesie . . .*

<sup>3</sup> *Tantum una est et non plures ecclesie catholice . . . Extra ecclesiam catholicam non est salus vel remissio peccatorum.*

whether he is a member of the Church at all.<sup>1</sup> If any Christian could be head of the Church, at the same time with Christ, the Church would be a monster, having two heads. Hence the Apostles with one accord declared themselves to be only servants of this Head, and of the Church: and never did any one of them presume to assert that he himself was the head or the bridegroom of the Church.<sup>2</sup> No Christian can determine the Pope to be the head, or even a member, of the Church, either by election or by any statute, for membership depends upon the predestination and grace of God.<sup>3</sup>

It is no article of the faith that one must obey the Pope in order to be saved; for there were holy men in days before the Papacy was known. In the days of the Apostles, and even at the present time, there have been, and are, individuals and whole nations who never heard of the existence of the Pope. Moreover there are periods during which the papal chair is unoccupied.

The Pope is not the head of the universal, but only of the particular (militant) Church; and this too only if he lives in accordance with the commands of Christ<sup>4</sup>. In that case we owe him obedience, but so far only as he enforces the commands of Christ. Further than this, nothing can tend to the spiritual good of the Christian but a sound faith.<sup>5</sup>

Upon every command of the Pope, we must enquire whether that which he orders is in harmony with the Bible; and this is one reason why every Christian ought to be acquainted with the Holy Scriptures.<sup>6</sup>

It need not be objected, that in this case no Christian would believe that his Priest, Vicar or Bishop was predestinate, and therefore

<sup>1</sup> Nullus papa debet presumere se esse caput ecclesie . . . non sic assereret quod sit predestinatus, eo quod non est de substantia fidei quod iste sit predestinatus . . . <sup>2</sup> Ideo apostoli confessi sunt concorditer se esse servos istius capitis; nunquam autem presumpsit aliquis apostolorum asserere se esse caput. <sup>3</sup> Non est in potestate alicuius christiani, constitutione, electione vel acceptance statuere quod dominus papa sit caput vel membrum ecclesie, nam hoc consistit in predestinatione et gracia Dei nostri.

<sup>4</sup> Dominus papa non est caput universalis sed particularis ecclesie, dum tamen perseveranter vixerit tamquam papa, si non est predestinatus, non est capitaneus in ecclesia sancta Dei. <sup>5</sup> Omnibus sufficit ad salutem fides formata quod sit una universitas fidelium predestinatorum. <sup>6</sup> Et hec est ratio quare oportet omnem catholicum cognoscere scripturam sacram.

rightly fulfilling his office, or that no honour would be paid to the prelates, no faith placed in the canonization of the saints, and that the entire system of religion would be shaken.

As to the first objection, every Christian may be at rest in the belief, that no less than Christ Himself is his Priest, Vicar, Bishop or Pope.<sup>1</sup> The believer should regard those prelates only whose good works he sees, as Christ's representatives.<sup>2</sup> With respect to the question of the canonization of the saints, it is very possible that some may be honoured here as saints, who are rejected by God.<sup>3</sup> Of the sanctity of some, for instance the Apostles or the martyrs of the early Church, we can be certain: but not so of the modern saints, who are canonized for motives of family or of pecuniary interest.<sup>4</sup> Neither can it be urged, that the sanctity of these persons is attested by miracles, for such miracles as those of which one hears in these days, have no power to give a true faith. Also it may very well be that diabolical delusions are at work in these cases.<sup>5</sup>

The cultus of saints, as carried on at the present day, is the source of many errors,<sup>6</sup> and many a saint might pray for us much more effectually if we would abandon his worship, and would love our Jesus more fervently. There are a great number of saints—holier than those who have been canonized—who are entirely unknown to us, and who yet help us more by their intercessions than those whose festivals we celebrate. If people would but hold fast to the proposition: "We know not whether our spiritual ruler is predestinate or reprobate", all wranglings and extortions would cease in the Church, since those men who strive after worldly goods would not be looked upon as members of the Church, and the excommunications they

<sup>1</sup> Quilibet laicus fidelis tenetur credere, quod habet Christum sacerdotem suum, rectorem, episcopum atque papam . . .

<sup>2</sup> Quando ergo subditus non cognoscit talia fructuosa opera sui prepositi, non tenetur credere quod sit talis.

<sup>3</sup> Contingit quod aliquos ascribat catalogo sanctorum cum hoc quod apud Deum sint iustissime condempnati . . .

<sup>4</sup> De modernioribus qui canonizantur ratione parentele, questus vel muneris non oportet nos apponere tantam fidem.

<sup>5</sup> Nec miracula iam currencia dant omnibus veram fidem, cum potest committi potestas diaboli . . .

<sup>6</sup> Multitudo ritus tollens libertatem ecclesie est causa multorum errorum et omnis talis sanctus oraret pro nobis efficacius supposito quod dimisso cultu suo diligeremus amplius Jesum nostrum.

might pronounce would not be regarded as effectual.<sup>1</sup> By their insatiable desire for posts of honour, vain pleasures and the good things of this world, the reprobate would be recognised.

Wyclif dwells upon this point with evident satisfaction. He depicts in strong colours the contempt of the clergy of his time for the poverty which Christ and the Apostles esteemed so highly: and how they find more to regret in the loss of worldly goods than in the loss of virtue.

It is only after treating this and kindred matters that Wyclif returns to his subject: the division of mankind into the elect (*praedestinati*) and the reprobate (*praesciti*). The latter are shut out from the Church, even though they may be holding ecclesiastical dignities; and a man's salvation being thus entirely due to the grace of God in his predestination, it cannot depend upon his connexion with the official Church, or the mediation of the priesthood. Thus, as Lechler justly observes, the recognition of the believer's free and immediate access to the mercy of God in Christ, in other words, the universal priesthood of the faithful, is involved in Wyclif's conception of the Church.<sup>2</sup>

#### b. Wyclif's views on Church politics.

At the seventh chapter Wyclif breaks off his theological disquisitions on the nature of the Church, and an episode is introduced, which originally had no connexion with the other portions of the book, (indeed it still exists in MS. as an independent tractate — “*De captivo Hispanensi*”<sup>3</sup>) and its present place was only assigned to it by Wyclif on the last redaction of his works. The formal introduction at once marks the severance of this portion of the text from that which precedes. After the opening words it becomes clear that we have here a judgment of Wyclif, laid by him before Parliament at the command of the King.

<sup>1</sup> *Data ista sententia tolleretur omnis exaccio debiti ecclesie et extingueretur omnis lex contencionis in clero, cum debitor posset fingere ecclesiasticum non esse dignum vel talem qui sic bona ecclesie vendicaret, et quantum ad excommunicationem que est ultimum refugium diceret quod non ligat.* <sup>2</sup> Lechler l. c. page 100. <sup>3</sup> Shirley, Catalogue p. 23, n° 86.

Whilst replying upon the occasion of a recent case<sup>1</sup> to the question, whether it is allowable for the King's government to drag from their shelter escaped prisoners who have taken refuge in Westminster Abbey—he unfolds his views upon the mutual relations of the Church and State.

The case under discussion was the bloody deed which took place on the 11<sup>th</sup> of August 1378, and of which Walsingham gives a detailed, but at the same time very onesided, account.<sup>2</sup> During the campaign of 1367, two of the King's vassals had taken prisoner the Castilian Count of Denia, and had received from the English generals a written promise that the ransom for the prisoner should be paid to themselves. In place of the Count, his eldest son went to England and remained there a prisoner for ten years. After the death of the Black Prince and of the old King, the advisers of his young successor demanded that the two knights should deliver up the Spaniard. It was hoped that a number of English knights, then prisoners in Spain, would be liberated in exchange. The government negotiated for a long time with the two knights: but the negotiations proving ineffectual, recourse was had to stronger measures;—the knights were seized and imprisoned in the Tower.<sup>3</sup> From thence they made their escape by force,<sup>4</sup> and

<sup>1</sup> *Convenimus ex mandato domini regis, ad dicendum secundum videre nostrum veritatem in casu nobis exposito ad honorem Dei, ad profectum ecclesie et stabilitamentum prosperum regni nostri. Et hec tria "in tractatu nostro" se invicem consequuntur.*

<sup>2</sup> Wyclif's version of the affair is, as may be seen from other contemporary sources, much more correct. A more exact account is given in the "Continuatio Eulogii Historiarum" (tom. III, p. 342): *Eodem anno Hispani miserunt ad regem Anglie pro liberacione comitis de Dene, quem Iohannes Hawle et Ricardus Shakyll ceperunt antea in bello Hispanie; sed ipsi timentes perdere redempcionem sui prisonarii noluerunt ipsum producere ad domini regis mandatum. Rex per concilium suum obiecit eis quod ipsi fecerunt carcerem in domibus suis infra regnum contra suum mandatum. . . . Ipsi vero prostrato eorum custode fugerunt ad Westmonasterium (Wyclif's account tallies exactly with this: Prostrato custode carceris intrarunt . . .). Constabularius turris venit, ut eos reduceret, et Iohannes Hawle resistens interfectus fuit . . . Cf. Rolls of Parliament vol. III, p. 10<sup>a</sup>, 50<sup>b</sup> 51<sup>a</sup>.*

<sup>3</sup> Walsingham was also misinformed as to the motives which induced the government to restore the imprisoned Count of Denia to liberty: see my Essay, "Neuere Erscheinungen der Wiclif-Literatur", in the "Historische Zeitschrift" vol. 53, p. 40.

<sup>4</sup> *Prostrato custode carceris intrarunt septa Westmonasterii in quibus vendicarunt omnino exui a subiectione regis ex illius ecclesie libertate.*

uttering violent threats against the realm and government, they retreated to Westminster Abbey, in the belief that they were secured by the privileges of that Church from any further proceedings of the government against them. But a troop of armed soldiers rushed into the Abbey;—one of the knights was taken prisoner,—the other, who defended himself vigorously, and accused the King's advisers of injustice, of greed, and of giving evil counsel, was stabbed. This occurrence naturally excited great commotion in the monastic precincts: the Archbishop and four of his Suffragans pronounced sentence of excommunication upon the instigators and perpetrators of the deed, but expressly excepted the King, his mother, and the Duke of Lancaster. The Bishop of London published the ban three times a week at St. Paul's. When summoned to Windsor by the King's Council, he refused to appear. Then it was that, on October the 18<sup>th</sup>, Parliament met at Gloucester, and that Wyclif laid before it the memorial of which we have spoken. He defends very powerfully the action of the government, though without attempting to excuse the deed of violence which took place in the Church. He maintains however, that but for an accidental combination of circumstances, the affair would never have terminated as it did.

As then the Abbey of Westminster had appealed to its privileges, Wyclif subjects those privileges to a careful examination (Cap. x). But in the first place he discusses the nature of privileges in general (Cap. viii, ix). There are no true privileges except those which are founded in Holy Scripture. Those privileges with which Christ has endowed His Church consist of spiritual blessings.<sup>1</sup> Other privileges, such as immunities, prerogatives, outward honours, property and worldly dominion, ruin the Church;<sup>2</sup> — they are snares of Satan. People who seek after privileges of this kind, do not belong to the Church.<sup>3</sup> The highest and the most ancient privileges of the Church are contingent upon poverty,

<sup>1</sup> *Fidelis videbit quod principaliter sit in donis spiritualibus a Deo appropriate collatis.*

<sup>2</sup> *Non licet clero insistere circa privilegia terrena cuiusmodi videntur esse, excempciones prerogative, proprietates et seculares dominaciones, cum videntur repugnare privilegiis Christi, que non licet amittere . . . Quantum ad alia insignia perquisita de portando mitram, crucem et baculum ac ordinando clericos . . . sunt sepe non privilegia sed diabolica sagena . . . Inter omnes cautelas diaboli mundana preeminencia est prima sagena diaboli; de illa enim primo temptavit Christum.*

<sup>3</sup> *Contententes circa talia privilegia non sunt de sancta matre ecclesia.*

and no one has the right to deprive the Church of these.<sup>1</sup> Laymen and clerics alike commit sin, the former when they burden the church with worldly goods, the latter when they accept such endowments. The life of the clergy of to-day, consumed in worldly affairs, and in endeavours to obtain rich endowments, is at variance with the life of the early Church. These endowments are not sanctioned either by the Old or the New Testament.<sup>2</sup>

Wyclif, whilst citing the most ancient privileges of the Abbey of Westminster (Cap. x), enquires whether they may not run counter to the divine law, and how far the Abbey possesses the right to shelter fugitives. Since privileges are only valid if they tend to the good of the Church, whilst the disturbance of England or of her inhabitants can bring the Church no advantage, no privilege can hold good if it tends to injure the realm, or any part of the realm. Therefore no king has the right to bestow a privilege, which involves damage to the state, and no ecclesiastic ought to accept such privilege. If these privileges were allowed to hold good, a complete stop would be put to the orderly course of the law, and the worst characters would have to be protected. Moreover, the King would not be master in his own domain, if there existed places which, though lying within his kingdom, were yet outside of his jurisdiction.<sup>3</sup> Of such privileges we find nothing in the Bible.<sup>4</sup> Lastly, we ought to attach more significance to the sin, than to the place where it is committed.<sup>5</sup>

<sup>1</sup> Antiquissima et validissima privilegia instituta a Christo steterunt in paupertate altissima . . . non licet cuiquam privilegium illud subtrahere . . .

<sup>2</sup> Nunc ecclesiastici procedunt currati cum multitudine clientium quasi reges et reputant privilegium quod inhabiles proficiuntur . . . Non ex veteri testamento vel novo fundari potest talis dotacio.

<sup>3</sup> Rex non potest quicquam rite concedere quod vergeret ad enervacionem regni sui vel iniuriam sui populi; patet ex dictis de privilegio, cum nichil sit privilegium nisi quod directe vergit ad utilitatem sancte matris ecclesie; destructio autem regni nostri et iniuria facta suo populo non potest vergere ad honorem Dei et utilitatem sancte matris ecclesie, ergo non subiacet potestati regis alicuius privilegium tale concedere. Nichil plus enervaret regnum quam tutela facinorosorum sine correptione legitima.

<sup>4</sup> Exemptio talis extingueret regiam potestatem, cum de tanto rex non haberet potestatem loci vel persone incolentis ad castigandum ipsam, quantumcunque in regem vel regnum deliquerit, et sic non foret rex totius Anglie, cum locus exemptus foret in regno sed non de regno.

<sup>5</sup> Non est fundabile in scriptura nec in lege ecclesie quod locum vel personam sic generaliter privilegiare liceat. Ecclesia debet plus ad peccatum respicere quam ad locum.

In what sense then are we to understand these privileges? (Cap. xi.) The King of England may bestow privileges for the advantage of the Church, by virtue of his royal power. Therefore he alone has the right to interpret them; and if the Bishop of Rome, or any of his priests learned in the law, should be asked concerning the interpretation of a privilege, they are bound to explain it according to the evangelical law, and they must not be obeyed if their explanation is not founded on Holy Scripture.<sup>1</sup> In the enquiry concerning privileges, their original intention must be kept in view, as well as their letter. The end for which the Abbey of Westminster was founded, namely, the honouring of God in His saints, the repose of the monks, and the dignity of the sanctuary, is not attained by these exemptions, which hinder the course of justice, and disturb the peace of the monks. In the bull of Nicolas III for the Abbey it is expressly stated that the monks are to be subject to no one, *except the King*. If then the monks in the Abbey owe obedience to the King, much more must the King's own vassals who took refuge there, do so,<sup>2</sup> for they could certainly claim no greater immunities than the monks themselves. No privilege ought to interfere with the common right, else it would be contrary to justice<sup>3</sup>. The advantage accruing to those who seek shelter in Westminster Abbey consists solely in a peculiar protection being afforded them, which must not be allowed to injure others. This privilege screens no fugitive from deserved punishment. It would be better for the consecrated places themselves that they should not possess privileges which burden them with worldly care. However, the

<sup>1</sup> Rex Anglie debet concedere leges tales privatas de suo regali dominio ad edificacionem ecclesie, ideo capiendum est tamquam per se notum quod regis est illas leges privatas ac elemosinas interpretari et in rectitudine sua defendere. Romanus autem pontifex super isto consultus et sacerdos suus legius requisitus de interpretatione sensus catholice tenetur de lege evangelica quantum sciunt humiliter declarare; quibus non est parendum nisi de quanto sententiam suam fundaverint in scriptura.

<sup>2</sup> In privilegiis Edgari regis triplex finis exprimitur, scilicet reverentia Dei in reliquiis sui apostoli, quies monachorum ibidem degentium et honor sanctitatis illius loci . . . In bulla Nicolai III sic habetur: Monachi ibidem nulli omnino persone subdantur nisi regi. Ex quo videtur quod incole istius loci non solum quia legii hominis regis, sed ex mandato pape regi suo sunt subiecti . . .

<sup>3</sup> Nullum privilegium est nisi communi contrarium, nam si foret, tunc esset contra iusticiam et per consequens lex iniqua et non privilegium.



privileges could only be justly taken away if they were abused, and it was not the intention of the Duke of Lancaster to diminish the prerogatives of the Abbey. But here was a case of open treason, than which a worse crime does not exist:<sup>1</sup> and to make of the Abbey a den, in which every criminal may find protection from the law, is not the way to honour the Church, or to benefit the monks. The Abbot and Convent would have done wisely had they remained passive on this occasion.<sup>2</sup>

Wyclif then enlarges upon the bad effects of the rich endowments of the Church. These endowments are contrary to the doctrine and the example of Christ and of the early Church (Cap. xiii).

There is no warrant in Holy Scripture for the secular wealth of the Church. It is the cause of many dangers: the only explanation of the present schism is to be found in the insatiable desire of the clergy for worldly goods.<sup>3</sup> If the clergy would but live in evangelical poverty, as in the time of Christ, all disputes amongst the nations of Christendom would come to an end. Therefore those persons are in error, who believe that the more they spend upon the Church, the greater their merit: a cup of cold water offered sincerely and with good will, is perhaps a gift of higher value than lands and kingdoms.<sup>4</sup>

And as of the worldly possessions of the Church in general, so of endowments and the secular authority of the Roman Church—there is no foundation for them in Scripture (Cap. xiv): on the other hand it is clear from numerous passages that Christ and the Apostles preferred a life of poverty to earthly power. Our clergy parade on horseback, with armed retainers, as if they were kings. There is no foundation in Scripture either for regarding it as indispensable that the

<sup>1</sup> *Sentencia domini mei domini ducis fuit quod conservaretur in eo quodcunque privilegium quod in honestatem loci sonuerit . . .* <sup>2</sup> *Unde consultuissem dicto abbati et eius conventui quod equanimiter tolerassent illatam iniuriam . . .* <sup>3</sup> *Ex istis potest colligi conclusio quod moderna cleri dotacio non est fundabilis in altero testamento . . . Si enim non esset ista dotacio, non sic contenderent pro primatu . . .* <sup>4</sup> *Contingit quod potus aque frigide sit maior elemosina danti ex simpliciore oculo et maiori fervore caritatis quam fuit dotacio quo Constantinus dotavit ecclesiam . . .*

Emperor should receive his crown from the hands of the Pope,<sup>1</sup> or for the papal claim to universal dominion. The secular power of the Pope is not derived from Christ, but from the Emperor.

Nowhere does Wyclif uphold so strongly the civil authority of the King over the clergy, as in the book on the Church. This authority is a natural outcome of monarchy itself; for the King would not be lord of all England, if more than a fourth part of the country were to be withdrawn from his jurisdiction, as belonging to the dead hand.<sup>2</sup> Privileges and temporalities are bestowed upon the clergy only conditionally: should they fail to fulfil the conditions, the clergy fall under the penalty of confiscation of the estates of the dead hand. English history tells of many such confiscations:—Wyclif refers both to ancient and to more recent precedents, as for example, under William the Conqueror, Edward III. and even quite lately under Richard II.<sup>3</sup> Finally, he denies with great emphasis, that the discussion of these subjects is likely to incite the laity to plunder the property of the Church, or that the country was in a better state when these questions were allowed to slumber.

### c. The concluding chapters of the book on the Church.

Chapters VIII—XVI form a sequel to chapter VII. We can hardly be wrong in conjecturing that some at any rate of the arguments brought forward in these chapters, were used in the parliamentary discussion: — a great part however of chapters VIII—XVI consists in refutations of his opponents, one of whom ventured the strange assertion, that no confiscation of Church property had ever taken place in England.

After thus discussing the secular relations of the Church, Wyclif returns to the subject of the Church itself. The connexion between the chapters is here no longer so close as formerly; there is no lack of repetition; some passages, for instance the entire twentieth chapter,

<sup>1</sup> Nec video quomodo fundabitur pure ex fide scripture quod oportet imperatorem accipere imperium a suo pontifice . . . Non video quin oporteret concedere quod papa et totum genus sacerdotum dominaretur seculariter super singulos reges terre.

<sup>2</sup> Si omnia illa bona quibus dotatur nostra ecclesia immediate pertinerent ad papam, sic quod rex non haberet interesse in possessionibus vel personis, cum plus quam quarta pars in manu mortua est decisa. — <sup>2</sup> Omnia ista suppono ex chronicis et tamquam proxima per se notis.

have very little to do with what precedes or follows. The two next chapters, xvii and xviii, are chiefly devoted to the question of the antiquity of the Church. In opposition to those who maintain that the Church only arose after Christ's death, Wyclif shows (as he says himself) by very exhaustive reasoning, that the Church existed long before Christ's incarnation. The relation of the reprobate to the Church, already treated by Wyclif in the second and following chapters, forms a main part of chapter xix. Wyclif gives special attention to the enquiry whether a *praescitus* may hold a spiritual office (a question which he answers in the negative); he then enquires by what marks the *praescitus* priest may be known, and how the Christian should act with regard to his spiritual functions. The layman need not be disturbed, provided that he himself hold the true faith.<sup>1</sup> But if no *praescitus* belongs to the fellowship of the Church, not having indeed received a valid baptism—the question arises, What merit will the *praescitus* gain for time and eternity, should he lead a right life? In this world he will obtain prosperity, and a mitigation of his penalty in the next.

Only he who holds the true view of the Church—Wyclif further teaches—can rightly understand certain passages in the Song of Songs, in the book of Proverbs, and in the Apocalypse. The whole of the twentieth chapter is an exposition of Prov. xxxi. 10—31. The exposition is on the model of St. Augustine and is partly borrowed from his commentary on the same passages (Opp. v. pars 1., pag. 151—194). This chapter has also a parallel in one of Wyclif's sermons, and was perhaps composed earlier than the other portions of this work.

Wyclif's doctrine, that if the clergy should misuse their power, it behoved the laity to deprive them of their temporalities, naturally found vehement opponents amongst the clerical ranks. Chapter xxi. contains a reply to one of these. The rest of the chapter, as also chapter xxii, is chiefly occupied with a succession of subtle questionings concerning prayers for the dead, and the number and nature of the Sacraments, especially as to what is received in the ordination of

<sup>1</sup> Sufficit fidei credere fidem catholicam et quod Deus propter nullum errorem spiritualis prepositi dampnificat subditum . . . Non ergo debet subditus desperare de peccato prepositi . . .

priests; but it contains also some earnest exhortations to abolish superfluous ceremonies.

This last chapter, originally written perhaps whilst Gregory XI, whom Wyclif frequently attacks with great fierceness,<sup>1</sup> was still living, is much more polemical in tone than those which precede. Wyclif desires, by the promulgation of his doctrine, to enlighten the inferior clergy, that they may be on their guard against the abuses which spring from indulgences.<sup>2</sup> It is true that the Popes themselves were the most guilty in the matter; but they and their Cardinals are after all not infallible, and should only be believed when their teaching agrees with that of the Bible.<sup>3</sup>

The doctrine, which Wyclif now proceeds to expound, amid frequent references to Bonaventura and Thomas Aquinas, and keeping their arguments fully in view throughout, is much better known than the foregoing portions of the book on the Church, as the greater part of it was adopted by Hus, in whose famous treatise "Against Papal Indulgences" Wyclif is followed word for word.<sup>4</sup> In particular, the eight conclusions, in which Wyclif's reasonings result, are entirely accepted by Hus. These conclusions are as follows:—No one is capable of receiving absolution, unless he is worthy in the sight of God: the worthier the man, the more will absolution profit him. The absolution of no Bishop or Pope will benefit the man who has not examined himself before God. The Bishop's absolution will only be of value, if he instructs the faithful in the religion of Christ, urges them to devotion and to the love of God, and so makes them capable of the reception of divine grace. God alone can forgive sins: men can do so only when they have received a special revelation; without having

<sup>1</sup> Alique merita . . . non subiacent potestati huius Gregorii . . . dictus Gregorius non foret tante potestatis . . . Quid quero valet fingere quod iste Gregorius XI. ordinavit et instituit ut ymmolacio Isaac et cetera merita patrum tantum precedencium in utroque testamento valerent ad ordinacionem suam cognato suo iam mortuo? <sup>2</sup> Istam sentenciam de suffragiis et indulgenciis dixerim ad instruccionem inferiorum ecclesie . . . restat tradere de indulgenciis et absolucionibus a pena et culpa in quibus videtur esse error apud simplices istam materiam ignorantes . . .

<sup>3</sup> Ego autem non sollicitor quid papa facit vel loquitur, cum scio quod nec sibi nec alicui istorum doctorum credendum et nisi de quanto se in scriptura fundaverit, cum ipsa sit omnis veritas. <sup>4</sup> Historia et monumenta Johannis Hus (Norimbergae 1558) Tom. I, fol. CLXXII<sup>b</sup>—CLXXXIX<sup>a</sup>.

received this, the Pope himself has no right to grant absolution. The clergy should instruct the people in this belief, and uproot any abuses which may arise from the granting of indulgences. To every sin, of which a good man may be guilty, a punishment is assigned, which none but God can remit.

## 2. The transmission in manuscript.

### a. The Cod. pal. Vindobonensis 1294 (A).

With the exception of a fragment, of which more will be said hereafter, no copy of Wyclif's treatise on the Church has been preserved in England. On the other hand, a Codex exists on the Continent, which was undoubtedly transcribed at Oxford, at the Whitsuntide of 1407, by a Bohemian student, and revised with the help of another Bohemian student. This is the Cod. 1294 of the Imperial Library of Vienna.

This Codex contains on 251 parchment leaves, large octavo ( $24\frac{1}{2}\text{cm} \times 16\frac{1}{2}\text{cm}$ ): I. fol. 1<sup>a</sup>—127<sup>a</sup> Wyclif's tract "De veritate sacrae scripturae"; II. fol. 128<sup>a</sup>—210<sup>b</sup> the tract "De sancta matre ecclesia", and III. fol. 212<sup>a</sup>—251<sup>b</sup> the tract "De dominio divino". The two latter are likewise by Wyclif.

Each of the 251 leaves of the Codex contains 4 columns (a, b, c, d): and each column contains about 40 lines. The paging does not include two blank leaves at the beginning, and one at the end.

Both the copyist and the corrector of this MS. were Bohemians, as is evident from several Czechian glosses. A note at the end of the tract "De veritate sacrae scripturae" (fol. 119<sup>d</sup>) gives both their names: "Correctus graviter anno domini 1407 in vigilia Purificacionis sancte Marie Oxon(ii) per Nicolaum Faulfiss et Georgium de Knyehnicz."

The tradition of later ages has assigned to Nicolaus Faulfisch the distinction of having been the first to introduce the theological writings of Wyclif into Bohemia. The impossibility of this will however be seen, when we remember that Wycliffite doctrines had been formally condemned at Prague, four years earlier than 1407.

During his residence in England, Nicolaus Faulfisch became thoroughly acquainted with English Church affairs. It was from his recollections that Hus obtained an amusing anecdote, with which he

used to entertain the auditory of his sermons.<sup>1</sup> The enthusiastic admiration of Nicolaus Faulfisch for Wyclif appears in his having brought to Prague not only a certificate (stated to have been forged by Faulfisch himself) giving the attestation of the University of Oxford to Wyclif's orthodoxy—but also a piece of Wyclif's gravestone, which was venerated by the Bohemian Wycliffites as a precious relic.<sup>2</sup>

It is very curious, that Hus, when questioned at the Council, could not remember who the companion of Faulfisch had been. On being asked who had brought this “forged” document to Prague, he answered, “Nicolaus Faulfisch, with another, whose name I do not know”. And yet George of Knyehnicz was studying at Prague, and took academical degrees there, at the time that Hus was Rector of the University.<sup>3</sup>

The three tracts contained in Cod. A. were not originally bound together into one volume. This may be seen, not so much from the separate paging of each tract, as from the circumstance that they have not been bound in the same order in which they were written. The first in date was the “De veritate sacrae scripturae”: then came the “De dominio divino”, and lastly “De ecclesia”: in the present volume however “De ecclesia” is placed in the middle.

It is evident also that the three tracts were not bound together before they reached Bohemia; for a parchment document, relating to the founding of a Church in the Moravian town of Meseritz,<sup>4</sup> forms

<sup>1</sup> Documenta magistri Iohannis Hus (ed. Palacky, in Latin translation from the original Czech) pag. 729: *Audivi a fideli viro bonae memoriae Nicolao qui vocabatur Faulfisch se, cum in Anglia versaretur, cognosse coquum quandam apud quem cibum caperet. Quem cum episcopus interrogasset cur litteras sacras contra mandatum lingua Anglica legeret defendit se argumento ex litteris sacris hausto. Cui episcopus: “Sciis tu, quicum loquaris?” Ille vero respondit: “Cum episcopo homine.” Tum episcopus: “Tu vero miselle laice, mecum colloqui audes literis sacris nitens?” Ille respondit: “Equidem scio te Christo non esse maiorem speroque me non esse peiorem diabolo. Iam vero, quia clementissimus dominus Christus placide literas sacras a diabolo audivit, quidni igitur tu audias qui minor sis Christo a me homine?” Episcopus autem iratus colloqui cum eo nolebat. Itaque coquus literis sacris episcopum superavit sicut Christus diabolum.* <sup>2</sup> Ille Faulfiss portavit unam petiam lapidis de sepulcro ipsius Wiclef, quem postea Pragae pro reliquiis venerabantur et habebant.

Petri de Mladenowicz Relacio de J. Hus causa, Docum. pag. 313. <sup>3</sup> Monumenta hist.-univers. Prag I. pag. 402.

<sup>4</sup> The document is printed in the papers of the “Verein für Geschichte der Deutschen in Böhmen”. XXII. pag. 223.

the fly-leaves at the beginning and end of the volume. As this foundation was due to the benevolence of Simon of Tisnow, one of the most zealous of the Bohemian Wycliffites, we may gather that the Codex was at one time in his possession. At least he is known not only to have been thoroughly familiar with Wyclif's work on the Church, but to have imitated it himself.

All the tracts in A are written by the same hand. In this hand also are the numerous Czechian glosses, of which the principal appears in the facsimile forming the frontispiece to this volume. The indices at the end of each of the tracts are in a later hand. The corrections (in red or black ink) are very carefully entered. The handwriting is a very neat one: and the division of the work into chapters, and of chapters into paragraphs &c. is clearly marked. Large letters on the left margin indicate the beginning of the paragraphs: whilst a further subdivision is made by small letters or figures, placed on the right or left hand according to the space at command.

The contents of the paragraphs are noted either on the upper or lower margins. Besides this notice of contents, the margins contain various disjointed comments on the text — expressions of agreement, applause, derision etc. — names of authors referred to in the text, and so on.

#### b. The Cod. pal. Vindob. 3929 (A<sub>1</sub>).

As this manuscript has been already described by Buddensieg, it will only be necessary here to refer to his account of it.<sup>1</sup> The tract "De ecclesia" is on fol. 1<sup>a</sup>—114<sup>a</sup>, and is written by the same hand as the other works contained in this Codex. The copyist was a Bohemian, and no friend to the Germans, as appears from a marginal note (fol. 174<sup>b</sup>): "Olus est herba melancolica que signat mundo deditus et ideo Theotunici pre aliis gentibus comedunt olus, quia plus sunt mundo et avaricie dediti". That this copy was not finished until after the 24<sup>th</sup> of May 1415, is evident from the following gloss: "Et Johannes papa XXIII., qui pro heretico et diabolo incarnato est condemnatus in Constancia".

<sup>1</sup> Wyclif's Latin Works I. pag. 29.

This codex is almost wholly valueless for the purpose of obtaining a correct text of "De Ecclesia", being simply a copy of *A*. This is clear from the following facts:

1. Numerous peculiarities of *A* are also to be found in *A*<sub>1</sub> e. g. the repeated spelling "*cunta*" for "*cuncta*"; "*consilium*" for "*concilium*".

2. The lacunae of *A* are also in *A*<sub>1</sub>.

3. Repetitions of particular words in *A* occur also in *A*<sub>1</sub>.

4. *A*<sub>1</sub> has the same copyist's blunders as *A*: e. g. "*factum*" for "*falsum*"; "*ceteris pauperibus*" instead of "*ceteris paribus*"; "*pauciscentibus*" instead of "*paciscentibus*".

5. Corrections in *A* are found also in *A*<sub>1</sub>, for example, *accusant* with the *n* crossed out.

6. Words which are not clearly written in *A*, are either equally indistinct in *A*<sub>1</sub>, or else they have been misread, or lastly, there is an attempt at explanation in the margin. Thus, for example, *A* has in one place "*va—cat*" (the well-known word denoting that a passage in the Codex has been effaced): *A*<sub>1</sub> reads "*va, ea*", and then omits the syllable "*cat*". In *A* we read on fol. 197<sup>d</sup>, "*primo inquit*", and before "*primo*" is a stroke 1: this *A*<sub>1</sub> has taken for "*in*", so that now the passage stands "*in primo inquit*".

7. *A* marginal note of *A* has been incorporated into the text of *A*<sub>1</sub> (fol. 173 in *A*: vide cap. 22 *huius*).

8. Many emendations in *A* have been disregarded by the copyist of *A*<sub>1</sub>, and thus the first errors of *A* remain in *A*<sub>1</sub>, for example, *A* (fol. 198<sup>b</sup>) "*careat çareat*"; *A*<sub>1</sub> "*careat careat*".

9. The copyist of *A* wrote the fourth chapter on Whitsun Eve: "In vigilia Pentecostes": even these words have been transcribed in *A*<sub>1</sub>.

Under these circumstances it will be readily seen, that the variants of *A*<sub>1</sub>, where such occur, do not offer any improvement upon the text of *A*, but generally the reverse. In the present edition therefore, only a selection from the readings of *A*<sub>1</sub> has been given, consisting solely of those in which an emendation of presumably corrupt passages in *A* has been attempted. The relation of *A*<sub>1</sub> to *A* being what has been shown, it would serve no purpose of scholarship, and would merely add needlessly to the mass of readings, to give all the variants of *A*<sub>1</sub>.



The copyist of  $A_1$ , has not reproduced all the marginal notes that are found in  $A$ . The marginal notes in  $A_1$ , in red and black ink, are by two different hands. One of these two scribes was not very partial to Wyclif's theology, and in several places he animadverts on his doctrine, or modifies his statements.

### c. The Codex universitatis Pragensis X. D. 11. (B).

In spite of the care with which Nicolaus Faulfisch and his companion addressed themselves to their task,  $A$  contains a number of errors, and many passages as they stand in  $A$  will yield no sense.  $A_1$  being then only a copy of  $A$ , the prospect of the restoration of a correct text of "De ecclesia" would have been very poor, had I not lately been so fortunate as to find a Codex<sup>1</sup> in which the treatise is in a far better condition in these very passages. This manuscript, which came into my hands almost by chance in the year 1883, is the Codex x. D. 11. of the University library of Prague.

This Codex, to which we will refer as  $B$ , a large folio volume ( $31^{\text{cm}} \times 22^{\text{cm}}$ ) consists of 214 paper leaves, of which the last is left blank. It contains first the tract "De ecclesia" (fol. 1<sup>a</sup> — 130<sup>a</sup>) and Wyclif's "De officio regis" (130<sup>a</sup> — 210<sup>b</sup>). There is besides in the appendix an extract from the treatise "De officio regis" (fol. 210<sup>b</sup> — 212<sup>a</sup>) and extracts from the first twelve chapters of "De ecclesia" (fol. 212<sup>a</sup> — 214<sup>b</sup>). The external arrangement of  $A$  is very much the same as that of  $B$ . Here too every leaf has four columns of forty-three lines.

The Codex was at one time in the possession of Magister Peter of Zepekow<sup>2</sup>, a friend and follower of Hus. Peter of Zepekow was a man of considerable mark at the University of Prague, where he was professor up to the time of his death, which took place in 1431.

<sup>1</sup> In Shirley's catalogue it is wanting.      <sup>2</sup> Inside the upper cover is following entry: "A magistro Petro de Zepekow exemi tria volumina (tercium adhuc habet) in 3o g(rossis)". Peter of Zepekow studied at Prague. He took his bachelor's degree in 1408, his master's in 1412. (He had not therefore sold the book before this year.) He was Dean for the first time in 1418, and held that office again in 1423, 1430 and 1431. Vide Mon. un. Prag. I, 21, 397, 418, 418, 420—22, 424, 426, 430, 438, 439, 445, 448, 449. II. 1, 2, 6, 9. In the documents relating to Hus he is often mentioned, v. Documenta mag. Joannis Hus 387, 388, 391, 395, 398, 401, 404.

Both the tracts in *B* are written by the same hand, in clearly defined, legible characters. Whether the copy was made in England or Bohemia, must remain undecided. Only thus much is certain: —

1. That it is no more a copy of *A*, than *A* is of *B*.
2. That *A* and *B* proceed from one and the same source (*X*): *A* directly, *B* perhaps through an intermediate link.

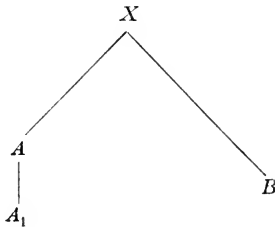
The first point is evident for the following reasons: —

1. Wherever gaps occur in *A*, whether large or small, *B* has the complete text: therefore *B* cannot be derived from *A*.
2. On the other hand, in certain cases where there are gaps in *B*, *A* has the complete text.

That *A* and *B* had a common origin, the following considerations will show: —

1. Certain words are indistinctly written, both in *A* and in *B*, and therefore presumably were so in their original.
2. Certain marginal notes, such as figures, letters and tables of contents correspond in *A* and *B*, in an arrangement which is often singular, and (in the case of the tables of contents) in a wording frequently strange.

The relation of the three Manuscripts to one another stands therefore thus: —



A MS. containing a part only of the treatise "De Ecclesia", Cod. C. 1. 23 of the Trinity College library, Dublin, does not belong to this group of MSS. and calls for separate consideration.

#### d. The Codex Dublinensis C. 1. 23. (D).

This Codex contains only the 7<sup>th</sup> chapter, registered by Shirley as an independent tract, as originally it certainly was (De captivo Hispanensi).

For a careful copy of this fragment, and for the following accurate table of the further contents of the Dublin Codex, I am indebted to the kindness of Mr F. D. Matthew:

Trinity College Dublin C. 1. 23. A volume in modern Russia leather binding, written on vellum,  $11\frac{7}{8} \times 8\frac{1}{4}$  inches. It is in a scribe's writing (c. 1400) and I think all one hand. Two columns on a page. A fly-leaf in a different hand is counted in the paging.

## Contents.

Page 1. A note on the Sacrament of the Altar from Fulgencius (this is in a different hand).

3	Opus Evangelicum	Part I.
100 <sup>b</sup>	"	"
195	"	"

At the beginning of Part III there is a note in the margin  
 Tractus Johann  
 liffe de Antich  
 continens 23  
 cap: Matthei  
 tine

The end of each line has been cut off by binder, and there is an illegible figure after XXIII and another after *Matthei*.

313 Opus Evangelicum. Part IV.

332<sup>a</sup> The colophon is

Explicit opus evangelicum per doctorem catholicum et  
 scribam evangelicum.

## Q.I.S.

Auctoris vita finitur et hoc opus ita.

332<sup>b</sup> Treatise de Statu Innocencie

350<sup>a</sup> Explicit tractatus de statu innocencie compilatus a magistro  
 Johanne Wyclyf doctore evangelico cuius anime propicietur deus.

Treatise *de tempore*.

386<sup>d</sup> Explicit tractatus *de tempore*

Table of contents of *de tempore*

387<sup>a</sup> Explicit tabula.

Sermon on Apparuit gracia dei &c.

390 <sup>d</sup>	Sermon on Apparuit benignitas &c.
393 <sup>b</sup>	" " Multiphariam multisque modis &c.
396 <sup>d</sup>	" " Domine Deus meus, honorificabo te
398	Tract on the assault in Westminster Abbey
404 <sup>c</sup>	Sermon on Nolumus vos ignorare &c.
408 <sup>c</sup>	" " Dixit Martha ad Jesum &c.
414 <sup>b</sup>	Index to Opus Evangelicum
422	End "Deo Gracias".

In the Imperial Library of Vienna there are two more Codices, 3930 and 4527, which have been supposed to contain the treatise "De ecclesia".<sup>1</sup> But as Shirley has already shown<sup>2</sup>, there has been a confusion here with Wyclif's "De fide catholica". The identity of the incipit makes it probable, that this is the first book of 'De Ecclesia et Membris', a work quite distinct from the seventh book of the Summa Theologiae". It must however be remembered that, although the treatise "De Fide Catholica" is a distinct work of Wyclif's, it does contain, in very abridged form, much that had been already given in "De ecclesia."

A further explanation of the confusion between the two works is to be found in the fact that, in the table of contents of the two manuscripts 3930 and 4527, the treatise "De fide catholica" is catalogued under the title "De ecclesia".

### 3. Date of Composition.

Shirley has rightly fixed the time of composition at 1378 or 1379.<sup>3</sup> With regard to certain parts of the tract, a still closer limit may be set. Although the entire work owes its existence to Wyclif's contest with Gregory XI — the "horrible fiend",<sup>4</sup> who never could have been head of the Church — and although some passages so breathe the spirit of that conflict that it can hardly be imagined but that they were penned during Gregory's life-time, — nevertheless by far the greater part of the tract was written after the death of that Pontiff, which took place on the 27<sup>th</sup> of March, 1378.<sup>5</sup> If we bear in mind

<sup>1</sup> See Tabulae codd. manuscript. vol. III. p<sup>p</sup>. 120 and 300.

<sup>2</sup> Shirley,

Catalogue. p. 5. <sup>3</sup> Shirley, Catalogue, p. 7.

<sup>4</sup> Horrendus diabolus, Cap. xvi.

<sup>5</sup> Benedictus sponsus qui occidit Gregorium XI . . . . On the other hand in another place: Nec ipse Gregorius nec alius est Christi vel Petri vicarius nisi relinquens mundanum ritum imitetur eos in moribus. . . .

that the tract consists of several parts, which were originally written with different objects, and had no connexion with one another, we shall not be surprised to find that a chapter here and there was composed earlier than that which precedes it. Chapter xx, for example, may well have been written long before the rest of the book, and, like the 7<sup>th</sup> chapter, it still exists in manuscript (with slight alterations) as a separate work.<sup>1</sup> The last chapter was apparently written whilst Gregory XI was still living.<sup>2</sup> The 7<sup>th</sup> chapter, on the other hand, can certainly not be earlier than September or October 1378, for it contains the statement of opinion delivered by Wyclif before the parliament which assembled at Gloucester on the 28<sup>th</sup> of October 1378. The 2<sup>nd</sup> chapter was written at the time when the intelligence of the election of Urban VI. was spreading throughout England; therefore doubtless about Easter 1378. Wyclif here praises God, for having in these days given to His Church so excellent a head, as was Urban VI.<sup>3</sup> There is not in this place the slightest hint of an Antipope: on the other hand it is clear from a passage in chapter xiii, that at the time when this chapter was written, the schism had already broken out.<sup>4</sup> Whilst in the first passage Wyclif speaks of Urban in terms of the highest praise, later references to him are less favourable, and in the last mentioned passage the title of "pseudo-monk" is bestowed upon him, as well as upon his rival. The separate portions of this tract were therefore probably put together during the autumn and winter of 1378. There is nothing in the work itself to warrant in any degree the assigning of a later date than this.

<sup>1</sup> Shirley, Catalogue, p. 16 (*Mulierem fortem quis inveniet?*) and p. 23 (*De captivo Hispaniensi*).

<sup>2</sup> *Quid quero valet fingere quod iste Gregorius XI ordinavit ut immolacio Isaac . . . valeret ad ordinacionem suam cognato suo iam mortuo.*

<sup>3</sup> *Sed benedictus dominus matris nostre qui nostre peregrinanti invencule diebus istis providit caput catholicum, virum evangelicum Urbanum VI, qui rectificando instantem ecclesiam, ut vivat conformiter legi Christi, ordinatur ordinate a se ipso et suis domesticis.*

<sup>4</sup> *Unde illud magnum scisma factum per Sergium monachum sicut et illud scisma quod hodie pullulat per duos pseudomonachos . . . .* So too the passage: *ut oculata fide patet diebus nostris cum due partes cardinalium imponun pape nostro et fratribus eum foventibus hereticam pavitatem.*

## 4. The Imitations of Wyclif's tract on the Church.

## a. The treatise of John Hus "Concerning the Church".

Wyclif's book on the Church received more honour abroad than at home. By the year 1407 at latest, its contents were known in Bohemia, and on Bohemian soil the English master found an apostle, Magister John of Hussinec, called Hus, who embraced his teaching with enthusiasm, and proved ready cheerfully to die for it. From the very beginning of the movement of reform, Hus warmly hailed the appearance of Wyclif's writings, and so far as they came within his reach, he imbibed and reproduced their teaching, which became part and parcel of his own mind. But of all Wyclif's works, none fascinated him to such a degree as the book on the Church. As early as 1412, the year of the famous controversy on indulgences, he comes forward with arguments which are simply and entirely Wyclif's: and his well-known pamphlet on papal absolution is for the most part taken word for word from the 23<sup>rd</sup> chapter of Wyclif's "De ecclesia".<sup>1</sup> From the opening definition of absolution, to the close of the deductions which follow, all is the intellectual property of Wyclif. Hus also borrowed the arguments in support of five propositions of Wyclif's, which he gave to the world soon afterwards, from the treatise on the Church.<sup>2</sup> In the spring of 1413 King Wenzel of Bohemia made an attempt to restore the broken peace of the Church in his dominions, and to this end to reconcile the Magister John Hus with his opponents. The attempt was however a failure. The two parties could come to no understanding over the conception of the Church. The opponents understood by the Church that of which the Pope was the head, and the college of Cardinals the body; — Hus, on the other hand, had completely adopted the Wycliffian doctrine of the Church, explained above. Against these opponents he wrote, in imitation of Wyclif, his book "On the Church", a work which created in its day a most powerful sensation, whilst Wyclif's work of the same name, from which it is taken word for

<sup>1</sup> *Questio magistri Johannis Hus, Adversus indulgencias papales.* Opp. tom. I, fol. 184—189.      <sup>2</sup> *Defensio quorundam articulorum Joannis Wicleff:* *ibid.* fol. 111<sup>a</sup>—117<sup>a</sup>.

word, passed comparatively unnoticed. The arrangement of the work (like Wyclif, Hus breaks up his treatise into twenty-three chapters) the fundamental ideas, and the process of reasoning, all are simply borrowed from Wyclif.<sup>1</sup> Only those portions of Wyclif's work which relate to ecclesiastical and political disputes in England; i.e. the greater part of chapters VII — XVII, — are set aside, to be used, together with the last chapter, on another occasion. The treatise of Hus falls naturally into two parts: the first of which treats of the theory of the Church, of the Church's unity, of its head and its members, of the Pope and of the power of the keys; the second part confutes the opinions of Hus's opponents. The main weight will thus be seen to lie in the first part, in which the abstract conceptions are defined; and here there is hardly a sentence of any importance that is not to be found word for word in Wyclif. The sequence of thought is however much clearer and more methodical in Wyclif's work; Hus often reproduces Wyclif only in the briefest epitome. In short, the work of Hus can only be described as a very faint reflection of Wyclif's; sundry antagonistic remarks upon his Bohemian opponents alone laying any claim to originality.

It would appear from the fact that Hus has followed the arguments and conclusions of Wyclif with such verbal exactness, that the study of the Manuscripts of Hus's work would be of very great consequence for the textual criticism of Wyclif's "De ecclesia". But from a number of text-passages it becomes evident, that Hus had before him an inferior MS., corresponding in fact with *A*<sub>1</sub>. For a critical study of the text of Wyclif's "De ecclesia", therefore, the treatise of Hus is almost valueless.

#### b. The writings of Stanislaus of Znaim and Stephan of Palecz "on the Church".

By means of the work of Hus, Wyclif's tenets as laid down in his "De ecclesia" were spread widely throughout Bohemia, where they called forth both cordial assent and vehement opposition. Friends and antagonists of Hus now composed tracts, almost all of which

<sup>1</sup> For details cf. my book "Wyclif and Hus" p. 181 ff. *Engl. ed.*      <sup>2</sup> Cf. below p. 75, t. 26, p. 76, l. 25.

bear the same title "De ecclesia"; but their connexion with Wyclif's book is only an indirect one, their immediate reference being to the work of Hus. The most considerable of Hus's opponents was undoubtedly Stanislaus of Znaim. After his banishment from Prague in the year 1413, he retired into Moravia, where, until his death in 1414, he employed his fertile pen against the Bohemian and Moravian followers of Wyclif. At this time the two tracts were composed, which he, after the example of Wyclif and Hus, entitled "De ecclesia"<sup>1</sup>; — writings which will however bear no comparison, as to matter and form, with Wyclif's work, or even with that of Hus. The one tract contains a collection of definitions of the Church: the other, which is rather more detailed, treats of the papal power of the keys. Both these works seem moreover to have been only preparatory to a larger treatise "De ecclesia", which he did not live to write. He died suddenly just as he was about to set off on his journey to Constance, to attend the Council.

It is impossible to speak of Stanislaus of Znaim, without at the same time calling to mind Stephan of Palecz, since the two were united, as at first in their affection for Hus, so latterly in their hatred towards him. Like Stanislaus, Stephan (who was one of the principal accusers of Hus at Constance), denounced Wyclif both in speech and writing: Wyclif's conception of the Church was an especial object of attack, and it is against this doctrine that the so-called "Replicatio Quidamistarum"<sup>2</sup> and the two tracts "De ecclesia" are directed.

### c. John Hofmann of Schweidnitz.

Amongst the earliest opponents of Wyclifism in Bohemia was John Hofmann of Schweidnitz (in Silesia), who for many years held an influential position amongst the German Professors at the University of Prague. When, in consequence of the revolution which took place in that University, in the year 1409, the Professors left Prague, and formed a new sphere of labour at Leipzig, Hofmann was of their

<sup>1</sup> Copies from manuscripts at Vienna and Wittingau are in my possession. In the Cod. Treboniensi (Wittingau) A 16, the title runs: "Stanislaus de Znoyma contra Hus, De ecclesia". <sup>2</sup> As Hus bestowed upon Palecz the name of "liar" (fictor), so the latter called the adherents of Hus "Quidamistae".



number, and took part in founding the prosperity of Leipzig. In the year 1413 he became a Canon; in 1427 Bishop of Meissen, which office he held until his death in 1451. He bequeathed his valuable library (which included the works of Bradwardine and of Thomas Netter of Walden<sup>1</sup>) to St. Mary's College in Leipzig.

His principal work is a treatise against the Utraquists: "Tractatus contra communicantes laicos".<sup>2</sup> In this he pronounces in the most emphatic manner against the Church theory of Wyclif and Hus;<sup>3</sup> and must to this extent be reckoned amongst the assailants of Wyclif's book on the Church, with which he was undoubtedly acquainted, and which he probably also possessed. Besides this he attacks other of Wyclif's doctrines<sup>4</sup> very much in the manner of Walden.

#### d. Simon of Tisnow.

A faithful friend of Hus, and like himself, as we have said, enthusiastically attached to Wyclif's doctrines, was Simon of Tisnow, — the same who on the 29<sup>th</sup> of July 1410, when a bachelor of the Prague University, defended Wyclif's tract "De probacionibus propositionum", after a half humorous, half sarcastic fashion. The well-known Codex 1294 of the Royal Library of Vienna (A), was in his possession. As this Codex contains Wyclif's book on the Church, we

<sup>1</sup> Item volo quod libri *Thomae Waldensis* in tribus voluminibus ad praedictum collegium beatae Mariae virginis praesententur, similiter et Summa *Bradwardini* cum aliis Summis doctorum . . . <sup>2</sup> This is still unprinted. It exists in many MSS. e. g. Codd. pal. Vindob. 4151 (fol. 51—146) and 4299 (fol. 85—230). <sup>3</sup> Sumitur ecclesia sex modis, primo pro templo materiali . . . secundo pro congregacione malorum ut hereticorum et scismaticorum Wyclifistarum et Hussitarum . . . <sup>4</sup> Cod. pal. Vindob. 4151, fol. 125<sup>b</sup>: Numquid latet doctrina Johannis Wycleff dampnate memorie doctoris verius seductoris eorum? . . . de quo seductore scribit universitas Oxoniensis in quadam epistola in hec verba: Hic utique non veritatis doctor sed falsitatis et mendaciorum fabricator ac heretice pravitatis exquisitus auctor patenter et potenter fuit sine pari. Numquid non sciunt ipsum dixisse et in scriptis reliquis se hanc erroneam . . . assercionem: Decretales epistole sunt apocriphe et a fide Christi seductive et clerici studentes eas stulti sunt? Numquid non perversus Huss in hoc et in aliis articulis tamquam filius ipsius perdicionis sibi adhesit? . . . The other writings of Hofmann, even those which are directed against Wyclifism in Bohemia, cannot of course be noticed here. On Hofmann see "Zeitschrift für Geschichte und Alterthum Schlesiens" XVII, p. 185—192.

shall not be surprised to find that Simon of Tisnow was thoroughly acquainted with that work.

After the condemnation of Hus, Simon, at that time Vicar of Tobitschau in Moravia, became involved in a dispute with a monk of the Carthusian Convent of St. Josaphat at Olmütz, who impugned the orthodoxy of his doctrine. From the documents relating to this controversy, which have come down to us, we learn that Simon of Tisnow had not only entirely adopted Wyclif's theory of the Church, but had propagated it by public discourses.<sup>1</sup> Simon's opponent, Paul of Prague, endeavours in two treatises to confute this Wycliffite doctrine. In the second of these it is clear, even from the opening words "*Utrum ecclesia sancta sit numerus predestinatorum*", that Wyclif is the object of attack.<sup>2</sup> This treatise contains the following significant passage on the relation of the Hussites to Wyclif:— "*Si autem dicant quod a Deo venerint et ab apostolis atque evangelio — sed econtra: Non multum temporis est quod esse ceperunt, quoniam sicut patet a Johanne Wycleff exordium acceperunt, qui hanc viam Hussitarum inceptit.*"

One of Simon of Tisnow's disciples was John Laurin, who in the year 1417 defended publicly at Prague Wyclif's doctrine of the Church: in consequence of which he two years later received a legal summons from Paul of Prague, to answer to the charge of holding heretical opinions. A regular lawsuit ensued between John Laurin, who meanwhile had become Canon of Olmütz, and Paul of Prague. John Laurin was compelled greatly to modify his statements.

Many other of the Hussites expressed themselves to the same effect as John Laurin on the subject of the Church, and quite in the sense of Wyclif's theory: but it is not my intention here to examine either their declarations, or those of an opposite character such as were made by Andreas of Brod, Stephan of Dolein, and others.

<sup>1</sup> "*Tractatus contra Hussitas presertim contra magistrum Simonem de Tyssnow, plebanum Towaczoviensem autore magistro plebano de Dolan diocesis Olmucensis olim s. theologie Prage doctoris*", so runs the title to this tract, which is contained in Cod. 303 of the State Archives at Brünn.

<sup>2</sup> This will also be seen from the following passage in the first tract: "*Sed quia secta Hussitarum, que dicit quod ecclesia sancta catholica sit numerus omnium predestinatorum, peccat mortalissime contra hunc articulum fidei . . . igitur in tractatu presenti probabitur . . . quod talis propositio sit falsa, heretica, impossibilis, caput et origo tocius heresis Hussitarum . . .*"

### 5. The Edition.

Of the three manuscripts in which Wyclif's book on the Church has been preserved, *A* has formed the basis of the following text: the Codex *A* being not only, comparatively speaking, correct, but one which moreover was copied in England.

On account of the great length of the chapters, the copyist of *A* has divided them into numerous paragraphs (*A*, *B*, *C*, *D* &c.), and even these paragraphs are again subdivided (*a*, *b*, *c* &c., 1, 2, 3 &c.). This arrangement has been retained in the present edition, partly for the sake of practical convenience, inasmuch as the careful breaking up of the chapters into paragraphs assists the eye, especially for reference or quotation; partly also that the peculiarities of the original, which in all probability possessed this arrangement, might stand out the more clearly. It is not however to be denied that the multitude of letters and figures on the left hand margins is at first sight somewhat confusing.

The Latin marginal glosses of *A* are given in the text amongst the variants.

All the variants of *B* have been noted, for *B*, as we have said, is fairly correct, and not unfrequently gives the better reading. Where this is the case, the reading of *B* is adopted in the text, and the corresponding readings of *A* and *A*<sub>1</sub> are relegated to the notes.

Account is given in the notes of a few emendations of the text. Emendations have never been made without the most absolute necessity, and never when there seemed any doubt as to how the text should be restored.

Only a small selection from the readings of *A*<sub>1</sub> has been given in the notes: *A*<sub>1</sub> being, as we have seen, nothing but a copy of *A*. On the other hand a complete record has been made of the variants of *D*.

The spelling is that of the manuscripts: all the peculiarities that the Latin spelling of the 14<sup>th</sup> and 15<sup>th</sup> centuries exhibits are conspicuous in this edition. Where the spelling of the manuscripts is variable, as in *secuntur*, *sequntur*, *sequuntur*, *loquntur*, *loquuntur*, *docma*, *dogma*, *mihī*, *michi* &c. the more usual orthography has been followed in the text. In the case of quotations from the Bible, where

the manuscripts only name the chapter, we have given the number of the verse.

The notes on the contents, consisting chiefly of references to authorities, may be looked upon as sufficient.

In conclusion, I would offer my hearty thanks to the friends who have taken a warm interest in this publication, and helped it forward to the utmost of their power. My thanks are due in the first place to Mr. F. D. Matthew, who has not only placed a copy of *D* at the disposal of the editor, and undertaken the writing and correction of the English side-notes, but has also assisted this work in many other ways, and to F. J. Furnivall Esqu., the energetic and considerable president of our Wyclif Society, who with unvarying courtesy assisted me in the edition and printing of this book. The translation of this Introduction into English has been very willingly undertaken by Miss Alice Shirley, daughter of the departed master in Wyclif research. For various suggestions I am indebted to Dr. Buddensieg of Dresden; and for furthering this work by the sending and procuring the sending of manuscripts, to Hofrath Dr. Ernst von Birk, head librarian of the Imperial Library of Vienna, to the librarian of the University Library at Prague A. Zeidler, and to my friend Dr. Karl Reifenkugel, librarian at Czernowitz.

Czernowitz, *March* 1885.

J. Loserth.

## DE ECCLESIA.

### CAP. I.

A Quia nonnulli, eciam illi qui videntur esse aliquid discordant in materia de quiditate ecclesie, et fides est ecclesia que deberet in christianis omnibus esse  
5 una, decet christianos cognoscere matrem suam. Quomodo queso honoraret quis matrem illam primevam, sicut quilibet christianus tenetur sub pena dampnationis ex primo mandato secunde tabule, nisi ipsam cognosceret? Aut quomodo ipsam perfecte cognosceret  
10 nisi cognoscendo eius quiditatem ac differencias sciretque a mulieribus alienis discernere? Unde inter omnes metaphisicas sub solis circulo non reputo quod sit alia christiano necessarior nec ad observanciam religionis christiane vel ad intelligenciam scripture sacre  
15 utilior. Christus enim ex fide est pater noster et dicta ecclesia sponsa sua est autonomatice mater nostra. Illos autem parentes debemus primo omnium honorare, quia recognoscendo eos in necessitatis articulo oportet eorum informacionem, castigacionem et suffragium in-  
20 vocare. Illis autem cultis ad plenum servatur plene christiana religio et de quanto deest eorum honoracio, deest preceptorum servacio, cum non sit possibile christianum delinquere, nisi de quanto subtrahit vel

The Catholic Church may be recognized by the faithful  
How it may be known.

1. AA: titulus deest. A in margine superiori: Sancti spiritus assit nobis gracia; ibid: Ecclesia catholica est a fidelibus cognoscenda et qualiter (in red ink above col. 128<sup>a</sup>, texthand). 5. B: igitur decet. 16. Codd. autonomastice. 18. B: et recognoscendo. 21. B: de quarto.

minuit honorem vel ministerium debitum istis paren-<sup>128<sup>a</sup></sup> A  
 tibus. Et hec est ratio, quare hoc precipitur in primo  
 mandato secunde tabule tamquam metro et regula  
 omnium aliorum. Quomodo ergo foret catholicus qui  
 ignoraret partem simboli in qua fides matris sue in-<sup>5</sup>  
 seritur? Nam *credo ecclesiam catholicam* dicit utrum-  
 que symbolum; nec credo dominis episcopis displicere  
 quod tractetur fides christiana de quiditate ecclesie,  
 tum quia ipsi maxime tenentur per se et per alios  
 docere populum illam fidem, tum eciam quia con-<sup>10</sup>  
 tendunt de libertate et prosperitate, de edificacione  
 et destruccione, de privilegiis et defensionibus ecclesie  
 contra hereticos. Sed constat quod loqueretur ut pica  
 qui tractaret de istis passionibus ignorando subiectum,  
 cum secundo posteriorum in principio vere dicitur<sup>15</sup>  
 quod *oportet cognoscere questionem, quid est de*  
*subiecto, antequam noscatur eius passio*. Et error  
 istius ordinis noscendi facit multos errare de fide  
 ecclesie. Quomodo queso cognoscerem in quo staret  
 eius prosperitas vel edificacio, nisi ipsam precogno-<sup>20</sup>  
 scerem, cum sequatur: ego cognosco quod procedit  
 prospere, ergo prius nosco illam esse? Adhibeamus  
 ergo diligenciam, ut cognoscamus debite matrem no-  
 stram.

Belief in the  
 Catholic Church  
 is an article in  
 both creeds.

The Church in  
 its best known  
 sense means all  
 who are predesti-  
 nate. This  
 Church is the  
 spouse of  
 Christ.

Quamvis autem ecclesia dicatur multipliciter in B  
 scriptura, suppono quod sumatur ad propositum pro  
 famosiori, scilicet congregacione omnium predestina-  
 torum. Illa autem est *sponsa* Christi, de qua est pro-  
 cessus Cantici canticorum; de qua loquitur scriptura  
 Isaie LXI<sup>o</sup>, 10: *Tamquam sponsam decoravit me*<sup>30</sup>  
*corona*. Hec eciam est *mulier fortis*, de qua

2. B: Hec ratio. 15. B in marg: 2<sup>o</sup> posteriorum. 16. B: cognoscere  
 quomodo. 20. B: prius cognoscerem. 25. A in marg: Ecclesia capta  
 famosius dicit omnes predestinatos et ista est sponsa Christi et multa de  
 hac ecclesia. 30. B in marg: Is. 61.

16. Arist. Ἀγαθότητων ὑπερφων I, 1; II, 2. 20. προσηγορίαται.  
 Arist. Ἀγαλ. I, 1. 28. Cant. IV, 8—11. V, 1.

B 128<sup>b</sup> Proverb. XXXI<sup>o</sup>, 10, et *corpus Christi* \* misticum, de quo I<sup>a</sup> Cor. 12<sup>o</sup>. Ista est Jerusalem, mater nostra, templum domini, regnum celorum et civitas regis magni, *que tota* inquit Augustinus Enchiridion XLVI<sup>o</sup>, *accipienda est non solum ex parte qua peregrinatur in terra a solis ortu usque ad occasum, laudans nomen domini, et post captivitatem vetustatis cantans canticum novum, verum eciam ex illa que in celis semper ex quo condita est cohesit deo, nec ullum malum sui* 10 *casus est experta. Hec enim in sanctis angelis beata persistit et sue parti peregrinanti, sicut oportet, opitulatur, quia utraque una erit consorcio eternitatis et nunc est una vinculo caritatis.*

Hec est sancta ecclesia catholica quam confitentur 15 christiani immediate post fidem in spiritum sanctum a propter tria: primo quia secundum Augustinum est summa creatura. Ideo immediate ponitur post trinitatem increatam. Secundo quia amore spiritus sancti c Christo in matrimonio perpetuo copulatur. Et tercio 20 quia posita trinitate oportet ipsam habere templum vel domum quam inhabitet. Oportet dico ex necessitate suppositionis atque de congruo.

C Ista autem ecclesia secundum partem peregrinantem non habet aliquem presciturum partem sui, sicut non

How faith concerning the Church follows immediately on faith concerning the Holy Spirit.

Note. This Holy Church contains none who are reprobate.

1. B in marg. Prov. 31; 1<sup>a</sup> Cor. 4. B in marg. Aug. 41 Ench. In codd. XLI. Correx. 5. A A<sub>1</sub>: que; B: peregrinat. 10. B in marg: Nota quod angeli sunt pars ecclesie. 14. A: Qualiter fides de ecclesia sequitur immediate post fidem de spiritu sancto. B: Nota quare immediate post fidem in spiritum sanctum p(onitur) fides de sancta matre catholica. 24. A A<sub>1</sub> in marg: Nota. A in marg: Hec sancta ecclesia non habet presciturum partem sui. Continue infra (above the col. 128<sup>b</sup>). B in marg: Dicit ecclesiam catholicam secundum partem triumphantem non habere partem sui, dum est huiusmodi, aliquem miserum vel quomodolibet maculatum. Ex isto videtur (ut sequitur) quod qui non est miser, posterius suam miseriam dimittens, efficitur pars ecclesie triumphantis. Pro isto (ut apparet mihi) pro intencione doctoris est notandum quod multitudo, viatores predestinati, miseris (et) maculis involuti, posterius erunt partes ecclesie triumphantis, cum illas maculas et miserias excusserint. Sed tamen dum sunt huiusmodi miseris involuti, non censentur partes ecclesie triumphantis. Et ideo notanter dicitur, *dum est huiusmodi.*

4. Aug. Enchir. cap. XLVI. Opera (ed. Maur.) tom. VI, pag. 217.

habet secundum partem triumphantem, dum est huius-<sup>128<sup>b</sup></sup> C  
 modi, aliquem miserum vel quomodolibet maculatum, ut  
 ostendit Augustinus, III<sup>o</sup> de doctrina christiana XXXII<sup>o</sup>,  
 ubi, postquam ostenderat quod *corpus Christi et caput*  
*eius Christus sunt una persona*, increpat Tyconium 5  
 in secunda sui regula qua vocat ecclesiam corpus  
 domini bipartitum. *Non inquit ita debuit appellare;*  
*non enim revera corpus domini est quod cum illo*  
*non manebit in eternum*. Ideo vocat fideles ad tempus  
 sed prescitos ad dampnacionem ecclesiam similatam<sup>10</sup>  
 ex ypocritis. Potest autem ista sententia demonstrari  
 ex scriptura Johannis VI<sup>o</sup>, 54, ubi dicitur Judeis et per  
 idem cuilibet viatori: *Nisi manducaveritis carnem*  
*fili hominis et biberitis eius sanguinem, non habe-*  
*bitis vitam in vobis*. Sed nemo potest esse membrum<sup>15</sup>  
 corporis Christi, nisi fuerit membrum vivum: ergo  
 nemo potest esse de illo corpore, nisi manducaverit  
 corpus Christi. Quomodo queso potest continuari cum  
 nervis capitis, nisi fide formata in caput crediderit?  
 Quod est ipsum manducare, ut exponit Augustinus<sup>20</sup>  
 omelia XXV<sup>a</sup>. Habet autem iste cibus contrarie ad cibos  
 corporales virtutem assimilandi sibi manducantem secun-  
 dum quatuor digestiones, de quibus Rom. VIII<sup>o</sup>, 3o,  
 scilicet *predestinacionem, vocacionem, iustificacionem*  
*et glorificacionem*. Quamvis enim sic manducans mo-<sup>25</sup>  
 ritur temporaliter, non tamen eternaliter, cum *Christus,*  
*resurreccio et vita in finali iudicio vivificat omnia*  
*membra sua*, quia leo rugiens suscitatur suam eccle-  
 siam. *Caritas* autem que *nunquam excidit* est vinculum

The virtue of  
 the sacramental  
 food.

3. B in marg: Augustinus. 4. B in marg: Christus et corpus eius  
 sunt una persona. 8. B: reverencia corpus. 12. B in marg: Joh. VI.  
 15. A in marg: Virtus cibi sacramentalis. 16. B: Igitur nemo. 21. In  
 codd. XXVI. Correx. B in marg: Augustinus. 23. B in marg: Jo. VIII;  
 B in marg: Christus (sic) digestio.

3. Aug. Opp. III, 1, pag. 58. 13. Viator is a traveller on  
 earth, cf. Wyclif, De civili dom. pag. 4. 20. Tract. in Joh. ev.  
 cap. VI, Opp. tom. III, 2, pag. 489. 28. Joh. VI, 40. XI, 25.  
 29. I. Cor. XIII, 8.



C 128<sup>b</sup> continuans membra illius corporis; foret ergo contra  
 128<sup>c</sup> rationem, vel quod sponsus in persona propria, vel  
 quod alius ex permissione sua laniaret sponsam suam<sup>31</sup>  
 divisione eterna. Ymmo claudit contradictorium, si  
 5 bene inspicitur; cum Jeremie XXXI<sup>o</sup>, 3, sibi dicitur: *In*  
*caritate perpetua dilexi te*. Ista igitur et non lapides  
 est mater nostra per orbem terrarum confitens caput  
 suum. Quomodo queso tam potens, tam sciolus et  
 tam benivolus, sicut est increata trinitas, eternaliter  
 10 eligeret sibi sponsam quam finaliter repudiaret? Patet  
 ergo ex fide et signacione *quid nominis ecclesie catho-*  
*lice* quod ipsa est omnes predestinati presentes, prete-  
 riti et futuri.

D Ex istis sequuntur aliquae conclusiones. Prima, quod  
 15 nullus vicarius Christi debet presumere asserere se  
 esse caput ecclesie sancte catholice, ymmo nisi habu-  
 erit specialem revelacionem, non assereret se esse  
 aliquod membrum eius. Patet ex hoc quod capitalem  
 illius ecclesie oportet esse super omnes angelos beatos,  
 20 cum ipsi sint membra illius ecclesie, quod soli Christo  
 potest competere inter omnes predestinatos, ut patet  
 Hebr. I<sup>o</sup>, 4. Nam Rom. I<sup>o</sup>, 4, dicitur *Christum esse*  
*predestinatum*; et sic ecclesia est solum numerus  
 predestinatorum. Sicut igitur homo sine speciali re-  
 25 velacione non assereret sine formidine se esse pre-  
 destinatum, sic nec assereret se esse membrum, et  
 per consequens, non caput illius ecclesie. Unde Au-  
 gustinus super psalmum CXXXI<sup>um</sup> postquam osten-  
 30 dit Deus ad vitam eternam: *Ille inquit ad domum Dei*

First conclu-  
sion. No Pope  
should presume  
that he is the  
Head of this  
Church.

No one can  
know whether  
he is predesti-  
nate.

Augustine.

1. B: foret igitur. 5. B in marg: Jeremie. 10. B: Patet igitur.  
 11. B in marg: Quid est ecclesia. 14. AB in marg: Prima conclusio.  
 A in marg: Nullus papa debet se presumere esse caput huius ecclesie.  
 22. B in marg: Hebr. I. Rom. I. 27. AA<sub>1</sub> in marg: Augustinus. 28. B:  
 ostenderet. AA<sub>1</sub>: ostenderit. Correx. Comp. below Alinea O. 29. B:  
 preter domum; ib. in marg. Nullum preter domum suam audit ad vitam  
 eternam.

28. Enarratio in psal. 131. Opp. IV, 2, 1477.

*pertinet qui est in caritate compaginatus lapidibus* 128<sup>c</sup> D  
*vivis; qui autem caritatem non habuerit, finalis perse-*  
*verancie ruinam facit, sed domus stat.* Et post docet  
 quod nemo debet ex pretense potestatis vicaria pom-  
 pare vel minari quod ab eo dependet status ecclesie, 5  
 sicut fecerunt Judei ex filiacione et merito Abrahe,  
 quia filiis imitacione virtutum et non filiis carnis de-  
 generantibus promittitur hereditas. Et sic est indubie  
 quoad Christi vicarios. *Itaque inquit Augustinus in*  
*hiis est domus Dei quos predestinavit et prescivit* 10  
*perseveraturos, de quibus dictum est: Ubi steterunt*  
*sedes eius. Et hii qui non perseverant, non sunt*  
*ipsi ecclesia, non ipsi pertinent ad illud modo taber-*  
*naaculum et tunc domum, sed solum in hiis qui perse-*  
*veraverint usque in finem.* 15

The House of  
God.

Unde sicut *Deus iuravit David, quod de fructu* E  
*ventris sui* (scilicet Christum, qui fuit natus de ventre  
 virginis, et per consequens, de illo homine manu  
 forti) *poneret super sedem suam*: ita iuravit filiis  
 suis, sub condicione tamen, *si custodierint testamentum* 20  
*et testimonia Christi. Ne inquit Augustinus aliquis*  
*minaretur promissis Dei et in potestate sua ponat*  
*quod promisit Deus, ut impleretur, ideo iuravit,* an-  
 nectens condicionem, *ne iam glorieris de promissis*  
*et dimittas te non custodire; tunc eris filius David,* 128<sup>d</sup>  
*si custodieris: si autem non, non eris filius David.*  
*Filiis David promisit Deus; noli dicere filius sum*  
*David, si degeneras; sola vidua sedebit in ecclesia*  
*benedicta. Tota ecclesia una vidua est, cuius mem-*  
*bra sunt pauperes saturati, quia deserti sunt in hoc* 30  
*seculo, quod non desponsant hereditarie sed relin-*  
*quunt, non sperant in divitiis honoribus vel amicis,*  
*sed si habent contempnunt sperando pure in domino.*

The whole  
Church is  
widowed.

4. Vicaria. In codd.: vicarie. 10. A in marg: domus Dei. B in  
 marg: Presciti non pertinent ad ecclesiam catholicam. 29. A in marg:  
 Tota ecclesia est vidua.

9. Aug. loc. cit. pag. 1480. 21. Psal. CXXXI, 11—12.

- E 128<sup>d</sup> Quid igitur valet dicere quod solum isti qui sunt Rome sunt ecclesia vel caput ecclesie? Tales enim uruntur luna per noctem, ut exponit Augustinus psalmo CXX<sup>o</sup>. *Quisquis inquit putaverit ecclesiam in una parte esse et non eam cognoverit diffusam toto orbe terrarum et crediderit eis qui dicunt: Ecce hic est Christus et ecce illic, sicut loquitur evangelium Mathei XXIV<sup>o</sup>, cum ille totum orbem terrarum emerit quoad valorem precii et ille in proximo scandalizatur et uritur a luna.* Ad quid igitur oportet contendere circa caput ecclesie? *Ipsa inquit Augustinus caro Christi est caput ecclesie, id est, humanitas secundum quam Christus predestinatus est, ut dicit fides scripture Ephes. I<sup>o</sup>, IV<sup>o</sup> et V<sup>o</sup> capitulis et expressius Col. I<sup>o</sup>, 18, dicit quod *Christus est caput totius ecclesie.* Et istam conclusionem declarat bene dicta decretalis extravagans Bonifacii VIII que sic incipit: *Unam sanctam. Igitur inquit ecclesie unius unum corpus, unum caput, non duo capita quasi monstrum.**
- F Secunda conclusio sequens ex quiditate matris ecclesie est quod tantum est una, sic quod non multe ecclesie catholice. Demonstratur sic: Eo ipso quod est ecclesia universalis sive catholica, ipsa continet in se omnes predestinatos. Non est possibile quod sit nisi una talis, igitur non est possibile quod sit nisi una universalis ecclesia. Nam secundum philosophos *universale est quoddam totum atque perfectum cui*

The Church is distributed through the whole world.

Augustine.

The Head of the Church is Christ.

Second conclusion.

The Catholic Church is only one and not many.

The three parts of the Church.

1. A in marg: Ecclesia est per totum orbem diffusa (above col. 128<sup>d</sup>).  
 4. A: CX; in marg: Augustinus. B: Augustinus super primo volumine.  
 11. A in marg: Caput ecclesie. B in marg: Augustinus. 15. B in marg: Eph. 1, 4, 5. Col. 1. 17. B in marg: Decretalis. A<sub>1</sub> alia manu in marg super.: Scias quia istam decretalem falsificat, nichil enim ibi de predestinatis, sed decretalis probat quod subesse Romano pontifici est de necessitate salutis et hoc per unam ecclesiam et unum caput. 20. A B in marg. Sec. conclusio. A in marg. Tantum una et non plures ecclesia catholica. 27. A in marg: Tres partes ecclesia.

4. Aug. Opp. tom. IV. pag. 1381. 17. Extrav. Commun. Lib. I. Tit. VIII. *De maiortate et obedientia*, cap. I.

*nichil deest. Unde sicut iuxta Aristotelem primo de celo omnia primo super tria ponimus: sic non dicimus ecclesiam catholicam nisi que in se continet ista tria: partem in celo triumphantem, partem in purgatorio dormientem et partem in terris militantem.* 5

The three parts into which the consecrated host is broken signify the three parts of the Church.

Et in figuram illius dicunt doctores hostiam vel sacramentum eucaristie dividi in tres partes: Primam immersam sacramento liquido dicunt signare ecclesiam triumphantem, que insorpta et inebriata est intuicione divine essencie, ut loquitur caput ecclesie Cantic. V<sup>o</sup> 1, 10 exhilarans cives et commensales suos. *Inebriamini* inquit *carissimi*. Due autem alie partes in manu domini et merito ecclesie expurgande signantur per illas duas partes quas sacerdos tenet in manibus: Maior supposita signat ecclesiam militantem et minor innixa 15 supposite signat ecclesiam in purgatorio expectantem. Ipsa enim \* innititur suffragiis militantis ecclesie. Et 129<sup>a</sup> pro istis duabus partibus geminamus preces agno qui est caput ecclesie, ut misereatur nobis. Sed pro tercia parte ad cuius locum et requiem aspiramus petimus, 20 ut idem agnus triplicis nature donet finaliter nobis pacem. Et hinc (ut ostendi alias) dictus sponsus secundum humanitatem suam visitavit tria loca ecclesie, scilicet umbilicum nostre habitabilis, triginta tribus annis in Judea et Jerusalem conversando, limbum in 25 quo patres purgati sunt, morsellum sue ecclesie in anima extrahendo; sed tercio finaliter ascendens in celum cepit captivitatem quam post triumphum coronavit ad dei dexteram collocando.

Mark this.

Christ, as man, visited all.

1. B in marg: Aristotelem. 6. A in marg: Tres partes divise hostie consecrate significant tres partes ecclesie. B in marg: Purgatorium. 8. B: immensam; ib.: dicunt dignare. 9. Codd: debriata. Correx. 10. B in marg: Cant. V<sup>o</sup>. 13. B: expungnande. 15. B: et quatuor innixa. 18. A in marg: Nota. nota. B in marg: Christus creditur (recte dicitur) agnus tripliciter. 19. B in marg: Agnus tercius. 24. B: umbilicum nature.

2. Aristot. *περὶ οὐρανοῦ* I, 1. διὰ τὸ τὰ τρία πάντα εἶναι καὶ τὸ τρεῖς πάντη.

G 129<sup>a</sup> Ista ergo est triplex pars unius universalis ecclesie  
 sive catholice, licet quotlibet sint particulares ecclesie,  
 quia tot quot sunt homines predestinati. Et hinc credo  
 quod in simbolo ecclesie confitentur se credere unam  
 5 sanctam catholicam et apostolicam ecclesiam. Apostoli  
 enim sunt modo in celo in eadem personalitate qua  
 vixerunt in terris, et sunt modo partes plene pur-  
 gate eiusdem matris ecclesie, auctoritate quorum sui  
 vicarii iam regunt adolescentulam modo querentem  
 10 sponsum ecclesie; et sic loquitur decretum XXIV, q. I.  
*Manet inquit Leo papa Petri privilegium, ubi-  
 cunque ex ipsius equitate fertur iudicium.* Ipse enim  
 residet in celis videns et procurans quod deus liget et  
 1 solvat. Unde supradicta decretalis sic loquitur: *Unam*  
 15 *sanctam ecclesiam catholicam et ipsam apostoli-  
 cam urgente fide credere cogimur et tenere.* Unde  
 unitatem illius ecclesie probat ex scriptura multiplici,  
 primo per illud Canticorum VI<sup>o</sup>, 8: *Una est columba*  
*mea, perfecta mea: una est matri sue, electa geni-*  
 20 *trici sue.* Ista columba secundum concordem sancto-  
 rum sententiam est mater ecclesia, cuius mater, quia  
 creatrix est trinitas vel divina essentia, cuius genitrix  
 et fotrix est patris sapientia et ipsa mater virgo et  
 sponsa humanitatis Christi sui capitis. Ex quibus pa-  
 25 rentibus spiritualiter, et per consequens, gignitione  
 virginea filii ecclesie procreantur, iuxta quod loqui-  
 tur apostolus 2<sup>a</sup> Cor. XI<sup>o</sup>, 2, *Despondi vos uni viro*  
 \* *virginem castam exhibere Christo.* Cum ergo in tota  
 scriptura non ponitur vel una sillaba sine sensu, non  
 30 restat quid pertinencius signaret hoc adiectum *una*

Peter's privileg:  
 of binding and  
 loosing remains  
 where it is right-  
 ly exercised.

The begetting  
 of children to  
 the Church.

4. In codd: quo in simbolo; A A<sub>1</sub>: confitetur. 11. A in marg:  
 Privilegium Petri ligandi et solvendi. B in marg: 24. q. 1. Leo papa.  
 16. B: et tenemur. 18. B in marg. Cant. VI. ib. Una enim columba  
 mea, perfecta mea, una matri sue. 21. A in marg: Procreacio filiorum  
 ecclesie. 27. B in marg: 2. Cor. 2. 28. B: cum igitur. 29. B in  
 marg: Quare (in cod. quid) ecclesia sit una, hic deducitur.

The unity of the Church proved out of many passages of scripture.

in libro sapientissimi Salomonis nisi unitatem ecclesie <sup>129<sup>a</sup></sup> G  
 catholice excludentem pluralitatem. Unde spiritus sanc-  
 tus in patre Salomonis David sic orat in Christo  
 psalmo XXI<sup>o</sup>, 21, *Erue a framea Deus animam*  
*meam et de manu canis unicum meam*. Quem tex- 5  
 tum secundo per decretalem allegatam beatus Augusti- 2  
 nus sic exponit tractatu secundo eiusdem psalmi:  
*Framea inquit gladius est, et per gladium mortem*  
*intelligi voluit. Unicum meam dixit ecclesiam. Canes*  
*sunt qui ceco more latrant nec intel<sup>l</sup>igunt contra* <sup>129<sup>b</sup></sup>  
*quos, etiam cum nichil eis fit, latrant contra viantes,*  
*licet velint eis proficere.* Et utinam nostri possessio-  
 nati non sint tales qui conspirant contra catholicos,  
 tangentes eorum potestatem, fastum et ablacionem  
 temporalium solummodo ad medelam. 15

Scivit autem Christus ecclesiam suam in pace pre- H  
 tensa per antichristianos ypocritas amarissime perse-  
 quendam. Tercium testimonium scripture est *unitas* 3  
*arche*, de qua Gen. VI<sup>o</sup>, 16<sup>o</sup>, legitur quod in tempore  
 diluvii *in cubito consummatur*. Que ad sensum misti- 20  
 cum figurat sanctam matrem ecclesiam que in brachio  
 domini conservatur et unico fine mandatorum que  
 est caritas consummatur. Quartum testimonium est 4  
 dictum apostoli Ephesiorum IV<sup>o</sup>, 5, asserentis quod  
*unus deus, una fides*; ex cuius unitate sequitur quod 25  
 sit correspondenter una lex, unum regnum sive familia  
 que indubie est universalis ecclesia. Quintum testimo- 5  
 nium est de una *tunica inconsutili*, que non sine mis-  
 terio ex testimonio Johannis XIX<sup>o</sup>, 23, remanserat in-  
 divisa. Correspondenter oportet esse unicum Christi 30  
 ecclesiam infringibilibus vinculis caritatis contextam  
 iuxta illud apostoli Rom. VIII<sup>o</sup>, 35. *Quis nos separa-*

4. B in marg: Psalmo 11; A in marg: Unitas ecclesie probatur ex multis scripturis (below col. 129<sup>a</sup>). 5. B: carnis. 6. B in marg: Augustinus. 17. AA<sub>1</sub>: antichristinos. 19. B in marg: Gen. 6. 20 and 23. Codd: consummatur. Correx. 24. B in marg: Eph. 4. 29. B in marg: Joh. 15.

6. Aug. in psal. XXI. Opp. tom. IV, pag. 98.

**H** *6* *bit a caritate dei?* Sextum testimonium est illud  
 129<sup>b</sup> Johannis X<sup>o</sup>, 16: *Fiet unum ovile et unus pastor*, quod  
 ovile oportet confiteri eandem matrem ecclesiam.  
 Quotlibet sunt scripture et rationes docentes istam  
 5 sententiam, ut sicut primus Adam terrenus sine bigamia  
 habuit unicam sponsam carnaliter, sic secundus  
 Adam sine bigamia possibili necessario habet  
 unicam sponsam spiritualiter. Et illum sensum exponit  
 apostolus ex scriptura Genes. II<sup>o</sup>, 24, ut patet  
 10 ad Ephesios V<sup>o</sup>, 31, de Christo et sua ecclesia.

Unde ratio potest capi de textu apostoli I<sup>a</sup>. Timothei  
 III<sup>o</sup>, 2, et ad Titum I<sup>o</sup>, 7, ubi ex isto fundamento dat  
 legem, quod *oportet tam episcopum quam diaconum*  
*esse unius uxoris virum*. Oportet enim Christi clericum  
 15 in monogamia consequi caput suum. Unde credo cum  
 decretali fideli non verti in dubium quin foret hereticum  
 pertinaciter negare quod Christus sponsus ecclesie,  
 quem dignatus est vocare sponsam suam, sit monogamus  
 ratione unitatis ecclesie sponse sue. Et patet  
 20 secunda conclusio.

**I** Tercia conclusio est quod extra sanctam ecclesiam  
 catholicam non est salus vel remissio peccatorum. Hec est  
 conclusio predictae decretalis in terminis cuius sensum  
 arbitror esse de salute perpetua post hanc  
 25 vitam, et de remissione peccati contracti, data vita  
 spirituali per gratiam. Et tunc conclusio proxima per se  
 est nota: quia nemo potest habere talem salutem nisi  
 vel Christus vel aliquod eius membrum, sed eo ipso  
 quod sic est infra predictam ecclesiam: ergo conclusio;  
 30 et ad hoc vadunt exempla.

**a** Sicut enim tota generis humani posteritas fuit primo  
 129<sup>a</sup> virtualiter et materialiter in primo carnali coniugio\*, sic  
 tota christianorum posteritas est virtualiter in Christo

Third conclusion. Outside the Holy Catholic Church there is no salvation or remission of sins.

2. B: Joh. 8; in marg: Joh. 8. Joh. 10. 10—12. B in marg: Eph. 5. 1. Tim. 3 et ad Titum 1. 21. A B in marg: Tercia conclusio. A in marg: Extra sanctam ecclesiam catholicam non est salus vel remissio peccatorum (below col. 129<sup>b</sup>). 24. B: arbitri.

et ecclesia, et per consequens, in primo spirituali con- 120<sup>e</sup> I  
iugio. Solis enim ex deo sic natis dedit potestatem  
filios dei fieri, et per consequens, iuxta argumentum  
apostoli coheredes.

Church is like  
Noah's ark.

Iterum, sicut extra navem Noe non remansit bestia b  
salvata in diluvio: sic extra navem ecclesie non restat  
homo salvandus post spirituale naufragium.

The reprobate  
are as limbs cut  
off from the  
body.

Iterum, sicut membrum non vivit prescisum a cor- o  
pore: sic nec natura humana per reprobacionem pre-  
cisa a capite. Et ad hoc sunt quotlibet leges, ut 10  
XXIII<sup>a</sup>, q. VII<sup>a</sup>, sub auctoritate Augustini ad Vincen-  
cium decretum sic loquitur: *Quemadmodum si pre-  
scindatur membrum ab hominis vivi corpore, non  
potest tenere spiritum vite: sic homo qui prescin-  
ditur de Christi iusti corpore, nullo modo potest 15  
tenere spiritum iusticie.* Et tota ista sententia patet  
XXIV<sup>a</sup>, q. I, per multa capitula.

So says  
Augustine

and Bede.

Unde ex dictis Bede sic loquitur unum decretum:  
*Quicumque ab unitate fidei vel societatis Petri quo-  
vismodo semetipsos segregant, tales nec vinculis pec- 20  
catorum absoluti sunt nec ianuam regni celestis pos-  
sunt ingredi.* Item aliud decretum captum ex dicto  
Bede super primam canonicam Johannis: *Omnis qui  
recedit et non permanet in doctrina Christi, Deum  
non habet; qui permanet in doctrina, hic et filium 25  
et patrem habet.* Ex talibus dictis sanctorum et de-  
creto ecclesie duce racione scripture patet tota pre-  
dicta sententia, et quod precipue timendum est, patet  
quod nullus christianus, sed precipue Christi vicarius  
non est membrum ecclesie, nisi perseveranter secutus 30  
fuerit Christum in moribus et doctrina.

4. B in marg: apostoli. 5. B in marg: Dicit enim extra ecclesiam non  
esse remissionem peccati contracti. Quare igitur addit hoc *contracti* tum  
ut verbum? extra illam nec est remissio peccati contracti nec non contracti.  
11. B in marg. 23, q. 7. 17. B in marg. 24, q. 1. 27. B: duce Romane.

12. Decr. sec. pars causa XXIII, q. VII, c. IV. 18. ib.  
Causa XXIV, q. I, cap. XXVII. 22. Decret. sec. pars  
causa XXIV, q. I, cap. XXIV.



K 129<sup>o</sup> Quarta conclusio eiusdem decretalis est quod intra  
 predictam ecclesiam est uterque gladius vel potestas  
 scilicet corporalis vel temporalis et spiritualis; quorum  
 uterque debet ad caput ecclesie et eius vicarium per-  
 5 tinere. Patet ex hoc quod dictum corpus, cum sit per  
 se sufficiens, habet in se plenitudinem potestatis. Cum  
 ergo utraque potestas sit necessaria matri ecclesie,  
 patet conclusio. Et hoc figuratum est Luce XXII<sup>o</sup>, 38,  
 quando apostolis respondentibus *Ecce duo gladii*  
 10 *hic* Christus dixit non superfluum vel diminutum sed  
*satis est*. Unde ad denotandum quod uterque gladius  
 fuit Petro pertinens, consequenter dixit Christus Petro  
 percipienti servum pontificis: *Mitte gladium tuum*  
*in vaginam*. Ex quo innuitur ad sensum mysticum  
 15 quod *uterque gladius sit in potestate ecclesie, mate-*  
*rialis pro ecclesia* sed per laicos exercendus, spiritua-  
 lis vero pro puniendis peccatis per episcopum exer-  
 cendus. Et sic licet *gladius materialis sit in manu*  
*regum et militum, hoc tamen erit ad motum et se-*  
 20 *cundum prudentiam sacerdotum. Oportet enim gla-*  
*dium materiale esse sub alio* sicut ordo militaris  
 est sub sacerdotio. Et ista est expositio beati Ber-  
 nardi, libro secundo ad Eugenium et ad illum sensum  
 129<sup>d</sup> loquuntur quotlibet doctores et decreta \* concorditer.  
 25 Unde XXIII<sup>a</sup>, q. V<sup>a</sup>, *Principes*, sub auctoritate beati  
 Isidori III<sup>o</sup> de summo bono, cap. LIII<sup>o</sup>, dicit canon  
 quod *intra ecclesiam principes seculi habent pote-*  
*statem, ut per eandem potestatem disciplinam eccle-*  
*siasticam muniant*. Ex qua conclusione patet, primo  
 30 quod dicti principes sunt pars dicte ecclesie, cum

Fourth conclu-  
 sion. Both  
 swords or pow-  
 ers belong to  
 the Church.

1. Codd. in marg: Quarta conclusio. A in marg: Intra ecclesiam est  
 uterque gladius vel potestas. 7. A: nostri ecclesie. 8. B in marg:  
 Luce 22. 13. B in marg: Nota de utroque gladio. 19. In decret.  
*Unam sanctam* rectius leges: sed ad nutum et pacienciam sacerdotis.  
 22. B in marg: Bernhardus ad Eugenium. 26. B in marg: Isidorus 23,  
 q. 5. 28. B: ecclesiasticam inmittit.

13. Joh. XVIII, 11. 14. Comp. decret. *Unam sanctam* l. c.  
 25. Decret. sec. pars. causa XXIII, q. V, cap. XX.

aliter non essent ad suum propositum intra ecclesiam. <sup>120<sup>d</sup></sup> K  
 Patet secundo quod ipsorum est cohercere rebelles  
 ecclesie, ubicunque requiritur potencia civiliter coac-  
 tiva. Unde notat Johannes de Deo octo casus in qui-  
 bus ecclesiasticus subicitur iudicio vel correccioni secu-  
 lari: Primus casus est cum clericus est incorrigibilis;  
 secundus est cum propter ambicionem clericus est  
 intrusor, eciam papa; tercius est quando fidem vult  
 subvertere, quartus quando est falsarius, quintus quando  
 facit scisma, sextus quando contempnit excommuni-  
 cacionem, septimus quando potestas ecclesie deficit,  
 et octavus dum principes seculi petunt tributum ab  
 ecclesia. Et fundat ista per leges multiplices. Cum  
 ergo in nullo istorum casuum debet secularis corri-  
 gere nisi conformiter ad scripturam, et per consequens,  
 auctoritate summi pontificis: patet supradicta conclusio.

Eight cases in  
 which an eccle-  
 siastic is subject  
 to secular  
 judgment or  
 correction.

Fifth conclu-  
 sion. Submis-  
 sion to the Pope  
 is necessary to  
 Salvation.

Quinta conclusio est ista: *Subesse Romano pon-  
 tifici omni humane nature est de necessitate salutis.*  
 Patet ex hoc quod nemo potest salvari, nisi meri-  
 torie subsit Christo; sed ipse est Romanus pontifex  
 sicut est caput universalis ac cuiuslibet particularis  
 ecclesie: ergo conclusio. Nam columba dicitur modo  
 viatrix, quia secundum partem, igitur per idem: ipsa  
 est Romana ecclesia, quia secundum partem. Non  
 enim est ratio, quare ipsa modo peregrinatur vel tri-  
 bulatur nisi quod secundum partem. Et per idem ipsa  
 inhabitat Romam, Angliam et quemcunque locum  
 fidelem. Nam si ubicunque papa fuerit, ibi est  
 Romana ecclesia, quia eadem ecclesia que Rome edi-

As, wherever  
 the Pope is, there  
 is the Roman  
 Church: so  
 wherever is one  
 of the faithful,  
 there too is the  
 Roman Church.

4. A in marg: Octo casus in quibus ecclesiasticus subditur iudicio vel correccioni seculari. B in marg: Johannes de Deo. Octo casus in quibus ecclesiasticus subicitur iudicio seculari i Ecclesiast. 4, 1, 6, 7, 8 (sic). 8. B: tercio quando. 12. B: cum principes. 17. A B in marg: Quinta conclusio. 22. B: igitur conclusio. A A<sub>1</sub>: igitur — partem *deest*. 27. A in marg: Sicut ubicunque est papa, ibi est ecclesia Romana: sic ubicunque est fidelis, eciam est ecclesia Romana. 29. B: quia — ecclesia *deest*.

4. As to Johannes de Deo, a Spanish theologian and professor of Divinity in Bologna see Trial. ed. Lechler, pag. 251. 18. See Decret. Unam sanctam; cf. pag. 9, l. 20.

L 129<sup>a</sup> ficatur per apostolos succedens ex quibuscunque fidelibus, per idem ecclesia Romana sic est in Anglia et ubicunque fuerit fidelis christianus, quia sancta ecclesia catholica; que non potest stringi secundum se  
 5 totam in Roma vel cetu pape et cardinalium; sed distenditur per tria loca sancta, scilicet celum, locum peregrinacionis et purgatorium. Unde nimis erronee concipiunt qui fingunt quod ubicunque fuerit dominus papa, ibi est Roma, quia superflue equivocaretur  
 10 in nomine civitatis, sicut pueri vocant Oxonie Romam monticulum Belli Montis; sed ubicunque dominus Local name at  
 papa fuerit, ibi est ecclesia Romana, sicut fuit Jerusalem Oxford.  
 15 tempore cathedracionis sancti Petri et post in Roma tempore predicacionis et passionis Petri et Pauli.

Et sic intelligitur dictum pape post Luce XI<sup>o</sup>, 20.

M *Profecto pervenit in vos regnum dei* et illud Luce XVII<sup>o</sup>, 22: *Regnum dei intra vos est; ubicunque enim*  
 20 *fuerit corpus, illic congregabuntur aquile.* Quamvis enim ecclesia cepit a Judea et Christus caput ecclesie  
 130<sup>a</sup> fuit martirizatus in \* Jerusalem, tamen racionabiliter  
 vocata est ecclesia Christi secundum quandam preeminenciam propter tria: Primo quia Christus scivit gentes  
 1 sub Romano imperio loco Judeorum infideliter *discredencium inserendas*, sicut dixit apostolus Rom. XI<sup>o</sup>, 23. Secunda causa est, quia maior multitudo mar-  
 2 tirum ibi triumphavit quam in alia civitate; sic enim

For three reasons the Church of Christ is called the Romish Church.

2. B in marg: Probat ecclesiam Romanam esse ecclesiam universalem aut catholicam.

7. A: errone; B: errone. B in marg: purgatorium.

14. B. in marg: 22<sup>a</sup> distincione. 17. In codd. Matth. XII. Correx; B in marg: Matth. 12.

18. B: Luce 17 deest. 20. B in marg: Quomodo capit ecclesiam dicens a Judea incepisse est: incepit ab Abel, ut sentit beatus Gregorius.

23. A in marg: Propter tres causas ecclesia Christi vocata est Romana ecclesia (Above col. 130<sup>a</sup>). B in marg: Nota quare ecclesia vocata est Romana ecclesia. 26. In codd: Rom. IX.

11. Bellus Mons is Beaumont, a royal palace new destroyed, in the North Suburbs of Oxford; see Wood's History of the City of Oxford (ed. Sir J. Peshall, pag. 311). 14. Decr. prima pars dist. XXII, cap. II.

ubi homo nascitur ex utero et triumphat gloriose, <sup>130\*</sup> **M**  
 nomen abhinc contrahit. Cum ergo persona universalis  
 ecclesie secundum multas partes suas ibi nascebatur,  
 segregata ex utero synagoge, et ibi triumphavit crescens  
 in gentibus: ideo fuit consonum quod caperet nomen  
 a civitate metropoli gencium que est Roma. Tercia  
 causa est, ut notetur quod non locus sive antiquitas  
 sed fides formata fundet Christi ecclesiam. Nam quoad  
 personam et quoad tempus prius fuit ecclesia Christi  
 in sedibus prioribus et ad sensum istum dicitur  
 II<sup>o</sup>. Mach. V<sup>o</sup>, 19, quod *non locus gentem sed gens locum*  
*sanctificat*. Et hinc credo derelictum licere vocare  
 Christi ecclesiam nomine cuiuscunque loci quem fideles  
 inhabitant, sicut Christus vocatur Nazarenus propter  
 conceptionem, et potest catholice vocari David Beth-  
 lehemiticus propter nativitatem, et sic de aliis civita-  
 tibus que possent licite dici sue propter inhabitationem  
 vel propter factum aliud notabile vel passionem.

We must be  
 careful how we  
 use local names  
 for the Church.

Notando tamen quod vocando ecclesiam quam-  
 cunque nomine loci hoc potest intelligi dupliciter, vel  
 appropriate quoad habitationem illius loci vel secun-  
 dum partem, et in hoc sunt quotlibet gradus secun-  
 dum amplitudinem parcium ecclesie. Non enim est  
 bona causa vocare matrem nostram Romanam eccle-  
 siam propter fastum aut complacenciam imperatoris  
 dotantis ecclesiam nec propter extollenciam domini  
 pape pompantis de parte imperii ex suo primatu sive  
 dominio nec tercio, ut credatur quod ad ipsum oportet  
 omnem christianum recurrere et de necessitate salutis  
 ipsum capitalem recognoscere, sed propter causas topi-  
 cas supradictas. Cum enim Romana ecclesia sit ter-  
 minus institutus preter fundacionem in scriptura sacra,  
 satis est habere rationem probabilem cavendo semper  
 de deduccione perfida.

2. B: ad nomen. 11. B in marg: Machabeorum. 12. derelictum;  
 sic in codd. and in Hus, de ecclesia, Opp. tom. I, Fol. 208<sup>a</sup>. 25. B:  
 excellenciam. 28. B: nec estimo ut. 34. B: de seduccione perfida.

N 130<sup>a</sup> Ex istis colligitur, cum solus Christus sit caput  
 tocius ecclesie que non est pars ad aliam iuxta primam  
 conclusionem, oportet concedere quod sicut nullus  
 christianus debet presumere se esse caput universalis  
 5 ecclesie, sic nec debet sine timore et sine speciali  
 revelacione asserere quod sit caput cuiuscunque parti-  
 cularis ecclesie. Prima pars patet ex conclusione prima;  
 si enim quis sit caput talis universalis ecclesie, tunc  
 est *melior angelis effectus*, ymmo omni beato spiritu  
 10 creato, quod soli Christo potest competere secundum  
 apostolum Heb. 1<sup>o</sup>, 4. Oportet enim ipsum esse  
 primogenitum ex multis fratribus, et per consequens,  
 capitaneum ex dignitate iuris primogeniture. Unde  
 si aliquis christianus foret cum eo caput universalis  
 15 ecclesie, cum ipsa non potest esse monstrum, habens  
 ex equo duo capita, ut dicit secunda conclusio,  
 oporteret concedere quod est Christus, vel aliter quod  
 130<sup>b</sup> Christus foret ipso inferior et humile membrum \* eius.  
 Ideo apostoli confessi sunt concorditer se esse servos  
 20 istius capitatis et humiles ministros ecclesie sponse sue,  
 nunquam autem presumpsit aliquis apostolorum asse-  
 rere quod fuit caput vel sponsus dicte ecclesie, quia hoc  
 foret antichristiane adulterari cum regina celi, zelotipando  
 dominum Jesum Christum; quod foret nimis grave, cum  
 25 Exodi XX<sup>o</sup>, 5, vere dicitur quod ipse sit *fortis zelotes*.  
 O Et secunda pars patet ex hoc quod caput est no-  
 men dignitatis atque officii dignitatis quoad predesti-  
 nationem eternam, qua Christus ordinavit prepositos  
 (qui presunt secundum legem suam in ecclesia mili-  
 30 tante) habere mansiones superiores ratione sui regi-  
 minis in ecclesia triumphante, quia si prepositi omnino  
 deficiant ab officio ministrandi subditis sensum scrip-

Sixth conclu-  
 sion.  
 No Christian  
 should assert  
 that he is head  
 even of a local  
 Church.

None of the  
 apostles called  
 himself head or  
 spouse of the  
 Church.

A Head must  
 be predestinate,

1. Codd. in marg. Sexta conclusio.

7 (questione pro conclusione) et seqq. marg: Heb. 1<sup>o</sup>.

11. A B: esse deest. debet presumere se esse caput ecclesie

23. Codd.: antichristine. et in marg: Exodi 20 V<sup>o</sup> (pro vere).

2. B: primam questionem; ita et

9. A A<sub>1</sub> omnino beato. 11. B in

19. A in marg: Nullus papa

25. B: Exodi XX, 5 dicitur; 30. A: sue regiminis.

ture et motum ad sequendum caput ecclesie, tunc non <sup>130<sup>b</sup></sup> O  
sunt caput in civitate Dei, sed in civitate diaboli capitis  
perimendi, quia Sap. VI<sup>o</sup>, 6, vere dicitur: *Durum*  
*iudicium hiis qui presunt fiet.* Cum ergo nos miseri  
ignoramus si sumus ad celestem Jerusalem predestinati, 5  
(quod tamen ex speciali revelacione habuerunt sancti)  
patet quod nimia presumpcio foret nobis pertinaciter  
asserere quod sumus capita cuiuscunque particularis  
ecclesie que foret pars sancte matris ecclesie, quia  
notum est ex concordati testimonio sanctorum quod 10  
nullus prescitus est vel membrum ipsius ecclesie. Quo-  
modo ergo presumeret aliquis nostrum asserere quod  
sit caput, cum Eccl. IX<sup>o</sup>, 1, vere dicitur quod *nemo*  
*talis scit, utrum sit dignus amore vel odio* quoad  
predestinacionem vel reprobacionem. Insuper si respi- 15  
cimus ad sensum et motum quos in subditos influimus  
et ex alio latere ad speculum scripture iuxta quam  
totam vitam nostram regularem, eligeremus pocius  
vocari servi et ministri ecclesie quam capita, cum  
notum sit, si non facimus officium capitatis, non sumus 20  
capita, quia secundum Augustinum in libello suo De  
Decem Cordis *maritus perversus non est caput uxoris*  
*sue*, multo magis prepositus ecclesie qui pure haberet  
a Deo dignitatem huiusmodi, si a Christo degenerat.  
Unde postquam Augustinus ostenderit quod *femina* 25  
*vere christiana debet dolere* de fornicacione viri *non*  
*propter carnem sed propter caritatem* et castitatem  
debitam viro Christo, dicit consequenter quod *Christus*  
*loquitur in cordibus feminarum bonarum, ubi vir*  
*non audit* dicens: *Dole de viri tui iniuriis sed noli* 30  
*imitari, quin pocius ipse te imitetur in bono. Nam*

which no one  
can know him-  
self to be.

Augustine  
says that a  
wicked man is  
not the head of  
his wife.

2. B: capitatis perimendi. 3. B in marg: Sap. VI. 4. B: cum igitur;  
sic et in pluribus locis sequentibus eiusdem codicis. 6. B: quantum  
ex speciali. 9—11. A A<sub>1</sub>: ecclesie — membrum deest. 13. B in marg:  
Eccl. IX<sup>o</sup>. 19. B: capitis. 21. A B in marg: Augustinus. A in marg:  
Vir perversus non est caput uxoris nec est per ipsam imitandus. B in marg:  
Maritus perversus non est caput uxoris. 25. B in marg: Augustinus.

○ 130<sup>b</sup> *in eo quod male facit noli eum putare caput tuum sed me Deum tuum.* Et probat hoc debere fieri. *Si inquit in hoc quod male facit caput est, et consecutum est corpus caput suum, eunt ambo in precipu-  
cium. Ut autem christianus non sequatur malum caput suum, teneat se ad caput ecclesie Christum, huic debens castitatem suam, huic deferens honorem suum, absens sit vir privatus, presens sit vir matri ecclesie coniugatus.*

130<sup>e</sup> Patet ergo quod, sicut infinitum maiorem honorem \* debemus patri spirituali domino Jesu Christo et sponse sue ecclesie que est *regina, assistens a dexteris eius* (ut dicitur Psal. XLIV<sup>o</sup>, 10) quam alicui parenti nostro carnali, sic nemo est parens vel proles huius celestis coniugii, nisi faciat debitum quod in predestinatione divina est deputatum isti officio. Nam esse caput vel membrum sancte matris ecclesie est inseparabiliter nomen officii.

P Ex istis septimo sequitur quod dominus papa, si predestinatus est et exercet pastorale officium, est caput tante militantis ecclesie quantam regit, ut si sic regit capitaliter secundum legem Christi totam iam militantem ecclesiam, tunc est eius particularis capitaneus sub archicapite domino Jesu Christo. Hoc autem debet supponi in domino Romano pontifice, nisi factum doceat evidenter oppositum, cum clerus iam peregrinans consensit in eum ut capitaneum. Verumptamen non est in potestate alicuius christiani constitutione, electione vel acceptance statuere quod dominus papa sit caput vel membrum sancte matris ecclesie. Nam hoc consistit in predestinatione et gracia Dei nostri.

In ista vero materia sunt quotlibet subterfugia, ut unus dicit quod nulla mater ecclesia potest esse; sed

Seventh conclusion. The Pope, if he is predestinate and does his pastoral office, is head of so much of the Church, as is under his government.

Some deny that there is a Church;

4. B: tum ambo. B in marg: Non est imitandus malus prelatus nec est obediendum ei in hoc quod male facit. 7. B: hinc debens. 13. B in marg: Ps. 44. 18. AB in marg: Septima conclusio; A in marg: Papa si est predestinatus et exercet pastorale officium, est caput tante ecclesie quantam regit (above 130<sup>e</sup> without mark of reference). 31. A in marg: Contra illos qui negant ecclesiam esse.

iste videtur michi infideli deterior, cum nedum negat <sup>130<sup>e</sup></sup> P  
fidem scripture et fidem ecclesie de credulitate qua  
oportet christianum credere ecclesiam sanctam catho-  
licam, sed de facto non est filius illius celestis coniugii,  
sine cuius gignicione non possumus esse filii Dei, et 5

Others say that  
there is a  
Church, but  
that it is not a  
thing (i. e. is  
only a concept);

per consequens, nec heredes regni. Alii autem dicunt <sup>b</sup>  
quod sancta mater ecclesia est eciam ecclesia, sed non  
est aliquid, et sic nec mulier nec corpus Christi mysti-  
cum nec regina. Sed isti (ut tetigi alias) debent negare  
magnam partem fidei scripture, decreta ecclesie Ro- 10

Others, that the  
Church will not  
exist until the  
day of judgment.

mane et symbolum fidei christiane. Tercii vero dicunt <sup>c</sup>  
quod universalis ecclesia non est nec erit ante diem  
iudicii, sed multi fuerunt et multi sunt qui erunt tunc  
partes eius, sed nec habet nec habuit partes aliquas,  
eo quod nec est nec fuit, cum tunc foret universitas <sup>15</sup>  
predestinatorum qui erunt in die iudicii. Quod est  
impossibile, cum multi eorum sint generandi.

Sed oportet sic opinantes negare maiorem partem <sup>Q</sup>  
scripture sacre et specialiter *magnum sacramentum*  
de Christo atque ecclesia de quo loquitur apostolus <sup>20</sup>  
Ephesiis V<sup>o</sup>, 32. Immo oportet sic loquentem negare  
omnem particularem ecclesiam, cum particulare non  
dicitur nisi in comparacione ad totale et universale.  
Ideo negata universali et totali ecclesia neganda foret  
quelibet particularis ecclesia, vel aliter dicendum foret <sup>25</sup>  
quod Deus cognoscit mille universales ecclesias: \* quod <sup>130<sup>d</sup></sup>  
esset summe hereticum, quia nedum sentiret contra  
ecclesiam sed omnino destrueret ecclesiam et singulas  
leges eius. Sic ergo error in logica scripture quem  
diabolus introducit ad cecandum mentes fidelium, facit <sup>30</sup>  
filios eius prorumpere in conclusiones multas blas-  
phemias ex quibus mater ecclesia perturbatur. Nam  
sancti doctores dicunt concorditer quod omnes electi  
a principio mundi usque ad diem iudicii sunt una

All the elect are  
one person and  
that is the  
Church.

3. B: igitur oportet. 6. B: autem deest. 8. B: aliquis. 12. B:  
nunc non est. 13. A: culti sunt. 21. B in marg: Eph. V<sup>o</sup>. 32. A in  
marg: Omnes electi qui sunt ecclesia sunt una persona (above 130<sup>d</sup> without  
mark of reference).



Q 130<sup>d</sup> persona que est mater ecclesia, ut patet per beatum  
 a Gregorium XXIII<sup>o</sup> Moraliū primo capitulo supra illo  
 Job XIX<sup>o</sup>, 25, *Scio quod redemptor meus vivit. Scien-*  
*dum inquit quod redemptor noster unam personam*  
 5 *se cum sua ecclesia quam assumpsit exhibuit. De*  
*ipso enim dicitur: Qui est caput Christus. Rursum-*  
*que de eius ecclesia scriptum est: Et corpus Christi*  
*quod est ecclesia. Et sequitur: Quod Christum inquit,*  
*et ecclesiam unam personam credimus, hoc eciam*  
 b *unius persone actibus significari videamus. Et idem*  
 dicit XIX<sup>o</sup> Moraliū cap. IX et IV<sup>o</sup> Moraliū cap. IX.  
 De illa siquidem ecclesia cuius Christus est caput  
 (secundum testimonium huius sancti pape) suppono  
 c quod fiat nobis sermo. Et patet quod, si christianus  
 15 foret caput illius ecclesie, tunc vel haberet multa  
 capita quod negat decretalis, vel aliter christianus  
 foret Christo superior. Non enim est color quod qui-  
 libet qui est caput partis ecclesie sit caput illius  
 ecclesie, quia tunc nedum dominus papa sed quilibet  
 20 uxoratus et omne caput bestie foret caput ecclesie, et  
 sic (ut sophiste concedunt) ecclesia haberet monstuo-  
 sissime caput et membra quotlibet asinina; quod foret  
 nimis sophisticum. Videamus ergo rationem secundum  
 quam Christus dicitur singulariter caput tocius sponse  
 25 sue post diem iudicii, et patebit luce clarius quod  
 nemo alius potest esse caput illius ecclesie.

Gregory.

If a Christian  
 could be head  
 of the Church  
 he would be  
 above Christ.

R Sed obicitur per dominum Ardmacanum libro VII<sup>o</sup>,  
 De Questionibus Armenorum cap. VI, ubi videtur  
 tenere quod idem corpus habet multa capita sub-

Objection made  
 by Ardmachanus:

2. AB in marg: Gregorius. 4. B in marg: Ecclesia est persona.  
 5. B in marg: Quomodo Christus assumpsit ecclesiam, tunc (cui?) est una  
 persona. 5. Codd. cum sua; recte: sancta. 8. B: qui est. 12. B in  
 marg: Gregorius. 27. AB in marg: Obieccio. Ardmachanus. A in  
 marg: Contra dicta.

2. Moral. XXIII. Cap. I. Opp. (ed. Maur.) tom. I, 731. 27. On  
 Richard Fitz Ralph, Chancellor of the University of Oxford in 1333,  
 Archbishop of Armagh, cf. Wyclif's Polemical Works I, 91, cf.  
 Cod. palat. Vindob. 4127, fol. 1<sup>a</sup>—210<sup>a</sup>. De erroribus Armenorum.

One head may be subordinate to another. ordinata, sicut idem populus habet multos dominos, <sup>130<sup>d</sup></sup> R unum subordinatum alteri (sicut patet in materia civili). Et sic videtur dicere quod eadem ecclesia habet multa capita ordinata secundum inferius, atque superius. 5

Hic dicitur quod idem corpus ecclesie habet multa capita, ut quelibet particularis ecclesia habet ad minimum tria capita, scilicet divinitatem, Christi humanitatem et capitaneum illius ecclesie. Ecclesia autem universalis que est totum corpus Christi mysticum <sup>10</sup> habet duo capita, scilicet caput extrinsecum que est divinitas et caput intrinsecum que est Christi humanitas, et modo ineffabili divinitas et humanitas Christi sunt duo capita totius ecclesie et cum hoc <sup>15</sup> eciam unum caput: Sicut filius et spiritus sanctus sunt unus paraclitus, intelligendo principative vel essentialiter, et tamen sunt duo paracliti, intelligendo personaliter (cum Joh. XIV<sup>o</sup>, 16 dicitur: *Ego \*rogabo <sup>131<sup>a</sup></sup> patrem et alium paraclitum dabit vobis*): sic iste due nature sunt duo capita ecclesie, et tamen sunt per- <sup>20</sup> sonaliter unum caput. Particulares autem ecclesie, sicut fuit pusillus grex cui presidebat sanctus Petrus, non erant nisi iuencule totius matris ecclesie, sicut exponit Gregorius XIX<sup>o</sup> Moralium cap. VIII, declarans etatem ecclesie quomodo *in principio fuit soror par- <sup>25</sup> vula, carens uberibus predicacionis*. Unde sic infert: *Universe quippe ecclesie que unam catholicam faciunt adolescentule vocantur*. Unde beatum Petrum et alias particulares ecclesias vocat membra illius ecclesie quam leenam nominat, Christum vero leonem (ut <sup>30</sup>

The Church has two heads, Christ's divinity and his humanity;

as there are two Paracletes, and yet one.

1. B: multos deest. 6. A in marg: Responsio. Notatur de capitibus ecclesie. 8. A: deitatem. 12. 13. A: deitas. 9. B in marg: Divinitas ecclesie universalis est caput extrinsecum, humanitas Christi intrinsecum eius est caput. 15. B: eciam deest. 15. A in marg: Duo sunt paracliti in divinis. 16. B: principative et cum. 18. B in marg: Joh. 14. 22. B in marg: Sanctus Petrus ecclesie presidebat.

R 131<sup>a</sup> declarat XXVIII<sup>o</sup> Moralium cap. XI), dicens quod, *sicut membra corporis non sunt ipsum corpus, sic particulares ecclesie non sunt illa sancta ecclesia, sed (ut docet apostolus 1<sup>o</sup> Cor. XII, 12) membra eius.* No local Church is the great universal Church.

5 Istis positis dico quod nec dominus Ardmacanus nec aliquis doctor catholicus debet asserere quod aliquis christianus sit caput universalis sed particularis ecclesie, cum non sit color: Hoc caput est illius ecclesie, ergo hoc est caput illius ecclesie; nec est color: Si hoc est  
10 caput partis illius ecclesie, ergo hoc est caput illius ecclesie. Sic enim omnis vir foret caput Dei, sicut omnis prelatus inferior foret caput sue matricis ecclesie.

S Sed apostolus contradicit istis arguciis, 1<sup>o</sup> Cor. XI, 3,  
15 dicens: *Volo autem vos scire quod omnis viri caput est Christus, caput autem mulieris vir, caput vero Christi Deus.* In quo dicto patet ordo capitum et deteccio illarum fallaciarum. Quia aliter eque diceret econtra quod caput Christi et Dei foret tam vir quam  
20 mulier. Ecclesia itaque catholica, secundum beatum Gregorium super illo Matthei XXIII<sup>o</sup>, 34: *Ecce mitto ad vos sapientes et scribas, est vinea domini plantata a principio mundi usque ad finem fructificans, quot-quot sanctos gignit tot palmites producit. Et sicut*  
25 *nemo est naturaliter caput matris sue sed pars nisi Christus: sic nullus aliorum sanctorum est caput matris ecclesie sed membrum. Sic enim dicit beatus Gregorius (ubi supra) quod beatus Job, beatus Petrus et ceteri precones matris ecclesie sunt os eius, et breviter, qui-*

Gregory.

What the Church is.

The Saints are only members of holy Church, not heads.

1. A in marg: Particularis ecclesia non est universalis illa magna ecclesia. B in marg: Ecclesie particulares unam catholicam constituunt. 4. B in marg: 1 Cor. XII. 7. 8. A: Nec si hoc est caput illius partis ecclesie, ergo; B: Nec — ecclesie in marg. 14. B in marg: 1 Cor. XI. 10. B in marg: Econtra. 21. AB in marg: Gregorius. A in marg: Ecclesia quid est. B in marg: Matth. 23. 27. A in marg: Membra sancte ecclesie sponse Christi sunt solum sancti. B in marg: Gregorius. 29. B: sunt esse eius.

1. Greg. Moral. XVIII, cap. XXXV; XXVIII, cap. X. Opp. I, 904, 581. 21. Greg. in Evang. Lib. I. Homilia XIX, Opp. I. 1510.

libet aliorum sanctorum proporcionaliter ad analogiam <sup>131<sup>a</sup></sup> **S**  
 virtutis sue et proprietatis membri corporalis est pars  
 sancte matris ecclesie. Unde beatus Gregorius IV<sup>o</sup>  
 Moralium cap. XXXII narrat quomodo a principio  
 mundi Deus ordinavit sponse sue patriarchas secun- 5  
 dum virtutum principia tamquam membra radicalia  
 ecclesie inserenda, ut patet de innocencia Abel, de  
 mundicia Enoch, de \* castimonia coniugali Isaac, de <sup>131<sup>b</sup></sup>  
 tolerancia Jacob, de spe Noe, de obediencia Abrahe,  
 de paciencia Job, de castitate Joseph, de mansuetudine <sup>10</sup>  
 Moysi, de fiducia Josue, de humilitate David, de zelo  
 Helye, et sic discurrendo per omnes species virtutum;  
 que secundum etatem seculi habuerunt in excessu  
 notabili aliquos patriarchas eorum principia in quorum  
 labores sponsus ordinavit posteros intrare (ut dicitur <sup>15</sup>  
 Johannis IV<sup>o</sup>). Nec solum isti sed omnes eorum imi-  
 tacionis filii sunt eadem membra sancte matris ecclesie  
 quod, si alicui desit virtutis officium, deerit sibi in-  
 dubie quod sit sancte matris ecclesie membrum. Nullus  
 autem eorum unquam presumpsit dicere quod sit caput <sup>20</sup>  
 et dominus matris sue, quia indubie, si aliquis homo  
 sit caput tocius generis christiani (quod est sancta  
 mater ecclesia), tunc ipse est Christus, quia solus  
 Christus est huius generacionis principium; alii autem  
 in ipso sunt palmites. Necesse ergo est hodie seminare <sup>25</sup>  
 istam fidem ecclesie, cum multi ex ignorancia occa-  
 sione male accepta, dormiendo in nocte ignorancie  
 uruntur a sancta matre ecclesia que est pulchra ut  
 luna. Uruntur dico secundum inferiorem hominem  
 pravitate heretica, quia omnes qui dicunt: *Ecce hic,* <sup>30</sup>  
*et ecce illic est Christus* caput ecclesie, solum eius  
 vicarium demonstrantes.

Different virtues  
 were specially  
 displayed in  
 different patri-  
 archs,

yet none of them  
 presumed to call  
 himself head of  
 the Church.

3. I. Mor. cap. X in codd. Correx. A B in marg: Gregorius. 6. A B:  
 secundum deest. 9. 10. A A<sub>1</sub>: de spe — Job deest. 13. B: quo secun-  
 dum. 16. B in marg: Joh. IV<sup>o</sup>. 18. 19. B: in dubio. 20. B: prescriptit  
 dicere. 21. B: in dubio.

3. Greg. Opp. I, 152. 31. Luc. XVII, 23.

T 131<sup>b</sup> Oportet autem volentes proficere vel iudicare in ista materia primo cognoscere quiditatem sancte matris ecclesie ad modum loquendi scripture sacre et sanctorum qui sensum eius elucidant. Oportet secundo 5 cognoscere materiam predestinacionis divine, quanto sit nobis incognita. Et tunc tercio possunt discernere, si sit sanum vel stolidum quod asseramus absque formidine nos esse membra sancte matris ecclesie, hoc est, de numero predestinatorum. Debemus autem hoc 10 sperare et credere sed cum formidine de gracia perseverancie: ideo talis fides habet formidinem annexam quam non habet fides qua credimus nos esse in gracia secundum presentem iusticiam, cum casus futuri sit nobis incercior quam actus caritatis vel habitus pro 15 presenti. Unde gentilitati inserte loco Judeorum in ecclesia dicit apostolus Rom. XI<sup>o</sup>, 20. *Noli altum sapere, sed time.* Timor ergo de casu a finali perseverancia stat cum spe, et cum caritas secundum presentem iusticiam foras mittit timorem de peccato habito pro 20 presenti, videtur tamen quod omnis homo debet habere pro suo tempore specialem revelacionem, quia aliter non foret in firma spe excuciente omnem timorem.

We should know,  
a. what is the quidity of the Church;  
b. our ignorance as to what God has predestined;

c. to believe ourselves predestined without venturing to assert it.

## CAP. II.

A Contra dicta obicitur probando, primo quod prima 25 conclusio ad sensum expositum non est de intencione domini \* Bonifacii nec alicuius sui successoris, cum ex 131<sup>c</sup> illo capitulo *Maioritatis et obediencie* intenditur quod

Objection: Our exposition is not what Pope Boniface intended.

1. AB in marg: Triplex epilocus. B in marg: Quero an Christus qui est caput universalis ecclesie debeat dici membrum eiusdem ecclesie vel non. 4. A<sub>1</sub>: qui secundum sensum. 8. B: membra deest. 9. 10. B: hoc sapere. 11. B in marg: Fides qua quis credit se esse membrum ecclesie habet annexam formidinem. Viator habet fidem qua credit quod est in gracia (secundum) presentem iusticiam. 16. B in marg: Rom. XI. 18. B: fiat cum spe. 24. A in marg: Contra dicta. Nullus papa nec aggregatum ex papis est capud ecclesie (above 131<sup>c</sup>). 26. AA<sub>1</sub>: tamen ex.

23. Ad cap. I. cf. Hus, De eccl., cap. I—III. Opp. I. Fol. 195<sup>b</sup>—199<sup>a</sup>.  
27. Decret. Unam sanctam. Extrav. comm. lib. I, tit. VIII, cap. I.

He meant to claim the obedience of all princes to the Pope.

omnes principes seculi secum conversantes debent <sup>131° A</sup> parere sibi et cuicumque pape qui fuerit pro tempore ut capiti sancte matris ecclesie. Ex quo videtur innuere quod ipse et quicumque papa sit caput universalis ecclesie. Et eodem modo videtur quod intelligit 5 Romanam ecclesiam singulariter illam in qua ipse presidet cum cardinalibus cui sit necessarium obedire.

Answer: We must not attribute such blasphemy to the Pope.

Hic dicitur quod nullus papa citra Christum potest catholice illud intendere: ideo non debet supponi in domino papa tanta blasphemia. Nam iuxta secundam <sup>10</sup> conclusionem unica est talis ecclesia cuius caput est Christus, et non habet in terris multa capita, ne sit monstrum. Cum ergo nullus Christi vicarius sit Christus, sequitur quod nullus Christi vicarius sit caput illius ecclesie. Antecedens istius consequencie ponitur in <sup>15</sup> dicta decretali secundum quamlibet eius partem. Nec videtur catholicum quod dicta decretalis sit in hoc impossibilis vel improvide posita quoad logicam vel metaphysicam.

It is urged 1. that Christ and his successive vicars make up one Head.

This denies the headship of Christ,

Sed hic posset responderi tripliciter: primo quod 1 Christus et tota successio suorum vicariorum sunt unum caput aggregative, sed nullus eorum per se. <sup>a</sup> Veruntamen non credo aliquem catholicum sani capitis hoc sentire, quia tunc negaretur Christum esse caput universalis ecclesie, sed unum aggregatum cuius Christus <sup>25</sup> foret pars, et sic integrum corpus Christi non haberet Christum caput; quod reputo non minus hereticum quam blasphemum. Similiter, cum Christus sit caput <sup>b</sup> totius multitudinis vicariorum suorum et ipsi caput totius residui, videtur quod ipse sit archicaput <sup>30</sup> totius ecclesie et nullus eorum. Vocatur enim caput matris ecclesie quod non communicat cum membris corporis in natura alia singulari, quia aliter haberet

1. A: conversantes parere. A<sub>1</sub>: parerent correxerit in marg. 8. B in marg: Responsio. 20. B in marg: Tercia responsio. 31. B in marg: Quid vocatur caput matris ecclesie? 33. B: in natura aut.

16. Decret. Unam sanctam. Extrav. comm. lib. 1, tit. VIII, cap. I.

- A 131<sup>e</sup> ecclesia nimis magnum et monstruosum caput; quod repugnaret perfectioni opificis, et si caput eius foret tale aggregatum, insuper nullus papa foret caput illius ecclesie.
- B 2 Si dicatur secundo quod quilibet Christi vicarius est participacione ipse Christus, instatur tripliciter:
- a primo per hoc quod talis participacio non tolleretur distinccionem personarum et capitum, et sic mater ecclesia haberet mille capita. Secundo per hoc quod foret temeraria presumpcio vicarium Christi cui non fit revelacio asserere quod sit Christus, quia tunc verificaretur illud Luce XVII<sup>o</sup>, 23, de Antichristo dictum: *Ecce hic et ecce illic*. Sed Christus precipit: *Nolite ire neque sectemini*. Tercio per hoc quod iuxta hanc evidenciam quilibet christianus qui est membrum Christi foret caput universalis ecclesie. Et sic ecclesia foret nimis monstruosa, quia haberet quodlibet membrum caput, et per consequens, nullum aliud membrum. Vocatur enim caput universalis ecclesie persona capitalis vel principalis ecclesie quod notum est vicario Christi non posse competere, quia tunc foret super omnes angelos vel creaturas beatas in celo.
- 3 Ideo tercio dicitur quod loquimur de tota ecclesia militante cuius quilibet papa est caput. Contra hunc sensum instatur tripliciter: primo videtur quod sunt tot ecclesie quot persone ecclesie, et per combinacionem longe plures, et per consequens, non foret tantum una ecclesia ad sensum decretalis in secunda conclusione expositum. Nam \* ista ecclesia foret iste persone fideles, que sunt omnino alie quam persone viantes tempore Petri: ergo et omnino alia ecclesia; et per idem, cum ista ecclesia individuatur ab istis personis,

and of each individual pope.

2. that each Vicar of Christ is by participation Christ. But a. there would be a thousand heads.

b. the vicar could not assert that he was Christ

c. every member of Christ would be a head.

3. that we speak of the militant Church of which each pope is head.

But the Church would be always changing its individuality,

2. 3. AA<sub>1</sub>: si — aggregatum deest. 19. A in marg: Caput universalis ecclesie quid vocatur. B in marg: Caput ecclesie. 24. A in marg: Nullus (papa) est capud ecclesie militantis. B in marg: Probat subtiliter quod papa non est capud ecclesie militantis. 32. Codd: et alia. 33. iudicatur in codd. The place here is certainly corrupt.

videtur quod quantumcunque corrupta vel gravata sit, 13<sup>d</sup> B  
erit de ecclesia, et per consequens, quicumque pre-  
positus ecclesie foret nimis multociens viduatus et  
desponsatus ultra bigamiam, trigamiam et quemcun-  
que gradum a nobis cognitum, et cum ecclesia non 5  
sit per accidens ecclesia, videtur quod mortua huic  
mundo manet ecclesia, sed triumphans.

and there would  
be as many  
churches as  
there were po-  
pes.

Si dicatur secundo quod manet continue eadem **b C**  
ecclesia propter unitatem capitis scilicet pape, non  
tollitur quin adhuc tot sunt ecclesie quot erant pape; 10  
quod est contra decretalem. Similiter, querendo de  
quiditate illius ecclesie, patet, cum sit date persone,  
ipsa non dependet ab ipso capite in ratione ecclesie,  
cum decapitata ab isto capite manet eque sancta et  
sana; cum tamen iuxta responsionem hoc caput et 15  
hec ecclesia consequerentur se in morte et vita (nam  
sequitur expositive: iste persone sunt hec ecclesia  
que durabit per totam vitam illius hominis): ergo  
iste persone sic durabunt, et per idem desinent, isto  
papa mortuo, quod nec oportet de ecclesia materiali 20  
nec spirituali, cum stat quod iste sit primus mortuus,  
tota ecclesia sua superstite. Nec oportet quod iste sit  
capitaneus omnium istorum in viacione, quia stat  
quod sit prescitus, aliis in ampliori gracia eciam se-  
cundum presentem iusticiam et finaliter perseveranti- 25  
bus ac viam oppositam viantibus. Similiter, eadem  
ecclesia apostolica cui Petrus presidebat manet modo  
et manebit continue, ut dicit ista opinio cum decreto.  
Iste ergo papa non potest esse caput super ista totali  
ecclesia, quia tunc haberet ex equo tot capita quot 30  
papas, et per consequens, talis ecclesia successiva non  
capit suam unitatem ab isto papa, cum habuit uni-  
tatem eandem quam modo, antequam ipse fuerit,  
sicut et habebit post eius corrupcionem.

Nor is it certain  
that a Pope is  
head of his con-  
temporaries, for  
he may be re-  
probate.

1. Quacunque corrupta vel g'uata in codd. 9. A: unitatis. 10. A<sub>1</sub>:  
crunt pape. 13. B: in Romane ecclesie.



**C** 131<sup>a</sup> Quomodo ergo caperet esse suum a membro tam  
accidentali, cum more fluminis labentis ecclesia illa  
habet nunc unum et nunc alium in facie seculi pre-  
sidentem? Nulla ergo istarum viarum et specialiter  
5 ista verificat quod quicumque fuerit Romanus pontifex,  
sit caput universalis ecclesie cui oportet omnem  
christianum de necessitate salutis obedire.

**D** **e** Si dicatur tercio quod manet eadem ecclesia homi-  
num a principio mundi usque ad novissimum electum  
10 (sicut dicit beatus Gregorius, XIX<sup>o</sup> Homiliarum, cum aliis  
sanctis), et illa capit unitatem a capite Deo et capite  
Christo qui a principio mundi manet in causis secun-  
dis, et habet membra fidem eius tenencia et quicun-  
que fuerit papa pro tempore suo, oportet quod tota  
15 pars illius ecclesie secum conversans sit sibi subiecta  
ut capiti et abbati. Et ista responsio est subtilior quam  
priores. Sed non videtur mihi salvare decretalem ad  
sensum expositum sed potius infringere illum sensum;  
**a** quod videtur multipliciter. Nam primo patet quod  
20 preter istam ecclesiam oportet ponere aliam superiorem  
132<sup>a</sup> ex omnibus angelis et hominibus compositam cuius :

It may be said  
that Christ is  
immanent in  
second causes  
and so obe-  
dience is due to  
the Pope as  
Christ's agent.

ista est pars. Et per consequens, ista non est uni-  
versalis ecclesia, cum sit particularis, quia aliter forent  
due; quod est contra conclusionem secundam dicte  
25 decretalis. De totali autem que est omnes ecclesie  
extra quam non est salus nec possunt esse multe  
**b** tales est nobis sermo. Item, quilibet Christi vicarius  
est filius talis ecclesie, quomodo igitur pater vel caput?

The Church  
would not be  
universal, and  
so would con-  
tradict the de-  
cretal.

**c** Item, quilibet nostrum sicut et istorum paparum  
30 ignorat si sit membrum talis ecclesie: omnino ergo  
non debet presumere quod sit capitaneus omnium  
illorum propter apostolos et alios sanctos ignotos qui  
secundum aliam formam dominati sunt sue ecclesie.

No pope knows  
whether he is a  
member of the  
Church.

8. A in marg: Hic nota. 10. B in marg: Gregorius electum; ibid.  
Codd: Gregorius XXIII. Moral. cap. I, Correxii. Cf. Greg. Opp. tom. I.  
pag. 1510. 13. B in marg: Christus a principio mundi manet in  
causis secundis. 23. 24. B: forent secundo.

Item, cum sancti pape post mortem non perdunt **d D**  
 dignitatem capitalis regiminis sue ecclesie, videtur <sup>132<sup>a</sup></sup>  
 quod manent capita ecclesie sue in patria; illa enim  
 dignitas foret illis laureola. Nam sicut nullum mem-  
 brum ecclesie potest desinere esse membrum ecclesie, <sup>5</sup>  
 sic videtur quod nullum caput cuiuscunque particularis  
 ecclesie potest desinere esse caput eiusdem ecclesie,  
 et per consequens, sunt mille particulares ecclesie,  
 quarum capita sunt multorum paparum capita. Non  
 ergo est verum quod unica est mater ecclesia cuius <sup>10</sup>  
 oportet quemcunque Romanum pontificem esse caput.

There were  
 churches before  
 the Incarnation  
 that had no pope  
 at their head;

Item, tempore ante incarnationem fuerunt multe **e E**  
 particulares ecclesie quarum quelibet iam est eadem  
 ecclesia, sed triumphans que quondam fuit militans,  
 et illarum nullus Romanus pontifex fuit caput preter <sup>15</sup>  
 Christum; nec dubium quin ille ecclesie distinguuntur  
 ab universali ecclesia et ab aliis particularibus eccle-  
 siis: ergo multe sunt particulares ecclesie, et per con-  
 sequens, una universalis ecclesia ex eis collecta; que  
 sub iurisdiccione nullius Petri vicarii tamquam capituli <sup>20</sup>  
 sunt subiecte. Non enim patet evasio, loquendo de  
 predestinatis fidelibus (de quorum numero non est  
 Christus), quin ecclesie ille differunt ab invicem, sicut  
 multitudines illarum personarum distinguuntur ab  
 invicem, et si ecclesia dicit aggregata per accidens, <sup>25</sup>  
 tunc illa aggregata distinguuntur tam secundum  
 subiecta quam secundum formas aggregatas longe  
 plus quam Petrus albus et Petrus musicus. Si enim  
 Deus servasset totam ecclesiam militantem tempore  
 viacionis Christi usque hodie conversantem in Anglia <sup>30</sup>  
 et creasset novas ecclesias, sicut de facto fecit in  
 Francia et alibi, tunc distinguerentur. Quare ergo  
 modo non distinguuntur? Notemus ergo ecclesiam  
 quam talis primo et per se regit, et invenietur quod

therefore the  
 Church, that  
 contains them,  
 is under no  
 pope.

6. A: sicut videtur.

10. B: est unum.

11. A: quencunque.

20. In codd. iurediccione.

23. B: distincionem ab invicem.

**E** 132<sup>a</sup> non sit unica columba Christi, quia bene est isti, si sit abiectum membrum illius ecclesie.

Conformiter arguitur contra quamcunque opinionem in ista materia, querendo sollicite de quiditate illius ecclesie. Nam ista ecclesia que complete viat pro tempore Christi non potest esse alia quam ista eadem ecclesia, et sic de qualibet alia ecclesia singulari. Ex quo patet quod continue est alia et alia 132<sup>b</sup> ecclesia, vians \* ad alietatem personarum ex quibus componitur; non enim valet negare sillogismum expositorium nec ei similem, nisi subsit plana diversitatis ratio exprimenda etc.

Ideo dicunt doctores periciores quod dominus papa non est caput universalis sed particularis ecclesie, dum tamen perseveranter vixerit tamquam papa, sicut dicit septima conclusio capituli proximi; et sic videtur concedendum quod de possibili sit papa ipso superior hic in terris.

The better opinion is that the Pope is head of a local Church.

Posito quod unus alius perfeccius doceat et regat plurem populum conformiter legi Christi, sicut potest esse de summo sacerdote ecclesie Asiaticae, videtur tamen mihi quod non debemus contendere circa illud de inesse, quod iste quicumque conversans nobiscum sit talis, sed supponere excellenciam Romani pontificis super aliis etiam quoad Deum, quia certum est quod non est superior nisi fuerit superior quoad Deum.

Note this.

**F** Ex quibus videtur mihi quod nullus Romanus pontifex cui non sit facta specialis revelacio assereret vel opinaretur quod subesse sibi sit de necessitate salutis cuiuslibet christiani. Nam (ut logici arguunt) multi sunt christiani pro suo tempore qui non subsunt sibi, sicut nec ipsemet qui est precipuus christianus.

No pope should assert that subjection to him is needful to salvation;

4. A: querendo querendo. 13. A B in marg: Conclusionis responsio.  
A in marg: Nota de subesse pape ut dicitur de necessitate salutis (above col. 132<sup>b</sup> without mark of reference). 16. B capituli XXI (pro epxi).  
22. A in marg: Nota bene. 22. B: circa idem. 27. A in marg:  
Ha, ha. A B in marg: Conclusio.

16. See pag. 10. l. 18.

Nor even declare that he is predestinate.

Item, iuxta sepe dicta non sic assereret quod sit **2 F** predestinatus, eo quod non est de substantia fidei <sup>132<sup>b</sup></sup> catholice quod iste sit predestinatus. Ideo si assit sibi firma spes de hoc, oportet quod ex dono supernaturali fiat sibi specialis revelacio, sed si non sit predesti- 5 natus, non est capitaneus in ecclesia sancta Dei. Ergo non sic assereret quod subesse sibi tamquam capiti ecclesie sit de necessitate salutis cuiuslibet christiani.

God can give grace otherwise than through him.

Item, stat christianum habere gratiam a Deo cum **3** hoc quod non credat esse aliquem talem papam, eo <sup>10</sup> quod non oportet Deum uti eo ut ministro, dando quamcunque gratiam. Et per idem, stat ipsum cum aliis paribus mori in gracia sine tali subieccione recognita; quo facto foret salus facta christiano sine subieccione huiusmodi. Ergo illa non est de necessitate salutis <sup>15</sup> cuiuslibet christiani. Antecedens videtur satis possibile de communi lege.

The Church is in greater freedom now than under the old law, yet even then obedience to the chief priest was not needful to salvation.

Item, in maiori libertate est christianitas posita **4** tempore legis gracie quam fuit posita tempore ante legem vel tempore sinagoge, sed tunc non oportuit <sup>20</sup> omnem salvandum subici summo sacerdoti, levitico vel primogenito, sed sufficit servando iusticiam credere in dominum Jesum Christum: ergo multo magis extenso merito Christi Jesu secundum legem perfecte libertatis. Minor patet de Job gentili, de bragmannis <sup>25</sup> et multis aliis philosophis qui sine sensibili obediencia facta sacerdoti tali ex fide et iusticia operum sunt salvandi. Quare ergo non sic possent Greci et Indy subditi sancto Thome? Immo sic fuit de Paulo et multis conversis suis tempore sancti Petri. Non enim <sup>132<sup>c</sup></sup> facit ista \*extravagans decretalis, ut christianitas ligetur servilius quam perante, ut patet de extravagante Clementis sequente in qua ostenditur quod rex Francie non exinde fuit sibi plus subditus quam perante.

21. A: omnem omnem.

25. B: bergmanis.

33. Extravag. Commun. lib. V, tit. VII, cap. II. *Meruit carissimi*.

**G 5** Item, nemo fit perplexus ex lege Christi obligatus Such subjection would bind men to do impossibilities.  
 132° ad impossibile, sed hoc contingeret data ista sententia:

1 ergo oportet ipsam esse mendacium. Minor probatur  
 per hoc quod multi infantes statim post baptismum  
 5 mortui non habent prudenciam, ut taliter subsint pape,  
 nec virtutes infuse inclinant ad talem subieccionem,  
 sicut inclinant ad subieccionem domino Jesu Christo.  
 Et idem videtur de multis fidelibus adultis in diversis  
 insulis qui neque si est huiusmodi papa audierunt.

2 Similiter, pro tempore intercidente inter mortes pa- Christians are none the less such in the interval between two Popes.  
 parum sunt christiani eque fideles ut ante vel post,  
 et cum tunc non sunt sic subditi, sequitur quod talis  
 subieccio non sit de necessitate salutis cuiuslibet  
 christiani. Stat autem infantem in illo meditulo tem-  
 15 poris nasci, baptizari et mori quem oportet concedere  
 salvari, licet non sit subiectus tali Romano pontifici.

3 Similiter, si ecclesia militans indigeret tantum influxu  
 huius pape, videtur quod decapitata sentiret saltem  
 in effectu subtractionem suffragii; sic enim periret  
 20 sancta mater ecclesia eciam interduo, nisi haberet  
 influenciam domini Jesu Christi. Et si solum per  
 accidens iste influit, quomodo est hoc de necessitate  
 salutis ecclesie?

4 Similiter, tunc ad perversionem domini pape necessi-  
 25 taretur totus populus christianus perverti, cum tunc  
 deficeret sibi salus; sed maioris partis ecclesie potestati  
 non subest quod papa sit moraliter bonus: ergo nec  
 quod ipsa sit moraliter bona. Nemo enim potest dicere  
 quod a papa prescito ut membro diaboli dependet  
 30 salus cuiuslibet christiani, nec aliquis finget quod papa  
 in quantum huiusmodi sit confirmatus in gracia.

5 Similiter, supposito quod papa decrepitus cedat papa-  
 tui et succedat alius minus bonus, sicut videtur multis  
 probabiliter fuisse de Celestino et Bonifacio VIII° qui

24. 25. B: nunciaretur. 29. A: scito. A<sub>1</sub> corr. in marg: prescito.

34. Celestine V., the predecessor of Boniface VIII. was Pope from July 5, 1294 to Dec. 13, 1294.

edidit hoc decretum, tunc videtur ex vi communionis <sup>132°</sup> G sanctorum quod, si sit talis salutis dependencia, salus Bonifacii potius dependet a spirituali suffragio Celestini quam econtra, quia aliter introitus vulpinus in illud officium necessitaret Deum ad mendicandum a vulpe <sup>5</sup> tali suffragium sue ecclesie.

The influence of the Pope depends on how far he is pleasing to God.

Videtur ergo quod influencia domini pape non sit <sup>H</sup> nisi per accidens necessaria de quanto ratione meriti sui est gratus Deo et utilis ecclesie pro qua orat; et talis necessitas ex suppositione, ex vi communionis <sup>10</sup> sanctorum est in quocunque membro ecclesie, \* plus <sup>132<sup>d</sup></sup> tamen in papa quam in aliis, si dictis et nomini facta compensent, vivendo similis vite Christi; et conformiter dicitur de subiectione et obediencia, quod ipsa debet extendi generaliter ad omnes, eciam ad discipulos <sup>15</sup> et tyrannos, sed precipue ad dominum papam, sicut ipse debet esse spiritualiter subiectus et obediens sue ecclesie, et sic obediencior atque in servitute subieccior quam aliquis subditorum. Confirmatur ex fide scripture Act. X<sup>o</sup>, de Cornelio cuius oraciones Deus accersivit <sup>20</sup> ante colloquium cum papa Petro veniente ad eum pedestri et hospitante in domo corriarii; cuius diffinicio fuit talis: *Non est personarum acceptor Deus, sed in omni gente qui timet eum et operatur iusticiam acceptus est illi.* Nec dubium quin, si Deus misisset <sup>25</sup> alium, eque fuisset Cornelius salvatus, ut patet de eunucho baptizato a Philippo (de quo Actorum VIII<sup>o</sup> cap.) et de gentibus conversis a Paulo et Barnaba (de quo Actorum XV<sup>o</sup>). Non enim diffinierunt apostoli ut gentes obedirent Petro, sed quod gracia spiritus <sup>30</sup> sancti et domini Jesu Christi sufficit ubique terrarum cuilibet christiano.

3. A: Celestii. 5. B: nunciaret. 10. B: vi oracionis. 14. B: obieccione. 20. A B: accercivit. A<sub>1</sub> corr. in: acceptavit. B in marg: Act. X. 27. B in marg: Act. VIII. 29. B in marg: Act. 5. 29. B: apostoli deest.

H 6 Item, cum non sit pertinens isti responsioni loqui  
 132<sup>d</sup> de subiectione nisi de subiectione civili quali sub-  
 ditus subicitur domino seculari, videtur responsionem  
 istam innuere quod oportet omnem christianum, si  
 5 vult esse filius ecclesie, esse sic subiectum domino  
 pape. Quod videtur falsum, cum nec Christus nec  
 aliquis eius apostolus exegit talem subiectionem, sed  
 manifeste prohibuit (ut patet Luce XXII<sup>o</sup>). Cum ergo  
 multi christiani tunc temporis ante dotacionem eccle-  
 10 sie consecuti sunt salutem, ut oportet ex fide credere  
 de sanctis martyribus qui non fecerunt talem subiec-  
 tionem Romano pontifici, cum omnibus eis suffecit  
 ad salutem fides formata et caput Christi: videtur quod  
 inducere aliam subiectionem necessario fiendam Christi  
 15 vicario sapit heresim. Christus enim in detestacionem  
 subieccionis huiusmodi lavit pedes discipulorum suorum  
 et tergebatur lintheo quo se succinxit, Joh. XIII<sup>o</sup>. Petrus  
 etiam post ascensionem fuit missus a sociis cum  
 Johanne in Samariam (ut patet Act. VIII<sup>o</sup> et Gal. II<sup>o</sup>),  
 20 sicut pacenter sustinuit ut debuit reprehensionem  
 a Paulo (ut patet Gal. II<sup>o</sup>).

The early Christians were not thus subject to the Pope.

I Iste autem non sunt exactiones subieccionis civilis  
 a subditis, sed potius humiliacionis penes quas atten-  
 ditur eorum maioritas, et sic vixerunt multi pape mar-  
 25 tyres in maximo cremento ecclesie. Dotatio ergo  
 ecclesie non introduxit novum articulum fidei, ut sit  
 necessarium ad salutem cuiuslibet christiani sic subici  
 133<sup>a</sup> 1 Romano pontifici. Confirmatur ex fide \* scripture: Nam  
 Act. IV<sup>o</sup> diffinit Petrus quod *Christus factus est in*  
 30 *caput anguli et non est in aliquo alio salus. Nec*  
*enim est aliud nomen sub celo datum hominibus in*  
*quo nos oporteat salvos fieri. Cum ergo nomen*

1. Isti responsioni refers to the beginning of the chapter. 2. A A<sub>1</sub>: nisi de subiectione deest. 6. A in marg: Papa non exigeret ab aliquo civilem subiectionem. 8. B in marg: Luce 22. 17. B in marg: Joh. III. 19. B in marg: Act. VIII. Gal. II. 29. B in marg: Act. IV. 30. B: in anguli. 31. B: nomen deest.

29. Act. IV, 11, 12.

cuiuscunque christiani pontificis sit aliud quam nomen <sup>133<sup>a</sup></sup> I  
huius capitis, sequitur quod in nullo tali nomine  
oportet ecclesiam salvari. Loquitur autem scriptura de  
nomine reali cui oportet credendo subici.

St. Paul teaches  
that it does not  
matter through  
whom Faith is  
received.

Secundo confirmatur ex textu apostoli I. Cor. I<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup>  
III<sup>o</sup> capitulis, ubi apostolus recitat inter carnales con-  
versos fuisse contenciones et scismata. *Unus inquit  
dicit: Ego quidem sum Pauli, ego autem Apollo, ego  
autem Cephe.* Et post ostendit quod non refert per  
quorum apostolorum ministrum convertantur, cum <sup>10</sup>  
tamen credant in fundamentum ecclesie quod non  
potest poni aliud preter id quod positum est, Christus  
Jesus. Sicut autem non refert per quam lucernam  
illuminetur domus ad hoc quod operarius faciat opus  
suum per quod acquirat stipendium, sic non refert <sup>15</sup>  
per quem Christi ministrum, sacerdotem vel laicum,  
christianus accipiat lumen fidei, ut mereatur salutem  
perpetuam. Nec dubito quin nullus Christi vicarius  
presumeret asserere quod necesse est, ut lumen fidei  
cuilibet christiano per ipsum veniat et sic salus; quia <sup>20</sup>  
hoc esset nedum asserere ipsum confirmatum in gracia  
et doctrina, sed parificare ipsum cum Christo, cum non-  
nisi per ipsum Deus posset communicare virtutem sue  
ecclesie.

Those who thus  
set themselves  
above the apos-  
tles, imply that  
they are Christ.

Tercio confirmatur ex propheta Christi Matth. XXIV<sup>o</sup> 3<sup>o</sup>  
5, quam necesse est impleri. *Multi inquit venient in  
nomine meo, dicentes: Ego sum Christus, et multos  
seducent.* Cum ergo quicumque de se sic opinatus  
fuerit supra sanctos apostolos dicit implicite quod est  
Christus, videtur quod de quocunque tali (ut exponit <sup>30</sup>  
Augustinus) verificatur Christi necessaria propheta,  
et per consequens, supponendum est quodcunque

5. B in marg: I. Cor. I.      10. 16. AB: ministerium; A<sub>1</sub>: misterium.  
19. A: uter lumen.      25. B in marg: Math. 24.      31. B in marg:  
Augustinus.

31. See Aug. Serm. CCXCII in natali Joh. Bapt. Opp. tom. V,  
p. 2, pag. 1172 et seqq.



I 133<sup>a</sup> dogma huius esse (ut dicit Christus) dogma falsum ecclesie seductivum. Unde iuxta seriem propheticie Christi ista blasphemia presupposita erit seminarium preliorum etc.

K Ex istis videtur mihi nimis temerarium asserere quod aliquis papa in decretali sua intenderit dictum sensum; sed sive Christus immediate sive quicumque eius discipulus ubicunque terrarum a spiritu sancto missus converterit in virtute Christi quamcunque personam vel populum, sufficit sibi cum finali perseverantia ad salutem. Et satis est sibi pro fide articuli de  
 133<sup>b</sup> ecclesia catholica, ut credat fide \* formata quod sit una universitas fidelium predestinatorum, salvanda virtute meriti Christi, licet non expressius et particularius de-  
 15 scenderit ad aliquem eius vicarium. Nec oportet credere vel implicite quod iste quicumque Romanus pontifex sit caput cuiusquam particularis ecclesie, nisi Deus ipsum predestinaverit, quia aliter oporteret fidem catholicam esse falsam et christianum fateri mendacium. Et  
 20 ita, sicut non est de substantia fidei credere explicite quod iste Bonifacius, Clemens vel Urbanus sit predestinatus vel membrum sancte matris ecclesie, sic nec est de necessitate salutis omnium christianorum secum conversantium, ut explicite credant ipsum esse caput  
 25 cuiusquam ecclesie, nisi facta et vita evangelica evidencius moveant ad credendum. Sed benedictus dominus matris nostre qui nostre peregrinanti iuencule diebus istis providit caput catholicum, virum evangelicum  
 Urbanum sextum qui rectificando instantem  
 30 ecclesiam, ut vivat conformiter legi Christi,

Concerning the Catholic Church a Christian has only to believe that it is the whole & body of the predestined.

God is to be praised for the election of Urban VI,

1. Huius; scilicet cuiuscunque talis, vid. pag. 36. l. c. 30. 3. A A<sub>1</sub>; Christi deest. 5. A B in marg: Conclusio. A in marg: Nota quam ecclesiam sanctam tenemur credere (below 133<sup>a</sup>). B in marg: Nota bene articulum fidei credendum de ecclesia catholica. 14. B: expressimus. 19. A B in marg: Conclusio. 20. B: de obediencia fidei. 27. In Codd. A B: nostri. A<sub>1</sub>: nostre. 29. A B in marg: Nota de Urbano VI.

27. Archbishop Bartholomeo Prignano of Bari was elected Pope on April 8<sup>th</sup> by the cardinals and crowned on Easter-Sunday (1378).

ordinatur ordinate a se ipso et suis domesticis. 133<sup>b</sup> K  
 Ideo oportet ex operibus credere quod ipse sit caput  
 nostre ecclesie, cum mediate vel immediate influit  
 motum tendendi sursum ad corpus Christi, *ubi con-*  
*gregabuntur et aquile;* et in facto docet mediate vel 5  
 immediate mundana spernerè et sapide sentire celestia.  
 Ista autem fides de nostro capite tam gracieose  
 et legitime nobis dato est credenda cum quadam  
 formidine de corona sue finalis perseverancie. Ideo  
 necesse est nobis fructuosa oracione pulsare Deum 10  
 continue, ut ipse semper vacet nobis et eligat caput  
 tale. Nec dubito quin ipse detestaretur hunc sensum  
 decretalis predicte quod sit de absoluta necessitate  
 salutis cuiuslibet christiani subesse sibi in mundanis  
 honoribus vel servicio seculari, cum non querit nostra 15  
 sed nos, volens instar apostoli aliquem fructum spiritu-  
 alem in nobis sicut in ceteris gentibus impertiri. Nec  
 dubium quin nos omnes tenemur subesse sibi de  
 quanto tamquam verus Christi vicarius mandat magistri  
 sui consilia et non ultra. Et sic licet omnes christiani 20  
 tenentur esse *subiecti invicem in timore*, sibi tamen (in  
 quantum talis) est necessarium ex suppositione subici,  
 cum regit tam evangelice tantum gregem. Et ex istis  
 potest colligi sensus decretalis catholicus.

who will doubt-  
 less reject this  
 false sense of  
 the decretal.

Objection:  
 Subjects will  
 have to consult  
 Scripture before  
 obeying the  
 Pope.  
 Answer:  
 They ought to  
 do so.

Sed contra ista instatur tripliciter: Videtur enim L  
 primo quod subditi debent consulere scripturam sacram  
 in quocunque quod papa mandaverit. Quantum ad  
 istud, concedi debet conclusio, cum nemo debet parere  
 sibi plus quam alii, nisi in quantum est superior  
 Christi vicarius, et per consequens, nisi in quantum 30  
 obeditur principalius Jesu Christo; sed in omni obe-

1. In codd. orditur. 2. 3. B: caput nostrum ecclesie. 3. 4. B: influit  
 modum. 6. A A<sub>1</sub>: sapida sentire. B in marg: Ecce quomodo Urbanum  
 esse caput nostrum dicit esse fidem credendam cum formidine. 21. In  
 codd. sibi tam. 23. A A<sub>1</sub>: regem. Et. 25. A B in marg: Obieccio  
 prima. A in marg: Contra dicta. 28. A B in marg: Responsio. 30. B  
 et consequens.

**L** 133<sup>o</sup> diencia Jesu Christo debet christianus consulere \* legem suam; ideo in omni obediencia christiani in quantum huiusmodi debet obedienciaris consulere legem Dei; et ideo ordinarunt iura ecclesie quod lex scripture 5 tam generaliter et tam precipue a sacerdotibus et specialiter maioribus debet sciri, ne turbentur aut musitent quid et qualiter ad mandatum superioris debeant respondere. In ista scola instructa est legio Thebayca et omnes martyres, immo in illa scola in- 10 structi sunt omnes qui monitis non sapientibus caritatem Dei et proximi contradicunt iuxta illud Christi Matth. X<sup>o</sup>, 37: *Qui amat patrem vel matrem plus quam me, non est dignus*; et istam leccionem docent apostoli Act. V<sup>o</sup>, 29, dicentes quod *obedire magis oportet 15 Deo quam hominibus*. Ideo dicit Christus Matth. X<sup>o</sup>, 35: *Non veni pacem mittere in terram sed gladium. Veni ergo separare hominem adversus patrem suum, et filiam adversus matrem suam, et nurum adversus socrum suam, et inimici hominis domestici eius*. Amicic- 20 ciam enim carnalem propter Deum venit Christus dissolvere, quia ille qui videtur esse familiaris homini quoad mundum est hostis suus ut plurimum quoad Deum (ut dicitur Michee VII<sup>o</sup>).

**M** Beatus Jeronymus super illo capitulo videtur exponere 25 textum evangelii ad hunc sensum quod Christus venit ad separandum hereticos ab ecclesia quam illudunt.

St. Jerome on  
the sword sent  
by Christ.

3. A in marg: In obediencia ad superiorem consulenda est scriptura sacra. (Above 133<sup>e</sup>; without mark of reference.) 4. In codd: in ordinarunt. Correx. 11. B: concor(diter) contradicunt. 12. B in marg: Math. 10, Act. 5. 16. A in marg: Dissolutio carnalis amicicie. 24. B in marg: Michee 7. 25. A B in marg: Jeronimus; B: exponere exponere. A in marg: Divisio hereticorum ab ecclesia. 25. 26. B in marg infer.: Christus venit ad separandum hereticos ab ecclesia quam illudunt. Pater autem heretici est Deus: pater secundum creacionem et mater ecclesia secundum heretici pretensionem. Spiritus sanctus est socrus anime, cum sit mater

9. With reference to the legio Thebaica see Bordieu diss. crit. sur la martyre de la légion Thébéenne. Amst. 1705. 25. Commentar. Hieron. in Mich. proph. lib. II, cap. VI. (Migne tom. XXV, pag. 1281).

Simulant enim ex palliata ypocrisi quod sint filii Dei <sup>133° M</sup>  
 per gratiam adopcionis et filie ecclesie matris sue pro  
 cuius iuribus tantum zelant. *Dicamus inquit scriptum*  
*de hereticis; non enim nostram salutem sed sua*  
*querunt lucra, et deceptum gregem pedibus suis con-*  
*terunt.* Pater heretici est Deus qui creavit eum, et  
 mater ecclesia; socrus ad literam est mater alterius  
 coniugum. Ast uxor nati dicitur esse nurus, cum ergo  
 Christus secundum humanitatem sit *sponsus anime*,  
 imo tocius ecclesie; et cum hoc conceptus de spiritu <sup>10</sup>  
 sancto tamquam matre sua iuxta illud quod allegat  
 Jeronymus . . . . *Tulit me mater mea in uno ca-*  
*pillorum meorum* (caro enim est capillus anime),  
 patet quod spiritus sanctus, cum sit mater Christi  
 sponsi ecclesie, est socrus anime que vendicat esse <sup>15</sup>  
 sponsa Christi, quia mater mariti. Et ex eadem con-  
 sideracione anima pretendens se esse uxorem filii  
 spiritus sancti dicitur nurus eius. Heretici ergo qui  
 pretendunt se esse nuros spiritus sancti quem vendi-  
 cant socrum suam, separantur ab eo per Christum <sup>20</sup>  
 detecta eorum fallacia, et ita cum universalis ecclesia  
 sit domus domini Jesu Christi, et per consequens,  
 omnes heretici qui sunt facietenus in ecclesia sunt  
 pretense eius domestici, patet quod omnes illi sunt illi  
 homini patrifamilias inimici. *Huius inquit Jeronymus* <sup>25</sup>  
*inimici sunt qui putantur in domo Christi esse, hoc*

sponsi anime seu ecclesie. Anima vero est nurus spiritus sancti, cum se  
 pretendit esse sponsam filii spiritus sancti, qui filius dicitur esse Christus.  
 Hereticus ergo pretendit se filium, filiam et nurum, quem Christus venit  
 separare a patre, matre et socru. Et patet brevissima textus: *Veni separare*  
*hominem adversus patrem suum et filium adversus matrem.*

1. B: quod sint dei.

2. B: filie matris sue pro quibus viribus.

5. 6. B: contrivit. B in marg infer.:

Deus pater per creacionem,

Ecclesia nurus,

Spiritus sanctus socrus

Hereticus pretensus filius per adopcionem,

Hereticus filia secundum pretensionem,

Hereticus nurus secundum simulacionem.

12. Jeronymus: in codd. seq. lacuna.

15. In codd: ecclesie quod.

Correxī.

21. B: et igitur.

25. A B: huiusmodi inquit. A<sub>1</sub> correxit:

huius; vid. Comm. Hieronymi l. c.

6. Commentar. Hieronymi in Michaeam l. c. pag. 1180.

**M** 133° est, in ecclesia et palliantes a capite non recedere contra caput sentiunt. Heretici inquit cum ante crediderint scripturis que a spiritu sancto scripte sunt et edite, transferunt se ad novas doctrinas et fermentum phariseorum \* et mandata hominum, dumque sermonem Dei contempnunt, socrui sue faciunt iniuriam.

Christus ergo ex vita et doctrina venit confutare hereticos, ut discernantur a fidelibus et postmodum separentur. Et ita subtiliter et catholice potest intelligi secundum  
 10 hunc sanctum per filium, filiam et nurum hereticus qui pretense et false se nominat filium Dei patris, filiam matris sue, sapiencie Dei patris et nurum spiritus sancti et sic cognatissimum trinitati. Sed vita et doctrina Christi sunt optimum speculum, ubi possunt hec discerni, cum  
 15 manifestum sit quod omnis homo et solum talis qui est in vita et doctrina Christo contrarius est hereticus, et omnis christianus et solum talis qui est in vita et doctrina Christo conformis est ut sic ab heresi elongatus. Christus ergo venit non ad faciendum primam  
 20 separacionem que est proprie per peccatum, sed ad faciendum sequentem, ut per eum discernantur heretici et ab ecclesia separentur. Et hec ratio quare oportet omnem catholicum cognoscere scripturam sacram. Et certus sum quod, licet prelati nostri ipsam et pro-  
 25 fessores suos dissipant et conculcant, lapides clamabunt, hoc est, seculares domini in sensu scripture a domino illustrati defendent fidem catholicam, quia pharisei volentes obturare ora discipulorum scripturam istam confitentium audierunt divinum responsum: *Dico vobis,*  
 30 *quia si hii tacuerint lapides clamabunt,* Luce XIX°, 40. Magnam enim vim habet veritas scripturarum.

The life and teaching of Christ are the glass, by which heretics may be discerned.

1. In codd. false: hoc est ecclesia. 4. B: transferuntur; ibi in codd.: ecce transferunt. 9. B: possunt intelligi. 12. B in marg: Quomodo hereticus est filius matris sue sapiencie Dei patris. 13. B: Sed et vita. 14. A A<sub>1</sub>: ubi poterunt discerni. A B in marg: Conclusio. 18. B in marg: Nota: quid est hereticus 21. B in marg (ad prior. loc. pertinet) Tulit me mater mea in uno capillorum meorum. 27. B: catholicam et pharisei. 28. A: abturare. 30. B in marg: Luce 19.

Objection:  
All respect for  
the clergy  
would perish.

Secundo principaliter obicitur per hoc quod iuxta 133<sup>d</sup> N  
supradictam sententiam nullus laicus teneretur credere  
de sacerdote suo, curato sive episcopo quod sit mem-  
brum ecclesie vel vere habens nomen talis officii, et  
periret omnis honor impendendus prelati et fides 5  
populi laicalis; immo nullus viator teneretur credere  
Romane ecclesie in canonizando sanctos de privatis  
provinciis et titubaret cultus ecclesie in solemnizando  
festa et reliquias sanctorum.

Sed constat ex dictis quod neutrum sequitur, sed 10  
eius oppositum; pro quo notandum quod fides nunc  
sumitur pro actu credendi quo creditur, nunc pro  
habitu credendi per quem creditur, et nunc pro veritate  
que creditur, ut docet Augustinus XIII<sup>o</sup>, De Trinitate  
capitulo II<sup>o</sup> et III<sup>o</sup>. 15

Distinction  
between explicit  
and implicit  
faith.

Secundo notandum quod alia est fides que est  
credulitas fidelis explicita et alia fides implicita, ut  
catholicus habens habitum fidei infusum vel acqui-  
situm explicite credit ecclesiam catholicam in communi,  
et in illa fide communi credit implicite vel confuse 20  
quodcunque singulare contentum sub sancta matre  
ecclesia, sicut logici vere dicunt quod sciendo ens  
esse in suo analogo sciunt omnia et singula in com-  
muni. Sic (ut sepe dixi) si quicumque christianus  
habuerit fidem caritate formatam in quantumcunque 25  
communi, sufficit cum virtute \* perseverancie ad salutem. 134<sup>a</sup>  
Deus enim qui dedit primam fidem dabit clariorem,  
nisi fidelis ponat obicem. Non enim exigit Deus, ut  
omnes filii sui pro omni viacione sua cogitent con-  
tinue in actu particulari de qualibet fidei particula, sed 30

1. A B in marg: Secunda obieccio. 1. B: iuxta deest. 2. B: tenetur.  
10. A B in marg: Responsio. 11. A in marg: Fides. 13. B: habitum.  
14. B in marg: Fides sumitur tripliciter secundum Augustinum. Ibid:  
Augustinus. 16. B: Secundo deest. 17. Fidelis; Hus addit: hominis.  
A in marg: Fidei distincio. Ibid.: Fides de ecclesia catholica cum cari-  
tate sufficit ad salutem (both these glosses below 133<sup>d</sup> without mark of  
reference). 21. B: singulare.

14. Opp. August. VIII, pag. 929.

N<sup>o</sup> 134<sup>a</sup> satis est quod postposita desidia habeant fidem in habitu formatam.

O Ex istis patet tercio quod quilibet laicus fidelis tenetur credere quod habet Christum sacerdotem suum, rectorem, episcopum atque papam, et sic de aliis sanctis Christi vicariis. Sed accedendo ad difficultatem dicitur: cum actus sunt suppositorum singularium et nostri fideles laici communicant cum suis presbyteris et curatis, necesse est quod habeant fidem de illis: ideo laici tenentur de aliquibus prepositis suis credere saltem implicite quod sunt partes ecclesie et capita sua, et de aliis non tenentur, et utrumque membrum potest subdividi, vel quod tenentur credere sic de illis secundum presentem iusticiam vel simpliciter secundum predestinacionem. Tunc dicitur quod laici non tenentur credere aliter de suo preposito nisi verum. Patet sic: Nemo tenetur quidquam credere, nisi quod Deus movet eum credere; sed Deus non movet hominem ad credendum falsum: ideo non debet credere falsum; licet enim ex fide falsa quandoque bonum proveniat et Deus moveat ad substanciam actus, tamen Deus non sic movet hominem, ut fallatur (ut patet libro sexto, tractatu de mendacio, capitulo —).

What men are to think of their priests.

Ex istis patet secundo quod pastor tenetur monere subditos suos per instrucciones operum virtuosorum, ut fidem sibi adhibeant quod sit talis. Patet ex hoc quod aliter acceptando tale officium peccaret mortaliter, ymmo inducendo hostes in ecclesiam domum Dei foret proditor Dei sui. Quando ergo subditus non cognoscit talia fructuosa opera sui prepositi, non tenetur credere quod sit talis. Si autem cognoscit implicite, tenetur porporcionaliter credere, et quando

The pastor is bound to show himself by good works a part of the Church.

3. A B in marg: Conclusio; A in marg: De prepositis quomodo tenentur subditi credere. (Above 134<sup>a</sup> without mark of reference.) B in marg: Hic nota, quomodo credendum est prepositos nostros esse partes ecclesie. Ibid.: Laici tenentur credere de aliquibus suorum prepositorum quod sunt partes ecclesie. 23. B quinto; tractatu de mendacio in marg, non in textu. Liber sextus is I suppose the De Veritate S. Scripture.

cognoscit explicite, tunc tenetur credere quod sit <sup>134<sup>a</sup></sup> talis secundum presentem iusticiam et cum formidine ac condicionaliter quod sit talis simpliciter (ut dictum est superius de papa nostro). Non enim oneravit Deus sic suam ecclesiam, ut necessitata sit falsum credere <sup>5</sup> de suis prepositis cum hoc quod non dent materiam sic credendi.

Canonization  
not a certain  
proof of sancti-  
ty.

Ad aliam difficultatem de canonizacione sanctõrum **P** patet quod correspondenter quodammodo est dicendum: Quamvis enim sit vehemencior evidencia ex <sup>10</sup> testimonio Romane ecclesie quod persona quam canonizat sit membrum ecclesie triumphantis, et amplior evidencia, si pro sancto Deus operetur miracula, tamen utrobique in tali materia potest esse illusio. Nam sicut ex confessione legum ecclesie ipsa militans <sup>15</sup> decipit et decipitur (ut patet V<sup>o</sup> decretalium, de sententia excommunicacionis *A nobis*) in tantum quod quandoque multos excommunicat \* qui sunt soluti et valde <sup>134<sup>b</sup></sup> acceptabiles quoad Deum: sic contingit quod aliquos absolvat et ascribat cathalogo sanctorum cum hoc quod <sup>20</sup> apud Deum sint iustissime condempnati. Ideo absit christianum credere quod de necessitate salutis oportet omnem fidelem credere explicite de isto et quocunque quem ecclesia nostra canonizat, ut eo ipso sit beatus, quia tunc haberemus simbolum nimis longum. <sup>25</sup> Nec debemus explicite credere de quoquam tali quod non sit sanctus, sed excuciendo consideracionem de talibus, adherendo parti nobis probabiliori, credendo cum condicione vel pie cum formidine dubitando; de aliquibus autem sanctis credimus absque formidine <sup>30</sup> eciam explicite quod sunt sancti, ut de apostolis, martiribus et sanctis primitive ecclesie; de aliis autem

4. B: ornavit. 8. A in marg: de canonisacione sanctorum ab ecclesia Romana quomodo est credendum. 16. A: patet deest. B in marg: V. decretalium. 19. A in marg: De sanctis quomodo est credendum. (Above 134<sup>b</sup> without mark of reference.) 31. B: quod deest.

16. Decr. Greg. IX, lib. V, tit. XXXIX, cap. XXI. A nobis.



P 134<sup>b</sup> modernioribus qui canonizantur ratione parentele, questus vel muneris non oportet nos apponere tantam fidem; nec quemquam canonizatum intendo asserere vel defendere non esse partem ecclesie triumphantis, 5 sed cum quadam formidine dubito, si hoc credo, cum scio quod hoc est possibile; et hoc existente vero credo illud implicite quod ignoro, nec volo contendere ad probandum proterve de quolibet citra Christum quod sit beatus, quamvis de multis hoc credam 10 absque formidine. Nec miracula iam currencia dant omnibus veram fidem, cum potest committi potestas diabolo in penam peccati generacionis adultere signa querentis et fidem necessariam insensibilium dimittentis, ut portentis suis antichristiane inducant plurimos 15 in errorem (de quorum indiciis dictum est libro sexto, sexto capitulo).

Nor do miracles prove sanctity.

Q Solet autem vocari miraculum nunc materialiter quodcunque opus a Deo miraculose factum, et sic sollicitantur multi ad deducendum conclusiones male 20 sonantes, cum quelibet creatura videtur sic esse miraculum quoad Deum. Sed formaliter sumiter miraculum pro operatione Deo propria mirabili creature, et sic beati non faciunt miracula, licet sint quandoque occasio, ut Deus ad instanciam precum eorum seu 25 meriti faciat miraculum. Et tunc dicuntur hii facere tale miraculum subautentice vel ministratorie sicut solent. Et illa discrecio miraculi est eis abscondita nisi quibus Deus revelare voluerit. Et utinam non multiplicarentur tot ceremonie et signa in nostra 30 ecclesia, cum facta sanctorum et omnes ritus alii non sunt laudabiles, nisi de quanto elevant animum ad

Saints do not work miracles, though they may be the occasion of them.

1. B in marg: Quomodo sciendum est de canonisatione sanctorum modernorum. 5. B: formidine subito. 11. B: unam fidem. 12. A B: generalis. A<sub>1</sub>: genera<sup>1</sup>a. 14. Codd: antichristine. 16. B: quinto capitulo. 17. A in marg: De miraculis. Miraculum quid est? A B in marg: Miraculum. 21. B in marg: Miraculum dupliciter sumitur. 25. B in marg: Miraculum fit a sanctis subautentice. 31. B in marg: De quanto sunt ritus laudabiles.

A general trust  
in the prayers  
of the Saints  
would be better  
than individual  
honours to  
them.

diligendum dominum Jesum Christum. Et videtur <sup>134<sup>b</sup></sup> Q  
multis quod fides confusa de oracione sanctorum  
unicuique, et per consequens, intencius, securius et melius  
colligeret in christicolis fidem Christi quam tanta <sup>134<sup>o</sup></sup>  
explicita \* multiplicitas sanctorum in dies introducta. 5  
Sic enim confuse cognoscimus de quolibet beato  
vel dampnato, prescito vel predestinato quod ipse  
est huiusmodi, cum qua confusa noticia stat dubietas  
particularis, et ignorancia cum distincta noticia de  
communi: ex tali itaque canonizacione multiplici ultra <sup>10</sup>  
ritum veteris testamenti et nostre primitive ecclesie  
secundum partem prodest et secundum partem obest;  
et verisimile est multis quod plus nocet, cum multi-  
tudo ritus tollens libertatem ecclesie est causa mul-  
torum errorum. Et omnis talis sanctus oraret pro <sup>15</sup>  
nobis efficacius, supposito quod dimisso cultu suo  
diligereamus amplius Jesum nostrum. Multi enim sunt  
sancti nobis incogniti canonizatis beaciores qui plus  
prosunt nobis orando quam dicti sancti quorum festa  
devocione particulari percolimus, cum secundum digni- <sup>20</sup>  
tatem elemosinarii prosit oracio sanctorum qui plus  
diligunt eos qui magis diligunt Deum suum. R

Prelates punish  
more severely  
breaking of their  
laws than of  
Christ's.

Est et aliud malum ecclesie, quod superiores nostri  
plus exigunt ut credatur suis approbacionibus et  
reprobacionibus in cunctis suis iudiciis, quam exigunt <sup>25</sup>  
ut credatur fides sacre scripture que est fides catholica,  
et plus persequuntur pro complecione suarum tradicio-  
num, puniendo contravenientes asperius, quam faciunt  
contra blasphemantes in precipuam fidem Christi, sic  
quod de eis dici potest illud Psalmi XLi, 10: *Qui* <sup>30</sup>  
*edebat panes meos magnificavit super me supplantacionem.*  
Voluptuosus quippe presidens sub pallio pacis  
ecclesie querit bona pauperum que sunt autono-

2. B in marg: De oracione sanctorum. 23. B in marg: Prelati  
exigunt quod suis sentenciis adhibeatur fides quarum transgressores  
vehementer puniunt. 28. B: punientes. 31. B in marg: Qui edebat  
panes meos magnificavit super me. 32. B: Voluptuosus — Christi etc.  
desunt.

R 134<sup>c</sup> matice panes Christi, et ille magnificat phariseice tradiciones proprias quibus tyrannice spoliatur populum cui dicit verbo et opere quod equivalent vel superant legem Dei. Hoc autem est in effectu supplantatio legis  
5 Christi etc.

## CAP. III.

A Sed tercio principaliter obicitur per hoc quod, data ista sententia, tolleretur omnis exaccio debiti ecclesie et extingueretur omnis lex contencionis in clero, cum  
10 debitor posset fingere ecclesiasticum non esse dignum vel talem qui sic bona ecclesie vendicaret, et quantum ad excommunicacionem que est ultimum refugium, diceret quod non ligat.

Hic dicitur quod, si lex Dei debite scrutaretur a  
15 nobis, non tantum contenderemus circa bona ecclesie, cum manifestum sit quod prescitus vel quicumque clericus sine peraccione sui ministerii compensante  
134<sup>d</sup> qui plus propter honorem, voluptatem vel questum seculi contendit, bona ecclesie \* occupat vel acceptat,  
20 quam propter honorem Dei et edificacionem ecclesie, ut sic false aliena vendicat et consumit, et per consequens, licet versucias talium detegere et subtrahendo bona pauperum resistere (ut diffuse dictum est lib. VI, cap. . . .), unde sub auctoritate beati Augustini scribitur  
25 in decretis VIII<sup>a</sup>, q. 1: *Sunt inquit quidam in ecclesia prepositi de quibus apostolus Paulus dicit: Sua querentes, non que Jesu Christi. Quid est: Sua querentes*

1. Codd: autonomastice. 5. A: etc. Kenmerton psano (written). Kenmerton — Kemerton, a village near Tewkesbury in Worcestershire. The neighbourhood is mentioned in Walsingham (II, 307) as having sent supporters to Sir John Oldcastle. 7. A in marg: Contra dicta arguitur. 14. A in marg: Conclusio. 24. capit. seq. lacuna; A in marg: Augustinus.

5. Ad cap. II, cf. Hus, De eccl. fol. 199<sup>a</sup>, seqq. 204<sup>b</sup>, 209<sup>b</sup>, 212<sup>a</sup> etc. 24. Decreti secunda pars, causa VIII, q. I, cap. XIX. 26. Ad Philipp. II, 21.

*non Christum gratis diligentes, non Deum propter ipsum Deum querentes, temporalia consequentes, lucris inhiantes, honores ab hominibus appetentes. Hec quando amantur a preposito et propter hec servitur Deo, quisquis talis est, mercenarius est, inter filios se non computet.*

Our pretence of good motives must be tested by our acts and by Scripture.

Unde quia omnes confitemur nos principaliter propter honorem Dei et spiritualem profectum ecclesie tales preposituras appetere, ad discernendum si sumus ypocrite, oportet credere operibus nostris, speculo scripture et testimonio sanctorum. Unde Gregorius XXXI<sup>o</sup>, Moral. cap. IX, et infra, satis explicat istam materiam in tribus conclusionibus; supponens primo quod *mens iusti vel veri christiani debet esse tam affectu quam intellectu collecta intrinsecus, sic quod nichil suum exterius derelinquat.* Patet ex hoc quod aliter peccaret contra hoc mandatum: *Diliges dominum Deum tuum ex toto corde, ex tota anima et ex tota mente.* Cum ergo non debet peccare, sequitur quod non debet esse fracta sic in intellectu et affectu circa temporalia, quia ut sic amor uni debitus dispergitur circa multa.

B

Isto supposito patet, primo quod *sancti dum se intra semet ipsos sic colligunt, ocellata tam de statu proprio quam de statu proximi comprehendunt.* Patet ex hoc quod lux vera que non potest personas accipere, necessario secundum capacitatem irradiat talem mentem. Et hoc figuratum est Ezechiel VIII, 3, ubi sic legitur:

1. 2. B: propter istum Deum deest; ibid. temporalia scilicet commoda ut habetur in decretali supra memorata.

4. in codd: preposito propter.

6. A in marg: Nota qui sunt qui diligunt que sua sunt, non que domini Jesu Christi; ib: Contra clerum pravum et avarum. (This gloss above 134<sup>d</sup> without mark of reference).

7. B: confitemur nec principaliter.

12. A in marg: Gregorius.

23. A B in marg: Prima conclusio.

24. Verba Gregorii . . . colligunt, mira ac penetrabili acie occulta etiam aliena delicta deprehendunt; B: statum.

28. B in marg: Ezech. VIII.

ibid: Emissa similitudo manus apprehendit me in cisinno (sic) capitis etc.

12. Greg. Moral. XXXI, cap. XII (vel IX) Opp. tom. I, 1005.

18. Matth. XIII, 37.

B 134<sup>d</sup> *Emissa similitudo manus apprehendit me in cincinno capitis mei et elevavit me spiritus inter terram et celum et adduxit me in Jerusalem in visione Dei iuxta ostium interius quod respiciebat ad aquilonem,*  
 5 *ubi erat statutum ydolum zeli ad provocandum emulationem. Manus missa est operativa volucio divina, cincinnus capitis est collecte cogitationes mentis; quibus habitis mens incomplete trahitur a terrenis, cum nec habet animum omnino celestem nec omnino*  
 10 *in terrestribus soporatum, sed inter terram et celum in visione Dei in Jerusalem ducitur, quia zelo caritatis qualis debet esse mater ecclesia contemplatur.*  
 135<sup>a</sup> *Et signanter animus talis adducitur ad \* ostium interius quod respicit ad aquilonem, quia interna contem-*  
 15 *placione intra ecclesiam plus prava quam recta fieri deprehendunt, dum clerici in aquilonis pariete, id est, ad solis sinistrum oculos flectunt et elongata austerna caritate habundant frigore viciorum; cuius causa est globus temporalium quem ecclesia sola*  
 20 *specie fidelis adorat; ex hinc enim zelus sponsi ecclesie ad feriendum ypocritas provocatur.*

Explanation of Ezckiel's vision.

C Secundo patet ex quo signo perpenditur, si ecclesiastici flagrant terrenis, celestibus pretermis-  
 25 moveri libere quo affectio mentis ipsum non tulerit, patet quod ex operibus debet mentis affectio iudicari. Si ergo vides quod ecclesiasticus quantum ad perpetuacionem, quantum ad defensionem et quantum ad amissionem temporalium plus insudat, quam facit pro  
 30 spiritualibus, quis dubitat quin eis magis afficitur?  
 a Unde quantum ad perpetuacionem temporalium sic

How we may judge whether priests are worldly:

by eagerness to obtain wealth;

1. A in marg.: cincinnus. 4. Codd.: respicit. Correx. 5. B: statum.  
 7. A A<sub>1</sub>: colore cogitationis. 15. A A<sub>1</sub>: inter. 18. A in marg.: Pastor negligens continue infra. (Above 135<sup>a</sup>.) 22. A B in marg.: Secundo conclusio. B in marg.: Nota optime quomodo vere discernendum est, quis appetit preesse in ecclesia propter honorem Dei et spiritualem profectum animarum. 25. B: affecto. \*

7. and 11. Gregorius l. c.

loquitur iste sanctus: *postposita quippe cura filiorum* 135<sup>a</sup> **C**  
*sepe eos videas se contra pericula immensi laboris*  
*accingere, maria transmeare, adire iudicia, pulsare*  
*principatus, palacia irrumperere, iurgantibus populorum*  
*cuneis interesse. Cum autem pro spiritualibus acqui-* 5  
*rendis non apponunt tantam diligenciam, quis dubitat*  
*quin ista temporalia magis amant?*

by care to keep  
it;

Et quantum ad retencionem, patet idem ex maiori-**b**  
 tate diligencie quam apponimus pro temporalibus quam  
 pro spiritualibus defendendis. *Ypocrita*, inquit Gregorius, 10  
*assumpto sancte conversacionis habitu filiorum custo-*  
*diam deserit et temporalia queque defendere eciam*  
*iurgiis querit. Exemplo suo eorum corda perdere*  
*non trepidat et quasi per negligenciam amittere patri-*  
*monia terrena formidat. In errorem discipulus labitur* 15  
*et tamen cor ypocrite nullo dolore sauciatur. Ire*  
*in iniquitatis voraginem commissos sibi conspicit et*  
*hec quasi inaudita pertransit; at si quod sibi leviter*  
*inferri temporale dampnum senserit, in ulcionis iram*  
*repente ab intimis inardescit. Et mox paciencia* 20  
*rumpitur, mox dolor cordis in vocibus effrenatur,*  
*quia dum animarum dampna equanimiter tollerat,*  
*iacturam vero rerum temporalium repellere eciam*  
*cum spiritus commocione festinat, cunctis veraciter*  
*indicat teste mentis perturbacione quid amat. Ibi* 25  
*quippe est grande studium defensionis, ubi est gran-*  
*dior vis amoris.*

by grief for its  
loss.

Et quoad amissionem bonorum hominis, est idem **c** **D**  
 indicium, quia indubie quicumque plus dolet de amis-  
 sione boni fortune quam boni virtutis, ut sic, indicat 30  
 se plus diligere temporalia quam virtutes, cum sit  
 maxima apud philosophos quod dolor amissi et amor

10. A B in marg.: Gregorius. 16. 17. B: rei in. 18. AA<sub>1</sub>: at sibi  
 quid. B: at si quid sibi. 28. A in marg.: Amissio temporalium est  
 minus dolenda quam amissio virtutis.

D 135<sup>a</sup> habiti suis temporibus correspondent. Unde Gregorius  
 ubi supra: *Quanto magis terrena quis diligit, tanto*  
 135<sup>b</sup> *privari eis vehementius pertimescit. Qua enim* \* *mente*  
*in hoc mundo aliquid possidemus, non docemur nisi*  
 5 *cum amittimus. Sine dolore namque amittitur quid-*  
*quid sine amore possidetur, que vero ardentem dili-*  
*gimus habita, graviter suspiramus ablata.*

Tercio colligitur quod adulterantes scripturam sa-  
 cram in ista sententia sunt ypocrite, quos prophetavit  
 10 apostolus Timotheo periculosus temporibus in ecclesiam  
 successuros. Pro cuius declaracione suppono factum,  
 quomodo moderni ecclesiastici fingunt secundum tradi-  
 ciones humanas quod nedum licet eis, sed peccarent  
 mortaliter, omittendo prosequi pro defensione matris  
 15 ecclesie. Illud meminit beatus Gregorius (ubi supra).  
*Istis, inquit, si forte dicatur: Cur ista agitis qui se-*  
*culum reliquistis? respondent illico Deum se metuere*  
*et idcirco tanto studio in defendendis patrimoniis*  
*Christi insudare.* Hodie autem superadditur quod bona  
 20 pro quorum acquisitione, conservacione et repeticione  
 tantum insistimus sunt bona ecclesie et patrimonium  
 Christi: ideo licet pro bono universalis ecclesie con-  
 servacioni eorum insistere. Iste autem fucus ex hoc  
 tollitur quod deserendo ipsa pro Christo tam relin-  
 25 quens quam ecclesia ipsa habet, ut dicit Augustinus  
 super Joh. Omelia VI<sup>a</sup>. Ideo, ut dicit beatus Gregorius:  
*Frustra laboravit nullo timore cogente, et ut dicitur*  
*Psalmo XIII<sup>o</sup>, 5: Illic trepidaverunt timore, ubi non*

Hypocrites  
 apply Scripture  
 falsely in their  
 own support.

1. A B in marg.: Gregorius. 2. A: in terrena. 3. B: Contra enim  
 mente. 8. A B in marg.: Tercia conclusio. A in marg.: Contra defen-  
 sores iurium et consuetudinis humane gracia proprie avaricie et victorie.  
 15. A B in marg.: Gregorius. 16. B: dicitur, cur certa; ibid: in codd:  
 ita agitis. 22. B in marg.: Contra eos qui se dicunt contendere  
 debere pro acquirendo bona ecclesie, dato quod presint in ecclesia Dei.  
 23. A in marg.: Nota fucum. 25. B in marg.: Augustinus.

10. 2. Timoth. III, 1. 25. Aug. In Joh. evang. trac. VI.  
 Opp. III, pars II, pag. 330 seqq. 26. August. Annot. in Job.  
 Opp. III, 1, pag. 675. Gregor. I. c. cap. XIII.

*erat timor. Ecce, inquit, divina voce precipitur: Si quis tulerit tibi tunicam et voluerit tecum in iudicio contendere, dimitte illi pallium. Et rursum: Si quis quod tuum est tulerit, ne repetas. Paulus quoque apostolus discipulos suos cupiens exteriora despiciere, ut valeant interna servare, admonet eos dicens: Omnino delictum est in vobis quod iudicia habetis inter vos, quare non magis iniuriam accipitis? quare non magis fraudem patimini?*

The hypocrite says:  
a. These are counsels, not commands; as if the counsels of Christ were not to be followed.

Nec valet glosa ypocrite quod hec sunt consilia, non precepta. Si enim sunt Christi consilia et tu in habitu pretendis te super alios Christum diligere, adhereres eius leni consilio, preceptis seculi pretermisissis; aliter enim fores ypocrita, offendens in dilectione Dei super omnia.

b. He says that but for his care the Church would be defrauded;

Nec valet secundo dicere quod oportet aliquem sollicitari circa hec bona, ne ecclesia defraudetur, quia illis relictis pro Christo tu verius haberes hec bona, et sic ecclesia. Ideo vis exponere te periculo, dimittendo perfectionem divini consilii quam acceptando, non posset de promissione temporalium deficere; nam cum istud officium incumbit laicis, patet quod indigencia ecclesie stat in paucitate procurantium pro spiritualibus bonis ecclesie, sicut fuit de contemplativis, quando crevit ecclesia. Cum ergo istud officium sit alcius, salubrius et ecclesie necessarius, manifestum est quod amor culpabilis temporalium est in causa huius cece electionis. Unde Gregorius ibidem capitulo X<sup>o</sup>: *Plus Deo sese amare convincitur qui neglectis hiis que Dei sunt propria tuetur; perdere namque \* animas hominum ypocrite non timent, et*

but the care would be better bestowed on spiritual things.

3. B in marg.: Contra contencionem sacerdotum. 16. A B in marg.: Triplex responsio. A in marg.: Contra illos qui loquuntur contra consiliorum implecionem. 21. A provisione. 28. A B in marg.: Gregorius. A in marg.: Paupertas cleri iuxta Christi concilia. (Above 135<sup>o</sup>.)

1. Matth. V, 40, vid. Greg. l. c. 3. I. luc. VI, 30. 7. I. Cor. VI, 7. Greg. l. c.



**E** 135° *amittere res cum mundo transeuntes quasi districto iudici posituri rationem timent; ac si placatum inveniunt, cui desideratis rebus, id est, rationabilibus perditis insensibilia et non quesita conservent. Certum est quod non. Possidere, inquit, in hoc mundo aliquid volumus et ecce veritas clamat: Nisi quis renuntiaverit omnibus que possidet, non potest meus esse discipulus. Perfectus ergo christianus quomodo debet res terrenas iurgando defendere quas precipitur non possidere? Itaque cum res proprias amittimus, si perfecte Deum sequimur, in huius vite itinere a magno onere levigamur. Non ergo debemus, periculo nos exponendo, perfeccionem statum relinquere et statum plus periculosum, plus a Christo elongatum et plus tardativum eligere.*

**F** 3 Nec valet tertia responsio ypocrite qua dicit se propter amorem iniuste occupantis contendere, ne ipse peccet iniusta detencione, sed ut ipse habeat instrumenta virtutum quibus possit ad honorem Dei plus matri sue proficere. Unde pro prima parte dicit beatus Gregorius (ubi supra): *Quidam cum nostra rapiunt, solummodo tolerandi sunt; quidam vero servata caritate prohibendi; non tamen sola cura ne nostra subtrahant, sed ne rapientes non sua semetipsos perdant.*

25 Iste fucus est magis palliatus quam ceteri: nam (sicut alias ostendi) licet inferioribus ecclesie pro bonis fortune contendere, servata caritate utrimque et sancta intencione cum forma procedendi legitima. Ideo debet homo illius responsionis cavere, ne propinquitas ad voraginem periculi preparet ad ruinam. Nam ut dicit beatus Gregorius ibidem: *Plus ipsis raptoribus debemus metuere quam inhiare ipsis rebus irrationabilibus*

c. He declares that he acts for the good of the wrong doer:

This is a better excuse but it is dangerously near to evil.

St. Gregory teaches

2. 3. In codd.: invenient. 21. A B in marg.: Gregorius. 25. A B in marg.: Conclusio. B in marg.: Licet inferioribus ecclesie contendere pro bonis ecclesie. 27. B: utrumque. 31. A in marg.: Raptor est a nobis plus amandus quam res arrepta per raptorem.

*defendendis, quia illa non rapta morientes amittimus, 135<sup>e</sup> F*  
*cum illis vero et nunc condicionis ordine, etsi cor-*  
*rigi studeant, post percepcionem finalis premii unum*  
*sumus. Quis autem nesciat, quia minus ea quibus*  
*utimur et plus debemus amare quod sumus? Si ergo 5*  
*pro sua utilitate raptoribus loquimur, iam non nobis*  
*que temporalia, sed eciam illis que sunt eterna vin-*  
*dicamus. Qua in re illud est solercius intuendum,*  
*ne per necessitatis metum cupiditas surrepat rerum*  
*et zelo succensa prohibicio, impetu immoderancie 10*  
*distensa, usque ad odiose turpitudinem contencionis*  
*erumpat. Dumque pro terrena re pax a corde cum*  
*proximo scinditur, liquido apparet quod plus res*  
*quam proximus amatur. Si enim caritatis viscera*  
*eciam circa raptorem proximum non habemus, nosmet 15*  
*ipsos peius ipso raptore persequimur graviusque*  
*nos quam alter poterat devastamus, quia dileccionis*  
*bonum sponte deserentes a nobis ipsis intus est quod*  
*amittimus, qui ab illo sola exteriora perde\*<sup>b</sup>amus. Sed 135<sup>d</sup>*  
*hanc ypocrita formam caritatis ignorat, quia plus 20*  
*terrena quam celestia diligens contra eum qui tempo-*  
*ralia diripit sese in intimis immani odio inflammat.*  
*Sciendum vero est quod sunt nonnulli quos cari-*  
*tatis gremio nutriens mater ecclesia tolerat, quousque G*  
*ad spiritualis etatis incrementa perducatur, qui non- 25*  
*nunquam et sanctitatis habitum tenent et perfeccionis*  
*meritum exequi non valent. Ad dona namque spiri-*  
*tualia minime assurgunt et idcirco hiis qui sibi con-*  
*iuncti sunt ad tuenda ea que terrena sunt serviunt*  
*et nonnunquam in defensionis eiusdem iracundia exce- 30*  
*dunt. Et istos nomine religiosos declarat iste sanctus*  
*papa involvi duplici malicia, primo quia nedum in-*  
*firmitate sed sciencia contra conscienciam suam pec- a*  
*cant, secundo quia fingendo sanctitatem in defendendo*

that we must  
care only for the  
eternal interests  
of the wrong  
doer;

otherwise we  
hurt ourselves  
more than him.

10. Codd.: pro habito; vide Gregor. ubi supra pag. 1007. AB: in inani.  
11. Codd.: turpitudinis contencionem. 22. A: inflammant. 27. In codd.:  
bona. 32. AB in marg.: Conclusio; B: primo nedum.

**G** 135<sup>a</sup> bona ecclesie pro facinore querunt laudes. Ex istis conclusionibus huius sancti demonstrabilibus perpendere potest ecclesiasticus tam regularis quam secularis, si diligenter examinent conscienciam cum scriptura, 5 palpando intencionem, volucionem et motus anime cum intencione supremi iudicis, quod non tam assidue contenderent pro vocatis bonis ecclesie.

**b** Patet secundo: Quomodo dominus papa non foveret sed extingueret lites huiusmodi secundum regulam 10 evangelii: si enim committeretur regnis, provinciis et parrochiis examen vite clericorum, sic quod non ministrarentur eis stipendia subtracto sensibiliber eorum ministerio, viveretur superioribus prepositis tolerabilius et sacerdotibus cum populo melius quam est modo.

15 Defectus autem patronorum et populi posset speculator superior facilius corrigere quam totum onus per se cum falsis testibus litem gignentibus supportare.

Nec requiritur alia lex in distribuendo officia sacerdotum nisi cognitio a capite per testes probabiles, 20 quod unus sit rector in ministerio sacerdotali, solici-  
Litigation would be suppressed if the Pope asked rulers to withdraw the pay of those who neglected to minister.  
The only needful rule being that men should be appointed for fitness and deposed if they deserve it.

**H** Et patet tercio quod causa dissensionis et perturbationis ecclesie sit malicia sacerdotum. Nam eorum

25 virtuositas maxime pacificaret ecclesiam; ideo ex opposito eorum perversitas maxime perturbat ecclesiam, quia peccatum quod est per se causa perturbationis ecclesie in ipsis est gravius. Dicunt enim contra fidem quod sunt viri sancte matris ecclesie, licet sint apostata-

30 tantes partes diaboli, et per consequens, faciunt confusionem in fide, confusionem in sacramentis et subtractionem spiritualis suffragii a Deo per ipsos instrumentaliter derivandi.

10. B: regnis regnis. 11. 12. B: ministrentur. ib. Codd.: videretur.  
 19. A in marg.: De eleccione ad prelacias. B in marg.: Nota de eleccione in preposituram qua forma fiet. A: cognito a capite. 20. AB: recto in.  
 21. B: humiliorem. 25. B: pacificari.

Wickedness of priests troubles the Church.

Trouble will not  
cease until we  
return to the  
primitive order.

Unde confidenter prenostico quod ante correccionem <sup>135<sup>a</sup></sup> H  
nostram secundum statum primevum non deficiet  
regnorum perturbacio. Cum igitur apostolus raptus  
fuit usque ad tertium celum, videns longitudinem  
cursus ecclesie quoad tempus, latitudinem quoad nume- 5  
rum prelatorum, et profunditatem quoad sensum quo  
clerici sunt in sensu domini profundati, verti non  
debet in dubium quin prophetavit iuxta expositionem  
beati Gregorii de ecclesia \* in instante, vocans eos <sup>136<sup>a</sup></sup> H  
*ypocritas se ipsos amantes, verbum domini adulte- 10*  
*rantes et cauterizatam conscienciam habentes* (ut  
patet I. Timotei IV<sup>o</sup>, 2). Signum autem precipuum foret  
quod clericus ad modum loquendi apostoli se ipsum  
diligat, si propter affectionem proprietatis temporalium  
dimissa cura presbyteri se ipsum sollicitat. Que enim <sup>15</sup>  
posset esse maior adulteracio verbi domini quam in-  
telligere ipsum ad sensum diaboli iuxta quem defen-  
datur esse hereticum et blasphemum, ymo quod licet  
ex auctoritate eius committere leve mendacium? Aut  
quid posset esse magis periculosum cauterium quam <sup>20</sup>  
clericum habere conscienciam adustam cupidine, quod  
cessans ab operibus reprehensibilibus in facie ecclesie  
propter candentem amorem quem habet ad temporalia,  
publicet et defendat sine fructuosis operibus se esse  
membrum sancte matris ecclesie. Licet enim talis <sup>25</sup>  
evacuet cauterio suo fluxum viciorum sensibilem,  
verumptamen diabolus auctor fluxus talis superflui  
tantum disseminat per meatus ypocritarum absconditos  
per totum residuum corporis fluxum peccati lubrici,  
et sic ex simulata consuetudine factus heresiarcha habet <sup>30</sup>

St Paul prophe-  
sied of  
"lovers of them-  
selves" who care  
for wealth and  
not for their  
priestly duty;

"corrupters of  
the word",  
who wrest it to  
defend lying;  
"having a seared  
conscience",  
who proclaim  
themselves  
members of the  
Church but  
bring forth no  
fruit.

1. A in marg.: Nota bene.  
amare secundum apostolum.

8. B in marg.: Qui dicunt se ipsos  
10. A in marg.: Verbum domini adulte-

rantes et consciencia cauterizata. (Above 136<sup>a</sup>. Without mark of reference.)  
B in marg.: Adulteracio verbum (sic) dei nota. Nota habentes conscienciam  
cauteriatam (sic). 19. 20. AA<sub>1</sub>: Aut quod. 24. A B: defendet.  
A<sub>1</sub> crrr. in: defendat.

10. Cf. Greg. Expos. in psalm. quint. et I. Timoth. IV, 2.  
II. Tim. III, 2.

H 136<sup>a</sup> in capite, hoc est, in ratione cauterium Antichristi. Nulli enim secundum beatum Gregorium, in Registro, secundo capitulo, periculosius vel amplius nocent in ecclesia sancti Dei.

I Sed redeundo ad difficultatem dimissam obicitur per sanctum Thomam de Christo, conclusione octava, articulo III<sup>o</sup>, ubi dicit quod *Christus est caput omnium hominum, tam fidelium qui uniuntur sibi in actu per gratiam, quam infidelium qui sunt solum in potencia eius membra*, et post subdividit secundum predestinatos et prescitos qui recedentes ab hoc mundo totaliter desinunt esse membra Christi. Et probat hoc multiplici ratione. Quantum ad hoc testimonium sancti Thome, videtur michi quod ipse equivocat vere dicendo  
 15 quod Christus secundum deitatem est caput extrinsecum totius humani generis; quod potest dici aggregative unum corpus naturale, cui etiam Christus benefacit sicut et toti mundo secundum humanitatem, cum virtute passionis Christi acquiritur quedam per  
 20 feccio secundaria toti mundo. Et sic secundum humanitatem benefacit toti humano generi, cum punit omnes dampnatos, vel ex infidelitate, ut eos qui non considerant in dominum Jesum Christum, vel ex desperatione qua dimissa debuerunt celestibus  
 25 aspirare, vel tercio de iudicio temerario quo dimisso debuerunt domino Jesu Christo caritative finaliter adherere.

K Et sic intelligitur triplex causalis Christi Johannis XVI<sup>o</sup>, 8: *Arguet mundum de peccato, de iusticia et*

5. A in marg.: Contra dicta. Nota: In equivoco conceditur quod Christus est capud tam fidelium quam infidelium omnium. 6. B in marg.: S. Thomas. AB in marg.: Obieccio. 13. AB in marg.: Responso. 16. B: aggregare. 29. AB in marg.: Joh. XVI.

2. Cf. Gregor. (Regulae past. lib. I, cap. II): Nemo quippe amplius in ecclesia nocet quam qui perverse agens nomen vel ordinem sanctitatis habet. Conf. dist. LXXXIII, c. 2, corp. iur. can. 6. Thomae Aquin. Opp. (Ed. Venet. 1774) tom. V, pag. 51.

Objection: Christ is said by St. Thomas to be the head of all men.

In one sense this is true as to his deity

and as to his humanity.

*de iudicio. De peccato infidelitatis que autonomatice* 136<sup>a</sup> **K**  
 dicitur peccatum, *quia non crediderunt* in patrem  
 neque *in me*; *de iusticia* quam debuerunt habuisse,  
 aspirando cum mediis congruis ad patriam naturalem,  
*quia ad patrem vado*; *et de iudicio* quo temere 5  
 arbitrantur dogma mundi atque diaboli ardentius  
 diligendum, *cum princeps mundi* \* *iudicatus est* per 136<sup>b</sup>  
 Christum docentem oppositum. Et sic opposita fidei,  
 spei et caritatis que corresponderent per ordinem  
 trinitati dampnant prescitos in finali iudicio (ut alias 10  
 diffuse exposui). Non enim vidi in sancto Thoma  
 vel alio doctore probabili quod totum illud genus  
 sed pars eius predestinata sit sancta mater ecclesia,  
 sponsa Christi et universalis vel catholica ecclesia,  
 corpus Christi mysticum de quo scriptura loquitur. 15  
 Et de tali est nobis sermo.

But St. Thomas  
 does not say  
 that the whole  
 human race is  
 the mystical bod-  
 dy of Christ, but  
 the part that is  
 predestinate.

Non repugnat ergo equivocando vocare corpus dia-  
 boli ecclesiam Christi, ut posito quod una communitas  
 nominetenus clericorum prescita credatur esse parti-  
 cularis ecclesia, licet committat peccata quantumcunque 20  
 enormia. Tunc vulgus reputat eam esse ecclesiam, ymo  
 quilibet eorum asserit quod propter ordinem est vir  
 sancte matris ecclesie, ratione cuius tituli execat  
 populum, in fide, officio et ypocrisi indubie menciendo,  
 quia sic idem foret simul membrum Christi et mem- 25  
 brum diaboli, ecclesia sanctorum et ecclesia malignan-  
 cium. Tales enim dicit Thomas eciam *membra ecclesie*  
*in potencia, licet nunquam reducantur ad actum*. Ac si  
 diceretur illud habet potenciam ex sufficiencia passionis  
 Christi et potestate sui arbitrii esse membrum Christi, 30  
 cum tamen nude sit membrum congregacionis haben-  
 cium fidem informem, licet nunquam sit membrum  
 corporis Christi mystici. Sed ne ego laborem in istis

1. Codd.: autonomastice. 16. A in marg.: Equivocando conceditur  
 corpus diaboli esse ecclesiam Christi. B in marg.: Ecclesia Christi nun-  
 cupative. 23. B: ecclesie Romane cuius. 27. A in marg.: Presciti  
 quomodo sunt in potencia membrum (sic) Christi secundum beatum  
 Thomam. B in marg.: Sanctus Thomas. 32. B: formem.

**K** 136<sup>b</sup> equivocis, limitavi nomen ecclesie, ut signat sponsam Christi.

**L** Tres tamen evidencie fiunt ad probandum hanc 1 sententiam. Primo dictum apostoli I. Timothei IV<sup>o</sup>, 10: *5 Salvator est omnium et maxime fidelium*; secundo per illud I. Johannis, II<sup>o</sup> cap., 2: *Ipse propiciacio pro peccatis nostris, non autem pro nostris tantum est, 2 sed eciam pro totius mundi*. Sed in quantum salvat et propiciatur hominibus, est caput eorum: ergo Christus 3 est caput omnium hominum. Tercio per hoc quod omnes homines sunt fideles, quia habent fidem de Deo. Patet quod ista argumenta procedunt ex equivoco: nam concedi potest cum sancto Thoma quod Christus quoad esse naturale est caput eciam diaboli, et per 15 consequens, caput membrorum suorum, non solum quoad esse naturale, sed eciam quia sunt fratres Christi quoad naturam specificam, quorum omnia peccata ad eorum dampnacionem et penam cedunt, sanctis vero ad gloriam. Et sic misericorditer punit fratres suos 20 ad bonum eorum (ut alias declaravi). Loqui autem sic generaliter atque equivoce est preter propositum nostrum, quia loquimur de capite et membris unius hominis ex sponso et sponsa, de quo Joh. III<sup>o</sup>, 13, dicitur quod *nemo ascendit in celum, nisi qui descen-* 25 *dit de celo* (ut Augustinus exponit, Joh. Omelia XII<sup>a</sup>).

**M** Et quantum ad dictum apostoli, dicitur communiter quod esse salvatorem vel salvare est equivocum ad 136<sup>c</sup> quatuor: \* primo generaliter accipitur pro apponere medicinam ad infirmum cuius virtute egrotus sanari 30 poterit, et isto modo salvavit Christus totum mundum humani generis, cum apposuit medicinam passionis, que sufficit redimere multos mundos. Istam autem

1. B: literavi. 3. A B in marg.: Triplex obieccio. 4. B in marg.: I. Tim. 4, I. Joh. 2. 5. 6. B: per idem. 7. A: nostris non tantum est. 13. A in marg.: Responsio. 21. A in marg.: Nota. 25. B in marg.: Augustinus. A B in marg.: Salvacio triplex. 29. A in marg.: Christus salvavit totum mundum quoad sufficienciam.

25. Opp. Aug. III, pars II, pag. 387.

Objectors give three proofs of their opinions:

1. St. Paul's words;

2. St. John's words;

3. All men are believers since all believe about God.

All these arguments rest on a double use of language.

Four uses of the word to save: 1. To some salvation is offered but refused.

medicinam apposuit Christus vel obtulit humano <sup>136°</sup> M  
generi, cuius septima pars nunquam suscepit eam,  
sicut semper infideles quos Christus dicit Joh. III<sup>o</sup>, 18,  
*iam iudicatos*, et illos dicit sanctus Thomas esse

Others receive it but fall away. A third sort after falling away return. The fourth class receive and hold to it. <sup>5</sup>  
membra Christi in potencia, non in actu. Alii autem  
recipiunt medicinam sed finaliter recidunt, ut presciti.  
Tercii vero receperunt medicinam et post lapsum  
ad sanctam matrem ecclesiam revertuntur, ut peccatores  
predestinati. Quarti quippe sanantur virtute meriti  
Christi nec unquam post incidunt in mortale. <sup>10</sup>

Christ is specially the saviour of the third and fourth class. <sup>N</sup>  
Et sic vere dicit apostolus quod *Christus est sal-  
vator maxime fidelium* in tercio et quarto gradu, et  
sic intelligunt quidam dictum apostoli I ad Thimoteum  
II<sup>o</sup>, 4, directe ad litteram, quod *Deus vult omnes  
homines salvos fieri.* <sup>15</sup>

Answer to the second objection: Christ is a sufficient propitiation for all men, who have naturally free will and may avail themselves of it; <sup>2</sup>  
Ad secundum obiectum ex dicto beati Johannis  
est eadem sententia. Christus enim est quoad suffi-  
cienciam propiciacio, hoc est, medicus vel medicina  
propiciativa tocus humani generis, quod habet ultra  
diabolum post ruinam angelorum libertatem arbitrii, <sup>20</sup>  
ut salvetur, cum totum genus humanum sit homo  
quidam qui descendendo ab Jerusalem in Jericho  
incidit in latrones; qui relictus secundum totum  
semivivus ex gracia Samaritani habuit medicinam dis-  
positam et ministros mercede et instruccione duplicis <sup>25</sup>  
testamenti provide dispensantes, secundum quam totus  
ille homo sanari poterit. Sed preter illum hominem  
naturalem oportet secundum Adam generare spiritua-  
liter unam generacionem priori permixtam que est  
sancta mater ecclesia. Et in illo corpore sunt aliqui <sup>30</sup>  
vere membra ut predestinati, quarte digestioni assimi-  
lati, sive sint ad tempus discrasati ut lapsi, sive

3. B in marg.: Joh. III. 14. B in marg.: Deus vult omnes homines salvos fieri. 18. B in marg.: Humanum genus ultra diabolum habet libertatem arbitrii. 31. In codd.: quarti. 32. B: distrahati. B in marg.: Quadruplex digestio prius habetur cap. primo huius tractatus.



**N** 136° solide post primam sanacionem in sanitate perpetua stabiliti. Illi autem qui sunt intra dictam ecclesiam non ut partes, sunt in gradu duplici, ut quidam in sua infidelitati perpetuo permanentes qui nunquam 5 receperunt caritatem vel gratiam. Et hii sunt tamquam aër aut ventus in homine, in quem nunquam egit suus calor naturalis. Hii autem sive commixti sint localiter sive solum in genere humano, prosunt ad refrigerium sancte matris ecclesie. Hii autem sunt tamquam superfluitates cibi sponsi ecclesie qui spiritualiter 10 digerit predestinatos et demum assimilant.

which those have not who are in the Church but not of it.

**O** Et iste est cibus de quo loquitur Christus Johannis IV°, 32: *Ego cibum habeo manducare quem vos nescitis.* Unde superflua illius cibi sunt infecta duplici, ut aliqui 15 sunt in stomacho sancte matris ecclesie recepti per 136° gratiam secundum presentem iusticiam, \* sed ex eorum ypocrisi vel heresi non sunt propter abhominacionem caritatis operantis digesti, sed in hac vita sensibiliber evomendi; de quibus loquitur spiritus sanctus Apocalypsis III°, 16: *Neque calidus es neque frigidus, ideo incipiam te evomere de ore meo.* Tales autem sunt sive clerici sive laici pretendentes se operari ad edificacionem sancte matris ecclesie quidquid agunt, sed tamen quia habent intenciones frigidas temporalium 25 propter quas principaliter agunt, ideo sunt ypocrite Deo abhominabiles ut aqua tepida que provocat ad vomitum. Et hii sunt Deo maxime abhominabiles ratione falsitatis in duplicitate latentis que opponitur veritati. Unde sicut iuxta Aristotelem primo Metyororum VI° cap.

These the Church cannot digest,

3. A in marg.: Dupliciter est homo in ecclesia. Ib.: Dupliciter dicitur non pars in ecclesia. Nota quomodo presciti sunt in ecclesia. 11. B: dirigit. 12. A in marg.: Alia subdivisio. 22. A in marg.: Contra avariciam cleri et aliorum (above 136° without mark of reference). 29. A in marg.: Aristoteles. B in marg.: Quare aqua tepida cicius congelatur quam frigida secundum Aristotelem.

29. Μετεωρολογικῶν Α. 12 vide Arist. ex rec. Bekkeri vol. 1, pag. 348: συμβάλλεται δ' ἔτι πρὸς τὴν ταχυτέτα τῆς πήξεως καὶ τὸ προτεθερμάνθαι τὸ ὕδωρ. θάπτον γὰρ ψύχεται.

*aqua sic calida cicius congelatur propter exalaciones* 136<sup>d</sup> **O**  
*frigidas quas pori caloris recipiunt: sic pretendentes*  
 sanctitatem huiusmodi sunt periculosissimi hostes  
 ecclesie, per quos ut proditorie aperientes portas  
 ecclesie subinfrant frigidi fide et virtutibus; qui plus 5  
 quam inter fideles extinguunt caritatem vocate ecclesie  
 et congelant. Debet, inquam, ecclesia fervere pura  
 caritate ex simplici participacione Christi qui est ignis  
 per se calidus caritate, et matrem omnium malorum  
 cupiditatem postponere, et per consequens, non adin- 10  
 venciones lucrativas plus quam legem Dei diligere.  
 Sunt autem intra ecclesiam alii presciti magis abscon-  
 diti, evadentes evomicionem huiusmodi, ut hii tam-  
 quam superfluitas sicca digestionis prime, hii tam-  
 quam superfluitas humida digestionis secunde, et hii ut 15  
 apostemata vel vermes digestionis tercię. Et patet  
 quod non sequitur: Si quicumque viantes sunt in  
 ecclesia, tunc sunt de ecclesia, sed econtra. Nam scimus  
 zizania crescere inter frumenta, corvum pasci in eadem  
 area cum columba et paleam inorreati pro tempore 20  
 inter grana, et tamen est incommunicans distincio  
 inter ista, sicut exemplatum est in corpore humano.  
 Ita ymaginari debemus de sancta matre ecclesia, et  
 sic intelligendus est textus I. Joh. II<sup>o</sup>, 18, cum dicitur:  
*Nunc Antichristi multi facti sunt; ex nobis prodierunt,* 25  
*sed non erant ex nobis, nam si fuissent ex nobis,*  
*permansissent utique nobiscum.* Sicut enim superfluitas  
 procedit ex cibo et membris solidis, dum tamen non  
 sit ex eis, sic purgamenta ecclesie procedunt ex ea,  
 non tamen erant ex ea ut partes, cum nulla pars eius 30  
 potest ab ea excidere. Unde ad discernendum distinc-  
 tionem puri et superfluatorum huiusmodi dicit beatus  
 Johannes epistola secunda canonica: *Omnis, inquit,*  
*qui recedit et non permanet in doctrina Christi, Deum*

15. A B in marg.: Avari, lubrici, cupidi. Correlarium. 18. A in marg.:  
 Nota. 23. In codd.: Ita deest. cf. Hussi Opp. I, 190<sup>b</sup>. 24. A in marg.: Nota.

33. II Joh. 9.

O 136<sup>a</sup> *non habet*. Doctrina autem Christi sunt humilitas, caritas et paupertas. Quicumque ergo oderit ista, non imitando

137<sup>a</sup> Christum ut aquila, scito quod non sit de sua \* ecclesia.

P Et sic tres gentes excluduntur a membris ecclesie

5 qui omnino peccant in fide, scilicet omnino infideles ut pagani; heretici ut sacerdotes et pharisei cum eis

similibus qui nunquam gustaverunt dulcedinem spei beatitudinis ex imitatione sapientie incarnate, sed

resident facietenus in ecclesia gracia affectionis prima-

3 tuum temporalium et carnalium voluptatum; tercii

vero qui gustaverunt paululum digestionis divine, sed propter defectum caritatis perfecte aut finalis perse-

verancie excidunt tamquam inhabilia, ut formaliter induant caput Christum; et hii peccant in trinitatem

15 et tres virtutes catholicas (ut dixi superius). *Omnes autem tales*, dicit Augustinus, *non esse de membris ecclesie, sicut in corpore hominis naturali nemo dicit proportionalia esse membra*. Sanctus autem

Thomas videtur loqui generaliter, equivocando de

20 membro, scilicet de membro temporaliter vivo et de membro omnino mortuo putativo.

Ad tertium negatur ad sensum scripture quod

omnes homines sunt fideles. Conceditur tamen cum

Damasceno quod omnis homo habet fidem saltem

25 informem, cum naturaliter prima impressione entis cognoscit saltem confuse primo omnium Deum esse

et omnem articulum fidei. Sed ista fides informis non sufficit denominare hominem fidelem vel partem

ecclesie, sed oportet excludere omnem infidelitatem

30 finalem. Et de tali fideli loquitur Christus Johannis X<sup>o</sup> 28, promittens, *ut omnis qui credit in filium non pereat*, supple morte perpetua; ille autem credit in

Three classes who are not members of the Church

1. Infidels  
2. Priests who make profession for the sake of wealth.

3. Those who have tasted of divine grace but lack final perseverance.

All men are not believers in the Scripture sense.

5. B in marg.: Ecce qui non sunt membra ecclesie.

7. B: spei

deest. 8. B: sapientie in caritate. 16. AB in marg.: Augustinus.

22. A in marg.: Nota fidem predestinatorum et prescitorum. 24. AB in

marg.: Damascenus. 25. Codd.: vel informem.

24. Cf. De fide orthodoxa lib. IV, cap. XI.

filium qui credendo ipsum inheret sibi finaliter per <sup>137<sup>a</sup></sup> P  
 amorem. Unde quia de tali finali inherencia est nobis  
 dubium, ideo docet Augustinus super Johannem, Omelia  
 XII<sup>a</sup>, quomodo membrum ecclesie est Deo et cui ipse  
 voluerit revelare satis cognitum. *Novit, inquit, dominus* 5  
*qui sunt eius, novit qui permaneant ad coronam,*  
*qui permaneant ad flammam, novit in area sua*  
*triticum, novit paleam, novit segetem, novit zizania.*  
 Ceteris autem est illud incognitum qui sunt columbe  
 et qui corvi. 10

Why the dove  
 is a symbol of  
 the Holy Spirit.

Unde Augustinus super Joh. Omelia VI<sup>a</sup>, exponens Q  
 illud Johannis primo: *Vidi spiritum descendentem* 1  
*quasi columbam de celo et manentem super eum,*  
 notat primo quomodo *descensus columbe signat*  
*mistiche spiritum sanctum, quia columba habet gemi-* 15  
*tum amorosum pro cantu. Spiritus autem sanctus*  
 secundum apostolum Romanorum VIII<sup>o</sup>, 26, *postulat*  
*pro nobis gemitibus inenarrabilibus.* Secundo quia 2  
 columba sine felle vel laceracione unguium commu-  
 nicat pacis seculum, et tercio quia pascitur puris 20  
 granis, econtra de corvis et minutis avibus que pascun-  
 tur carnibus vel muscas capiunt ut pascantur. Et  
 propter istam similitudinem ad proprietates spiritus  
 sancti precepit Christus suis apostolis Matthei X<sup>o</sup>, 16,  
 quod *sint simplices ut columbe.* Secundo notat Augu- 25  
 stinus \* quod descensus singularis columbe super <sup>137<sup>b</sup></sup>  
 Christum cum voce patris docuit Baptistam quod  
 Christus capitaliter baptizat in spiritu sancto primo  
 cuius principii est unitas in baptismo, qui non susci-  
 pit magis et minus secundum merita baptizantum, 30

1. B in marg.: Quis credit in filium. 11. B: Unde deest. AB in  
 marg.: Augustinus. A in marg.: De salvandis et dampnandis prescitis et  
 predestinatis. 17. B: Jo. VIII. 19. B in marg.: Nota quare columbe  
 descensus signat spiritum sanctum. 1b: Vidi spiritum sanctum descen-  
 dentem sicut columbam. Nota proprietates columbe. 26. A in marg.:  
 Augustinus.

5. Aug. In Johannis Evang. cap. 3, tractat XII. Opera tom III,  
 p. II, pag. 389. 12. Joh. I. 32, cf. Aug. Opp. tom. III, p. II, pag. 330.

Q 137<sup>b</sup> eo quod Christus non potuit communicare hanc pri-  
 3 miciam potestatis suis discipulis. Tercio notat quomodo  
 columba ad sensum allegoricum signat matrem eccle-  
 5 siam que est una (ut dicitur Canticorum, V<sup>o</sup> capitulo,  
 de columba). Unde sicut in diluvio columba egressa  
 de archa reversa est, deferens ramum virentis olive,  
 corvo pretextu affectus cadaveris extincto diluvio, sic  
 in sancta matre ecclesia hii exeunt ad tempus et peni-  
 10 tentia ducti redeunt, non solum cum verborum foliis,  
 sed fructu bonorum operum, et omnino cum oleo  
 caritatis que supereminenter super alia carismata instar  
 olei supernatat. Ideo signanter dicit apostolus I<sup>a</sup> Cor.  
 XII<sup>o</sup>, 31: *Adhuc eminentiorem viam demonstrabo*  
*vobis*. Presciti autem exeunt de archa ut corvi, sed  
 15 propter amorem temporalium pro quibus instanter  
 4 placitant demerguntur. Quarto notari potest secundum  
 logicam scripture quomodo spiritus sanctus movetur,  
 cum descendit et *postulat gemitibus inexplicabilibus*  
 et *mane consurgit* ad instruendum ecclesiam (ut  
 20 dicitur Isaie VII<sup>o</sup>). Sed hoc non facit in natura pro-  
 pria, sed in creatura quam assumit, non ypostaticè,  
 sed singulariter ad sui noticiam et caritatis officium  
 peragendum, nec solum in simplicitate columbina  
 apparuit, sed in linguis igneis dispertitis ad docendum  
 25 quod nedum debemus esse simplices, sed in operibus  
 etiam caritatis ferventes, ut, sicut superbia divisit  
 linguas in sensu, non in loco, tempore edificacionis  
 turris Babel, Genesis XI<sup>o</sup>, sic econtra humilitas spiritus  
 sancti congregat linguas uniformes quoad sensum,  
 5 quantumlibet dispares quoad locum. Quinto colligitur  
 ex dictis beati Augustini quod solum illi salvantur ut  
 partes matris ecclesie qui proprietatem deserentes

The dove is also  
 a type of the  
 Church.

How the Holy  
 Spirit acts  
 through the  
 creature.

2. B in marg.: Nota bene. A in marg.: Spiritus sanctus per diversa significatur et quare, ut per columbam, per ignem etc. (Above 137<sup>b</sup> without mark of reference.) 13. B in marg.: 1. Cor. 12. 17. A in marg.: Quomodo spiritus sanctus movetur. 20. Ita codd. Recte Jerem. VII, 13. 29. In codd.: congregat.

18. Rom. VIII, 26.

querunt finaliter res communes ecclesie que sunt <sup>137<sup>b</sup></sup> Q capitaliter domini Jesu Christi.

It is dangerous for any one to claim the obedience of all Christians.

Ex quibus concluditur quod periculosum foret R cuiquam christiano propter fastum vel questum singularem pretendere quod sibi tamquam capiti uni- 5 versalis ecclesie sit necessarium omnes christianos singulariter obedire, dicente Augustino (ubi supra) quod ecclesie non preerat Faustinus episcopus, sed parti preerat (ut dicit epistola ad Dardanum). Christus congregavit ecclesiam suam in unum spiritum et <sup>10</sup> unum corpus cuius unum caput est Christus. Et Bernardus super Cantica sermone XII<sup>o</sup>: *Quisquis et inebriat verbis et fragrat beneficiis, \* sibi dictum* <sup>137<sup>a</sup></sup> *putet: quia meliora sunt ubera tua vino et fragrantia unguentis optimis. Et ad hec quis idoneus? Quis* <sup>15</sup> *nostrum unum illorum saltem integre perfecteque possideat, ut interdum non in dicendo sterilior et in operando tepidior sit? Sed est que merito et non fecte hoc preconio glorietur, ecclesia utique cui nunquam de universitate sua deest et unde inebriat et* <sup>20</sup> *unde fragret; quod enim sibi deest in uno, habet in altero secundum mensuram donacionis Christi ac moderacionem spiritus dividensis singulis prout vult. Fragrat ecclesia in hiis qui sibi faciunt amicos de mamona iniquitatis, inebriat in ministris verbi qui* <sup>25</sup> *vino leticie spiritualis infundunt terram et inebriant eam et fructum referunt in paciencia. Ipsa audaciter secureque sese nominat sponsam, tamquam que vere habet ubera meliora vino ac fragrantia unguentis*

1. A B in marg.: Conclusio. A in marg.: De capite ecclesie. 10. B: suam deest. 12. In codd.: canonica. A B in marg.: Bernhardus. B cap. XII. 13. A in marg.: Ecclesia que et quomodo fragrat unguentis optimis et quomodo eius ubera sunt meliora vino. (Above 137<sup>a</sup> without mark of reference.) B in marg.: Meliora sunt ubera tua vino et fragrantia unguentis optimis. 13. A: fragrat. 15. 29. Codd.: unguentis. 21. unde fragret. Codd.: bene fragret. 26. A A<sub>1</sub>: inebriant.

7. Aug. l. c. pag. 340 et Opp. II, 678. Ep. ad Dard. 12. Bernardi Opp. pag. 523.

R 137° *optimis. Quod etsi nemo nostrum sibi arrogare presumat, ut animam suam audeat sponsam domini appellare, quoniam tamen de ecclesia sumus que merito hoc nomine et re nominis gloriatur, glorie huius participium usurpamus. Quod enim simul omnes plene integreque possidemus, hoc singuli sine contradictione participamus. Gracias tibi domine Jesu qui nos karissime ecclesie tue aggregare dignatus es, non solum ut fideles essemus, sed etiam ut tibi vice sponse*  
 10 *in amplexus iocundos castos eternosque copularemur.*

S Ecce quomodo sancti sub dubio presumpserunt se esse membra ecclesie, sed non nisi ex presupposita imitatione sponsi ecclesie. Unde sermone XIII° dicit Bernhardus: *Si sponsa utique de omni virtute sua vel*  
 15 *gracia misericordie audeat sibi quippiam arrogare, quanto minus adolescentule que forte nos sumus? Ecce quomodo dicit forte. Dicamus proinde et nos sponse vestigia insectantes: Non nobis domine, non nobis, sed nomini tuo da gloriam. Dicamus non verbo et*  
 20 *lingua tantum, sed opere et veritate: quia aliter non sumus iuencule, iuxta illud Psalmi LXXVII, 36, 37: Quoniam dilexerunt eum in ore suo et lingua mentiti sunt ei; cor autem eorum non erat rectum cum eo, nec fideles habiti sunt in testamento eius.*  
 25 *Ecce iste sanctus plane sentenciat quod, nisi habuerimus vitam contemplativam vel activam quam Deus acceptat ad beatitudinem, aliter non sumus partes ecclesie. Ideo instar sanctorum decertarem, quis posset esse in fructuoso ministerio matris sue opero-*  
 30 *sior atque humilior. Et ex hinc iuxta fidem scripture, Mathei XVIII°, 1, sequitur quod sit maior. Christus enim non potuit esse caput ecclesie sine humillimo*

Thus the Saints hesitated to call themselves members of the Church.

9. B: Oportet etiam ut tibi vicem. 11. A in marg.: Sancti cum formidine et sub spe dixerunt se esse membra sancte ecclesie. B in marg.: Nemo audeat se asserere membrum ecclesie. 13. B: cap. XIII. A B in marg.: Bernhardus. 21. In Bernard's sermon the passage runs as follows: Ne forte (quod nimis vereor) dicatur et de nobis: Quoniam etc. . . conf. Opp. pag. 527. 31. B in marg.: Matth. XVIII.

Christ's vicar  
must not ask  
a submission  
which Christ  
cannot ask.

et pauperrimo ministerio sponse sue. Quomodo ergo <sup>137<sup>c</sup></sup> S  
eius vicarius preerit uni adolescentule, nisi gerat in  
moribus vicem Christi, non exigens subieccionem  
civilem quam Christus non potest exigere? \* Peri- <sup>137<sup>d</sup></sup>  
culum autem predictum de presumpcione stupida 5  
exterreret sensatos, ne contendant circa primatus sancte  
matris ecclesie vel tamquam in ea aut ex ea capitanei  
exigant seculariter bona eius. Talis enim presumpcio  
excluderet contenciosos, ne sint vel membra abiecta  
huius corporis, cum secundum omnes eius naturas sit 10  
compaginata proporcione tali armonica; quod non  
est possibile quod secundum aliquas eius partes sit  
contrariacio perpetua, cum oportet ad ultimum quod-  
libet membrum eius consentanee iuvare quodlibet (ut  
docet apostolus I<sup>a</sup> Cor. XII<sup>o</sup>). Nam finis pro quo nunc 15  
militamus est ut unanimes uno ore sine usurpacione  
alieni officii in quiete perpetua conletemur; que leti-  
cia a nullo queritur, nisi in via tendunt ad finalem  
concordiam. Temporalia enim abusa tenetur prelatus  
restituere (ut patet per Archidiaconum XLIV<sup>a</sup> distincione, 20  
et declaravi sexto capitulo . . .). Et primatum non  
debet clericus principaliter querere sed laborem; aliter  
enim est mercenarius, non pastor, ut allegatum est  
in principio huius capituli ex decreto VIII<sup>a</sup>, q. I: *Sunt*  
*in ecclesia*. Super quo dicit Archidiaconus quod <sup>25</sup>  
*quolibet episcopatu sunt duo, scilicet dignitas et opus*  
*ad quod dignitas vere consequitur*. Et sic quicunque  
prepostere ambiunt dignitates, ut sint tamquam mercena-  
rii et non ut membra ecclesie, se reddunt dampnabiles.  
Et forte in isto capitulo sunt quidam hodie qui non 30  
tantum appreciantur lucrum fructus operis evangeliste

A bishopric  
should be desi-  
red for the work,  
not for the  
dignity.

6. B: exerceret. A in marg: Membra sancte ecclesie sunt unita.  
(Above 137<sup>d</sup>.) 15. B in marg.: 1. Cor. XII. 20. Sc. per Guidonem  
de Baysis, archidiac. Bononiensem. 21. capitulo; in codd. sequitur  
lacuna. VI. capit. scil. huius libri De ecclesia. 24. A in marg.: Prelatus.  
B in marg. man. rec.: q. 1 vel 2. A B in marg.: Archidiaconus.



**S** 137<sup>d</sup> sicut voluptates temporales, decimas vel honores; et omnes tales sunt venenosi heretici (ut patet libro sexto, tractatu de heresi).

## CAP. IV.

**A** Ut dicta de sancta matre ecclesia magis appareant, obicitur aliter contra dicta. Primo, inquam, videtur quod continuum quantitative componitur ex non quantis, quia sancta mater ecclesia que est corpus Christi mysticum componitur quantitative ex multis milibus beatorum spirituum, et per consequens, corpus se habet in proporzione rationali secundum quantitatem ad multitudinem spirituum beatorum. Sed hic conceditur conclusio, ut patet de atomis principiis corporum, de punctis linearum et sic de instantibus cum aliis partibus indivisibilibus continuorum. Et sic conceditur quod sancta mater ecclesia est comparabilis in proporzione rationali, eciam secundum quantitatem multitudinis celestium spirituum. Quantitatem dico virtutis, non molis; sed illam proporcionem novit sponsus ecclesie, nec oportet ex hinc esse proporcionem rationalem inter corpus et animam, vel animam esse partem quantitativam ac quiditativam formaliter sui compositi. Ymmo, equivocando in nomine corporis, concedi potest quod multitudo beatorum angelorum, sicut fuit ecclesia ut est modo, sic fuit corpus Christi mysticum, et ita eadem ecclesia habuit aliquando unam quantitativam medietatem, non mole sed numero; que fuit numerus angelorum, et alia medietas fuit numerus hominum eciam secundum naturam corpoream.

Objection:  
1. The Church would have a quantitative relation to the number of the blessed.

Answer:  
The Church has such a relation of number, though not of mass;

one half is composed of angels and one of men.

**B 2** Secundo obicitur per hoc quod iuxta dicta de quiditate ecclesie omnia que fuerunt vel erunt sunt

5. A in marg.: Prima obieccio.

13. AB in marg.: Responsio.

30. A in marg.: Compositio sancte matris in ecclesie et parcium pro-  
porcio (Below 137<sup>d</sup>).

3. Ad cap. III. cf. Hus Opp. I. Fol. 199<sup>b</sup>, 205<sup>b</sup> etc.

2. Objection: tempore suo Deo \* presencia, cum aliter non com- 138<sup>a</sup> B  
 If we are right, poneretur ecclesia ex omnibus electis presentibus, pre-  
 all things past teritis et futuris. Sed conceditur conclusio, ut con-  
 and future cedunt sancti concorditer; unde sanctus Thomas, De  
 would be present to God.

Answer:  
 All the Saints  
 agree that they  
 are so present.

Christo, conclusione octava, articulo III<sup>o</sup>, vere dicit *quod 5*  
*corpus hominis ecclesie constituitur ex hominibus*  
*qui fuerunt a principio mundi usque ad finem eius.*  
 Et Chrisostomus In Imperfecto, Omelia XLVI<sup>a</sup>, exponens  
 illud Matthei XXIII<sup>o</sup>, 34: *Ecce ego mitto ad vos pro-*  
*phetas et sapientes, ostendit ex fide scripture quod 10*  
*oportet duas generaciones ab Adam usque ad finem*  
*mundi concurrere, scilicet generacionem iustorum*  
*que est sancta mater ecclesia et corpus Christi, et*  
*generacionem perversorum que est ecclesia ma-*  
*lignancium et corpus diaboli. Omnium, inquit, iniquo-*  
*rum persecutorum et homicidarum a Caym usque 15*  
*ad finem mundi una generacio est: et si non omnes*  
*tempore uno, omnes tamen filii sunt persecutoris et*  
*homicide illius Caym. Ideo alibi dicit: Amen dico*  
*vobis, non transibit generacio hec, donec omnia fiant. 20*  
*Et illam generacionem demonstrat Christus, quando*  
*dicit de presenti: Ecce ego mitto ad vos sapientes*  
*et scribas, licet enim Caym persecutor Abel mortuus*  
*est, tamen facti sunt gigantes, persequentes filios*  
*Seth. Ecce Caym transiit, sed generacio ipsa stetit. 25*  
*Perierunt tercio gigantes in diluvio, sed nati sunt*  
*ex Caym Cananei et cetere gentes, persequentes filios*  
*Sem. Cananeis mortuis quarto successerunt alieni-*

All the wicked  
 make one gene-  
 ration;

1. B: de presencia. 3. AB in marg.: Responso. 4. A in marg.:  
 Sanctus Thomas. Nota de generacionibus bonorum atque malorum.  
 (Above 138<sup>a</sup> without mark of reference.) B in marg.: Affirmat sanctus  
 Thomas ampliacionem verbi ut videtur. 8. A B in marg.: Crisostomus.  
 9. In codd.: Omelia XXIX. 11. B: Adam deest. 24. A in marg.:  
 Persecucio ecclesie sancte ab ecclesia malignancium. B in marg.: Commixcio  
 generacionis prave cum benivola generacione Jesu Christi.

5. Thomae Opp. tom V, pag. 51. 8. Opus imperfectum  
 (incerti auctoris); Homil. XLV. Chrysost. Opp. (ed. Bernardus de  
 Montfaucon) tom. VI, pag. CXCIII. E. 15. Op. imp. l. c.  
 pag. CXCIV. E.

**B** 138<sup>a</sup> *gene, persequentes Iudeos, quinto conversis quibusdam gentibus ad Christum surrexerunt perfidi Iudei genere, martires persequentes christianos, et post ipsos sexto surrexerunt heretici quidam gentiles in eodem*  
 5 *genere, martires persequentes; septimo insurrexerunt heretici, ecclesiam persequentes, octavo gentiles quoad modicum uniendi, qui licet sint nominatenus clerici, tamen sunt discipuli Antichristi.* Sicut ergo ex omnibus istis fit una generacio quoad mores, sic est una  
 10 generacio iustorum, succedens cum ista quam oportet prosperando procedere. Et iste due generationes sunt due civitates secunde ecclesie vel duo corpora, Christi et Antichristi; que Augustinus, Gregorius et alii sancti ex fide scripture ponunt concorditer. Nec aliter vere  
 15 exprimitur sensus spiritus sancti de generatione huiusmodi nec de duracione ordinum vel alterius successim. Unde videtur nimis suspectum verbum modernorum dicere quod dicti sancti erant ignari logice et sequentes scripturam inciderunt in hereses manifestas.

and so do all the righteous.

**C** 3 Tercio obicitur per hoc quod, sicut institutione humana proficiuntur reges, domini seculares et alii officarii quoad seculum, sic et clerici constituuntur ordinatione humana partes ecclesie. Oportet ergo sumere ecclesiam in significacione vulgari, concedendo quod predestinatus ex  
 25 communicatus fit non membrum ecclesie, prescitus autem in gracia est verum membrum ecclesie, quia aliter nemo assumeret sibi nomen ecclesiastici nec quisquam  
 138<sup>b</sup> crederet suo proposito in quantum huiusmodi. \*

3. Objection: As lay rulers are humanly appointed, so are the officers of the Church.

Hic dicitur (ut supra) quod ecclesia dicitur dupliciter, scilicet vere et pretense. Vere, quod est vere corpus Christi et sponsa eius; pretense, quod viantes reputant corpus Christi, licet sit sinagoga sathane.

Answer: We must distinguish between the true and the apparent Church.

3. B: genere martires deest. 4. B: heretici deest. 6. 7. B: quoad modum. 8. A: cum sunt. 17. A A<sub>1</sub>: verborum.  
 23. A: summere. 25. B: sit non. 29. B in marg.: Responsio. ib.  
 Duplex de ecclesia. 30. A in marg.: Ecclesia < vera pretensa (Above 138<sup>b</sup> without mark of reference).

The true  
Church obeys  
only the ordi-  
nance of God.

Primo modo loquendo de ecclesia solum subest ordi- 138<sup>b</sup> C  
nacioni Dei eterne vel Christi instituere eius partes.  
Sicut enim rex terrenus ordinat temporaliter regnum  
suum, sic rex celestis ordinat eternaliter regnum suum,  
cum *regni illius non erit finis* (ut patet Danielis 5  
VII<sup>o</sup>, 14 et Luce I<sup>o</sup> 33). Alii autem iuvant vel perse-  
quuntur regnum illud quod est ecclesia secundum  
quod Deus eternaliter ordinavit. Et sic loquendum  
est de ecclesia vera et de ecclesia pretensa vel mixta;  
sed de prima est nobis sermo. 10

The foreknown  
as well as the  
predestinate  
may hold eccle-  
siastical office.

Conceditur tamen quod ordinatione humana clerici  
constituuntur in officiis ecclesiasticis tam predestinati  
quam presciti, sed ordinantes eis talia officia non  
habent potestatem ordinandi quod sint membra vel  
partes vere ecclesie. Ulterius conceditur quod prede- 15  
stinatus quantumcunque fuerit in mortali non desinit  
esse membrum vere ecclesie, licet excommunicacione  
pretensa ponatur nominatenus extra temporalem ac  
corporalem communicacionem pretense ecclesie. Unde  
Ricardus de Sancto Victore in quodam tractatu De 20  
Potestate Clavium qui sic incipit: "*Quodcunque liga-  
veris*" *Membrum*, inquit, *Christi potest dici homo  
secundum geminam consideracionem, aut secundum  
predestinacionem aut secundum habitudinem. Secun-  
dum predestinacionem potest quis membrum Christi 25  
esse et necdum caritatem habere. Juxta namque  
domini testimonium: Refrigescet caritas multorum.  
Secundum ergo hanc acceptionem contingit hominem  
esse membrum Christi et adhuc vinculo debite damp-  
nacionis teneri; secundum habitudinem autem mem- 30  
brum Christi dicitur, quando in se habet hoc, unde  
hoc ipsum efficitur. Sed numquid membrum Christi*

2. Instituere corr. A<sub>1</sub>: AB: iusti cure. 15. AB in marg.: Conclusio.  
20. AB in marg.: Ricardus.

22. Richardi S. Victoris opp. (ed Migne) pars sec. pag. 1172,  
cap. XIX tract. De potestate ligandi et solvendi. 27. Matth. XXIV, 12.

C 138<sup>b</sup> *caritas illa facit que ad tempus inardescit et in momento refrigescit? Absque dubio qui perseverantem caritatem nunquam accipiunt, nunquam de veris illis Christi membris fuerunt qui corporis eius integritatem perficiunt. Secundum quandam acceptionem tamen possumus et solemus caritatem transitoriam habentes membra Christi dicere propter membrorum ipsius conformitatem quam ad tempus videntur habere.*

D *Sed ut a pie querentibus omnem scrupulum amovamus, dicimus quod triplici modo membrum Christi dici solemus: predestinacione, preparacione, concorporacione. Predestinacione, quando ad vitam divinitus preordinatur; preparacione, quando paganus vel falsus christianus veraciter compungitur et ad veritatem ac caritatem inluitur; concorporacione, quando ille per corporis ablucionem, iste per sacerdotis absolucionem ecclesie Christi conformatur. Primum agitur proposito divine voluntatis, secundum proposito proprie deliberacionis, tertium vero officio sacerdotis. Ex corporali advertere possumus quid de spirituali edificacione sentire debeamus. Ecce de silva lignum eligitur; ut in edificio ponatur, postea dolatur, et admodum formam congruam<sup>\*</sup> dolando preparatur, ad ultimum edificio connectitur et ipsi debite in loco coaptatur. Ecce quomodo unum denique lignum fit edificiis membrum: primo sola eleccione, secundo preparacione et tercio compaginacione. Sic sane multi iam sunt membra Christi predestinacione, necdum tamen preparacione; multi vero preparacione, sed necdum tamen concorporacione. Augustinus cum adhuc infidelis esset, secundum predestinacionem*

Three ways of being a member of Christ; by predestination, by preparation, by concorporation.

4. In codd.: que corporis.

11. A B (man. rec.) in marg.: Membrum

Christi (B add.: ecclesie tripliciter):  $\left\{ \begin{array}{l} \text{predestinacione} \\ \text{preparacione} \\ \text{concorporacione} \end{array} \right.$  (Below 138<sup>b</sup>);

B man. recent. in marg.: Membrum scilicet secundum habitudinem eius.

AB in marg.: Triplex membrum; A in marg.: Nota. 20. B in marg.:

Exemplum. 26. A: In cod.: lignum sit. 29. A B in marg.:

Exemplum.

*membrum Christi fuit, conformiter preparacione mem- 138° D*  
*brum Christi extitit, cum corde credens et devocione*  
*fervens ad baptismum festinavit. Baptizatus vero*  
*et ecclesie consociatus membris Christi concorporatus*  
*fuit. Et istam sentenciam docet Augustinus, tercio De 5*  
*Doctrina Christiana, cap. XXXII°: Non enim re vera*  
*corpus domini est quod cum illo non erit in eternum.*  
*Ypocrite, inquit, non solum in eternum, verum eciam*  
*nunc non cum illo esse dicendi sunt, quamvis in eius*  
*esse videantur ecclesia. Et idem dicit Chrisostomus 10*  
*In Imperfecto, Omelia IX<sup>a</sup>: Qui Dei fuerunt perire non*  
*potuerunt, quia de Deo nemo rapere potest. Et eadem*  
*est sentencia sanctorum doctorum qui se ipsos intel-*  
*ligunt in ista materia; nam aliter fides scripture foret*  
*falsa, cum Joh. X<sup>o</sup>, 27, 28, dicit Christus: Oves mee a*  
*voce meam audiunt, et ego cognosco eas, et sequun-*  
*tur me, et ego vitam eternam do eis, et non peribunt*  
*in eternum, et non rapiet eos quisquam de manu mea.*  
*Et post probat ex immensitate doni patris (quod est*  
*spiritus sanctus) quod nemo potest hoc facere, quia 20*  
*pater suus est omnipotens de cuius manu nemo*  
*potest quidquam eripere. Sed Christus et pater suus*  
*unum sunt cum spiritu sancto qui est donum suum;*  
*quo sibi copulatur ecclesia (ut patet cap. X). Ergo*  
*nemo potest oves suas de manu eius eripere. Ipse 25*  
*enim eternaliter elegit quodlibet membrum ecclesie*  
*in sponsam; ergo sicut nemo potest desinere esse*  
*predestinatus, sic non est possibile quod aliquod mem-*  
*brum sponse sue deserat vel expellat, quia (ut dixi*  
*superius) tunc persona eligens foret improvida vel 30*  
*ingrata.*

That only is a  
part of the  
Lord's body  
which will re-  
main with Him  
for ever.

The predesti-  
nate cannot  
cease to be such.

1. Codd.: Conformitatis. Correxii.

5. AB in marg.: Augustinus. 11. Imperfecto sc. opere. A in marg.: Predestinatum membrum Christi non potest cessare tale membrum. ib. AB in marg.: Crisostomus.

6. Aug. Opp. tom. III, pars 1, pag. 58. 11. Opus imperfectum in Matthaicum. Hom. IX, l. c. pag. LXI. E. 19. Joh. X, 29.

**E b** Secundo confirmatur idem ex fide scripture I<sup>o</sup> Joh. II<sup>a</sup>

138<sup>c</sup> 19, ubi sanctus evangelista loquitur de prescitis qui ad tempus manserunt in gracia. *Si, inquit, ex nobis fuissent, permansissent utique nobiscum.* Non enim 5 sapit quod ista condicionalis tam alti evangeliste sit impossibilis et heretica.

The foreknown cannot continue in grace.

**c** Tercio confirmatur ex dicto apostoli Rom. VIII<sup>o</sup>, 35, ubi loquens de se et aliis membris ecclesie palam asserit quod nulla creatura poterit eos separare a cari-

St. Paul says that nothing can separate us from the love of God.

10 tate que est numerus fundatus in Christo Jesu colligans membra sua. Ideo dicit eodem capitulo, 9<sup>o</sup>, *Vos autem in carne non estis, sed in spiritu, si tamen* 138<sup>a</sup> *spiritus \* Dei habitat in vobis. Si quis autem spiritum Christi non habet, hic non est eius.* Et intelligit quod 15 ille non est pars sui corporis.

Et si obicitur per hoc quod prescitus existens in caritate habet hoc vinculum, et per consequens, unionem, sicut predestinatus existens in crimine caret hoc vinculo, et per consequens, unione: patet quod,

It is objected that this applies to the foreknown who is for the time in charity;

20 sicut in humano corpore est dare humidum fluens et humidum radicale, sic in corpore Christi mistico est dare gratiam secundum presentem iusticiam et gratiam consummatam. Unde sicut apostemata per humidum fluens sunt adnata, non continuata propter disparitatem

but the foreknown are not parts of Christ's body, but ex-crescences.

25 nature: sic est de membris diaboli, licet pro tempore secundum presentem iusticiam sint adnati. Predestinati autem licet ad tempus priventur fluente gracia, habent tamen radicalem gratiam a qua non possunt excidere, et sic habentes duplicem gratiam duplici vinculo sunt 30 ligati. Ligamentum tamen primum est insolubile.

3. A A<sub>1</sub>: per tempus. 9. B: eos deest. 10. B: minus fundatus. 16. AB in marg.: Obieccio. 19. B in marg.: Solucio. ib. Predestinati quomodo sunt in ecclesia et quomodo presciti qui sunt ad tempus in gracia. B in marg.: man. rec. Nota de predestinatorum et prescitorum natura pulcra. 22. A in marg.: Gracia < <sup>consummata</sup> <sub>secundum</sub> presentem iusticiam. 26. 27. B: Predestinati autem. Cod. A<sub>1</sub> habet: vero (Sic etiam in Hussi tractatu leges. Opp. I, 204<sup>b</sup>). 30. B: Ligamentum cum.

Sic ergo videtur mihi quod sententia sanctorum de 138<sup>a</sup> E  
 membris vere ecclesie sit pernecessaria hodie, sicut  
 fuit tempore sinagoge. Sicut enim tunc sacerdotes  
 pretensi dixerunt repugnare promissioni divine quod  
 ipsi vel possessio eorum pereat, sicut recitat Jeremias VII<sup>o</sup>, 5  
 cap. 4: *Nolite confidere in verbis mendacii, dicentes*  
*templum domini, templum domini, templum domini*

There are pre-  
 lates who say  
 that the safety of  
 the Church is  
 due to them.

*est*, sic et modo videtur quosdam prepositos parti-  
 cularis ecclesie qui pretendunt se ex fide convincere  
 quod ipsi capitaliter regant Petri naviculam, sic quod 10  
 ipsa potest fluctibus seculi concuti sed non mergi.  
 Et sic implicant se ex predestinacione divina non  
 posse dampnari nec temporalia posse a sua ecclesia  
 spoliari, sed de necessitate salutis oportet omnes alios  
 christianos eis subici et tamquam capitales in domi- 15  
 nacione seculari ac spiritali omnium bonorum ecclesie  
 dominari. Unde, sicut sacerdotes Aaronite dixerunt  
 quod *non peribit lex a sacerdote neque consilium a*  
*sapiente neque sermo a propheta* (ut dicitur Jere-  
 mie XVIII<sup>o</sup>, 18), sic videntur dicere hodie quod pre- 20  
 tensa et particularis ecclesia sit tripliciter stabilita,  
 scilicet Christi promissione, fulcimento legis ecclesie  
 que equivalet fidei christiane, et multorum sapientum  
 constipacione.

They should  
 consider that no  
 office can make  
 a member of  
 Christ;

Sed utinam considerarent, primo quod nec locus a F  
 nec electio humana facit membrum ecclesie sed pre-  
 destinacio divina respectu cuiuscunque qui perseve-  
 ranter Christum sequitur in caritate et relinquendo  
 omnia temporalia moritur penaliter in defensione legis  
 sue. Secundo considerarent cum formidine conversa- b  
 tionem suam, quomodo vite capitis conformantur, quia  
 ex fide debent credere quod nec sunt vel membrum  
 ecclesie, nec illi sunt quibus facta fuit promissio, nisi  
 relinquendo omnia usque ad mortem penaliter secuti

and reflect whe-  
 ther their life is  
 conformed to  
 that of their  
 Head.

4. Codd: repugnare. 10. A in marg.: Nota de papa. 25. AB in  
 marg.: Triplex consideracio. A A<sub>1</sub>: nullus locus vel leccio. Hus: nullus locus  
 vel electio. B in marg. man. rec.: Nec locus nec electio facit predestinatum.



**F**uerint dominum Jesum Christum. Tercio vero con-  
 138<sup>d</sup> fidant in suo humili ministerio ecclesie et non in fastu  
 139<sup>a</sup> vel questu seculi, cum solum sic \* humilibus pro-  
 mittitur celestis hereditas. Deus enim non potest pro-  
 5 mittere regnum alicui christiano nisi sub tali condi-  
 cione tacita vel expressa, ut pertinenter innuitur I<sup>o</sup> Reg.  
 cap. II<sup>o</sup> de Hely, et alibi sepius in scriptura. Et utinam  
 nostri prelati ad sententiam istam attenderent.

They should  
 rely on humble  
 ministry, not on  
 worldly splen-  
 dour.

Quarto obicitur per hoc quod non docetur efficaciter,  
 10 quando quicumque sit membrum ecclesie qui est  
 in gracia secundum presentem iusticiam, specialiter  
 cum sanctus Thomas dicit hoc expresse, et idem  
 videtur sequi ex dictis Ricardi de Sancto Victore.  
 Aliter enim nemo absolveret prescitum nec incorpo-  
 15 raret penitentem per misterium sacramentorum ecclesie,  
 et sic titubaret fides sacramentorum tam ex incertitu-  
 dine ministri quam ex ignorantia predestinacionis  
 ministrantis. Hic dicitur (ut supra) quod quicumque  
 vocaverit prescitum in gracia membrum ecclesie, equi-  
 20 vocat cum Augustino de scriptura sacra, attendens  
 ad modum loquendi vulgarem et reputacionem eccle-  
 sie militantis. Ideo detecta equivocacione expressi  
 superius sententiam sancti Thome. Et idem videtur  
 Ricardus sentire quod, sicut predestinatus, in quan-  
 25 tumcunque magno mortali, manet continue mem-  
 brum Christi, sic prescitus absque gracia predesti-  
 nacionis quantumcunque magnam gratiam momen-  
 taneam habuerit non remanet eius membrum. Sic  
 enim si foret paterfamilias, cedens lignum de silva  
 30 quod ordinat aliquantulum expoliri, sed compositionem  
 domus sue nunquam ingredi, non vere diceretur, vel  
 quod ipsum lignum preparaverit in partem domus,

4. Objection:  
 It is impossible  
 to know who  
 is a member of  
 the Church,

and this  
 discredits the  
 Sacraments.

Answer:  
 In one sense  
 the foreknown  
 may be mem-  
 bers of the  
 Church.

9. A in marg.: Quarta obieccio. 12. B: ideo videtur; 13: Ricardi  
 deest. 16. B: tutubaret. 17. 18. A A<sub>1</sub>: predestinacionis ministri.  
 B: ministrati. 19. A in marg.: Responsio. Presciti et predestinati  
 quomodo sunt in ecclesia. 23. A: iterum videtur. B: Ricardus deest.  
 25. A in marg.: Conclusio. 28. A in marg.: Exemplum.

11. S. Thomas et Richardus de S. Victore loc. cit.

vel quod unquam fuerit pars domus huiusmodi, quia <sup>139<sup>a</sup></sup> **F**  
 sic quelibet domus materialis foret nimis magna,  
 habens in compositionem sui omnes materiales sub-  
 stancias que sunt in potencia fieri eius partes. Sic  
 videtur quod domus mundi excidens de massa humani  
 generis quosdam ad ignem perpetuum, quosdam ut  
 sint postes vel alie partes perpetue in domo domini,  
 nec ordinavit nec futurum erat, ut comburendi forent  
 pars ecclesie, quantumcunque politi fuerint ad tempus,  
 sed finaliter reprobandi. Aliter enim diabolus et omnia <sup>10</sup>  
 membra eius forent pars domus domini. **G**

But in that sense  
 the affirmation  
 does not affect  
 our proposition.

Et si dicatur quod Christus habet pro statu viacio-  
 nis secundum presentem iusticiam turgurium estivale  
 cuius omnes tales sunt partes, tamen cum pro tem-  
 pore ipsos inhabitat, nihil proposito nostro de illo <sup>15</sup>  
 turgurio, quia limitatur nobis sermo de sancta matre  
 ecclesia, sponsa Christi, quam ordinavit perpetuam  
 reginam, eternaliter secum mansuram, sine macula  
 vel ruga, ut loquitur apostolus Ephesiis V<sup>o</sup>, 25, 27:  
*Christus, inquit, tradidit semetipsum pro ecclesia, ut* <sup>20</sup>  
*ipse sibi exhiberet ecclesiam gloriosam, non haben-*  
*tem maculam neque rugam.* Et de illa dicit sanctus  
 Thomas, De Christo, conclusione VIII<sup>a</sup>, articulo III<sup>o</sup>,  
 quod *ille est ultimus finis ad quem producitur sancta*  
*mater ecclesia per passionem Christi pro statu patrie,* <sup>25</sup>  
*non autem pro statu vie; in quo si dixerimus, quia*  
*peccata non habemus, nos ipsos seducimus; et veritas*  
*in nobis non est* (ut dicitur I<sup>a</sup> Johannis I<sup>o</sup> cap., 8).  
 Unde miror quo spiritu nos qui sumus pregravati  
 macula mortalis peccati et ruga ve<sup>n</sup>ialis presumimus <sup>139<sup>b</sup></sup>  
 sine revelacione speciali frontose asserere quod sumus  
 membra illius ecclesie. Et si dicatur quod ista non  
 sunt verba sine racione, arguitur ex principiis fidei

12. A in marg.: Ficcio. 23. A in marg.: S. Thomas. 26. B: non  
 aut. 30. Codd.: venali. 31. B: asserunt.

15. Cf. Thomae Opp. tom. V, 51, 52. 25. S. Thomas:  
 Unde hoc erit in statu patriae, non autem in statu viae.

G 139<sup>b</sup> scripture quod impossibile est quemcunque prescitum quantumcunque magna gracia ad tempus prepolleat esse membrum sancte matris ecclesie.

Nam impossibile est Christum unquam non diligere sponsam suam vel aliquam eius partem, cum necessario ipsam totam diligit ut se ipsum. Sed impossibile est ut aliquem prescitum sic diligit, ergo impossibile est ut aliquis prescitus sit membrum illius ecclesie. Pro probacione antecedentis suppono hoc famosum principium apud theologos quod Deus non potest quidquam de novo cognoscere sive diligere. Patet per beatum Augustinum VI<sup>o</sup> De Trinitate XXVII<sup>o</sup> et eciam philosophica ratio contestatur idem concorditer. Unde doctor profundus, libro primo, correlario XXIII<sup>i</sup> capituli pulcre declarat quod *Deus nullum noviter diligit neque odit, nec magis aut minus una vice quam alia, nec preces aut quecunque merita bona vel mala flectunt aut mutant voluntatem divinam in minimo huc aut illuc, et quod omnem salvandum aut dampnandum, premiandum vel puniendum sub quocunque gradu voluit ab eterno salvari vel dampnari, premiari vel puniri, sub eodem gradu semper vult precise, et hoc nedum voluntate condicionali vel indeterminata, sed ita absoluta et determinata, sicut vult in presenti vel in finali iudicio aut post volet.* Patet ex hoc quod Deus non potest incipere vel desinere quidquam intelligere nec actum voluntatis elicere, tum quia est immutabilis, tum eciam quia tunc noticia aut volucio divina dependeret ab extrinseco plus quam nostra.

2. A in marg.: Nota bonam rationem. 3. A in marg.: Arguitur quod impossibile est prescitum esse membrum ecclesie sponse Christi. (Above 139<sup>b</sup> without mark of reference.) 10. A in marg.: Suppositio.

12. A in marg.: Augustinus. 12. Recte XIV, cap. XVIII, cf. Opp. Aug. VIII, pag. 959 cf. et lib. VIII, cap. XII. B: ideo contestatur. 13. B in marg.: Bradwardyn. 16. B: nec partes aut. 22. B in marg.: Probat prescitum non esse partem ecclesie.

14. Doctor profundus; this is the distinguishing name of Thomas of Bradwardine, the wellknown theologian et mathematician. He was confessor of Edward III and archbishop of Canterbury, and died 1340.

Christ cannot cease to love his spouse nor any of her members;

Otherwise  
Christ would  
not be truly  
married to the  
Church.

Ex istis videtur quod Christus semper diligit totam <sup>139</sup> **H**  
ecclesiam ut se ipsum, quia aliquando sic diliget, sci-  
licet post diem iudicii, quando regnabit cum eo (ut  
patet ex processu Cantici Canticorum). Aliter enim  
non foret verum matrimonium ex caritate perpetua <sup>5</sup>  
Christi consencientis ad divinas nupcias, nisi sponsus  
qui est una persona cum sponsa ipsam diligit ut se  
ipsum. Exemplar enim oportet habere summum gradum  
denominacionis, quam exemplatis communicat, et hinc  
Ephes. V<sup>o</sup>, 25, 28, dicitur: *Viri diligite uxores* <sup>10</sup>  
*vestras, sicut Christus dilexit ecclesiam et semetipsum*  
*tradidit pro ea, ut eam sanctificaret, mundans illam*  
*lavacro aque in verbo vite, ut ipse exhiberet glorio-*  
*sam ecclesiam, non habentem maculam aut rugam aut*  
*aliquid huiusmodi, ut sit sancta et immaculata. Ita* <sup>15</sup>  
*et viri debent diligere uxores suas ut corpora sua.*  
Ex ista fide scripture de sancta matre ecclesia patet  
cum dicto correlario quod debet semper diligere totam  
sanctam ecclesiam sicut diliget post diem iudicii; et  
per idem semper odit quemcunque prescitum, sicut <sup>20</sup>  
unquam post diem iudicii. Cum enim Deus plene scit  
qualem finem quicumque prescitus cum ipso faciet et  
quantam penitenciam \* agent quicumque predestinati <sup>139</sup>  
casuri, postmodum perpetuo Dei grati, patet quod  
necessario omnem predestinatum quantumcunque <sup>25</sup>  
criminosus fuerit plus diligit, quam aliquem prescitum  
in quantacunque gracia fuerit temporali, quia primum  
eternaliter vult habere beatitudinem et alium ignem  
perpetuum. Testatur autem scriptura quod Deus odit  
peccatores, ut patet Psalmo V<sup>o</sup>, 7: *Odisti omnes* <sup>30</sup>  
*qui operantur iniquitatem.*

5. Objection: This opinion is not supported by doctors or the canon law. Sed adhuc instatur quinto per hoc quod non ex-<sup>1</sup>  
presse fulcitur ista sententia ex testimonio sanctorum  
doctorum vel textu iuris canonici, imo fingitur ad

2. A in marg.: Christus diligit totam ecclesiam sicut se ipsum. 9. B: exemplaris. 24. A in marg.: Conclusio. 29. B: Testatur aut. 32. A in marg.: Quinta obieccio.

I 139<sup>e</sup> colorandum quod omnia que fuerunt vel erunt sunt Deo presencia, et sic ad tollendum principatum Romane ecclesie fingitur quod ecclesia est corpus et homo, ubicunque sunt fideles; quod Johannes papa XXII negat 5 et philosophia de continuacione requisita ad esse corporis. Unde nisi a signo sensibili possemus discernere qui forent ecclesiastici, non possemus hic cognoscere matrem nostram; quod tamquam maximum inconueniens confunderet religionem christianam, cum nemo 10 tenetur diligere quod non noscit.

Hic dicitur quod ista est concors sanctorum sententia (ut partim patuit ex dictis), nec usquam inuenietur aliquem sanctum contradicere isti sentencie, si non fallor. Unde sancti doctores, fides ecclesie et iura 15 canonica tenent illam concorditer. Nam quoad etatem ecclesie sic scribit Augustinus super Psalmo CXLII<sup>o</sup>: *Ecclesia, inquit, que est mulier antiqua, civitas Dei et corpus Christi, habet initium ab Abel, sicut mala ciuitas a Caym.*

Answer:  
All doctors and saints do support it;

as Augustine, who says that the Church began with Abel.

1 Sed contra istud obicitur, primo per hoc quod angeli confirmati qui sunt principalis pars ecclesie totum genus hominum precesserunt. Item, Adam et Eva qui 2 sunt membra sancte matris ecclesie fuerunt priores filio suo Abel, non ergo sumpcit ecclesia initium suum 25 ab Abel.

Objection:  
This would exclude the angels and Adam and Eve.

K Quantum ad istud, dicitur quod ecclesia nunc sumitur 1 pro universitate hominum predestinatorum (ut in auctoritate predicta beati Augustini) et nunc pro universitate creature beate (ut patet Encheridion LVI<sup>o</sup>), et 30 cum in equivocis non sit contradicchio, patet quod nec

Answer:  
The Church sometimes is used only of men, sometimes to include angels.

2. A<sub>1</sub> corrigere vult: tollerandum. 11. A in marg.: Responso.  
14. A in marg.: Triplex testamentum. 15. B: concorditer etatem.  
16. A in marg.: Augustinus. 21. A in marg.: Duplex obieccio. 21. B:  
qui sunt membra. 26. A in marg.: Solucio. 27. A in marg.:  
Ecclesie equivocacio. 29. In codd.: Encheridion XLI. Correxii.

19. Aug. Opp. tom V, pag. 1589. 29. Aug. Opp. tom VI, pag. 217.

verba nec sententia Augustini contradicit supradictis <sup>139°</sup> K  
 de totali ecclesia. Et ita civitas Dei tempore vel natura  
 precessit civitatem diaboli, cum angeli stantes pro  
 primo instanti mundi erant civitas Dei quodam modo  
 imperfecte, mali autem angeli non erant de civitate <sup>5</sup>  
 diaboli ante peccatum quod post fuit, et prius erant  
 extravagantes presciti ad dampnandum ac excommuni-  
 candum se ipsos instituendo sese civitatem superbie;  
 alios autem ex humili subiectione constituit Deus sibi  
 in civitatem gloriosam quam semper inhabitat. <sup>10</sup>

Abel was the  
 first to lead a  
 perfect life, so  
 in dignity he  
 has the first  
 place.

Ad secundum obiectum conceditur quod parentes Abel <sup>2</sup>  
 prius erant imperfecte de ecclesia, sed ille fuit primus  
 hominum qui consumavit viacionem perfectam incorporatus  
 quoad perfeccionem beatitudinis, et sic dicitur  
 quoad dignitatem totum genus suum precedere, unde <sup>15</sup>  
 quoad etatem ac unitatem ecclesie ponitur ista sententia  
 in decretis XXXII<sup>a</sup> q. IV, *Recurrat*, sub auctoritate beati  
 Augustini notabiliter in hiis verbis: *Ecclesia que peperit  
 Abel, Enoch, Noe \* et Abraham, ipsa peperit Moysen* <sup>139<sup>d</sup></sup>  
*et prophetas tempore posteriores ante domini adventum,* <sup>20</sup>  
*et que istos, ipsa et apostolos et martires nostros et  
 omnes bonos christianos. Omnes enim peperit qui  
 diversis temporibus nati apparuerunt, sed societate  
 unius populi continentur. Tamquam eiusdem civitatis  
 cives labores peregrinacionis experti sunt, quidam* <sup>25</sup>  
*autem nunc experiuntur et usque in finem ceteri ex-  
 perientur.*

Et correspondenter loquitur de ecclesia malignancium: **L**  
*Que, inquit, peperit Caym, Cham, Ysmahel et Esau,*

11. A in marg.: Ad secundum. 12. A in marg.: Nota qualiter ecclesia  
 sumpsit exordium ab Abel, cum tamen angeli Adam et Eva precesserint,  
 qui sunt priores partes ecclesie quam Abel. (Below 139<sup>e</sup> without mark of  
 reference.) B in marg. man. rec.: Ecclesia est unica eternaliter. 18. A  
 in marg.: Ecclesia quid est. 19. A<sub>1</sub> in marg.: Nota Augustinus in hoc  
 capitulo nullam facit mencionem de predestinacione nec de prescitis, ergo  
 racionem non habet ad propositum. 24. In decret.: Et eiusdem. 28. A  
 in marg.: Nota continue infra de ecclesia, de prescitis et de predestinatis.  
 (Above 139<sup>d</sup> without mark of reference.) Ib.: Ecclesia malignancium.

17. Decreti sec. pars, causa XXXII, q. IV, cap. II.

L 139<sup>a</sup> *eadem ipsa peperit Datan et alios in eodem populo similes, et que istos, eadem ipsa Judam, pseudo-apostolos, Simonem magum et ceteros usque ad hec tempora pseudochristianos pertinaciter obduratos, sive*  
 5 *sint permixti sive aperta precisione dissenciant.*

Et post exponit quomodo allegorice docetur in historia veteris testamenti quomodo *boni quandoque pariunt bonos, ut Jacob duodecim patriarchas, mali autem quandoque pariunt bonos, ut ancille Rachel*  
 10 *pariunt Jacob filios, mali autem quandoque pariunt malos, et boni malos, ut patet de Ismahel, filio Abrahe et ancille.* Et postmodum declarat quod *palea nullo modo potest converti in frumentum sicut nec caro in spiritum, sed presciti omnes ab illa ecclesia que*  
 15 *triumphans est sine macula vel ruga semper divisi sunt.* Et sic patet ex testimonio sanctorum Augustini,

Crisostomi et decreti quomodo est unica sancta mater ecclesia a principio mundi que eternaliter et impermixte amplexata est a sponsi dextera post diem iudicii.  
 20 Unde, supposita ad istum sensum unitate sancte matris ecclesie, manifestum videtur quod nullus prescitus sit membrum illius ecclesie; nam solum illa est mater ecclesia pro tempore vie que coronabitur, nec habebit hic alias partes quam habebit post diem iudicii. Sed  
 25 illa mater nostra post diem iudicii, quando erit sine macula vel ruga, non habebit prescitos sed solum predestinatos partes suas; ergo et modo. Assumptum patet de una sancta matre ecclesia que inutiliter serviret hic sponso, nisi post laborem eternaliter coro-

The Saints testify that there is but one holy mother Church,

of which none that is fore-known is a member,

4. In decret.: in affeccione carnali pertinaciter. 6. A in marg.: Generacio ecclesie. 9. B: pariunt malos. 13. B in marg. man. rec.: Palea nunquam vertetur in frumentum sicut corpus in animum.  
 16. A A<sub>1</sub>: de testimonio. 17. B: unica t<sup>l</sup> sancta. 24. 25. A A<sub>1</sub>: Sed — iudicii deest.

6. Aug. l. c.: In omnibus enim christianis (fratres adtendite) aut per malos nascuntur boni aut per bonos nascuntur mali aut per bonos boni aut per malos mali . . .

netur. Et hec eadem unica que in via fuit sancta <sup>139<sup>a</sup> L</sup>  
 ceclesia catholica. Non enim potest fingi quod decreta  
 et sancti doctores loquuntur de alia sancta ecclesia  
 catholica quam de illa, sic quod solum manebit una  
 sancta ecclesia catholica usque ad diem iudicii, et post 5  
 quando reciperet perfeccionem ultimam extinguetur  
 vel in plures ecclesias dividetur, quia ut Augustinus  
 dicit III<sup>o</sup> De Doctrina Christiana cap. XXXII<sup>o</sup>: *Illi qui  
 in die iudicii statuentur a sinistris ut edi (sicut patet  
 Matthei XXV<sup>o</sup>, 41) nunquam erant de corpore domini,* 10

or the Church  
 would not be  
 without spot or  
 wrinkle.

*sed continue membra diaboli.* Tale, inquam, aggrega-  
 tum non foret sancta mater ecclesia sine macula vel  
 ruga, quia per idem foret maledicta ecclesia malignan-  
 cium, sedes sathane et meretrix adulterantis diaboli.

Ideo notet adversarius que sit illa mater ecclesia de **M**  
 cuius unitate leges, \* sancti doctores et ecclesia sic <sup>140<sup>a</sup></sup>  
 loquuntur et videat si membrum illius sit quivis re-  
 probus. Nam in extravagante Bonifacii VIII<sup>vi</sup> suadetur  
 multipliciter ex scriptura quod tantum est una talis  
 ecclesia (ut patet cap. II), et idem exprimitur in de- <sup>20</sup>  
 cretis XXIV<sup>a</sup>, q. I, *Loquitur*, cum concordanciis legum  
 atque doctoribus.

Non ergo est nova ficticia sic loqui de unitate  
 ecclesie, nec dubium quin sit illa que post diem iudicii  
 erit regnum celorum, celestis Jerusalem et sponsa Christi <sup>25</sup>  
 (ut supra meminit Augustinus). Ex istis sequitur (ut  
 sepe repecii) quod nimis magna foret presumpcio  
 quemquam sine formidine vel revelacione asserere quod  
 sit membrum illius ecclesie. Nam nemo nisi predesti-  
 natus et sanctus tempore suo sine macula vel ruga est <sup>30</sup>

Hence it is pre-  
 sumption to  
 assert oneself to  
 be a member of  
 the Church.

8. A in marg.: Augustinus. 11. A in marg.: Nota. 15. B: Igitur  
 notet. 15. A in marg.: Vis rationis. 20. In codd.: X. 23. A in  
 marg.: Ecclesia. 26 A in marg.: Conclusio. 28. B in marg.: Nemo  
 audet se dicere membrum ecclesie.

18. Scil.: Unam sanctam. Vide supra pag. 25, l. 26. 21. Decreti  
 sec. pars, causa XXIV, q. I, c. XVIII.



**M** 140<sup>a</sup> membrum illius ecclesie. Sed nemo sine formidine vel revelacione assereret quod sit predestinatus et sanctus sine macula vel ruga: ergo conclusio. Unde miror qua fronte magis contententes pro proprietate bonorum ecclesie, magis seculariter viventes, elongati a Christi conversacione et plus steriles ab execucione Christi consilii et precepti plus vendicant titulo participii illius ecclesie bona fortunii per accidens adiacencia illi ecclesie, quam fecerunt apostoli vel sancti patres priores. Numquid credimus quod sic placitantes sunt sancti sine macula mortalis vel ruga venialis? Si dicunt quod sic, desercio Christi consilii cum ocio sancti officii hos condempnat. Jus enim humanum non dat eis titulum taliter vendicandi, et ius divinum docet quod rapinam bonorum cum gaudio susciperent et que sua sunt non sic repeterent (ut patet cap. III<sup>o</sup> ex testimonio beati Gregorii). Quo iure ergo sic vendicant, cum nitendo sic illi titulo ab eodem se privant? Considerarent ergo condiciones sancte matris ecclesie, antequam redarguti ex proprio opere contra Christi consilia sic instarent.

Yet this is done by prelates, whose lives are most unlike Christ's.

**N** Et quantum ad dictum de Romana ecclesia, suppono quod illa dicatur sancta mater ecclesia catholica, sponsa Christi. Et patet quod illa diffunditur, ubicunque sunt fideles predestinati; unde (ut tetigi superius) Augustinus in epistola ad Dardanum cap. XI<sup>o</sup>, exponens illud Johannis XVIII<sup>o</sup>, 14, *Expedit ut unus homo moriatur pro populo etc. Cayphas, inquit, prophetavit quod Deus filius suos congregaret in unum. Non, inquit, in aliquem unum locum corporalem, sed congregavit in unum spiritum et unum corpus cuius unum caput est Christus.* Ex quo patet quod unitas sancte matris ecclesie stat in

The Roman Church may be used as a name of the Catholic Church, including all the faithful.

22. A B in marg.: De Romana ecclesia. A in marg.: Romana ecclesia est, ubicunque sunt fideles. 26. In codd. A B: cap. XVII. A, correxit in margine: XI. 27. Codd.: XIX.

unitate fidei et virtutum, licet fideles quantumcunque <sup>140<sup>a</sup></sup> N  
varie localiter sint diffusi.

Unde beatus Isidorus, libro primo De Summo Bono  
cap. XIX<sup>o</sup>, ita scribit: *Sancta ecclesia ideo dicitur catho-  
lica, eo quod universaliter per omnem sit mundum 5  
diffusa.* Et Hugo, libro II<sup>o</sup> De Sacramentis parte II<sup>a</sup>, 2  
cap. II<sup>o</sup>: *Sancta ecclesia, id est, universitas fidelium  
corpus Christi vocatur.* Et istam sententiam innuunt  
decreta XXI<sup>a</sup> d.: *Quamvis universe per orbem catho-  
lice \* ecclesie unus thalamus sit Christi, tamen sancta 140<sup>b</sup>  
Romana ecclesia catholica et apostolica multis sino-  
dicis institutis ceteris ecclesiis prelata est.* Quod pro-  
bat ex illo Matthei XVI<sup>o</sup>: *Tu es Petrus et super hanc  
petram edificabo ecclesiam meam.* Et illam ecclesiam  
vocat postmodum *ecclesiam Romanam, primam apostoli 15  
Petri sedem, non habentem maculam neque rugam.*

It cannot be  
only the Pope  
and the Curia;

Ista ecclesia non potest intelligi dumtaxat iste papa  
cum istis cardinalibus ac sua familia, cum ipsi cotidie  
recedunt et veniunt et crebrius quam alius fidelis populus  
sunt rugosi. Unde super isto textu sic dicit glosa: <sup>20</sup>  
*Argumentum, inquit, est quod ubicunque sunt boni ibi  
est Romana ecclesia.* Et hoc argumentum daret plenam  
fidem fidelibus. Et sic intelligo decretum XXIV<sup>a</sup>, q. 1:  
*A recta*, ubi canon de Romana ecclesia sic loquitur:  
*Hec est sancta et apostolica mater omnium ecclesiarum 25  
Christi ecclesia que per Dei omnipotentis gratiam  
a tramite apostolice tradicionis nunquam errasse pro-  
batur nec hereticis succubuit.* Ubi notum est hoc

1. B: fiat in unitate. 4. A in marg.: Isidorus; in Codd. cap. XVI.  
6. A in marg.: Hugo. 8. A<sub>1</sub> rectius: innuit decretum. 10. B in marg.:  
Ecclesia per universum orbem est diffusa. 21. AA<sub>1</sub>: inquit et quod.  
24. A in marg.: A recta. B in textu: Erecta. 27. B in marg. man. rec.:  
Romana ecclesia nunquam errat. 27. In codd.: A tempore.

3. Isidori De Summo Bono lib. I, cap. XIX, fol. 17<sup>b</sup> ed.  
Jehan Petit. 6. Hugonis de S. Victore, De Sacramentis lib. II, pars  
II, cap. III. Opp. pars II, pag. 417. (Ed. Migae). 9. Decr.  
prim. pars dist. XXI, cap. III. 23. Decreti sec. pars, causa  
XXIV, q. I, cap. IX.

N 140, non posse intelligi de quolibet papa et suis domesticis. Ideo glosa sic loquitur: *Quero*, inquit, *de qua ecclesia hic loquitur*, quia non potest intelligi de papa qui dicitur ecclesia, ut supra eodem, *Quodcunque*, 5 et VII<sup>a</sup> q. prima: *Scire debes*. Sed certum est quod papa errare potest (ut XIX<sup>a</sup> dist. *Anastasius* et XL<sup>a</sup> dist. *Si papa*). Ideo nec ipse nec eius familia est illa ecclesia de qua hic dicitur quod errare non potest. Unde ipsa 3 congregacio fidelium dicitur hec ecclesia (ut De Consecratione d. I<sup>a</sup>, *Ecclesia*). Et sic intelligitur dictum beati 10 Jeronymi positum XXIV<sup>a</sup>, q. 1. *Hec est fides. Sancta*, inquit, *est Romana ecclesia que semper immaculata permansit domino providente et beato Petro apostolo opem ferente in futurum manebit sine ulla hereticorum insultacione atque firma et immobilis omni 15 tempore persistet*. Hic non potest intelligi quicumque papa cum suo collegio. Illi enim sunt sepius maculati et insultacione hereticorum tam ab intra quam ab extra tamquam fragilis viator concussi, ut oculata fide 20 patet diebus nostris, cum due partes cardinalium inponunt papa nostro et fratribus cum foventibus hereticam pravitatem, cum (ut inquit) nedum nituntur auferre privilegia Romane ecclesie, sed quantum in eis est ipsam destruere. *Et omnis talis est hereticus* 25 (ut patet XXII<sup>a</sup> dist. *Omnes*, ut patet libro VI<sup>o</sup>, tractatu de heresi). Cum ergo iuxta decreta Romana ecclesia habet primatum et dignitatem quoad Deum super omnes alias, patet quod illa est totalis ecclesia militans quam Deus plus diligit quam aliam eius partem. 30 Et sic manifeste sequitur ex fide quod non illud collegium sed tota mater in omni gente et lingua dis-

since Jerome's description of the Roman Church applies to them only by contrast;

but must be the whole Church militant.

2. A in marg.: Nota glosam. 14. B: ferentem. 28. A: patet illa. 31. Codd. ligua.

4—11. Decreti sec. pars, caus. VII, q. 1, c. VII, prima pars dist. XIX, c. IX, dist. XL, cap. VI; sec. pars, causa XXIV, q. 1, cap. VI. et XIV. Non est Hieronymi. Polyc. I, 3, 6. Cf. Friedberg in Corp. iur. canon. pars I, pag. 970. 24. Dec. I pars dist. XXII, c. 1.

persa sit illa sancta Romana ecclesia de qua iura <sup>140<sup>b</sup></sup> N loquuntur cum sanctis doctoribus.

Unde ad imprimendum in nobis istam sententiam O in cantu ecclesie per beatos Ambrosium et Augustinum composito mater nostra sic Deum alloquitur: *Te 5 per orbem terrarum sancta cōnfitetur \* ecclesia.* Et in <sup>140<sup>c</sup></sup> canone misse primo et principaliter offerimus pro sancta ecclesia catholica, ut Deus dignetur pacificare, custodire et adiuuare eam toto orbe terrarum. Unde non dubium oratur pro principalissima ecclesia mili- <sup>10</sup> tante quam suppono esse Romanam ecclesiam, verumptamen inter partes eius in comparacione ad quantitatem sunt papa et suum collegium pars precipua dignitate, dum tamen sequantur Christum propinquius et deserendo fastum atque primatum seruiant matri <sup>15</sup> sue efficacius atque humilior. Nam faciendo oppositum sunt nidus hereticorum, apostema putridum et ydolum desolacionis cum aliis monstrosis nominibus in sacra pagina prophetatis.

The Pope and his college are chief in dignity if they follow Christ;

otherwise they are a nest of heretics.

Et ne fingam istam sententiam, ecce decretum ecclesie 20 De Penitencia d. I<sup>a</sup>: *Ecclesia, inquit, Christi non habet maculam neque rugam aut aliquid huiusmodi; qui ergo peccatorum sorde aliqua maculatus est, de ecclesia Christi non potest appellari. Maculam, inquit glosa, id est, heresim vel mortale peccatum, neque 25 rugam, id est, scisma vel veniale.* Sed hoc credo ego cum sancto Thoma debere modificari ad statum patrie, et hic quicumque est in macula mortalis peccati, protunc deficit ab humido fluent continuante, hoc est, gracia secundum presentem iusticiam. 30

Objection drawn from the gloss.

Unde glosa obicit in contrarium per duo capitula, P videlicet XXIII<sup>a</sup>, q. IV, cap. *Forte* et cap. *Hec*

8. B: ut dignetur. 9. A in marg.: Conclusio.

24. B: inquit —

rugam deest. 26. B: oportet hoc credo.

21. Decreti sec. pars, causa XXXIII, q. III, cap. LXX. 31. Decr. sec. pars, causa XXI, q. IV, capp: XI and XV.

P 140° *autem vita*, ubi vere dicitur quod quamdiu sumus in hoc mundo, non deficiet nobis ruga venialis.

a Et solvit tripliciter: primo quod ecclesia quandoque large sumitur, ut granum et paleam com-  
5 plectatur, ut in allegatis capitulis, quandoque stricte pro puro grano, ut XXXII<sup>a</sup>, q. IV: *Recurrat*, ubi sic scribitur (ut supra tetigi): *Itaque*, inquit Augustinus, *sive intus versari videantur sive aperte foris sint, quod caro est caro est, quod palea est palea est. Et semper*  
10 *ab illius ecclesie que sine macula est vel ruga unitate decisus.* Vult iste sanctus dicere (ut patet ex dictis)

quod impossibile est presciturum esse membrum sancte matris ecclesie vel predestinatum a maternitate illa deficere, quomocunque secundum presentem iusti-  
b cium varientur. Secunda responsio glose est quod aliud est esse de ecclesia et aliud esse in ecclesia, ut patet XXIII<sup>a</sup>, q. IV: *Vasis ire* et supra exposui.

c Tercia responsio distinguit de quadruplici habitudine viantis ad sanctam matrem ecclesiam. Quidam autem  
20 sunt in ecclesia nomine et re ut obedientes catholici, quidam nec re nec nomine ut pagani, quidam nomine tantum ut presciti ypocrite, et quidam re licet videantur nomine esse foris ut predestinati, quos satrape videntur in facie ecclesie condempnare. Ecce decre-  
25 torum concordia sentencie supradicte. Unde videtur nimis blasphema heresis papam vel collegium suum credere quod in quantum eliguntur in illo officio tenent primatum tocius ecclesie. Oportet enim quod sint filii imitacionis in moribus parentum quorum

Answer:  
a The Church means sometimes the visible Church mixed of good and evil.

b To be in the Church is not be of the Church.

c Men's different relations to the Church.

3. A in marg.: Triplex solucio. 5. B in marg.: sint quod caro est, quod palea est. 14. A in marg.: Ecclesia Christi sponsa. Nota. 16. A in marg.: De ecclesia esse, in ecclesia esse, quid est. 17. A: Vasis enim. 20. B: et — nomine deest. 26. A in marg.: Conclusio. Eleccio pape vel cardinalium non facit eos primatum tenere in ecclesia sed imitacio sancta.

6. ibid. XXXII, q. IV, cap. II. 17. Decr. sec. pars, causa XXIII, q. IV, cap. XXIII.

pretendunt se gerere vicariam potestatem. Aliter enim **P** sunt de \* generacione pessima meretricis diaboli. Gene-<sup>140<sup>d</sup></sup> racio enim sunt Christi, neque constat ex sanguinibus ut in propagacione naturali neque ex voluntate carnis ut in electis nude ex affectione carnali neque in electis 5 pro pompa seculi que nascitur ex voluntate viri, sed ex Deo nati sunt tamquam filii imitacionis per gratiam adoptantem et tunc ex condicione generis patrizabunt.

The faithful have a sufficient knowledge of the Church, although an imperfect one.

Tercio dicitur ad obiectum de noticia matris nostre **Q** quod satis cognoscitur a fideli: est enim dare noti-<sup>10</sup> ciam distinctam et confusam et utraque potest subdividi, quoad personam vel circumstanciam, quoad sensum vel intellectum, quoad fidem vel rationem. Si **C** enim cog- nosco caput ecclesie et tamen ipso ostenso michi nude in specie humana nescirem ipsum ab alio discernere. <sup>15</sup>

Knowledge not going beyond belief fits our state here.

Unde, cum fide ambulamus et vivimus, consonum est quod nos quasi modo geniti infantes confuse in velamento fidei habeamus noticiam matris nostre: sic enim nec prescitos reprehendimus nec predestinatos <sup>20</sup> extollimus viciose, sed correspondenter ad noticiam tam membra matris nostre quam infideles sibi et nobis inimicos diligimus; illos autem quos videmus vivere secundum legem Dei reputamus esse filios regni, et sic de aliis habemus maiorem evidenciam, de aliis mino- <sup>25</sup> rem. De illis tamen nunc credimus quod sunt membra matris nostre vel meretricis opposite plus quam fide. Unde, quesito a me de quacunque persona vel populo conversante nobiscum utrum sit membrum matris nostre, sic quod videndo ipsum videamus parcialiter <sup>30</sup> matrem nostram, dico quod ego ignoro sed reputo vel suppono ex modo conversandi sic vel sic, nec est inconveniens sed consonum statui vie quod ignoremus

2. A in marg.: Generacio Dei. (Above 140<sup>d</sup>.) B: sunt deest. 8. A: patrizabunt. 9. A in marg.: De noticia. 19. A in marg.:

Noticiam qualem habemus de ecclesia et de partibus eius hic in via. 25. Hic locus corruptus esse videtur; fortasse legedum: tamen non credimus. 26. B: fidem. 27. A in marg.: Questio. 27. B: Unde queso.

31. A in marg.: Responsio.

Q 140<sup>d</sup> et nesciamus in particulari illud quod cognoscimus in communi; et illa scimus demonstracione intellectus limitati per fidem quod hec est mater nostra, licet demonstracio sensualis hoc non certificet. Unde neminem conversantem nobiscum debemus absolute contempnere sed vicia, quia ignoramus si in hoc despiciamus matrem nostram et omnino sponsum ecclesie. Et ita certum sumus quod quidquid bene agimus secundum legem sponsi, in hoc honoramus et proficimus matri nostre.

and such a knowledge we have of the Church.

R Nec est difficile scire voluntatem sponsi, quia ex fide cognoscimus omne factum naturaliter vel merito fieri secundum beneplacitum voluntatis divine. Et sic possumus facillime voluntatem divinam cognoscere in effectu, et ita cum omnes debemus esse  
 15 domestici fidei et sic de familia huius coniugii, debemus regulariter honorem sponsi et profectum sponse utrobique primo intendere, sicut exemplificat, Hugo *De Sacramentis*, libro II<sup>o</sup>, parte II<sup>a</sup>, secundo capitulo, ex textu  
 141<sup>a</sup> apostoli I<sup>a</sup>. Cor. XII<sup>o</sup>. Quamvis enim visio \* subiectatur  
 20 in oculo, ipse tamen videt prius toti corpori quam sibi ipsi, et ita de quolibet membro humani corporis in tantum quod naturaliter membrum ignobilius ut brachium exponitur ad mutilacionem pro membro nobiliori ut capite, et quelibet pars naturalis integri  
 25 intendit principaliter et finaliter conservacionem et bene esse suo toti. Et ita debet quilibet christianus quoad sanctam matrem ecclesiam, nullum membrum contrariando alteri sed iuvando; unde intendens prepostere proprietati commodi aspirat implicite secundum  
 30 luciferinam superbiam ad honorem Deo proprium qui constituit universitates creaturarum que gracia sui finaliter ordinantur, quelibet autem pars unius tocus

Nor is it difficult for us to know the divine will,

which is that we should serve the Church.

11. A in marg.: Conclusio. 17. A in marg.: Hugo. 20. B: prius deest. 22. 23. A A<sub>1</sub>: ut brachium deest. 29. A in marg.: conclusio.

17. I have not been able to find this passage in Hugo de S. Victore l. c. but comp. lib. I, pars X, cap. VI.

creati debet plus esse gracia sui tocius quam gracia sui ipsius. Et sic omnes creature et singule sunt finaliter propter Deum: et hec est ratio, quare religio christiana ordinatur amare communi vivendo mentaliter in communi. Unde Christus non potuit civiliter dominare. 5

## CAP. V.

Objection:  
The Roman Church is commonly understood of the Pope and Cardinals.

Sed adhuc obicitur contra dicta per hoc quod communitas intelligit per Romanam ecclesiam papam et cardinales quibus est necessarium omnibus aliis obedire. Et sic intelligit maior pars ecclesie in tantum quod dominus Ardmacanus scribit Innocencio pape librum De Pauperie Christi tamquam capiti universalis ecclesie. Et talem stilum a maioribus et minoribus recipiunt pape communiter, ubi utrinque est verisimile quod nec papa nec suus fidelis subditus audiret talem blasphemiam, si stilus ille foret scripture sacre contrarius. Quare ergo non potest universalis ecclesia vocari quecunque universitas fidelium viatorum?

Why may not "the whole Church" mean the whole of any body of the faithful.

Answer:  
Whole is used in various senses

Hic dicitur (ut supra) quod multi laborant in equivocis, loquendo de ecclesia, unde communiter universitas predestinatorum viancium vocatur universalis ecclesia tam in legibus quam in doctoribus. Et ratio potest esse in hoc quod ipsi habent equivoce rationem imperfectionis in obscuritate fidei qua filii superioris ecclesie sunt purgati. Et quod plus est: Aliqui descen-

5. A A<sub>1</sub>: dominare. In vigilia Pentecestes. 15. A: verisimile.  
16 A<sub>1</sub>: auderet. 19. A in marg.: Ecclesie equivocacio.

Ad cap. IV. cf. Hus, De eccl. fol. 216<sup>a</sup>, 204<sup>a</sup>, 204<sup>b</sup>, 203<sup>b</sup>, 196<sup>b</sup>, 197<sup>a</sup>, 198<sup>b</sup>, 199<sup>b</sup>, 200<sup>a</sup>. 11. Cf. Cod. pal. Vindobon. 1430, Libri septem de paupertate Salvatoris seu de mendicitate fratrum. fol. 1<sup>a</sup> — 118; fol. 1<sup>a</sup>, in margine: Iste est liber magistri Adalberti Ranconis de Ericinio in Boemia. Et fuit reverendi domini Ricardi primatis Ybernie doctoris eximii sacre theologie quem ipsemet dominus Ricardus composuit contra fratres mendicantes in curia Romana ad instanciam Clementis pape VI.



- A** 141<sup>a</sup> dunt particularius ad gradus universalitatum, et hii <sup>and commonly in too low a sense</sup> vocant ecclesiam Latinorum universalem ecclesiam, hii ecclesiam Grecorum vel Hebreorum, et sic de aliis linguis aut gentibus de quarum universitate solum 5 considerant. Et hoc contingit vel ex radice superbie vel ignorancie. Nam quidam ex fastu aspirant quod sint magnarum universitatum capita. Quod non laudo, et hinc credo quod scole que olim vocate sunt studia 10 dicuntur universitates, cum sint quasi punctus in comparacione ad primam universitatem creatam. Quandoque autem ex ignorantia quidam vocant datam 141<sup>b</sup> particularem \* congregacionem universalem ecclesiam, non putantes esse ecclesiam amplioem, ut III Reg. 15 XIX, 18, alloquitur Helyas Deum, quoniam *ipse solus relictus est fidelis in populo, et tamen audivit divinum responsum quod Deus reliquit sibi septem millia qui non curvaverunt genua ante Baal* (ut meminit apostolus). <sup>as of Universities.</sup>
- B** Sic quidam maniaci putant quod non sit fidelis in terris <sup>And some madmen think that only their subjects are in the faith.</sup> nisi sit eis seculariter subiectus, cum tamen stat quod sint multe gentes ignote linguis priores illis in ecclesia sancta Dei. Quando ergo doctores sic loquuntur ex circumstantiis, potest perpendi equivocacionis sue deteccio, ut 25 vocando episcopum Romanum caput universalis ecclesie intelligitur quod sit caput tante Latine ecclesie quantam regit. Quod reputative vel suppositive potest dici de quocunque Romano pontifice cuius opera papalia ad hoc movent. Sed ne laboraverim in istis equivocis, limi avi ad 30 universalem ecclesiam, distinctam contra particularem, que quidem universalis est unica, habens omnes alias eius partes. Nam (ut ostendi superius, cap. II) sunt multe <sup>We mean the Church truly universal</sup>

2. B: ut bene vocant. 4. de quorum: in codd. 6. 7. B: quod sicut. 21. 22. B: quod sicut; ib. B: ignote lingue. 23. A in marg.: Papa quomodo est caput ecclesie.

18. Millia virorum, cf. III Reg. XIX, 18: cf. Ad Rom. XI, 3. 4.

tales particulares ecclesie: ideo decreta ecclesie et <sup>141</sup> **B**  
 sancti doctores non debent vocare illam particularem  
 et pauperem ecclesiam sic artatam in angulo ecclesiam  
 sanctam catholicam. Verumptamen si papa ut olim  
 regat illam secundum legem Christi principaliter et <sup>5</sup>  
 capitaliter tam in moribus quam in dubiis decidendis,  
 tunc cum suo collegio potest dici virtualiter univer-  
 salis ecclesia in effectu. Sed hec est solum per accidens  
 dependens ab opere et non a nudo nomine.

which Pope and  
 Cardinals may  
 represent if  
 they rule  
 rightly.

But only Christ  
 can be its head;

Unde (ut dixi superius) solus Christus potest esse <sup>10</sup>  
 caput ecclesie sancte catholice. *Ipsa enim* (ut dicit  
 Augustinus in epistola ad Dardanum) *habet solum-*  
*modo unum caput*; nec movet quod respublica habet  
 imperatorem et papam capita unum subordinatum  
 alteri (ut exemplificat dominus Ardmacanus). <sup>15</sup>

to offer a model,  
 of spiritual and  
 secular rule.

Nam caput totius ecclesie oportet simul in unum  
 exemplare tam spirituale quam seculare regnum, et  
 cum hoc regnum ierarchie celestis ad quod officium  
 nulla alia creatura potest attingere. Unde bene est  
 pape, si habet a Christo virtutem ad regendum se <sup>20</sup>  
 ipsum et pauculas oves in spiritualibus, licet non blas-  
 phemet quod sit caput universalis ecclesie paris potes-  
 tatis cum Christo. Nec debet eius vicarius sentire  
 heretice quod regat parcialem ecclesiam viantem tam  
 seculariter quam spiritualiter, dum Christus solum <sup>25</sup>  
 spiritualiter rexit utramque ecclesiam. Ideo sufficit eius  
 vicario quod tam in temporalibus quam in spiritua-  
 libus regat spiritualiter eius iuvenulam. Nam vivendo  
 seculariter Christus non potuit exemplare utrumque  
 officium. Quomodo ergo eius vicarius? <sup>30</sup>

The Pope has  
 to rule only  
 spiritually.

10. A in marg.: Solucio obiectus. Solus Christus est caput ecclesie  
 sancte catholice. 14. B: unum scribo animatum alteri. 15. B:  
 dominus Dardinandus. 24. A in marg.: Solucio obiectus. Papa debet  
 spiritualiter regere utramque partem ecclesie et non seculariter. 28. A  
 in marg.: Conclusio.

C Regnum ergo imperatoris est independens  
 141<sup>o</sup> a regimine\* pape et e contra. Utrumque tamen per  
 accidens iuvat reliquum, licet prepositura spiritualis  
 sit dignior. Regimen autem Christi respicit essentiali  
 5 causacione regimen utriusque sui vicarii. Unde ne vicarii  
 Christi inducantur in blasphemiam, usurpando ex verbis  
 floridis honorem Deo proprium, necesse est doctores  
 cavere ab adulacionibus et instar beati Gregorii vinum  
 et oleum alternare. Nam secundum Commentatorem in  
 10 prologo tercii Phisicorum sicut quidam assuescunt  
 sic venenum comedere quod totum cibarium vertatur  
 in substanciam venenosam: sic quidam sic assuescunt  
 opinionibus falsis quod instruccioni veritatis redduntur  
 inhabiles. Correspondenter evenit de honoribus (ut  
 15 patet inferius cap. . .) Unde hodie non valet vocare pre-  
 positum nisi reverendissimum, sanctissimum et beatis-  
 simum, quia in quolibet inferiori gradu est dulia, sed  
 in superlativo gradu est latria qua non est honor  
 amplior expectandus. Correspondenter ad ista non quie-  
 20 tatur prepositus vocari caput ecclesie militantis, sed  
 exigit vocari caput universalis ecclesie et ecclesie  
 tocus catholice. Utrobique tamen possunt predicta sane  
 concipi, ut quod Deus sit in tali preposito tamquam  
 in imagine adorandus vel secundo quod inter signandos  
 25 prepositos ille sit reverendissimus, sanctissimus et tem-  
 pore suo beatissimus, dum tamen nomen et meritorium  
 ministerium correspondent; quod debet supponi in  
 preposito reputative, non diffinitive asseri, dum tamen  
 nec ocium nec commissum notorie contradicant.

The emperor's  
 rule is independ-  
 ent of the  
 pope.

Prelates demand  
 undue honours.

2. B: tamen deest      4. B: Regnum autem.      7. A in marg:  
 Contra adulatores ad papam.      10. A in marg.: Commentator. B: Nam  
 — assuescunt deest.      15. Num. capituli deest.      18. B in marg. man.  
 rec.: Reverendissime sanctissime cum vocatur, ydolatratur.      23. A in  
 marg.: Sensus duplex.      25. A in marg.: Nota de titulis pape quomodo  
 debent intelligi.

10. Commentator is the scholastic name of Averrhoës (Ibn Roschd).

The Pope may be head of the Church, as meaning the militant Church that is under his rule.

Et sic potest intelligi papam esse caput universalis <sup>141°</sup> C  
 ecclesie, vel in quantum ministratorie propinquius gerit  
 ministerium Christi quem induit, vel secundo equivo-  
 cando in universali, universaliori et universalissimo  
 intelligatur per universalem ecclesiam tota ecclesia <sup>5</sup>  
 militans quam hic regit; que debet supponi extencior  
 quam alia militans cui vicarius eius preest. Melius  
 tamen foret inniti modo loquendi scripture et instar  
 apostolorum vehemenciori ac humiliori ministerio  
 totalis ecclesie propter blasphemam ydolatriam pre- <sup>10</sup>  
 cavendam. Nam dum papa non supereminet quoad  
 Deum, sed appreciatur honorem secularem plus opere  
 servili ecclesie, tunc facit populum non adorare eum,  
 sed statum communem in alio ad sui dedecus et ypo-  
 crite detrimentum. Et ita ecclesia Romana potest <sup>15</sup>  
 sumi tripliciter: vel pro ecclesia catholica (ut in fine  
 proximi capituli), vel pro papa, vel coniunctim et  
 divisim pro suo collegio. Sed hec duo membra postrema  
 sunt extorta.

Objection:  
 The Church  
 dormant,  
 militant and  
 triumphant  
 is not one body,  
 since these parts  
 are separate.

Secundo principaliter arguitur contra dicta per hoc **D**  
 quod nichil unum et specialiter non unum corpus com-  
 ponitur ex spiritibus in purgatorio, ex viantibus in  
 mundo et ex triumphantibus in celo, cum conti-  
 nuacio et unio sint de essencia corporis, eo quod aliter  
 periret sciencia linearum. <sup>25</sup>

Answer:  
 Separation is no  
 bar to unity.

Hic negatur assumptum, nec est continuacio vel  
 unio, cum sit accidens de essencia cuiuscunque sub-  
 stancie; nam in quotquot partes quantitativas corpus  
 martiris \* divisum fuerit, manet durante forma idem <sup>141<sup>d</sup></sup>  
 corpus in numero, et Christus fuit humanitus in limbo <sup>30</sup>  
 et mortuus in sepulchro. Absit ergo quod credamus  
 animas fidelium defunctorum tunc non esse partes

10. AB: blasphemiam. 16. A in marg: Equivocacio ecclesie  
 Romane ad tria. 20. A in marg.: Secunda obieccio. 22. A in  
 marg.: Purgatorium. 24. B: unio sunt. 26. A in marg.:  
 Responsio. 29. A in marg.: Arismetricus et geometer hec videant.  
 (Above 141<sup>d</sup> without mark of reference.)

**D** 141<sup>d</sup> ecclesie, quando instar Abel a quo cepit ecclesia sunt secure de sua beatitudine corpori Christi insolubiliter incorporate. The souls of the blessed are incorporate in Christ's body.

Unde in cantu ecclesie die Dedicacionis sic canitur:

5           *Rex Salomon fecit templum*  
               *Cuius instar et exemplum*  
               *Christus et ecclesia.*  
               *Sed tres partes sunt in templo*  
               *Trinitatis sub exemplo:*  
 10           *Ynma, summa, media.*  
               *Prima signat vivos cunctos,*  
               *Et secunda iam defunctos,*  
               *Redivivos tercia.*

Et quantum ad combinaciones parcium corporum 15 tam eiusdem speciei quam disparium, dictum est diffuse alibi; quem ille solus inter homines per se perfecte novit numerum talium cuius sapiencia non habet numerum mensurantem.

**E** Et quantum ad lineas, dicitur quod licet resolvantur <sup>A mathematical digression.</sup> 20 in attomos manent eedem, unde priorem et cerciorem noticiam habet de eis arismaticus geometro. Alia autem est ratio continuacionis, unde prius considerat arismaticus de quantitate continui quam geometer, uterque tamen sicut ignorat quantitatem numeri atto- 25 morum compositi, sic ignorat eius precisam quantitatem; quadam tamen estimacione capta a sensu excedit geometer arismaticum, cum suffragio sensus cognoscit quomodo dyameter quadrati superat costam suam. Intellectus tamen ultra imaginativam percipit utrumque 30 errorem: nam sicut in quadratis de costis nobis finitis quoad numerum punctorum contingit accipere dya-

6. *Cuius*: in codd.: *Quorum*, ut habet missale Andegavense apud Daniel. l. c. *Cuius* in Sermonibus mixtis, Sermone *Propter fratres meos et proximos Psalm. CXXI* et in secunda parte Sermonum super evangelia, Sermone *Egrediente Jesu de templo ait illi, Marci XIII* leges (cf. Cod. Palat. Vindob. 3928 fol. 97<sup>c</sup> et fol. 157<sup>d</sup>). 16. quem (sic) in codd. 20. B: manet.

5. See Daniel, Thes. hymnol. tom. V, pag. 106.

metros eorum que paria puncta precise continuant, sic <sup>141</sup> **D**  
indubie quantumcunque magna fuerit figura quadrata  
contingit accipere dyametrum, que paria puncta con-  
tineat cum suo latere, ut capiendo dyametrum que  
de qualibet costa transversatili precise contineat unum <sup>5</sup>  
punctum. Tunc precise quot sunt puncta in costa, pre-  
cise tot sunt latera transversatilia, et precise tot puncta  
continet data dyameter. Et tamen contingit accipere  
aliam diametrum in cuius compositionem ratione  
obliquacionis plura vel pauciora puncta ingrediantur. <sup>10</sup>  
Nec scietur diffinite proporcio aut quantitas diametri  
respectu lateris, nisi scita quantitate numeri punctorum  
ex quibus componitur. Ideo querendum est de qua  
diametro arguens velit loqui, cum inter eadem puncta  
contingit accipere infinitas lineas, quarum nulla divisi- <sup>15</sup>  
biliter excedit a rectitudine ratione variacionis punc-  
torum dyametrum quantitative componencium. Et  
sic communiter est dyameter super qua cadit  
imaginacio maior costa, ut communiter dicitur in  
medietate proporcionis duple, sed certitudo deficit in <sup>20</sup>  
tali imaginacione, cum error sensus in capiendo lineas  
corrigitur \* ex subtilitate intellectus (ut alias exposui). <sup>142</sup> **D**

Men judge each  
other wrongly  
because their  
minds are fixed  
on human law.

Sed redeundo ad materiam de ecclesia dicitur primo <sup>1</sup> **F**  
quod sicut sensus errat circa magnitudinem et recti-  
tudinem linee, quia ignorat numerum punctorum ex <sup>25</sup>  
quibus componitur, sic viantes errant circa magnitu-  
dinem dignitatis vel meriti viantis, quia ignorant  
numerum et mensuram in quibus verbum eternaliter  
disposuit ponere sponsam suam. Multi enim obliquant  
a rectitudine iusticie, et sensus infixi in legibus huma- <sup>30</sup>  
nis hoc non percipiunt, sed intellectus considerans  
veritatem ac sapienciam scripture probabiliter percipit  
quod declinant a mandatis domini, quia solum in  
speculo scripture sacre discitur, tenetur et docetur  
sapiencia mandatorum. 35

The study of  
Scripture would  
make them  
wiser.

2 B: signa quadrata.  
tria dicta.

17. A: quantitatem.

23. A in marg.: Nota

G 2 Dicitur secundo quod propter elongacionem a vera  
 142<sup>a</sup> ecclesia et ab irradiatione luminis capitalis frequenter  
 putatur ecclesiam Christi esse continuam quoad locum  
 et tempus, dum tamen membra Christi et sponse per  
 5 vacuitates predestinacionis et operis rarenter sunt positi.  
 Multi enim putant totum populum et totum genus  
 sibi succedencium esse christianos verissimos et capi-  
 tales precipuos in area sancte matris ecclesie, cum  
 tamen sunt vacuitates et membra diaboli. Sicut enim  
 10 iuxta naturales et perspectivos videns silvam vel cam-  
 pum segetum a longinquo iudicat totum esse con-  
 tinuum consitum arboribus vel frumento, sic nos  
 imperfecta fide videntes ecclesiam a longinquo, non  
 obstante quod habeat in se arbusta sterilia atque zizan-  
 15 nia, iudicamus eam plenam fructuosis arboribus et fru-  
 mento. Et ad istum sensum exponit Lincolniensis  
 propheciam Michee VII<sup>o</sup>: *Ve, inquit, tanta christianismi*  
*dilatatio, tanto opere Christi et suorum mediante*  
*lege scripture elaborata, est hodie velut in brevis*  
 20 *anguli angustia coartata. Plurimam namque mundi*  
*partem occupavit infidelitas et a Christi ecclesia sepa-*  
*rarit; de parte vere dicta christiana separavit a Christo*  
*scisma, de parte vero residua que respectu duarum*  
*prenominatarum admodum est parva et pauca (ut*  
 25 *puto) non modicam porcionem separavit a Christo*  
*pravitas heretica, quasi autem totalitatem residui con-*  
*corporarunt diabolo et separarunt a Christo septem*  
*criminalia peccata, ut iam voce lugubri plangat*  
 30 *Christus dicens: Ve mihi quia factus sum sicut qui*  
*colligit in autumpno racemos vindemie, non est botrus ad*  
*comedendum. Uvas preciosas desideravit anima mea;*

Some think that  
 Christ's Church  
 is united as to  
 time and space,  
 whereas the  
 true members  
 of Christ are  
 scattered.

1. A in marg.: Nota quare iudicium nostrum errat circa ecclesiam.  
 (Above 142<sup>a</sup> without mark of reference.) 1. 3. B: a vera — ecclesiam

deest. 16. A. in marg.: Lincolniensis. 17. A in marg.: Ecclesia sancta  
 catholica quantum sit artata. 18. In codd.: medi<sup>o</sup>. In codd.: qui  
 factus. 22. Codd.: vero. 31. B: Uvas preter quas desideravit.

The visible Church contains more tares than wheat. *periiit sanctus de terra et sanctus in hominibus non* 142<sup>a</sup> **G**  
*est.* Nam sponsus ecclesie plus invenit de ficu fatua et vite sterili, plus de zizannia quam de lignis fructiferis et frumento. Nam vitis que solebat facere uvas, ex quibus tamquam uberibus solebat mater ecclesia in-5 ebiare suos palmites (ut superius exponitur a Bernardo) iuxta vaticinium prophete Isaie V<sup>o</sup> 2 *facit labruscas*, id est, fatuitates honoris mundani atque discordias. Ideo non restat ut quid tales terram occupant in agro \* 142<sup>b</sup> dominico, nisi ut reserventur colligendi in finali iudicio 10 et (ut dicitur Matthei XIII<sup>o</sup> 30) ad laudem ecclesie *comburendi*.

A Christian must know how to square the circle.

Dicitur tercio quod nisi christianus sciverit quadrare **B H**  
 circulum, non est de membris ecclesie. Quadratura quidem circuli est scibilis, ut patet in Predicamentis, 15 sed fuit in tempore Aristotelis nondum scita. Constat quidem quod figura tripunctalis ad instar trinitatis habet tria puncta supposita quorum nullum excedit reliquum sicut nec latera vel anguli, sed habent figuram et angulos utrobique. Correspondenter mystice tota trinitas perso- 20 narum est parilis et nocio personarum ut latera nec non et proprietates earum ut anguli, et communem habent essenciam ubique plenariam ut figuram. Et sicut omnes illi tres anguli valent duos rectos, sic omnes tres persone divine valent ydemptice commune principium et 25 commune principiatum. Si ergo in medio trium punctorum sit punctus positus, gerens similitudinem essencie que secundum rationem communicabilitatis distinguitur a personis, tunc figurat illud simul existi- 30 stens quadratum et circulus Deum nostrum qui secundum unum de viginti quatuor prophetis est circulus intelligibilis cuius centrum est ubique et circumferencia

God is said to be a circle with its centre everywhere and its circumference nowhere.

1. B: in hominibus non erit. 5. B: tanquam universalibus. 13. A in marg.: Nota de quadratura circuli. B in marg.: Quadratura circuli. 17. In codd: quod figuratur. 32. AA<sub>1</sub>: cuius — intelligibilis deest.

31. This passage is not to be found in the prophets.



H 1,2<sup>b</sup> nusquam; iste autem simul circulus intelligibilis et quadratum secundum multiplicem rationem miserendi ecclesie constituit quadratum sensibile, quando in plenitudine temporis compaginavit quatuor elementa 5 in quattuor humores ac quattuor complexiones et assumpsit plenum hominem quem sic fecit. Tunc enim sensibile quadratum humanitatis et circulus intelligibilis divinitatis factum est utrumque natura idem suppositum verbi Dei.

He has combined the four elements on man and has assumed the square thus made.

I Et istam sententiam inculcat sanctus et devotus doctor magister Johannes de Howdan, alloquens amorem qui incarnavit filium in hec verba: *Artem nosti, quadrantem circulum quem quadrasti, carnis quadrangulum sperere Dei dans per miraculum sauciatum* 15 *sanando seculum*. Isti circulo oportet hominem inniti et secundum quadraturam quatuor virtutum cardinalium incorporari, si debeat esse membrum ecclesie dicente veritate Johannis XV<sup>o</sup> 4: *Sicut palmes non potest ferre fructum nisi manserit in vite, sic nec* 20 *vos nisi in me manseritis*. Oportet enim christianum esse Deo insortum per amorem, sic quod tota terrestritas instar ferri vel carbonis candentis pro zelo honoris Dei, honore seculi postposito, sit ignita; in cuius signum apostoli ex doctrina Christi Luce XXII<sup>o</sup> 25 vocarunt se in suarum epistolarum inicitis servos Dei et domini Jesu Christi, ut per hoc reprimatur in eis fastus vel dignitatis apparencia, sed in dominum suum convertatur tota dignitatis tendencia. Sed hodie prepostere de dignitate, primatu et reverencia servi fit 30 tota intencio, de honore vero Christi vel suo con-

The Christian should lose himself in God by love.

1. B: iste aut. 2. A A<sub>1</sub>: rationum miserendi ecclesie; B: miserendi eius. 6. B: que sic fecit. 8. A: utramque. B in marg.: Circulus quadratus. 10. A in marg.: J. Howdan. 11. In codd.: magister J. de Howdan. 17. B in marg.: In ecclesia esse etc. 19. In codd.: facere fructum. Correx ex Joh. XV 4. 21. B: quod nos.

11. John of Howden († 1275) was the chaplain of Eleanor, the mother of Edward I.

temptu qui stat in legis suo observancia vel despectu <sup>142<sup>b</sup></sup> I non fit scrutinium; quod est signum evidentissimum quod tales superbi prepositi sunt extra Christum et suam ecclesiam, membra regis superbie que suam quadraturam ostentant \* in figura mundi, figuram <sup>142<sup>c</sup></sup> autem substantie divine postponendo occultant.

3<sup>rd</sup> objection:  
If the predesti-  
nate form one  
body, so must  
the foreknown.

Tercio arguitur contra dicta de corpore ecclesie per **K** hoc quod pari evidencia qua illa foret unum corpus, et congregacio prescitorum constitueret unum corpus, consequens falsum, quia nec corpus naturale nec <sup>10</sup> mysticum, eo quod non foret forma uniens, nisi foret peccatum, illud autem non continuat sed seiungit.

Answer:  
The foreknown  
do form one  
body

Hic dicitur ex fide scripture quod omnes presciti constituunt unum corpus. Christus enim dicit Joh. VIII<sup>o</sup> 44, Judeis et principaliter sacerdotibus et phari- <sup>15</sup> seis qui dicebantur esse capitales ecclesie: *Vos ex patre diabolo estis et desideria patris vestri vultis facere.* Ex quo patet quod oportet esse unam generationem que fuit mala in vulgaribus, peior in secularibus prepositis, sed pessima in prelatis, sicut gene- <sup>20</sup> racio iustorum secundum tres gradus oppositos eis proportionaliter correspondet. Si ergo sit una generacio perversorum, oportet quod sit unus iniquus homo habens partes que sunt membra diaboli, et cum <sup>25</sup> non potest esse membrum vel caput nisi in compa- racione ad totum corpus integrum, manifestum est quod est unum corpus diaboli, sicut est unum corpus Christi. Ubi autem corpus Christi vocatur corpus mysticum propter misterium celestis coniugii inter Christum et ecclesiam Christi, corpus diaboli non est <sup>30</sup> sic mysticum sed obscurum, cum sic coniungi diabolo

of which the  
devil is the head.

5. A: figuram figuram. 7. A in marg.: Malorum congregacio est unum corpus naturale sicut bonorum est unum corpus mysticum. (Above <sup>142<sup>c</sup></sup> without mark of reference.) 12. A: continat. 13. A in marg.: Responsio. 14. B in marg. man. rec.: Ecclesia malignancium per consequens est unum corpus. A in marg.: Triplex generacio mala. 22. A: correspondent A<sub>1</sub>: correspondent. 26. B: corpus deest. 30. B: Christi deest. 31. B: cum coniungi.

K 142<sup>a</sup> non sonat directe in misterium sed flagellum, et sic corpus diaboli habet esse naturale, cum secundum Augustinum in libro De Natura Boni . . . *omne malum oportet fundari in bono*: ergo omne malum moris 5 fundatur in bono nature. Nec est inconueniens sed consonum modo loquendi sanctorum et vulgi vocare <sup>A</sup> quamcunque creatam substanciam ex partibus quantitatibus sive materialibus sive formalibus compositam <sup>body may be composed either of material or formal parts.</sup> verum corpus, sic enim vocatur aggregatum ex spiritalibus et indivisibilibus legibus corpus iuris. Tale ergo esse naturale habet quecunque aggregata substancia, unita in suo communi ut specie vel genere, et preter esse naturale habet rationalis creatura esse beatitudinis, virtutis vel vicii, ut est de membris Christi 15 atque diaboli. Et loquendo de tali unione vel esse corporis negat Augustinus III<sup>o</sup>, De Doctrina Christiana, XXXII<sup>o</sup> cap., quod ex membris Christi atque diaboli sit unum corpus compositum.

L Et ulterius quando tangitur de forma uniente corpus <sup>The body of the devil is united by an outward form (God's foreknowledge) and an inward deformity (the sin of final impenitence).</sup> 20 diaboli, dicitur quod est dare formam extrinsecam et deformitatem intrinsecam. Forma autem extrinseca est prescincia Dei eterna qua scit et ordinat omnes tales constringi ad penam perpetuam, deformitas autem intrinseca est finalis inobediencia vel superbia, contumacia 25 quam sancti vocant culpam finalis impenitencie vel peccatum in spiritum sanctum. Et sic idem peccatum continuat et seiungit. Continuatur enim membra diaboli, constringens eos in tartaris in sua malicia, et segregat eos a consorcio beatorum, sicut calor dissolvens mix- 142<sup>d</sup> tum congregat \* omogena, cum facit quodlibet ele-

3. boni. . . lacuna in codd.; A in marg.: Augustinus. Hic locus in libro supra laudato non extat; sed plures similes inibi inuenies. 9. B: ut supra corpus.

9. A in marg.: Quid est corpus. B in marg. man. rec.: Ex esse virtutis (vel) vicii unum corpus esse non potest. 16. A in marg.: Augustinus.

19. A in marg.: Nota de forma uniente malos in corpus unum. 26. B: et sicut. A in marg.: Conclusio. 28. B: in carceris. A in marg.: Exemplum.

mentum mixti dissoluti petere locum suum, sed segregat ethrogena, cum dissolvit compleccionem armoni-<sup>142<sup>d</sup></sup> L  
cam, resolvendo partes mixti in suas naturas simplices separatas. Oportet enim in die iudicii ex contrarietate frigoris corporis diaboli et caloris caritatis corporis 5 Christi secundum legem forme ultime corpus bipartitum dissolvi, quando partes leves advolabunt cum capite suo quod est ignis consumens ad mansiones naturales in superis. Partes autem plumbee affectione terrestri descendunt ad inferos, et sic duo hec nedum 10 sunt duo corpora, sed due persone (ut tetigi cap. XLIII<sup>o</sup> tercii libri); de quo satis est adducere unum testimonium beati Gregorii, IV<sup>o</sup> Moralium, cap. XI<sup>o</sup>. *Sicut, inquit, redemptor noster una persona est cum congregacione bonorum (ipse namque caput est cor- 15 poris et nos huius capituli corpus), ita antiquus hostis una persona est cum cuncta colleccione reproborum.*

Objection: The Church cannot be one body because its parts are separate in space.

Sed adhuc instant sophiste per hoc quod, si ecclesia **M** catholica sit unum corpus et omne corpus est vere continuum, tunc ipsa ecclesia est vere continuum; 20 consequens falsum, quia partes ecclesie distant per quotlibet miliaria sine parte ecclesie media intercepta.

Answer: All the parts have a common point of union in the head.

Hic concedi debet conclusio quod ecclesia catholica est vere continuum. Nam omne corpus cuius partes copulantur ad terminum communem est vere continuum; 25 dicta ecclesia est corpus huiusmodi, ergo conclusio. Assumptum patet per Aristotelem in Predicamentis, capitulo de quantitate, sic describentem quantitatem continuam. Si ergo dicte ecclesie sit quantitas continua se-

2. A: ethromogena; A<sub>1</sub>: etherogena. 5. A: calore; A<sub>1</sub>: calce; B: calores. 10. Codd.: terrestres. 13. A in marg.: Gregorius. Codd.: cap. IX. 17. B est cunta (sic). 18. A in marg.: Obieccio. Nota de continuitate ecclesie. 21. B: Antecedens falsum. 22. B: cum parte.

13. Opp. Greg. tom. I, pag. 112. 27. In Predicamentis, id est, in Categoriis, cf. Categ. Cap. VI.: Itidemque in corpore potes accipere communem terminum, lineam vel superficiem, qua corporis partes coniunguntur. Aristoteles latine, interpretibus variis, ed. acad. reg. Borussica pag. 3. Arist. grace ed. Bekker I, pag. 4.

**M** 142<sup>d</sup> cundum quam est formaliter magna, tunc ipsa est vere continua, ymo non solum quelibet pars huius ecclesie continuatur cum aliqua alia eius parte, sed omnes simul copulantur ad eundem terminum communem.

5 Pro quo declarando suppono quod, sicut ecclesia est unum aggregative, sic membrum eius et accidentia sua sunt unum aggregative. Aliter enim non foret *multitudinis credencium cor unum et anima una* (ut scriptura sacra dicit Act. IV<sup>o</sup> 32). Ex quo patet  
10 quod omnes partes ecclesie collective intellecte copulantur ad eundem terminum communem ex omnibus communibus terminis ecclesie aggregatum. Nam iste communis terminus copulat quamlibet partem quantitativam ecclesie cum alia, hic secundum unam eius  
15 partem et hic secundum aliam. Ymo (ut logice loquar) sicut punctus replicatus est tota substantia linee superficiæ et corporis quantitatis, sic substantia materialis aggregata est universum corporeum et eius partes sunt proporcionaliter partes mundi. Aliter enim *Deus non est*  
20 *locutus per os sanctorum* contra scripturam Luce I<sup>o</sup>, 70, nec ecclesia foret *unanimes uno ore honorificans Deum* Rom. XV<sup>o</sup>. Nec distancia localis nec discontinuatio  
143<sup>a</sup> mathematice quantitatis\*obest, quia similitas secundum interiorem hominem et adnascencia membrorum ecclesie  
25 secundum caritatem excedit unitatem sensibilem.

Local distance does not interfere with this union.

**N** Ulterius, cum maior sit unitas gracie quam nature, ostendendum videtur quod non solum quelibet pars ecclesie continuatur cum alia, nec solum quod omnes partes ecclesie continuantur ad invicem, sed quod  
30 quelibet eius pars continuatur cum qualibet. Nam omnis pars ecclesie copulatur cuilibet per eundem terminum communem, ergo omnis pars ecclesie continuatur cuilibet. Pro assumpto suppono quod mediator Dei et hominum Christus Jesus plenus gracie et  
35 veritatis faciat quamlibet partem ecclesie prodesse

Not only is there a continuous body but every part is in touch with every other,

since each helps all,

9. B: et scriptura. A: Act. I<sup>o</sup>.

22. In codd. Joh. XV; correx.

26. A in marg.: Conclusio. Nota quelibet pars ecclesie continuatur cuilibet.

cuilibet. Aliter enim non iuarent se ad integrandum <sup>143<sup>a</sup></sup> N  
 matrem ecclesiam ad profectum cuiuslibet. Tunc  
 arguo sic: Eo ipso quo creatura agendo prodest alteri  
 quodammodo est cum ea, sed quelibet pars ecclesie  
 agendo prodest cuilibet, ergo quelibet quodammodo 5  
 est cum qualibet. Assumptum videtur ex hoc quod  
 omne sic prodesse est meliorare, et per consequens,  
 ex adquisicione qualitatis que est bonitas est alterare  
 et sic movere, sed secundum philosophum VII<sup>o</sup>. Phisicorum: *In omni motu movens et motum sunt simul.* 10  
 Sic enim concedunt quod sol secundum speciem suam  
 que lumen dicitur est simul cum qualibet parte orbis  
 subluminaris quam alterat, sensibile est ad omnem  
 punctum medii ubi agit speciem suam, et res post  
 sui corrupcionem est in suo effectu modo quo loquitur 15  
 scriptura Ecclesiast. III<sup>o</sup> 14: *Didici quod omnia opera  
 que fecit dominus perseverent usque in eternum.* Ex  
 istis sequitur quod sicut quelibet res est simpliciter  
 eterna secundum esse suum intelligibile, sic est  
 perpetua nedum in sua specie et principiis quiditatis, 20  
 sed in suis causis individuis et in sua causacione,  
 cum semper sit causacio cuiuslibet rei. Et conformiter  
 est ubique, licet non secundum existenciam individui;  
 et idem videtur sapientem Salomonem sentire Eccl. III<sup>o</sup>  
 (ubi supra): *Quod factum est, inquit, ipsum permanet,* 25  
*que futura sunt iam fuerunt, et Deus instaurat quod  
 abiit.* Ecce quomodo primo proponit, quomodo que-  
 libet creatura permanet perpetuo et probat hoc de  
 nobis futuris, eo quod ipsa iam fuerunt, tam in suis  
 causis quam in suis effectibus. Probat hoc iterum de 30  
 preteritis, eo quod Deus instaurat in fructu operis

and therefore is  
 with it, since  
 things that  
 affect each other  
 must be  
 together.

Every thing that  
 is eternal,  
 as well in its  
 causation as in  
 its quidity.

8. A A<sub>1</sub>: bonitatis. 9. A in marg.: Aristoteles. 15. A: corrupcionem. 15. A A<sub>1</sub>: effectu deest. 16. A in marg.: Conclusio. Quelibet res est perpetua in suis causis in divinis et in sua causacione. 16. Eccl. III, 14: Deus perseverent in perpetuum.

9. Aristotelis Physicæ auscultat. VII, 1. Ed. Bekker I, 243: Τὸ δὲ πρῶτον κινουόν, μὴ ὡς τὸ οὐ ἐνεκεν, ἀλλ' ὅθεν ἡ ἀρχὴ τῆς κινήσεως; ἐστὶν ἅμα τῷ κινουμένῳ. 25. v. 15.

N 143<sup>a</sup> illud quod nobis preteriit; sicut enim sol non posset agere in orbe sublunari secundum suam speciem, nisi anima mundi vel forma eius que est mundialitas deferret speciem ipsam sustentans secundum aliquid sui, sic non esset possibile rem facere quicquam boni post suam corrupcionem, nisi Deus eternus instauret ipsam, causando eius pretericionem, causando eciam quod res succedens se habet in tali ordine. Et movetur 143<sup>b</sup> quia res que \* preteriit pro suo tempore ita causat; sicut enim sequitur: Ista creatura hic causat, ergo hic est, ita sequitur: nunc causat, ergo nunc est.

Ex istis videtur quod omnia futura de necessitate evenient et quod nichil anichilari potest. Nam Deus qui non potest impediri ordinat cuncta esse perpetua. Ideo dicit Ecclesiastes (ubi supra): *Non possumus eis quicquam addere nec auferre que fecit Deus, ut timeatur.* Si enim pretericio rei non potest destrui, multo minus eius esse quod est previe requisitum, nec aliter esset timendus ut Deus nisi sic fecerit. Quando autem variavi ab ista sententia, non cognovi ut modo, quomodo res habet multiplex esse, sed omne esse posui existenciam individuum rei in suo genere.

O Sic redeundo ad propositum, patet quod gracia et caritas Jesu Christi que realiter est ipsemet Christus, est terminus communis copulans quodcunque membrum ecclesie cuilibet alteri. Ista autem copulacio per medium terminum communem tam nobilem est longe prestancior quam copulacio per terminum mathematicum. Et hinc reor Christum qui tantum amat communia tam crebro posuisse se medium. Nam ipse est Dei virtus que consistit in medio inter patrem et filium. Unde voluit concipi in equinoccio vernali quod

All future things will happen of necessity, and nothing can be annihilated.

The grace and love of Christ is the common term uniting all the members of the Church.

1. A A<sub>1</sub>: idem quod. 11. B: illa sequitur. 12. A in marg.: Correlarium. Necessitas absoluta. 14. Codd.: impedire. B: cuncta.  
17. A A<sub>1</sub>: Si pretericio. 20. Codd.: variam. 23. A in marg.: Gracia et caritas Jesu Christi est terminus communis copulans quodcunque membrum ecclesie cuilibet alteri. 30. B in marg. man. rec: Medium in omnibus tenuit Christus. A in marg.: Quomodo Christus crebro s: posuit in medio. 31. A in marg.: Nota octo media.

Christ in all  
things loved the  
mean,

habet tam diem quam noctem pro medio diei natu-<sup>143<sup>b</sup></sup> **O**  
ralis Luce I<sup>o</sup> 36. *Hic mensis est sextus illi qui vocatur sterilis.* Voluit eciam nasci in medio noctis<sup>2</sup>  
Sap. XVIII<sup>o</sup> 14, 15. *Cum enim quietum silentium contineret omnia, et nox in suo cursu medium iter haberet, 5*  
*omnipotens sermo tuus domine exiliens de celo a regalibus sedibus venit.* Tercio voluit poni in *diversorio*, quod est hospitaliaria media inter duos vicos. Quarto voluit poni in medio duorum animalium, ut 4 patet Luce, II<sup>o</sup>. Quinto voluit opponere in *medio doctorum*, Luce, II<sup>o</sup> 46. Sexto posuit se in medio discipulorum, *ministrando*, Luce, XXII<sup>o</sup> 27. Septimo positus est in *medio* latronum triumphando Joh. XIX<sup>o</sup>, 18. Octavo post resurrectionem stetit in *medio discipulorum*, 8 informando, Joh. ultimo. Iste ergo est abbas promittens 15 Matthei XVIII<sup>o</sup> 20, quod *ubicunque duo vel tres congregati fuerint in nomine suo, in medio illorum est.*

which Aristotle  
has shown to  
be the seat of  
virtue.

Hec autem fecit abbas noster, ut doceat nos tenere medium virtutis in nostris operibus. Et ex II<sup>o</sup> Ethicorum extrema ab illo medio in quo virtus consistit deviancia corrumpunt virtutem; nec video quin, si quantitas mathematica continuat elementa, si humor aqueus continuat iuxta singenia, si armonia corporis animalis faciat membra adnata esse continua, quasi longe plus *latitudo, longitudo, sublimitas et profundum* (de quibus 25 loquitur apostolus Eph. III<sup>o</sup> 18) facit unanimes vere unum.\* Illa eciam aqua sapientie (de qua Ecclesiastici 143<sup>o</sup> XV, 3) continuabit unius moris in domo, et demum armonia in trinitate fundata illapsa universali ecclesie 30 ipsam ex membris compaginatum faciet unam sponsam.

4. In codd: Sap. VIII.  
Correxi e Sap. XVIII 14.

4. 5. A: contiret. A<sub>1</sub> B: continerent.  
7. In Sap. loc. cit.: durus debellator in  
mediam exterminii terram prosilivit. 16. A in marg: Copulacio et  
unio Christi et in Christo. 19. A A<sub>1</sub>: Et secundo. 23. A. A<sub>1</sub>:  
mixta singenia. 24. B: quin longe.

7. in diversorio. Cf. Lucae II, 7. 19. Cf. Aristotelis Ethic.  
Nic. lib. B. 7, ed. Bekker II, 1107. 24. singenia i. e. συγγένεια.



P 143° Unde Bernhardus, De Consideracione, libro V°, ad

Eugenium papam, ponit octo modos unitatum. *Est, 1* inquit, *unitas que collectiva potest dici, ut multi 2 lapides faciunt acervum unum. Est unitas constitu- 5 tiva, cum multa membra unum corpus vel multe 3 partes unum quodque totum constituunt. Est et 7 coniugativa qua fit, ut duo iam non duo sint sed 4 una caro. Est et nativa qua anima et caro unus 5 nascitur homo. Est unitas potestativa qua homo vir- 10 tutis non instabilis non dissimilis sed unus sibimet 6 semper nititur inveniri. Est consentanea, cum per 7 caritatem multorum hominum est cor unum et anima 8 una. Est et votiva, cum anima votis omnibus adherens 8 Deo unus spiritus est. Et est dignativa unitas qua 15 limus noster a Dei verbo in unam assumptus est personam.* Et super istas octo unitates dicit in quodam sermone quod *est unitas principalis qua tres persone divine sunt una indivisibilis essentia.* Et sic omnis unitas potest dici supernaturalis, naturalis vel virtualis.

Unity may be supernatural, natural or virtual.

20 Duo posteriora membra recipiunt divisiones multiplices et cum in equivocis non sit contradiccio, patet quod non repugnat corpus ecclesie non continuari, loquendo de continuacione naturali sensibili, cum quelibet pars eius quantitativa completa in actu non 25 sic continuatur cum alia naturaliter incommunicante, et tamen continuatur alia continuacione spirituali plus forti per spiritum Dei diffusum in cordibus omnium membrorum ecclesie habencium omnia in communi.

Q Quarto principaliter arguitur per hoc quod ad uni- 30 vocam rationem ecclesie requiritur univoca ratio sua-

1. A in marg.: Bernhardus. A B in marg.: Unitatis octo modi. 10. B: non instabit. 15. B: una assumptus. 20. A in marg.: Quarta obieccio. Hic nota. Nota materiam de univoca ratione parcium ecclesie. B in marg. man. alt.: Predestinacio < activa passiva

1. Bernhardi Opp. pag. 1048. 16. Cf. sermonem Bernhardi (Opp. pag. 450): Unitas principalis que et substancialis est in trinitate.

4<sup>th</sup> objection: rum parcium, sed non est talis univocacio in pere- 143<sup>o</sup> Q  
 If there is but grinantibus, dormientibus et beatis. Ergo non univoce  
 one Church constituunt Christi sanctam matrem ecclesiam que  
 there should be but one way non potest dici etherogena, nam si fides ponatur forma  
 of membership, but we on earth constitute membrum ecclesie, videtur quod beati 5  
 have not the same form as quibus inest clara visio, évacuata fide non sint de  
 the blessed. membris ecclesie, si caritas adhuc caritas patrie et  
 caritas vie sunt disparium rationum.

Answer:  
 We have the  
 same form:  
 God's prede-  
 stination.

Sed hic dicitur (ut supra) quod forma exemplaris  
 eternaliter formans ab extra quodcunque membrum 10  
 ecclesie est predestinacio Dei eterna. Forma autem  
 per se et ab intrinseco constituens membrum ecclesie  
 est predestinacio passiva. Ipsa enim non potest inesse  
 multiplicative, nisi assit ecclesia. Et sic habet quilibet  
 predestinatus fidem formatam caritate predestinacionis 15  
 secundum quam constituitur ecclesia vel eius membrum.  
 Et ita ratio est univoca in quocunque salvando.

Moreover faith  
 and charity are  
 the same, only  
 that in heaven  
 they lose their  
 imperfection.

Unde sicut crementum et profectus persone non 1  
 variat eius speciem, quia sic \* homo secundum varia- 143<sup>4</sup>  
 ciones etatum transiret de specie ad speciem, sic etas 20  
 persone sancte matris ecclesie non variat eius speciem,  
 sed corroborat per accidens rationem ecclesie. Ymmo  
 manet eadem fides in mundo, in purgatorio et in  
 celo. Sed imperfeccio que ex parte est hic evacuabitur  
 in beatis; manebit, inquam, eadem fides que creditur, 25  
 cum sit veritas eterna, et manebit eadem fides qua  
 et secundum quam creditur, quia manebunt iidem  
 actus et habitus. Est enim prima adhesio quam  
 creatura habet de veritate credenda actus fidei cui  
 accidit obscuritas enigmatica pro via que evacuatur 30  
 in patria veniente intuicione clara, caritas autem  
 eadem habens in patria confirmacionem loco incerti-  
 tudinis.

4. A A<sub>1</sub> etheromogena.

9. A in marg.: Responsio.

16. A:

membra; B: ut eius: B in marg.: Quid hominem constituit membrum  
 ecclesie.

32. A in marg.: Nota bene quomodo manet eadem fides  
 in celis que est hic.

**R** 143<sup>d</sup> Dissensio autem est apud doctores nostros, eo quod  
 2 aliqui intelligunt fidem aggregative pro adhesionem prima  
 cum imperfectione sequente. Aliqui autem intelligunt  
 fidem personaliter pro illa adhesionem cui inest per  
 5 accidens intuitio vel enigma. Illa autem prima adhesio  
 precedens rationem est eiusdem rationis hic et in  
 patria, sed ibi validior (sicut alibi diffuse exposui). Et  
 sic omnes predestinati habent continue fidem gratia  
 predestinationis formatam, et sic non cadit a mem-  
 10bris ecclesie per mortale, ut patet III<sup>o</sup>, De Doctrina  
 Christiana XXXII<sup>o</sup>, et epistola XXXIII<sup>a</sup> ad Bonifacium.  
 Explicat hoc de David et Petro; de David autem  
 explanat hoc in libro De Octo Questionibus ad Dulci-  
 cium amicum suum; quorum omnium ratio est quia  
 15 Deus non potest quemquam noviter diligere vel odire,  
 sed sub quocumque gradu amat vel odit aliquem, sub  
 eodem gradu eternaliter sic amat vel odit. Nec est  
 detestabile quod Deus semper odit beatos in celo,  
 nam semper odit peccata eorum preterita, non pro  
 20 semper, ideo semper amat eos pro sempiterna glori-  
 ficatione. Unde ecclesia excommunicat tales cum, ipsis  
 existentibus in mortali, notificat eos privari commu-  
 nione sanctorum secundum presentem iusticiam, cum  
 humidum fluens ad tempus eis deficiat, nunquam  
 25 autem anathematizat tales vel omnino dividit a cor-  
 pore Christi nec potest. Et ista est plerumque sen-  
 tentia Augustini, si bene inspicitur, non in dolo. Et  
 patet ex solutione proximi argumenti et huius, quo-  
 modo intelliguntur sancti Ysidorus, De Summo Bono.

Difference of  
 opinion as to  
 what Faith is.

All the predesti-  
 nate have faith  
 and cannot lose  
 it even by mortal  
 sin.

The Church  
 may rightly ex-  
 communicate  
 them for sin,  
 but cannot cut  
 them off from  
 the body of  
 Christ.

2. 3. B: prima imperfectione. 4. A. in marg.: Dupliciter dicitur fides.  
 (Above 143<sup>d</sup> without mark of reference.) 10. A in marg.: Augustinus.  
 11. In codd. epistola XXXII. Cf. Opp. Aug. tom. II, pag. 263. 13. in  
 codd. A A<sub>1</sub>: de decem questionibus. B: de conclusio iubet. Correxii;  
 cf. Opp. Aug. VI, pag. 121. A in marg.: Deus odit ab eterno et diligit  
 quos diligit et odit. 16. B: sic amat.

29. Isid. De Summo Bono, lib. I, cap. XIX: Sancta ecclesia ideo  
 dicitur catholica pro eo quod universaliter per omnem sit mundum  
 diffusa. Nam hereticorum ecclesie in partibus mundi coartantur.

cap. XIX<sup>o</sup> et Augustinus, epistola XXXIII<sup>a</sup> ad Boni-<sup>143<sup>a</sup></sup> R  
 facium, quomodo ecclesia fidelium est ubique diffusa,  
 ecclesia autem hereticorum est in parvo angulo coar-  
 tata. Predestinati nempe dilatant more celestium  
 fructus suos, alii autem licet sint hinc plures in 5  
 numero, more terrestrium constringuntur. Christus enim  
 caput prioris ecclesie cui oportet ut secunda subser-  
 viat, est potencior patre mendacii quem sic ligat, hoc  
 est, ipsum in membris suis penaliter sic constringit.

Erroneous de-  
 finition of the  
 Church as the  
 multitude of  
 Christians who  
 keep whole the  
 true faith.

In ista vero materia est quidam doctor describens S  
 ecclesiam sub \* hac forma: *Ecclesia*, inquit, *est uni-<sup>144<sup>a</sup></sup>*  
*versalis multitudo omnium christianorum, habencium*  
*ex integro rectam et eandem fidem per Christum*  
*et apostolos divulgatam et a sanctis patribus et*  
*consiliis generalibus declaratam.* Et patet quod loquitur 15  
 de una sancta ecclesia catholica, quia aliter non assu-  
 meret pro genere quod ipsa ecclesia sit multitudo  
 omnium christianorum. Primo, inquam, videtur quod 1  
 nulli patres veteris testamenti fuerunt de illa ecclesia,  
 quia illa non fuit antequam Christus eam genuit per 20  
 effluxum sanguinis et aque de suo latere dormientis  
 in cruce (ut dicitur Joh. XIX<sup>o</sup> 34), sed hoc non fuit  
 pro tempore patrum veteris testamenti, ergo nec illa  
 ecclesia. Ex quo sequitur quod cum *extra illam eccle-  
 siam non est salus* (ut patet in extravagante Boni-<sup>25</sup>  
 facii VIII<sup>i</sup>. *Unam sanctam*), nullus patrum veteris  
 testamenti salvabitur. Non enim foret pertinens decreto  
 dicere quod extra unam sanctam et catholicam eccle-  
 siam non est salus nisi intenderit quod nemo salva-  
 bitur nisi fuerit de illa. Secundo sequitur quod Christus 2  
 non sit de illa ecclesia, quia non est de universali  
 multitudine omnium christianorum, eo quod non est

This definition  
 excludes the  
 O. T. Saints

and Christ  
 himself,

1. In codd. cap. XVI. In codd. iterum: epistola XXXII. A in  
 marg.: Ubi est ecclesia. 10. B in marg. man. alt.: Diffinicio ecclesie.  
 A in marg.: Quedam descriptio ecclesie. 16. 17. A: assummeret.  
 23. A: patrinum. B: patuum. A<sub>1</sub> correxit: patrum. 24. A  
 B: quod deest. A<sub>1</sub>: sequitur quod. 26. In codd.: sequitur quod  
 nullus. B: nullus patrum. A<sub>1</sub>: nullum patrum. 29. B in marg. man.  
 rec.: Extra ecclesiam non est salus

- S 144<sup>a</sup> christianus, sed ipse Christus a quo dicitur quilibet christianus, et per consequens, nec est de numero salvandorum nec caput nec aliqua pars ecclesie catholice. Nam a Christo ut capite denominantur fideles servi Christi christiani (ut patet Act. XI<sup>o</sup>, 26). Ergo sicut Romanus non est Roma nec Israhelita ipse Israhel, et breviter, nulla generacio passiva est ipsum principium generans, sic nullus christianus est Christus sed Christi, et periret fides scripture de capite et de membris ecclesie; et multo evidencius sequitur quod beata virgo non fuit membrum illius ecclesie, quia in sancto triduo non fuit illa ecclesia nec fuit posterius sibi incorporata.
- 3 Tercio sequitur quod nulla sit talis ecclesia, quia 15 nulla multitudo omnium christianorum habet ex integro eandem rectam fidem, tum quia defective et corrupte habet multitudo omnium christianorum fidem Christi, tum eciam quia nullam unam fidem habent omnes illi christiani nec pro specie nec pro aggregato. Nec valet 20 hoc sophisma: Isti habent fidem, sed nullam fidem habent. Nec valet fingere fidem que creditur, quia talia negantur a sic describente, et illis positus inculce aggregantur in descriptione tam anxie elaborata. Nam multi christiani habent fidem valde peccatis obliquatam, tam 25 presciti quam predestinati, et multi simpliciter infideles habent fidem creditam valde rectam.
- T 4 Quarto sequitur quod nec apostoli nec alii fideles erant de ecclesia, antequam fides fuit per Christum et apostolos divulgata et a sanctis patribus in consiliis generalibus declarata; quod fuit diu post ascensionem domini et mortem apostolorum. Nam nemo fuit de ecclesia catholica, antequam illa fuit, sed illa non fuit, antequam fuit ita quod illa est: sed cum non fuit ita quod illa

so that he would not be the head of the Church.

The mass of Christians never keeps the faith quite whole.

The apostles would be out of the Church, with all who lived before general Councils had declared the faith.

9. A A<sub>1</sub>: capite et membris.

10. A A<sub>1</sub>: et multo — ecclesie

deest. 20. B: hoc solum: Isti.

21. A A<sub>1</sub>: fingere que creditur.

27. A in marg.: Argumenta contra quandam descriptionem ecclesie continue infra. (This is below 144<sup>a</sup> without mark of reference.) 29. In codd. plerumque: consiliis pro conciliis.

est, antequam dicta conscripcio sibi compeciit, sequitur <sup>144<sup>a</sup></sup> T  
 quod tunc primo fuit ecclesia; quod esset valde incon-  
 veniens, primo quia Christus ex latere suo non formasset  
 ecclesiam, secundo quia nulli fideles \* fuissent de <sup>144<sup>b</sup></sup>  
 ecclesia ante consilia dicta generalia, et sic beatus 5  
 Stephanus et multi alii christiani fuissent mortui extra  
 fidem ecclesie; tercio quia complentes prima consilia  
 post ascensionem fecissent primo ecclesiam catholicam,  
 quia posito quod essemus per diem ante prima consilia,  
 post ascensionem foret nobis verum quod nondum <sup>10</sup>  
 est ecclesia catholica, quia nondum verificata est  
 descriptio.

Death and  
 birth would be  
 always making  
 a new Church.

Quinto sequitur quod, ut generabuntur et morientur 5  
 fideles, erit nova et nova ecclesia catholica, et per  
 consequens, forent plures quam mille ecclesie catho- <sup>15</sup>  
 lice; quod est contra decretalem Bonifacii *Unam  
 sanctam*. Et consequencia videtur ex hoc quod ut sic  
 erunt nove et nove multitudines christianorum, et per  
 consequens, non manebit per tot et tantas transmuta-  
 ciones eadem ecclesia in numero, sicut patet querenti <sup>20</sup>  
 diligenter quid foret illa ecclesia que sic continue  
 remaneret.

The Church  
 would include  
 all the  
 foreknown in  
 present grace  
 and exclude  
 all predestinate  
 who were in  
 error.

Sexto sequitur quod omnes presciti in gracia forent 6  
 membra ecclesie catholice, et nulli predestinati dum  
 erraverint in fide forent partes sancte matris ecclesie; <sup>25</sup>  
 quorum primum videtur falsum de Scarioth et aliis  
 hereticis, et secundum videtur fuisse falsum de David,  
 Petro, Paulo et eis similibus pro tempore quo fuerunt  
 infideles. Quorum utrumque est contra sanctorum  
 sentencias et rationes factas superius. <sup>30</sup>

There would  
 be no Church  
 triumphant.

Septimo videtur quod non sit ecclesia triumphans, eo <sup>7</sup>  
 quod in patria non habuit fidem ut dicitur. Et sic  
 nulla multitudo erit perpetuo ecclesia sponsa Christi,  
 vel aliter ecclesia ad sui perfeccionem fiet non ecclesia;  
 quod est contra scripturam et rationem. <sup>35</sup>

8. B: stetissent.  
 32. A<sub>1</sub>: habent fidem.

15. 16. A A<sub>1</sub>: et per — catholice deest.

- T 8** Octavo videtur quod ecclesia catholica nullibi sit  
 144<sup>b</sup> nec aliquam partem habet, cum nichil sit, et sic  
 ecclesia Romana non foret dignior aut indignior quam  
 ecclesia catholica.
- V** Istas evidencias facio, ut dicatur seriose ad materiam  
 et formam rationum, nullibi declinando a veritate de  
 virtute sermonis, quia sententiam quam ego exposui  
 de ecclesia volo defendere de virtute sermonis, communi-  
 cando capciosissime sophiste et cuicumque fideli vel  
 10 infideli volenti quantumlibet protervire. Si autem ista  
 descriptio non sit valida, ad quid ponitur pro cogno-  
 scenda sancta matre ecclesia?
- 9** Nono videtur, supposita communi logica iam currente,  
 quod ecclesia universalis non sit aliquid, quia nec  
 15 substantia nec accidens, et per consequens, cum nulla  
 sit pars universalis ecclesie, ipsa foret tam quantitative  
 quam qualitative indivisibilis, et per consequens, nec  
 dominus papa nec Romana ecclesia foret caput univer-  
 salis ecclesie, eo quod non sequitur: Si ipse exercet  
 20 officium capituli in aliquos istorum, ergo in istos, quia  
 pari evidencia diabolus foret caput eiusdem ecclesie  
 et haberet quotlibet capita tam bona quam mala.
- 10** Decimo et ultimo videtur quoad proprietates et  
 accidentia ecclesie quod ipsa non habet sexus distinc-  
 144<sup>c</sup> tionem, virginitatem, etatem vel \* alia accidentia que  
 fides scripture sibi attribuit, et per idem, non habet  
 privilegium vel peccatum, temporalia vel regulam  
 vivendi, cum non magis tendat ad unitatem quam  
 membra diaboli, cum in illis sit pax quam Christus  
 30 Matthei X<sup>o</sup>, 34, dicit venire dissolvere. Istas instancias  
 pueriles contra rudimenta fidei oportet fidelem clare  
 dissolvere, quia in principiis errorum oportet diligenter  
 ob stare, cum eorum admissio abducit in devium.

The Catholic  
Church would  
be nothing.

These opinions  
really follow  
from the pre-  
misses.

There would  
be no single  
head to the  
Church.

The Church  
would lose all  
the attributes  
that Scripture  
assigns to her.

9. In codd. so<sup>b</sup>.  
31. A<sub>1</sub>: pluries contra.

19. B: ipse exercitet.

27. A<sub>1</sub>: temporale.

33. Ad cap. V. cf. Hus, De eccl. fol 205<sup>a</sup><sup>b</sup>.

## CAP. VI.

1. We have to solve the difficulties that we have raised against our adversaries

that the Church is a monster, having a thousand heads, and that she is a virgin and a corrupt synagogue, and Christ's Church.

The difficulty as to heads rests on an equivocation. A head may belong to the Church without being the head of the Church.

Sed adhuc instatur finaliter deducendo ad conformia <sup>144° A</sup> inconveniencia ad qualia adversarii deducuntur. Primo 1  
enim videtur quod ecclesia tamquam monstrum habeat 5  
mille capita, et sic de aliis membris monstruose fabri-  
catis, et sic foret simul virgo et corruptissima syna-  
goga et Christi ecclesia. Hic dicitur (ut sepe) negando  
assumptum; nam non sequitur: Ista capita sunt istius,  
demonstrando sanctam matrem ecclesiam, ergo sunt  
capita istius, nec sequitur: Ista sunt capita istorum 10  
qui sunt ista ecclesia, ergo sunt capita huius ecclesie,  
quia sunt capita istorum singillatim. Et tamen nullum  
eorum est caput istorum. Ad hoc ergo quod sint a  
capita ecclesie, oportet quod ecclesia habeat illa omnia  
et singula tamquam eius capita. Cum enim caput 15  
iuxta Aristotelem dicatur ad aliquid, patet sophistis  
quod non sequitur: Hoc caput, hic pater vel hoc mem-  
brum est huiusmodi, ergo est caput, pater vel mem-  
brum illius, nec sequitur: Hoc est caput naturale huius b  
capitanei, existentis caput date ecclesie, ergo hoc est 20  
caput illius ecclesie. Non enim oportet equivocando  
in capite, si hoc sit caput capitatis, tunc hoc est caput  
cuiuscunque capitati ab illo capite, et correspondenter  
de aliis membris. Quelibet enim pars predestinati o  
potest dici pars corporis ecclesie, nullum tamen est 25  
membrum ecclesie nisi persona predestinata, et omnis  
talis est membrum ecclesie sicut proportionaliter  
dicendum est in humano corpore. Et patet quod ad  
noticiam illius materie de sancta matre ecclesia nedum  
oportet scire theologiam et iura canonica, sed omnino 30  
logicam, phisicam et ethicam que omnes subserviunt

3. A in marg.: Prima obieccio.

12. singillatim: ita cod. A et B. A<sub>1</sub>: sigillatim.

17. 18. B: membrum est huius.

7. A in marg.: Responso.

16. B: de sophistis.

28. A in marg.: Correlarium.



A 144<sup>e</sup> matri nostre. Sicut enim non sequitur: Pater in divinis generat, et ipse est natura divina, ergo ipsa generat, ita non sequitur: Ista persona capitatur istis capitibus, et ista persona est hec ecclesia, ergo hec ecclesia sic capitatur. Nam ecclesia dicit abstractivè multitudinem fidelium secundum rationem qua uniuntur in capite; ad quem sensum ecclesia non potest esse non ecclesia vel dampnari. Ecclesia ergo non est monstruose composita.

B 2 Sed quoad secundum, conceditur quod ecclesia est <sup>2. The Church is a virgin, polluted now by sins of her members, but to be purified for final glory.</sup> 10 virgo, cum sit sponsa virginis Jesu Christi ex qua ut vera matre spiritualiter procreamur, et sic est castissima 144<sup>d</sup> secundum se totam in patria; \* hic tamen, fornicando cum adulterante diabolo et sic membris eius, multis crimibus parcialiter est corrupta (ut patet ex fide 15 scripture Ezechielis XVIII<sup>o</sup>). Verumptamen nunquam recipitur ut sponsa beatifice amplexanda in dextera in lecto sponsi, antequam fuerit pura virgo omnimode sine ruga; Christus enim est sponsus virginitatis.

3 Et quantum ad tertium punctum, dicitur quod <sup>3. Every synagogue that is a part of Holy Church is a Church.</sup> 20 omnis synagoga que est pars sancte matris ecclesie est ecclesia, non econtra. Et ideo tam crebro vocatur synagoga in veteri testamento ecclesia, sed non memini quod in novo testamento aliqua particularis ecclesia dicitur synagoga (cuius ratio dicta est alibi). Secundo 25 obicitur per hoc quod iuxta dicta sequitur eandem personam verbi esse filium, patrem et sponsum ecclesie; quod est contra leges tam nature quam ecclesie, cum nunquam desponsavit quis licite matrem suam. Hic dicitur concedendo conclusionem assumptam, cum 30 Christus nedum desponsat universalem ecclesiam sed desponsacione perpetua quodlibet membrum eius. Et quantum ad leges allegandas in contrarium, patet quod

It is objected that Christ would be at once son, father and husband of the Church.

9. A in marg.: Nota argumenta logica de materia capitis ecclesie. (Below 144<sup>e</sup> without mark of reference.) 13. B: sic deest. 15. A in marg.: Nota. 24. A in marg.: Secunda obieccio. Item est filius pater et sponsus ecclesie, puta Christus etc. 29. A in marg.: Responsio.

There is no reason why such relations should not exist spiritually;

loquuntur de contractu, de cognacione et despon- 144<sup>a</sup> B  
sacione carnali, non autem spirituali, sicut debemus  
loqui in proposito et eo debemus eam magis atten-  
dere, quo est preciosior, proprior et in scriptura sacra  
expressior. 5

as the Church is truly all the things that she is called in Scripture.

Nam secundum illam omnes salvandi sunt filii Dei C  
et veri fratres ex utroque parente, ymo secundum logi-  
cam Christi rectissimam Matthei XII<sup>o</sup>, 50: *Quicumque*  
*filius regni voluntatem patris sui fecerit qui in celis*  
*est, ipse suus frater, soror et mater est.* Et sic sine 10  
distinccione sexus spiritualis omnis christianus pre-  
destinatus, sive masculus sive femina, est frater, soror,  
mater et sponsa Christi. Ideo Canticorum V<sup>o</sup>, 1, dicitur  
ecclesie: *Veni in ortum meum soror mea sponsa.*  
Ymo ecclesia est vere domus Dei, civitas regis iusticie, 15  
regnum celorum, ortus conclusus, fons signatus et  
alia que scriptura ad sensum misticum sibi attribuit.  
Nam in spiritualibus eadem substancia habet in se  
sine repugnancia quotlibet rationes vere earum denomi-  
naciones, ut exemplariter videre possumus quomodo 20  
contrariorum species et intenciones sunt simul in  
medio et in mente. Et ille qui ignorat hoc est valde  
indispositus ad cognoscendum catholice illud celeste  
coniugium. Nam Ysaie XXVI<sup>o</sup>, 1, dicitur de Christo et  
sancta ecclesia: *Salvator ponetur in ea murus et* 25  
*antemurale.* Christus enim secundum divinitatem  
immediate complectitur sponsam suam, et secundum  
humanitatem qua minutus est paulominus ab angelis  
est antemurale, quia dux belli diro certamine superans  
hostes ecclesie, et sic de quotlibet rationibus quas omnes 30  
apostolus I<sup>a</sup> Corinth. XV<sup>o</sup>, 28 compendiose complecti-  
tur, dicens quod *Christus est omnia in omnibus.*

Unde \* ignari scripture divertunt ad tales pueriles 145<sup>a</sup> D  
instancias, quando aliunde deficiunt argumenta et  
dicunt quod scriptura nostra est impossibilis in tantum 1

24. Ysaie; Codd. Ysidorus. Correx. 26. A in marg.: Christi respectus ad ecclesiam. 33. A in marg.: Duplex opinio.

D 145<sup>a</sup> quod quidam dicunt nullam esse ecclesiam catholicam, quia non est dare universalialia ex parte rei. Quidam vero dicunt quod ecclesia est ecclesia, sed non est aliquid sed aliqua, nec aliquid est membrum ecclesie, 5 et sic scriptura sacra de capite ecclesie, de anima eius et de aliis eius membris est manifeste impossibilis. Et sic videtur quod habent dicere communiter quod, sicut ecclesia nichil est, ita nichil valet, et sic Christus foret mercator stultissimus qui tradidit semet ipsum pro 10 dicta ecclesia et nimis illuderet christianis de sponsalibus, de privilegiis et de attributis ecclesie.

Some say that the Catholic Church (as an universal) has no real existence.

Nam si ecclesia non sit ens vel aliquid, tunc non est verum nec bonum, et cum nichil valet nisi porcionaliter ut est bonum, sequitur quod ecclesia 15 nichil valet. Sequitur enim secundum rudimenta discipline: Utrumque istorum est bonum, deducendo duas particulares ecclesias, ergo utrumque istorum est res aliqua, et sic mille res forent una res que, licet ratiocinetur, vivat bene, male, exercens actus humanos, 20 subiectans accidencia velut substantia, tamen nichil est. Unde habet partes et est satis sensibilis, divisibilis et sic de aliis denominationibus, sed nullum est caput vel membrum eius, nec aliquid est intra, extra vel pars ecclesie, cum nunquam inceptit, incipit vel desinet.

If the Church is nothing it cannot be good.

25 Et sic nedum domus materiales non manebunt post ablacionem minime partis materialis per auram vel avem, et sic oporteret Indies de novo consecrare ecclesias, sed et communitates, ut conventus, abbatie, atque religio deficerent continue et innovarentur, ut 30 quevis persona de talibus deficit, vel quomodolibet innovatur, et periret appropriacio temporalium, eo quod non superesset collegium cui temporalia sunt donata. Non enim iure hereditario carnali sed imita-

Any local church may be something and so a thousand somethings may make up one which, in spite of all it does and is, we are to call nothing.

By similar reasoning we might conclude a house or a corporation has no continuous existence, since the parts vary.

1. A A<sub>1</sub>: quidam diceret. marg.: Obieccio.

5. In codd.: scriptura sacra.

12. A in

24. B: vel delinet.

22. B: sed deest.

23. 24. B: vel partes.

29. B: innovarentur.

cione spirituali a qua forte degenerantur, debent tales <sup>145<sup>a</sup></sup> D  
elemosinas vendicare.

Objection :  
If a whole is  
all that its parts  
are, man is at  
once the body  
of Christ and  
the body of the  
devil.

Item, iuxta dicta totum genus humanum est unus **E**  
homo, divisus in duos homines, et uterque eorum  
habet Deum et dominum Jesum Christum pro capite, 5  
ergo uterque eorum est corpus domini, et per conse-  
quens, ille totus homo foret corpus domini et sic sine  
ratione reprobaret Augustinus Ticonium de corpore  
domini bipertito. Nec est evidencia quod exercitus vel  
populus facit quidquid facit pars eius, quin per idem <sup>10</sup>  
ille magnus homo foret simul corpus Christi et corpus  
diaboli, salvatus et dampnatus, quia secundum partes,  
ergo etc.

Answer:  
Mankind is di-  
vided into two,  
and in a sense  
they both have  
God for their  
head, but only  
one is the body  
of the Lord.

Hic dicitur concedendo assumptum, cum non possunt  
esse plures quam duo homines, et ita conceditur quod <sup>15</sup>  
uterque istorum duorum hominum habet Deum pro  
capite, \* non pro parte eius, sed principaliter extrin- <sup>145<sup>b</sup></sup>  
secus influente, et sic unus eorum est corpus domini  
quod est sancta ecclesia, sed alter non est corpus  
domini, sed corpus diaboli. Et sic non sequitur: Hoc <sup>20</sup>  
corpus est domini, ergo hoc est corpus domini. Et  
hoc intendit Augustinus, III<sup>o</sup> De Doctrina Christiana,  
XXXII<sup>o</sup> cap., increpans Ticonium, quia vocavit presci-  
tos corpus dominicum. Non enim est totum corpus  
naturale corpus domini bipertitum, nisi utraque pars <sup>25</sup>  
fuerit corpus domini. Et cum Augustinus XXXII<sup>o</sup> post-  
quam ostendit quod Christus et corpus suum quod  
est ecclesia sunt una persona, increpat eum in secunda  
regula qua vocat totum genus hominum corpus domini  
bipartitum. *Non, inquit, sic debuit appellare. Non <sup>30</sup>*  
*enim revera domini corpus est quod cum ipso non*

2. B: elemosina. 3. A in marg.: Tercia obieccio. 14. A in  
marg.: Responso. Totum genus humanum est unus homo divisus in duos  
homines et unus illorum est corpus domini et alius est corpus diaboli.  
Contra Ticonium. 23. A in marg.: Augustinus contra Ticonium.

8. In tertio libro De Doctr. Christ. cap. XXXII. 22. Cf.  
Hus, De ecclesia, Opp. tom. I, 206<sup>b</sup>.

**E** 145<sup>b</sup> *erit in eternum, sed dicendum fuit de corpore domini vero atque permixto, aut vero atque simulato, quia non solum in eternum, verum etiam nunc ypocrite non cum illo esse dicendi sunt.* Ecce quam plane  
 5 iste sanctus diffinit quod presciti non sunt de Christi ecclesia. Unde De Consecratione, d. II<sup>a</sup>, *Hoc sacramentum*, dicit canon quod *per cibacionem eucaristie societatem vult intelligi corporis et membrorum quod est ecclesia in predestinatis.* Et De Penitencia,  
 10 d. IV<sup>a</sup>, *Si ex bono*; et sepe infra habetur quod nemo est de regno Christi quod est ecclesia, nisi vere filius quem pater dedit sibi. De quo dicit Joh. III<sup>o</sup>, 16, quod oportet *ut non pereat, sed habeat vitam eternam.* Et sic multi sunt in ecclesia qui vocantur filii nuncu-  
 15 patim qui non sunt de ecclesia.

**F** Conceditur ergo quod homo qui est humanum genus est partim prescitus et partim predestinatus, et sic tempore suo partim salvatus et partim dampnatus, sed ille non est ecclesia, quamvis faciat quidquid facit  
 20 aliquis homo, quia ad unitatem requiritur unitas capitum, sed ut dicit apostolus II<sup>a</sup> Cor. VI<sup>o</sup>, 15. *Que convencio Christi ad Belial?* Non ergo sunt duo capita ex equo vel subordinata, cum secundum apostolum *que a Deo sunt ordinata, sunt.* Et sic homo humani  
 25 generis est corpus naturale sed non corpus ecclesie propter diversitatem contrarietatis capitum et equivocationem ordinationis divine ad gloriam et ad penam.

Mankind is not the Church.

Et patet quid concedi debeat et quid negari in ista  
 30 materia. Nam concedi debet quod homo generis humani facit quidquid aliqua eius pars facit, et simul est

Mankind does whatever each of its parts does,

6. A in marg.: Presciti non sunt de Christi ecclesia. codd.: que communicacio. Correxii e II Cor. VI, 15.

22. In

6. Decreti III. pars, De Consecratione dist. II, cap. LXIII: Hunc cibum et potum societatem vult intelligi. causa XXXIII, quest. III, dist. IV, cap. VIII.

10. Decreti II. pars,

24. Rom. XIII, 1.

but it is not the body of the Lord or the body of the devil. beatus in celo et dampnatus in inferno, et est ambe<sup>145<sup>b</sup></sup> **F**  
iste ecclesie sed neutra illarum, et corpus illud secundum  
se totum est domini, sed non est corpus domini nec  
est corpus diaboli, cum totum integrale non est eius

A whole is not its part, but its parts. pars quantitativa sed est eius partes quantitative, et 5  
sic est collectim corpus domini et corpus diaboli.

It is a slander on the Church to say that the reprobate form part of her. Unde videtur mihi quod illi non minus heretice  
quam blaspheme\* scandalizant sanctam matrem eccle-<sup>145<sup>e</sup></sup>  
siam qui dicunt quod habet ut partes componencia  
tot membra diaboli, quia indubie tunc foret turpis-<sup>10</sup>  
sima et a Deo maxime odita, quia secundum magnam  
partem. Et cum Canticorum IV<sup>o</sup>, 7, de illa dicitur:  
*Tota pulchra es amica mea et macula non est in te,*  
et apostolus Eph. V<sup>o</sup>, 27, dicit *illam esse ecclesiam, non*  
*habentem maculam neque rugam,* et illud dicit<sup>15</sup>  
decretum (ut patet in fine XIII cap.): cum ergo nullus  
debet dubitare quin omnia ista loquuntur de sancta  
matre ecclesia, manifestum videtur quod illa non habet  
in sui compositionem aliquod membrum diaboli, sed  
sicut prudens paterfamilias non adoptat in filium<sup>20</sup>  
quem scit perdere patrem suum, sic de Deo, quia iuxta  
apostolum, *si ordinaret filios, et heredes.* Cum ergo  
iuxta decreta ille cadit in heresim qui aliter exponit  
scripturam sacram quam spiritus sanctus flagitat, sicut  
et ille qui imponit tantum vicium sancte Romane<sup>25</sup>  
ecclesie, et indubie scandalum tale redundaret in Dei  
blasphemiam, quomodo rogo foret gratus matri ecclesie  
vel sponso suo qui imponeret eis tantam calumpniam?  
Nonne Exodi XXI<sup>o</sup>, 17 cap., precipitur lege sponsi: *Qui*  
*maledixerit patri vel matri moriatur?* Non ergo<sup>30</sup>  
imponamus matri nostre malediccionem et heresim  
cuiusmodi necessario est singulus prescitorum.

14. A A<sub>1</sub> illam esse: sequitur lacuna; ecclesiam: deest. 15. B: sicut dicit. 20-22. A A<sub>1</sub>: in — ordinaret deest. B: quem sit. 29. A: Nonne eodem XXI. A<sub>1</sub> corr. in marg. 30. A<sub>1</sub> in marg. add.: morte, ut Exod. XXI, 17.

**G** 145° Sed instatur quod, sicut omnes partes predestinatorum sunt partes ecclesie, ita omnia capita predestinatorum sunt ecclesie capita, et sic caput aggregatum foret caput ecclesie. Hic dicitur (ut supra tetigi) quod illud probabiliter concedi potest de capite naturali et, intelligendo ecclesiam personaliter ut per accidens vel contingenter, est ecclesia, cum partes quantitative predestinati ordi-  
nantur ad beatitudinem. Sed locuti sumus communiter equivoce de capite, ut est persona regens capitaliter;  
10 quod est Christo proprium quoad totam ecclesiam.

Quarto arguitur per hoc quod iuxta dicta ecclesia foret per totum tempus veteris testamenti acephala, eo quod non potest habere caput nisi Christum, sed tunc non habuit Christum caput, ergo tunc non habuit caput. Et  
15 per idem videtur sequi quod eadem ecclesia fuit pro tempore crementi quotlibet membra sua, quia pro nullo instanti fuit nisi fideles qui tunc fuerunt. Unde in exemplo tacto in fine secundi argumenti videtur quod non manet eadem domus, quacunque parte ablata vel noviter  
20 veniente, quia per idem ablata iterum tanta et alia noviter veniente, et sic qualibet parte domus corrupta et una secundum se totam noviter generata, maneret eadem domus, sicut est de domo ecclesie.

**H** Hic sunt tres difficultates. Prima, utrum Christus fuit  
25 ante incarnationem, quia certum est quod eternaliter fuit verbum Dei et semper caput ecclesie. Sed videtur non fuisse caput eius intrinsecum antequam fuit homo.

Ad illud autem videtur dicendum iuxta sepe dicta quod Christus in primo instanti mundi fuit sponsus  
30 ecclesie predestinatione, in confirmatione autem angelorum dedit dotem parti sponse sue et sic in confir-

4. The Church of the O. T. would have been headless, since Christ was not then its head.

Christ before his incarnation was not intrinsically head of the Church,

but he was always head by predestination.

1. A in marg.: Nota; replicacio. 4. A in marg.: Responso.  
Omnia predestinatorum capita sunt capita ecclesie. 11. A in marg.:  
Quarta obieccio. 21. A: corrupta. 22. A A<sub>1</sub>: manet.  
25. A in marg.: Responso. Prima difficultas. B in marg.: Utrum Christus  
fuit ante incarnationem. 30. A in marg.: Christus in primo instanti  
mundi fuit sponsus ecclesie.

30. Cf. Hus, De ecclesia, Opp. tom I, 198<sup>a</sup>.

macione Abel iusti et aliorum sanctorum usque ad <sup>145°</sup> H incarnationem, manente continue eadem desponsatione, cum Cesar semper Augustus continue auget dotem. \* In incarnatione vero fecit secundas nuptias, <sup>145<sup>d</sup></sup> creando quandam reginam partem tocius ecclesie que <sup>5</sup> quadam proprietate dicitur ecclesia christiana. Tunc enim dux et legifer noster familiarius alloquens sponsam suam (ut dicit apostolus Hebr. I<sup>o</sup>) per assumptionem humanitatis inducit arma nostra et ut gigas superavit hostes ecclesie, redimens partem sponse incarceratam <sup>10</sup> et docens aliam quomodo sequeretur eius vestigia. Unde tota doctrina christiana stat in ista oracione ecclesie qua rogamus sponsum per adventum eius in carnem, ut doceat nos terrena despiciere et amare celestia. Despiciere, id est, in affectione postponere. Ille <sup>15</sup> enim despicit temporalia qui a summa sede anime ipsa abicit et facit ipsa intencioni celestium abiectissime ministrare. Et bene foret sibi qui perfecte didicerit istam regulam religionis, tunc enim foret in recta via sequendi sponsum et assumptam iuven- <sup>20</sup> culam in regnum celorum.

In the incarnation he made second nuptials, raising a part of the Church to be Queen.

At the last advent the Lamb will make marriage consummate and the whole Church will be crowned as Queen.

Tercio vero in ultimo adventu faciet agnus nuptias consummatas, coronando et confirmando reginam integram que est una columba et universalis ecclesia, non pars alterius ecclesie (ut patet Apoc. XXI<sup>o</sup>). Et <sup>25</sup> super ista consideracione dependet magna pars sensus scripture et servicii ecclesie. Nam ex fide erit una totalis ecclesia glorificata post diem iudicii, et illa secundum magnam partem est modo sponsa in celo, in purgatorio et in mundo. Ideo illa est continue una <sup>30</sup> universalis et sancta mater ecclesia, et illa est quam

4. A in marg.: Christus in incarnatione originavit ecclesiam christianam.  
 8. A in marg.: Nupcie Christi per incarnationem. 12. B in marg.: Tota doctrina christiana stat in una oracione. 15. B: preponere.  
 22. A in marg.: Nupcie consumacionis. B: nuptias consumptas. 25. B: Moralium XXI.



I 145° debent leges intelligere et omnis christianus reverenter  
intendere; illa, inquam, figurata est in Salomone et  
templo, ut canit ecclesia. Frustra namque ordinaretur  
vel legeretur quod Salomon haberet tot reginas, tot  
5 concubinas et tot adolescentulas, nisi ut figurando  
Christum significet nobis suum coniugium cum spiri-  
tibus celestibus, tam angelis quam animabus, quam  
cum adolescentibus viantibus; ex quibus omnibus  
componitur una columba que est universalis ecclesia,  
10 eadem que coronabitur in patria, quia aliter foret  
continue alia et alia universalis ecclesia. Frustra etiam  
ordinaretur et legeretur constructio templi Salomonis  
(de quo III° Reg. VI° cap.) ad figurandum Christum et  
ecclesiam, que est *templum suum* (ut dicit apostolus  
15 I<sup>a</sup> Cor. III° 17). Sicut enim fuerunt tres partes templi:  
prima in quam totum vulgus et alienigene intraverunt,  
quam sacerdotes in tempore Christi negociacionibus  
occuparunt (ut patet Matthei XXI°, 12). Et illa signat  
20 militantem ecclesiam in qua sunt etiam alienigene ut  
presciti. Secunda vero fuit corpus ecclesie populo  
Israhelitico deputata, signans perfecciores pure Isra-  
helitas a rugis in purgatorio depurandos. Tercia vero  
fuit sancta sanctorum in quam soli sacerdotes intrarunt  
solempniter semel in anno. Et illa signat triumphantes,  
25 ut exponit apostolus Hebr. IX°, 11: *Christus assistens  
pontifex* etc. Sic, inquam, tota fabrica templi signat  
universalem ecclesiam iuxta fidem. Unde istum arti-  
146° culum fidei tenentur \* episcopi docere inferiores sacer-  
dotes et populum, quia aliter ignorarent usum ser-  
30 vicii ecclesie ad cuius noticiam obligantur, et specialiter  
illum articulum fidei *ecclesiam sanctam catholicam*  
quem omnis catholicus debet scire.

Solomon's  
queens, concu-  
bines and  
virgins figure  
the three states  
that compose  
the Church.

XX

4. A: reginas; A in marg.: Concubine, regine, adolescentule Salomonis. 13. A: III Reg. VI cap. 15. A in marg.: Distinctio templi Salomonis ad ecclesiam. 16. A: primam in; B in marg. man. rec.: Templi partes tres. 16. A: aligenigene. 23. Codd.: qua;

3. Vide supra pag. 97 l. 5.

4. Cant. VI, 7.

A good bishop remains after death patron of his (local) Church.

Et patet quod Christus semper est caput ecclesie. 146<sup>a</sup> **K**  
 Unde ego credo quod, quicumque episcopus vere  
 presidet in particulari ecclesia, remanet post mortem  
 suam caput vel patronus eiusdem ecclesie. Quamvis  
 enim moriatur in corpore, procurat tamen in spiritu 5  
 pro subditis eciam fervencius quam in via, et post  
 diem iudicii habebit quandam preeminenciam et illu-  
 minacionem, sicut in angelis longe alterius rationis  
 quam prepositura viancium. Ideo rogamus, ut sanctos  
 episcopos semper habeamus patronos in celis. Sed illi 10  
 non contendebant circa primatus, adulterantes scriptu-  
 ram sacram, ut populus astringatur in via credere  
 quod ipsi sunt capita sancte matris ecclesie.

A difficulty:  
 Whether before  
 the incarnation  
 the Word was  
 the man Christ  
 Jesus. Yes; for  
 he was so both  
 ideally and  
 potentially.

Secunda difficultas logica est, utrum debet concedi,  
 positum quod essemus ante incarnationem, quod verbum a  
 est homo Christus Jesus. Et videtur quod sic, nam  
 secundum rectam philosophiam et logicam creatura  
 nedum habet existenciam in suo singulari sed tam  
 esse ydeale in verbo quam esse potencie in causis  
 secundis. Cum ergo ante incarnationem fuit illa sancta 20  
 massa materialis in patribus, quam postmodum  
 assumpsit de virgine, et spiritus habuit esse in humana  
 specie, videtur quod totus Christus habuit humanitas  
 esse potencie, et sic esse. Confirmatur secundo ex b  
 hoc quod sacerdos conficiens in sancto triduo vere 25  
 conficeret corpus Christi, sicut dicunt doctores con-  
 corditer, in tantum quod hoc foret tunc verum "hoc  
 est corpus Christi" (ut recitavi in tractatu De Incarna-  
 cione); quare ergo non foret verum ante incarna-  
 cionem quod verbum est Christus, cum tunc habet 30  
 corpus quod post unit sibi, sicut est de corpore suo  
 pro triduo?

Confirmation:  
 In the three  
 days the body  
 to which he was  
 afterwards unit-  
 ed was his.

1. A in marg.: Conclusio. 4. A: est (in red ink) suam est caput.  
 7. B: quandam primiciam. 14. A in marg.: Secunda difficultas. Utrum  
 verbum est homo Christus Jesus ante incarnationem. B in marg. man.  
 rec.: Ante incarnationem verbum est homo Christus Jesus. 21. B:  
 missa. 32. B in marg. man. rec.: In triduo.

- L c** Tercio confirmatur ex hoc quod ecclesia foret  
 146<sup>a</sup> aliter acephala, cum tunc non haberet caput intrin-  
 secum sicut post, et cum non potest habere taliter  
 nisi unum caput, videtur quod Christus ante incar-  
 5 nacionem fuit caput sponse sue intrinsecum, quia aliter  
 vel haberet duo capita vel idem foret caput extrin-  
 secum et caput intrinsecum. Et ad illud sonant quot-  
 libet scripture (ut allegavi alias de beato Jeronymo  
 in quadam epistola ad Paulum et Eustochium).
- 10 Hic dicitur quod patribus veteris testamenti fuit  
 hec vera: verbum est homo Christus Jesus. Ipsi enim  
 secundum sanctos habuerunt eandem fidem quam nos  
 habemus. Ideo sicut nos credimus creacionem mundi,  
 carnis resurrectionem et vitam eternam, hoc est, quod  
 15 Deus tempore suo creat mundum, quod mortui resur-  
 gent, et quod beati vivunt eternaliter post diem iudicii,  
 ita utraque ecclesia credit incarnationem, scilicet quod  
 Christus pro suo tempore incarnatur. Et sic propo-  
 sitio nostra: Christus est homo, foret in signo utro-  
 20 bique vera, non quia tunc est quod Christus est homo,  
 sed quia verum est quod Christus est homo pro  
 suo tempore. Nec video quod Christus est homo  
 146<sup>b</sup> pro illo tempore, cum tunc compo\*neretur ex corpore  
 et anima quam assumeret pro illo tempore, et potis-  
 25 sime foret primus Adam secundum materiam et non  
 secundum rationes seminales, qualiter apostolus dicit  
*Levi fuisse in lumbis Abrahe*, et qualiter Anselmus  
 dicit: *Omnes nos fuisse Adam*, sed limitatum est ad  
 existenciam individuam humanitatis Christi.
- 30 Et ad primam instanciam dicitur quod non sequitur:  
 a Hoc eternaliter fuit et hoc est iste homo, ergo iste  
 homo eternaliter fuit, deducendo pure creaturam.

Confirmation:  
 Otherwise the  
 Church must  
 have been  
 headless.

Reply.  
 The fathers of  
 the O. T. be-  
 lieved in the  
 incarnation,

so far that  
 Christ would  
 be man in due  
 time.

10. A in marg.: Responsio.  
 resurgunt.

15. A A<sub>1</sub>: deus deest.

15. B:

26. Ep. Pauli ad Hebr. VII, 5. 27. Anselmi, De conceptu  
 virginali et originali peccato cap. XI. (Opp. ed. Gerberon, pag. 101.)

We must be careful to distinguish between potential and actual being.

Conceditur tamen de Christo quod ipse eternaliter fuit <sup>146<sup>b</sup></sup> **L** Deus; nec sequitur: Si iste homo habet esse potenciales in causis secundis, ergo iste homo est pro eadem mensura, quia tunc omne individuum quod posset esse foret, et sic esse in potencia est distrahens. Vel con- 5 cesso quod Christus habet esse creatum pro mensura data, quod est, esse cause secunde, tamen tunc non habet esse Christi, quia tunc haberet existenciam humanitus singularem.

Christ assumed the human body with the soul. He had the soul in the three days but not in O. T. times.

Et sic respondetur ad secundam instanciam con- **b** cedendo assumptum, cum Christus fuit in triduo tam corpus quam anima, sed cum Christus non assumit corpus ypostatice nisi mediante anima, patet, cum nondum creata est anima Christi pro tempore veteris testamenti, non pro illo tempore est Christus, nec sufficit <sup>15</sup> ad esse individuum esse specificum, quia tunc omnes effectus absolute necessario evenirent.

The Church would not be headless, for the word was always its head, but in another way since the incarnation.

Ad tertium negatur assumptum, cum ecclesia semper fuit capitata per verbum quod mansit perpetue eadem persona et sic idem caput post et ante. Conceditur <sup>20</sup> tamen quod post illas nupcias celebratas in utero virginis, quando Christus fuit murus et antemurale sponse sue, fuit caput rationis duplicis et duplicis nature et sic simul caput intrinsecum et caput extrinsecum eiusdem ecclesie. Et sic ad auctoritates potest dici (ut <sup>25</sup> alias) quod Christus est pro tempore veteris testamenti nedum secundum deitatem sed secundum causas secundas, et sic possunt ipsi dici christiani.

Tercia difficultas naturalis est, quomodo manet idem **M** corpus inanimatum aliis partibus corruptis continue <sup>30</sup> generatis. Sed ad illud dictum est alias quod est dare corpus successivum tam continue quam interpolate, et ita est de domo materiali, sive ecclesia, sic quod existente secundum totam aliquam fuit illa que per-

1. B: Concedit.  
specum; A B: speculum.

5. B: esse in persona.

16. In cod. A<sub>1</sub>

29. A in marg.: Tercia difficultas.

**M** 146<sup>b</sup> mansit in principio, adhuc manet; et est eadem domus  
 successiva que fuit a principio usque in finem; sicut  
 posito quod ignis incipiat partibiliter generari et cum  
 hoc corrumpi, tunc ignis successivus mensurat secundum  
 5 partes utrumque motum, et sic corrumpitur inani-  
 matum ad corrupcionem tocuis et manet continue,  
 dum corrumpitur. Et si queratur, quando consecrande  
 forent ecclesie, dicitur quod ille est ritus humanitus  
 introductus, ideo non est vis de tali consecracione  
 10 assistente sanctitate persone incolentis. Istam autem  
 materiam relinquo aliis.

Sed quinto arguitur, probando sequi ex dictis omnem  
 honorem et obedienciam inpendendam prelato con-  
 fundi et omnem exaccionem corporalis debiti, cum  
 146<sup>c</sup> deficeret probacio \* predestinacionis vel sanctitatis, et  
 illud secundum rationem foret fundamentum talia  
 vendicandi.

Objection:  
 We should not  
 know to whom  
 to pay honour  
 or even debt.

Hic negatur assumptum, quia (ut patet alibi) operibus  
 debet credi, nec licet prelato aspirare ad lucrum vel  
 20 honores illis dimissis, quia ut sic redderet se indignum  
 illis lucris atque honoribus. Unde oraremus omnes, ut  
 ecclesia sicut in suis primitivis attendat pure fructuoso  
 operi sine ambicione temporalis commodi vel honoris.  
 Modo vero ad tantum invalescebat oppositum quod  
 25 de clero nostro potest dici illud Ysaie III<sup>o</sup>, 12: *Populum  
 meum exactores sui spoliaverunt et mulieres domi-  
 nate sunt eius. Et sequitur: Popule meus qui beatum  
 te dicunt, ipsi te decipiunt.* Nam qui olim erant rectores  
 anime, iam perversi sunt in exactores pecunie; qui  
 30 olim zelabant pro honore divino contempto honore  
 mundano, modo econtra lege Dei et per consequens  
 honore eius postposito, preponderantes tradiciones

Answer:  
 As to honouring  
 prelates we  
 must judge  
 them by their  
 works.

Prevailing  
 abuses.

6. A: ad corrupcionem.  
 marg.: Quinta obieccio  
 marg.: Nota processum.  
 marg.: Is. Illa.  
 Avaricia cleri.

6. A in marg.: Nota.  
 18. A in marg.: Responso.

22. B: attendat deest.  
 29. A A<sub>1</sub>: sunt deest.

12. A in  
 20. A in  
 25. A in  
 31. A in marg.:

humanas nimis dediti sunt mundo, qui olim dediti <sup>146°</sup> **M** sunt ministerio apostolico, contempto temporali lucro, modo econtra totaliter inhiant temporali comodo, insolencia mundana et ocio introducto. Et tum extorta sunt nomina: Nam qui olim nominarunt se a Deo <sup>5</sup> vocatos apostolos, hodie contendunt se permissione divina ab homine nude electos; qui olim nominarunt se servos domini Jeſu Christi, hodie retorquent, ut nominentur domini reverendissimi et patres beatissimi, et (quod est summus gradus ypocrisis) vocant se servos <sup>10</sup> servorum Dei, licet sint in opere, et per consequens, in nomine reali servi precipui patris mendacii et mendacissima membra diaboli. Et sic necesse est iuxta propheciam scripture ut pervertantur mendacio et ypocrisi singuli non electi. *Tales autem*, ut docet <sup>15</sup> Augustinus in libro De Vita Christiana, *non sunt veraciter christiani.*

A cure is wanted for the evils of extortion which infest the Church.

Unde si quis zelans pro profectu sancte matris **N** ecclesie, habens in animo scintillam virtutis constancie, posset dicere quod tyriaca est contra exactores huius- <sup>20</sup> modi, extorquentes sine recompensa plus debita bona pauperum sancte matris ecclesie ex titulo quod sunt membra principalia eiusdem matris sine macula vel ruga, qui possunt temptacionibus et tribulacionibus adversancium concuti sed non superari a membris <sup>25</sup> diaboli vel submergi, ut dicunt iura canonica de sancta matre ecclesia: ideo ex ore proprio debent potentes mundi ab eis requirere quod ostendant secundum eadem iura procuratorium sufficiens in fructu operis quod sunt illi quibus bona sancte matris ecclesie <sup>30</sup> sunt debita vel donata, quia dist. XL<sup>a</sup> scribitur: *Non sanctorum filii sunt qui tenent loca sanctorum, sed*

1. Sumus in codd. Correxī. 8. B: extorquent ut vocentur. 9. A in marg.: papa. 30. B: quod sint. 31. A in marg.: Dīst. XL. Hic nota contra sanctitatem pape.

: 16. cap. VI, comp. Aug. Opp. Append. in tom. VI, pag. 186. 31. Decr. I pars, dist. XL, cap. II: *Non est facile.*

N 146° *qui exercent opera eorum.* Et ista tyriaca obtunderet cauterium rubiginosum diaboli quod non gracia sanacionis sed gracia spoliacionis apponitur membris Christi. Conceditur ergo quod tam honor quam 5 stipendium sunt impendenda Christi sacerdotibus, sed 146° oportet eos ex operibus dare \* probabilem evidenciam quod sunt tales, cum nemo contra conscienciam daret bona sancte matris ecclesie membris diaboli; nam secundum leges humanas qui dat pseudoprocuratori 10 debitum creditoris, tenetur in penam negligencie, et si perdiderit datum creditori tribuere quod est suum. Multo plus creditor matris sue, et specialiter si negligit discernere utrum exactor sit fidelis procurator sancte 15 regulas scripture. Nam liquido constat fidelibus quod decime, oblaciones et alie private elemosine debentur sancte matri ecclesie. Qua fronte ergo excommunicaret infructuosus operibus evangelicis subiectos simplices, nisi dent sibi bona sancte matris ecclesie, cum sit 20 evidens ipsum non esse de illa, sed in illa, tamquam eius hostem precipuum et ypocrisi atque mendaciis eius infidelissimum proditorem. De isto inferius.

O Sexto arguitur contra dicta in racione secunda; videtur enim, si Christus desponsavit matrem ecclesiam 25 cuius fuit filius, quod filius foret senior matre sua, sicut est honorabilior, melior et formalior quam est illa, et sic ydemptificaret sibi omne membrum ecclesie (ut sepe innuitur in sanctis doctoribus et scriptura).

Hic dicitur quod Christus desponsavit matrem suam 30 que est totalis ecclesia non secundum se totam, sed secundum synagogam ex qua Christus secundum carnem prodiit, et sic *reliquit patrem et matrem* (ut sancti doctores exponunt dictum suum Matthei XIX°, 5)

We ought to see that we pay dues only to those who claim them rightly.

Objection: If Christ was a son of the Church he was older than his mother.

Answer: His mother was the Synagogue,

12. Creditor; fortasse debitor legendum. 13. B: est fidelis. 23. A in marg.: Sexta obieccio. 25. B: sua deest. 26. A<sub>1</sub>: formosior pro: formalior. 29. A in marg.: Nota bene. Responsio: Christus desponsavit sibi matrem suam ecclesiam non secundum se totam.

*et adhesit uxori sue, sed illud dictum oportet sane* 146<sup>d</sup> **O**  
 intelligi. Nam Christus assumens illud quod prius  
 non erat non perdidit vel desiit esse illud quod erat,  
 quia manet absolute necessario eternaliter plenus Deus,  
 sed reliquit assumendo humanitatem esse solum Deus, 5  
 cum fuit humanitas que est aliud quam deitas. Et  
 sic ubi prius fuit summe beatus cum patre stante  
 illa beatitudine cum patre assumpsit miseriam frater-  
 nam condicionis humane, et sic reliquit matrem syna-  
 gogam, non deserendo membra predestinata in veteri 10  
 testamento, sed cum eis assumendo *ecclesiam gencium*,  
 (ut docet Apostolus Romanorum IX<sup>o</sup>, 24). Verumptamen  
 multos carnaliter Iudeos reliquit tamquam ineptos ad  
 fabricam sancte matris ecclesie et secundum dotem novam  
 adhesit uxori sue que fit plurimum ex gentibus, et 15  
 sic honorat matrem ecclesiam tamquam ipso priorem  
 et superiorem, eo quod est duarum naturarum creaturarum  
 utraque. Et secundum corpus erat subditus parentibus  
 suis carnalibus, ergo multo magis parentibus suis  
 spiritualibus, hoc est, sibi et sancte matri ecclesie. 20  
 Sicut enim tam secundum corpus quam animam erat  
 subditus trinitati, sic secundum corpus erat subditus  
 sibi secundum animam. \* Verumptamen videtur quod 147<sup>a</sup>  
 non sit senior quam universalis ecclesia sed econtra,  
 cum ipsa sit coëtanea cum mundo et senium dicit 25  
 rei mortalis periodum naturalem. Sed est antiquior  
 quam creatura alia, cum sit antiquus dierum, et sic  
 est honorabilior et melior quam mater ecclesia,  
 proporcionaliter ut deitas excedit creaturam.

which he left for  
 the "Church of  
 the Gentiles".

Christ's hu-  
 manity is the  
 form (i. e. the  
 organic prin-  
 ciple) of the  
 Church.

Sed difficultas est, utrum Christus secundum huma- **P**  
 nitatem sit forma ecclesie. Et videtur mihi quod sic;  
 nam sicut forma vivificat et movet corpus ad actus

1. 2. A A<sub>1</sub>: sane intelligere. 2. A in marg.: De incarnatione.  
 5. A: assumendo. 12. A B: Romanorum; IX. deest; in codd.  
 lacuna. 25. B: ut ita sit. 27. A in marg.: Differentia inter  
 senium et antiquitatem. 30. B in marg. man. rec.: Utrum Christus  
 secundum humanitatem sit forma ecclesie. A in marg.: Dubium.



P<sup>147</sup> suos, limitans sibi et partibus suis crementum et alia accidentia naturalia, sic se habet nedum divinitas Christi extrinsecus sed humanitas eius intrinsecus ad sanctam matrem ecclesiam; unde blasphemum est cogitare quod subest potestati humane posse celebrare divorcium inter Christum et matrem suam, sicut carnaliter ymaginamur de defectu in carnali coniugio. Ecclesia enim est virgo spiritualiter intelligendo sicut tota multitudo celestium civium agnum sequencium (ut dicitur Apocalyps. XIV<sup>o</sup>, 1), unde tales virgines possunt post corrupcionem recuperare virginitatem, sicut non contingit de virginitate carnali, quamvis semper possunt esse virgines. Nam eo ipso, quo predestinatus habet celibatum, recipiens a sponso ecclesie semen fidei, gignendo filium Dei, est virgo, sponsa Christi, et per consequens, soror et frater eius germanus, et per idem, mater eius, cum gignit Christum spiritualiter ex semine sponsi in anima conversa ad Christum. Et istam materiam pulchre tangit decretum ex doctrina Augustini, ut patet XXVII<sup>a</sup> q. prima: *Nupciarum*, ubi dicitur quod *ecclesia tota virgo est, cum Apostolus II<sup>a</sup>. Corinthiorum XI<sup>o</sup>, 2 dicit: Aptavi vos uni viro virginem castam exhibere Christo*. Et ab illo viro cum vivit perpetuo, non licet recedere spiritualiter fornicando, ideo coniugatus manet spiritualiter virgo.

Q Sed dubium est tactum in quarto argumento de unitate numerali ecclesie, utrum Christus et quodlibet membrum ecclesie sit eadem ecclesia in numero, et videtur quod sic ex triplici conveniencia numerali. Primo, inquam, videtur quod quantumcunque partem anima hominis adequate actuaverit, quantumcunque materia cor-

Christ and every one of his members make up one Church.

7. A in marg.: Sponsa Christi. 14. B: sponso semen fidei gignendi. 21. A B: II Cor. X. A in marg. ccorr. Cor. XI. 24. 25. B: idem coniugatus. 26. A in marg.: Dubium. A B in marg.: Utrum Christus et quodlibet membrum ecclesie sit eadem ecclesia in (A: deest) numero (B manu rec.). 30. B: anima deest.

porea varietur, manet continue idem homo, ut hic <sup>147<sup>a</sup> Q</sup> supponitur. Quare ergo non sic de homine ecclesie cuius forma est Christus manens in eternum? Secundum exemplum naturale est quod anima cuicunque membro copulata fuerit remanet tam anima quam <sup>5</sup> membrum eadem persona hominis. Quare ergo non sic de Christo et ecclesia, sic quod quodlibet membrum eius sit Christus, ut sonant multe auctoritates? Tercio <sup>8</sup> videtur quod sicut Christus mansit eadem persona in numero pro tempore mortis sue, tam in sepulchro <sup>10</sup> mortuus quam in inferno vivus, ita videtur eandem personam ecclesie disiunctive regnantem in celo et peregrinantem in mundo, et sic Christus assumpsit ypostatice personam ecclesie peregrinantis in beata virgine. 15

✓ We must be careful to understand rightly what is unity of person.

Hic oportet prudenter intelligere unitatem persone quam sancti exprimunt ex \* scriptura, ut patet de <sup>147<sup>b</sup></sup> octo generibus unitatum quas exprimit beatus Bernhardus, ut recitatur in proximo capitulo in responsione ad tertium argumentum. Et tunc loquendo ad sensum doctorum concedenda videtur sententia cuius- <sup>20</sup> libet horum trium argumentorum. Nam primo concedi potest quod manet continue eadem ecclesia que est collectim omnes predestinati et singillatim singuli, ac singulus eorundem omnes uniti in Christo capite, sed tunc oportet intelligere personam ut caput, basim <sup>25</sup> totius compositi et quodlibet membrum suum confuse tamquam absorptum in Christo absconditum, sic quod ecclesia Christi dicat Christum cum quocunque <sup>30</sup> fideli sibi incorporatum. Si enim papa dicitur ecclesia propter virtutem quam influit in ecclesiam,

11. Hic verbum omissum esse videtur.

16. A in marg.: Responsio. Nota quomodo omnia membra Christi sunt Christus cum correspondentiis. (Above 147<sup>a</sup> without mark of reference.)

Q 147<sup>b</sup> ut dicitur XXIV<sup>a</sup>, q. prima: *Quodcunque*, et VII<sup>a</sup>, q. prima *Scire debes*, multo magis primus papa admirabilis dominus Jesus Christus.

R Iterum, si procedentes carnaliter ab Adam primo 5 dicuntur fuisse ipse in quo originaliter peccaverunt, multo evidencius descendentes a secundo Adam dicuntur fore secundus Adam in quo finaliter requiescent. Nam semen fidei quod est veritas est magis communicativum quam semen corporeum. Iterum, si combustibile vel 10 ignibile ut lignum, carbo vel ferrum dicitur post ignicionem vulgariter esse ignis, cum alium ignem non percipimus hic nobiscum, multo magis spiritualiter comestus a Christo et plene digestus ab eo usque ad quartam digestionem que est glorificacio; ille ergo cui 15 vivere Christus est, sicut sunt omnes sancti qui vivunt Deum: manifestum videtur ad hunc sensum quod sunt vita eorum que Christus est.

The predestinate may be truly said to be Christ.

1 Et patet quomodo verum est quod benefaciendo vel persequendo membra Christi, ut sic, taliter respicitur 20 ipse Christus (ut patet Matthei XXV<sup>o</sup>, et Act. IX<sup>o</sup>, 5).

2 Patet secundo quod martires nunquam possent sustinuisse tot passiones et fecisse tot mirabilia nisi per incorporantem et assimilantem membra capiti loquentem et operantem in eis dominum Jesum Christum.

3 Et patet tercio causa quare Christus precepit suis declinare a mundo et sensibilibus et proicere totam scienciam, curam et affectionem in ipsum, quia aliter non assimilantur sibi, quia nichil plus obstat assimilacioni cordi, capiti et corpori ecclesie quod est Christus, 30 quam mundana affectio. Ipse enim sepe in evangelio vocatur regnum celorum, corpus quod sequuntur aquile, et vita omnibus ipsum viventibus. Et patet

To gain this unity with Christ we must throw away all worldly affections.

1. A in marg.: Papa quomodo dicitur ecclesia.  
16. Deum: hic aliquot verba excidisse videntur.  
1. A in marg.: Papa quomodo dicitur ecclesia.  
16. Deum: hic aliquot verba excidisse videntur.

4. B: ab: deest.  
28. 29. B: assimilantur... assimilacioni.

1. Comp. Decreti sec. pars, causa XXIV, q. 1, c. VI, et causa VII, q. 1, c. VII. 15. Philipp. I, 21.

quomodo dicendum est ad secundam rationem et <sup>147<sup>b</sup></sup> **R** terciam, concedendo sententiam catholicam, in qua manuducunt, et cavendo diligenter ab errore intellectus et scandalo auditorii. Posset enim seductus credere quod omnis christianus foret idem personaliter cum <sup>5</sup> Christo secundum corpus et animam, ita quod non forent dispares persone essencie vel nature, quod foret nimis erroneum.

This oneness with his members does not take from Christ's separate personality as head.

Unde ne darem scandalum scole, \* distuli istam <sup>147<sup>e</sup></sup> **S** materiam. Aliquis enim est participative Christus ut <sup>10</sup> quodlibet membrum eius, et aliquis personaliter ut solum ipsum caput, et illi qui non capiunt istam distincionem, non capiunt sensum huius scripture: *Qui adheret Deo, unus spiritus est*, et quomodo vinculum caritatis vel gracie est forcius quam vin- <sup>15</sup> culum naturale, ut dicit Augustinus in libro De Vera Religione XCI<sup>o</sup>, et tactum est cap. proximo in solucione tercii argumenti. Et patet quomodo intelligendi sunt <sup>a</sup> doctores sancti, concedentes istam sententiam, ut Augustinus, Crisostomus et Bernardus cum aliis qui <sup>20</sup> sapiunt Deum et legem scripture. Et patet secundo <sup>b</sup> quomodo tolli debent argumenta sophistica in ista materia, ut hii instant, si beati singuli sunt persona Christi, tunc sunt personaliter ipse Christus, et sic tantum Christus est homo, et omnis homo est omnis <sup>25</sup> homo, cum aliis argucis multipliciter in materia de trinitate. Sed hii non considerant quod multa possunt esse eadem persona communicative, participative vel secundum esse intelligibile, licet non personaliter, et patet quod consequencie multiplicatae non procedunt. <sup>30</sup>

Ultimo patet quod non est repugnancia in <sup>c</sup> **T** equivoce concedentibus et negantibus eandem propo-

3. B in marg.: Error intellectus et scandalum sunt cavenda.  
 9. A in marg.: Christus dupliciter dicitur. 12. A B: Salomon.  
 A<sub>1</sub> corr. in marg.: solum. 17. B: de una religione. 21. A in  
 marg.: Contra dicta. 27 B: Sed hiis.

14. I Cor. VI, 17.

17 Cf. above pag. 109.

T 147<sup>e</sup> sicionem sensibilem, ut unus catholice negat quod ipse est Christus, sicut fecit Baptista, quia non fuit personaliter ipse Christus, et alius concedit quod omnis qui Christum induit est Christus (ut patet de 5 sanctis predictis). Unde captandum est auditorium cui sic varie est loquendum, nec videtur esse concedendum quod omnis christianus sit Deus, licet omnis res sit Deus, et omnis substantia secundum esse intelligibile est Deus (ut patet in materia De Ideis), ut 10 omnis homo est idem Christo, quia eadem species, et Christus est deitas, et tamen non est idem deitati.

In many cases the same words may be affirmed or denied according to the sense in which they are used.

Et ista sententia tangitur in decretis, De Consecratione, d. II<sup>a</sup>. *Quia passus*, ubi Augustinus dicit quod *Christus in eucaristia commendavit corpus suum quod etiam 15 fecit nosmet ipsos*. Nec aliter digne accipimus quoad beatitudinem, nisi simus predestinati ad corpus eius, ut vivamus in eternum (ut exponit Augustinus super Joh. in omelia). Glosa ergo sic distinguit: *Non, inquit, fecit nos corpus suum quod natum est de virgine 20 et sumitur in altari, sed corpus suum spirituale quod est ecclesia*. Et illa unio est pure res huius sacramenti (ut dicam alibi). Videtur tamen planius dicendum et modo loquendi sanctorum conformius quod idem est corpus in numero quod est ecclesia, 25 et corpus in sacramento ac natum de virgine, cum sit ipse Christus. Aliter tamen est Christus ipsum corpus quia personaliter, et aliter christianus quia sacramentaliter, unus proprie et alius participative; et sic credo ego propheciam Christi intelligi

13. B in marg. man. rec.: Unio Christi cum ecclesia est res pure sacramenti.

26. B in marg.: Corpus est Christus personaliter.

21. B in marg.: Christianus sacramentaliter et participative.

13. Non extat ap. Augustinum, et est fortasse ab ipso Beda ad I Cor. 10 collectum ex tract. 26, 27, Aug. in Joan., vide notam (455) Friedbergii ad Decr. III, p. De Consec. c. XXXVI. (Corp. iur. can. I, 1326.)

Matth. XXIV<sup>o</sup>, 5: *Multi venient in nomine meo, dicentes* 147<sup>o</sup> T  
*quia ego sum Christus, et multos seducent.* Non enim  
 reor aliquem christianum—vel pseudoapostolum dicere  
 quod ipse est Christus personaliter, sed sacramentaliter  
 per incorporacionem in corpus Christi mysticum; nam 5  
 Ephesiorum V<sup>o</sup>, 27, scribitur: *Dico autem sacramentum*  
*magnum in Christo et ecclesia.* Illa autem pretensio  
 solum nuncupative \* ecclesiasticorum seducit plurimos. 147<sup>d</sup>

Objection:  
 Difficulties in  
 the doctrine of  
 predestination.

Septimo et ultimo arguitur contra dicta de gracia V  
 predestinacionis que est insolubile ligamentum mem- 10  
 brorum ecclesie. Mirum namque videtur multis  
 quomodo aliquod accidens absolutum non potest perdi,  
 quomodo ipsum stat cum mortali, et quomodo ipsa  
 semper rectificat verum dominium, sic quod verum  
 dominium stet cum mortali sicut stat cum prescito 15  
 ad tempus iustificacio.

Answer:  
 It is involved  
 in Bradwardine's doctrine  
 of God's  
 unchangeable-  
 ness in love  
 or hate.

Hic dicitur quod quicumque posuerit sententiam  
 doctoris profundi in correlario XXIII<sup>i</sup> cap., libri primi,  
 scilicet quod Deus non potest quicquam noviter dili-  
 gere vel odire nec vicissim aliquid odire vel diligere 20  
 plus vel minus. Quicumque, inquam, illud concesserit  
 habet ponere gratiam predestinacionis ad sensum  
 expositum.

Unde non credo quemquam posse falsificare hoc  
 fundamentum, quia indubie si est falsum est summe 25  
 hereticum. Nam dato quod Deus quemquam prede-  
 stinavit, sicut oportet ex fide scripture concedere  
 Rom. VIII<sup>o</sup>, 30, de quadruplici gradu assimilacionis  
 membrorum ecclesie, scilicet *vocacione, predestinacione,*

1. A: Matth. XXIV deest et hab. lacunam. 6. A: V deest.  
 8. A<sub>1</sub> false: ecclesiasticorum sacramentorum. 9. A in marg.: VII.  
 obieccio. 12. B in marg. man. alt.: Gracia predestinacionis non  
 potest perdi. Stat cum mortali. 13. B: ipsa non; A<sub>1</sub> habet: ipsum.  
 Sed rectius A: ipsa (scil. gracia). 16. A<sub>1</sub> B: iustificato. 17. A in  
 marg.: Responsio, utrum predestinacio stat in eodem cum mortali. (Above  
 147<sup>d</sup> without mark of reference.) 18. In codd.: XXXII; vide supra  
 pag. 79. 24. A in marg.: De predestinacione.

V 147<sup>a</sup> *iustificacione et glorificacione*, patet quod est dare correspondenter ad predestinacionem Dei eternam unam predestinacionem passivam que incepit sicut incepit esse, quod iste est predestinatus. Et illa predestinacio cum sit precipuum donum Dei gratissime datum, cum nemo potest mereri suam predestinacionem, eo quod non potest inesse nisi insit primo instanti predestinati, ideo patet ex communi sermone dicto de gracia quod illa predestinacio est gracia precipua, sed dicitur ad 10 aliquid, sicut sciencia, meritum et multa talia que vocantur qualitates. Nulla enim qualitas est res absoluta, potens per se existere, et sic conceditur quod non potest perdi, cum sit fundamentum glorificacioni vel beatitudini, que nec eciam potest perdi. 15 Nam si alterum istorum perditur, ipsum fuit, et si unquam fuit, cum non potest esse accidenter predestinacio vel beatitudo, ipsum semper erit, et per consequens, non perditur, ideo si perditur, non perditur; et patet ad primum mirum.

Predestination is God's chief gift, and from its nature it cannot be given at all unless carried to fulfilment.

X Quo ad secundum dicitur, cum nemo dubitat quin multi predestinati peccarunt mortaliter, tam peccato originali quam actuali, ut patet de David, Petro et Paulo, et predestinacio non potest perdi iuxta dicta, manifestum est quod gracia predestinacionis stat cum peccato mortali, 25 verumptamen repugnat peccato in spiritum sanctum, sicut gracia presciti secundum presentem iusticiam repugnat dampnacioni, licet aggregatum ex illa gracia et prescencia inferat necessario dampnacionem (ut patet XXXIII<sup>a</sup>, q. quarta, *Vasis ire*, et capitulo sequenti 30 ex testimonio Augustini). Unde concedendum est quod Deus infinitum plus diligit Petrum quoad mores eciam dum negat eum, quam diligit Scarioth dum est

The predestinate may sin mortally,

5. B: principium domini. 7. A: nisi nisi. 27. A: repungnat.  
28. A A<sub>1</sub>: patet deest.

in gracia, quia cum necessario semper eque diligit, <sup>147<sup>a</sup></sup> X  
 semper diligit Petrum ad beatitudinem, cum scit eum  
 finaliter converti, Scarioth autem semper diligit ad  
 penam perpetuam, cum eternaliter videt omnia pre-  
 terita vel futura sibi presencia, ut hic supponitur. 5  
 Et patet quod gracia predestinacionis quam quidam 1  
 vocant gratiam prevenientem est quantumlibet melior  
 quam gracia nude secundum presentem iusticiam  
 quam quidam vocant \* gratiam comitantem. Sed 2 <sup>148<sup>a</sup></sup>  
 optima est gracia qua homo finaliter perseverat, que 10  
 ducit ad confirmacionem et gloriam quam quidam  
 vocant gratiam consumantem. Et iste graciae sunt 3  
 naturarum disparium, cum preter bonitatem super-  
 naturalem dicunt relacionem ad mercedem. Nec est  
 negandum quin prescitus habet gratiam prevenientem, 15  
 concomitantem et eciam consumantem opus aliquod  
 bonum, sicut predestinatus habet gratiam secundum  
 presentem iusticiam. Sed sic contendens equivocat  
 gratis eciam in signis nec effugiet, volens concordare  
 in principiis fidei de modo diligendi Dei et metha- 20  
 phisica de quiditate gratie, quin proporcionaliter ut  
 Deus diligit hominem est ipse gratus Deo, et propor-  
 cionaliter habet gratiam, non quod illa gracia sit res, que  
 posset per se existere, ut grosse et heretice concepit Pela-  
 gius, sed quod gracia sit qualitas spiritualis vel denomi- 25  
 nacio qua quis est formaliter gratus Deo. Et patet  
 quod homo potest esse episcopus, dominus et minister  
 ecclesie, eciam prescitus, existens in gracia secundum  
 presentem iusticiam, sed homo non est cum hoc  
 membrum sancte matris ecclesie. Unde sicut heres 30  
 parvulus caret dominio, dum tamen tempore suo sit

but they have  
 in them the  
 grace of final  
 perseverance.

Grace is not a  
 thing but a  
 quality by which  
 man is pleasing  
 to God.

2. B: ad peccatum. 4. A in marg.: Nota de gracia triplici, B in  
 marg. man. alt.: Gracia predestinacionis preveniens. 10. B in  
 marg.: comitantem. 16. B in marg.: Consumantem. 21. A in  
 marg.: Quid est gracia. 21. B: ut deus — habet deest.  
 28. B: et prescitus. 31. B: tempore — alio deest.

1. Cf. Hus, De ecclesia, Opp. tom. I, 200<sup>a</sup>.



X 148<sup>a</sup> dominus omnium, sic predestinatus in mortali caret dominio, dum tamen alio tempore habet dominium, cum Deus eternaliter vult quod illud habeat pro suo tempore.

Y Et si queratur, quare repugnat dominium in predestinato peccante mortaliter, dicitur quod ipse est tunc expers iusticie et cuiuscunque virtutis moralis, et per consequens, expers domini quod oportet fundari in iusticia morali. Habet tamen iusticiam naturalem  
 10 ad membra et omne quod placet Deo ut habeat, sicut et habet prescitus, et supra hoc habet iusticiam in predestinacione fundatam quam ad tempus obscurat piaculo. Unde non audeo dicere quod omnis peccans mortaliter non sit tunc membrum ecclesie, sicut videtur  
 15 decretum dicere De Consecracione, d. I, *Ecclesia*, quia tunc esset tanta vel maior ambiguitas de prelati, utrum sint membra ecclesie, sicut est de eis, ponendo solum predestinatos esse membra ecclesie, quia suspicionem probabilem habemus de mortali, qualem non  
 20 habemus quod prepositi sunt presciti, et periret obediencia prelati, cum non sic debemus honorare membra diaboli nec dare eis elemosinam, cum scimus quod egenis membris Christi est debita; sic enim vacaret beneficium intrusoris cotidie tam de iure quam de  
 25 facto, et sic contra testimonia sanctorum nimis perturbaretur ecclesia. Alia autem sunt dubia concernencia ecclesiam que patent alibi, ut quod Christus existens humanus fons vivus plenus gracie est quantumlibet melior moraliter quam totum residuum  
 30 corpus ecclesie, cum gracia unionis sit alterius rationis quam gracia posteris derivata.

A predestinate man sinning mortally, forfeits his dominion for the time.

5. A in marg.: Nota. 15. A in marg.: Utrum omnis peccans mortaliter non sit tunc membrum ecclesie. B in marg.: Episcopus in mortali non est protunc membrum ecclesie. 18. 19. A habet rasuram: suspi . . . bilem. 30. B: cum: deest.

## CAP. VII.

As commanded  
by the king, we  
give our honest  
opinion on the  
case laid before  
us.

Convenimus ex mandato domini regis ad dicendum <sup>148<sup>a</sup> A</sup>  
secundum videre nostrum veritatem in casu nobis  
exposito ad honorem Dei, ad profectum ecclesie et <sup>5</sup>  
ad stabilimentum prosperum regni nostri, et hec tria  
in tractatu nostro se invicem consequuntur. Casus  
autem nobis expositus in compendio fuit iste: Duo  
viri armorum, homines \* legii regis nostri fuerunt <sup>148<sup>b</sup></sup>  
inobedientes regi et legibus suis, et per consequens <sup>10</sup>  
regno, in redempcione unius captivi Hyspaniensis,  
filii comitis de Dene in cuius custodia et redemp-  
cione rex noster secundum leges suas debuit habere  
precipuum interesse. Unde quia noluerunt reddere regi  
nostro captivi custodiam per quem captivum regnum <sup>15</sup>  
redimeret multos milites suos in Hispania captivatos,  
mandati sunt per regem et regnum tuciori regis carcere  
mancipari. Sed secundo superaddentes inobediencie  
priori exierunt contra mandatum regis violente de  
carcere et prostrato custode carceris intrarunt septa <sup>20</sup>  
Westmonasterii, in quibus vendicarunt omnino eximi  
a subieccione regis ex illius ecclesie libertate. Et tercio,

2. B: ad dicendam. 4. D (Codex Dublin.): et stabilimentum. 6. A  
in marg.: Casus. 9. B: fuerint. 21. 22. A A<sub>1</sub> B: exui a.

1. The Continuation of the Eulogium Historiarum gives an account agreeing with Wyclif: Ipsi timentes perdere redempcionem sui prisonarii noluerunt ipsum producere ad domini regis mandatum. Rex per concilium eius obiecit eis quod ipsi fecerunt carcerem in domibus suis infra regnum suum contra suum mandatum et voluntatem; et misit eos ad turrin Londonie. Ipsi vero prostrato eorum custode fugierunt ad Westmonasterium.

Constabularius turris venit, ut eos reduceret et Johannes Haule resistens interfectus fuit . . . tamen Ricardus Shakille ibat cum eo. Eul. Hist. III, 342 comp. Rolls of Parliament vol. III, pag. 10<sup>a</sup>, 50<sup>b</sup>, 51<sup>a</sup>.

A 148<sup>b</sup> minando quod exirent de terra nostra coniuncti nostris capitalibus inimicis, dicuntur arma sibi parasse, literas salvi conductus ab hostibus procurasse et consilium domini nostri regis tamquam falsum publice difidasse.

5 Istis suppositis cum multis aliis que nunc esset nimis longum disserere, queritur utrum licet regi et regno suo in casu isto facere ut dicti captivi de Westmonasterio extrahantur. Et dicunt canoniste et civiliste tam regni nostri quam imperii quod, supposita veritate casus, non obstante quocunque privilegio Westmonasterii licet eos extrahere. Theologi autem dicunt concorditer quod, supposita veritate casus expositi, licet eos extrahere, servando tamen eos in vita et membris incolumes. In isto autem articulo intendo condicio-  
10 nallyter ex suppositione veritatis casus narrati procedere, et nec invasionem occisi nec suam occisionem propter ignoranciam occulte circumstantie comprobare.

The question is whether it was lawful to take certain prisoners out of sanctuary at Westminster.

Taking the case stated as true, it was lawful for three reasons:

B Quibus suppositis conclusio theologorum suadetur tripliciter. Pro primo argumento suppono primo legem  
20 domini Exodi XXI<sup>o</sup> capitulo, 14, datam Moysi: *Si quis de industria occiderit proximum suum et per insidias, ab altari meo evellas eum, ut occidatur*, ubi notatur primo ex natura condicionalis quod lex ista debet esse perpetua. Secundo notatur quod mora talis  
25 in sanctuario non debet esse ex aliquo privilegio perpetuo constipata, ideo dicit *evellas eum*. Tercio notatur quod summus gradus sanctitatis loci non debet aliquem talem in immunitate ecclesiastica conservare, cum ab altari qui est locus dignissimus ecclesie talis homicida  
30 evelli debeat.

1. God's law as given Ex. XXI, 14.

Secundo supponatur factum sapientis regis Salomonis III<sup>o</sup> Regum 2<sup>o</sup> cap., ubi fecit occidi Joab ad cornu

2. The precedent of Solomon with Joab.

1. A A<sub>1</sub>: convicti (coniuncti).

4. A in marg.: Utrum licet in

casu infra posito invadere monasterium.

6. A in marg.: Questio.

8. A in marg.: Responsio legistarum.

11. A in marg.: Responsia

theologorum. 15. A A<sub>1</sub> B: casus deest.

22. A in marg.: Duplex

suppositio. 23. D: natura condicionali

31. B: Salomonis —

in thabernaculo deest.

altaris in tabernaculo domini, non obstante quod <sup>148<sup>b</sup></sup> B  
 in exercitu patris sui David plus aliis militibus labo-  
 ravit. Cuius occisionis doctores triplicem causam eliciunt  
 ex scriptura. Primo, quia occidit Abner et Amasan  
 tempore pacis ex vulpina industria, et tunc non gau-  
 deret immunitate ecclesie ex lege iam proximo alle-  
 gata. Secundo, quia conspiravit cum Adonia et Abiathar  
 contra regem. Et tercio precipue, quia rex timuit sibi  
 quod Joab superstes in regno pacem populi pertur-  
 baret. Ideo subditur: *David autem et semini* <sup>10</sup>  
*eius et domui et trono eius \* sit pax in eternum* <sup>148<sup>o</sup></sup>  
*a domino.*

3. because of  
 danger to the  
 realm.

Ex istis tercio sic arguitur ex lege Dei quam non  
 est fas homini inpugnare, licet nedum de altari Dei  
 propter timorem perturbacionis regni fugitivum ad <sup>15</sup>  
 occidendum extrahere, sed ibidem eum occidere, ut  
 patet ex dictis; sed infinitum minus esset fugitivum  
 salvum in vita et membris extrahere; ergo, posita  
 vehementi suspicione regis et sui consilii de prodicione  
 vel perturbacione regni per tales fugitivos futura, licet <sup>20</sup>  
 eos secundum formam predictam extrahere et in tuta  
 custodia conservare.

O. T. preced-  
 ents are valid,  
 or there is no  
 authority for,  
 tithes.

Nec valet dicere quod lex antiqua non obligat homines  
 legis nove, tum quia super ista lege veteri fundant  
 leges ecclesie iura sua, ut patet de quattuor qui non <sup>25</sup>  
 gaudebunt immunitate ecclesie, non licet ergo destruere  
 principia legis ecclesie, tum quia arguitur ex legis  
 divine iusticia per locum a maiori facti nostri iu-  
 sticia, tum eciam quia tunc non remaneret nobis eccle-  
 siasticis titulus decimas vendicandi, cum non ex lege <sup>30</sup>  
 nova sed veteri autorizatur nobis solucio decimarum.

4. D: Prima. 13. D: Ex istis tribus. A in marg.: Prima  
 responsio. 16. B in marg.: iubet occidere. 23. A in marg.:  
 Ficticia. 26. D: qui nunc gaudebunt. 26. 27. B: distrahere  
 principia. 28. B: facti ut nostri. 29. 30. D: ecclesiasticus.

- C** 148° Nec valet secundo quod Joab commisit peccata gravia, que plus movebant quam suspicio de perturbacione futura, tum quia sic est in casu nostro de superba eorum inobediencia, tum eciam quia certum videtur ex textu quod timor perturbacionis regni Salomonis fuit causa occidendi Joab precipua, quia ignoravit si priora crimina sint dimissa; ideo punicio quattuor personarum de quibus ibi fit mentio fuit precipue ad pacificandum in posterum regnum suum.
- 10 Nec valet tercio dicere quod expectaretur quousque probata fuerit regni perturbacio sive prodicio, quia illa probacio foret nimis diutina contra prudentiam precavendi regno pericula; sed hoc videtur probabile quod non inferretur eis lesio corporalis, antequam culpa eorum fuerit notoria vel secundum leges patrie probata legitime. Aliud enim est dampnare hominem de reatu et aliud ad tutelam regni servare ipsum vehementer suspectum in salva custodia.

2. In this case there are the same grounds for action as in Joab's.

3. It is unsafe to wait until reason is completed.

- Quarta ficticia qua dicitur Salomonem in proposito illicite iudicasse non habet colorem, cum sic diceretur de opere legitimo aliorum quos sequimur ex auctoritate scripture. Cum enim scriptura tantum commendat sapienciam suam et non reprobatur sed multiplici munitione approbat illud factum, videtur ex sufficiencia scripture quod fuit factum legitimum. Sic enim supponunt leges humane bonitatem persone quousque probetur contrarium; immo omnes leges humane approbant iudicis inferioris iudicium quousque eius iniusticia convincatur.

4. Solomon's act is approved by Scripture.

- D** Secundo principaliter arguitur sic ad idem: Videtur quod quilibet legius homo regis Anglie tenetur tantum

1. A in marg.: Ficticia. 4. A B: superbia. 6. B in marg. man. rec.: Absque completa investigacione suspicionis est occidendus.  
 7. 8. B: Ideo punior. 10. A in marg.: Ficticia. 11. 12. D: illa paracio.  
 12. D: diutina que excluderet prudentiam. 14. In codd.: inferretur.  
 19. A in marg.: Ficticia. 22. A B: tante commendat. 26. D: bonitates persone quousque probatur. 30. B: Tercio principaliter. A in marg.: Secunda responsio.

2. The King's subjects should obey him in everything not contrary to God's law.

vel plus obedire sibi, sicut monachus abbati in qui-<sup>148°</sup> **D**  
 buscunque que non sunt contraria legi Dei, sed mo-  
 nachus tenetur virtute obediencie et sub pena carceris  
 obedire abbati in hiis que non sunt \* contraria legi<sup>148°</sup>  
 Dei: ergo multo magis ad tantam obedienciam tenetur 5  
 quilibet Anglicus suo regi specialiter in necessariis  
 regimini regni sui. Ex quo sequitur quod servientes  
 regis de sua privata familia tenentur parere sibi et suo  
 sapienti consilio in huiusmodi licitis et honestis; sed  
 mandatum est per regem et dictum consilium (sicut<sup>10</sup>  
 narratur) ut ad pacificandum regnum extrahant a  
 Westmonasterio inobedienciaros predictos; ergo cum  
 mandatum hoc vergit ad necessitatem regimini regni  
 sui, non obvians sed consonans legi Dei, sequitur  
 quod dicti subditi tenentur in hoc parere monitis<sup>15</sup>  
 regis sui. Assumptum patet ex hoc quod obligacio regi  
 est maior, cura regimini regni est necessarios et pena  
 delinquentium in regem est ex scriptura fundabilior.  
 Nam beatus Petrus precipit christianis quod *sint*  
*subiecti regibus* I<sup>a</sup> Petri II<sup>o</sup>, 13, et Apostolus precipit<sup>20</sup>  
 Rom. XIII<sup>o</sup>, I et Heb. XIII<sup>o</sup>, 17, Christi discipulis  
*obedire prepositis*, immo in veteri lege, quia Semei  
 egressus est extra Jerusalem contra monita regis sui,  
 ideo ex precepto sapientis Salomonis iustissime est  
 occisus. Patet historia III<sup>o</sup> Reg. II<sup>o</sup> cap. Non autem<sup>25</sup>  
 inveniuntur tante evidencie ex scriptura quod mona-  
 chus sub tanta pena parere debet abbati in monitis  
 preter fidem.

This command was not so contrary to the law of God.

Quod autem preceptum regis in hac parte non **E**  
 obviat legi Dei nec veris privilegiis Westmonasterii<sup>30</sup>  
 sic ostendo: Scrutetur homo totam scripturam et  
 non inveniet quod pro debito, pro occisione iniusta,

6. D: specialiter deest. A in marg.: Nota de obediencia ad regem continue infra. (Above 148<sup>d</sup> without mark of reference.) 12. D: supradictos. 13. D: mandatum huiusmodi. 23. D: egressus fuit. 32. D: debito et pro occisione iniusta nimis generaliter.

**E** 148<sup>d</sup> immo generaliter pro quocunque peccato debet profugus habere refugium, quia tunc Deus foveret proditorem proprium in suo crimine; quod non potest. Unde Deuteronomii XIX<sup>o</sup> et Josue XX<sup>o</sup>, ubi datur 5 lex profugorum et constituuntur civitates refugii, limitatur quod solum occidentes nescii et immunes criminis debent ibi habere refugium, *ne* a cognacione occisi *effundatur sanguis innoxius*, nec habitabant ibi perpetuo, sed Levite habebant custodiam sex civitatum 10 refugii, nec acceptarent nisi insontes qui a casu preter intentum fratrem suum occiderint; illi autem non exhibant civitatem nisi ad purgandum se in loco occisionis quod ignoranter occiderint fratrem suum usque ad mortem summi pontificis. Tunc enim redirent 15 libere in domum propriam extra civitatem refugii; patet ista lex Numeri XXXV<sup>o</sup> et Josue XX<sup>o</sup>. Si ergo in tota lege nova et veteri (ubi diffuse tangitur ista materia) non limitatur locus refugii nisi insontibus qui casualiter fratrem suum occiderint, que foret in 20 christianis ceca presumptio sub colore pietatis defendere hostes Dei, regis et regni?

**F** Per hec patet responsio ad argumentum quod fundatur in privilegio concesso a rege monasterio supradicto.

149<sup>a</sup> Supponitur \* autem quod habeat privilegium sub isto tenore verborum quod liceat sibi tueri quoscunque fugitivos ex quacunque causa, eciam in causa lese regie maiestatis, adhuc totum istud est generalis concessio sed secundum leges hominum in generali 30 concessione principis nunquam veniet speciale, nisi quod concederetur a principe in casu quo fuerit parti-

God's law provides no refuge for debtors or criminals.

It is said that Westminster has a privilege to shelter all criminals.

1. A in marg.: Nota de refugiis profugorum insoncium iniusti occidentis nullus est locus refugii. 3. D: quod esse non potest. 4. B: Josue X. 6. A B: quod soli; B: occidentes vestigii et. 22. D: Per hoc. 25. 26. D: habet privilegium sub isto colore. 26. A: teneri.

Such a privilege does not go beyond the explicit intentions of the granter, 149<sup>a</sup> F  
 culariter explicatum. Cum ergo non sit in potestate principis concedere quod vergeret ad Dei iniuriam, ad destruccionem regni sui, ad enervacionem regalie et legum per quas regeret regnum suum, patet quod illud suppositum in casu nobis exposito non includitur in illo privilegio generali. Quid queso foret magis ad Dei iniuriam quam facere domum suam speluncam latronum? aut quid foret magis destructivum regnorum quam protegere in nidis ad hoc deputatis hostes Dei ecclesie atque regni. Ecclesiastici X<sup>o</sup>, 8 scribitur: *Regnum de gente in gentem transferatur propter iniusticias, iniurias, contumelias et diversos dolos.* Cum ergo secundum sanctos qui emendare potest et negligit absque dubio participem criminis ut sic se constituit, ideo patet quam patenter minatur ruinam regno talis erroris tolerancia sive defensio. Unde alias ostensum est quod monasterium, habens facultatem ad defendendum proditores Dei, cuiusmodi sunt singuli criminosi, non habet ut sic privilegium, sed potius corruptelam. Unde sicut monti Ethne non sonat in privilegium quod includat ultra alios montes ignem suimet consumptivum, sic nec dicto monasterio foret privilegium facultas fovendi proditorem Dei tam sui quam totius Anglie destructivum.

or the grant would be invalid as injurious to God and the kingdom.

All royal grants must be for the good of the people,

Item, nec regi licet privilegium tale concedere nec sacerdoti suo accipere nisi ex titulo elemosine vel misericordie et ad augendum in populo caritatem, sed constat quod non est elemosina vel opus misericordie dare abbathie licenciam, ut sustineat perpetuo debitorem, ne unquam satisfaciat, vel quod voluptuose vivendo aliena consumat, quousque factus fuerit inpotens ad solvendum. Cum enim secundum Augustinum *non dimittitur peccatum, nisi restituatur ablatum,*

5. D: istud.  
15. D: ideo deest.

10. 11. D: Eccl. XX.  
26. D: Iterum nec.

11. A B: transferetur.  
31. D: factus sit.



- G** 149<sup>a</sup> patet quod licenciare ad hoc foret licenciare hominem  
 ad peccandum, quod Deus non potest, et per conse-  
 quens non continetur sub opere misericordie privilegium  
 tale concedere, nec tenderet ad augmentum amicicie  
 5 vel caritatis in populo communi commune ius de  
 satisfaccione debitoris precludere. Et patet tam ex  
 parte donatoris quam receptoris quod ad tale privi-  
 legium est indisposicio utrobique. Nec moveat quod  
 ex tali privilegio quandoque bonum contingeret, ut  
 10 puta debitoris depredati misericors expectacio vel  
 149<sup>b</sup> aliter criminosi ex tutela refugii finalis \* conversio,  
 quia Deus non posset permittere peccatum fieri, nisi  
 exinde occasionaliter bonum contingeret. Ideo absit,  
 dicit Apostolus, *ut faciamus mala, ut bona eveniant.*
- 15 Docto igitur quod libertas talis sonaret in caritatem  
 et elemosinam, posset concedi singulariter illi loco  
 privilegium sub ista condicione quam necesse est in  
 omni donacione legitima habere tacitam vel expressam.  
 Unde videtur quod prelati nostri debent humiliter  
 20 pulsare dominos, ut tales errores nostre ecclesie  
 previe corrigantur, antequam invadant hostes forinsecus,  
 quia ex testimonis Christi Matth. X<sup>o</sup>, 36 *nulli plus in-*  
*festant matrem ecclesiam quam eius domestici inimici.*
- H** Tercio principaliter arguitur sic ad idem de iure  
 25 nature: *Frustra invocat legis auxilium qui offendit*  
*in eam*, sed dicti fugitivi rebellando offenderunt in  
 legem Dei, ecclesie et in legem regni: ergo iustum est pro  
 tempore sue obstinacie quod careant in omnibus istis  
 legis suffragio. Maior autem capitur ut regula per se  
 30 nota in iure canonico et demonstrari potest ex fide  
 evangelii Matthei V<sup>o</sup>, 25, ubi Christus precipit: *Esto*  
*consenciens adversario tuo cito, dum es in via cum*  
*eo, ne forte adversarius tuus tradat te iudici et iudex*

but the grant  
claimed would  
be simply a  
license to sin.

Therefore the  
privilege even  
if granted must  
be taken con-  
ditionally.

3. He who  
breaks the law  
cannot claim its  
help.

5. D: communi deest.

6. B: ut patet.

20. 21. D: ecclesie pri-

villegiate.

24. A in marg.: Tercia responsio.

*tradat te ministro et in carcerem mittaris*, ubi secundum expositionem beati Augustini oportet intelligere legem Dei adversantem cuilibet peccatori, quia nisi sibi consenserit hic in via, accusabit eum in finali iudicio cum demonibus detrudendum. Si ergo lex Dei mitissima non potest non adversari suo offendentem, quia tunc sequeretur quod falsitatis malicia superet veritatem, manifestum videtur quod omnis alia lex secundaria non excusat sed accusat, non iuvat sed reprobat, stante obstinacia offensoris. Dicti autem fugitivi iuxta nobis exposita offenderunt in legem Dei ex inobediencia suis prepositis, offenderant insuper in legem ecclesie ratione multiplici, quia (ut dicunt docti in illis iuribus) inobedientes mandatis suorum principum committunt quoddam genus sacrilegii, et cum inobedientes remanserint legi Dei de obediendo legibus regis sui, que lex iusta illos protegeret? Et insuper secundum quod informati sumus occisus erat primus invasor et ecclesie pollutor. Quomodo ergo lex libertatis illius ecclesie defenderet tam ingratum et illegitimum eius pollutorem excommunicatum de iure? Non enim palliari potest defensio arrestati legitime et intenti salvari in vita et membris, ut invadat contra legem Anglie suos legitimos arrestantes. Cum enim arrestacio et occisio sunt contraria, patet quod miles arrestans sine extraccione gladii vel cultelli non ostendit occiso necessitatem se defendendi sed potius legitime paciendi; et patet ex facto multiplici, supposita veritate narrati, quod \* erant inobedientes patriis legibus pro qua inobediencia continuanda querebant subter-

These fugitives were offenders against the law of God and the Church;

and the man slain was the first to fight in the Church.

2. A in marg.: Augustinus. 5. B: detradendum. 5. 6. A A<sub>1</sub>: lex Dei iustissima. A in marg.: Lex Dei est noster adversarius. D: non potest adversari. 8. D: lex contraria. 12. offenderant: codd. A B D. A<sub>1</sub> corr.: offenderunt. 15. D: committant. 25. D: occisio et arrestacio. 26. 27. A A<sub>1</sub> vel cultelli — defendendi deest. B se: deest. 29. A A: erant deest.

2. Aug. Sermo IX, De Decem Chordis cap. III, Opp. tom V, 49, Serm. CCLI, cap. VIII, Opp. tom. V, 1037.

H 149<sup>e</sup> fuga dicti loci. Que queso maior inobediencia regi nostro quam nolle tractari secundum leges suas, sed proprias leges proponere secundum quas et non secundum alias velint tractari, et illis, non regni legibus, 5 obedire? Revera sic hostes crudelissimi depopulantes regnum offerrent regnicolis quod si velint consentire legibus quas illi volunt statuere concordabunt, sed non exinde gauderent privilegiis regni nostri. Mirum itaque foret quod rex et regnum tales hostes intra se defenderent. Idem enim foret contradicere legibus regis per 10 quas regeret regnum suum et contradicere regalie, cum rex non foret rex nisi propter preeminenciam et officium legis sue.

There can be no greater disobedience than to withdraw oneself from the law.

I Ideo dicit beatus Gregorius quod *qui diligit regem diligit eius legem* et demonstrari potest ex illo Johannis XIV<sup>o</sup>, 23. *Si quis diligit me, sermonem meum servabit*; idem enim est Deum diligere et sermonem vel legem eius servare, et sic indubie est de rege. Unde inobediencia legibus est radix tocius nequicie.

20 Exhinc enim ceciderunt angeli de celo, expulsus fuit Adam de paradiso et breviter sine contumacia que est inobediencia non recte denunciatur heresis vel excommunicacio; nec est possibile regnum dissolvi nisi ex inobediencia legi sue. Si enim maior pars 25 regni nostri vel prope nollet stare legibus regni nostri, sed sparsim acciperet municionem ecclesie commovendo sedicionem in populo, pretendendo utrobique libertatem ecclesie, quomodo staret regnum? Et si non licet regi talem hostem domesticum de castris ecclesie 30 sue extrahere, quomodo liceret in regno non tantum subiecto ecclesias Dei invadere et remissius proditores vel hostes occidere? Nam ubi est maior falsitas atque iniuria coloracio, ibi est pena iustior.

The realm cannot stand if the Church protects sedition.

2. D: nolle tractare. 9. 10. defenderet in codd. 11. A in marg.: Legi regis esse inobedientem nocet multum. (Above 149<sup>e</sup> without mark of reference.) 14. A in marg.: Gregorius. 15. D: demonstrare. 17. A B: enim decst. 22. D: non rite. 29. D: liceret.

The refugees  
had renounced  
their allegiance.

Ex istis colligitur, supposita veritate informacionis, <sup>149° K</sup> quod dicti duo profugi post tantam inobedienciam non sunt homines legii regis nostri, nam idem est derelinquere dominum et derelinquere legem suam; sed ipsi patenter dereliquerant legem regis, cum invaserant <sup>5</sup> citantem ad standum legi regni, volentes cum hoc rege invito incolere terram suam. Ideo omne suffragium privilegii regis tenentur amittere, et cum in eadem dampnacione sint omnes qui fovent aut favent iniuriam dicte cause in contemptum regis et regni, et specialiter <sup>10</sup> hii qui sub pena excommunicacionis ad defensionem legum regni et regalie regis specialiter sunt iurati, patet quante illi forisfaciunt contra regem.

It is an offence  
to excommunicate  
the King's  
servants  
without careful  
enquiry.

Ex quibus videtur quod publice excommunicantes ministros regis sine examinacione diligenti delicti, et <sup>15</sup> specialiter si iurati sunt legem ipsam defendere, offendunt nimium. Nam Gen. XVIII<sup>o</sup>, 20, 21, dicit omnisciens ad dandum exemplum iudicibus, quomodo diligenter examinent causam, antequam ferant iudicium: *Clamor, inquit, Sodomorum multiplicatus est; descen-* <sup>20</sup> *dam et videbo utrum clamorem opere compleverint* \* <sup>149<sup>d</sup></sup> *an non est ita ut sciam.* Nec sufficit notorietas substancie facti, sed oportet quod sit notorium qualitate; quia notum est quod excommunicans propter operacionem legitimam iniuriatur excommunicato excom- <sup>25</sup> municando se ipsum.

Persons in  
authority are  
not to be con-  
demned for  
wrong done by  
their subordi-  
nates without  
their consent.

Nec est color excommunicare capitaneos operacionis <sup>L</sup> legitime propter hoc quod preter eorum consensum, auctorisacionem vel occasionem datam aliquis de comitiva fecit opus indebitum, quia sic Christus foret <sup>30</sup> excommunicandus pro facto Scarioth, et quilibet dux exercitus pro quocunque facinore commisso a persona sui exercitus et (quod evidencius est) quilibet prelatus

1. A in marg.: Conclusio.  
invicto. 9. D: sunt omnes.  
14. A in marg.: Conclusio.  
propter. 30. D: facit.

3. B D: regis deest.

7. B: rege

9. 10. D: favent dicti cause.

24. D: notandum. B: excommunicatus

32. A A B<sub>1</sub>: quocunque deest.

L 149<sup>d</sup> pro quocunque scelere subditi sui gregis; que si essent vera tolleretur a prelati potestas excommunicandi subiectos, cum non licet excommunicato excommunicare quemquam, ymmo cum ut sic sit hereticus, non 5 licet sibi ministrare aliqua sacramenta. Nec cadit excusacio quod prelatus non excommunicat, sed denunciatur tales excommunicatos de iure, quia talis denunciatio est defamatio minimis; et ve illi qui taliter scandalizat fratrem suum.

1 Est autem excommunicatio iniusta tripliciter: Primo quando sacerdos ex rancore et zelo vindicte excom-  
 2 municat subditum licet reum. Secundo quando prelatus potius pro temporalibus quam pro amore et correptione subditi eum excommunicat, licet excom-  
 3 cundus fuerit bono modo. Et tercio quando indiscrete  
 excommunicat subditum propter factum legitimum. Talis autem excommunicator videtur plus polluere sanctam ecclesiam quam corporaliter occidens hominem ad altare; pro quo notandum quod corporalis pollucio  
 20 videtur esse excommunicacioni impertinens, nisi de quanto sapit peccatum, tum quia pollucio per sputum vel alia pondera nature foret turpior quam pollucio per semen vel sanguinem, tum etiam quia illa pollucio deletur per locionem corpoream.

Excommunicatio is unjust:  
 1. if inflicted from spite,  
 2. from avarice;

3. if undeserved.

M Ex istis videtur, cum iniuste excommunicans fratrem suum (quantum in eo est) occidit animam et virtutes, sed corporalis homicida non occidit ut sic nisi corpus solummodo, sequitur quod, sicut anima excedit corpus, sic occisio in animam perpetrata excedit in malicia  
 30 occisionem corporis. Ex quo videtur, cum peccatum non potest subiectari in lapide vel edificio corporali, quod locus per se non polluit suos incolas, sed

Unjust excommunication is worse than murder.

10. A in marg.: Tripliciter facit excommunicatio iniusta. B in marg. man. alt.: Excommunicatio tripliciter. 15. A in marg.: Nota; De excommunicacione persone vel loci. (Above 140<sup>d</sup> without mark of reference.) A A<sub>1</sub>: fuerit deest. 24. D: corporalem. Ex istis videtur, quod. 28. A B: solo modo. 32. D: p<sup>e</sup> = persone; recte: p se.

econtra, cum II<sup>o</sup> Machab. V<sup>o</sup>, 19, scribitur: *Non propter* 149<sup>d</sup> **M**  
*locum gentem, sed propter gentem locum dominus*  
*elegit.* Et patet quod pollucio loci non impediret racio-  
 nabiliter cultum Dei, nisi de quanto horrorem incuteret  
 ex peccato, et cum maius peccatum maiorem horrorem 5  
 incuteret, sequitur quod peccatum gravius commissum  
 in sanctuario potius retraheret a divino servitio. Nec  
 aliud volunt leges ecclesie debite intellecte. Non enim  
 licet clerico Christi cecari in stulticia phariseica (de qua  
 Matthei XV<sup>o</sup>), plus apreciando locionem corporalem ex 10  
 pluri horrore sordis corporee quam locionem spiritu-  
 alem a sorde anime, cum secundum diffinicionem  
 Christi, *que exeunt a corde interioris hominis, hec*  
*sunt que preponderanter coinquinant hominem.* Et a  
 hic miratur tota ecclesia laycalis quare clerus excommu- 15  
 nicat cum tanta instancia et fervore pro suo \* debito 150<sup>a</sup>  
 corporali, vel pro sensibili privilegio ex tradicionibus  
 hominum introducto; clericos autem non sic excommu-  
 nicant pro rependendo debito spirituali, cum tamen  
 peccatum sit infinitum gravius et debitum illud quo- 20  
 ad Deum sit obligacius. Plus eciam foret ad privilegium  
 et iustificacionem ecclesie quod prevaricatores mandati  
 Dei per censuras ecclesie sint correcti quam quod omnes  
 ritus humani legi Christi superadditi sint quantumcun-  
 que multipliciter regulariter ac solempniter observati. 25

Recoleremus siquidem quod propter preponderan- **N**  
 ciam ritus phariseici legi Dei destructe sunt Jeru-  
 salem et Judea (ut patet Matthei XV<sup>o</sup> et Luce XIX<sup>o</sup>).  
 Recoleremus eciam quomodo privilegium est lex pri-  
 vata ad commodum privilegiati concessa a principe, 30

1. A B: I. Mach. D. Mach. VI. 4. B: honorem incuteret. 5. D: cum  
 magis. 5. B: honorem D: errorem. 11. A: quam correxit e: quando.  
 13. B: exemit. 15. A in marg.: Nota tres miraculose questiones  
 laicales a, b, c. (Below 149<sup>d</sup> without mark of reference.) 17. D:  
 sensuali. 18. D: non excommunicant; non alia manu in marg. ad-  
 ditum. 23. D: censure in textu, corr. in marg.: censuras. 26. D:  
 recoleremus propter; A: propter deest. 27. D: distincte.

N 150<sup>a</sup> et per consequens foret clero magnum privilegium quod adiutorio dominorum temporalium foret exoneratus ab istis cerimoniais humanitus introductis, propinquius sequendo Christum pure secundum regulas primevas a Christo traditas. In hoc enim habemus supra laycos privilegium singulare. Mirantur insuper seculares quomodo non licet eis communicare cum excommunicato a sacerdote pro questu suo vel excellencia seculari, et hoc sub pena excommunicationis maioris, licet autem communicare cum gravius excommunicatis a Deo sine inferencia tante pene, ut patet de simoniacis, de sacerdote fornicario et eius amasia. Ymmo licet cardinales tamquam heretici vel scismatici sint divisi a capite, tamen dicimus seculares excommunicatissimos, si ab eis subtrahant elemosinas suas que sunt bona pauperum, licet iniustissime peius predonibus occupent aliena. Licet autem (ut inquit in Westmonasterio) communicare cum excommunicato quoad Deum ratione iniuste detencionis debiti vel iniuste occisionis proximi, eciam sustinendo eum in sua malicia, sed laicis non licet communicare cum minus excommunicatis ab eis pro bonis ecclesie. Talia autem multa deliramenta finguntur per que layci mendaciter illuduntur; licet enim falsitates fecte quandoque prosunt per accidens, subditos a facinore deterrendo, absit tamen christianum contra fidem scripture uti istis fallaciis pro hoc fine.

O 1 Notum est enim ex fide scripture quod nemo ad sui dampnum excommunicatur, nisi ratione delicti proprii excommunicatus fuerit quoad Deum. Notum est iterum quod nemo propter corporalem communicationem cum excommunicato incurrit periculum, nisi sit particeps criminis cum eodem. Et notum est tercio quod infinitum periculosius est communicare culpabiliter cum excommunicato a Deo, qui solum ex-

The rules as to relations with excommunicated persons are bad.

No such relation is dangerous except a share in the crime.

4. B: sequendo exemplum.

14. D: in capite.

communicat pro mortali, quam communicare nude 150<sup>o</sup> O  
 corporaliter cum excommunicato solum ab homine.

The Prelates' privilege of imprisoning excommunicated persons should be taken away,

Tercio miratur secularis ecclesia quod clerus instat e  
 erga brachiumulare, ut omnes excommunicati sui  
 per quadraginta dies, remanentes a prelati quos ipsi 150<sup>b</sup>  
 signaverint non soluti, mancipentur carceri seculari,  
 quousque secundum eorum arbitrium satisfecerint,  
 quantumcunque sophisticè sint ligati. Non enim  
 meretur eorum ingratitude tale subsidium, cum regula  
 iuris divini sentenciat quod *privilegium indultum* 10  
*tenetur amittere qui sibi concessa abutitur potestate.*  
 Abusus ergo tendens ad enervacionem regni et bonum  
 privatum bono communi preponderans meretur abla-  
 cionem privilegii sic abusi.

or allowed only after lay trial.

Et iterum videtur clerum tam leviter et incircum- P  
 specte excommunicantem involvere seculares in sua  
 excommunicacione erronea, cum ex eorum ducatu sepe  
 per talem excommunicacionem pretensam puniunt  
 innocentes, et per consequens, cum nec tenentur 20  
 credere quod eorum quelibet excommunicacio sit iusta,  
 nec ex fide scripture vel racione tenentur obedire clero  
 in ista incarceratione servili, videtur ex timore peccati  
 consensus quod non debent ante legitimam exami-  
 nationem cause et forme excommunicacionis punicioni 25  
 huiusmodi consentire. Cum enim racio scripture sacre  
 sit optimus legum interpres, patet quod adiutorium  
 promissum a principibus in hac parte debet intelligi  
 cum condicione quod talis incarceration sit de numero  
 operum elemosine pro quibus punientes sunt in finali 30  
 iudicio premiandi. Sed scrutetur fidelis evangelium Mat-  
 thei XXV<sup>o</sup> et videat si incarceration excommunicatorum  
 iniuste in aliquo operum misericordie sit contenta. Nec  
 ignorancia excusat simpliciter ne peccetur, cum Paulus  
 ex ignorancia veritatis scripture commisit blasphemiam, 35

1. D: pro mortalibus.  
 marg.: Brachiumulare.

3. D: quomodo clerus.  
 7. D: satisfecerunt.

4. A in  
 25. B: puni-

35. A in marg.: Ignorancia non excusat.



**P** 150<sup>b</sup>(ut patet I<sup>a</sup> Thymothei I<sup>o</sup>). Nec dicat aliquis quod Anglia processit prospere, quando ecclesia habuit talia privilegia sic defensa, quia audacter assero quod non exinde promeruit, sed sicut iniquitas Amorreorum 5 fuit in congregari per CCCC<sup>tos</sup> annos et amplius (ut patet Gen. XV<sup>o</sup>); ex cuius cremento finaliter sunt destructi: sic timendum est de gente Anglie, nisi clerus redeat ad spiritualem humilitatem, ut olim, cum clerus ut anima et secularis ut corpus debent concorditer 10 constituere virum unum; quod non potest fieri nisi ex mutua observancia legis Christi. Sepe enim in pruritu prosperitatis mundane est populus insensibiliter quoad Deum amplius peioratus.

Hortandi tamen sunt domini seculares ne arguendo 15 per locum ab insufficienti similitudine auferant vera privilegia ecclesie propter cupidinem temporalium vel vindictam. Hortandi sunt secundo ne ex invidia vel alia causa pretergrediente caritatis regulas sit fugitivo 150<sup>c</sup> culpa imposita vel \* prodicionis suspicio palliata. Et 20 hortandi sunt tercio ne alicubi et specialiter infra septa ecclesie sanguinem effundant innoxium, sed honorent sanctam matrem ecclesiam secundum regulas quas Christus sibi instituit; ad que omnia oportet omnino consulere sensum catholicum scripturarum.

Lay rulers must, however, be reminded of their duties to the Church.

---

CAP. VIII.

**A** Quia sciencia secundum philosophos gaudet extraneis ac sciencie de sancta matre ecclesia sit nimis extraneus infamis casus qui contigit nuper in Anglia et in Roma, ideo gracia declaracionis fidei et cavendorum errorum ecclesie restat parumper disgre- 30 di circa

Digression on the shameful event which has lately happened in England and in Rome.

4. B: exinde proverant (sic). 13. A A<sub>1</sub>: peioratur. 14. A in marg.: Nota bonas hortaciones. 20. D: ne aliter. 20. 21. D: infra cepta. A A<sub>1</sub> B: Christus deest. 24. A in marg. verba tschetchica: Nu zbohem mylym potahnyem dale. Id est: Age, cum Deo caro (materiam) porro tractabo.

Three postulates: 1. The quidity of the Church as already explained.

ista, primo supponendo tria per ordinem. Primo, in- 1 A  
quam, ex supradictis supponatur predicta sententia 150°  
de quiditate sancte matris ecclesie, nec est illa abi-  
cienda a Christi ecclesia, cum nec contingit ecclesiam  
speculative nec practice quicquam cognoscere nec meri- 5  
torie debite conversari, si sit omnino destituta ab  
eius noticia. Nam iuxta dicta XVI cap. theologus  
foret nimis inscius rationum scripture et fidei ortho-  
doxe qui omnino ignoraret quiditatem sancte matris  
ecclesie. Nec dubito quin deest decretistis, legistis et 10  
philosophis fructuosa speculatio qui omnino ignorant  
quid sit sancta mater ecclesia. Nam omnes leges  
humane sunt finaliter ad defendendum iusticiam huius  
matris et purgandum eam ab erroribus quibus pro  
tempore vie temptationum adversitatibus implicatur. 15  
Cum ergo finis inponit maximam necessitatem ope-  
ribus, ex II° Phisicorum manifestum est quod oportet  
omnes doctores speculativos statuere matrem nostram  
ut regulam ad tractatum speculabilium mensurandum, et  
per idem nemo intendit praxi laudabili, nisi in quantum 20  
tenderet ad honorem vel commodum huius matris; nec  
dubium quin nemo viat meritorie secundum beneplaci-  
tum sponsi ecclesie, nisi de quanto operatur ad honorem  
et commodum sponse sue. Et hinc precipitur in primo  
mandato secunde tabule quod fidelis honoret patrem 25  
et matrem, quod indubie principaliter intelligitur de  
Christo et sua ecclesia. Nec honorat eam vel diligit fide-  
liter quam non noscit. Ideo necesse est, ut omnis fidelis  
det operam ad cognoscendum direccius matrem suam.

2. That we ab-  
jure all false-  
hood.

Secundo supponitur quod procedatur in isto trac- 2  
tatu sine duplicitate mendacii. Nam mendacium est  
precisa cautela per quam diabolus illudit fidelibus, ut

1. B in marg. man. alt.: Posteriora prius dicit. A in marg.: Tres sup-  
positiones. (Below 150° without mark of reference.) 12. A in marg.:  
Racio: Necessaria est noticia de sancta matre ecclesia.

16. Cf. Arist. Φυσικῆς ἀκροάσεως B. 2. Opp. tom. I, 194.  
25.—29. Cf. supra pag. 1.

Note that the  
sentences  
in the margin

A 150<sup>e</sup> honorent meretricem secum adulteram tamquam reginam et matrem fidelium sponsam Christi. Unde istam sententiam de quiditate sancte matris ecclesie oportet ut fundamentum supponere, ut sciatur qui procurant  
5 pro eius veris privilegiis et qui degenerant, in quo  
150<sup>a</sup> consistit verum privilegium \* ac edificatio ecclesie et in quo stat eius oppositum secundum fidem scripture, et de congruitate status moderni in comparatione ad florem etatis ecclesie iuxta modum loquendi scripture.

B Sed in ista materia sunt quidam moderni doctores approbantes mendacium et dicentes quod veritates tales scripture non sunt dicende tum propter perturbationem ecclesie, tum etiam propter scelera que hostes ecclesie ex eorum audacia perpetrarent. Unde

Some doctors say that it is right to give false opinions in such a case,

15 arguitur et tenetur quod doctores vocati ex mandato domini regis et iurati ad dicendum veritatem de casu qui nuper contigit in Westmonasterio ad honorem Dei, ad utilitatem ecclesie et ad expurgacionem errorum in regno, ut exinde stet constancius in virtute,

20 mentiri debuerant propter duo: primo pro fama sua servanda qui actenus reputati sunt hostes ecclesie; quilibet autem debet diligentius servare famam propriam quam famam alienam pro qua in casu mentiri est licitum. Secundo debuerant mentiri ad conser-

for the sake of one's own reputation,

25 vandum privilegia ecclesie que essent aliter destructa, veritate detecta dominis temporalibus et patronis. Cum autem dicta privilegia sint prestanciora quam vita hominis pro qua servanda licitum est mentiri, multo magis debuerunt mentiri pro illis privilegiis conservandis.

or to maintain the privileges of the Church.

1 Quantum ad principium illius sentencie patet ex tractatu De Mendacio quod est cuilibet fideli detestabile ut hereticum et blasphemum. Nam si aliquod mendacium sit meritorium et aliquod superhabundans

1. B: honorent meretricium. 5. B: quod eius veris. 14. A in marg.: Opinio. 22. B in marg.: Fame causa licet mentiri. B: quibus autem debet. 24. Codd.: debuerunt. 30. A in marg.: Responsio. Contra sententiam que dicit licitum est mentiri.

This would  
make lying a  
virtue,

in menciēte ultra quam oportet, aliquod autem in 150<sup>d</sup> B  
extremo deficiente apud eum qui ex cauterizata con-  
sciētia nimis parce mentitur, sequitur quod habitus  
mendacii inter hec duo extrema tenens medium foret  
virtus. Patet consequētia ex diffinitione virtutis po- 5  
sita II<sup>o</sup> Eth. VI<sup>o</sup>, cap.: *Virtus est habitus electivus in  
medietate consistens quoad nos determinatus ratione.*  
Hoc tamen abhorreret gentilis philosophus Aristo-  
teles, cum IV<sup>o</sup> Ethicorum, C. IV<sup>o</sup>, tractans de virtute  
veridici et duplici vicio falsidici, ita scribit: *Per se 10  
autem mendacium pravum et fugiendum, verum  
autem et bonum laudabile.*

and God a liar.

Item, cum omnis virtus sit de genere tertii boni 2 C  
maximi, descendens desursum a patre luminum qua  
virtute nemo abuti potest (ut sepe meminit beatus 15  
Augustinus), sequitur quod omnis virtus mendacii  
sit a Deo, et cum omnis pater et auctor virtutis sit  
autonomatice virtuosus, sequitur quod Deus, pater  
et auctor mendacii, sit summe mendax, sicut Christus  
secundum humanitatem foret homo mendacissimus 20  
potens esse, et per consequens, nullus fidelis dubitat  
esse blasphemum, cum Manichei blasfemi dixerunt  
micus quod non Deus bonus, sed Deus malus sit  
origo et principium talis mali.

Nec dubium quin non sit dare virtutem in homine, 25  
quin eius ydea vel exemplar sit in Deo et Deus virtute  
supra genus est taliter virtuosus, ut non posset exem-  
plare \* iusticiam, misericordiam, paciēciam, liberalita- 151<sup>a</sup>  
tem, et sic de et aliis, nisi ipse foret summe iustus, miseri-  
cors, paciens et liberalis, et sic de principiis cuiuscunque 30  
generis virtutis. Et sic antecedenter ad virtutem mendacii

6. In codd.: II. Eth. V. 27. A in marg.: Nota quod Deus est virtuosus.

9. Vide Trialogum lib. III, cap. I (ed. Lechler, pag. 128). Cf.  
Arist. Eth. Nic. II, VI. graece, Opp. II, 1106; latine, Opp. III, 544.  
17. Aug. Retract. lib. I, Cap. IX; De Lib. Arbit. II, cap. XIX.  
Opp. I, 13, 607.

C 151<sup>a</sup> oportet Deum esse summe mendacem. Non enim est fingendum quomodo pertinencius denominaret habitus mendacii subiectum suum quam mendax, cum mentiri sit opus virtutis.

3 Item, suppono ex fide scripture quod Deus dicit quicquid creatura aliqua bene dicit; patet ex hoc quod omnis creatura ut sic est organum Dei principalius dicentis quam sua fistula, iuxta modum loquendi Psalmi LXXXIV<sup>i</sup>, 9: *Audiam quid loquatur*  
 10 *in me dominus Deus.* Et Apostolus II<sup>a</sup>, Corinthiorum XIII<sup>o</sup>, 3: *An experimentum queritis eius qui in me loquitur Christus.* Ex quibus cum veris sequitur quod tam trinitas quam Christus humanitus facit in omni christiano mendace quodcunque mendacium vir-  
 15 tuosum, et cum virtuosum non sit distrahens sed potius viciosum, sequitur quod Deus simpliciter facit mendacium, et cum dicit falsum eadem intencione qua christianus pie menciens, sequitur quod Deus principalissime mentitur et per consequens mendax  
 20 est, ut pater eius, ut Christus dicit Johannis VIII<sup>o</sup>, 44 de ipso diabolo. Cum enim Deus illo modo mendacium loquitur, ex propriis loquitur, cum sit fons et origo mendacii, et ita cum dicit angelis veritatem in verbo, nobis menciendo foret duplex animo, et forent  
 25 in eo *est et non* contra Apostolum II<sup>a</sup>, Cor. I<sup>o</sup>, 17.

Ymo, cum ipse sit omnis veritas, negando veritatem virtute mendacii, se ipsum negare posset, contra Apostolum II<sup>a</sup>, Thymotei II<sup>o</sup>, 13, et foret racione mendacis principii cateclismus tocius fidei christiane. Cum  
 30 enim Deus mentiri potest iuxta sic opinantes nec potest habere denominationem virtutis, nisi habeat ipsam in summo et quodam modo infinite, sequitur ex infinitate sue mendacitatis immense quod in tota fide sue scripture potuit totam ecclesiam decepisse

So the whole Christian faith would fall to pieces.

10. A A, II. deest. 12. veris; ita codd. 18. B: pie incuciens. 20. A in marg.: Arguitur quod Deus non potest mentiri. 22. B sit deest. 25. A: Cor. I. A<sub>1</sub>: I Cor. I. 28. In Codd.: Thymotei II. 33. B: et mense.

dolose. Aliter enim esset dare finem sue mendacitatis <sup>151<sup>a</sup></sup> C  
 immense, usque ad quem et non ultra potuit dece-  
 pisse; quod credo non dabitur, cum dicitur commu-  
 niter quod sit infinitum misericors sed finite solum  
 modo miserator. 5

No worse  
 doctrine was  
 ever propound-  
 ed than this,  
 that we ought  
 to lie to the  
 King's Council.

Quantum ad illas duas evidencias quod debuisse-<sup>D</sup>  
 mus mentiri contra iuramentum nostrum tam pium  
 atque legitimum coram consilio regis nostri, Deum  
 contestor et numina quod inter omnes doctrinas vel  
 consilia que audivi non occurrit mihi aliquod diffi-<sup>10</sup>  
 cilius aut detestabilius. Ideo videtur mihi quod minus  
 male potuit fuisse dictum ad partem quam publice  
 sic in scolis, nam sic menciens manifeste incurrisset  
 periurium et infamiam quam vitabat, et ita conclu-  
 sisset culpabiliter, secundum metam redargucionis <sup>15</sup>  
 maxime sibi ipsi. Ideo minus malum est sine dampno  
 anime patienter pati detracciones et scandala, quam  
 menciendo et per consequens iniuriando toti univer-  
 sitati create, offendere dominum veritatis. Non enim

No case can be  
 imagined in  
 which it is  
 lawful to lie.

ymaginari potest casus nec inveniri ficticia in quo <sup>20</sup>  
 vel qua licitum est mentiri, immo crescente menda-  
 cio eciam in clero plus solito esset opus doctoris  
 proferre de thesauro scripture \* rationes et sanctorum <sup>151<sup>b</sup></sup>  
 testimonia in detestacionem mendacii et non fovere men-  
 dacium mendaciis allegacionum et sophisticis argumentis. <sup>25</sup>  
 Ego quippe horrerem introducere scolam istam tamquam  
 doctor mendacii, cum ex fragilitate nimis proni sumus  
 ad hoc sine abductione peregrina per scienciam men-  
 ciendi; doctor itaque, docens quod licitum est mentiri,  
 imperfecte procedit, nisi doceat quomodo licitum est <sup>30</sup>  
 mentiri, et per consequens, nisi doceat quomodo  
 debemus mentiri, et sic secundum scolam mendacii  
 foret laudabile mentiri fingendo false doctores extra-

5. B in marg. man. alt.: Misericors est Deus infinite, sed finite est miserator. 8. B in marg. man. alt.: Jurat. 17. A in marg.: Conclusio. 20. B in marg. man. alt.: Nota de non committendo mendacio. 23. A: thesauro; sic et in sequentibus.

D 151<sup>b</sup> neos et dicta sanctorum doctorum pro ista sententia coloranda. Sed quis crederet tali scole? Et dico *mendaciis allegacionum*, quia allegatum est contra me dictum Augustini, super illo Psalmi Vi, 7: *Perdes omnes qui loquuntur mendacium*, sub hac forma: *Multa, inquit, videntur pro salute aut commodo alicuius non malicia, sed benignitate mendacia: quale fuit illarum obstetricum in Exodo que Pharaoni falsum renunciaverunt, ut infantes filiorum Israel non carentur, sed eciam ista non in re, sed in dolo laudantur.* Et hic notant allegantes hanc formam verborum quomodo aliquis est pius dolus quo licet nobis proximum menciendo decipere. Sed ego respexi multos libros Augustini in quibus dicit concorditer quod iste obstetrices in isto mendacio peccaverunt, licet peccatum fuerit Hebreis proficuum, unde cum nullum bonum sit irremuneratum, Deus pro pietate quam habuerant fecit eas taliter premiari. Unde Magister Historiarum super Exodi cap. III<sup>o</sup> quod sic incipit: *De indole obstetricum*, sic loquitur: *Quia timuerunt Deum, edificavit illis domos, id est, locupletavit eas, cum essent pauperes, vel fecundavit eas, cum essent steriles.* Augustinus vero dicit obstetrices venialiter peccasse, Gregorius vero videtur velle quod mortaliter; dicit enim quod *merces benignitatis earum non potuit in eterna vita retribui, sed pro culpa mendacii in terrenam compensacionem declinata est.*

The false doctrine is supported by false quotation.

4. A in marg.: Augustinus. Nota. Pro mendacio obstetricum in Exodo et contra. B in marg. man. alt.: De obstetricum mendacio. 9. In codd. non deest. Correxī ex Aug. In psalm. V. Opp. IV, p. 18. 10. Verba Augustini l. c.: Sed eciam ista non re, sed indole laudantur. 19. Exodi cap. seq. lacuna in codd.; addidi e hist. scol. Petri Comestoris. A in marg.: Magister historiarum. 20. Ap. Petrum Com. non de indole sed de dolo leges.

18. Vide Petri Comest. hist. libri Exodi cap. III. (Ed. Argentina 1515, fol. e, 3.) De Petro Com. Cf. Wyclif's Pol. Works II, pag. 454. 24. Moralium lib. XVIII, cap. III, Opp. tom. I, pag. 55q.

Unde in textu originalis beati Augustini inveni sic <sup>151<sup>b</sup></sup> **E** scriptum: *ista non re, sed indole laudantur*. Nec dubium quin sic habent libri correcti, tum quia magnus ille doctor Petrus Comestor intitulat capitulum suum *De indole obstetricum*, et sic loquitur <sup>5</sup> sanctus Thomas secunda secunde q. CX<sup>a</sup>; tum secundo quia tunc textus Augustini diceret non in re, sed in dolo laudantur, nunc autem dicitur *non re, sed indole laudantur*; tum tercio quia dato hoc textu sic perverso adhuc militat in oppositum pervertentis, cum <sup>10</sup> textus dicit quod non laudantur re. Certum est tamen quod in re fecerunt bonum opus de genere, quod fuisset virtuosum, si fuisset non infectum mendacio. Unde econtra est sententia Augustini quod obstetrices laudantur in re vel opere, non autem in <sup>15</sup> dolo quo regem mendaciter fefellerunt. Unde inveni in margine originalis beati Augustini sic scriptum: *indolem vocat profectum; \* sicut enim est corpo- <sup>151<sup>c</sup></sup> ralis indoles corporaliter crescencium, sic est spiritalis indoles spiritualiter proficiencium*. Vult ergo <sup>20</sup> Augustinus dicere quod ista verba mendacia obstetricum non laudantur in re mendacii, sed in profectu vel fructu qui exinde provenit crescencie Hebreorum. Est ergo sententia Augustini quod Deus non posset sinere peccatum fieri, nisi exinde bonum proveniat; <sup>25</sup> unde propter bonum exinde occasionaliter proveniens vocatur peccatum Ade a beato Gregorio necessarium atque felix. Et dicitur a beato Augustino expediens; unde XIV<sup>o</sup>, De Civitate Dei, cap. XIII<sup>o</sup>, sic scribit: *Audeo dicere superbis esse utile cadere in aliquod aper- <sup>30</sup> tum manifestumque peccatum, unde sibi displiceant qui iam sibi placendo ceciderant. Salubrius enim*

Augustine does not praise the Egyptian midwives for lying.

8. 9. B: nunc — laudantur: deest. 30. A in marg.: Nota Augustinum, quod utile est in casu peccare.

2. Aug. ut supra, Opp. tom. IV, p. 18. 6. Thomas Aq. Opp. (Ed. Venet. 1774) tom. IV, p. 30. 20. Aug. l. c. Opp. VII, pag. 366 A.



E 151<sup>e</sup> *Petrus sibi displicuit quando flevit, quam sibi placuit quando presumpsit.* Sed per se notum est theologis quod non exinde peccandum est, quod bonum ex gracia Dei exinde proveniat. Unde credo quod peccatum publicum doctorum quo manifeste approbant mendacium ut virtutem, et mendax allegacio originalium, ut mendacio pallient dictum suum, vertetur ex gracia Dei illis in commodum, dum tamen in isto se corrigant et recognoscentes defectum suum humiliter  
 10 resipiscant. Quis rogo aliter caperet eos in testimonium vel allegacioni eorum crederet, dum dicerent quod privatum commodum meritorium sit mentiri; revera nescio que opinio redderet hominem plus infamem.

F Quantum ad secundam evidenciam quod propter  
 15 salvanda privilegia ecclesie sicut in casu qui nuper contigit meritorium sit mentiri, manifestum est quod dogma illud inficiendo privilegia redderet procuratorem ecclesie nimis suspectum; cum enim omne privilegium vel libertas sit fundatum in veritate que  
 20 est sponsus ecclesie, manifestum est quod professione veritatis et non mendacii veritati oppositi defenderetur, dicente eadem veritate Joh. VIII<sup>o</sup>, 31, 32: *Si vos manseritis in sermone meo, vere discipuli mei eritis, et vos cognoscetis veritatem, et veritas liberabit vos.*

25 Ex quibus patet cum fide scripture quod, de quanto orator ecclesie declinat a sermone Dei qui est veritas in verba mendacii que sunt sermones diaboli, ut sic se ipsum inhabilitat ad privilegia et libertates ecclesie procurandum; nam nulla talia dantur nisi per spon-  
 30 sum ecclesie, veritatem que odit omne mendacium. Ideo dicit Joh. VIII<sup>o</sup>, 34: *Omnis qui facit peccatum servus est peccati.* Nec dubium quin omnis faciens mendacium ut sic peccat, ideo mendacium est pessimum medium ad procurandum bona ecclesie. Nam  
 35 mentitor ut sic offendit in naturam divinam a qua

To allow lying on behalf of the Church would make her advocates suspected;

+

4. A in marg.: Conclusio.  
 16. A: sint in casu.

11. 12. A<sub>1</sub> add.: quod propter privatum.

Unde in textu originalis beati Augustini inveni sic <sup>151<sup>b</sup></sup> **E** scriptum: *ista non re, sed indole laudantur*. Nec dubium quin sic habent libri correcti, tum quia magnus ille doctor Petrus Comestor intitulat capitulum suum *De indole obstetricum*, et sic loquitur <sup>5</sup> sanctus Thomas secunda secunde q. CX<sup>a</sup>; tum secundo quia tunc textus Augustini diceret non in re, sed in dolo laudantur, nunc autem dicitur *non re, sed indole laudantur*; tum tercio quia dato hoc textu sic per- <sup>10</sup> verso adhuc militat in oppositum pervertentis, cum textus dicit quod non laudantur re. Certum est tamen quod in re fecerunt bonum opus de genere, quod fuisset virtuosum, si fuisset non infectum mendacio. Unde e contra est sententia Augustini quod obstetrices laudantur in re vel opere, non autem in <sup>15</sup> dolo quo regem mendaciter fefellerunt. Unde inveni in margine originalis beati Augustini sic scriptum: *indolem vocat profectum; \* sicut enim est corpo- <sup>151<sup>c</sup></sup> ralis indoles corporaliter crescencium, sic est spiri- tualis indoles spiritualiter proficiencium*. Vult ergo <sup>20</sup> Augustinus dicere quod ista verba mendacia obstetricum non laudantur in re mendacii, sed in profectu vel fructu qui exinde provenit crescencie Hebreorum. Est ergo sententia Augustini quod Deus non posset sinere peccatum fieri, nisi exinde bonum proveniat; <sup>25</sup> unde propter bonum exinde occasionaliter proveniens vocatur peccatum Ade a beato Gregorio necessarium atque felix. Et dicitur a beato Augustino expediens; unde XIV<sup>o</sup>, De Civitate Dei, cap. XIII<sup>o</sup>, sic scribit: *Audeo dicere superbis esse utile cadere in aliquod aper- <sup>30</sup> tum manifestumque peccatum, unde sibi displiceant qui iam sibi placendo ceciderant. Salubrius enim*

Augustine does not praise the Egyptian midwives for lying.

8. g. B: nunc — laudantur: deest. quod utile est in casu peccare.

30. A in marg.: Nota Augustinum,

2. Aug. ut supra, Opp. tom. IV, p. 18. 6. Thomas Aq. Opp. (Ed. Venet. 1774) tom. IV, p. 30. 29. Aug. l. c. Opp. VII, pag. 366 A.

E 151<sup>e</sup> *Petrus sibi displicuit quando flevit, quam sibi placuit quando presumpsit.* Sed per se notum est theologis quod non exinde peccandum est, quod bonum ex gracia Dei exinde proveniat. Unde credo quod peccatum publicum doctorum quo manifeste approbant mendacium ut virtutem, et mendax allegacio originalium, ut mendacio pallient dictum suum, vertetur ex gracia Dei illis in commodum, dum tamen in isto se corrigant et recognoscentes defectum suum humiliter  
 10 resipiscant. Quis rogo aliter caperet eos in testimonium vel allegacioni eorum crederet, dum dicerent quod privatum commodum meritorium sit mentiri; revera nescio que opinio redderet hominem plus infamem.

F Quantum ad secundam evidenciam quod propter  
 15 salvanda privilegia ecclesie sicut in casu qui nuper contigit meritorium sit mentiri, manifestum est quod dogma illud inficiendo privilegia redderet procuratorem ecclesie nimis suspectum; cum enim omne privilegium vel libertas sit fundatum in veritate que  
 20 est sponsus ecclesie, manifestum est quod professione veritatis et non mendacii veritati oppositi defenderetur, dicente eadem veritate Joh. VIII<sup>o</sup>, 31, 32: *Si vos manseritis in sermone meo, vere discipuli mei eritis, et vos cognoscetis veritatem, et veritas liberabit vos.*

25 Ex quibus patet cum fide scripture quod, de quanto orator ecclesie declinat a sermone Dei qui est veritas in verba mendacii que sunt sermones diaboli, ut sic se ipsum inhabilitat ad privilegia et libertates ecclesie procurandum; nam nulla talia dantur nisi per spon-  
 30 sum ecclesie, veritatem que odit omne mendacium. Ideo dicit Joh. VIII<sup>o</sup>, 34: *Omnis qui facit peccatum servus est peccati.* Nec dubium quin omnis faciens mendacium ut sic peccat, ideo mendacium est pessimum medium ad procurandum bona ecclesie. Nam  
 35 mentitor ut sic offendit in naturam divinam a qua

To allow lying on behalf of the Church would make her advocates suspected;

4. A in marg.: Conclusio.  
 16. A: sint in casu.

11. 12. A<sub>1</sub> add.: quod propter privatum.

omne bonum profluit sponse Christi, et ut sic offendit <sup>151°</sup> **F**  
 in totam ecclesiam, quia contra hoc mandatum do-  
 mini: *Non loqueris contra proximum tuum falsum  
 testimonium*, Exod. XX<sup>o</sup>, 16, iniuriatur ut sic sancte  
 matri ecclesie: ideo absit ecclesiam expetere huiusmodi <sup>5</sup>  
 oratorem. Nam secundum Augustinum super Psalmum  
 V<sup>um</sup>: *Si hoc dicitur quod est, verum dicitur*, et ut  
 sic ad eum qui est acceditur; *si autem hoc dicitur  
 quod non est, mendacium fit* et a veritate receditur.  
*Ideo dicit propheta: Perdes omnes \* qui loquuntur* <sup>151<sup>d</sup></sup>  
*mendacium*. Unde ne quis arbitretur perfectum et  
 spiritualem hominem pro ista temporali vita in cuius  
 morte non occiditur anima, sive sua sive alterius, debere  
 mentiri, non inmerito in alio loco scriptum est: *Os  
 quod mentitur occidit animam.* <sup>15</sup>

Ex quo patet quod pro tota universali ecclesia salvanda **G**  
 nullus sapiens mentiretur, nam cum omne mendacium  
 sit peccatum contra naturam, eo quod tota natura fuit  
 pure in veritate sine mendacio primitus instituta, quis  
 procuraret pro bono ecclesie per verba mendacia? Nonne <sup>1</sup>  
 domini seculares audientes quod per dogma falsum, quia  
 per mendacium, sit privilegium ecclesie defendendum,  
 ex naturali lumine statim convincerent quod totum  
 privilegium sit mendax et frivolum quod indiget sic  
 fulciri mendaciis? Nonne iterum audientes doctorem <sup>2</sup>  
 ecclesie dogmatizare publice quod privilegia ecclesie  
 sunt per mendacia inpetranda, suspicarentur proba-  
 biliter quod tota suggestio qua impetrantur bona  
 ecclesie sit mendax et falsa, et per consequens, om-  
 nia illa bona forent ex defectu fundamenti stabilis <sup>30</sup>  
 auferenda? Nonne tercio credens ecclesiam sic privi- <sup>3</sup>

and throw  
doubt on all  
her rights and  
privileges.

6. A in marg.: Augustinus. 8. Aug. l. c.: Si enim hoc dicitur  
 quod est, verum dicitur, si autem hoc dicitur quod non est, mendacium  
 est. 23. B.: ex natura lumine. 23. B.: convinceret. Rectius:  
 convincerentur.

7. Aug. l. c. Opp. IV, p. 1, p. 18. 9. Psalm. V, 7.  
 16. Sap. I, 11.

G 151<sup>d</sup> legiatam approbare mendacia diffideret quod ecclesia illa recipiens ex titulo elemosine a seculari principe bona huiusmodi sub condicione quod rependat spirituale suffragium, mentiretur in defraudando a promisso  
 5 suffragio. Ideo ista opinio foret pessima ad bona ecclesie fideliter procurandum. Et eadem est consideracio de causis civilibus, quod impossibile est ut mendacia illas vel contenciones aliquas legitime promoverent. Consideremus ergo quod Christus incurrebat aput  
 10 sacerdotes, phariseos et scribas apparenciam diffamacionis, maxime ex hoc quod detegendo veritatem et reprobando eorum vicia purgavit ecclesiam et ut sic aquisivit sibi nomen quod est super omne nomen, superans quamlibet famam mundi. Sic nos christiani  
 15 debemus tenere veritatem et privilegia ecclesie Christi defendere quantum sufficimus nec curare de fama alia, nisi de quanto adicitur ex virtute.

Christ spoke truth without regard to his reputation.

H Sed tercio notandum pro ulteriori declaracione privilegiorum ecclesie quod privilegium est privata  
 20 lex, concessa a principe ad commodum ecclesie vel persone. Unde (si non fallor) omnis bona lex temporalis vel humanitus adinventata pro utilitate ecclesie vocari potest privilegium ecclesie, cum omnis talis lex sit privata quoad tempus et populum. Unde  
 25 quod legiste vocant talia iura communia non obest quin sint privata, quia in communitate legum est dare quotlibet gradus, et lex privata potest crescere in communitate quoad tempus, locum et personam. Lex autem caritatis quam omnis homo debet semper  
 30 et ubique tenere est ius communissimum sicut alie leges condicionales quas ipsa implicat. Addo eciam distincionem ecclesie vel persone, quia si tantum esset una creatura rationalis privilegiata, tunc non privilegiaretur ecclesia. Privilegium ergo est specialis licen-

All laws made for the benefit of the Church may be called privileges, as being in some degree private laws.

The universal law is that of charity.

18. A<sub>1</sub> Sed ulterius.

19. A in marg: Quid est privilegium?

22. A. in marg.: Omnis lex humanitus adinventata utilis est privilegium.

25. A<sub>1</sub>: quod iuriste.

32. distinctim in codd.

cia creature utendi utibili vel fruendi fruibili, et illud <sup>151<sup>d</sup></sup> **H** speciale vel privatam licere est lex, ut patet in communi sermone de lege.

Only a creature can have privilege;

Ex istis patet primo non equivocantibus quod **I** proprietates que naturaliter competunt trinitati non **1** sunt earum privilegia, cum omne privilegium \* principi <sup>152<sup>a</sup></sup> paliter ab extrinseco pro utilitate inest privilegiato, et sic solum creatura rationalis est capax privilegii.

a true privilege must really benefit the grantee:

Patet secundo quod privilegiante aut privilegiato **2** decepto in credendo privilegium vergere privilegiando **10** ad commodum, dum tamen concessum privilegiando cedat ad dampnum tamquam utilitati sue contrarium, non est privilegium sed potius corruptela. Patet ex hoc quod privilegium (in quantum huiusmodi) est bonum utile, ut non est privilegium infidelibus quod liberati **15** a iusticia exonerati sunt a iugo domini et effrenes ad peccandum subiecti iugo diaboli, nisi forte equivoce- tur, vocando privilegium quodlibet privans legem.

Consequently there is no privilege except what is granted by Christ.

Tercio sequitur quod non est aliquod privilegium, **3** nisi quod princeps pacis concesserit, caput univer- **20** salis ecclesie, dominus Jesus Christus. Patet ex hoc quod non potest esse bonum ecclesie, nisi primo venerit per derivacionem a capite. Si enim primas privatus concedit aliquid et Deus illud non concedit, tunc vel oportet concedere quod Deus non prevenit **25** ipsum in agendo, et per consequens non est causa essentialis cuiuslibet creature, vel aliter quod non est bonum vel rationale quod privilegiatus illud habeat, quia si esset sapiencia Dei, eternaliter ordinarerit ut habeat, et cum clemencia spiritus sancti **30** graciosè illud donaret; cum Johannis XV<sup>o</sup>, 5, 4, dicit caput: *Sine me nichil potestis facere, sicut palme non potest facere fructum, nisi manserit in vite*, sic

1. B: et fruendi. Codd.: usibili.      2. A A<sub>1</sub> patet deest.      7. A in marg.: Nota de privilegiis ecclesie continue infra (Above 152<sup>a</sup> without mark of reference).      15. B: ut deest.      16. A: et ss. (literae ss. extinct.).      28. Rationale sive rationabile; codd.: racio<sup>1</sup>.

I 152<sup>a</sup> enim privilegium concessum domesticis non est ratum, dum tamen ab essentiali patrefamilias omnipotente et omnisciente indultum non fuerit et optenta eius licencia confirmatum.

K Ex istis colligitur quod summum privilegium concessum christiano pro via foret quod, expropriarie vivendo, Christo similis foret anterior in exercitu christiano. Patet primo sic: Iuxta proximum corellarium nullum est privilegium nisi concessum a Christo, ipse autem non potest concedere maius privilegium quam plus assimilando subditum sibi ipsi, ergo etc. Unde Matthæi XVIII<sup>o</sup>, 1, quando discipuli quesierunt a Christo: *Quis putas maior est in regno celorum, ipse advocans parvulum sine malicia statuit eum in medio illorum dixitque* re et sermone quod *qui sic plus se humiliaverit hic maior est* in ecclesia militante.

2 Item, cuicumque militi pro statu milicie foret aptacius quod armatus decencius et adiutus specialius ponatur in acie belli, ubi forcior est conflictus, in hoc enim consistit militaris strenuitas. Sed ut dicitur Job VII<sup>o</sup>, 1: *Milicia est tota vita hominis super terram*, et iuxta Apostolum Eph. VI<sup>o</sup>, 12: *Non est nobis colluctatio adversus carnem et sanguinem, sed adversus principes et potestates, adversus mundi rectores tenebrarum harum, contra spiritualia nequicie*. Ideo patet quod, quanto quis fuerit sic positus antequam in dicto exercitu, indultum est sibi privilegium eo maius quo amplius coronabitur. Et patet ista sententia de matre filiorum Zebedei que ex instigatione filiorum petebat privilegium a Christo, ut hii sederent in regno suo unus ad dexteram et alius ad sinistram (ut patet Matthæi XX<sup>o</sup>, 22). Sed pueri petentes \* illud implicate audierunt divinum responsum: *Nescitis quid petatis. Potestis bibere calicem quem ego bibiturus sum?*

The highest privilege is to be allowed to follow Christ in poverty.

Instance of the mother of Zebedee's children.

5. A in marg.: Prima conclusio.  
optacius. 18. A A<sub>1</sub>: specialiter.  
Zebei. 33. A: Noscitis.

7. A: antetior.  
28. B: patet ex ista.

17. A:  
29. A:

Quo concesso concessit eis privilegium consequenter: 152<sup>b</sup> **K**  
*Calicem, inquit, meum bibetis, sedere autem ad dexteram meam vel sinistram non est meum dare vobis, sed quibus paratum est a patre meo.*

Super quo Crisostomus, Omelia XXXV<sup>o</sup> Operis In-**M**  
 perfecti, notat primo quod diabolus qui seduxit primum a  
 virum per feminam movit ut dicti apostoli seduce-  
 rentur per feminam. Notat secundo quomodo Christus b  
 dirigens sermonem ad illos discipulos docet quod illi  
 ex ceca presumpcione atque superba primatum culpa- 10  
 biliter pecierunt, aliter enim non direxisset omni-  
 sciens increpativum sermonem ad illos discipulos dimissa  
 femina procurante: *Nescitis, inquit, quid petatis.* Ideo  
 dicit Crisostomus: *O error salutaris qui tocius*  
*mundi solvit errorem. Si enim apostoli non sic 15*  
*errassent, unde nos cognoscere poteramus quod non*  
*omne quod videtur bonum desiderare bonum est?*  
*Cum enim scimus quod aliud est opus bonum et aliud*  
*primatus honoris. Et opus quidem bonum desiderare*  
*bonum est, primatum autem honoris vanitas est. 20*

Primacy is to be  
 desired in la-  
 bour, not in  
 honour.

Tercio notandum quod sive apostoli errore seductio  
 pecierunt primatum in regno temporalisive in regno  
 celorum, sicut videtur ex textu convinci, stulta fuit eorum  
 peticio, cum debuerunt laborem certaminis humiliter  
 petivisse, et ad hoc sine iactancia primatus honor 25  
 beatitudinis secutus fuisset; honor enim fugientem se  
 sequitur et refugit affectantem. Unde dicit Crisostomus:  
*Desiderium primatus ex iactancia nascitur cordis;*  
*qui, inquit, humilis est indigniorem se aliis arbitra-*

1. B: concessit illis privilegium in. 5. A in marg.: Crisostomus.  
 M. Litera L. deest in cod. ib. In codd. Omelia XXVIII. 9. B: illos  
 deest. 10. superba scil. presumpcione. 16. In codd.: poterimus.  
 Corr. ex Op. Imperf. l. c. 17. In codd.: omne bonum. Correxī e  
 textu Operis Imp. 19. In codd.: Et opus quidem desiderare bonum est.  
 Correxī e textu Operis Imperfecti. l. c. 27. A in marg.: Crisostomus.

5. Opus Imperf. in Matthaicum Hom. XXXV, l. c., CLII. E.  
 Cf. Richardi Armachani, Defensio curatorum, Goldast, Monarchia  
 tom. II, pars II, pag. 1403.



**M** 152<sup>b</sup> *tur iuxta apostolicum preceptum: Alter alterum existimans superiorem.* Et hec ratio (ut tactum est superius), quare membra ecclesie et gradus quibus Deus ipsos diligit sunt nobis abscondita.

**d** Quarto notandum quod Christus videns alienum spiritum in cordibus templi sui, non more conquirentium castra sua corporalia, disruptit muros castrorum, sed hostem expulit alliciens eos ad humilitatem quam ipsimet superent tyrannum qui eos turpiter superavit.

Christ's treatment of his disciples' ambition.

**N** *Potestis, inquit, bibere calicem quem ego bibiturus sum?* Ex qua interrogacione mulcente docemur, primo quod oportet victoriam esse voluntariam, si debet esse meritoria, ideo querit Christus ab eis modeste, si possunt pati voluntarie instar sui. Secundo docentur ceteri apostoli non indignari contra duos fratres, cum dominus eorum, contra quem principaliter usurpata fuit iniuria, tam urbane optulit eis idem medium quo ipse meruit dignitatem. Tercio docentur omnes christiani quod pati propter iusticiam sit necessarium cuiuslibet volenti beatifice premiari, cum dominus incessit per summum gradum illius medii; ideo vocat Christus hoc singulariter suum calicem.

**e** Quinto docemur quomodo Christus non potest suis deficere in concedendo privilegia, et consequenter mercedem ex eorum usu sequentem, cum statim post humilem consensum fraternum quo dixerunt *possumus*, statim concessit: *calicem quidem meum bibetis*, ubi non \* licet fidei ambigere quin concessit duobus fratribus quos prius gratificavit privilegium singulare. Si enim terreni patres noverunt bona data dare filiis suis, quanto plus pater primus post tam gloriosam victoriam quam per alios fecit in principem huius mundi? Lex ergo privata quam princeps pacis, et per consequens totius ecclesie concessit hiis fratribus ad commodum eorum maxi-

He refused their request but granted that they should drink his cup.

9. A A<sub>1</sub>: turpiter superant.

26. A A<sub>1</sub>: assensum.

num quod possint regnum celorum rapere armis <sup>152°</sup> N suis, fuit privilegium singulare.

Two kinds of martyrdom.

Et ex isto eliciunt doctores quod est dare duplex O genus martirii, scilicet affectione et corporali passione; cum beatus Evangelista non fuit sic passus corpora- 5 liter usque ad mortem ut Jacobus, sed uterque iuxta vocem predicti Christi veridicam bibit calicem passionis.

Lesson of humility.

Sexto docentur omnes fideles et specialiter prelati f non pompare vel alta sapere de gradus excellencia vel primatu, cum Christus coniungit: *Sedere autem* 10 *ad dexteram vel ad sinistram non est meum dare vobis, sed quibus paratum est a patre meo.* Quamvis enim Christus sit omnipotens et eiusdem auctoritatis et operacionis cum patre, pater ex se et ipse per se, tamen Christus more suo loquens humanitus 15 prefert patrem, dicens quod nullum membrum ecclesie habebit mansionem in celo, nisi qui ex auctoritate patris eternaliter inscribitur libro vite; quod licet eleccione eterna sit factum per filium, quia tamen discipuli considerarunt Christum secundum humanitatem, 20 ideo univocando cum eis fuit pertinens Christum vere atque humiliter ostendere minoritatem suam secundum humanitatem, cum non sit menciendum propter devocionem.

Unde ad pacificandum discipulos et instruendum 25 eos quale privilegium et prioritatem eligerent, dicit quod qui voluerit inter eos prior vel maior fieri in ccelis, oportet quod sit servus humilior atque diligentior hic in terris (ut alias ostendi modo opposito) quoad primatum vel honorem seculi. Ideo dicit 30 Crisostomus: *Fructum humilitatis posuit primatum*

3. A in marg.: Martir < affectione passione corporali. B in marg. man. alt.: Martirium. 9. A in marg.: humilitas. B in marg. man. alt.: Primatus est fructus humilitatis. 19. tamen; tum in codd. 23. B in marg. man. alt.: Menciendum non est in causa devocionis. 30. A in marg.: Crisostomus.

O 152<sup>o</sup> *celestem, ut quicumque desiderat primatum celestem, sequatur hic humilitatem celestem; quicumque autem desiderant primatum in terra inveniunt confusionem in celo. Ergo, inquit, iam non sit inter servos Christi*  
 5 *de primatu certamen, nec festinet unusquisque eorum quomodo alio maior appareat, sed quomodo omnibus inferior videatur.* Et ista doctrina sufficeret toti ecclesie ad electionem privilegii vel primatus, nec est possibile quod vere pacificetur ecclesia, antequam ista  
 10 regula practice sit edocta.

P Ex istis elicitur quod nullum est verum privilegium ecclesie, nisi de quanto fundatur, docetur vel elicitur  
 ex scriptura. Patet sic: Omnis lex utilis sancte matri ecclesie docetur explicitè vel implicite in scriptura,  
 152<sup>d</sup> omne privilegium est huiusmodi ex dictis: \* ergo conclusio. Confirmatur ex sepe dictis: Omnis veritas est in scriptura sacra, omne privilegium est veritas quia lex, ergo conclusio. Unde Augustinus, II<sup>o</sup> De Doctrina Christiana, in fine: *Quicquid homo extra scripturam*  
 20 *sacram didicerit, si noxium est ibi dampnatur, si utile est ibi invenitur;* et idem dicit epistola quarta ad Volusianum (ut alibi diffuse exposui). Sequitur ergo, si quis quidquid utile extra scripturam sacram didicerit, ibi invenitur, omne privilegium concessum  
 25 in cartis vel bullis est quiddam utile (ut patet ex diffinitione), ergo omne privilegium ecclesie est in scriptura sacra; ideo cum illa sit maioris auctoritatis et acceptionis quam bulle vel carte (ut dixi alias), ille ut plurimum in clero superfluunt. Nam illis abla-  
 30 tis inniteretur privilegiatus ministerio ecclesie quod est per se causa privilegii, et non sic confideret in

The Church has no true privilege except what is founded in Scripture.

4. B inter deest. 13. A in marg.: Honor scripture, quia omnis veritas in ea continetur. 16. A in marg.: Secunda conclusio.  
 18. A in marg.: Augustinus. 23. B: si quis est, quis est, quid utile.  
 28. B: acceptacionis; A in marg.: Correlarium.

18. cap. XI.II. Opp. III, 1, 44. Epistolam ad Vol. vid. Opp. II, 395.

Corruptions of  
the Church.

cartis dimisso officio. Talis enim securitas confundit <sup>152<sup>a</sup></sup> **P**  
ecclesiam, cum telis sophisticis super equivocacione  
que est ypocrisis et mendacium, diabolus et membra  
sua concludunt ecclesie. Quis queso non decipitur  
hodie in adherendo parti ecclesie malignantium et 5  
colendo ipsam ut membrum ecclesie? Quis insuper <sup>a</sup>  
non aspirat ad fastum seculi vel primatum vel pri-  
vilegium, cum tamen sit sceleratissima corruptela, in  
tantum quod sepe incidimus in illud ve propheticum  
Ysaie V<sup>o</sup>, 20: *Ve qui dicitis bonum malum et malum* <sup>10</sup>  
*bonum*. Nonne diligencia nostra ostendit quod plus <sup>b</sup>  
appreciamus cartas et privilegia humana quam scriptu-  
ram sacram et privilegia que Christus suis instituit?  
Et indubie ut sic cadimus a quibuscunque veris pri-  
vilegiis per abusum, quia iuxta beatum Gregorium <sup>15</sup>  
(et ponitur in decretis XI<sup>a</sup>, q. III. *Privilegium*) *pri-  
vilegium debet amittere qui sua abutitur potestate*.  
Cum ergo omne rationabile vel utile ecclesie Christi  
prius ab ipso conceditur et in carta vel libro suo  
inscribitur, patet quod scrutinio illius libri et con- <sup>20</sup>  
dicioni sub qua privilegiavit debemus primo atten-  
dere. Non enim sequitur: Datus potentatus seculi  
concessit hoc ut privilegium date ecclesie, ergo hoc  
est rationabile sive verum. Ideo oportet ultra con-  
cessionem scrutari regulam per quam ratio privilegii <sup>25</sup>  
debeat iudicari.

A case as to  
privilege.

Esto, inquam, quod Petrus potentatus seculi concedat **Q**  
privilegium Westmonasterio sub hac forma quod qui-  
cunque quantumcunque maleficus intraverit septa sua  
habebit immunitatem omnimodam, sic tamen quod <sup>30</sup>  
in prima conclusione, in qua post introitum a prepo-

1. A in marg.: Conclusio.

4. ecclesie? Fortasse legendum: con-  
fundunt ecclesiam.

8. B: Cum tamen scit.

15. A in marg.:

Conclusio.

20. 21. In codd.: Condicione.

22. A in marg.:

De privilegiis monasteriorum et ecclesiarum. (Below 152<sup>a</sup> without mark  
of reference.)

27. A in marg.: Casus.

Q 152<sup>a</sup> sito loci sibi opponitur, dicat verum. Casus autem videtur possibilis et honestus, cum pro mendacio et pro quocunque scelere posset uti privilegio ad hoc sibi donato, ut dicitur; ergo multo magis pro confessione 5 humili veritatis. Pono insuper quod Petrus maleficus intrans Westmonasterium pro immunitate habenda sit primo interrogatus a preposito Westmonasterii si 10 habeat immunitatem in dicta ecclesia et pono quod 153<sup>a</sup> Petrus conscius sibi ex dignitate contracta \* de crimine 10 dicat desperando de venia vel vere reputando se dignum morte temporali, quod non habeat immunitatem in dicta ecclesia; tunc isto casu deducto ad placitum, patet quod ex casu et aliis circumstantiis positae et ponendis utraque pars contradiccionis sequitur, ut 15 noverunt sophiste in materia insolubilium. Et revera quilibet intrans limina ecclesie, ut foveatur in crimine, incidit culpabilius in materia insolubili cuiusmodi est peccatum, quam sequitur Petrum incidere. Unde ego nescio aliter solveere nec credo alium quemquam 20 scire, nisi quod dictum vocatum privilegium non est privilegium, quia non est fundabile in scriptura; et ita generaliter omnis lex privata non fundabilis in scriptura non est privilegium, quia non cedit ad utilitatem ecclesie, cum (ut dicit Augustinus) *quicquid* 25 *utile est ibi invenitur*. Et si claudit contradiccionem quod hoc sit privilegium, multo magis omnis casus in quo ponitur dari privilegium loco, ut quicumque intraverit cum quocunque crimine, gaudeat immunitate date ecclesie; illud enim est impossibile plus 30 elongatum ab apparencia quam precedens. Cum multi intrant sanctuarium cum illo peccato, ratione cuius tenentur amittere libertatem, ymo cum principium Gregorii sit verum quod omnis et specialiter presci-

The Westminster privilege is a false one.

9. A<sub>1</sub> corrigere vult: ex gravitate contracta. 13. A A<sub>1</sub>: casu et deest.

17. In materia involubili: superfluum esse et e marg. in textum incidisse videtur.

18. B: peccatum incidere. 23. A in

28. 30. B: immunitate — elongatum deest.

tus *privilegium tenetur amittere qui sua abutitur* 153<sup>a</sup> Q  
*potestate*, et omnis criminus ut sic sua abutitur  
 potestate, cum ratione mortalis peccati inficientis abu-  
 titur bonis nature: sequitur quod omnis criminose  
 intrans septa ecclesie tenetur ut sic privilegiis ecclesie 5  
 pro illo tempore non gaudere. Et hoc est notum illis  
 qui sciunt quod quicquid criminus fecerit ratione  
 peccati inficientis peccat mortaliter. Fundet ergo homo  
 racionabilitatem privilegii ex scriptura et aliter nichil  
 valet. Illa autem privilegia que debemus magis atten- 10  
 dere plus relucent in speculo scripture, et minus  
 necessaria plus confuse, quia Deus qui non potuit in  
 privilegiis et scriptis ipsa testantibus sponse sue de-  
 ficere, scivit quod palea plus diverteret ad terrena  
 quam celestia, ideo ut gradus notificacionis scripture 15  
 sit nobis pro regula, expressit privilegia spiritualia de  
 corporalibus que adducerentur, confusam adiciens dis-  
 ciplinam.

Divestment of  
 all temporal  
 possession  
 would be the  
 greatest privi-  
 lege the Church  
 could have.

Ex istis tercio colligitur quod summum privilegium R  
 pro statu vie foret ecclesiam esse exoneratam pos- 20  
 sessione civili temporalium, currendo libere post  
 Christum in evangelica paupertate. Patet ex duabus  
 conclusionibus precedentibus, nam ut sic disponitur  
 fidelis Christo similis et paracius ad conquirendum  
 regnum celorum. Unde et hoc privilegium notatur 25  
 in ecclesia expressius, alcius et crebrius carioribus  
 Christi discipulis (ut patet Matthei X<sup>o</sup>, Luce XIV<sup>o</sup> et  
 Ia, Thymotei VI<sup>o</sup>); ad hoc enim copiosius sequebantur  
 bona gracie. Confirmatur primo sic: Christus posuit a  
 vicarios suos in maxima libertate et privilegio in hoc 30  
 quod regulam illam iniunxit singulariter suis apostolis,  
 ergo conclusio. Non enim licet negare quin Christus  
 privilegiavit suum collegium, cum dedit eis leges sin-

4. A<sub>1</sub> corrigere vult: criminusus.  
 in marg.: Nota.

4. A in marg.: Responsio. 8. A  
 15. A A<sub>1</sub>: Non ut.

10. A in marg.: Tercia conclusio.

17. A A<sub>1</sub>: adicerentur.

22. A in marg.: Responsio. Pau-  
 pertas cleri.

R 153<sup>b</sup> gulares, ut consilia evangelica \* ad maximam utilitatem sui atque ecclesie, sicut patet ex indole que inde provenerat. Ergo ex diffinitione privilegii in hoc privilegiavit suam ecclesiam.

- b Confirmatur secundo: Ille status est perfectissimus, ut patet in VI<sup>o</sup> decretalium, cap. *Exiit qui seminat*, per Nicolaum III., et omne ponere viatorem in statu tam alto est proporcionaliter privilegiare ipsum, ergo conclusio. Si enim dare bona fortune que sunt abiectissima sit  
 10 privilegiare datarium, multo magis dare sibi bona gracie.
- c Item, quicumque vians exoneratus fuerit sarcina temporalium, ad propinquius, paracius atque laudabilius sequendum *hymnulum cervorum* salientem in montibus, ut sic est privilegiatus uberius, sed sic fuit  
 15 de apostolis renunciantibus quoad civilitatem omnibus bonis suis, ergo conclusio. Non enim negabit fidelis quin *possessio talis temporalium sit pondus anime*, ut docet beatus Gregorius XXXI<sup>o</sup> Moralium (sicut declaravi XII<sup>o</sup> cap. huius). Unde apostoli vere repu-  
 20 tarunt eis magnum privilegium, quod exonerati fuerunt a ministerio cotidiano in mensis fidelium (ut patet Actorum VI<sup>o</sup>), ergo multo magis exonerare eos a statu  
 d seculari plus abiecto. In hoc enim consistit excellencia status cleri super dominos seculares (ut hic supponitur),  
 25 non autem in caractere ordinis, cum stat cum illo servitus abiectissima (ut patet de Scarioth), sed in hoc quod deputati sunt ut milites plus strenui ad plus meritorie peragendum bella domini et conquirendum regnum celorum. Nam Matthei V<sup>o</sup>, 3 dicitur: *Beati pau-*  
 30 *peres spiritu, quoniam ipsorum est regnum celorum.*

Poverty is the most perfect state, therefore it is a privilege to be placed in it.

5. A in marg.: Optimum privilegium ecclesie est paupertas cleri. (Above 153<sup>b</sup> without mark of reference.) 7. 8. alto est: alto ut in codd. 11. A in marg.: Sequela Christi. 18. A in marg.: Gregorius. XII. cap. rectius: III. 22. B: a deest. 28. B: belli domini et conquirendo.

7. Lib. V. tit. XII, cap. III. 13. Cant. II, 17. 18. cap. XIII. Opp. tom. I, 1006. Vide supra pag. 50—54.

Christ, who  
gives poverty, is  
far greater than  
Caesar, who  
gives riches.

Item, proporcionaliter ut dominus est potencior, e S  
prudencior et plus affectus sue ecclesie, tribueret eis 153<sup>b</sup>  
privilegia pociora, sed iste condiciones autonomastice  
reperte sunt in Christo in comparacione ad Cesarem,  
ergo et privilegiacio proporcionaliter correspondens. 5  
Nemo ergo dicet quod Cesar plus privilegiavit eccle-  
siam quam dominus Jesus Christus, nec licet fingere  
quin Christus fuit potencior ad donandum eis tem-  
poralia, sicut et apostoli potuerunt ea copiosius rece-  
pisse, ut patet in vitis eorum. Unde Symon magus 10  
voluit dedisse Petro multam pecuniam pro privilegio  
apostolico (ut patet Act. VIII<sup>o</sup>), et indubie foret melius  
quam quantalibet pecunia vel omnia temporalia  
huius mundi. Nos ergo non erimus magis degeneres  
dicto Symone, plus appreciantes privilegium Cesaris 15  
quam privilegium domini Jesu Christi.

Nec valet dicere quod ista privilegia dicuntur equi-1  
voce et ideo non sunt comparabilia, nam Deus est  
melior diabolo, bona gracie sunt meliora bonis fortune,  
et iuxta sanctos melius est seculariter carere tempo- 20  
ralibus quam habere. Si ergo ista tam disparia sunt  
comparabilia in bono analogo, a pari vel maiori bona  
minus disparia.

Et preter hoc aliqua temporalia donavit Deus suis 2  
que quoad quantitatem et modum habendi sunt com- 25  
parabilia dono Cesaris vel alterius domini secularis;  
in hoc ergo quod dicta privilegia dicuntur tam equi-  
voce, oportet concedere quod unum infinitum excedit  
reliquum in perfeccione, sicut spiritus excedit naturam  
corpoream. \* 153<sup>c</sup>

All privileges  
come from  
Christ directly  
or indirectly.

Item, iuxta hic dicta in correlariis descripcionis privi- 3  
legii, nemo potest dare privilegium, nisi Christus prin-  
cipaliter illud dederit, et cum non decet dominum  
dare per servum donum perfeccius quam ipse dat

3. B: autonomastice.  
sunt comparabilia.

17. A in marg.: Responsio.  
3t. A in marg.: Nota hoc argumentum.

23. sc.



S 153° singulariter per se ipsum, sequitur quod privilegium datum appropriate per Christum excedit privilegium quod ipse dedit per Constantinum, potissime cum videtur privilegia illa fuisse contraria. Ergo uno existente bono aliud saperet in parte maliciam venenosam, et per consequens, non foret privilegium potius quam fuisset, quod filiorum Zebedei unus sedisset ad dexteram Christi et alius ad sinistram in regno temporali.

4 Confirmatur ex sepe dictis, privilegium est filium  
10 patrisfamilias domus poni in loco digniori ad premium et in loco tuciori ad evadendum periculum, nec fas est dubitare quin Christus vocavit apostolos suos ad talem locum, in quo eciam secundum quandam prerogativam fuit Baptista, dicente Christo Matthei XI<sup>o</sup>, 11:

15 *Inter natos mulierum qui ceciderant per peccatum non surrexit maior Johanne Baptista.* Cum ergo hec diffinicio Christi necessario sit vera, patet quod nec Petrus nec alius citra Christum fuit maior Baptista quoad Deum, cuius maioritas non attenditur penes  
20 possessionem secularem, cum Baptista fuit citra Christum pauperrimus, sed penes gradum evangelice paupertatis que consistit in vera humiliacione et in meritoria penalitate et in ecclesie edificacione. In hoc ergo fuit Baptista positus securius ad cavendum periculum et alcius ad querendum premium. Cum ergo  
25 quicunque status sit alcius quem Deus plus acceptat, sequitur quod status in quo Christus posuit apostolos et docuit ecclesiam sit status alcius statu secularis glorie in quo positi sunt Christi vicarii et dotati per  
30 Cesarem.

T Nec valet dicere quod ille status fuit tunc perfeccior, nunc autem status iste est perfeccior, tum quia fructus status ostendit oppositum de intricacione et detrimento ecclesie, tum eciam quia ratio fidei scripture contra-

Those coming directly are the greatest.

Baptist, than whom none was greater, was very poor.

It is futile to say that the state of poverty was more perfect, but is so no longer.

20. 21. A A<sub>1</sub>: possessionem — penes deest. 31. A in marg.: Responsio. 33. A in marg.: Correlarium. Ablacio temporalium nota supra.

Poverty is nearer to the state of innocence. dicit, nam lex consiliorum est perpetua, non habens 153° T  
 contrarium, cum ponit hominem in statu, statui utri-  
 usque innocencie propinquiore, statum autem magni-  
 tudinis secularis oportet deserere propter eius repugnan-  
 ciam statui beatitudinis. Quomodo ergo non est alio 5  
 statu inperfeccior, cum respicit magnitudinem tem-  
 poralem quam oportet deserere, alius autem magni-  
 tudinem virtutis quam oportet semper habere? Ex istis  
 colligitur quod domini temporales possent maxime  
 zelando pro privilegiis ecclesie exonerare clerum 10  
 suum ab occupacione temporalium que sunt preter  
 necessaria ad faciendum opus evangelicum; nam possent  
 sic faciendo reducere ecclesiam cleri ad perfeccio-  
 rem statum ex dictis, sed cum impossibile sit hominem 15  
 posse facere bonum de genere, nisi posset facere illud  
 bene, sequitur quod domini temporales possent facere  
 illud bene. Absit, inquam, credere quod status in quo a  
 Cesar posuit clerum non posset solvi licite propter  
 habitudinem sacerdotum Christi ad globum tempora-  
 lium. Et cum status in quo Christus posuit clerum 20  
 suum dissolvi posset licite propter inperfeccionem  
 habitudinis vite eorum ad paupertatem evangelicam  
 et alia carismata in quibus Christus dotavit ecclesiam,  
 nonne foret suspectum verbum, accusans proprietarios b  
 de \* affeccione inordinata temporalibus, dicendo quod 153<sup>d</sup>  
 lex Dei et eius consilium sunt temporalia sub dispensa-  
 cione cadencia, sed non ordinacio Cesaris quoad c  
 donacionem temporalium? Numquid credimus quod  
 excommunicacio vel malediccionis interpretacio plus ligat  
 dissolventem ordinacionem dominorum temporalium, 30  
 quam excommunicacio Christi, Johannis et Pauli ligat  
 dissolventem Christi consilium? Nonne dicit Paulus  
 Galat. I<sup>o</sup>, 9: *Si quis aliud evangelizaverit preter illud  
 quod evangelizatum est, anathema sit*, et cum ipse

Hence rulers may relieve the clergy of useless wealth.

14. Duo verba: sicut patet (sicut patet ex dictis) huic loco deesse videntur. 16. A A<sub>1</sub>: possunt facere. 32. B: consilium Christi.

T 153<sup>a</sup> instruxit coapostolum Thymoteum I<sup>a</sup> Thymotei VI<sup>o</sup>, 8: *Habentes ergo alimenta et quibus tegamur a hiis contenti simus?* Numquid est contrarium isti contentioni aspirari inordinate ad habendum perpetuo et 5 indissolubiliter quantumlibet seculariter dominium?

V Nonne dicit beatus Gregorius (ut recitavi superius, III<sup>o</sup> cap.) quod *labor querendi et defendendi temporalia et dolor amittendi eadem, si superat laborem et dolorem circa bona spiritualia quesita vel perdita,* 10 *indicat terrenorum affectionem inordinate in animo presidere?* Nonne beatus Augustinus in libro De Vera and Augustine. Religione, XCII<sup>o</sup> cap., dicit idem? Ubi postquam ostenderrat quid est adherere Deo et quibus profluit affluentia temporalium etc., respondet: *Cum, inquit, mutabilium* 15 *bonorum adest copia, non eis confidit, sed cum subtrahuntur, agnoscit utrum eum non ceperint, quia plerumque cum assunt nobis, putamus quod non ea diligimus, sed cum abesse ceperint, invenimus qui simus; hoc enim sine amore nostro aderat quod sine* 20 *dolore discedit.* Si ergo clerus aliquis sit mundo deditus quod plus dolet pro amissione temporalium quam virtutis, plus insistit circa acquisitionem vel defensionem eorum quam boni spiritualis, ut sic inhabilitat se ad habendum hec temporalia et per consequens digni- 25 ficat se ut perdat illa. Nec est ille cui hec sunt donata qui in isto animo finaliter perseverat, quia est membrum diaboli et non pars ecclesie (ut patet in solutione VI<sup>i</sup> argumenti de VI<sup>o</sup> cap. huius). Nam vera religio stat in recta dilectione beatorum, ut in libro De Vera

Opinions of  
Gregory

6. A in marg.: Gregorius; XII. cap. recte. III. 7. Codd. 12<sup>o</sup> cap. Correxii. 11. A in marg.: Augustinus. Pomny, glossa tschechica: Memento. 12. A: ostenderit. 15. A in marg.: Nota. In codd.: non eis conficit. Corr. ex Aug. l. c. 16. In codd.: separent corr. e textu Augustini. 25. A in marg.: Conclusio.

6. V. supra pag. 52—54. 12. Aug. cap. XCII, libri De Vera Relig. Opp. I, pag. 781. 28. V. supra pag. 136—138.

Religione XCIII.: *Et hec est perfecta iusticia qua* 153<sup>a</sup> ▼  
*pocius pociora et minus minora diligimus.* Vana  
 ergo est religio facientis oppositum, privilegium circ-  
 sorum iniectorum puris certantibus est medicinaliter  
 removendum. 5

## CAP. IX.

Objection: Pri-  
 vilege is gene-  
 rally understood  
 of worldly  
 things.

Sed contra dicta arguitur sic: Videtur enim primo A  
 quod equivocatur in nomine privilegii, cum communitas  
 non vocat privilegium nisi excellenciam quam habet  
 una persona super aliam quoad mundum. 10

If so, it is the  
 fault of the  
 people who use  
 the word.

Hic dicitur quod illud assumptum indicat sic vocan-  
 tes terrena diligere, et despiciere vel odire celestia,  
 quia voluntas trahit intellectum ad affectuosius cogi-  
 tandum et nominandum rem cui magis infigitur: ad  
 quem sensum dicitur Joh. III<sup>o</sup>, 31: *Qui de terra est* 15  
*de terra loquitur.* Et hinc apostoli et sancti priores  
 reputarunt ista terrena *ut stercora*, sicut patet in  
 dictis et factis eorum et exprimit Apostolus Philipp.  
 III<sup>o</sup> cap. Ergo quod communitas sic loquitur et attendit,  
 non nisi accusat ipsam perversam a Deo et verificat 20  
 dictum Evangeliste \*I<sup>a</sup> Johannis V<sup>o</sup>, 19: *Totus mundus* 154<sup>a</sup>  
*in maligno positus est* et dictum Christi Matthei  
 XII<sup>o</sup>, 34: *Ex habundancia cordis os loquitur.* Ideo  
 debemus attendere qualiter secundum regulas fidei est  
 loquendum: cum autem privilegium sonat in maiori- 25  
 tatem prerogativam vel preeminenciam creature, mani-  
 festum est quod partes ecclesie tam militantis quam  
 triumphantis sunt privilegiate a Deo. Ideo dicunt  
 sancti doctores communiter quod Christus et mater  
 sua habuerunt singularia privilegia super alios, et ita 30  
 de apostolis et aliis beatis, quilibet habet dispariter

1. B: religione quoque. in codd.: est hec; corr. e textu Aug.  
 6. Cap. IX; A: Tit. vacat in A; solum in marg. ib. Prima obieccio. A:  
 sic deest; B: primo deest. 11. A in marg.: Responsio. 19. B:  
 attendat. 23. A: habuncia. 31. B: quibus habet.

A 154<sup>n</sup> donum suum, ut manifestavit Apostolus. I<sup>a</sup> Cor. XII<sup>o</sup>, 4,  
 dicens quod *divisiones graciaram sunt*. Notet ergo  
 fidelis rationem privilegii et videbit quod principaliter  
 sit in donis spiritualibus a Deo appropriate collatis,  
 5 unde, si argumentum factum moveret, diceret conse-  
 quenter quod nulla est lex, possessio vel dominium  
 nisi de bonis temporalibus, quia de illis principaliter  
 vel precise loquitur communitas, in tantum quod statim  
 10 de episcopatu, rectoria vel alio nomine prelaeie, statim  
 applicant ad dotem temporalem dimissa consideracione  
 de officio; et ita de aliis. Non sic autem in primitiva  
 ecclesia vel scriptura sacra; ideo postponendo vicio-  
 sam consuetudinem debemus loqui conformiter sanctis  
 15 doctoribus. Non enim reperi rem in scriptura sacra  
 vocatam sub nomine privilegii, sed doctores et usus  
 ecclesie vocant eam sic communiter, ut patet de sancto  
 Evangelista, de sancto Petro et Romana ecclesia. Et  
 patet quod innitendo pure modo loquendi vulgari  
 20 totus conventus Christi non foret privilegiatus sub  
 aliquo gradu, nisi forte fingatur quod Scarioth fuit  
 privilegiatus in hoc quod Deus permisit eum portare  
 loculos, et sic introductum esset privilegium in ecclesiam  
 cum superbia ex contencione circa maioritatem et  
 25 secularem obedienciam quam Christus nitebatur in  
 suis destruere. Non ergo concedendum est quod solus  
 dominus temporalis privilegiavit, edificavit vel dotavit  
 ecclesiam, cum ecclesia canit quod Christus privilegio  
 amoris Johannem dilexit apostolum; et idem est de  
 30 quolibet singulari dono Dei, ut patet ex descriptione  
 privilegii. Unde non expressius posset quis ostendere se  
 iuste perditurum privilegium per abusum quam negando  
 Christi privilegia vel preponderando privilegia terrena.

It might as well  
 be said that law  
 and possession  
 apply only to  
 earthly goods.

Such is not the  
 language of the  
 primitive  
 Church.

5. A. in marg.: Privilegium debet esse in donis spiritualibus. (Above  
 154<sup>n</sup> without mark of reference.) 11. A A<sub>1</sub>: temporalium. 19. B:  
 quod deest. 20. 22. B: sub aliquo — privilegiatus deest. 26. B:  
 suis deferere. 29. A in marg.: Conclusio.

The Church ought not to insist on earthly privileges such as exemptions and endowments.

Secundo videtur quod non licet clero insistere circa <sup>154<sup>a</sup></sup> **B** privilegia terrena cuiusmodi videntur esse exempciones, prerogative, proprietates et seculares dominaciones, cum videntur repugnare privilegiis Christi que non licet amittere. 5

Exemptions are bad in kind, although they may sometimes serve a good purpose.

Hic dicitur, primo quantum ad exempciones quod, licet videantur esse male de genere, tamen contingit subditum bene uti illis sicut et aliis actibus malis de genere; est enim contra regulas ecclesie triumphantis quod quis sit exemptus, ne superior illuminet inferiorem, 10 et ita contra regulas nature est quod subditus sit \* <sup>154<sup>b</sup></sup> exemptus, ne ducatur vel corrigatur per superiorem in casu quo deviet vel delinquat. Unde videtur idem inpetrare oppositum et luciferine querere licenciam ad peccandum; diaboli enim exempti sunt a tali regimine 15 et (ut ego credo) a privilegiacione, quia nulla excellencia quam habent cedit dampnatis ad bonum utile, sed econtra beati sunt summe privilegiati, in tantum quod nullum privilegium vie valet homini, nisi de quanto preparat ad querendum privilegium regni. Quia 20 tamen contingit prepositos ecclesie esse ceciore ducendis vel inniti in visitacione fastui vel questui plus quam correccioni, ideo expedit per accidens a talibus temporalis exempcio. Non autem debet talis esse perpetua nisi cognito quod perpetuo erit prepositus deses, in- 25 sciis vel avarus, quia aliter (ut recitat Lincolniensis) hoc inconveniens sequeretur quod quantumlibet bonus pastor videns exemptum strangulare oves, pro quibus reddet rationem in die iudicii, non audebit propter exempcionem pape exagitare vel exterrere lupos mor- 30 dentes tam nequiter oves suas. Hoc autem non potest dici privilegium sed rete diabolicum. Unde privilegium foret eximi a iurisdiccione talis pape, si fuerit qui

X

Good prelates ought not to be hampered by them.

1. A in marg.: Secunda obieccio.  
Nota contra exempciones continue infra.  
deest.

26. A in marg.: Lincolniensis.

6. A in marg.: Responsio:  
22. 24. B: plus — exempcio:  
31. B: potest deest.

B 154<sup>b</sup> propter pecuniam et casum particularem, in minori parte eciam ob defectum sui contingentem, statuerit exemptionem talem ut legem perpetuam. Nam diabolus et membra sua seducendo populum ab observancia legis Christi videntur inducere exemptionem huiusmodi, ne inferior fruatur suffragio sui prepositi, ut innuit Augustinus libro secundo De Ordine.

C Et quantum ad alia insignia perquisita de portando mitram, crucem et baculum ac ordinando clericos 10 extensius vel striccius, cum aliis vocatis privilegiis istis similibus, cum ut plurimum sapiunt fastum et non commodum, sunt sepe non privilegia sed diabolica sagena quibus pisces natantes in mari huius seculi capiuntur; et sic dicendum videtur de privilegiis terrenis seculariter impetratis. Unde Augustinus 15 in libro De Agone Christiano, cap. IV: *Gaudet piscis quando hamum non videns escam devorat, sed piscator cum eum ceperit, torquentur eius viscera primo, deinde ab omni leticia sua per ipsam escam* 20 *de qua letatus est trahitur ad consumacionem.* Sic sunt omnes qui de bonis temporalibus beatos se putant unde bonis nichil nocet ablacio temporalium, cum ipsa non diligunt. Unde inter omnes cautelas diaboli mundana preeminencia est prima sagena dia- 25 boli; de illa enim primo temptavit Christum. Nam Matthei IV<sup>o</sup>, 8, 9, dicitur quod *ostendit sibi omnia regna mundi dicens: Hec omnia tibi dabo, si cadens adoraveris me.* Et revera propter minus privilegium adoramus sepius membra sua, cum tamen profitemur in 154<sup>c</sup> baptismo quod\* abrenunciamus sathane et omnibus pompis eius. Talis itaque finalis preponderancia secularis privilegii est signum infallibile membri diaboli, et sic

Privileges of wearing mitre etc. are often a snare of the devil.

15. A in marg.: Augustinus. 16. de agone; A hab. rasuram.  
18. A<sub>1</sub> corr. vult.: torquet. 21. A in marg.: Mundana preeminencia est sagena diaboli. 32. A A<sub>1</sub>: Membrum diaboli.

7. cap. XVIII (?) vid. Opp. I, 329 seqq.

16. Opp. VI, 245.

videtur mihi quod contententes superbe circa talia <sup>154°</sup> **C** privilegia nisi redeant humiliter ad unitatem subiecti invicem, non sunt de sancta matre ecclesia, dicente decreto Pelagii pape XXIV, q. I. *Pudenda: Ecclesia, inquit, una est, ut patet in canticis, et illa est que fide formata per orbem diffunditur; quod beati Augustini testimonio comprobemus. Audite quid in quodam opere suo preclarissimus doctor dicat ecclesie: Ait enim quod, cum nullo modo recte potest dici ecclesia in qua scisma est, restat ut, quoniam nulla esse ecclesia <sup>10</sup> non potest, ea sit quam in sedis apostolice per successiones episcoporum radice constitutam nullorum hominum malicia eciamsi nota excludi non possit.*

The Roman college may be the synagogue of Satan and not the head of the Church.

Ex isto notandum, primo quomodo iste papa alle- **a D** gat venerabiliter Augustinum: quod divisi a Christo <sup>15</sup> per invidiam extrudentem caritatem non sunt membra ecclesie. Patet secundo quod, si collegium Romanum **b** sit sic divisum scismate, tunc ipsum non est caput vel pars ecclesie, quia deficit unio apostolica. Unde dicit quod, si talis episcopus consecrat alium, non <sup>20</sup> consecratio sed execratio debet dici. Et tercio notari **c** potest quomodo crescente superbia et cupiditate primatus de loco ecclesie, potest fieri synagoga sathane, cum nemo potest esse Christi vel Petri vicarius, nisi sequatur eos in moribus, ut patet <sup>25</sup> *XL<sup>a</sup> dictinnctione: Non est facile.* Et patet quod licet clero insistere circa privilegia terrena, de quanto promovent ad eterna; quod oportet exemplo sanctorum et fide scripture pensari, nullomodo amittendo privilegia que Christus <sup>30</sup> dedit propter aliquod bonum mundi.

Sed tercio obicitur, cum privilegia quibus Christus **E** dotavit ecclesiam sunt perfecciora quam terrena pri-

2. A in marg.: Conclusio.

33. A in marg.: Tercia obieccio.

5. Dec. sec. pars. Causa XXIV, q. I, c. XXXIII, a few words having been altered.



**E** 15.4<sup>e</sup> vilegia succedencia, sicut et status vivencium secundum illa privilegia est statu moderno perfeccior atque ad servandum facilior, videtur quod non licuit a privilegiis illis et statu recedere; nam nulli persone licet magis bonum sibi in eleccione postponere: ecclesia, sponsa Christi est persona, cum sit virgo ex cap. VI<sup>o</sup>, ergo non licet sibi privilegia Christi et statum evangelice paupertatis relinquere. Confirmatur primo per decretum De Consecracione, dist. V<sup>a</sup>, *Non mediocriter*, ubi dicitur quod *graviter peccant qui eligunt minus bonum sibi maiori bono postposito*. Confirmatur secundo ex dictis libro V<sup>o</sup>, cap., ubi docetur quod *oportet viantem semper meliorando procedere*. Et tercio confirmatur ex hoc quod consilia Christi sunt 15 perpetua et sponse sue indispensabilia.

The Church ought not to have left the state (of poverty) appointed by Christ.

Hic videtur mihi quod unum concluditur ex assumpto necessario, cum omnis christianus debet sequi Christum in moribus quantum sufficit, unde videtur mihi quod beatus Silvester potest dici ex pietate suscepisse 20 elemosinas Cesaris corporales ad exonerandum eum, ad excitandum eius devocionem et procurandum tene- 15.4<sup>d</sup> rius pro fidelibus quam faceret \*populus laycalis; quod, cum stat cum paupertate evangelica, patet quod clerus non debet exinde inniti proprietati vel fastui, 25 sed ad sui tedium secundum partes plus abiectas ministrare pauperibus de collatis elemosinis. Unde tales elemosine non possunt donari in perpetuam elemosinam quomocunque clerus vixerit, sed sub condicione saltem tacita quod clerus sit vere sequax 30 apostolorum in vita et opere. Et ita credo quod oportet ut reputet sibi omne tediosum ministrare pauperibus et fore gaudiosum, dando operam contem-

Silvester may have acted from pious motives.

The clergy should gladly leave laymen to minister to the poor

16. A in marg.: Responsio. A<sub>1</sub>: verum; in codd. A. B: u<sup>m</sup> (verum?)

9. Decr. III, pars De Cons. dist. V, c. XXIV.: Non mediocriter errat qui magno bono prefert mediocre bonum.

and devote  
themselves to  
preaching.

placioni et predicacioni, quod fideles layci accipiant <sup>154<sup>d</sup></sup> **E**  
illud onus (ut alias exemplificavi de Augustino et  
aliis sanctis). Unde quia fragilitas humana prona est  
ad relinquendum primam caritatem de elemosinis,  
superbiendo, se ipsam nimis laute pascendo et pa- 5  
storis officium relinquendo; ideo apostoli et sancciores  
ecclesie talia reliquerunt. Unde mirum est si collacio  
rei temporalis sit clero privilegium; ymmo apostolis  
petentibus illam a Christo audivisset responsum supe-  
rius: *Nescitis quod petatis*. Nonne docet experientia <sup>10</sup>  
quod dotacio talis subicit dotatos mundane sollicitu-  
dini, servicio et exaccioni, et per consequens distra-  
hit ab amore Christi et ministerio sacerdotali?

Quomodo ergo non foret privilegium ab incita-**F**  
mento huiusmodi liberari, unde decretum recitat XI<sup>a</sup>, <sup>15</sup>  
q. I<sup>a</sup>, ex epistola beati Petri ad Clementem scriptum  
sub hac forma: *Te quidem oportet irreprehensibiliter  
vivere et summo studio niti, ut omnes vite huius  
occupaciones abicias, ne fideiussor existas nec advo-  
catus licium fias, neve in ulla alia occupacione* <sup>20</sup>  
*prorsus inveniaris mundani negocii occasione per-  
plexus. Neque enim iudicem neque cognitorem se-  
cularium negociorum hodie te vult ordinare Christus,  
ne prefocatus presentibus hominum curis non possis  
verbo Dei vacare. Hec vero opera que tibi minime* <sup>25</sup>  
*congruere dicimus exhibeant sibi invicem vacantes  
laici, et te nemo occupet ab hiis studiis per que  
salus hominibus datur.* Quomodo ergo licet nobis  
ab ista regula apostolica recedere quibus relictum

9. A A<sub>1</sub>: audivissent.

16. Epistola Petri. Non est epistola beati

Petri, sed Clementis ad Jacobum. A in marg.: Nota decretum super hoc  
quod clerus non debet se implicare mundo.

20. In codd.: ne vel;

correxī e decret. l. c. A in marg. (above 154<sup>d</sup> without mark of reference):  
Nec omnia infra posita sunt pro paupertate que est optimum privilegium.

23. A in marg.: Zname, id est, noscimus.

28. A in marg.: De abla-

cione temporalium et cleri paupertate.

16. Cap. XXIX. De secularibus negociis episcopus cognoscere  
non debet.

**F** 154<sup>d</sup> est a Deo ecclesiam gentilium ad perfectam legem Christi convertere? Non enim cadit auctoritas vel ratio dispensandi; unde verisimile est quod radix totius perturbacionis in seculo est cleri declinacio a lege Christi ad vitam et tradiciones civiles. Christus autem semper reliquit in una parte ecclesie sue vel alia aliquos fideles qui mundum deserant, et in illis forte abiectis primatibus stat fides et continuacio sancte matris ecclesie. Et patet quod sepe non est privilegium vocata dotacio cleri in temporalibus, et per consequens auferendo a clero ista non oportet quod auferantur ab eo privilegia, sed potius amoto prohibente sit ecclesia apostolica restituta ad vera privilegia primitiva; quod ego credo \* dominos temporales in casu debere facere sub pena dampnationis a gravissime. Numquid credimus esse magnum privilegium episcopo vel abbati quod habeant furcas et puteum, in quibus dampnati regulariter trucidentur, et sic de carcere, de aliis mundanis privilegiis sive insigniis? Ymmo non foret privilegium prelato quod haberet efficaciam, ut quicquid tetigerit statim convertatur in aurum, quia tunc periret aer deferens inspirandus, periret vescibile et tegumentum corpori temperatum.

**G** c Unde in detestacionem huius philargirie legitur beatum Evangelistam convertisse frondes silvestres in aurum et litoria saxa in gemmas. Iste sanctus statim potuit fuisse apud mundum ditissimus et secundum gloriam mundanam preclarissimus, dominatissimus et famosissimus, si non repugnasset perfectioni apostolice et privilegio concesso a Christo; aliter enim peccasset graviter omittendo. Nam habens in potestate tam

The removal of endowment may be a restoration of primitive privilege,

worth much more, than the right of gallows etc.

The apostles were poor by choice.

6. A in marg.: Conclusio. 7. A<sub>1</sub> corrig. vult.: deserunt. 12. A A<sub>1</sub>: amoto: deest. 17. B: Quod: c deest. 23. A<sub>1</sub>: vestimentum. 26. B in margine man. alt.: Evangelista frondem convertit in aurum. 28. 29. A A<sub>1</sub>: et secundum — dominatissimus: deest. 30. A: repugnasset.

faciliter proficiendi sibi et aliis, glorificando ecclesiam <sup>155°</sup> G  
 plus quam Cesar, non haberet excusacionem de ne-  
 gligenti desidia, sed scitur demonstracione certissima  
 quod omne spirituale privilegium superat quodcunque  
 corporale privilegium in infinitum, et sic non est 5  
 privilegium clerum stipari seculari milicia, vesci in  
 auro, uti fibula vel habere secundum mundanam glo-  
 riam splendencia ornamenta. Omnia enim ista gentes  
 exquirunt (ut patet I° Machabeorum IX° et XI°), Christus  
 autem et eius discipuli cum habere possent facillime 10  
 hec omnia, si non repugnarent sue perfeccioni, quia  
 repugnant, ideo omnia ista penitus respuerunt.

It is said that,  
 if this be true,  
 all temporal  
 privileges are  
 abolished.

Sed quarto arguitur sequi ex dictis: quod nullum H  
 sit corporale privilegium, ymmo quod nedum licet secu-  
 laribus sed debent sub pena excommunicacionis auferre 15  
 bona a clericis quibus putantes se benefacere erraverunt.

Hic dicitur quod prima pars est falsa, sed se-  
 cunda est mihi vera in casu; nam cum omne privi-  
 legium sit ad commodum privilegiati, patet quod  
 multis dominis temporalibus et aliis assunt terrena 20  
 privilegia ad exercicium virtutis. Hoc autem contingit  
 communius laicis quam clericis, quia officium dispen-  
 sandi temporalia et dominanter coercedi subiectos  
 est eis pertinencius, et clerici declinantes ad mundum  
 communiter peccant gravius. Conceditur tamen quod 25  
 ministracio temporalium, ne clerus dispergatur ad  
 inhonestis mediis mendicandum, foret in casu clero  
 in privilegium, sicut contigit III° Regum XVII° quod  
 Helias privilegialiter fuit pastus per corvum. Et bre-  
 viter ministracio temporalium non est clero in privi- 30  
 legium, nisi de quanto promovet ad sequendum  
 Christum in moribus et impetrandum privilegium

But we allow  
 such privileges  
 as help the  
 clergy in their  
 duties.

5. A A<sub>1</sub>: in finitum.

vestiri [= vesti(ri)].  
 quia; B: repugnat.

in marg.: Ablacio temporalium quomodo est limitanda.  
 6. B: seculari deest; vesci; ferre legendum  
 10. B: habere possint.  
 13. A in marg.: Quarta obieccio.

11. A<sub>1</sub> corr.: sed

18. A

21. A in

in marg.: Responso.

H 155<sup>a</sup> amoris sui; quod contigit, cum Christus accepit elemosinas a laicis et sanctis feminis. Et secundum istam condicionem dotata fuit ecclesia non ad tardandum vel ad retrahendum eam a perfectione primeva.

5 Unde excommunicatissime peccant sive clerici sive  
 155<sup>b</sup> laici \* qui hoc privilegium antiquum ecclesie scienter It is wrong to take away ancient privileges;  
 auferunt vel minuunt, et hinc XXV<sup>a</sup>, q. II, sic loquitur Leo papa: *Privilegia ecclesiarum et monasteriorum sanctorum patrum auctoritate instituta nulla possunt*  
 10 *improbriate convelli, nulla novitate mutari. In quo opere auxiliante Christo fideliter exequendo necesse est sedis Romane pontifices perseverantem exhibere famulatum. Dispensacio enim nobis credita est et ad nostrum reatum tendit, si paternarum regule*  
 15 *sanccionum nobis consencientibus vel negligentibus violentur.*

I Talia sunt multa decreta: quod non licet antiquioribus privilegiis novis subsequentibus derogare. Cum ergo antiquissima et validissima privilegia, instituta and the oldest and greatest privilege is poverty granted by Christ.  
 20 a Christo, steterunt in paupertate altissima, sequitur quod non licet cuiquam privilegium illud subtrahere. Cum ergo privilegium illud stat in habendo cuncta expropriarie in communi, sic quod sibi repugnat dominacio civilis et conversacio secularis, videtur  
 25 quod hoc non licuit sine gravi periculo introducere in clerum. Unde XXV<sup>a</sup>, q. I, canon sic loquitur: *Que ad perpetuam generaliter sunt ordinata utilitatem, nulla commutatione varientur, nec ad privatum commodum trahantur que ad bonum sunt commune prefixa.*  
 30 Ex istis colligitur, cum nec dominus secularis debuit nec potuit dare clero in privilegium domina-

9. A: sanctorum paternum. 22. A: cuncta; A<sub>1</sub> corr. in: cuncta.  
 30. A in marg.: Non licuit clero recipere dominacionem nec licuit dominis sic donare.

7. Dec. II. p. caus. XXV, q. II, c. II. 26. Dec. II. p. caus. XXV, q. I, c. III.

If this wrong has been committed (by endowment) it should be set right.

cionem secularem, stante illo ordine, nec licuit clero <sup>155<sup>b</sup></sup> I  
illam accipere, patet quod error, si ex ignorancia in  
illud processerit, debet utrimque celeriter emendari.

Patet prima pars ex hoc quod non licet deteriorare  
proximum, auferendo ab eo privilegium a Deo datum, <sup>5</sup>  
ad perficiendum in suis limitibus precipuis tantum <sup>1</sup>  
statum, sed necessario foret deterioracio, quia deieccio  
status cleri ad laycos, habere dominacionem huius-  
modi. Ideo non licuit seculari hoc facere. Unde <sup>2</sup>  
tercio decretalium, *Nec clerici vel monachi*, capi- <sup>10</sup>  
tulo *Relatum*, precipit papa quod *monachi incorri-*  
*gibiles vivendo seculariter alios corrumpentes ei-*  
*ciantur aliis religiose viventibus introductis*, ubi tam-  
quam per se manifestum supponitur quod secularis  
conversacio sit clericali inferior; nec dubium quin <sup>15</sup>  
repugnat statui et perfectioni cleri quod sic per affec-  
cionem et occupacionem temporalium degradetur; ideo  
propter repugnanciam non potest fieri talis dotacio  
stante ordine. Non enim est privilegium peiorare.

It is wrong for the clergy to receive endowments as for the laity to give them.

Et ex eodem patet quod non licet clero a perfec- <sup>3</sup> K  
cione primitiva deficere, sicut non licet laico sponsam  
Christi sic inficere. Si enim non licet laico auferre  
suas elemosinas que sunt bona abiectissima, multo  
minus liceret auferre elemosinas a Deo institutas que  
sunt bona et privilegia Dei potissima. Quomodo ergo <sup>25</sup>  
liceret seculari ordinacionem Dei inficiendo corrigere  
cui non licet iuxta \* falsigrafos suam culpam quam <sup>155<sup>a</sup></sup>  
commisit ex ignorancia emendare? Numquid tam  
affectata ignorancia excusat dominum secularem? Si  
enim secularis cui minus repugnat mundialitas ex <sup>30</sup>  
tali inclinacione ad seculum, non obstante quod  
putat in hoc prestare Deo obsequium, reddit eum

2. A in marg.: Conclusio.  
ordinacioni.

6. B: in suis militibus.

26. A:

10. Decr. Greg. IX, lit. III, tit. L, cap. VII. mutatis aliquot  
verbis.

**K** 155° dampnabilem, quanto magis necessitando personam cleri cui plus repugnat conversacio secularis? Revera si talis ignorancia omnino excusat, per idem excusaret quemlibet viciosum; nam, ut patet primo Ethicorum, 5 sicut omnis homo appetit naturaliter esse felix, sic appetit media que credit ducere ad hunc finem, ut voluptuosus ponit felicitatem in cibariis delicatis, luxuriosus in actibus venereis, avarus in mundi divitiis, superbus in mundanis honoribus, et sic de 10 aliis in quibus ignorans amplius delectatur. Sed quis diceret ignoranciam talem simpliciter excusare? Sic ergo posito quod Cesar ex ignorancia crediderit se prestare Deo obsequium in dando clero Christi mundi gloriam, sicut est accusabilis ex eleccione fatua et 15 amore prepostero affectando talia sibi ipsi, sic est plus accusabilis retardando proditorie et cum mundano toxico precipuos milites exercitus christiani. Aliter enim foret elemosina privilegiare clerum eciam religiosum, ut sit voluptuosissime, delectabilissime et 20 splendidissime cibus, uxoratus et in omni mundi gloria pre omnibus secularibus predotatus. Sed quid privilegio tali insanius? Unde sola fabrica, cum super fallaciam equivocacionis privilegii decipit totum mundum, quia cum dominus temporalis potuit meritorie 25 concedere hec privilegia, sicut clerus ea accipere, et potuit utrimque esse dampnabilis fastus et ignorancia: ideo neutram partem assero, nec quod succedentes abutuntur privilegio, sed veritatem condicionalem ut fidem christianam defendendo relinquens prepositis 30 veritatem de inesse ex operibus iudicandam.

**L** Quinto arguitur per hoc quod iuxta sepe dicta paupertas evangelica et omnino spiritualia insignia que Christus concessit sue ecclesie stant cum cesarea

Ignorance is not always an excuse.

It is argued that endowment is consistent

16. 17. In codd. mundana toxica. hoc verbum extinctum est.

22. A in marg.: Protestacio: 31. A in marg.: Quinta obieccio.

with evangel-  
ical poverty;  
and, since it  
brings some  
good, must be  
a gain to the  
Church.

dotacione, et ex hinc aliquod bonum ecclesie eveniet <sup>155°</sup> L  
(ut patet in proximo argumento): ergo melius est  
quod ecclesia sic dotetur, et per consequens, Cesar  
dotavit ecclesiam supra Christum. Maior videtur ex  
hoc quod beatus Silvester et alii sancti episcopi et 5  
domini seculares non approbassent dotacionem huius-  
modi, si fuisset ad deterioracionem ecclesie, sed curia  
Romana instetisset olim pro privilegiis antiquis ecclesie  
et propter facilitatem fuissent olim restituta, cum  
tam dotantes quam dotati statim annuerent expro- 10  
priacioni, dato quod esset meritoria.

The first as-  
sumption is  
doubtful.

Hic dicitur negando primam consequenciam, nisi forte  
assumptum sit impossibile. Nam videtur multis quod  
laureola martirii qua milites Christi plus \* strenui <sup>155<sup>d</sup></sup>  
decertarunt in floribus ecclesie, convertendo tam ex- 15  
pedite tantum populum, non stetissent simul subiecto  
et tempore cum dotacione cesarea, nec tam abiecta  
paupertas, calcato mundo, submisso clero Christi con-  
silio, voluntarie paciendo, nec tanta aspiracio ad bona  
patrie contempta confidencia in bonis fortune vel 20  
bonis nature, et per consequens non fuisset tanta  
status securitas sequendo Christum per compendium  
arte vite que ducit ad celum. Nam omnia ista qua-  
tuor cum suis correlativis videntur esse dotacioni  
terrene contraria. 25

Even if we grant  
it, the gain is  
less than the  
loss.

Sed da quod ista fuissent compossibilia cum M  
dotacione ecclesie et da minorem principalis argumenti,  
adhuc non sequitur conclusio, cum stat cum toto isto  
quod ecclesia perdat perfeccionem aliunde maiorem  
quam fuit perfeccio ex acquisitione temporalium per- 30  
quisita; quod ego credo nedum fuisse verum sed  
necessarium, supposita declinacione a religione quam  
Christus instituit. Et videtur mihi stultum fore omni-  
no excusare beatum Silvestrum et Cesarem a peccato

12. A in marg.: Responsio.

14. A in marg.: Nota quatuor.

18. A<sub>1</sub>: calcata.

24. correl<sup>18</sup> in codd.

33. A in marg.:

Conclusio.



**M** 155<sup>a</sup> sic quod unus fuisset omnino inmundus ab affectione inordinata ad temporalia, et ut sic aliquantulum venialiter nocens sibi, et occasione male accepta plene superbiendi, plus nocens suo generi succedenti. Potuit enim renuisse, sicut beatus Evangelista et ceteri apostoli qui possent in tanta quiete assumpsisse sibi et successoribus suis tantam copiam temporalium quam prudencius reliquerunt. Nec repugnat isti quod sancti canonizantur in ecclesia et beatificantur in celo, cum possunt hic penitere et in purgatorio emendari. Quis, inquam, sanctus a sancto sanctorum exclusive usque ad novissimum sanctum non peccavit eciam mortaliter? Ideo (ut sepe dixi) cecitas magna foret nobis superstitibus allegare tales argucias: Iste sanctus sic fecit, ergo nobis licet sic faciendo quodcunque opus consimile approbando defendere et augere. Hoc enim privilegium specialiter reservatum est Christo qui non potuit peccare, ut nitamur sequi ipsum in omnibus quantum sufficimus et nullum alium nisi de quanto ipsum sequitur; sed propter formidinem mentiendi neutram partem assero, vel quod sancti meruerunt in dicta dotacione vel quod demeruerunt.

Sed scio quod prior status fuit perfeccior, et scio **N** quod donacio si fuit privilegium fuit facta a Christo, et scio quod nos debemus uti hiis temporalibus sicut illi usi sunt, quia aliter excidimus a privilegio per abusum. Si ergo volumus sequi sanctos confessores, arguamus per locum a sufficienti similitudine sequendo eos in affectione et usu temporalium concessorum, et conformiter videtur probabile in republica de Cesare et ceteris mundi principibus quod laborarunt peccato superbie, volentes in republica solempnitate sacerdotes

The example of Silvester and other Saints is insufficient.

Our only safe model in all things is Christ.

If we follow saints in possessing property, we must follow them in our use of it.

9. B: beatificantur. 13. A in marg.: Argucia. 21. A in marg.: Dotantes et dotaciones recipientes si et quomodo peccaverunt. 23. B: quod peior status; A in marg.: Sciencia trium. 25. B: uti deest. 30. A A<sub>1</sub>: de Cesare deest; B: probabile de Cesare et ceteris. 33. in codd.: solempnitate.

suos excellere et nomen suum in mundo extollere. 155<sup>a</sup> N  
 Et sic potuerunt melius fecisse defendendo religionem  
 quam Christus instituit. Christus enim ne sponsa sua  
 adulteretur cum mundo, prohibuit sibi communi-  
 cacionem cum mundo et iniunxit \* contemptum sue 156<sup>a</sup>  
 glorie, et hec fides scripture docuit sanctos pro amore  
 sponsi zelotis vincere istum mundum; I<sup>a</sup> Joh. II<sup>o</sup>, 15  
 precipit Johannes dileccione speciali privilegiatus a  
 Christo: *Nolite diligere mundum neque que in mundo  
 sunt*; et magister noster Christus dicit I<sup>a</sup> Joh. III<sup>o</sup>, 13: 10  
*Nolite mirari si odit vos mundus* et Joh. XVI<sup>o</sup>, 33:  
*Confidite, quia ego vici mundum, et: Sufficit discipulo  
 ut sit sicut magister eius.* Hec cum quotlibet eis  
 similibus fecerunt sanctos mundum cum condicionibus  
 suis contempnere et sponso qui hec fecit et docuit 15  
 moribus adherere, cum ex testimonio suo Matthei VI<sup>o</sup>, 24:  
*Non possumus Deo servire et mammoni.* Si ergo  
 servamus usum et ritum ecclesie per accidens intro-  
 ductum in dicendo divinum servitium et conversando  
 secundum tradiciones hominum, ne parva declinacio 20  
 tracta in consequenciam inducat maiorem defectum,  
 quanto magis debemus striccius servare usum et  
 mandatum dominicum de incommunicanter odiendo  
 mundum? Revera declinacio ad oppositum posset  
 paulative inducere clerum nostrum, ut vivat secularius 25  
 quam laici colentes seculum, et sic olim vinea domini  
 transiret in ortum olerum; et probando si blaspheme  
 excusaciones nostre sint vere de non diligendo seculum,  
 sed ad roborandum amorem Dei, capiendo licitum  
 eius usum, utamur regula tacta in fine proximi capi- 30  
 tuli, videndo si dicta nostra operibus compensamus.

They despised  
the world.

We should show  
by our works  
that we do so.

7. A B: Joh. III. A<sub>1</sub> corr. I. Joh. III. 11. In codd. Joh. XVII.  
 13. In codd. A et B: hec requiritur cum; A<sub>1</sub>: requiritur; hoc verbum sine  
 dubio superfluum et fortasse error in archetypo. 14. B: sanctos  
 deest. 21. B: tracta deest. 24. A in marg.: Conclusio.

O 156\* Constat quidem ex testimonio scripture Ysaie V<sup>o</sup>, 1, 2,  
 quomodo ecclesia Dei est *vinea*, dum stillat a botris How the Church  
is God's  
vineyard.  
 plenis vino sapiencie doctrinam fidei scripture ad  
 nutriendam vitam fidelium, ut patet ex processu  
 5 Canticum canticorum, quod si ab isto officio declinat  
 ad seculum, tunc *soror nostra parvula, non habens  
 ubera*, versa est in ortum olerum. *Olera enim* (ut tangit  
 Augustinus super Psalmum XXXVI<sup>um</sup>) *virescunt in  
 hyeme, in estate autem* propter defectum radicum  
 10 *marcescunt*; et cum secundum naturales caules sunt  
 herbe nimis melancolice, generantes humorem terre-  
 stem, propter quod a bestiis melancolicis ut bobus,  
 leporibus et similibus adeo sunt amate, signanter  
 signant mundo deditos qui virescunt in yeme pere-  
 15 grinacionis, refrigescente caritate multorum, sed in  
 estate diei novissime propter defectum radicacionis in  
 Christo ex ardore solis iusticie evanescent; sed tunc  
 fideles in caritate fundati quorum vita abscondita est  
 cum Christo, cum pastor eorum apparuerit, evirescunt.  
 20 Canticorum II<sup>o</sup>, 11, scribitur: *Jam enim yemps transiit,  
 ymber abiit et recessit, flores apparuerunt in terra  
 nostra, tempus putacionis advenit, vox turturis audita  
 est in terra nostra, ficus protulit grossos suos, vinee  
 florentes dederunt odorem suum.* Quamvis autem  
 25 illud epitalamium verificatum est ad literam pro  
 tempore incarnationis sponsi ecclesie, tamen pertinenter  
 1 et vere dici potest pro estate diei iudicii. Primo enim The spring time  
of the early  
Church  
 tempore processit tempus vernum ecclesie, quando  
 156<sup>b</sup> apparuit \* gracia et caritas solis iusticie, fugato frigore  
 30 brumali ab ecclesia, instructa a sponso ponere animam

1. A in marg.: Quomodo ecclesia dicitur vinea et quomodo convertitur  
 in ortum olerum. A: Is. IV. 7. A in marg.: Augustinus. 7. A  
 in marg.: Olus; B in marg. man. alt.: Olerum proprietates. A<sub>1</sub> in marg.:  
 Olus est herba melancolica que signat mundo deditos, et ideo Theotunici  
 pre aliis gentibus comedunt olus, quia plus sunt mundo et avaricie dediti.  
 11. A: melancolice. 19. A A<sub>1</sub>: apparuit.

5. Cant. Cantic. VIII, 8.

8. Sermo I. Opp. IV, 1, p. 29.

pro amicis; tunc enim yemps transiit et ymber tri- 156<sup>b</sup> **O**  
 bulacionis abiit, mollificans fideles, ut patet de Petro 2  
 et ceteris fugientibus a sponso, qui postea usque ad  
 mortem permanserant, quia Canticorum VIII<sup>o</sup> scribitur:  
*Aque multe non potuerunt extinguere caritatem.* Ser- 3  
 mones Christi erant flores, fructus virtutum prenostici,  
 et quando misit discipulos ad metendum fructus et 4  
 evellendum actus superfluos (ut notat Christus Johan-  
 nis IV<sup>o</sup>), tunc advenit tempus putacionis. Nonne fuit 5  
 Baptista turtur qui Johannes III<sup>o</sup>, 29, *dicitur gaudere 10*  
*propter vocem sponsi*; ipse enim *fuit vox clamantis 6*  
*in deserto*, simul cantans penitentiam et gaudium  
 sicut turtur; tunc enim cetus apostolorum protulit  
 rudimenta fidei sicut ficus, et discipuli christiani 7  
 florentes virtutibus ut palmites vitis vere dederunt 15  
 adoramenta sancte matri ecclesie. II<sup>a</sup> Corinthiorum  
 II<sup>o</sup>, 15, scribitur: *Christi bonus odor sumus Deo.* Sed  
 sole occidente ab affectionibus generata melancolia  
 propter esum olerum yemps rediit, faciens refrigescere  
 caritatem multorum; et iterum oportet ut fiat nova 20  
 appropinquacio ad perpendicularare, quodque fiat directe  
 post diem iudicii solsticium sempiternum (ut patet  
 Apocalypsis ultimo), tunc enim invariabiliter coinci-  
 dent radius incidens et reflexus.

Sicut ergo Naboth noluit vel vendere regi vineam **P**  
 hereditariam, ut transferatur in ortum olerum (ut  
 patet III<sup>o</sup>, Regum XXI<sup>o</sup>, cap. I<sup>o</sup>), sic clerus pure accipiens  
 Christum, vitem veram in porcionem hereditariam,  
 non venderet illud privilegium paternum, sic quod ortus  
 deliciarum in ortum olerum transferatur. Sed heu 30  
 Jesabel, hoc est, effeminati et lubrici, voluptati dediti,  
 dominantes satrapis primevum privilegium subverte-  
 runt; ideo caveant de malediccionem et pena minata  
 Achab et Jesabel. Istam moralitatem tangit venerabilis

17. A A<sub>1</sub>: Deo deest  
 quosque.

18. A: malencolica.  
 27. A: Reg. 21 cap. B: 12 cap.

21. In codd.:

has passed into  
 winter.

X

Y

P 156<sup>b</sup> Beda super epistolam Jacobi. Insuper, si vitis noluit deserere vinum suum quo dii letificantur et homines, ut imperet ceteris lignis silve (ut patet Iudicum IX<sup>o</sup> et expositum est IV<sup>o</sup> cap. libri VI<sup>i</sup>), quanto magis clerus non  
 5 desereret primevum privilegium quod Christus instituit propter libidinem civiliter dominandi; ita solutio sathane regis superbie post mille annos (de quibus Apocalypsis XX<sup>o</sup>) retardat quod ecclesia non sit ad privilegium primevum restituta. Et ista causa rectificavit gloriosum  
 10 martirium sancti Thome, cum de eo canit ecclesia:

Example of  
St. Thomas.

*Nec in agnos sustinet  
 Lupos deservire  
 Nec in ortum olerum  
 Vineam transire.*

15 Nec credo quod est causa verior vel alia qua fuit martir nisi resistendo lupis sevientibus in agnos gregis dominici  
 156<sup>a</sup> et impediendo \* ne vinea inebrians transferatur in ortum olerum; herba quidem melancolica preservat ab ebrietate ex amissione temporalium gignens vecordiam.

Q Sexto arguitur contra dicta per hoc quod iuxta  
 predicta nichil sonat in privilegium hominis, nisi de  
 quanto sapit gratiam vel virtutem; sed hoc nullus preter Christum potest concedere, ergo nec privilegium,  
 et sic nullus prescitus haberet privilegium, ymmo sciencia  
 25 cum inflat et omnia bona citra virtutes non forent privilegia abutenti, que videntur legibus et modo loquendi vulgari contraria.

6. It is objected that on our showing privileges could be held only in grace.

Hic dicitur quod prima consequencia non procedit, cum prescitus habet privilegium, dum est in gracia.

1. A in marg.: Beda. 2. B: disserere. 6. A A<sub>1</sub>: itaque solucio. 11. A in marg.: Conclusio. Recte: obieccio. 18. A: malencolica. 20. A in marg.: Sexta conclusio. 28. A in marg.: Responsio.

1. Venerabilis Bedae Opp. tom. V, pag. 676. 11. This is the Antiphon in the second nocturn on the feast of S. Thomas Archbishop (Sarum Breviary, Procter and Wordsworth, vol. I. col. CCL.I.)

Ideo signanter additur in descriptio[n]e privilegii quod 156<sup>e</sup> Q  
 est bonum concessum ecclesie vel persone. Datur enim  
 quandoque temporale privilegium persone prescite que  
 non est membrum ecclesie, verumptamen predestinatus  
 habet excellenciori modo privilegium, quia ad maiorem 5  
 utilitatem, scilicet ad beatitudinem, percipit donum Dei  
 (ut patet in fine capituli VI). Prodest autem privi-  
 legium prescito quoad commodum temporale et quoad  
 mitigacionem pene perpetue, sed manifestum videtur  
 ex fide quod nulli prescito est privilegium bonum 10  
 quod habet, dum est iniustus, quia ut sic abutitur  
 dato ad sui incommodum; abutitur, inquam, quia  
 debet uti dato in caritate honorando Deum et merendo  
 sibi ac sancte matri ecclesie, et facit omnino oppositum  
 deteriorando se ipsum. Ideo patet ex diffinicione 15  
 privilegii quod peccatum facit prius privilegium de-  
 sinere esse privilegium, quod quidam vocant mor-  
 tificacionem privilegii. Et sic verum dicit beatus  
 Gregorius (ut recitatur XI<sup>a</sup>, q. III): *Privilegium omnino  
 meretur amittere qui sibi permissa abutitur potestate.* 20  
 Et patet (ut ostendit glosa) quod non exinde debet  
 sancta ecclesia privari privilegio, sed in privilegio  
 innovari. Nam privilegium foret clericum in casu  
 privari bonis fortune tam sibi quam ecclesie; privi-  
 legium eciam foret in casu ecclesie quod heretici sibi 25  
 molesti subtrahantur morte civili ecclesiastica, naturali  
 vel violenta. Et hec ratio quare oportet consulere  
 regulas scripture sacre in dando privilegia positiva  
 vel privativa ecclesie. Nunquam enim debet quis punire  
 personam in ecclesia, nisi sub intento privilegiandi 30  
 ecclesiam; quod quia Apostolus fecit inconsulta scrip-  
 tura (ut patet Act. IX<sup>o</sup>), ideo blasphemavit; et sepe  
 contingit hodie quod seculares putantes se privilegiare

The predesti-  
 nate holds privi-  
 lege in a more  
 excellent way,

yet a privilege  
 may be of some  
 avail to the  
 foreknown.

Privileges that  
 are abused  
 should be  
 changed in  
 form.

21. A in marg.: Correlarium.  
 in marg.: Duplex mors.

22. A A<sub>1</sub>: sed privilegio.  
 29. A in marg.: Conclusio.

23. A

Q 156<sup>e</sup> ecclesiam perturbant et retardant eam, fortificando inimicos ecclesie et specialiter in concedendo elemosinas perpetuas, cum necesse est discolos subintrare in tales elemosinas, propter necessitatem ignorantie quam oportet nos hinc habere de membris ecclesie. Ideo dicit decretum sub auctoritate Gregorii XXIII<sup>a</sup>, q. IV: *Hec autem, quod sicut habitatio ecclesie militantis* 156<sup>a</sup> *est inter celum et terram, sic utrarumque partium cives recipit, sed in finali \* iudicio discernentur.*

We cannot recognise the members of the Church.

R Et hec ratio quare regula Christi precipit benefaciendo diligere tam amicos quam etiam inimicos (ut patet Luce VI<sup>o</sup>, 27, et ad Romanos VIII<sup>o</sup>). *Omnis, inquit, iniquus bonorum est inimicus.* Omnis enim amicus huius seculi inimicus est Dei, inimicus autem Dei bonitatis et iusticie 15 est inimicus. Racionabile itaque et securum est diligere inimicos, quia necesse est dileccionem illam premiari in retributione finali; odium autem extra caritatem necesse est sequi demeritum. Et hec ratio quare Christus voluit hic filios suos atque diaboli esse permixtim nobis absconditos. Nam Matthei XXIV<sup>o</sup>, 40, loquens de die iudicii dicit confuse: *In illa die erunt duo in agro uno, unus assumetur et alter relinquetur, due erunt molentes in una mola, una assumetur et altera relinquetur, duo in lecto uno, unus assumetur* 20 *et alter relinquetur.* Illud autem exponit Augustinus super Psalmum XXXVI<sup>um</sup> de tribus statibus ecclesie militantis, qui sunt pastores, laboratores et ociatores. a Pastores sunt prepositi ovibus Christi, quia instar floris campi et suorum agricultorum debent evellere, 30 destruere, edificare et plantare, ut patet Jeremie I<sup>o</sup> et I<sup>a</sup> Cor. III<sup>o</sup>, 6, dicit Apostolus: *Ego plantavi, Apollo*

Hence the rule that we are to love our enemies.

Exposition of Matthew XXIV, 40:

Those in the field are the clergy;

19. 20. B: permixtum. 21. A: loquens de Dei iudicii. 26. A in marg: Augustinus. 29. agricultorum: A<sub>1</sub> addit: id est apostolorum.

6. Decr. II. p., causa XXIII, q. IV, c. XV. 12. The passage occurs neither in Luke, nor in the Ep. to the Romans. 25. Luke, XVII, 35. 26. See Aug. Enarr. in Ps. XXXVI, Serm. I, Opp. IV, I, p 258.

*rigavit, sed Deus incrementum dedit, et sequitur:* 156<sup>a</sup> R  
*Dei adiutores sumus, Dei agricultura estis.* Illud  
autem genus pastorum dividitur in duas personas  
quorum filius Dei assumetur ad beatitudinem et filius  
diaboli relinquetur ad dampnationem. Ista autem logica 5  
est rectissima sed confusa, quia ignoramus quot et  
qui descendent ad inferos vel ascendent.

those at the  
mill, the laity  
engaged in ac-  
tive life;

Secundum iugum, signans infirmiores activam vitam b  
ducentes, signanter exprimitur per terminos feminini  
generis; molaris inferior est terra quam colimus, 10  
recipiens undique constanter secundum variacionem  
anguli incidentalis et reflexionis influenciam celestium  
radiatorum. Molaris autem superior qui pigre circum-  
ducitur est spera celestium; cui activi molentes preparant 15  
terre nascencia et alia mixta inanimata sive artifi-  
cialia sive naturalia de quibus est negociacio activorum.  
Celum enim sua circulacione ministrat illis tempus  
et auram ac unicuique sui generis complementum;  
cum autem gracia hominis celum circumducitur,  
signanter dicitur <sup>a</sup>activus molere in pistrino. 20

those in the  
bed, those who  
are free from  
active duties.

Tercium vero iugum est quiescencium ab istis c  
duobus officiis, sive sint clerici contemplantes, sive  
promiscui deprecantes, sive seculares domini imperantes;  
omnes enim tales quiescunt *in lecto* (ut patet Canti-  
corum III<sup>o</sup>), et sunt ambo iuga, ut primum secundum 25  
predestinacionem et prescienciam ac finalem perse-  
veranciam et finalem inpenitenciam bipertiti, cum  
*ibunt hii in supplicium eternum, iusti autem in vitam  
eternam* (ut dicitur Matthei XXV<sup>o</sup>, 46).

Et rationes omnium istorum sunt nobis abscondite, e  
(ut dictum est . . . capitulo). Nam secretum divine ordi-  
nacionis dies nostre mortis et dies finalis \* divisionis 157<sup>a</sup>  
ideo sunt a mortalibus occultati, ut nec presumamus

9. A B: Exprimit.

14. spera i. e. sphaera.

19. A: circum-

ciditur correat in circumducitur.

30. A: lit. d in marg. deest.

31. Numerus capituli in codd. deest. In codd.: lacuna.

31. B: Nam

decretum.



R 157<sup>a</sup> nec despiciamus, sed timentes sciamus humiliter et amemus generaliter; et quoad duo sequencia, ut vigilemus a peccato continue et obviam sponso cum oleo et lumine sollicitissime nos paremus. Et ista 5 ignorancia est rationalis et salubris. Ideo pertinenter dicit canon sub auctoritate Augustini XXIII<sup>a</sup>, q. IV: *Quantus arrogancie tumor est, quanta humilitatis et lenitatis oblivio quantaque arrogancie iactancia, ut quis se credat posse facere quod nec apostolis concessit dominus, ut zizannia videlicet a frumento posse se putet discernere.*

S Ex istis formari potest talis ratio: Quilibet christianus debet in ambiguis viam perplexam abicere et viam securam eligere, sed omnis dominus secularis 15 dotans vel privilegians ecclesiam est christianus cui talis duplex via exponitur, ergo debet eligere viam certam; sed certum est quod dare elemosinas temporales est via certa, dare autem elemosinas perpetuas est via ambigua, ergo prima via facilior et cercior 20 est eligenda, neglecta alia. Quis queso presumeret viam eligere per quam verisimiliter credere posset Deum offendere? Quis insuper dubitat quin ex perpetuacione elemosinarum fundantur lites et bella per que subtrahitur religio christiana, originantur utrim- 25 que superbia et cetera vicia, in tantum quod elemosinarius insurgit saltem contencione cauterizante contra elemosinantem, et (quod est pessimum) surrepentibus multis discolis loco veri cleri cui donata sunt temporalia, aspiratur ad statum propter temporale lucrum, 30 contempto vero officio? Omnia autem ista vel extinguerentur vel mitigarentur data elemosina temporaliter probabiliter egenis qui fideliter peragerent incumbens ministerium, et non data cece ad securandum

A christian is bound to take the sure way.

Giving temporal alms is sure; giving perpetual alms uncertain,

since it leads to quarrels,

and induces unfit men to take clerical office.

4. Codd.: solitissime.

12. A in marg.: Racio.

13. A in

marg.: Nota contra perpetuacionem elemosine.

26. B: contenciose.

discolos futuros quos datarius ignorat. Hoc enim <sup>157<sup>a</sup></sup> S plus consonat legi Christi qui nec suscepit nec docuit elemosinas tales fieri, sed potius oppositum. Nec dubium quin temporalis elemosina de decimis, de oblationibus et sponte oblatiis sufficeret ad numerum 5 tanti cleri quanto eget ecclesia. Non ergo ex veteri testamento vel novo fundari potest tanta et talis dotacio. Unde sophisma diaboli procedens nunc ex equivocis, nunc per locum ab insufficiente similitudine conturbat ecclesiam dicentem Canticorum VI<sup>o</sup>, 11<sup>o</sup>, 10 *Anima mea turbata est propter currus Aminadab.* Nunc enim ecclesiastici procedunt currati cum multitudine cliencium quasi reges et reputant privilegium quod ceci et inhabiles et ignari preficiantur in altis statibus quoad mundum (de qua materia patet alibi). 15

To sum up: rulers have the power of giving privileges so far as they are confirmed by God.

Sed redeundo ad difficultatem dicitur quod potentatum seculi est privilegia terrena (quantum in eis est) concedere, et Dei virtute et gracia confirmare sine quibus non recipit privilegium ultimum complementum. Unde si hoc moveret, tunc \* nullus sacerdos <sup>157<sup>b</sup></sup> posset conficere vel dare sacramenta, nullus fidelis posset facere opera meritoria, nec aliquis homo preter Christum dare alteri quevis dona. Omnia enim ista implicant gratiam Dei, ideo non fiunt, nisi Deus approbando preveniat et det gratiam; quod solus <sup>25</sup> Deus potest facere.

## CAP. X.

Istis premissis descendendum est specialiter ad privilegia Westmonasterii super quo versatur contentio. Supponatur itaque in primis (ut patet ex vera copia <sup>30</sup> ministrata) quod dictum Westmonasterium habeat

11. Propter quadrigas in Cant. Canticor. VI, 11. 14. 15. B: altis stantibus. 28. A in marg.: Nota de privilegio Westmonasterii (Above 157<sup>a</sup> without mark of reference).

A 157<sup>b</sup> privilegium concessum ab Edgardo et sancto Edwardo  
 1 confessore, concessum (inquam) sibi et ecclesie sub  
 hac forma: *Cognoscat, inquit Edgarius, magnitudo*  
*seu utilitas vestra quam discernimus et in perpetuum*  
 5 *mansurum iubemus atque constituimus, ut pro re-*  
*verencia reliquiarum gloriosissimi apostoli Petri et*  
*quiete monachorum ibidem Deo famulancium, honor*  
*et laus eidem ecclesie habeatur, ut quisquis fugitivo-*  
 10 *rum pro quolibet scelere ad prefatam basilicam*  
*sancti Petri fugiens precinctum eius intraverit, sive*  
*pedes vel pedester, sive eques vel equester, sive de*  
*curia regali sive de civitate seu villa, seu cuius-*  
 15 *cunque condicionis sit, quocunque delicto facinoris*  
*contra nos vel successores reges Anglie vel contra*  
 20 *alium quemlibet fidelem sancte ecclesie foris factus*  
*sit, relaxetur et liberetur et vitam atque membra*  
*absque ulla contradiccione optineat. Preterea inter-*  
 25 *minamur divina auctoritate et nostra, ut neque nos*  
*neque successores nostri neque ullus episcopus nec*  
*quicunque alius de iudiciaria potestate in ipsam*  
*sanctam basilicam vel in manentes in ipsa vel in*  
*homines qui cum sua substancia vel rebus ad ipsam*  
*tradere vel devovere se voluerint, nisi per voluntatem*  
*abbatis et suorum monachorum, ullam unquam ha-*  
 30 *beant potestatem, sed sit hec mater ecclesia libera et*  
*absoluta ab omni invasione vel inquietudine omnium*  
*hominum cuiuscunque ordinis vel potestatis. Ob-*  
*secramus eciam omnes successores nostros reges et*

Westminster  
 privileges  
 granted by Ed-  
 gar,

4. In carta: decernimus. 7. ibi: et pro quiete. 8. ibi:  
 eiusdem ecclesie habeatur id est ut. 10. ibid: beati apostoli Petri.  
 12. 13. In codd. villa cuiuscunque; correxī e privilegio; vide Cod. dipl. aev.  
 Sax. II, 366. 13. In codd. facinoriter. Corr. e priv. 22. ad  
 ipsam in codd. deest. Addidi e priv. 27. vel potestatis; adde: esse  
 videantur.

3. Comp. tom II, pag. 363. Cod. diplom. aevi Saxonici (ed.  
 Kemble).• Kemble gives the exact words of the greater part of  
 this charter.

*principes per sanctam et individuum trinitatem et 157<sup>b</sup> A  
per adventum iusti iudicis, ut quoniam ex munifi-  
cencia antecessorum nostrorum ipse locus videtur  
esse dicatus, nullus episcoporum vel abbatum aut  
eorum ordinatores vel quelibet persona possit quo- 5  
quo ordine de loco ipso aliquid auferre aut aliquam  
potestatem sibi in ipso monasterio usurpare vel  
aliquid quasi per commutationis titulum absque  
voluntate ipsius congregacionis vel nostrum permis-  
sum minuere presumat.* 10

In carta vero sancti Edwardi sic scribitur: 2

and St.  
Edward.

*Sit hic sancta mater ecclesie peculiaris patroni B  
nostri et domini et magni apostoliter beati Petri  
libera et absoluta ab omni invasione et inquietudine 3  
omnium hominum cuiuscunque ordinis vel potestatis 15  
esse videantur. Et in alia carta eiusdem sancti \* sic 157<sup>c</sup>  
scribitur: Preterea in perpetuum confirmo ut quisquis  
fugitivorum de quocunque loco pro quacunque causa  
cuiuscunque condicionis sit ipsum sanctum locum  
vel precinctum eius fugiens intraverit, membrorum 20  
suorum ac vite inpunitatem consequatur cum omni-  
moda libertate, nec aliquis aliud quidlibet ab ecclesia  
illa vel a terris ad eam pertinentibus per vim aut  
consuetudinem exigat. Hec sunt verba magis preg-  
nancia pro libertate dicti monasterii que omnia sunt 25  
per bullas Nicolai III. postmodum confirmata.*

2. 3. In privil.: quemadmodum ex munificencia. 12. B: sit deest.  
13. In codd. etc. beati; correxī e carta Edwardi. 16. In codd: vi-  
deatur; correxī e dipl. ap. Kemble l. c. pag. 186. 16. A: sancti sancti.  
20. In diplom. Edwardi hic locus sic habetur: *immunis sit omnino  
ac plenam libertatem consequatur.* Sequentia quaere pag. seq. 24. In  
codd.: consuetum; correxī e carta Edwardi.

11. Cod. dipl. aevi Sax. tom IV. sub num. DCCCXXV, pag.  
181. Comp. pag. 173 seqq. 16. Comp. Codicis dipl. aev.  
Sax. tom. IV, p. 186. 26. Bullam Nicolai III. huic diplomati  
insertam invenies in Cod. dipl. l. c. pag. 183. In Monastico Angli-  
cano (edd. Dodsworth et Dugdale Londini 1655) pag. 59. Bullas  
hoc diploma confirmantes (ut supra memoratum est) non vidi.

**B b** Quod autem hec possunt racionabiliter concedi, It is argued that these grants may reasonably be made:  
 15<sup>o</sup> sic ostenditur: Omnia que possunt sonare in pietatem 1. because all that tends to mercy is lawful;  
 ac misericordiam, que homo potest de facto concedere,  
 possunt racionabiliter concedi. Sed huiusmodi sunt  
 5 omnia in dictis privilegiis annotata, ergo conclusio.  
 Maior patet racione meriti quod non potest esse nisi  
 racionabile, et minor patet ex hoc quod omne delictum  
 commissum in hominem nedum potest sed debet  
 remittere, et per consequens, tam rex quam totum  
 10 regnum potest remittere iniusticiam quamlibet fugitivi.  
 1 Confirmatur de debito de quo minime videretur; nam  
 Matthei VI<sup>o</sup>, 12, docet Christus nos orare, ut *Deus di-*  
*mittat nobis debita nostra sicut et nos dimittimus debi-*  
*toribus nostris*, ubi docemur non dimitti nobis a Deo,  
 15 nisi dimiserimus ex corde debita nostris confratribus.  
 2 Secundo confirmatur ex parabola Salvatoris Mat- 2. by the parable of the wicked servant, which shows that debt should be forgiven;  
 thei XVIII<sup>o</sup> de servo suffocante unum de con-  
 servis suis, postquam longe maiora debita a suo  
 domino sunt dimissa. *Serve nequam*, inquit, *omne*  
 20 *debitum dimisi tibi, quoniam rogasti me, nonne ergo*  
*oportuit te misereri conservi tui, sicut ego tui misertus*  
*sum? Et iratus dominus eius tradidit eum tortoribus,*  
*quoadusque redderet universum debitum. Sic*, inquit,  
*et pater meus celestis faciet vobis, si non remiseritis*  
 25 *unusquisque fratri suo de cordibus vestris.* Unde  
 eodem capitulo docet Petrum in persona ecclesie  
 quod usque septuagies septies, hoc est, quociens in  
 ipsum peccaverit, dimitteret debitum fratri sue. Frater  
 enim non incurrit culpabiliter debitum nisi excedendo  
 30 decalogum mandatorum.

**C 3** Tercio confirmatur ex lege veteri, nam Levitici XXV<sup>o</sup> 3. by the Sabbatical year of the old Law.  
 datur lex de anno septimo, quod tunc sabbatizabunt  
 et anno quinquagesimo *redibunt ad possessiones suas*,

1. A in marg.: Racio. 20. In codd. quando rogasti; corr. e  
 Matth. XVIII, 32. 24. A A<sub>1</sub>: dimiseritis.

31. Cf. Lev. XXV, 13, 17.

eritque remissio plena debiti cuiuscunque. *Nolite, inquit, affligere contribules vestros, sed timeat unusquisque Deum suum.* Et breviter utrumque testamentum testatur creberrime misericordiam faciendam.

Christ also  
teaches us to be  
merciful;

Unde Matthei V<sup>o</sup>, 7, quando Christus tradidit legem suam, hortatus est ad misericordiam sub obtentu misericordie consequende. *Beati, inquit, misericordes, quoniam ipsi misericordiam consequentur.* Unde ad exprimendum quod misericordia in novo testamento debet excellere dicit discipulis Matthei IX<sup>o</sup>, 13: *Euntes discite quid est: Misericordiam volo et non sacrificium.* Et super talibus fundat se beatus Gregorius, exponens illud Matthei XXII<sup>o</sup>, 2, *Simile factum est regnum celorum homini regi qui fecit nupcias filio suo,* et ponitur in canone XXIII<sup>a</sup>, q. IV: *Cum in lege scriptum \* sit, diliges amicum tuum et odio habebis inimicum tuum, accepta tunc licencia, cum iustum fuerit ut Dei suosque adversarios quanta possent virtute comprimerent, eosque in ore gladii ferirent; quod in novo procul dubio testamento compescitur, cum per semetipsam veritas predicet dicens: Diligite inimicos vestros, benefacite hiis qui oderunt vos.* Et post exponens illud evangelii: *Thauri mei et altilia occisa sunt, venite ad nupcias.* *Quid, inquit, per thauros nisi veteris testamenti patres signantur. Nam dum ex permissione legis acceperant, quatinus adversarios suos odii retributione percuterent, ut ita dicam, quid aliud quam thauri erant, qui inimicos suos cornu virtutis corporee feriebant? Quid enim per altilia nisi patres novi testamenti figurantur qui dum gratiam interne pinguedinis percipiunt a terrenis*

19. Lecturam in ore habet Gratianus, ut meminit Editio Maurina; Gregor. Hom. XXXVIII: iure gladii. 26. B: promissione. 31. In codd. eternis desiderijs. Correxì e Gregor. l. c.

12. Homil. XXXVIII. in Matth. Opp. tom I. pag. 1636 vid. Decr. II. pars, causa XXIII, q. 4, cap. XVI.

157<sup>a</sup> **C** *desideriis innitentes, quasi contemplacionis penna  
sese ad sublimia sublevant?*

**D** Ex istis videtur hunc sanctum intendere quod in magnis nupciis sancte matris ecclesie membra eius  
5 rudia pascenda sunt exemplo patrum testamenti veteris tamquam carnibus thaurinis qui contra infideles  
usi sunt ex mandato domini feritate; modo vero adveniente Christo mitissimo pascendi sunt laucius evacuatis grossis carnibus veteris testamenti, in secundo  
10 ferculo novi testamenti porrectis eis atilibus; quod fit, dum ad exemplum Christi et suorum discipulorum ob amorem sui paciuntur iniurias. Et utinam ista leccio esset per nos sacerdotes tam sermone quam opere efficaciter in populo predicata. Tunc enim non  
15 foret tanta sanguinis effusio nec tanta conturbans ecclesiam Christi per membra diaboli a lege Christi declinacio.

**O** Accipio itaque istam sentenciam tamquam catholicam et tocius ecclesie directivam et dico ulterius quod ipsa  
20 nedum non confirmat sed infirmitat privilegium supradictum, quia (ut patet ex dicta sententia et fide scripture) non est privilegium, nisi de quanto sonat in misericordiam privilegiantis et privilegiati et omnino in honorem Dei et utilitatem sancte matris ecclesie;  
25 quod cum capit instanciam de isto, ideo interimit se ipsum. Unde ista condicio debet subintelligi de natura privilegii in opere cuiuscunque privilegiantis ecclesiam, cum Deus non potest privilegiare aliquam partem ecclesie, condicione ista penitus pretermissa,  
30 quia tunc foret sibi ipsi et sponse sue contrarius. Ideo necesse est privilegiantes ecclesiam cavere precipue ne ex ignorantia scripture et cecitate seculi officiant matri sue cui debent proficere. Non enim solum debent attendere ad illud quod posset sonare in misericordiam  
35 et edificacionem ecclesie, sed ad illud quod verisimiliter

and we are to follow the New Testament rather than the Old.

The duty of forgiveness does nothing to support a mischievous privilege.

secundum legem scripture sonaret in caritatem et utili- 157<sup>a</sup> D  
tatem ecclesie, quia cum omnia facta sceleratissima  
possent occasione misericordie Dei sonare ad pro-  
fectum ecclesie, patronus ecclesie indifferenter omnia  
talìa ordinaret. Sic ergo conceditur quod tam rex 5  
quam regnum nostrum nedum potest sed debet \* de 158<sup>a</sup>  
lege caritatis (que est ius communissimum contra  
quod non fit dispensacio) remittere omnes iniurias  
fratris sui, nedum hospitati infra basilicam sed ubi-  
cunque terrarum fuerit, sub divo, in celo vel purgatorio. 10

Nam cum remittere iniuriam sit caritatem ignoscere E  
ipsam quoad dampnacionem vel vindictam, volendo  
iniuriantem transire impunem de quanto placuerit  
domino capitali, patet quod omnis christianus debet  
cedendo Christo remittere (quantum in ipso est) omnem 15  
fratris iniuriam. Nam ut sic meritorie defert Deo qui  
Deuteronomii XXXII<sup>o</sup>, 35, dicit: *Mea est ulcio et ego*  
*retribuam*. Et sic est duplex remissio, scilicet debiti 1  
spiritualis quo quilibet christianus debet prodesse in  
vita caritatis cuilibet membro ecclesie; et illud debitum 20  
incurrit quilibet peccator (in quantum huiusmodi), cum  
ex lege caritatis et communionem sanctorum iniuriatur  
Deo et toti ecclesie, ut patet XXIII<sup>a</sup>, q. IV. *Hec*  
*autem*, et recitatur proximo capitulo. Talem autem  
remissionem debet quilibet peccator habere quoad 25  
omnem iniuriam fratris sui, cum debet humiliter iu-  
diciu[m] puniendi Deo relinquere. Secunda autem est 2  
remissio debiti corporalis, quam ut quis fecerit, cedit  
iuri illud debitum repetendi. Et qui non concipit istam  
duplicem remissionem debiti, est valde indispositus 30  
ad concipiendum materiam privilegiorum ecclesie vel

Otherwise all  
offences ought  
to be forgiven:  
out of sanctuary  
as well as in.

Remission is of  
two kinds:  
a) of the spirit-  
ual debt; and  
this must be left  
to God;

b) of the mater-  
ial debt;  
which a man  
may forgive yet  
leave to be  
exacted by the  
law.

5. A in marg.: Conclusio. 11. A in marg.: Quid est remittere  
iniuriam. 15. B: concedendo. 17. A in marg.: Duplex remissio.  
B in marg. man. alt.: Remissio duplex. 28. A<sub>1</sub>: debiti scilicet, in  
cod. A scilicet extinctum est.



**E** 158\* scripturas. Sic enim loquuntur tractantes materiam de indulgentiis quod Deus remittit culpam et expetit penam. Ideo impetratur absolutio tam a pena quam culpa.

Ex istis patet quod stat hominem meritorie et plene  
 5 remittere fratri debitum et tamen eum impetere excommunicare et quandocunque meritorie occidere pro eodem. Nam capio Petrum qui licite repetit in foro contencioso debitum a suo debitore, Paulum rite excommunicantem suum debitorem, et Linum meritorie  
 10 persequentem suum debitorem usque ad mortem, ut puta, decapitationem, suspensionem vel aliam mortem corporalem: patet possibilitas casus ex hoc quod aliter leges ecclesie de contencione, excommunicatione et occisione hominum forent heretice, quia legi caritatis  
 15 contrarie. Stat ergo hominem meritorie exequi legem talem et cum de necessitate salutis tenetur iniuriam et debitum spirituale remittere, patet conclusio. Ymmo cum licet excommunicare accessorie, et per accidens sic persequi hominem pro debito corporali, videtur quod  
 20 stat illud remittere et tamen ad salutem anime debitoris ex caritate fraterna quolibet istorum trium modorum eum persequi et torquere. Nemo enim meritorie sic persequitur principaliter propter debitum corporale, sed propter spirituale debitum et iniuriam  
 25 factam Deo, remittendoque eum divino iudicio diligit ipsum in domino. Cum quo stat quod ex revelacione vel lege divina moveatur licite ad taliter cruciandum, sive ex sola detencione debiti committatur Dei iniuria, sive alia superveniens sit commixta; utrobique enim excom-  
 30 municatur vel occiditur confuse pro omnibus, sicut Deus dampnat presciturum pro peccatis singulis que commisit.

Forgiveness does not bar a request for punishment;

3. A<sub>1</sub> addit: a culpa. A in marg.: Conclusio. Nota quomodo mali ex caritate sunt persequendi. 6. A A<sub>1</sub>: quomodocunque. 7. A in marg.: Casus. 17. A in marg.: Conclusio.

7. De Petro, Paulo et Lino cf. Wyclif, De civili dominio pag. 39.

but we must  
not punish if  
we cannot do it  
in love.

Ex istis patet tercio, cum erga omnem punitum **F** oportet \* punientem servare caritatis amorem ac difficile vel impossibile est viantem caritative persequi fratrem suum contencione, excommunicacione vel occisione in visceribus caritatis, lex Christi est certissima; *qui*, inquit, *aufert que tua sunt, ne repetas*, Luce VI<sup>o</sup>, 30 (quod alias diffuse exposui); *Benedicite persequentibus vos, benedicite et nolite maledicere*, ad Rom. XII<sup>o</sup>, 14, *et si quis te percusserit ad maxillam dexteram, prebe ei et alteram* Matthei, V<sup>o</sup>, 39. Ille autem qui nescit erga inimicum quem cruciat servare regulas caritatis, non licet declinare ab istis consiliis. Unde Archidiaconus super XXXIII, q. V. *Excommunicatorum*, dicit quod non licet quemquam occidere nisi ex dilectione occisi preponderante dileccionem cuiuslibet temporalis, multo magis hoc astrueret purus theologus. Unde desidria predicacionis illius veritatis catholice fuit causa occisionis duplicis multi populi; remittat Deus episcopis qui ipsam dominis intrepide predicarent.

In the Lord's  
prayer "debts"  
means "sins".

Ex istis patet solucio ad primum obiectum de quinta peticione oracionis dominice; nam secundum Augustinum, libro II<sup>o</sup>, De Sermone Domini in monte c<sup>o</sup> X<sup>o</sup>, *peticio intelligitur de spirituali debito* (ut alias diffuse exposui): *Debitum*, inquit, *peccatum dici manifestum est. Non ergo quisquis hic urgetur pecuniam debitori dimittere, sed quecunque alius in eum peccaverit, quia tunc non reciperet a volente dare debitum, nec peteret a potente avaro qui inops animo inexcusabiliter detinet alienum. Et tum conclusio Augustini est: Si modeste ac leniter omnimodo quis egerit, ut*

1. A in marg.: Conclusio.  
codd. Excommunicantes.

9. B: in maxilla dextera.  
15. A A<sub>1</sub>: preponderantem.

13. In  
20. A in

marg.: Triplex solucio.

22. A in marg.: Augustinus.

24. A in

marg.: Dimittere debita quid est?

29. A in marg.: Conclusio.

30. In codd. omnino quis; corr. ex Aug. l. c.

F 158<sup>b</sup> *sibi restitatur a tali, non tam intendens fructum pecunie, quam ut hominem corrigat cui indubie perniciosum est detinere, cum habeat unde reddat; non solum non peccabit sed proderit plurimum eciam debitori; aliter enim dum alienam pecuniam lucrum vult facere, dampnum fidei paciatur.* Cum ergo sensus pretensus huius privilegii excludit hanc elemosinam, cum protegit indifferenter potentem et nolentem aliena reddere quam eciam inpotentem, manifestum est quod  
 10 ponit obstaculum regulis caritatis.

G 2 Per hec patet responsio ad secundum, cum dictum Christi intelligitur de debito culpe cuius satisfactoriam solutionem omnis christianus tenetur humiliter iudici supremo remittere. Si enim intelligeretur de corporali  
 15 debito, tunc omnes religiosi possessionati et clerici tenerentur ex privilegio Christi quo amplius obligantur eius consiliis et preceptis, remittere et non repetere omne eis debitum corporale; et tamen dicitur quod sine misericordia exigunt eciam ab inpotentibus tale  
 20 debitum per exactiones seculares et ecclesiasticas censuras ardentius quam domini seculares. Non ergo est eis privilegium fovere hostes ecclesie, ne sibi satisfaciant, cum tamen sufficiant, quia (ut alias dixi) Deus non potest licenciare hominem, ut servet debitum sine  
 25 hoc quod satisfaciat saltem Deo, quia nisi satisfaciat restitutione vel meritoria punitione, est dampnandus. Deus autem non potest licenciare hominem ad peccandum; hoc autem foret privilegium tali ecclesie  
 158<sup>c</sup> quod haberet a suis patronis\* seculares divicias ad  
 30 ministrandum fugitivis inpotentibus se iuvare, et (quantum facultas suppetit) pro ipsis restituere, quia hoc sonaret utrimque in opus misericordie, non autem defensio cuiuscunque fugitivi quantumlibet exco-

Money debts may be claimed from those who can pay.

1. A: intendes A<sub>1</sub>: intendendo. deest.

21. A in marg.: Conclusio.

5. A. A<sub>1</sub>: aliter enim — paciatur

27. Codd.: Deus autem;

rectius: Deus enim.

municati, quantumcunque defensio cadat fugitivo ad 158° **G**  
dampnum anime et iniuriatis ad detrimentum, nec non  
ad perturbacionem regni atque ecclesie.

As to the Sab-  
batical year we  
ought to be  
more merciful  
than the Fathers  
of O. T.,

Ad tertium dicitur quod tam sabbatizacio pro anno 3 **H**  
septimo quam remissio pro anno iubileo fuit valde 5  
racionabilis pro tempore suo, nunc autem pro tem-  
pore legis gracie quando colimus octonarium, debemus  
habere amorem fertiliorem: sicut enim septenarius  
numerus virginitatis habet solum unitatem pro parte  
aliquota, octonarius autem habet unum, duo et quattuor 10  
que septem constituunt, sic patres veteris testamenti  
erant in caritate plus steriles quam patres sub lege  
gracie qui colunt ex integro septenarium; qui signat  
unici Dei cultum et preter hoc unionem Christi et  
ecclesie que est unitas septenario superaddita in nu- 15  
merum priorem, redundans quoad partes aliquotas.  
Et sic debemus nos tempore legis gracie habere dif-  
fusiorem amorem et ampliorem continenciam, quam  
habuerunt patres veteris testamenti, quia nedum ha-  
bemus contribules, sed fratres germanos singulos 20  
christianos, cum omnes nati sumus spiritualiter de  
eodem patre Christo et eadem matre ecclesia.

our clergy  
especially;

Et rogo innitentem isti evidencie notare, primo 1  
quomodo nos sacerdotes Christi debemus esse magis  
misericordes et magis religiosi quam sacerdotes 25  
veteris testamenti. Notet secundo quomodo non licuit 2  
sacerdotibus Aaronitis acquirere sibi redditus vel  
seculare dominium, sed in partem domini forent de  
porcione sibi limitata a domino contentati (ut patet  
Ezechielis XLIV°, 28); alie autem tribus impe- 30  
trantes possessiones a suis contribulibus non exhere-  
darent eos perpetuo, sed in anno iubileo restituerent  
diutissime impetrata. Et notet tercio per iuxtaposi- 3

but it is not so.

4. A in marg.: Qualiter sabbatizacio pro anno septimo et remissio  
pro anno iubileo fuit valida tempore suo et non iam. 18. continuum  
in codd. 20. A: contribulos. 23. A in marg.: Status cleri.  
Nota tria. B. in marg. man. alt.: Nota pro sacerdotibus.

H 158<sup>c</sup> cionem conversacionis cleri nostri eciam religiosi, si sit proportionalis correspondencia utrobique.

I Dicitur enim quod clerus eciam vocatus religiosus exheredat multos de fratribus eciam pro suo perpetuo, 5 vocantes hoc perquisitum Christi patrimonium, cum tamen Christus omnino expropriarie pendebat nudus in cruce, scisso velo templi, ad denotandum Judeis et gentibus quod spiritualis hereditas est simpliciter appetenda et terrena possessio contempnenda (ut ex- 10 positum est . . . cap. libri sexti).

Even the regular clergy disherits many men in perpetuity.

Tunc enim essemus altitia de puro frumento, pasta ad exemplariter nutriendum filios, ut fecerunt sancti patres, vice quorum fungimur saltem in nomine, ut congregemus pecunias, non ut sanemus animas. 15 Modo autem pervertimur in corvos perfidos, pastos de cadavere extra navem ecclesie, et tamquam aves rapacissime in altum ascendimus, non ad pericula et commoda spiritualia ecclesie speculandum sed lumina 158<sup>d</sup> habemus acutissima, membra velocissima \* et rostra 20 retentissima ad predandum; et cum beatus Gregorius, pastor precipuus, dicit XXI<sup>o</sup> Moralium, cap. IV<sup>o</sup>, satis asperum verbum atque terrificum: *Festina, inquit, consolacio bonorum est consideratus finis malorum. Dum enim ex eorum interitu malum conspiciunt quod evadunt, bene existimant quidquid adversum in hac vita paciuntur. Eant ergo nunc reprobi et delectacionum suarum desideria compleant: in finis sui dampnacione sensuri sunt, quia mortem male viventes amaverunt. Transitorio autem verbere affligantur electi, ut a 25 pravitate flagella corrigant quos paterna pietas ad hereditatem servat. Modo etenim flagellatur iustus,*

6. B: ex proprietate. 9. 10. expositum est: sequitur lacuna in codd. 20. A in marg.: Gregorius. 22. A in marg.: Nota de tribulacione bonorum et prosperitate malorum in hac vita. 25. leve existimant in textu s. Gregorii; quidquid adversi: ib. 31. Nunc etenim in textu s. Greg.

To give such a  
privilege is be-  
yond the King's  
power;

Item, rex non potest quicquam rite concedere quod 159<sup>a</sup> L  
vergeret ad enervacionem regni sui vel iniuriam sui  
populi, sed utrumque contingeret datis verbis recitati  
privilegii, secundum nudum verbalem conceptum.  
Ergo non subiacet potestati regis privilegium tale 5  
concedere. Maior patet ex dictis de privilegio, cum  
nichil sit privilegium, nisi quod directe vergit ad  
utilitatem sancte matris ecclesie; destructio autem  
regni nostri et iniuria facta suo populo non potest  
directe vergere ad honorem Dei et utilitatem sancte 10  
matris ecclesie, ergo non subiacet potestati regis ali-  
cuius privilegium tale concedere; Deus enim non  
potest in contradiccionem.

Et confirmacio est quod officium regis terreni (in  
quantum huiusmodi) est ecclesiam sanctam defendere, 15  
inimicos eius rigide cohercere et cunctis sed specialiter  
suis legiis iusticiam observare (ut patet libro III<sup>o</sup> cap<sup>o</sup>. . .).  
Minor autem sic ostenditur: Nichil plus enervaret regnum  
quam tutela facinorosorum sine correpcione legitima.  
Unde Ecclesiastici X<sup>o</sup>, 8, scribitur: *Regnum de gente 20*  
*in gentem transfertur propter iniusticias, iniurias,*  
*contumelias et diversos dolos;* sed nichil plus cederet  
ad fomentum istorum quattuor quam concedere cui-  
libet libertatem quod, quidquid facinoris perpetraverit,  
fugiendo ad tam patentem locum non erit ab aliquo 25  
castigatus; ergo hoc evidenter minaretur ruinam regno.  
Si enim hoc privilegium esset per totam Angliam  
concessum, quomodo staret regnum? \* Rex enim non 159<sup>b</sup>  
haberet potestatem ad cohercendum civiliter homines  
legios suos, et tunc non foret univoce rex eorum vel 30  
populi qui sue non subiacet potestati. Nec est ratio  
quare rex posset concedere libertatem tanto loco,

since such a  
refuge for cri-  
minals would  
ruin the realm;

1. A in marg.: Secunda ratio. (Above 159<sup>a</sup> without mark of reference.)  
5. A in marg.: Nota de privilegiis ut supra. 6. Maior; in codd.:  
a<sup>m</sup> (assumptum); recte a<sup>or</sup> (= maior); vide l. 18: Minor autem. 7. B  
quod deest. 14. A in marg.: Officium regis. 22. A in marg.:  
Contra privilegia locorum. (Below 159<sup>a</sup> without mark of reference.)  
28. A in marg.: Casus.

**L** 159<sup>b</sup> quin per idem et patrie, et sic alius rex alii patrie, et sic quousque tota Anglia fuerit libertata. Si enim totalis exempcio extingueret totam regiam potestatem, particularis exempcio extingueret partem eius, cum  
 5 de tanto non haberet rex potestatem loci vel persone incolentis ad castigandum ipsam, quantumcunque in regem vel regnum deliquerit, et sic non foret rex tocius Anglie, cum locus exemptus foret in regno, sed non de regno. Non enim haberet rex tantam  
 10 potestatem ad subiugandum incolas talis loci sicut habet potestatem ad puniendum gentem Francie, cum tantum eximuntur a cohercione regia sicut incole Almanie vel omnino aliene provincie.

**M** Et quantum ad iniuriam populi, patet quod vendi-  
 15 catur libertas, ut quantumcunque sceleste quis iniuriatus fuerit proximo, homicidio, furto, mechia, prevaricando in omnem speciem mandatorum decalogi, fugiat ad illum locum et precluditur iniuriato iusticie complementum, cum nec tenetur per se vel procuratorem ibi vel alibi stare iuri, et tamen rex Anglie in coronacione sua iuratus est religione laudabili quod non negabit sed concedet iusticiam cuicunque.

O si totum regnum esset sic privilegiatum quoad omne factum scelestum et undique proclamatum  
 25 licitum mendacium, qualem nidum haberet diabolus in Anglia ad protegendum in delictis verbi et operis populum tenebrarum? Revera in baratro non habet tale privilegium.

Unde quesivi ab adversariis duos casus: Primo, si  
 30 predans, furans vel mutuans quantumlibet magnum thesaurum ab alia ecclesia et illuc fugiens cum thesauro habebit ad sensum expositum omnimodam libertatem. Et dictum est mihi quod sic; tum quia verba privilegii a quibus non licet recedere generaliter

and cause in-justice to individuals.

Difficult case for the supporters of the privilege.

23. A in marg.: Casus.  
 29. 30. B: si predicans.

29. A in marg.: Prima questio.  
 32. 33. B: omnimoda libertate.

illud sonant, tum eciam quia aliter foret nimis sus- 159<sup>b</sup> **M**  
 pectum, negando laycis complementum iusticie et  
 faciendo clero iusticiam. Sed tunc sequitur, primo  
 quod rex qui potuit concedere ut sceleratissimi  
 homines in perpetuum iniuste detineant reliquias et 5  
 quecunque bona immunis ecclesie posset concedere  
 ut iusti auferant temporalia ab ecclesia delinquente.  
 Nam per se notum est quod ille qui potest concedere  
 magis elongatum a communi iure potest concedere  
 consonancius iuri Dei. Et iterum notum est quod 10  
 maius peccatum foret iniuste, pertinaciter et obstinate  
 detinere rem alienam, quam foret iniusta ablacio,  
 quia pro primo est homo excommunicandus tamquam  
 hereticus, et pro secundo non, nisi affuerit contumax  
 obstinacia, ut noverant legiste. Ideo non dubium, si 15  
 rex potest concedere privilegium ut quilibet regni  
 sui habeat libertatem ad perpetuo detinendum iniuste  
 ablata de sancta matre ecclesia, multo magis potest  
 concedere licenciam, ut iusti auferant elemosinas suas  
 quibus fraudantes regnum et sanctam matrem\* eccle- 159<sup>o</sup>  
 siam abutuntur. Unde inconsonum factum est et sibi  
 ipsi contrarium tam ferventer defendere illud tamquam  
 privilegium catholicum et solcite laborare, quando  
 rationes deficiunt, ad dampnandum aliud tamquam  
 hereticum. 25

We maintain  
 that the king  
 cannot give a  
 privilege to rob  
 or detain  
 wrongfully.

Ego autem dico consonancius pro privilegiis sancte **N**  
 matris ecclesie quod rex non potest cuiquam concedere  
 libertatem ad violente auferendum et multo evidencius  
 ad iniuste detinendum aliquod bonum de quocunque  
 membro ecclesie, nisi prius peccaverit hoc merendo. 30  
 Nec est hic sophisma: Rex concedit malefico libertatem,  
 ut non puniatur et ut maneat in perpetuum inaccu-  
 satus de crimine, sed non concedit sibi licenciam ad  
 peccandum vel cuiquam iniuriandum; nam licenciare

3. A in marg.: Bona ratio.  
 in marg.: Conclusio.

15. A<sub>1</sub> correxit: noverunt. 27. A



N 159<sup>o</sup> ad formaliter atque notorie antecedens ad quamcunque iniuriam est licenciare ad ipsam iniuriam; ut si Deus dat mihi licenciam ad frangendum caput presbyteri, et hoc non potest fieri sine facinore, tunc Deus dat  
 5 mihi licenciam ad facinus perpetrandum. Correspondenter, notato scelerato fugitivo quiescente in dicto monasterio cum rapina pro suo perpetuo, queratur ab eo vel defendente hoc privilegium, a quo habet licenciam sic pausandi. Si dicatur quod non habet,  
 10 tunc licitum est collacionem tam illicitam remove. Si dicatur quod a rege habet illam licenciam, sequitur cum veris quod rex licenciat ad antecedens formaliter ad peccatum, et longe coloracius dici poterit quod rex legitime licenciat ad auferendum temporalia, sed  
 15 nullo modo ad faciendum iniuriam cuicumque, nam ablacio fieri potest legitime sed non talis detencio.

Secundo quesivi, si fugitivus huiusmodi possit ex- Another case.communicari, dum fuerit in loco illo pro facinore exterius perpetrato, vel si excommunicatus extra locum  
 20 et fugiens ad ipsum ne virtute brevis regii capiatur ad carcerem, habebit in dicto monasterio libertatem? Et dictum est mihi quod non, quia leges humane non derogant legibus et iuri ecclesie, et specialiter ut inobedientissimis excommunicandis apponatur anime  
 25 medicina; aliter enim liceret excludere et privilegiare spiritualiter infirmum, ut sordescat in crimine nec accipiat correccionem ab homine; quod cum sit contra legem correpcionis fraterne, Matthei XVIII<sup>o</sup>, 15, *Si peccaverit in te frater tuus etc.*, manifestum vide-  
 30 tur quod talis defensio non habet privilegium sed pravilegium Antichristi. Ymmo cum talis sit plene et non minus excommunicatus a Deo, non obstante quod sentenciam non sit lata ab homine, sequitur

10. A A<sub>1</sub>: cubacionem.  
 in marg.: Secunda questio.  
 in marg.: Responsio.

16. B: sed non est talis detencio.  
 20. breve i. e. mandatum.  
 28. B in marg.: Matth. VIII.

17. A  
 22. A

iuxta fidem scripture et leges ecclesie quod non est <sup>159°</sup> N  
 communicandum cum tali, nisi forte ut convertatur,  
 ne inficiat gregem Christi.

At least the  
 criminals ought  
 to be excom-  
 municated and  
 after forty days  
 imprisoned.

Ex quotlibet talibus evidenciis dicitur quod licet O  
 talem fugitivum excommunicare et post quadraginta 5  
 dies excommunicacionis carceri mancipare. Sed dato  
 isto sequitur, cum licet excommunicare pro quocunque  
 facinore, quod fugitivus talis facinorosus sit statim  
 excommunicandus et consequenter post quadraginta dies  
 incarcerandus, et cum non habebit\* post excommuni- <sup>159<sup>4</sup></sup>  
 cacionem maiorem favorem quam ethnicus et publi-  
 canus, videtur quod sit de monasterio extrahendus  
 et in carcere publico cum aliis excommunicatis tam-  
 quam alienus a filiis ecclesie detrudendus. Unde  
 cum in dubiis via securior est tenenda, et vel est <sup>15</sup>  
 dubium vel probabile quod fovens taliter criminorum  
 erit particeps criminis ex consensu vel culpabilis,  
 negando coreccionis suffragium, quod foret verum privi-  
 legium, oppositum hinc privilegio, videtur, cum cursus  
 legis communis sit via securior, quod illa sit potius <sup>20</sup>  
 sustinenda. Quomodo rogo tenderet ad profectum  
 persone pro querenda beatitudine indifferenter omnes  
 facinorosos, diabolicos et inimicos ecclesie in domo  
 sua protegere et medicinam correpcionis et censuras  
 ecclesie quibus sanarentur ab eis precludere? Revera <sup>25</sup>  
 nec hoc nec participacio rapine sonat religiosis ad  
 commodum. Nam Hely non propter fomentum malicie  
 filiorum sed propter remissionem correpcionis filiorum  
 punitus fuit morte et privatus summo sacerdocio in  
 sua posteritate, ut patet I° Regum, II° et IV° capitulis, <sup>30</sup>  
 et III° Regum II°. Hoc ergo posset sonare in privi-  
 legium dicti loci quod fugitivos inpotentes, de  
 quibus foret spes conversionis ad frugem melioris  
 vite, in vite necessariis et pecuniis debitis de regis  
 elemosinis misericorditer relevarent et predas latronum <sup>35</sup>

35. B: in predas.

O 159<sup>d</sup> illatas fideliter restituerent. Hoc enim esset elemosina et sic privilegium cedens undique ad utilitatem parcium, ad honorem Dei et profectum ecclesie (ut sepe superius inculcavi).

P Tercio principaliter arguitur ex hoc quod omne bonum utile est fundabile in scriptura iuxta conclusionem secundam capituli VIII<sup>i</sup>, sed non est fundabile in scriptura nec in lege ecclesie quod locum vel personam sic generaliter privilegiare liceat. Ergo non est bonum utile ecclesie et sic non privilegium alicui sic facere. Minor patet ex hoc quod in veteri testamento cautum est de civitatibus refugii, ut dictum est capitulo VII<sup>o</sup>; nullibi autem signatum est refugium pro sceleratis, sed limitatum est ut pro occisione casuali preterpropositum habeat occisor refugium, ut patet Levitici XXV<sup>o</sup>, Deuteronomii XIX<sup>o</sup> et Josue XX<sup>o</sup>. In novo autem testamento non signatur tale refugium, sed precipitur Matthei XVIII<sup>o</sup>, 17, quod talis sceleratus sit sicut ethnicus et publicanus. Unde ergo nobis autoritas ad hostes Dei ac sancte ecclesie taliter prolegendum, specialiter cum legalis correctio sive punicio foret plus misericors atque iusta, tempore autem legis gratie obligamur ad misericordiam ampliores? Quantum autem ad iura canonica, videtur mihi quod specificantur quinque casus in quibus malefici a defensione ecclesie excluduntur; tres autem casus exprimuntur III<sup>o</sup> Decretalium, *De Immunitate Ecclesiarum*, capitulo *Inter alia*, sub hac forma: *Hoc verum est, scilicet quod fugientes ad ecclesiam habebunt* \*

3<sup>rd</sup> chief argument: Such privileges have no foundation in Scripture.

Exceptions made in Canon Law to right of sanctuary:

5. A in marg.: Tercia ratio. 7. A A<sub>1</sub>: cap. XVIII. 8. B: quod locum deest. 12. cautum; fortasse tantum legendum. 12. 13. A cap. XVI. B: VI. 15. 16. A A: Levitici XV. 24. A in marg.: Nota qui malefici a defensione ecclesie excluduntur. B in marg.: Nota quinque casus (in) quibus a sanctuario extrahitur fugitivus.

7. Vide supra pag. 173. 16. Vide supra pag. 147. 27. Dec. Greg. IX. lib. III, tit. XLIX, cap. VI, mutatis verbis: scilicet quod fugientes ad ecclesiam habebunt immunitatem.

1. a public thief, *immunitatem, nisi publicus latro fuerit vel nocturnus populator agrorum qui, dum itinera frequentata* 160<sup>a</sup> P  
*vel publicas stratas obsidet aggressionis insidiis, ab*  
 2. a waster of fields, *ecclesia extrahi potest, impunitate non prestita secundum canonicas sancciones. Si vero servus fuerit qui* 5  
 3. an escaped slave, *confugerit ad ecclesiam, postquam de impunitate sua dominus eius clericis iuramentum prestiterit, ad servicium domini sui redire compellatur eciam invitus, alioquin a domino poterit occupari.* Ecce tres casus in quibus licet fugitivum invitum extrahere, et 10  
 4. a wilful homicide. libro V<sup>o</sup>, *De Homicidio*, ponitur pro lege illud Exodi b XXI<sup>o</sup>, 14, *Si quis per industriam occiderit, ab altari meo evellas eum, ut moriatur.*

The 5<sup>th</sup> exception applies to the Westminster case.

Et ut videtur mihi, quintus casus exprimitur in c Q III<sup>o</sup> Decretalium, in fine tituli *De Immunitate Ecclesie*, 15 cum inquit: *In eo in quo delinquit puniri quis debeat, et frustra legis auxilium invocet qui committit in legem: mandamus quatenus nunciatis publice tales non debere gaudere immunitatis privilegio quo faciunt se indignos.* Et ipsos indignos prius exprimit 20 sub hiis verbis: *Nonnulli impunitatem suorum excessuum per defensionem ecclesie obtinere sperantes, homicidia et mutulaciones membrorum in ipsis ecclesiis vel earum cimiteriis committere non verentur, qui nisi per ecclesiam ad quam confugiunt 25 crederent se defendi, nullatenus fuerant commissuri.* Unde glosa dicit quod omnes leges que videntur istis contrarie, ut XVII<sup>a</sup>, q. IV<sup>a</sup> et ceterae leges, sonantes in presidium maleficorum in sanctuario, intelliguntur de dignis tali presidio. *Hugucius*, inquit, *male dixit*, 30

2. In codd.: frequentat. Corr. e decr. sup. mem. 12. occiderit sc.: proximum suum et per insidias. 23. In codd.: et deest. Addidi e decr. supra mem.

16. ib. cap. X. 28. Sec. Decr. sec. pars, causa XVII, q. IV, c. IX.

Q. 160<sup>a</sup> *concordando decretales et decreta, quod dicta decretalis intelligitur de illis qui fugientes ad ecclesiam non deliquerunt in ea vel cimiterio eius sed alibi. Talibus, inquit Hugucius, ab ecclesia prestatur immunitas.*

R. Sed revera cum ecclesia, sponsa Christi, sit undique ligata vinculis caritatis, infinitum plus respiceret ad delictum in quodlibet membrum eius quam ad sedacionem loci corporei. Et quia basilica infinitum minus diligitur quam membrum ecclesie, patet quod  
 10 ubique terrarum quis peccat mortaliter, ecclesia debet plus ad peccatum respicere quam ad locum. Nam locus est impertinens offense ecclesie que non debet personas vel signa inanimata sic accipere, nisi forte locus sit per accidens principium noscendi et  
 15 augendi gravedinem culpe. Quicumque, inquam, plus offenderunt in Deum, plus offendunt in totam sanctam matrem ecclesiam et quodlibet eius membrum ex vi communionis sanctorum et comunicacionis membrorum diaboli, cum caput in quod primo delinquitur  
 20 sit ubique. Ideo bene dicit glossa, III<sup>o</sup> Decretalium, quod illi qui in quamcunque ecclesiam deliquerint sunt ut sic indigni habere immunitatem cuiuscunque ecclesie: *Illi, inquit, non habent immunitatem ab ecclesia, quia reddiderunt se indignos eius presidio,*  
 25 *etsi fuerint stulti in culpa, sint sapientes in pena, ut dicit beatus Gregorius, sicut recitatur XXXVIII<sup>1</sup>*  
 160<sup>b</sup> *distinctione: \* Qui ea.* Unde non est ratio (sicut tangit predicta glossa) quare in istis quinque casibus excluduntur malefactores ab immunitate ecclesie, nisi  
 30 quia ecclesia in istis casibus sensibilibus percipit indignitatem talium ex peccato notorio quam indigni-

The Church should have regard to the crime, not to the place where it was committed.

5. A in marg.: Nota hic.

15. A in marg.: Conclusio.

30. per-

capit; scil. plus percipit.

1. et 20. comp. glossam ad decret. Greg. IX, lib. III, tit. XLIX, cap. X. De Hugutio vid. Savigny, *Gesch. des römischen Rechts im Mittelalter*, V, 425. 26. Decr. prim. pars dist. XXXVIII, c. X.

tatem aliorum qui apud Deum sunt magis indigni 160<sup>b</sup> R  
eo quod gravius peccaverunt.

The civil law  
withdraws  
from sanctuary  
those guilty of  
homicide, adul-  
tery and rape.

Unde leges civiles quas iura canonica non repro- 3  
bant alios maleficos exprimunt ut homicidas, adulteros  
et raptos virginum quos collatio tertia docet extra- 5  
here; et idem indubie est de quocunque peccante  
mortaliter, quia omnis talis ut sic est inimicus Dei  
et sancte matris ecclesie, ut patet XXIII<sup>a</sup>, q. IV<sup>a</sup> (sicut  
recitavi superius in fine proximi capituli). Nam distan-  
cia loci non impedit quin peccans offendant in Deum 10  
et subtrahat ab ecclesia spirituale suffragium.

All offenders  
are so far unfit  
to be shielded  
by the Church;  
a) because he  
who has  
broken a law  
cannot claim the  
benefit of it;

Ideo ubicunque sub divo quis magis offenderit, de  
tanto redditur magis inhabilis ad percipiendum defen-  
sionem ecclesie. Quod probatur tripliciter: primo per a  
hoc quod secundum regulam iuris per se notam frustra 15  
invocat legis auxilium qui offendit in legem, sed talis  
manens facinorosus offendit in legem ecclesie et totam  
sanctam matrem ecclesiam, ergo frustra invocatur suffra-  
gium legum ecclesie, cum ex culpa sua per decretum  
sponsi ad ipsum redditur tam indignus. 20

b) Christ's law  
is an adversary  
to the sinner;

Item, secundum sententiam Christi Matthei V<sup>o</sup>, 25, b  
necesse est legem Christi esse adversariam peccatori  
et accusantem eum quamdiu sorduerit in peccato:  
*Esto, inquit, consenciens adversario tuo cito, dum es  
in via cum illo.* Cum ergo lex Christi mitissima non 25  
excusat sed accusat, non protegit sed prodit, omnes  
tales dum manserint primo legifero inimici, sequitur  
quod omnes leges ancillantes Christo non debent  
procurare defensionem hostis ecclesie in peccato.

c) in remaining  
wicked the  
refugee abuses  
the privilege  
and so forfeits  
it.

Item, secundum beatum Gregorium (ut sepe repecii) c  
*privilegium omnino debet amittere qui sibi permissa  
abutitur potestate*, sed omnis manens facinorosus intra  
locum refugii propter securitatem privilegii sibi permissa  
abutitur potestate, ergo debet ut sic carere loci suffragio.

3. A in marg.: Nota.

32. 33. B: contra locum.

5. Vide supra pag. 144 et seqq.

8. Vide supra pag. 201.

R 160<sup>b</sup> Est enim ad propositum dare duplex genus privilegii, scilicet privilegium quod residet in incolis loci talis et privilegium quod individuatur in persona fugitivi, cum quilibet talis dignus habere privilegii prioris suffragium, habet in se singulare privilegium a privilegio ecclesie exemplatum cuius proteccionem est dignus amittere dum ingratus fuerit matri sue. Et hic rogo primo professores iuris canonici considerare quomodo dictum vocatum privilegium nedum non fundatur in iure suo, sed manifeste repugnat eidem, cum lex ecclesie dicit quod in nullo dictorum quinque casuum fugitivus ad ecclesiam habebit refugium, sed privilegium pretensum dicit quod in quolibet eorum habebit refugium, et cum iste sensus videtur tam pa- tenter repugnare iuri canonico, legi scripture et legi consciencie, verecundum et periculosum esset vocatum privilegium tam dampnabile et hereticum tam instanter defendere, veris privilegiis ecclesie pretermissis. \*

The privilege is twofold: to the inhabitants of the place and to the fugitive, who forfeits it, if he is ungrateful.

## CAP. XI.

A Cum elemosina tantorum principum non debet omnino extingui propter sinistram interpretacionem abutencium, sicut nec veritas scripture sacre frustrari debet a suo lumine propter hereticos qui sinistrum sensum occasione male accepta ex ipsa eliciunt, videntur est ad quem sensum dictum privilegium debet concipi, ut remaneat tam re quam nomine privilegium utrobique. Igitur inprimis, cum illius sit interpretari leges ac privilegia cuius est condere (ut patet XXV<sup>a</sup>, 1 q. I, *Ideo permittente*, et V<sup>o</sup> Decretalium, De Sen-

The real use of the privilege.

1. A B in marg.: Duplex privilegium. 8. A in marg.: Nota.  
18. B: vires. 20. A in marg.: (black ink and red ink): Cap. 11<sup>m</sup>.  
28. B concedere.

28. Decr. II pars, causa XXV, q. I, c. XVI et Decr. Greg. IX, lib. V, tit. XXXIX, cap. XXXI.

The interpretation of it lies with the King,

who is to be guided by sound theology.

tencia Excommunicacionis, *Inter alia*), rex autem Anglie 160° A debet concedere et condere leges tales privatas de suo regali dominio ad edificacionem ecclesie: ideo capiendum est tamquam per se notum quod regis est illas leges privatas ac elemosinas interpretari et in rectitudine sua defendere. Romanus autem pontifex super isto consultus, et sacerdos suus legius requisitus de interpretacione sensus catholici, tenentur de lege evangelii quantum sciunt humiliter declarare; quibus non est parendum nisi de quanto sententiam suam fundaverint in scriptura sacra. Unde secundo oportet supponere quod sacram theologiam necesse sit omnem talem scienciam principaliter regulare; patet ex hoc quod illa sola principaliter docet viam qua celeste coniugium honoratur, sed iuxta hunc finem regulandum est omne factum viatoris legitimum; ergo conclusio. Et ista est sententia XX<sup>a</sup> dist. *De quibus*, ubi Innocencius papa docet quinque gradus procedendi in dubiis discernendis, *primo in quantum recurrendum est ad scripture auctoritatem quam episcopi et specialiter papa usque ad sanguinem tenentur defendere, ut patet XXV<sup>a</sup>, q. I. Sunt quidam. Secundo si ex scriptura sacra in lingua latina solucio dubii non clare eluceat, recurratur ad scripta greca, ut vel sic divina sententia habeatur. Tercio si nec sic lux veritatis appareat, ad ecclesiasticas historias catholicas congregatas a sanctis doctoribus, mitte manum. Quarto si nec illis eluceat difficultas que queritur, sanctorum exempla perspicaciter recordare, exempla enim vite sanctorum debent esse nobis speculum con-* 30

7. B: suus deest. 9. B: humiliter declinare. 17. A in marg.: Nota quomodo est dubium discernendum. 17. In cod. dist. XXI. 25. B in marg.: Ad quem quis debet recurrere pro dubiis discrete decidendis. 27. B alia manu corr.: mittere.

17. Quae autor hic diffuse explicat, mutatis aliquot verbis deprompta sunt e Decreti I parte, dist. XX, c. III, et Decr. II parte, causa XXV, q. I, cap. VI.



A 160<sup>e</sup> *versandi. Quinto si omnibus istis inspectis questionis qualitas non luceat, per decretum seniorum provincie ad hoc congregatorum mediante Dei assistencia qui non potest suis deficere, decidatur.*

B 3 Tercio suppono: Cum dictum privilegium non fundatur in iure canonico vel civili, sed specialiter in legibus regni nostri et cartis illius ecclesie superius recitatis, quod notetur forma et finis gracia cuius hec privilegia sunt concessa (finis enim ex secundo Phisycorum mensurat omnia media ad eundem), in privilegiis autem regis Edgari triplex finis exprimitur, scilicet reverencia Dei in reliquiis sui apostoli, quies monachorum ibi degencium et honor sanctitatis illius \* peculiaris basilice in qua degant speciales oratores pro rege et regno de quorum elemosinis ad hoc specialiter sustentantur. Unde in bulla Nicolai III sic habetur: *Monachi ibidem nulli omnino persone subdantur nisi regi.* Ex quo videtur quod incole illius loci, non solum quia legii homines regis, nec solum quia speciales eius elemosinarii sed ex mandato pape regi suo specialiter sunt subiecti; nam secundum beatum Gregorium multiplicitas beneficiorum auget obligacionem beneficiati ad suum datarium. Ex quo videtur, cum monachi illius loci regi tam singulariter sunt subiecti, nec hospites vel fugitivi sui debent esse plus exempti vel privilegiati quam monachi a quibus emanat privilegium, videtur quod omnes profugi, de quanto sunt in illo loco, regi Anglie quadam preeminencia sunt subiecti ex hoc quod ab eo ibi recipiunt beneficium singulare; nec consonat fidei religionis Christi quod monachus, si per possibile occiderit hominem in dicto loco, erit post liberior et plus percipiens de fructu privilegii, quam quando fuit immunis quoad Deum et

We must consider the purposes of the Charter,

which are:  
a) respect to the relics of St. Peter,

b) quiet for the monks,

c) honour to the Church in which the King is specially prayed for. ←

Monks of the royal foundation are bound to obey the King; so must be their guests or fugitives.

Crime cannot free from the duty of obedience.

16. B in marg.: Bulla Nicolai III.

18. A in marg.: Conclusio.

Nota quomodo sunt privilegia intelligenda. (Above 160<sup>d</sup> without mark of reference.)

28. A: preminencia.

31. B: per deest.

9. Arist. Physic. Ausc. II, 3.

hominem magis capax. Nec videtur rationabile quin, 160<sup>d</sup> B  
 supposita capacitate in monacho vel quocunque famulo  
 illius loci, habebit fructum privilegii post delictum  
 eciam pocius quam unus extraneus; aliter enim omnis  
 contumaciter ibi quiescens in crimine ut sic indispo- 5  
 neret se ad habendum privilegium supradictum.

Forgiveness is  
 good so far as  
 it tends to true  
 mercy,

Istis premissis videtur mihi (ut alias) quod, licet per C  
 totam Angliam indulgeri debet omnimoda remissio,  
 de quanto sonat in misericordiam et non ultra, tamen  
 pro loco Westmonasterii servari debet generalis talis 10  
 remissio virtute singularis privilegii pie concessi a re-

and a special  
 privilege of  
 forgiveness  
 should be left  
 to Westminster,

gibus illi loco. Prima pars patet ex hoc quod privi-  
 legia, cum (in quantum huiusmodi) sonant per se  
 bonum, sunt rationabiliter amplexanda; nam melius  
 esset quod tota ecclesia haberet privilegium, hoc est, 15  
 legem ad sui commodum quam quod aliqua pars  
 ecclesie a privilegio vero deficiat, quia de tanto peccat  
 vel punitur de quanto deficit a plenis privilegiis bea-  
 torum. Et patet quod nullum est privilegium, nisi  
 de quanto sonat in elemosinam vel opus misericordie, 20  
 quia non est privilegium, nisi de quanto misericorditer  
 datur a Deo, vergens homini ad profectum. Et secunda

out of regard  
 for the royal  
 grant.

pars patet ex hoc quod oportet concessionem regis  
 habere specialem efficaciam ibi diligentius observan-  
 dam, nam aliter foret frustra. Et ex istis patet quod 25  
 nullum privilegium est iuri communi contrarium,  
 nam si foret, tunc esset contra iusticiam et per conse-

No privilege  
 may be con-  
 trary to com-  
 mon law.

quens lex iniqua et non privilegium. Unde videtur  
 mihi omnino insipidum dictum quorundam dicencium  
 quod non esset \* privilegium, nisi foret iuri communi 161<sup>a</sup>  
 contrarium. Nam licita variacio ritus pro loco et  
 tempore non est contrarium veritati et per consequens  
 nulli legi. Ideo oportet privilegiantes omnino atten-

7. A in marg.: Prima conclusio.

12. A A<sub>1</sub>: hoc cum privilegia.

19. A in marg.: Correlarium.

20. A: sonant.

25. A in

marg.: Correlarium.

26. B in marg.: Privilegium non est communi

iuri contrarium.

161<sup>a</sup> dere, ne subtrahant iusticiam vel inferant iniuriam alicui. Unde XXV<sup>a</sup>, q. II, *Quod vero*, dicit Gregorius: *Absit hoc a me ut statuta maiorum cum sacerdotibus meis in qualibet ecclesia infringam,*  
 5 *quia mihi iniuriam facio, si fratrum meorum iura perturbo.* Et indubie idem foret iudicium de quolibet viatore, quod si privilegiando precludit cuicunque iusticiam, dampnificat tam se quam privilegiandum; quod non licet vel Deo facere.

D Ex istis secundo sequitur quod fugitivi privilegiati in Westmonasterio non ex hinc libertantur, ut non satisfaciant debitori vel quod ibidem maneat pro suo perpetuo sine pena correccionis salubris, sed aliquam defensionem singularem habent ibidem que  
 15 sonat eis in commodum et non in dampnum vel iniuriam alicui. Prima pars patet, tum quia hoc non sequitur ex tenore verborum privilegii, tum etiam quia hoc non foret libertas vel privilegium sed pravisissima corruptela. Nam mandatum apostoli et sic  
 20 Dei est Rom. XIII<sup>o</sup> 8: *Nemini quidquam debeatis nisi ut invicem diligatis.* Quomodo ergo licet creature licenciare aliquem, ut remaneat in debito fratris, non satisfaciens, etiam quoad Deum? Tales itaque hereses si pullulaverint etiam per dominos regni nostri,  
 25 tenentur prelati destruere. Unde XXV<sup>a</sup>, q. I, *Omne quod*, sic scribitur: *Iniustum iudicium et diffinicio iniusta regio metu vel iussu a iudicibus ordinata non valeat, nequaquam enim quod contra evangelicam vel propheticam vel apostolicam doctrinam*  
 30 *constitutionemve eorum sive sanctorum patrum actum fuerit, stabit.* Unde istam doctrinam dicitur Roma-

Hence fugitives are not made altogether free of debt or of punishment,

since this would be mischievous.

10. A in marg.: Secunda conclusio. 20. In codd.: Rom. XII.  
 28. B in marg.: Est hic manifeste elicibile quod non licet contra apostolum dispensare:

2. Decr. sec. pars, causa XXV, q. II, cap. X. 25. Dec.  
 sec. pars, causa XXV, q. I, c. VIII.

nos pontifices debere usque ad animam et sanguinem confirmare (ut capitulo proximo precedente). 161<sup>a</sup> D

It is contrary to charity to encourage a man not to pay his debts.

Quomodo ergo stant simul: nulli liceat quidquam debere alteri extra caritativam dileccionem, et tamen fugitivus licenciatur in dicto loco perpetuo debere 5 tam debitum corporale quam spirituale sine hoc quod rependat satisfaccionem. Revera in istam blasphemiam usurpatam Deus non potest, cum non licenciat hominem ad aliquid pro quo dampnat. Secunda autem pars conclusionis patet ex hoc quod oportet 10 aliquod privilegium ex concessione regis dari talibus fugitivis ex conclusione proxima. Et ista sententia notabiliter docetur XXV<sup>a</sup>, q. I. *Ideo permittente domino*, ubi dicitur quod quandocunque Romana ecclesia concedit privilegium, exprimit vel subintelligit, nisi aliter 15 decreverit ordinandum. *Unde*, inquit, *in nonnullis capitulis conciliorum, cum aliquid observandum decernitur*\*, *statim subinfertur, nisi auctoritas Romane ecclesie aliter fieri imperaverit vel salvo semper in omnibus iure Romane ecclesie vel salva in omnibus 20 apostolica auctoritate. Cum ergo alia privilegia ab apostolico aliquibus conceduntur, et si contra generalem legem aliquid sonare videantur, non tamen contra ipsam aliquid concedere intelliguntur. Privilegia*, inquit, *dicuntur quasi privata legia; et concludit 25 finaliter: Valet ergo Romana ecclesia extra generalia decreta quedam speciali beneficio indulgere, considerata tamen rationis equitate, ut mater iusticie in nullo ab ea dissentire inveniatur, ut videlicet privilegia que ob religionis vel necessitatis vel exhibiti 30 obsequii gratiam conceduntur, neminem relevando ita divitem faciant, ut multorum detrimenta non circumspiciendo in paupertatis miseriam nonnullos deiciant.*

4. A A<sub>1</sub>: extra caritatem.

8. Deus non potest: verbum deesse

videtur. 19. B: vel salva — conceduntur deest. 30. A: que vel.

33. In codd.: pauperis; correxi e decret. sup. mem.

13. ibid c. XVI.

**E** 1 Ex istis patet triplex correlarium: primum decla-  
161<sup>b</sup> ratio et confirmatio descripcionis supradicti privilegii;

All privileges  
must be  
reasonable and  
not injurious,

2 secundo patet, cum actus privilegiandi regum terre  
exemplari debet a privilegiacione sancte Romane  
5 ecclesie, quam oportet subintelligere condicionem  
sicut oportet et Deum a quo est omnis privilegiacio  
exemplata: necesse est reges terre subintelligere ratio-  
nabilitatem privilegii, sic quod non sonet in alicuius  
iniuriam; quod si ignoranter fecerit, error perceptus  
10 debet statim ex mandato Christi et eius pura licencia

3 revocari. Et patet tercio stultum esse ex nudis verbis  
privilegii aliqua vocata privilegia que sunt manifesti  
errores concludere, quia (ut patet V<sup>o</sup> Ethicorum  
cap. ultimo De Epykeya) necesse est in talibus  
15 subintelligere condicionem captam a fine; aliter enim

and this con-  
dition must  
always be  
understood,  
however the  
words of the  
privilege run.

preter triplex inconueniens (deductum in proximo  
capitulo) sequeretur manifesta blasphemia, ut puta,  
rex Anglie concedit cuilibet tali fugitivo omnimodam  
libertatem, sed libertas a peccato est maxima, sine  
20 qua non est aliqua vera libertas, ergo rex concedit  
cuilibet tali ipsum esse liberum a peccato. Quod cum  
sonat blasphemiam, manifestum est quod hec non  
fuit regis intencio sed quod haberent quodcumque  
terrenum privilegium tam in bonis nature quam in  
25 bonis fortune quod sue subiacet potestati.

**F** Ex istis tercio colligitur quod virtute dicti privi-  
legii multi fugitivi ad dictum locum debent in casu  
acute puniri, bonis alienis que occupant privari et  
aliis medicinis tam corporalibus quam spiritualibus  
30 ad salutem anime sue tendentibus expurgari. Patet  
ex hoc quod ibi virtute privilegii habebunt quod

By virtue of this  
very privilege  
many fugitives  
should be  
punished;

1. A in marg.: Triplex Correlarium.

2. A A<sub>1</sub>: supradicte.

8. B: nobilitatem privilegii.

16. B: quadruplex.

17. A

in marg.: Nota.

26. A in marg.: Tercia conclusio.

27. A in

marg.: Nota.

since it would be to their advantage.

If the King had a wrong purpose his mistake should be corrected.

Not to punish the wicked is to support them.

The monks cannot have quiet, if they are disturbed by sin.

pocius vergit ad sui commodum, sed hoc foret in casu huiusmodi medicina; ergo conclusio. Unde movet ad hoc privilegiacio regis, finis, gracia cuius privilegium conceditur illi loco, et utilitas quam caritative rex debet intendere fugitivo. Si enim rex erranter intenderit finem illi oppositum, tunc si ab illo errore purgatus non fuerit, pena sua ex quacunque malicia que directe exinde sequitur, aggravatur, et nedum hoc sed peccatum regum \* dominorum et prelatorum superstitem, qui correpcionem illam quam debent ex accidia pretermittunt. Nam LXXXIII<sup>a</sup> distincione sic scribitur: *Error cui non resistitur approbatur, et veritas cum minime defensatur opprimitur.* Negligere quippe, cum possis perturbare perversos, non est aliud quam fovere. Nec caret scrupulo societatis occulte qui manifesto facinori desinit obviare. Et utinam nostri domini, nostri prelati et nostri scolastici attenderent illud dictum; nam totus labor scolasticus debet tendere ad hunc finem propter zelum ad dominum veritatis in quem offenditur. Et ad idem sonat quies monachorum ibi degencium; cum enim omnis nociva perturbacio trahit originem a peccato, patet quod monachi non quietarentur sed turbarentur ex favore et assistencia peccatorum. Et si dicitur quod est eis lucrum, cum fugitivi condividunt temporalia que apportant, superadditur accusans gravacio quod tam sancti viri, tam alienati a mundo, sint socii furum, communicantes cum excommunicatis, impredientibus suam contemplacionem et quietem in domino, quia Isaie IX<sup>o</sup>, 5, scribitur: *Omnis violenta predacio cum tumultu.* Ymmo cum loci sanctitas

2. A B in marg.: Triplex mocio.

11. A in marg.: LXXXIII, q.

Nota, Nota. B in marg. man. alt.: Error cui non resistitur approbatur.

13. B: opprimit.

25. A A<sub>1</sub>: dicitur quod cum eis lucrum fugitivi.

30. In codd.: violencia; correxi ex Is. IX, 5.

**F** 161<sup>o</sup> precipue trahitur ab inhabitantibus illum locum, patet quod talis monachorum infeccio derogat sanctitati et reverencie loci quam rex privilegians intendebat.

**G** Nec valet dicere (ut audivi quosdam fingere) quod infra locum haberent iniuriati contra profugos respondentes ibidem iusticie complementum. Primo quia ritus regni laudabilis in habendo forum contenciosum in loco prophano non debet in domum oracionis vel locum sanctum propter tale maleficium transmutari.

**2** Secundo quia monachis pro quorum quiete rex tam tenere procuravit inferretur dampnum anime, quia inquietacio a contemplacione distrahens cuius oppositum

**3** privilegians intendebat. Tercio quia contra ius divinum et ius ecclesie est violare sponsam Christi vel locum eius.

**15** Unde VI<sup>o</sup> Decretalium, *De immunitate ecclesie*, cap. *Decet*, postquam ostenditur ex scriptura quod multipliciter decet sanctitas domum Dei, sic inferitur: *Nullus in locis eisdem in quibus cum pace ac quiete vota convenit celebrari, sedicionem excitet, conclamacionem moveat, impetumve committat; cessent in illis universitatum et societatum quelibet consilia, concertaciones et publica parlamenta; cessent vana et multo forcius feda et prophana colloquia, cessent confabulaciones quelibet, sed postremo quecunque alia que divinum possent turbare officium aut oculos divine maiestatis offendere sint ab ipsis prorsus extranea, ne ubi peccatorum est venia postulanda, ibi peccandi detur occasio aut deprehendantur peccata committi. cessent in ecclesiis earumque cimiteriis negociaciones et precipue nundinarum ac fori cuius-*

Redress cannot be had within the Sanctuary; a) because it is not a proper court of justice;

b) to hold trials there would disturb the monks;

c) to use a church as a court of law is to violate it.

4. A B in marg.: Responsio ficta.

11. In codd.: infereretur.

15. A in marg.: Nota pro immunitate ecclesiarum. 20. 21. Decr. habet: locis illis universitatum et societatum quarumlibet concilia, conciones et . . .

28. A A<sub>1</sub>: peccata quieta.

29. A in marg.: Nota contra nundinas et secularia negocia in locis sacris. B in marg.: Que prohibentur fieri in ecclesiis et earum cimiteriis.

*cunq̄ue tumultus. Omnis in eis secularium iudiciorum* \* 161<sup>a</sup> G  
*strepitus conquiescat. Nulla inibi causa per laycos*  
*criminalis maxime agitetur; sint loca eadem a lai-*  
*corum congregacionibus aliena. Hec ibi. Quomodo*  
 queso foret ecclesia fomentum criminum? vel quos- 5  
 cunq̄ue in ipsam committentes defenderet? Unde super  
 verbo *Sedicionem* dicit glossa quod *committens furtum*  
*in ecclesia non habebit immunitatem in ea*; et hoc tenet  
 Hostiensis, et bene, cum frustra invocat loci suffragium  
 qui fedat eundem. Cum ergo quicumque offendit in 10  
 uno factus est omnium reus, manifestum est quod  
 omnis peccans mortaliter intra ecclesiam furatur spiri-  
 tuale suffragium, quo Deus plus offenditur quam pro  
 furto temporalium, ymmo cum omnis occupans tem-  
 poralia in mortali, deficit a iure utendi quocunq̄ue, 15  
 pro tunc manifestum est quod furatur bona ecclesie  
 in qua pausat. Si ergo ille sit prevaricator precepti  
 decimi: *quicumque iniuste cupierit aliena*, multo magis  
 ille est prevaricator decalogi qui fraudulentem et iniuste  
 detinet aliena. Si ergo non licet alicui dispensare 20  
 cum aliquo preceptorum domini, manifestum videtur  
 quod non subiacet potestati humane privilegiare locum  
 vel hominem, ut liceat sibi vivere contra mandatum  
 dominicum. Et hic mirantur nonnulli, cum sit ad  
 privilegium locis sanctis quod eximantur a quocunq̄ue 25  
 tumultu secularis negocii, quomodo superiores prepositi  
 ecclesie, scilicet episcopi, priores et abbates nedum  
 permittunt sed vendicant ut privilegium et pertinaciter  
 defendunt, quod in ecclesiis suis ac cimiteriis suis  
 sint nundine et secularia negocia que nunquam sine 30  
 dolo et crimine multiplici exercentur. Cum autem non  
 est possibile ut duo contraria sint simul privilegium  
 eidem ecclesie, manifestum est quod vel oportet negare  
 privilegium iuris divini ac iuris canonici de exempcione

Whoever sins  
 mortally in a  
 Church steals  
 its protection.

Church digni-  
 taries should  
 not allow fairs  
 etc. to be held  
 in Church-  
 yards;

11. B in marg. man. alt.: Furtum in ecclesia.  
 31. A in marg.: Conclusio.

17. B: sit privile-



¶ 161<sup>d</sup> ecclesie a tumultu negotii secularis vel concedere hoc esse privilegium impediens bonos mores. Et credo quod nostri ecclesiastici isti sentencie annuerent, si non essent lucro temporalium excecati, cuius probacio foret, si princeps tolleret questum, renunciaretur privilegium; sed sceleratissimum videtur atque sacrilegum pro pecuniis vendere divinum privilegium.

H Et per idem tollitur quod leges Anglie non mutarentur pretextu erroris in hoc privilegio, introducendo bancum regis, eius iudicem vel placitumulare in domum domini; tunc enim foret novissimus error peior priore, cum error ignorancie factus in Deum augetur supplicius per supinum contemptum; nam unum peccatum illaqueando profundius trahit ad aliud.

nor the King's court to sit in the house of the Lord.

15 Quoad terciam personam, scilicet fugientes, patet quod privilegians intendit commodum fugitivi, quia aliter non esset sibi elemosina vel opus misericordie sed omnino contrarium, si intenderet dampnificare proximum. Quod autem esset in casu fugitivo \* 1 privilegium sic puniri, patet supponendo aliquos occasione male accepta ex securitate talis refugii iniuriari proximis et sic dampnificare animas proprias 2 per peccatum. Suppono secundo quod maius opus misericordie foret impedire occidentem sic animam 25 propriam quam occidere violentem nudum corpus. Et ex istis tercio sic arguitur: Omne maius bonum opus misericordie est pocius inpendendum, sed maius bonum opus misericordie est subtrahere bonum a tali in casu signato et castigare freneticos ad salutem 30 eorum perpetuam, quam egentem solum in bonis corporalibus taliter relevare; ergo illam elemosinam potens pocius debet inpendere. Supposito ergo casu de fugitivis, sic alibi nocentibus, patet conclusio.

As to the fugitives it is not a privilege to them to be encouraged in their sin.

15. B: scilicet deest. in marg: Conclusio.

16. B: quod rex privilegians. 21. A: privilegii refugii.

17. A in marg: Nota contra pretensam immunitatem ecclesiarum.

26. A in marg: Tercio ratio.

27. 28. B: Maius opus.

32. A A<sub>1</sub>: supposito casu.

Christ chastises  
those whom he  
loves.

Confirmatur primo ex hoc quod Christus medicus <sup>162</sup> H  
sapientissimus et clementissimus ita facit cum suis 1  
discipulis quos plus amat (ut declarat beatus Gregorius  
XXI<sup>o</sup> Moralium, et recitatum est proximo capitulo).  
Unde Apoc. III<sup>o</sup>, 19, dicit is medicus: *Ego quos amo* 5  
*arguo et castigo*, et Hebr. XII<sup>o</sup>, 16, 19, dicitur: *Flagellat*  
*autem Deus omnem filium quem recipit*. Secundo 2  
confirmatur ex testimonio Augustini posito in decretis  
XXIII<sup>a</sup>, q. IV. *Ipsa pietas*, ubi sic scribitur: *Molestus*  
*est medicus furenti frenetico et pater indisciplinato* 10  
*filio: ille ligando iste cedendo, sed ambo diligendo.*  
*Si autem illos negligent et perire permittant, ista*  
*falsa mansuetudo foret crudelitas*, V<sup>a</sup>, q. IV<sup>a</sup>. *Non*  
*vos, et Non omnis*. Et ponit post exemplum quomodo  
existentibus pluribus amicis in domo certissime ruitura, 15  
si nollent credere narrationi periculi, flagellaremus vel  
invite extraheremus aliquem, licet credamus quod  
aliquis se stulte precipitet. Multo magis in maiori  
periculo spirituali. Unde XXIII<sup>a</sup>, q. IV<sup>a</sup>. *Quid faciet*,  
dicitur quod *ad hoc datur ecclesie medicina, ut inter* 20  
*freneticos atque litargicos eciam contempnentes non*  
*debet desistere sic quod perseveret diligencia caritatis,*  
*ligando freneticum et litargicum stimulando*. Quot-  
libet tales sunt leges que idem sentenciant. Si ergo  
tantum sit peccatum in omittentibus habentibus potes- 25  
tatem, manifestius et inexcusabilius est peccatum in  
speculatore qui ommittendo proderit veritatem.

Cum ergo (ut tactum est superius) non stat duo  
contraria esse simul privilegia eidem, et secundum idem  
patet cum casu limitato, foret privilegium fugitivo 30

1. A in marg.: Confirmacio triplex. 8. A in marg.: Augustinus.  
12. A A<sub>1</sub>: nec ligant. 13. In codd.: V q. vel IV. 14. ponit sc.  
August. l. c. 23. B in marg. man. alt.: Correccio est medicina.

4. Cap. IV. 9. Dec. sec. pars, causa XXIII, q. IV,  
cap. XXIV. 13. ib. causa V, q. V, c. I et c. II. 19. ib.  
causa XXIII, q. IV, cap. XXV.

H 162<sup>a</sup> ligari et pungi, non foret tunc idem privilegium in facultatibus et pena relaxari, quia revera omnis taliter cupidus fastus et questus est furens freneticus et soporatus litargicus ex fumo temporalium inficiencium  
5 cerebrum rationis.

I Et patèt per modum epilogi quomodo oportet privilegium sic interpretari quod fugitivi ad locum sic privilegiatum pro quocunque commisso habeant liber-  
162<sup>b</sup> tatem \* vel immunitatem omnimodam secundum regulas  
10 caritatis et misericordie a rege et regno cum paribus eis dandam, sic quod omne dandum sonet tam eis quam dantibus bonum utile. De diversitate vero inter crimen, facinus atque flagicium dictum est XXV<sup>o</sup> cap., libri VI<sup>i</sup> quomodo facinus sonat in proximi iniuriam;  
15 de quiditate autem privilegii dictum est superius, VIII<sup>o</sup> cap. huius libri; et cum oportet ut intelligatur *libertas a peccato* (ut loquitur Apostolus Rom. VI<sup>o</sup>, 22); patet quod immunitas pertinenter est indignitas criminis ad tormentum (ut loquitur scriptura Jeremie XXV<sup>o</sup> et  
20 Ecclesiasticus VII<sup>o</sup> cap.). Communiter autem intelligitur de mundicia a facinore quod in Anglia dicitur feloniam, et est quedam species libertatis quam quidam vocant franchisiam et sumitur nunc extensius et nunc striccius. Unde *immunis* dicitur ab *in* et *munium* tributum,  
25 quasi liber a reddicione tributi, ut est expers vel alienus a reatu et vere loquendo solum insons, dum non est dignus sic puniri. Dicitur immunis sic quod immunitas opponatur reatui, ad quem sensum ex nullo humano privilegio sequitur in criminoso immunitas  
30 aput Deum, sed ex privilegiacione sequitur irreatus pene quoad principem libertantem.

Contra dicta obicitur primo per hoc quod, si quilibet criminosus sit indignus habere suffragium ecclesie, tunc

4. B: et se portatus.  
pro correccionem peccancium.

11. B: omnino dandum.

24. B: et butum.

6. A in marg.: Epilogus. Nec omnia valent

18. B in

22. 23. B: quedam franchisia.

32. Contra. Prima obieccio.

To sum up:  
The fugitives  
should have all  
liberty that is  
good for them-  
selves and for  
others.

Objections:  
1. It is said that  
the law would  
express these  
limitations, if  
they were in-  
tended.

Answer:  
It does in a  
way express  
them.

lex illud exprimeret, sed facit oppositum cum servum <sup>162<sup>b</sup></sup> I  
eciam existentem in gracia docet extrahere et alios  
criminosos docet libertate gaudere. Hic dicitur quod  
plus peccans est de racione plus elongatus a suffragio  
ecclesie, licet ecclesia ex ignorancia gravedinis peccati 5  
vel ex percepcione planiori iniurie vel alia causa cul-  
pabili hoc dispariter prosequatur. Nam si secundum  
iura humana et ecclesiastica licitum racionabile atque  
legitimum est extrahere servum atque libertum de  
ecclesia pro debito operis impendendo domino tem- 10  
porali (ut patet capitulo *De hiis qui ad ecclesiam  
fugiunt*, le. fi.), si omnis indebitatus proximo in pecunia  
vel quocunque debet servicium satisfaccionis sub pena  
dampnacionis domino dominorum, ergo multo magis  
licet eum extrahere de ecclesia, si exhinc pauset in- 15  
obediens ad reddendum servicium regi regum. Minor  
patet ex hoc quod omnis homo est magis servus Deo,  
plus debitor et prius quam aliquis servus est debitor  
domino temporali. Unde Apostolus Ephes. VI<sup>o</sup>, 5<sup>o</sup>,  
docet *servos obedire dominis carnalibus cum timore 20  
et tremore, sicut Christo, servientes sicut domino non  
hominibus.*

Confirmatur primo per hoc quod, sicut homo tenetur a K  
plus Deum diligere quam se ipsum, sic tenetur plus  
odire Dei iniuriam, unde XXIII<sup>a</sup>, q. IV sic scribitur: 25  
*Si ea de quibus vehementer Deus offenditur, insequi  
vel ulcisci deferimus, ad irascendum utique divi-  
nitatis \* pacienciam provocamus.* Secundo confirmatur <sup>162<sup>c</sup></sup> b  
ex hoc quod secundum leges humanas lesis et non

3. A in marg.: Responso. 6. B: in iure; A culpali. 11. A B:  
patet Co; ibid. le. fi. id est lege fine (lege in fine) ib. sed omnis.  
13. B: quocunque alio. 25. A A<sub>1</sub>: Unde deest.

11. Decret Gregorii IX, lib. III., tit. XLIX, cap. VI.: Si vero  
servus fuerit qui confugerit ad ecclesiam, postquam de impunitate  
sua dominus eius clericis iuramentum praestiterit, ad servicium  
domini sui redire compellitur etiam invitus. 25. Dec. II  
pars, causa XXIII, cap. I.

**K** 162° ledentibus debent privilegia ecclesie suffragari (ut patet collacione tertia) sed omnis profugus, iniuste detinens alienum debitum pretextu profugii ad quamcunque ecclesiam iniuriatur Deo et omnibus sanctis leditque se ipsum et quemlibet proximum mortalis peccati comparticipem. Ergo non est iustum ut sic ledens gaudeat taliter immunitate ecclesie. Et ad idem vadunt quotlibet iuris principia, ut III° Decretalium, *De rerum permutacione, cap°*. *Cum universorum: Deceptis et non* 10 *decipientibus iura subveniunt*; aliter enim ordinarentur leges ad fovendum iniurias. Sed Isaie X°, 1, dicitur: *Ve qui condunt leges iniquas*; non enim est lex humana vel divina nisi ad continuandum iusticias et expurgandum iniurias.

The Church should help the injured, not those who do wrong.

**c** Tercio confirmatur ex hoc quod homo est obligacior ad vindicandum iniuriam Dei quam propriam, cum suam debet remittere, nisi de quanto sapit divinam iniuriam, sicut patet de Christo, de Moyse et ceteris Christi membris, que omnia debent exponere se pro capite; sed omne ad cuius complecionem est obligacior debet magis attendere: ergo debet magis attendere vindicacionem divine iniurie; unde omnes facientes oppositum sunt culpabiliter *se ipsos amantes* (ut loquitur Apostolus, II°, Thymothei III°, 1).

A man is more bound to revenge an injury to God than to himself.

**e** 25 Et istam sentenciam docet Augustinus, libro primo ad Cresconium grammaticum (ut recitatur in decretis, XXXIII<sup>a</sup>, q. IV<sup>ta</sup>): *Quisquis christianus iniquum non persequitur, Christi est inimicus. Verum dicis, si non hoc in illo persequitur quod Christo est inimicum.* 30 *Neque enim dominus in servo, pater in filio, maritus*

Augustine teaches the duty of punishing the wicked.

4. B: ledit se.

12. B: qui comedunt.

17. B: debent re-

mittere. 24. A in marg.: Nota.

26. A B: Cresconicum; A<sub>1</sub>

Crescencium. A in marg.: Augustinus.

27. A in marg.: Correpcio.

In decret. leges: Quisquis christianus iniquum persequitur.

8. Dec. Greg. IX, lib. III, tit. XIX, cap. VIII.

26. Decr.

II pars, causa XXIII, q. IV, Cap. LII.

*in coniuge, cum sint utrique christiani, non debent 162° K  
persequi nisi vicia christiane contraria veritati; que  
si non persequuntur, rei negligencie merito tene-  
buntur.*

The perform-  
ance of this  
duty would do  
much to set the  
Church right.

Et ista sententia rectificaret multum ecclesiam, quia 5  
desidia et deformitas correpcionis perturbant ecclesiam,  
cum multi non correptores, sed corruptores zelo  
vindictę amant peccatum et odiunt personam, querunt  
pecuniam, non correpti iusticiam, et ideo correpciones  
propter ordinem preposterum non habent efficaciam. 10  
Conceditur ergo assumptum in obiecto, cum oportet  
Deum dignificare fugitivum per gratiam, et post  
redditur dignior ad habendum matris sue suffragium;  
nec possunt aliqua iura exprimere huius oppositum.  
Racionabile autem est servum fugientem a servicio 15  
debito domino suo extrahere, cum ut sic delinquit  
in Deum; quod autem homines illud maioribus \* 162<sup>d</sup>  
peccatis preponderant, accusant proprietarie se amantes.

Objection:  
2. It cannot be  
known who are  
hit to be pro-  
tected by the  
privilege.

Secundo obicitur per hoc quod iuxta istam senten- L  
ciam excluderetur libertas privilegii, eo quod nemo 20  
sciret qui essent digni aut indigni, qui puniendi aut  
qui dimittendi, aut qualis vel quanta debet esse re-  
missio. In ampliacione ergo privilegii est via secu-  
rior. Hic dicitur negando assumptum et consequenciam  
sequentem; nam locus potest ex effectu probabiliter 25  
cognoscere qui fugitivi sunt fructuose penitentes, et  
solum tales prius criminosi debent ex lege Dei et  
iuris ecclesie habere in illa refugium. Nam fugientes  
illuc cum ere alieno et negantes restitutionem quan-  
tumcunque habundant ostendunt se incapaces refugii, 30  
et sic de cunctis facinorosis qui non disponunt se  
quantum sufficiunt ad emendam. Et si obicitur quod 1

Answer:  
We must judge  
by acts, as in  
almsgiving.

1. In codd.: utique. 7. 8. B: ze vindictę. 13. B: digni; A cor-  
rexit: dignior. 18. B: accusat. 19. A in marg.: Contra. Se-  
cunda obieccio. 24. A in marg.: Responsio. 25. A in marg.:  
Nota, qui fugitivi debent gaudere de immunitate ecclesiarum, quia peni-  
tentes etc (Above 162<sup>d</sup> without mark of reference). 31. 32. B: sed  
quantum.

L 162<sup>d</sup> ex talibus signis sensibilibus non fit demonstratio, cum potest esse sensus illusio vel aliunde deceptio, dicitur quod obieccio est inutilis, cum non requiritur talis infallibilis noticia ad elemosinas faciendas. Tunc  
5 enim periret omnis correccio et omnis sentenciatio secundum leges humanas et omnis elemosina, cum perinde homo dubitaret, si ille cui faceret elemosinam sit diabolus incorporatus vel membrum eius; cuius defensio foret contra voluntatem Dei, cedens ad  
10 perturbacionem ecclesie.

Unde cum dilatacio talis non foret ampliatio privilegii sed perversio privilegii, pars securior foret tenenda, innitendo iuri communi in cuius execucione exclusa  
2 est undequaque iniuria. Ulterius, si queratur de limi- Debtors should  
15 tibus remissionis talium profugorum, videtur mihi not be  
quod pium esset, quoad debitum pecuniarum, docto protected,  
quod fugitivi sine suo demerito sint casualiter impo- except those  
tentes, ut ex naufragio, incendio vel rapina, quod a who cannot  
suis creditoribus et specialiter a mundi divitibus et cleri- pay through  
20 cis dimittantur liberi, vel totaliter vel in parte; egenis misfortune.  
autem creditoribus satisfaciant suo laboricio paulative.

M a Unde mirum est pluribus quomodo extortus fuit  
sensus privilegii ad debitum pecuniarum, cum ante  
XXV<sup>um</sup> annum Edwardi III<sup>i</sup> non esset pro tali debito  
25 ad ecclesiam fugiendum, privilegiantes autem per  
multos annos ante illud tempus non intenderant,  
sicut nec poterant, ut nullus debitor illuc fugiens  
teneatur satisfacere creditori. Nam XI<sup>a</sup> q. III<sup>a</sup> ex auc-  
toritate beati Isidori sic habetur: *Qui consentit pec-*  
30 *cantibus et defendit aliquem delinquentem maledictus*  
*erit apud Deum et homines et corripietur increpa-*  
163<sup>a</sup> *cione\* severissima. Hinc etiam quidam sanctissimus*

The privilege  
was not in-  
tended for  
debtors.

16. A: esset esset. 22. B in marg. man. alt.: Pena furum.  
27. A in marg.: Contra defensores peccancium. 29. A in marg.:  
Ysidorus. 30. In codd.: maledictus est; correxerit e decr. supra mem.

*pater ait: Si quis peccantem defenderit, acrius* <sup>163<sup>a</sup> M</sup>  
*quam ille qui peccavit coherceatur. Hinc etiam*  
*alius pater ait: Si quis alterius errori consenserit,*  
*sciat se cum illo simili modo culpabilem iudicandum.*

Sufficit ergo prepositis peccatum proprium etsi non <sup>b</sup>  
 cumulent alienum. Insuper aliud mirum est quomodo  
 extortus est sensus nephandus ex dicto privilegio  
 quod licet sceleratissimis cubare ibidem in suo crimine  
 sine correptione penali pro tota suo periodo, cum  
 nec verba privilegii illud annuerint. Nam potissime <sup>10</sup>  
 extorqueretur de isto verbo quod habeant ibidem  
 omnimodam libertatem. Sed revera ex istis verbis  
 patenter infertur oppositum, cum libertas ad pausan-  
 dum in peccatis non foret libertas, eo quod tunc  
 spiritus infernales forent liberrimi. <sup>15</sup>

The period of  
 immunity  
 should be  
 limited, as in  
 other Churches,  
 to 40 days.

Et si queratur quantam libertatem habebunt ibidem, <sup>3 N</sup>  
 dicitur quod magna libertas est concessa a regibus  
 ecclesie Anglicane, ultra hoc quod habent regna alia vel  
 expriment iura canonica, scilicet quod quilibet fugitivus  
 ad quamcunque ecclesiam in Anglia pro qualibet feloniam <sup>20</sup>  
 habeat ibidem tempus quadraginta dierum instar  
 Ninivitarum et penitencium in Quadragesima quibus  
 tot tempora penitencie sunt concessa. Pro illo tamen  
 loco excedit illud privilegium in duobus: primo in hoc  
 quod, ubi in aliis locis restringitur situs ad basilicam <sup>25</sup>  
 vel paucos passus extra ecclesiam, ibi possunt secure  
 quiescere per totum precinctum Westmonasterii, ubi  
 etiam in aliis ecclesiis limitatur causa fuge ad feloniam,  
 ibi extenditur ad quodcunque facinus vel delictum,  
 cum quo stat regni prosperitas et integritas regalie. Si <sup>30</sup>  
 autem placeret regi et suo consilio concedere fugitivis  
 illius loci libertatem maiorem, gauderem et assidue  
 procurarem, sed (si non fallor) ex debito sensu verborum  
 privilegii non potest homo convincere amplio-rem.

Two points in  
 which West-  
 minster exceeds  
 other Churches.

1. In decret.: defendit.  
 deest; A<sub>1</sub>: committere. A B: convincere; correxerit.

31. A A<sub>1</sub>: fugitivi.

34. A A<sub>1</sub>: homo



O c Et si arguitur quod privilegium de immunitate  
 163<sup>b</sup> ecclesie Anglicane repugnat iuribus canonicis supra-  
 dictis, dicitur quod non, quia omnes ille leges sunt  
 locales, obligantes tantum eos qui ipsas acceptant,  
 5 tam in materia quam in forma. Anglia autem quia  
 prius habuit consuetudinem misericordius libertantem  
 ecclesiam, ideo dimissa martirizazione sui populi  
 venit coronarius ad fugitivum, querens causam sui  
 aufugii; quod si pro alio delicto quam feloniam aufuge-  
 10 rit, libertas ecclesie non ad eum. Si autem pro  
 feloniam, dum tamen non repugnat provido statui  
 regni, licet sibi per quadraginta dies libere ibi quie-  
 scere et in fine unum ex tribus eligere, vel per stratam  
 regiam tamquam exulans exire provinciam, vel publice  
 15 exire, stando tamquam indigena iuri regni, vel tercio  
 163<sup>b</sup> remanere infra basilicam \* sine hoc quod ultra de  
 cibariis provincie sustentetur. Et (ut mihi videtur)  
 privilegium illud foret misericordius et rationabilius  
 quam privilegium notans casus in quibus salvandi  
 20 in Anglia extracti sunt alibi et occisi. Ideo laudemus  
 nostros principes, non vendicantes alieno iure, quod  
 consuetudo Anglie non permittit; nam Angliam non  
 obligant aliena privilegia alleganda, sed sufficit nobis  
 fructus ulterioris privilegii, nec est aliqua lex funda-  
 25 bilis pro ambobus.

Coroner's office  
 as to fugitives  
 in sanctuary.

Liberties given  
 to the fugitive.

Tercio principaliter arguitur contra dicta de descrip-  
 1 cione privilegii: videtur enim primo quod omnis lex  
 sit privilegium, cum omnis lex individua sit lex  
 privata, concessa ad utilitatem ecclesie vel persone.  
 2 Videtur secundo quod non subiacet potestati domi-  
 norum temporalium statuere ecclesiam in privilegiis  
 que Christus instituit, quia illa erant dona gracie  
 que solius Dei est concedere.

Third principal  
 argument  
 against us.  
 a) All law is  
 privilege.

b) Secular lords  
 cannot appoint  
 Church privi-  
 leges, which  
 rest with God.

9. A B: feloniam.

11. B in marg.: Pena maledicti; A A<sub>1</sub>: dum  
 tamen repugnat.

12. A in marg.: Nota.

26. A in marg.: Contra.

Tercia obieccio. Arguitur contra descriptionem privilegii (Above 163<sup>b</sup>  
 without mark of reference).

29. A A<sub>1</sub>: privata et concessa.

c) All weakness or sin is a privilege since it brings good to the Church.

Answer:

a) Such use of the word privilege is an equivocation.

Tercio videtur quod omnis infirmitas vel peccatum **3 Q** sit privilegium, quia cedit ad utilitatem sancte matris **163<sup>b</sup>** ecclesie. Hic dicitur negando assumptum, quia lex communissima non est privilegium, nisi equivocando in predicacione secundum essenciam vocetur omne **5** quod obiective terminat utilitatem privatam, vel privilegiat melioratum privilegium, sicut Deus dicitur gaudium et premium beatorum. Loquendo autem formaliter de privilegio, patet supra dicta descriptio in iure canonico; nam **XXV<sup>a</sup>**, q. I, *Ideo permittente* **10** *domino*, exprimitur supradictum genus privilegii sub hiis verbis: *Privilegia enim dicuntur quasi privata legia, eo quod privatam legem singulis generent. Quam diffinicionem Gregorius innuens ait: Si hoc neque consuetudine generali neque privilegio speciali* **15** *vendicas, restat te usurpare quod fecisti.* Et patet ex iure canonico genus privilegii supradictum. Superaddidi eciam differenciam pro explanacione maiori quod est concessa a principe ad utilitatem ecclesie vel persone, et potest ista differencia pertinenter capi **20** de iure canonico **XIX<sup>a</sup>**, q. II, *Due sunt*, ubi distinguens inter legem publicam et privatam dicit quod *lex privata est que instinctu spiritus sancti in corde scribitur, sicut de quibusdam loquitur Apostolus: Qui habent legem Dei scriptam in cordibus suis.* **25**

Law is common in two senses; of obligation and assertion.

Sed quia videtur per verba decreti quod membra coincidunt, licet ratio non sit diversa, ideo notandum quod lex potest dici communis dupliciter, scilicet obiectiva obligacione vel formali predicacione; primo

1. ad lit. Q. Lit. P deest in cod. 2. B: quia concessit ad.  
3. A in marg.: Responso. 4. B in marg.: Ethymologia privilegii.  
10. A in marg.: Gregorius. In codd. XXV, q. II. Correxii. 12. 13. B:  
privatam legem; legia — legem: deest. 23. B in marg. man. alt.:  
Lex privata est instinctu spiritus sancti. 25. B in marg.: Lex com-  
munis dupliciter. A in marg.: Lex dicitur communis dupliciter.

10. Dec. II pars, causa XXV, q. I, c. XVI.  
19. q. II, c. II.

21. ib. causa

Q 163<sup>b</sup> modo est lex communissima quod Deus est super omnia appetendus, cum nedum omnem creaturam rationalem sed omnem creatam substanciam semper obligat. Nam Deus est bonum quod omnia appetunt, 5 et sic omnia alia mandata decalogi sunt leges communes obiective, cum necessario omnes homines obligant. Leges autem communes predicacione sunt species vel genera legum que in suis individuis sunt fundata, ut clericum curare de sua fama et genera 163<sup>c</sup> similia, sive accepta pro legum privatarum \* multitudine, sive pro universalibus quiditative predicatis de sua specie. Et sic iste due maneries legum non sunt contrarie in suo analogo, cum canon describit legem publicam que a sanctis patribus scriptis est confirmata; 15 quod notum est competere cuilibet vero privilegio, sicut et descriptio privilegii competit legi communi. Unde illa lex que est communis private parti ecclesie est privilegium respectu sui tocius, ut lex que est communis singulis personis dati monasterii monachorum 20 est privilegium toti domui, et dotacio in temporalibus, si est lex communis toti clero possessionato et singulis personis eiusdem, tunc est privilegium respectu persone cleri dotate, eo quod persone cleri expropriarie viventi non convenit sed privatim 25 persone priori. Cum ergo iuxta decretum omnis lex privata a spiritu sancto inscribitur, manifestum est quod omnis lex privata concessa est a principe ad utilitatem ecclesie vel persone, eo quod opera trinitatis sunt indivisa ad extra. Deus autem nescit docere 1 vel dare nisi utilia, et sic omnis lex creata individua est privilegiū. Et patet quomodo loquendum est logice de privilegiis, detecta equivocacione termini, ut oportet.

R 2 Ad secundam instanciam negatur assumptum, cum Christus dedit ecclesie duplex genus privilegii, quod-

A law may be common as to a part, yet a privilege in respect of the whole.

4. B: Deus bonum. dati — personis deest.

9. A A<sub>1</sub>: clericum creare.

19. B:

b) It is true that the highest privileges are the gift of God only,

dam extrinsecum, affirmativum, negativum vel privativum, ut Matthei X<sup>o</sup>, 9, dicitur quomodo privilegiavit discipulos, quando misit illos ad predicandum: *Nolite, inquit, possidere aurum neque argentum neque pecuniam in zonis vestris.* Privilegia autem corporalia positiva concedit eis, ut patet Luce X<sup>o</sup>, 7: *In eadem, inquit, domo manete edentes et bibentes que apud illos sunt; dignus est enim operarius mercede sua.* Talia autem privilegia instrumentaliter et ministratorie concedi possunt a domino temporali; sed est dare spiritualia privilegia pociora que Christus prius concessit suis discipulis, ut patet Matthei X, 8: *Infirmos, inquit, curate, mortuos suscite, leprosos mundate, demones eicite.* Talia autem potestativa privilegia appropriate conceduntur a domino, que licet princeps terrenus non posset concedere, tamen concedendo temporalia privilegia propriatorie potest disponere ut Deus concedat privilegia pociora, sicut aperiens fenestram vel removens prohibens est occasio, unde lumen solis per domum infunditur.

yet the ruler may so employ earthly privileges as to make the Church apt to receive higher gifts.

Rites or privileges instituted by Christ are to be specially observed.

Ritus ergo sensibiles quos Christus instituit tamquam signa efficacia spiritualis privilegii sunt diligentius observandi, cum impossibile sit, ut rite observans hec privilegia sensibilia non privilegietur a Deo intrinsecus per privilegia pociora. Ideo (ut dixi proximo capitulo) sunt diligentius quam humanitus adinventata privilegia observanda, sicut patet in parabola domini de Recabitis a vino abstinentibus ex precepto patris sui Recab (ut exponit: Jeremie XXXV, 8). Et hec ratio quare \* Christi privilegia sunt diligentius audienda, reccius exponenda et solicius defendenda, quia ut illa spernuntur innitendo ad alia, perit religio christiana; et sic domini temporales tenentur privilegia

15. A: appropriata correxit in: appropriate. 17. A A<sub>1</sub>: preparatorie.  
21. A in marg.: Conclusio. Ritus. 24. B in marg.: Ritus sensibiles a Christo instituti sunt observandi plus quam alii. 28. A: Racabitis correxit in Recabitis; B in marg.: de Recabitis.

R 163<sup>d</sup> Christi tam positiva quam privativa defendere et omnes ritus illis contrarios animose destruere.

Unde videtur mihi quod collegium predictae abbatie primo attenderet, si vindicatum privilegium sit 5 privilegiis Christi contrarium. Secundo quod lucrum reportabit ex privilegio sic defenso, quia indubie si non meritum quoad Deum sed nude mundi gloriam ex privilegio reportat anime detrimentum. Tercio, supposito quod reportet ex operibus misericordie in- 10 dultis profugis salutem anime, attenderet cum suis fautoribus quod pro veris privilegiis plus necessariis defendendis diligenciam tantam apponerent vel maiorem. Sepe nempe mundo decepti cece preponderant folia fructui, umbram luci, ymmo venenum pruriens tem- 15 porale perpetue saluti.

S 3 Ad tertium dicitur quod falsum assumitur, nam peccatum cum non sit privata lex nec concessum a principe non est privilegium. Quamvis enim princeps huius mundi excitat ad peccandum, non tamen potest 20 concedere, sicut nec Deus, ad illud licenciam, et si per impossibile concederet ad hoc vel pretense licenciam, hoc non faceret ad privilegiandi commodum sed ad dampnum. Conceditur tamen ex immensitate potestatis veri principis quod ratione cuiuscunque 25 peccati occasionatur ecclesie Christi verum privilegium, cum *timentibus Deum omnia cooperantur in bonum* Rom. VIII<sup>o</sup>, 28; non quod peccatum sit eis privilegium, sed quod profectus de peccato occasionaliter ortus cedat eis in privilegium. Et hoc est verum non 30 solum de alienis peccatis sed de peccatis propriis que predestinati perpetrant. Conceditur tamen quod pena cedit filiis in privilegium, cum stimulus carnis a Deo datus apostolo cessit sibi ad virtutis exercitium, ut patet II<sup>a</sup> Cor. XII<sup>o</sup>.

c) Sin is not a privilege,

3. A in marg.: Nota tria. 8. B: detrimentum — salutem deest.  
15. A: perpetuo. 34. A in marg.: Nota.

although God  
uses it for good,  
even to the  
wicked.

Unde sancti plus contentantur de tribulacione <sup>163<sup>d</sup></sup> S  
quam de mundana prosperitate propter securitatem  
et fructum meriti ampliolem, dampnati autem  
habent quoddam bonum ultra bonum nature ex  
merito Christi et sua punicione iusta; quod bonum, <sup>5</sup>  
licet sit bonum utile beatis et honestum domino  
punienti, non tamen videtur mihi quod illud bonum  
sit eis privilegium utile vel honestum sed bonum  
mitigativum malicie vel quomodocunque aliter apcius  
nominetur. Unde licet sit privata lex concessa a prin- <sup>10</sup>  
cipe, non tamen ad utilitatem persone cui inest  
formaliter, nec contendo sed concedo ad sensum  
equivocum quod illa dampnacio est privilegium  
beatis, cum ratione iuste punicionis suorum hostium  
qui serviunt eis perpetuo suum gaudium quodam- <sup>15</sup>  
modo maioratur.

---

CAP. XII.

Objections :  
1. We are charg-  
ed with  
wishing to  
overthrow the  
privileges of the  
Church.  
Answer :  
This charge is  
false.

\* Ex istis colligi potest solucio tam vulgarium <sup>164<sup>a</sup></sup> A  
obiectuum quam scolasticorum quos quidam seminant,  
quando deficiunt eis efficacia argumenta. Sic enim <sup>20</sup>  
declinant quidam ad commenta mendacii, dicentes  
quod nos nitimur destruere privilegia sancte matris  
ecclesie, unde et commovent milites et alios quos  
credunt ex sperato lucro defensionis privilegii predicti  
intendere quomodo defenderent ipsum, destruendo <sup>25</sup>  
eius adversarios, sub obtentu eterni premii ex operibus  
pietatis.

16. maioratur. A: Sequuntur duo versus Bohemici:

W Anglii wyerna dwa knyzezy  
pro slowo bozye w zalarzy wyezye.

Id est: In Anglia duos fideles presbyteros  
pro sermone divino in carcere incarcerant.

18. A in marg.: Prima obieccio. 24. A: defensionis predicti privilegii  
impedire. A<sub>1</sub> defensionem . . . impedire.

A 164<sup>a</sup> Sed tales attenderent ad scolam et fructum mendacii. Falsehood may consist in act or in word.  
 Nam XXII<sup>a</sup>, q. ultima, ex auctoritate beati Ambrosii sic habetur: *Cavete fratres mendacium, quia omnes qui ipsum amant filii diaboli sunt. Nec solum in*  
 5 *falsis verbis sed etiam in simulatis operibus mendacium est. Mendacium quippe est christianum se dicere et opera Christi non facere. Mendacium est episcopum, sacerdotem vel clericum se profiteri et contraria huic ordini operari.* Et tales leges ecclesie  
 10 predicari debent tam clericis maioribus quam minoribus, cum sint precipua lex eorum, nec non et laicis, cum pater mendacii cum suis sophistis infecit mendacii magnam partem vocate ecclesie. Nam pretendentes se esse sacerdotes vel clericos et non facientes quod  
 15 Those who say they are priests should live in poverty; incumbit illi officio, falso nomine, mendacio et ypocrisi decipiunt plebem Dei. Debent enim expropriarie vivere tamquam humiles et utiles procuratores pauperum, quorum bona custodiunt. Unde beatus Ysidorus, III<sup>o</sup> libro, De Summo Bono c. XLII<sup>o</sup>: *Agnoscat, inquit,*  
 20 *episcopus servum se esse plebis, non dominum. Verum hoc caritas, non condicio exigit.* Et XVI<sup>a</sup>, q. I, sub auctoritate Jeronymi Damaso pape scribitur quod  
 25 and if they claim secular rule it is a horrible falsehood. *quicquid habent clerici pauperum est.* Pretendere ergo dominacionem secularem etiam plus quam laici super tam alienis bonis pauperum est horrendum mendacium. Non ergo debet fidelis propter talia mendacia non predicare populo periculum ex decli-

1. A in marg.: Responso. Malus episcopus, sacerdos vel clericus non est talis (Above 164<sup>a</sup>, without mark of reference). 3. A in marg.: Contra mendacium. 9. A: leges deest. B in marg.: Lex pungans (sic) contra mendaces opere vel sermone. Mendacium duplex. 18. A in marg.: Ysidorus. 21. A in marg.: Jeronymus. 21. In codd. false: XVI, q. II.

2. Dec. II pars, causa XXII, q. V, c. XX. 18. Isidori De Summo Bono lib. III, cap. XLII: Agnoscat episcopus se esse conservum . . . 23. Dec. II pars. causa XVI, q. I, c. LXVIII.

We must not  
let fear of  
detraction keep  
us from our  
duty.

nacione a lege domini, quia ut dicitur XI<sup>a</sup>, q. III<sup>a</sup>, 164<sup>a</sup> A  
inter verba: *Sufficit christiano invocare in testimonium  
operis purgatam conscienciam atque Deum. Habemus,*  
inquit Gregorius, *Paulum dicentem: Gloria nostra  
hec est, testimonium consciencie nostre. Job quoque 5  
dicit: Ecce in celo testis meus. Si, inquit, est nobis  
testis in celo, testis in corde, dimittamus stultos foris  
loqui quod volunt. Quid enim aliud detrahentes  
faciunt nisi quod in pulverem sufflant et in oculos  
suos terram excitant, ut unde plus detractionis 10  
perflant, inde magis, nichil veritatis videant. Si, in-  
quam, publicarem istam sentenciam quam predico  
principaliter propter lucrum seculi vel laudem homi-  
num, ego essem me ipso stulcius, lavans laterem,  
quia scio quod fama vel favor populi est valde 15  
flexibilis et vertibilis propter timorem, favorem vel  
odium instar venti. Sed cum veritas \* domini manet 164<sup>b</sup>  
semper, non movet dicta infidelis commocio fidelem  
servum Christi, ut omnino taceat, quia Act. XVII<sup>o</sup> et  
XIX<sup>o</sup> legitur quomodo synagoga Judeorum et principes 20  
sacerdotum concitaverunt vulgum, Demetrium et artifices  
facientes edes argenteas Diane, ex quibus quesierunt  
questum non modicum, commoveré populum clamare  
constanter: *Magna Diana Ephesiorum*, sed post con-  
versi cognoverunt quod doctrina apostoli fuit eis utilior. 25*

We detest  
homicide at  
Westminster or  
elsewhere.

Detestamur autem occisionem hominum nedum in B  
Westmonasterio sed altrinsecus inter regna, sed distin-  
guimus inter extraccionem pro tutela regni, et casti-  
gacione hominum salubri hominum legiorum de quo  
facta fuit nobis questio, et inter occisionem que facta fuit 30  
preter preceptum aut voluntatem regis vel sui consilii.  
Unde hominibus armorum plus optamus prosperitatem

2. A B in marg.: Nota. 4. B in marg. man. alt.: Testes duo.  
9. 11. A A<sub>1</sub>: et in — perflant deest. 14. A: laudans laterem.

1. lb. causa XI, q. III, c. LV et LVI. 3. Greg. Epp.  
Lib. XI. Ep. II.



**B** 164<sup>b</sup> et requiem quam adversarii quorum falsa exheredacione et ceca excitacione tot prelia oriuntur. Unde testis sit mihi Deus; Ego vellem si Deo placeret quod nedum illa ecclesia sed quelibet ecclesia Anglicana haberet 5 per precinctum viginti milliarium plenam libertatem pro omnibus fugitivis, unde plenam libertatem sancte matris ecclesie sicio modo meo.

Secundo principaliter arguitur per hoc quod dicta de potestate privilegiandi nedum sonant in Dei blas-  
 10 phemiam sed derogant potestati pape et regalie regum seculi. Dictum est enim quod Deus non potest auferre quicquam ab homine stante iure suo, nisi satisfaciat aliunde; quod repugnat potencie adnichilandi, et multo magis dominus papa non potest licite auferre  
 15 beneficium a digno nisi deliquerit. Nec rex habet super omnibus bonis sui regni plenum dominium; que videntur sonare blasphemiam et sacrilegium.

**C** Hic negatur conclusio, cum Deus absolute necessario  
 20 habet summam potestatem privilegiandi, et illa est infinitum maior quam aliqua potestas creata. Quantum ad primam instanciam, concedi debet conclusio: nam si Deus aufert quidquam ab homine stante iure suo sine hoc quod recompenset aliunde, tunc iniuriatur  
 1 illi homini, quod non potest. Nam iustum est quod  
 25 haberet ablatum, cum stat ius primum, ut ponitur, sed nemo est causa quare ius illud tollitur nisi Deus,  
 2 ut ponitur; ergo solus Deus est causa illius iniurie. Et per consequens, cum iusticia sit constans et perpetua voluntas divina, tribuens unicuique quod suum  
 30 est, patet cum veris sequi quod Deus est contrarius sibi ipsi, quia simul vult quod habent datum bonum, cum sit iustum, et vult quod nunc non habeat, cum aufert. Loquimur enim de habere opposito ablacioni

2. We are charged with derogating from the power of the Pope.

God cannot take anything from the righteous without compensation.

5. milliarium in codd. rectius: milliariorum. 8. A in marg.: Contra. Secunda obieccio. 18. B: Hic negatur; A in marg.: Responsio. 20. A in marg.: Conclusio. 27. A in marg.: Differencie iusticie. 33. A A<sub>1</sub>: enim deest.

qua Deus aufert, et de iure ad sic habendum pro 164<sup>b</sup> C  
 eadem mensura. Similiter vel est ablatarius contentatus 3  
 de ablacione Dei vel remurmurat vel est neuter. Sed  
 si contentatus, meretur a Deo \* meritum vel aug- 164<sup>c</sup>  
 mentum meriti, quod est valencius quam foret abicio 5  
 oblati, et per consequens, Deus per commutacionem  
 vel recompensacionem super remunerat. Si ablatarius  
 remurmurat, perit propter peccatum suum ius habendi,  
 et sumus extra casum conclusionis, sicut Egipcii  
 forisfacientes in capitalem dominum exciderunt a iure 10  
 bonorum a quibus ex mandato domini habentis ipsa in  
 fisco fuerant spoliati. Cui, inquam, debuit iustus iudex  
 dare bona sic confiscata nisi servis suis qui prius ipsa  
 meruerant? Si autem ablatarius sit neuter quoad actum  
 explicitum, equanimiter tollerat ipsum eventum, et 15  
 quicquid Deus decreverit faciendum, et per consequens,  
 accrescit in merito; talem enim actum vel habitum con-  
 fusum oportet inesse omni iusto; et patet conclusio. Unde  
 ista fides de absolute necessaria iusticia et misericordia  
 Dei facit christianos gaudenter pati et gratulanter accep- 20  
 tare quicquid prosperitatis vel pene eis acciderit, quia  
 sciunt demonstrative quod Deus non potest eis humiliter  
 patientibus deficere, quin loco ablati tribuat pociora.

It is therefore  
 useless to put  
 cases in which  
 God is supposed  
 to do so;

Unde vani sunt casus quibus ponitur Deum auferre  
 a justo gratiam vel adnichilare hominem sine suo de- 25  
 merito; hoc enim derogaret omnipotentie et supremo  
 dominio Dei nostri. Ideo cum notum sit quod Deus,  
 si sic faceret juste faceret, non restat nisi expectare  
 in fide predicta, quousque probatum fuerit, si poterit,  
 quod Deus possit sic facere; nichil itaque repugnat 30  
 potentie adnichilandi cum illa non potest esse, et ista  
 exemplaris iusticia in Deo debet esse exemplar cui-  
 libet eius vicario, tam pape quam regi, ut non faciat

6. B: Vel per. 13. A A<sub>1</sub>: confiscancia. 15. equanimiter in  
 codd. 19. A in marg.: Conclusio. 23. tribuet in codd.  
 24. A in marg.: Deus non potest iniuste auferre nec potest annichilare  
 (Above 164<sup>c</sup> without mark of reference).

C 16<sup>a</sup> iniuriam alicui. Unde blasphemant quidam extollentes  
 papam sophisticè super omne quod dicitur Deus, qui  
 dicunt quod licet sibi auferre beneficium a subdito  
 non demerente nec facta debita recompensacione  
 5 aliunde; hoc enim non est Deo licitum et si Anti-  
 christus illud presumpserit, tunc Christus faceret humi-  
 liter patienti iniuriam recompensam. Et eodem modo  
 dicitur de dominis temporalibus; non enim licet eis  
 spoliare sanctam matrem ecclesiam, nisi prius deliquerit  
 10 abutendo elemosinis datis pauperibus, et multo magis  
 non licet regi concedere membris diaboli licenciam ini-  
 iuste oblata a sancta matre ecclesia perpetuo detinendi,  
 quia hoc foret maior iniuria. Unde notare potest  
 indifferens quomodo sum specialior procurator pro  
 15 conservandis privilegiis et bonis sancte ecclesie, quam  
 illi qui dicunt quod licet dominis temporalibus con-  
 cedere latronibus ut sine restitutione retineant que-  
 cunq; bona sancte ecclesie.

D<sup>r</sup> Et si obicitur quod volenti non fit iniuria, sed  
 20 totum<sup>r</sup> regnum est virtualiter congregatum in parla-  
 mento, ergo consensiente parlamento ad aliquid non  
 fit regno iniuria, licet scelerati habuerint in ecclesia  
 16<sup>d</sup> privilegium supradictum, patet quod consequencia \*  
 non procedit. Nam stat quod signando volenti fiat  
 1 manifesta iniuria, ut posito quod quis velit peccare  
 et habeat excitatorem et fautorem criminis, hinc primo  
 peccatori volenti fit iniuria a proximo culpabiliter  
 2 excitante. Ymmo quodocunque prepositus omittit  
 debitam correpcionem propter falsam pietatem volentis  
 30 sordescere, iniuriatur eidem, ut Hely dampnabiliter  
 iniuriatus est filiis suis Ophni et Finees, quam iniuriam  
 ipsi dampnabiliter voluerunt. Et multo magis fovens  
 hominem in peccato propter pecuniam, iniuriatur

and what God  
cannot do the  
Pope cannot  
do rightly,

nor can secular  
lords.

I (Wyclif) am  
the real advo-  
cate of Church  
privileges.

3. It is said that  
the realm,  
through par-  
liament, has  
consented and  
is therefore not  
injured;   
Answer:

\* We may do in-  
jury to a willing  
man  
a) in helping  
him to sin,

b) in not  
punishing him  
for sin,

c) still more in  
taking money to

8. A A<sub>1</sub>: dicitur.

11. A A<sub>1</sub>: membro.

12. A: detenendi.

19. A in marg.: Obieccio. Materia super voluntate peccati (Above  
16<sup>d</sup> without mark of reference).

23. A in marg.: Conclusio.

27. B in marg.: Volentia fit iniuria.

abet him in his <sup>sin</sup> eidem, et ita generaliter quandocunque quis consentit **3 D**  
 culpabiliter temptatori; nec est hic sophisma: Petrus <sup>164</sup><sup>d</sup>  
 vult id quod de facto est peccatum vel formaliter  
 antecedens ad illud, sed non vult peccatum, sicut  
 sophiste dicunt quod formaliter vult percutere Petrum <sup>5</sup>  
 scit quod ille est sacerdos, et tamen non vult percutere  
 sacerdotem. Nam sophisma istud est impossibile (sicut  
 alias declaravi); tunc enim non foret volucio vel con-  
 cessio implicita, quia si homo vult particulare per  
 accidens implicitum in universalis per se primo volito, <sup>10</sup>  
 multo magis vult implicite formaliter consequens ad  
 per se volitum, ut si rex vult quod Petrus clericus  
 habeat dictum privilegium, quia vult quod omnis  
 clericus regni sui habeat dictum privilegium, et Petrus  
 est aliquis talis clericus, multo magis vult omne forma- <sup>15</sup>  
 liter sequens ad illud. Unde necessitas cogit etiam  
 avaros concedere hanc logicam, cum aliter non par-  
 ticiparent privilegiis vel elemosinis principum, nisi in  
 concessione vel volucione generali, notata in cartis  
 illis, implicite sit concessa participacio elemosine ge- <sup>20</sup>  
 neralis. Et isto modo concedunt catholici quod in  
 Petro procuratore ecclesie concessa est a Christo  
 generaliter in quodam involucro potestas ordinis  
 cuilibet sacerdoti sequenti. Cum ergo peccatum patenter  
 sequitur ex actibus volitis cum suis circumstanciis, <sup>25</sup>  
 videtur quod volens illud antecedens vult saltem im-  
 plicite peccatum consequens. Sic enim dicit Augustinus  
 quod omne peccatum est voluntarium, et fides scripture  
 sepe dicit quod homo vult et diligit multa mala, et  
 tamen notum est quod non vult ipsa explicite secundum <sup>30</sup>  
 rationem qua mala. Et hec ratio quare necesse est  
 dominos temporales in quacunque concessione gene-  
 ralis privilegii vel elemosine perpetue subintelligere

There is impli-  
 cit sin in acts  
 that lead to sin,  
 even when that  
 result is not in-  
 tended.

2. A in marg.: Sophisma.      6. B: cum non vult.      10. B in  
 marg.: Volucio duplex implicita scilicet et explicita.      27. A in marg.:  
 Augustinus.      31. A in marg.: Conclusio.

**D** 164<sup>a</sup> condicionem dignitatis persone capacis (ut dictum est XX<sup>o</sup> cap. libri proximi et sepe alias).

**E** Unde (ut dixi hic) Deus non potest subintelleccionem talis condicionis pretermittere, et curia Romana declarat 5 in omni concessione sua de privilegio condicionem debere subintelligi (ut in proximo capitulo allegatur decretum pape XXV<sup>a</sup>, q. I, *Ideo permittente*). Absit 165<sup>a</sup> itaque ut imponamus \* dominis temporalibus tantam blasphemiam quod ipsi non sint Deo subiecti sub- 10 intelligentes condicionem, si Deo placuerit, cum Jacobi IV<sup>o</sup> docetur tota christiana religio de cunctis operibus futuris exprimere vel saltem subintelligere si Deus voluerit; aliter enim posset discolus vindicare elemosinas principum stante maxima discolia; et sic 15 inficerentur elemosine (ut dictum est XXIV cap. libri proximi). Unde Archidiaconus dicit quod *tales discoli non sunt illi quibus elemosine sunt concesse*. Attenderemus ergo ad dictum Dei, I<sup>o</sup> Regum II<sup>o</sup>, 30, concedentis Hely et suo generi sacerdocium perpetuum: 20 *Loquens, inquit, locutus sum, ut domus tua et domus patris tui ministraret in conspectu meo usque in sempiternum. Nunc autem dicit Dominus: Absit hoc a me, sed quicumque honorificaverit me, glorificabo eum, qui autem contempnunt me, erunt ignobiles;* 25 non potest blaspheme intelligi quod Deus sit contrarius sibi ipsi, cum secundum Apostolum *se ipsum negare non potest*, sed quia subintellexit condicionem de Hely et suo genere quantum ad sacerdocium perpetuum, quam condicionem ipsi peccando diruperant, necesse 30 fuit ex iusto iudicio veritatis, ut transferretur ab illo ad alium per donum Dei. Aliter enim Deus foret auctor iniurie. Ideo sepe dedi clericis nostris

Hence all grants should be conditional on worthiness in the grantee.

Even God's promises are thus conditional.

16. A in marg.: Archidiaconus.  
condicione.

20. A in marg.: Deus donat sub  
30. Codd.: transferretur.

Hence Wyclif's warnings that the clergy may forfeit their privileges.

consilium quod honorarent scripturam sacram, 165<sup>a</sup> **E**  
 tam verbo quam opere, quia sine conserva-  
 cione huius carte impossibile est quod maneat  
 dignitas ad privilegium vel aliquod bonum  
 gratuitum capiendum. Alie autem carte prosunt 5  
 quandoque per accidens, sed nunquam nisi in virtute  
 testamenti domini principaliter observati.

3. It is objected that  
 a) the king's grant should be interpreted mercifully;  
 and that  
 b) a privilege is not proved to be evil by an occasional wrong.

Tercio principaliter obicitur per hoc quod privilegium **F**  
 regum est pie et misericorditer interpretandum, ymmo  
 necessitante casu ad aliquod inconueniens fugiendum 10  
 est maius inconueniens et inconueniens minus tolle-  
 randum. Non ergo sequitur: dato privilegio sequitur  
 inconueniens, ergo ipsum est impium vel tollendum,  
 cum tunc evangelium, passio Christi et omne bonum 15  
 foret tollendum, cum occasione male accepta malum  
 ex illo provenit. Et istum obiectum clamant tam  
 scolastici quam vulgares in tantum quod unus iuri-  
 dicus dixit michi nullam esse legem universalem  
 humanam, quin sepe in casu necesse sit ex illa sequi  
 iniusticiam iudicando. Ideo attendendo ad maius 20  
 bonum fructus quam malum defectus, debet malum  
 nedum permitti sed fieri propter bonum.

Answer:  
 a) We grant the assumption, but the interpretation must be wise.

Ad istum obiectum respondeo concedendo assump-  
 tum; sed nec lex Dei nec aliqua lex iusta necessitat  
 ad aliquid culpabiliter faciendum, ideo necesse est 25  
 leges tales habere prudentes interpretes secundum  
 sensum sacre scripture, ut tam privilegiantes quam  
 privilegiati active et passive participant meritorium  
 fructum privilegii, salvato semper iure cuiuslibet et  
 postposita generaliter iniuria undequaque. Unde non 30  
 est possibile \*legem rectam statui et casum contingere, 165<sup>b</sup>  
 quin secundum regulam sacre scripture tolli potest  
 inconueniens peccati, quia ad minimum non existente

1. A B in marg.: Consilium bonum.

Tercia obieccio.  
 extat in marg. inf.

12. B: Non ergo — tollendum cum deest in textu;  
 23. A in marg.: Responso.

8. A in marg.: Contra.

Conclusio.

29. A in marg.:

F 165<sup>b</sup> fuga alia tolli debet statutum aut privilegium vel suspendi, nec fallat inscios ignorancia illius veritatis quam Anselmus declarat primo, *Cur deus homo, XXI<sup>o</sup>*, quod nec propter salvacionem tocius mundi vel in-  
 5 finitorum, si fuerint, non debet committi peccatum aliquod eciam veniale, quia tunc peccatum esset non peccatum, cum non sit possibile ut quis peccet in quantum facit ut debet, quia tunc debet peccare et prima iusticia exigit ut sic peccet. Sed revera  
 10 iusticia dispensaret in casu huiusmodi, ut non peccet. Oportet ergo privilegia huiusmodi habere interpretes ad discernendum condicionem que debet subintelligi in tali privilegio, ut si quis proditorie occiderit regem, notorie molitus fuerit regni prodicionem, vel corpo-  
 15 raliter aut spiritualiter superinduxerit simul vel paulative depopulatores regni, refugium ecclesie non ad illum.

A statute or privilege may need to be suspended.

G Unde recoleremus statutum nefandum Danielis VI<sup>o</sup>, 7, ubi dicitur satrapas consuluisse Dario, ut extinguerent  
 20 Danielem, *quod omnis qui peciverit aliquam petitionem a quocunque Deo et homine usque ad triginta dies nisi a rege Dario mittatur in lacum leonum*, sed postquam compertum est Danielem tribus temporibus in die adorare Dominum versus Jerusalem, sinistri  
 25 interpretes regem seduxerant, ut Daniel in lacum leonum mitteretur; sed iniquum iudicium probavit eventus miraculi. Et utinam satrape nostri non seducant principes ex insana interpretacione decreti regii. Nam vel est quodcunque tale decretum illicitum, vel oportet  
 30 quod solum intelligatur in ipso quod nullius sapit

Instance of the law made by Darius.

3. A in marg.: Anselmus. Privilegia principum sunt prudenter interpretanda (Above 165<sup>b</sup> without mark of reference). 3. primo scil. libro. 8. B: nec debet. 8. B: non debet. 26. B: probant. 28. B: insania.

iniuriam, quia iuxta dicta in proximo argumento <sup>165<sup>b</sup></sup> G oportet subintelligere in omni tali generali statuto beneplacitum prime iusticie. Oportet ergo secundum regulas scripture docere quod implecio privilegii generalis in casu posito sit consona legi Dei. Et si <sup>5</sup> consiliarii sapientes mundialiter exigunt ex verbis privilegii tamquam concessum omne quod sciverint sophisticе palliare, exacta est cum satrapis Medorum blasphema peticio; ipsi enim exigunt concessum a principe omne quod sophisticе inferre possunt ex verbis <sup>10</sup> privilegii, sive iustum fuerit sive iniustum, seu parti privilegianti aut privilegiate meritorium fuerit aut demeritorium, et ita sive Deus illud voluerit sive noluerit. Sed in istam blasphemiam non potest princeps seculi nec eciam Deus ipse, ideo instruendi sunt <sup>15</sup> religiose domini seculares, ne ex ignorancia condicionis privilegii et interpretacionis eius participant tali blasphemie; videntur enim cecis secundum formam talem concedere sed non possunt. Sicut autem non possunt concedere quod manifeste vergeret ad destruc- <sup>20</sup> tionem regni sui vel Dei iniuriam \*, sic non possunt <sup>165<sup>c</sup></sup> concedere privilegium quod inferret per se alicui iniuriam vel quod occasione data suis subditis sit dampnosum. Concessio enim talis subdola non est concessio, sicut nec luciferina promissio Matthei IV<sup>o</sup>, 9, <sup>25</sup> qua Jesu nostro false promiserat quod *omnia regna mundi sibi daret, si cadens ipsum adoraverit*, non fuisset donacio, nec fas est dogmatizare istam blasphemiam, ut eo ipso quo princeps terrenus decreverit sic esse, sequitur quod sit iustum, quia sanctus <sup>30</sup> Nabuchodonosor qui fuit unus de potencioribus monarchis a mundi principio non potuit vindicare istam potenciam, cum soli Deo sit propria. Et dico ipsum

The privilege must in each case be used in accordance with God's law;

nor may rulers grant what is injurious to their subjects or to individual rights.

8. B: exacta cum.  
blasphemie in codd.

14. non potest. sc. incidere.  
19. A in marg.: Conclusio.

17. 18. talis  
26. B:

contra Jesu; quā; adde: diabolus.

28. A in marg.: Conclusio.



**G** 165° sanctum, quia decret. XXIII<sup>a</sup>, q. IV. *Nabuchodonosor* ex testimonio Augustini reputat eum sanctum.

**H** Ex istis colligitur quod concessio privilegiorum principum non minus dependet a privilegiandis qui 5 ipsis participant quam ab ipsis principibus. Patet ex hoc quod non foret illis privilegium, nisi supposita capacitate ex vita meritoria participio talis privilegii forent digni; cum ergo talis dignitas essentialiter dependet ab illis privilegiandis et non ab illis privi- 10 legiantibus, patet conclusio. Ymmo cum privilegiatio passiva potest inferri ab aliis quam a datis principibus, (non autem potest inesse nisi insit ex dignitate quam privilegiatus perficit in se ipso), videtur quod talis passiva concessio vel privilegiatio prius natura depen- 15 det a privilegiandis quam ab istis privilegiantibus a quibus solum causatur per accidens. Concessio vero etiam activa dominorum, secundum rationem qua foret isti clerico privilegium, dependet essentialiter ab eodem clerico, quia si non meruerit, tunc dominus 20 in concessione generali non concessit privilegium illud sibi, ideo (sicut dixi in solucione proximi argumenti) optimum medium conservandi privilegia est ut privilegiandus conformet se sacre scripture, quia (ut dicitur Matthei V<sup>o</sup>) eo ipso quo ipsam habuerit adver- 25 sarium perdit privilegium, quia vitam propriam, in qua vivificata per Christum privilegium fundaretur. Conceditur ergo quod pie et misericorditer ratione privilegii principum agendum est cum talibus fugitivis, sed (ut dixi proximo capitulo) cavenda est falsa pietas 30 et misericordia iniusta. Ipsam autem declarat decretum sub auctoritate beati Ambrosii in libro suo De Officiis,

The concession of privileges depends as much on the grantee as the granter.

We must beware of false mercy,

1. B in marg.: Nabugodonosor est beatus. 3. A in marg.: Correlarium. 22. B: observandi. 30. A in marg.: Nota contra falsam pietatem et iniustam misericordiam (Below 165° without mark of reference).

against which  
we are warned  
by St. Ambrose.

ut recitatur XXIII<sup>a</sup>, q. IV, ubi dicitur: *Est iniusta miseri-* 165° H  
*cordia. Denique scriptum est de quodam: Non misere-*  
*beris illius, Deuteronomii XIX<sup>o</sup>, 13, et in libris Regum*  
*legitur quod Saul contraxit offensam, quia misertus*  
*est Agag regem hostium quem prohibuit divina senten-* 5  
*cia servari, I<sup>o</sup> Regum XV<sup>o</sup>. Itaque si quis latronem*  
*filiis deprecantibus motus et lacrimis coniugis eius*  
*inflexus absolvendum putat, cui adhuc latrocinandi*  
*aspiret affectus, nonne innocentes tradet exicio qui*  
*sic liberat multorum exicia cogitantem? Certe si* 10  
*gladium domini reprimit, vincula dissolvit, laxat*  
*exilium, \* cur latrocinandi qua potest clemenciori* 165<sup>a</sup>  
*via non eripit facultatem qui voluntatem extorquere*  
*non potuit? Deinde inter duos, hoc est, accusatorem*  
*et reum, pari periculo de capite decertantes, alterum* 15  
*si non probasset, alterum si esset ab accusatore*  
*convictus, si non id quod iusticie est iudex exequatur,*  
*sed miseretur alterius, aut dampnabit probantem*  
*aut dum accusatori favet, quod probare non possit,*  
*addicet innoxium. Non potest ergo hec dici iusta* 20  
*miseriordia. In ipsa ecclesia, ubi maxime quis*  
*misereri debet, teneri autem quam maxime debet*  
*forma iusticie, ne quis a consorcio criminacionis*  
*abstractus brevi lacrimula atque ad tempus parata*  
*vel eciam uberioribus fletibus communionem, quam* 25  
*plurimis debet postulare temporibus, a facilitate*  
*sacerdotis extorqueat. Nonne cum uni indulget in-*  
*digno, ad prolacionis contagium provocat universos?*  
*Facilitas enim venie incentivum tribuit delinquendi.*

1. In codd.: Est iniusta mirericordia, est et iusta. Denique. Correxì e decret sup. memor. 4. 5. In decr.: miseratus est; regis: in codd. 6. ib. Ita si quis. 7. A A<sub>1</sub>: latronis coniugis. 10. A A<sub>1</sub>: libertat.  
11. 12. In codd.: laxat exicium. Correxì e decr. 14. B in marg.: Iudex nulli auferret complementum iusticie motus favore aut pietate aut favore (sic). 19. probari in codd. corr. e decr. 26. ib.: facultate. corr. e decr. 28. B: prolacionis.

¶ **H 1** Quotlibet enim sunt tales leges cum ratione docentes

165<sup>4</sup> quod iudex debet secundum leges punire, faciendo

utrique parti iusticiam. Princeps ergo precludens cursum talis iusticie est omnino reus iniurie; si enim A prince who interrupts the course of justice is guilty of wrong.

5 antedictum privilegium fuit iustum de multis quod

non obstante tali aufugio subirent penam legalem,

quomodo excusat peccatum principis, quin dimissis

magis induratis in suo facinore iniuriaretur Deo et

partibus? Non enim facit regis concessio ut sic varietur

10 iusticia quoad Deum, segura ergo via misericordie

est dare tali criminoso quadraginta dies penitencie

et post punire vel dimittere secundum dispositionem

persone culpabilis, quia secundum illam misericordia

vel crudelitas est taxanda. Et utinam hoc privilegium

15 in recentibus criminosis observaretur per totam An-

gliam, aliis sceleratis deprehensis post correpcionem

terciam secundum legem evangelii Matthei XVIII<sup>o</sup>,

castigatis scilicet vel ociosis in casu quo probabiliter

credatur illos intoxicare plus sancte matris ecclesie in

20 futurum, vel aliter proscriptis in casu quo credatur

illis prodesse profugis. Tale enim opus ex caritate

procedens servaret undique misericordiam et (quantum

est in homine) libertatem.

**I 2** Quantum ad secundam difficultatem in qua quidam b) That a judge is to do wrong in obedience to law is contrary to the catholic faith.

25 instant fortiter, quod pro execucione et observacione

legis debet iudex facere eciam scienter iniuriam, patet

quod hoc est contra fidem catholicam, ut patet

Rom. III<sup>o</sup> et VII<sup>o</sup>, ubi docet apostolus quod *non sunt*

*faciendo mala culpe, ut bona eveniant*, nam cum tales

30 casuum circumstancie sint casuales, patet quod tunc

contingeret ut per maiorem partem duracionis date legis

iudicaretur secundum ipsam iniustum iudicium, et

tunc foret indubie lex iniusta et nunquam permittenda.

**3** Quoad terciam difficultatem super qua clamant

35 scolastici, oportet distinguere (sicut facit Apostolus)

We must distinguish between occasion given and occasion taken.

inter occasionem \* datam et occasionem acceptam ex 166<sup>a</sup> I. lege ad committendum iniuriam; datur autem occasio a lege iniusta ad iniuriam perpetrandum, quando secundum sensum eius cum veris infertur iniuria, ut sensus vendicatur competere dicto privilegio quod 5 omnis fugitivus ad illum locum, sive fuerit dignus sive indignus, habebit ibi omnimodam libertatem; quod declaratum est repugnare divine iusticie. Si autem dicatur quod solum pro dignis vendicatur libertas, tunc vel oportet docere quod fugitivi liber- 10 tandi sunt digni, vel dicere quod eo ipso quo rex sic concedit, quicumque illuc fugiens erit dignus; dato primo, tunc docto per consilium regis quod datus fugitivus non sit dignus habere refugium, nichil sibi et privilegio libertanti. Si secundum detur, tunc 15 blaspheme extollitur princeps privilegians supra Deum. Deus enim non sic privilegiat locum vel naturam peccabilem, quin ponit in libertate sui arbitrii quod possit reddere se indignum ad percipiendum fructum privilegii concessi. Nec valet deduccio quod tunc 1 iudicium secundum leges humanas foret sepe iniustum cum non attendunt iusticiam quoad Deum: verum concluditur, cum solum lex domini est immaculata convertens animas. Et ita si secundo obicitur quod 2 in Anglia sunt multa privilegia tam iniqua, patet 25 quod improbatio huius privilegii non solvitur sed gravatur, cum multiplicare inconveniens non sit solvere; ymmo manifestior, generalior et contrarior iniusticia verbis, et intencioni privilegii plus dissonaret illi loco et ordini quam alibi in Anglia in manu 30 secularium, ubi communiter non tanta iniuria est commissa.

The existence of other false privileges cannot protect this one.

4. Objection: The privilege

Quarto principaliter obiciunt tam scolastici quam K vulgares: Multi, iniquiunt, sancti reges, episcopi, clerici

1. A A<sub>1</sub>: et accionem. 6. A A<sub>1</sub>: sive fuerit dignus sive fuerit.  
13. A A<sub>1</sub>: Dato premio. 25. 26. A: pravilegia . . . pravilegii. 33. A  
in marg.: Contra Quarta obieccio.

**K** 166<sup>a</sup> et vulgares approbarunt hoc privilegium, quando reg-<sup>has been approv-</sup>  
 num processit prospere; qua ergo fronte nos minus <sup>ed by great</sup>  
 sancti, minus scioli vel potentes usurpare audemus <sup>authorities.</sup>  
 violacionem sancte matris ecclesie, cum domini et  
 5 partes quibus iniuriatum est possunt (quantum in eis  
 est) remittere satisfaccionem et penam recommendando  
 Deo vindictam? Sic enim alique civitates in Anglia  
 sunt servis in perpetuum refugium.

Hic dicitur quod falsum assumitur ad mentem  
 10 obiectus, nam nec potest esse sanctitas neque prudentia  
 defendere hoc privilegium ad nudum sensum expositum,  
 unde quicumque hunc sensum approbaverant vel  
 fructuose penituerant vel aliter sunt dampnati; nec  
 docetur qui sancti vel approbati viri approbaverant  
 15 istum sensum. Sed sinistre extortum est ut privi-  
 legium ultra fines iusticie contra iuramentum regis  
 et prosperitatem regni, ideo tam excessivo abusui  
 necesse est apponi novum remedium. Et hec ratio  
 quare regnum non potens ulterius tollerare crementum  
 20 iniurie apposuit nunc remedium potius quam per-  
 ante. Nam semistultus percipit et impugnat manifestam  
 iniuriam, postquam sciolus insensibilem iniuriam  
 pretermittit.

Answer:  
 It is not certain  
 that it was  
 approved in the  
 sense now put  
 upon it;

and the need of  
 remedy is not  
 felt till mischief  
 arises.

**L** Nec est verbum nisi stultorum dicere quod basilica  
 166<sup>b</sup> ut \* lignum et lapides sit sancta mater ecclesia. Nam  
 spiritus quos Deus vocat ad coronam desponsans in  
 via, sunt sancta mater ecclesia; cuius domus est talis  
 basilica cui in nomine sponsi et sponse est reverencia  
 ymaginis tribuenda; quod fit potissime observata pro illo  
 30 loco iusticia. Nam sanctitas vite et observacio iusticie  
 plus honoraret locum ecclesie, quam totum aurum  
 vel omnia iocalia corporalia huius mundi, sicut mini-  
 mum peccatum plus ipsum inficeret in oculis sponsi,

It is foolish to  
 confuse a  
 material build-  
 ing with holy  
 Church.

9. A in marg.: Responsio. 29. B: et fit. 30. AA<sub>1</sub>: sanc-  
 titas vita. A in marg.: Conclusio. Contra pretensam immunitatem eccle-  
 siarum (Above 166<sup>b</sup> without mark of reference).

quam omnes turpitudines vel polluciones corporales <sup>166<sup>b</sup> L</sup> possibiles. Nam Deus cuilibet creature quantumlibet turpi illabitur, ipsam causans, quem amorem non potest habere ad peccatum, unde (quantum ego concipio) domini temporales insteterunt prudenter pro loci re-<sup>5</sup> rencia et honore ecclesie. Nam sententia domini mei, domini ducis, fuit quod conservaretur in eis quodcunque privilegium quod in honestatem loci sonuerit, quod utilitatem monachorum intulerit, quod ad veram misericordiam et pietatem fugitivis <sup>10</sup> pertinuerit, quod honor regis ac iuramentum suum de conservando cuicunque legio suo iusticiam permiserit, in tantum quod audivimus eum dicere quod *tollerabile foret ut profugi haberent ibi refugium in causa alicuius speciei criminis lese regie maiestatis.* <sup>15</sup>

*Defloracio, inquit, filie regis est una speciei criminis lese regie maiestatis, sed longe hoc a prodicione regni, a defensione iniurie Dei et proximi, et eciam a dampnacione anime incolentis locum illum ex defensione sceleris fugitivi.* Ipse autem animose stetit <sup>20</sup> singulariter pro istis iusticiis in tantum quod docuit ubi, per quam et quando oblate sunt sibi mille libre ad procurandum vel promittendum dictos fugitivos cum suo captivo ad terras inimicorum accedere, quod quia visum fuit sibi et regis consilio ipsis confederatis <sup>25</sup> cum hostibus ad periculum regni vergere, noluit assentire. Unde omnino est irreligiositatis condicio invidorum auribus prurientibus de homine ficta scandalosa mendacia et graviter ferre de eo commenta laudabilia que per multos centenarios hominum sunt <sup>30</sup> audita.

The Duke's wish was to preserve every reasonable privilege.

He would have tolerated even insult to the king, but not danger to the kingdom.

It is a sign of irreligion to love scandal.

Pars autem adversa visa est nobis omnino stare pro contrario; cum enim domum Dei decet sanctitudo tempore synagoge, quanto magis tempore legis graciae

2. A in marg.: Nota. 3. B: quam amorem. 16. 17. A A<sub>1</sub>: Defloracio — maiestatis deest.

L 166<sup>b</sup> Christo eiciente vendentes et ementes de templo et dicente Matthei XXI<sup>o</sup>, 13: *Domus mea domus oracionis vocabitur, vos autem fecistis illam speluncam latronum?*

M 1 Qualis ergo religio est intra ecclesiam defendere 5 sceleratos, eciam licet evidencia probabili fuerint indurati?

What religion is there in defending scoundrels, or in keeping a hired house for thieves,

2 Aut qualis utilitas est monacho parare domum conductivam eciam induratis latronibus fugitivis, quamvis in fine vite eorum abbatia habuerit omnia latrocinia

3 que apportant? Aut qualis religio est tercio tueri

or in saving scoundrels from the punishment that might amend them,

10 sceleratos sub pallio false pietatis ad dampnacionem anime eorum et infeccionem ecclesie Anglicane, ubi extra illam speluncam positi parendo iuri communi forent verisimiliter salubriter castigati? Vel quomodo

4 staret quarto cum iuramento regis in recipiendo regni

or can the king give unjust privileges?

15 gubernacula, quod stat ut patet ex iuramento regis in

166<sup>o</sup> observacione iusticie cuicumque, \* ut veneno privilegii

foveat eciam membra diaboli ad intoxicacionem et iniuriam regni sui? Nonne Ecclesiastici X<sup>o</sup>, 8, scribitur:

*Regnum de gente in gentem transfertur propter*

20 *iniusticias atque iniurias?* Sicut enim nichil plus facit

ad stabilimentum regni quam observare cuicumque

iusticiam et per punicionem prevaricatorum severam,

sic nichil plus minatur ruinam regno quam constanter fovere iniurias.

25 Et si obicitur quod iuxta istam sententiam rex

If the king had to punish within the monastery there would be the less crime there.

puniret homicidia inibi perpetrata, fateor, sed rectus

ordo exigit, ut gravior iniusticia cicius corrigatur: modo

vero ex inhabitatione sceleratorum in sanctuario, ex

occisione religiosi intra ecclesiam, ex fraccione capitis

30 religiosi eciam graduati intra ecclesiam per unum de

suis confratribus, cum similibus que sonant cum habi-

tantibus ecclesiam maioris peccati gravedinem, plus

polluunt locum quam effusio sanguinis vel seminis

in qua non tanta gravedo criminis est fundata.

2. A in marg.: Nota.

6. 7. A A<sub>1</sub>: conducticiam.

16. A:

pravilegii.

25. A in marg.: Obieccio.

29. B: intra — maioris

deest.

Evil customs  
should be  
rooted out at  
once.

Mala autem consuetudo propter maioritatem periculi est pocius extirpanda, dicente decreto d. VIII<sup>a</sup>: *Mala consuetudo non minus quam perniciosa corruptela est abicienda; que nisi cicius radicitus evellatur, in privilegiorum ius ab impiis assumitur, et incipiunt prevaricationes et varię presumpciones, celeberrime non compresse, pro legibus venerari et privilegiorum more perpetuo celebrari.* Et sententia huius decreti verificata est nimium hiis diebus, unde ad interpretandum rectitudinem consuetudinis et privilegii subiungit decretum sub auctoritate Augustini: *Veritate manifestata cedat consuetudo veritati. Nemo consuetudinem rationi et veritati preponat, quia consuetudinem ratio et veritas semper excludunt.* Cum ergo ratio naturalis et veritas scripture patenter convincunt quod dictum privilegium non debet intelligi nude ad literam, sed ratione et veritate limitante condicionem sepe expositam, aptari debet singulare pertinens secundum distributionem accomodam.

Truth is of more  
weight than  
custom,

and makes it an  
insufficient  
plea.

Per hec patet quod forma argumenti quod primo innuitur non procedit, tum quia multi sancti potuerunt consuetudinem predictam improvide approbasse et post penituisse, vel potuit fuisse tunc consuetudo laudabilis propter usum modestum, sed modo verum fuisse in corruptelam fidei contrariam propter malam consuetudinem superadditam gracia cupidinis usurpatam. Unde si ratio ista procederet, nunquam impugneret catholicus malum usum, sed ex consuetudine peccandi prescriberet membrum diaboli contra Deum, cuius oppositum docuit Christus consuetudines phariseicas acutissime reprobando, mundana vero prosperitas tam in personis quam in regnis est sepe kalende preparatorie ad ruinam.

1. A in marg.: Mala consuetudo. B in marg.: De consuetudinibus abiciendis nota bene. 11. A in marg.: Augustinus. 12. 13. B: consuetudinem — quia deest. 20. A in marg.: Ad primum. 23. A A<sub>1</sub>: Tunc — verum fuisse deest.

2. Decreti I pars, Dist. VIII, c. III.

11. ib. c. IV.



**N** 166° Quantum ad violacionem sancte matris ecclesie, dictum est quod ipsa non violatur nisi per defectum <sup>It is mere idolatry to suppose a building to be the Church, the spouse of Christ.</sup> observancie legis sponsi; unde non est maior ydolatria credere truncum putridum esse dominum Jesum 166<sup>4</sup> Christum quam credere domum \* materialem sive basilicam esse sanctam matrem ecclesiam, sponsam Christi. Unde quia in festis dedicacionis basilice per episcopum laudat ecclesia Deum in hoc quod ecclesiam suam sponsam vocare dignatus est, instruendi sunt 10 simplices sacerdotes ne credant infideliter quod illa basilica sit ecclesia sponsa Christi.

Uterius quantum ad remissionem debiti satisfac- <sup>For every crime satisfaction must be made;</sup> cionis, dicitur quod nec temporalis dominus nec Deus 3 ipse potest ipsum omnino remittere, tunc enim 15 Christus frustra fuisset mortuus ad satisfaciendum pro peccato humani generis. Necesse est ergo quod pro quocunque crimine satisfiat in virtute meriti Jesu Christi, vel quod illud crimen eternaliter puniatur. Deus autem non potest concedere licenciam alicui ut 20 eternaliter duret in crimine, et per consequens non potest concedere criminoso licenciam ut non satisfaciat pro delicto. Verumptamen homo potest cum circum- speccione sagaci-remittere fratri iniuriam et debitum corporale et Deus remittet culpam postquam miseri- 25 corditer invenerit peccatorem satisfacere pro debito. Nemo enim posset satisfacere pro minima offensa in tantum dominum, nisi ipse misericorditer levem penitenciam, baptismum vel aliquod opus penale acceptaverit graciose: iusticia, inquam, sua requirit quod 30 solum premiet promerentem.

**O** Et patet quantum periculum est occasionare debitoribus fugitivis audaciam, ut non satisfaciant Deo vel homini, cum secundum principia Augustini et iuris <sup>so it is wrong to encourage debtors not to make amends,</sup>

4. A in marg.: Conclusio. Ecclesia materialis sive basilica non est sponsa Christi. 10. A: nec credant. A<sub>1</sub> correxit. 25. A A<sub>1</sub>: invenit. 31. A in marg.: Spoliator tenetur restituere etc.

canonici *non dimittitur peccatum nisi restitatur* 166<sup>a</sup> **O**  
*ablatum*, non quod oportet spoliantem restituere idem  
 in numero fratri suo, sed quod satisfaciatur omnimode  
 domino capitali. Ipse autem vult ex inflexibilitate  
 sue iusticie quod debitor satisfaciatur servo suo debitum 5  
 corporale, aut sibi equivalens restituendo, vel in pena  
 inferni perpetuo serviendo. Illud autem servicium non  
 est meritorium, sicut meritum quo impotens satisfaciatur  
 creditori in via, sed est demeritorium prodessens cre-  
 ditori beato, et crucians perpetuo creditorem dampna- 10  
 tum; ideo non satisfaccio sed satispassio nominatur.  
 Ulterius non oportet theologum omnes leges hominum  
 de servitute et manucapacione discutere, sed satis est  
 dicere quod precise de tanto sunt rationabiles de  
 quanto consonant cum sacra scriptura. 15

as the satis-  
 faction may  
 have to be made  
 in hell.

5. The last  
 charge against  
 us rests on an  
 absurd dream,

Quinto et ultimo accusamur a vulgo per sompnia; **P**  
 fingunt enim filii patris mendacii quomodo revelatum  
 est regnum Anglie transire impune, quousque sub  
 quodam rege Ricardo basilica Westmonasterii sit  
 polluta. Alias autem variaciones quas false fabricant 20  
 non oportet hic recitare, cum mendacium dissonat  
 sibi ipsi. Unde quicquid infortunii regno nostro acci-  
 derit applicant ad vindictam Dei de illo homicidio  
 in sanctuario perpetrato, sed nesciunt applicare sequelam  
 nisi per mendacia sompniorum. 25

which may have  
 occurred and  
 have been  
 instigated by  
 the devil.

Hic non contendo si fuerit tale sompnium, quia  
 scimus ex fide scripture quod pater mendacii agit  
 fantasias fidelium in sompnis, ut eos subvertat vel  
 impediatur profectum ecclesie. Nam Matthei XXVII<sup>o</sup>, 69, 167<sup>a</sup>  
 legitur uxorem Pilati fuisse illusam a sathana ad 30  
 impediendum profectum ecclesie ex merito mortis  
 Christi. *Nichil, inquit, tibi et iusto illi: multa enim  
 passa sum hodie per visum propter eum.* Ulterius

4. A<sub>1</sub>: Ipse enim. 11. B in marg. man. altera: Satispassio.  
 13. A<sub>1</sub> corr. in marg.: mancipacione. 16. A in marg.: Quinta obieccio. Contra.  
 26. A in marg.: Responsio. 33. B: propter eundem.

**P** 167<sup>a</sup> videtur multis verisimile quod regnum nostrum  
 pacietur in brevi; sed cum non sum propheta cui  
 facta est illa visio, non presumo illud sompnium  
 revelare. Credo autem quod in occisione istorum  
 5 hominum commissa erant horrenda facinora, sed com-  
 paracionem gravedinis ipsorum ad alia difficile est  
 taxare, cum verisimile est quod alie pollutiones per  
 occisiones et verberaciones sacerdotum ibi et alibi in  
 Anglia induxerunt in regnum crimina graviora. Ideo  
 10 vellem quod omnia illa crimina sint correcta, quia  
 certus sum ex fide scripture quod purgato regno a  
 crimine et reconciliato Deo suo non est compossibilis  
 tribulacio ab extrinseco vel intrinseco nisi sibi cesserit  
 ad profectum, quia in oracione ecclesie sic habetur:  
 15 *Nulla ei nocebit adversitas, si nulla dominetur ini-*  
*quitas.* Ulterius tamen plus credendum est vive voci  
 spiritus sancti, quam verbis vel sompniis patris men-  
 daciai, cum quandoque inmiscet verum, ut magis frau-  
 dulenter decipiat. Videndum est ex verbis scripture pro  
 20 quibus peccatis contingit regnorum destructio, et patet  
 ex dicto sapientis Ecclesiastici X<sup>o</sup> quod iniusticie quoad  
 Deum et iniurie quoad proximum sunt causa precipua.  
 Et cum ad regem pertinet in regno suo utrumque ex-  
 tinguere, patet quod omissio regis in corrigendo clerum  
 25 suis elemosinis abutentem et in corrigendo secularem  
 miliciam pacem ecclesie perturbantem, est in rege  
 causa precipua. Sed ve speculatoribus qui illud dicerent  
 regi suo; ipsi enim sicut sacerdotes Judee sunt causa  
 precipua persecucionis nostre ecclesie, si contingat,  
 30 cum in quorum profectu stat regni prosperitas, in  
 eorum defectu stat regni adversitas. Sacerdotes autem  
 Dei debent autonomatice esse induti iusticiam, ideo  
 declinantes ad iniusticiam gravius inficiunt se et suos,

A great crime  
 was committed,  
 but others  
 worse have  
 taken place  
 there, and all  
 ought to be  
 punished.

10. A in marg.: Conclusio.

12. Codd.: reconciliato.

20. A

in marg.: Iniusticie quoad Deum et iniurie quoad proximum sunt cause destructiois regni (Above 167<sup>a</sup> without mark of reference).

32. Codd.: autonomastice.

nam per absenciam vite in membris mors eorum in-<sup>167<sup>a</sup></sup> P  
ducitur. Et de isto conqueritur Isaie LVI<sup>o</sup>, cap. X<sup>o</sup>:  
*Speculatores eius ceci omnes.* Quod si fuerit, credenda  
est consequencia Christi Matthei XV<sup>o</sup>, 14<sup>o</sup>: *Cecus si  
ceco ducatum prestat, ambo in foveam cadunt.* 5

Justice should  
be done, even at  
the horns of the  
altar.

Et quoad correccionem brachii secularis, patet quod Q  
perturbacio qua iniuste perturbant forinsecus, evidencia  
topica prenosticat perturbacionem futuram illis per quos  
staret eorum correccio; Matthei VII<sup>o</sup>, 2, scribitur: *Eadem  
mensura qua mensi fueritis, remecietur vobis.* Et 10  
ista est causa quare Salomon ad pacificacionem regni  
sui ex mandato patris fecit Joab occidi ad cornu  
altaris, ut patet III<sup>o</sup>, Regum II<sup>o</sup> cap., quia Isaie XXXIII<sup>o</sup> 1,  
scribitur: *Ve qui predaris nonne et ipse predaberis?*

Non autem intendo quod milites regis occidi 15  
debeant, sed arguebam per locum a maiori: Si pro  
tempore veteris testamenti licuit militem ad cornu  
altaris occidere, multo magis licet maleficum \* pro 167<sup>b</sup>  
pacificacione regni et mundacione ecclesie salvatum  
in vita et membris extrahere (ut patet in primo argu- 20  
mento capituli septimi).

Another story  
of a dream.

Unde audivi quemdam doctorem negare consequen-  
ciam, eo quod dicta ecclesia fuit miraculose consecrata,  
sed nec templum nec altare in quo occisus est Joab  
fuit taliter consecratum. Illud autem duplex sompnum 25  
nichil movet. Dico autem *duplex sompnum*, quia  
non docetur quin illud templum Salomonis fuit per  
inhabitacionem sanctorum prophetarum, sapientis et  
sancti regis in suis floribus, cum alio devoto populo,  
locus a domino per talem populum consecratus; plus 30  
enim valet ad sanctificacionem loci populus sanctus  
inhabitans cuius spiritus perungitur oleo gracie a  
spiritu sancto, quam valet corporalis linicio parietum  
secundum cerimonias sacerdotum. Nam illa sancti-

1. B: et membris. 6. A in marg.: Correccio perturbancium pacem.  
13. A in marg.: Isaie XXXIII. Racio. B in marg. man. alt.: Non occides.  
22. A in marg.: Responsio quedam.

Q 167<sup>b</sup> ficacio est plus fundabilis ex scriptura, ut patet II<sup>o</sup> Machabeorum V<sup>o</sup>, et Exodi XXXII<sup>o</sup> dicit propheta: *Consecrastis manus vestras hodie.*

R qui sompniavit se locutum fuisse cum beato Petro dicente se ipsum velle dictam basilicam manibus propriis consecrare. Unde vidit consequenter in nocte vehemens lumen in basilica illa splendescere cum assistencia aliorum signorum consecracionem illam

10 testancium. Sed da utrumque sompnum, et videamus quid obest loco sancto extraccionem legitimam ac meritoriam, preceptam a rege ibi perficere specialiter tantum opus misericordie quod vergeret ad basilice purgamentum. Unde consulissem  
15 dicto abbati et eius conventui quod equanimiter tollerassent illatam iniuriam sanctificando se ipsos et celebrando devocius pro rege et suis progenitoribus.

Let the dreams be true, still justice should be enforced in the abbey.

In illa autem paciencia facilius superassent quam insurgendo frontose per excommunicacionem in privatam  
20 regis familiam. Sicut enim privilegium ecclesie quesitum est per pacienciam Christi et suorum membrorum, sic est conformiter defendendum. Unde Christus dedit privilegia facillima ad querendum pro quibus docuit non esse corporaliter contendendum, sed in eorum  
25 defensionem esse humiliter paciendum, ut docetur XXIII<sup>a</sup>, q. I, in principio. Privilegia autem humana sunt condicionis opposite, cum in sua impetracione sunt sumptuosa, in sua defensione sunt laboriosa, et in sua retribucione sunt dampnosa, sicut est de superbia et suis singulis filiabus. Quis, inquam, contenderet circa privilegium nolendi possidere aurum vel  
30 argentum, et sic de aliis privilegiis Christi superius memoratis? Ipsa enim donantur per apercionem oris

More devotion is the right way for the convent to defend its privileges.

2. In codd. Exod. XXII. 14. A in marg.: Consilium. B: consiluissem.

23. A in marg.: Defensio privilegiorum ecclesie. 33. B: per apcionem.

26. Decr. sec. pars, causa XXIII, q. I, cap. I. *Nisi bella.*

anime et continuantur per pacienciam persecucionis <sup>167<sup>b</sup></sup> R  
atque iniurie et demum augmentantur usque ad sum-  
mum gradum libertatis in requie.

Stulticia ergo est fastidiando certa privilegia secularia S  
ista contempnere. Et ista doctrina docetur Baruch I<sup>o</sup>, 11, 5  
ex consilio Jeremie et captivitatis sapiencia sub hiis  
verbis: *Orate pro vita Nabugodonosor, regis Babilonis,*  
*et pro vita Baltazar, filii eius, ut sint dies eorum*  
*sicut dies celi super terram.* Si ergo tempore veteris  
testamenti, quando nondum perfecte \* docta est scola <sup>167<sup>o</sup></sup>  
paciencie per Christum, non excommunicaret populus  
Dei regem infidelem qui destruxit templum, civitatem  
et gentem, et insuper ecclesiam eorum spoliavit cunctis  
suis insigniis et ministros ecclesie captivavit, sed  
e contrario benedixit, quanto magis tempore paciencie <sup>15</sup>  
legis evangelice non excommunicaret vicarius Christi  
patronum suum vel eius familiam propter eius legiti-  
mum factum ad regni ac ecclesie fulcimentum vel  
propter opus unius persone nepharium, preter volun-  
tatem regis vel sui consilii perpetratum, specialiter <sup>20</sup>  
cum Christus Luce IX<sup>o</sup> docuit non sic maledicere  
etiam infideli. Erubescerent, inquam, interim recipere  
corporales elemosinas et defensionem corporis et  
bonorum a peculiari patrono cui taliter maledicunt.

They ought not  
to excommuni-  
cate the house-  
hold of their  
patron.

## CAP. XIII.

25

Temporary  
alms are better  
than perpetual.

Ex istis incidit declarare sententiam quam dixi A  
superius scilicet quod humana elemosina temporalis  
foret elemosina humana perpetua tam clero quam  
elemosinanti cum paribus magis autentica, magis  
meritoria et altrinsecus plus secura. 30

5. A A<sub>1</sub>: doctrina deest.  
25. c<sup>m</sup> XIII in marg. (in red ink); ib.:  
c<sup>m</sup> XIII<sup>m</sup> (in black ink.)

26. A in marg.: Utrum elemosina humana  
corporalis perpetua sit fundanda.

6. loc. corrupt. in codd. Fortasse legen-  
dum: captivitatis paciencia.  
28. A in marg.: Conclusio.

30. A A<sub>1</sub>: plus secatur.

- A 1** Et ne equivocetur in termino, supponatur quod Definition of each.  
 167° humana elemosina perpetua sit elemosina corporalis,  
 data ab homine simpliciter sub nomine elemosine  
 perpetue, sicut in cartis regum Anglie sepe fit mencio.  
 5 Elemosina enim humana temporalis est elemosina data  
 ab homine sine tali titulo expressata, sicut dantur  
 bona vocata mobilia communitatibus vel personis  
 egentibus. Prima autem elemosina fit communiter de  
 redditibus secularibus, de proventibus ecclesiarum vel  
 10 de impensionibus annuis ad perpetuitatem secundum  
 traditiones humanas signo sensibili obligatorio limitatis.  
 2 Suppono secundo positivum cuiuscunque partis con- Let us suppose  
perpetual alms  
in themselves to  
be good;  
 clusionis propositae; nam contingit secularem existentem  
 in gracia pie dare tales elemosinas perpetuas, ergo  
 15 contingit eas esse elemosinas autenticas, meritorias et  
 securas; nec contendet amicus vel adversarius circa  
 probationem huius, cum leges ecclesie approbant do-  
 taciones, fundaciones et appropriaciones perpetuas factas  
 clero. Non autem sic approbarent factum illud, nisi  
 20 fuerit autenticum, meritorium et securum; ergo con-  
 clusio. Unde adversarii clamant quod iustissime,  
 necessariissime et decentissime ecclesia taliter est do-  
 tata, in tantum quod non licuit dominis temporalibus  
 sine excommunicatione et dampnacione perpetua taliter  
 25 non dotasse.  
 3 Istis suppositis probatur conclusio per hoc quod still temporary  
are better, since  
they have  
Christ's sanc-  
tion,  
 Christus expresse facto exemplavit et verbo docuit  
 temporalem elemosinam, non autem dictam elemosinam  
 perpetuam; ergo conclusio. Illud autem quod docetur  
 30 expressius in scriptura, quod procedit signancius a  
 persona magis autentica et in quo plus crescit ecclesia,  
 habet tres condiciones superius recitatas. Nam negli-  
 gencia vel fatuitas fuisset in Christo, si dedisset legem  
 ad gubernandum suam ecclesiam, et regulam abiectam

10. B: de pensionibus.  
 10. B: de pensionibus.  
 tatem vel posicionem.  
 marg.: Racio.

12. 13. A<sub>1</sub> commentatur in marg.: possibili-  
 14. A A<sub>1</sub>: perpetuas deest.

vel minus necessariam expressius declarasset, regulam <sup>167°</sup> A autem plus necessariam occultasset; ideo antiqui doctores ceperunt ex fide scripture quod testamentum Christi datum est \* ecclesie, tam in materia quam in <sup>167<sup>d</sup></sup> forma, secundum quod est necessarium et expediens, <sup>5</sup> ut dirigat viantes per artam viam ducentem ad patriam, et per consequens, ut doceat quomodo viator est disposicio ad beatitudinem acquirendam. Illa autem que scriptura tacet, ut de nomine canis Tobie, de die iudicii et de futuris persecucionibus seculi, expedit <sup>10</sup> particulariter ignorare. Cum ergo Christus et eius apostoli ceperunt ab homine dumtaxat elemosinas temporales et docuit suos discipulos precise tales recipere, ut patet Matthei X<sup>o</sup> et Luce X<sup>o</sup>, ut dictum est XI<sup>o</sup> capitulo de privilegiis, manifestum videtur quod <sup>15</sup> Christus preponderavit in ecclesia sua altrinsecus illum modum dandi et recipiendi elemosinas creature.

and were practised in the primitive church.

Et confirmacio huius est quod per illas elemosinas trecentis annis et amplius plus viguit ecclesia christiana. Privilegia ergo tam singulariter et signanter concessa <sup>20</sup> a principe pacis pro quibus noluit suos contendere (ut dictum est in fine proximi capituli) sunt secularibus privilegiis pociora.

1. Temporary alms are more in God's way of working, and are so far better.

Sed particularius descendendo probatur specialius <sup>B</sup> particulatim conclusio, et primo quod elemosina temporalis foret seculari elemosinanti magis autentica, nam talis elemosinacio foret tam operi quam doctrine verbali regis regum similior; cum ergo operacio membri ecclesie sit eo magis autentica quo est capiti similior, quia de tanto est ab auctore approbacio, <sup>30</sup> sequitur conclusio. (Loquor autem de opere cum suis circumstantiis secundum quod plus sonant in moralem iusticiam (in quantum huiusmodi), sic quod de se habet plus rectitudinis operis boni de genere; et hoc intelligo

5. A A<sub>1</sub>: necessarius. 16. B: XX. cap. 24. A in marg.: Confirmacio. 30. A B: approba<sup>o</sup>. A<sub>1</sub>: approbabilior; B: de tanto ab.



B 167<sup>d</sup> per istam particulam *cum paribus*. Contingit autem per accidens occisionem hominis vel eius punicionem esse magis autenticam, quia plus Deo placentem quam data liberacio a morte vel restitucio ad prosperitatem 5 in bonis nature vel fortune, supposito quod precedat ex maiori caritate.) Verumptamen cum operacio que secundum se et secundum suas circumstancias est exemplari suo in Christo similior, debet correspondenter esse caritativior, suppono quod loquamur de 10 autenticacione operis (in quantum huiusmodi), et cum omnis autenticacio operis nostri correspondet proportionaliter approbacioni Christi, patet conclusio. Nemo enim debet facere opus misericordie nisi secundum doctrinam quam didicit a Christo, sed cum Christus 15 docuit nos dare temporalem elemosinam et non sic perpetuam, sequitur quod temporalis elemosinacio sit magis autentica.

2 Item, proportionaliter ut operacio meritoria sapit maiorem humilitatem, est Deo placencior, et per con- 20 sequens plus autentica apud magistrum qui est mitis et humilis corde; sed sic est de elemosinacione temporali respectu elemosinacionis perpetue. Ergo illa est magis autentica. Minor probatur ex hoc quod solius domini temporis qui est Deus est per se concedere 25 donum perpetuum, unde (ut alias declaravi) non 168<sup>a</sup> subiacet potestati hominis \* concedere donum pro aliquo tempore, nisi pro tempore quo ipse potest habere vel dominari eidem, cum Deus non potest concedere ius extensius sive uberius quam ipsemet potest 30 habere. Cum ergo non sit in potestate secularis domini habere perpetuo tale donum, videtur quod non sufficit per se tam extense quicquam concedere. Et confirmacio huius est quod homo non potest ratificare perpetuitatem domini suo heredi naturali cui magis 35 afficitur tamquam magis capaci. Quomodo ergo rectificabit elemosinam ab approbacione Christi magis extraneam? Sicut ergo Edgarus et sanctus Edwardus

2. Temporary alms imply more humility.

Man's power over things is temporary and he cannot give rights that he does not possess.

non habuerunt potestatem ad dandum suis heredibus <sup>168° B</sup> naturalibus dominium regni nostri, sicut patet ex conquestu sequente, sic videtur quod non suffecerunt donare accessorium persone tam extranee, ymmo sicut Willielmus conquestor non tenebatur restituere principale sic nec accessorium.

Et confirmacio est ex hoc quod multas tales elemosinas Saxonum transmavit et monachos Normandie introduxit; quod si omnino fuisset illicitum, maior pars cleri possessionati in Anglia alienum bonum sine <sup>10</sup> titulo usurparet.

Item, videtur quod multe carte perpetue elemosine <sup>3 C</sup> sapiunt ex parte elemosinantis et male interpretantis blasphemiam et superbiam, cum multi domini seculares presumunt quod est in potestate eorum dare simpliciter in perpetuam elemosinam signatum redditum, qualibet condicione elemosinarii pretermissa; quod declaratum est proximo capitulo Deo non posse competere, cum I<sup>o</sup> Regum II<sup>o</sup> legitur quod Deus condicionem Hely notaverat, sic quod non obstante <sup>20</sup> quacunque promissione non tenet concessio, nisi servitium Dei virtuose peragat. Si ergo Deus qui potest iustificare impium et scit condiciones ac dignitates tocius generis succedencium subintellegit condicionem, ceca presumpcio videretur in homine qui nec potest donare <sup>25</sup> per tantam periodum nec iustificare aliquem eius datarium, ut asserat se concedere datam elemosinam cuilibet illius generis absolute; in hoc enim implicat se sic concedere, sive Deus voluerit sive noluerit; quod non potest, cum nemo potest quicquam concedere, <sup>30</sup> nisi prius Deus ipsum concesserit: ideo racione talis mendacii dissolvuntur multe elemosine vocate perpetue.

Religiosior ergo foret concessio expressa condicione quod persone sint habiles et quod Deo sit placitum;

Many perpetual alms are given without conditions as to the character of the grantee.

4. B: extranie. 9. B: fuisset — titulo deest. 21. A<sub>1</sub> corr.: teneret. 21. B: servicio. 22. A in marg.: racio. 24. A A<sub>1</sub>: subintellexit. 25. 26. A A<sub>1</sub>: durare per tantam.

**C** 168<sup>a</sup> quam condicionem licet oportet intelligere, tamen illa Such conditions must be always understood, but would be better expressed.  
 expressa foret contencionum plurium sedativa et dis-  
 posicionis plus vigilis causativa et sic ratione humili-  
 tatis foret magis autentica et ratione declinacionis a  
 5 ritu gentili ad religionem Christi foret plus meritoria  
 et ratione pluris adiutorii plus segura. Et ita videtur  
 presumpcio quod quis obliget heredes suos simpliciter  
 ad continuacionem talis elemosine, cum non subiacet  
 168<sup>b</sup> potestati sue dignificare quosunque tales\* elemosinarios,  
 10 nec potest obligare se ipsum vel alium ad premiandum  
 indignos, cum heres plus obligatur veritati a qua per se  
 capit hereditatem, quam patri carnali a quo capit  
 solum per accidens. Et hec est ratio quare catholice  
 dicitur regem Anglie semper esse infra etatem, cum  
 15 debet corrigere errores tam sui quam progenitorum  
 suorum, sive ex ignorancia sive ex inadvertencia de-  
 ceptus fuerit; aliter enim attemptaret defendere in-  
 iusticias contra Deum. Ideo absit nos inponere regi et  
 regno tantam demenciam ut inveteratus dierum malo-  
 20 rum defenderet antiquum errorem tractum in consue-  
 tudinem, cum secundum decretum, allegatum XI<sup>o</sup> cap<sup>o</sup>,  
*error cui non resistitur approbatur.* Et patet con-  
 sideranti attentius quomodo omnis elemosina humana  
 vocata perpetua est realiter ex lege Dei invincibili  
 25 temporalis, cum oportet omnino condicionem quam  
 Deus apponit subintelligi, quamdiu ditarius manserit  
 dignus participare elemosina quoad Deum.

Unde talis attentio et expressio hominis elemosi-  
 nantis ex maiori humiliacione, ex maiori Deo confir-  
 30 macione, et maiori errorum exclusione magis dispo-  
 neret ad perpetuacionem elemosine per Christum  
 quam elemosina humana irreligiose vocata perpetua. Temporary alms would probably endure longer than those called perpetual.

6. A in marg.: Conclusio.  
 Conclusio.

13. A A<sub>1</sub>: Et hec ratio; A in marg.:  
 28. 29. B: elemosinant.

Nam perpetuare elemosinas est Christo proprium, eo <sup>168<sup>b</sup></sup> C quod est dominus, simpliciter assistens omni tempori, potens iustificare elemosinarium, a qua iustificatione (iuxta dicta proximo capitulo) dependet humana donatio; et sic est de successione hereditaria de qua minus 5 videtur. Deo enim est proprium heredes in perpetuitate successionis hereditarie limitare. Unde creditur quod multi fundantes elemosinas nominatenus perpetuas in penam sue superbie a perpetuitate generis hereditarie defecerunt. 10

The giver's example would be followed and the succession of gifts kept up.

In talibus ergo elemosinis unus princeps concedit D pro suo tempore subintellecta supradicta condicione et imprecatur suum heredem sic facere, et ex meritoriis donis multorum sibi succedencium cum graciosa dispositione materie facit Deus unam elemosinam 15 perpetuam, si sibi sit placitum.

Unde hic instatur sophisticè quod temporalis dominus meritorie facit elemosinam perpetuam, cum meritorie faciat partem eius. Sed iste obiectus non vadit contra sensum expositum, ymmo si procedit de 20 faccione elemosine perpetue secundum partem, eque probaret quod una vidua paupercula plus faceret in casu elemosinam talem perpetuam, posito quod plus mereatur ut Deus elemosinam utrimque perficiat; nam I<sup>o</sup> Corinthiorum III<sup>o</sup>, 6, scribitur: *Ego plantavi, 25 Apollo rigavit, sed Deus incrementum dedit.*

An heir is not bound to approve of his ancestor's gifts.

Unde patet consideranti subtiliter quod nullus heres procedens post progenitorem dotantem ecclesiam tenetur approbare fundatam elemosinam nisi ex libera voluntate. Patet primo sic: Non tenetur facere aliquod 1 opus meritorium nisi ex libera voluntate, non tenetur sic approbare nisi secundum rationem operis meritorii, ergo non tenetur sic approbare nisi ex libera voluntate.

1. A in marg.: Conclusio.

7. A in marg.: Conclusio.

13. B:

et interpretatur suum.

14. B: graciose.

17. A B in marg.:

Instancia.

21. B: ex faccione.

27. A in marg.: Conclusio.

31. B: nisi — meritorii deest.

D 168° Et hoc est notum intelligentibus textum Apostoli Philipp. III<sup>o</sup>, 3, et Gal. VI<sup>o</sup>, 14<sup>o</sup>, dicentis: *Michi autem absit gloriari nisi in cruce domini Jesu Christi.*

E 2 Item, ex precepto Dei et eius successione hereditaria 5 filii adoptivi non tenetur heres continuare aliquod

168° bonum opus \* nisi ex libera voluntate; sed Deus, pater heredis plus obligat quam pater suus carnalis, ergo multo magis ex obligatione patris carnalis non tenetur sic facere nisi ex libera voluntate. Deus enim

10 posuit hominem in tanta libertate, quod non potest sibi quicquam absolute precipere nisi meritorium, et per consequens adiecta condicione, ut libere illud perficiat. Unde Augustinus super Psalmum CXLVIII<sup>um</sup>:

*In tuo, inquit, arbitrio Deus te esse voluit, cui pares 15 locum, Deo aut diabolo, cum paraveris, qui possidebit ipse imperabit.* Sed absit ut aliquis reportet me quod

dem occasionem dominis temporalibus ad spoliandum sanctam ecclesiam vel ad continuandum elemosinas

quas progenitores eorum inceperant, cum ex conclu- 20 sione sequatur formaliter quod tenentur elemosinas tales perficere. Scit enim logicus quod si non sic elemosinare nisi libere, tunc tenentur; quis queso urgeret regem Anglie coactione civili continuare elemosinas patris sui? Non rex preteritus, tum quia par

25 in parem non habet imperium, tum eciam quia ipsi in regno impossibilibus est plenum ius ad regem posterum derivatum, nec imperatori pertinet, cum regnum nostrum non sit imperio sic subiugatum.

Ex quibus sequitur quod non pertinet ad papam

30 propter obligationem regis et regni antiquis temporibus

God ordains all good works to be done of free will.

(I must not be supposed to mean that lords should cease their payments to the Church.)

2. Philipp. In codd. sequitur lacuna. Addidi: III, 3. 16. A in marg.: Nota solutionem obiectus. 18. discontinuandum (?). 21. AA<sub>1</sub>: quod si non tenentur. 22. 23. B: urget. A in marg.: Non tenetur filius continuare dotacionem elemosine patris sui. 28. B: non sit imperatori. 29. A in marg.: Conclusio.

The Pope has  
no power to  
enforce pay-  
ments from the  
King,

pensionem vel elemosinam annualem ab istis requirere, 168° E  
nam in lege Christi talis perpetuus redditus non  
habetur nec ex lege imperiali post dotacionem factam  
a cesare, quia integrum imperium non habet ius,  
unde liceat sibi exaccionem huiusmodi vendicare. 5  
Requiretetur ergo ut papa in hoc humilis elemosina-  
rius regis petat ratificacionem talis elemosine, cum  
omnia que habet in Anglia tenet de rege, tum quia  
dominium regni nostri non est subiectum imperio, et  
per consequens non parti imperii decise ad Romanum 10  
pontificem, tum eciam quia sic regnum nostrum  
foret per mortificacionem temporalium nimium dimi-  
nutum et per consequens virtute brevis regii; ad  
quod dampnum rex statim revocaret quod tam impro-  
vide est concessum. 15.

but the King is  
bound to con-  
tinue his ances-  
tor's alms,

Rex vero ex vocali promissione, ex scripti personali  
obligacione, vel ex paternali affectione potest esse  
obligacior ad progenitorum suorum elemosinas gratis  
continuandum, sed potissime racione obligacionis qua  
Christo tenetur sub obtentu beatitudinis impertiri opera 20  
misericordie membris suis (ut patet Matthei XXV°); et  
cum maius opus misericordie sit fraterna coreccio,  
patet quod heredes sunt secundum leges Dei et homi-  
num ad ipsam amplius obligati. Unde (ut dixi superius)  
plus faceret in casu ad continuacionem elemosine 25  
progenitorum, auferendo ipsam a discolis et conver-  
tendo eam in alios pios usus quam quantumlibet  
multiplicando collacionem temporalium minus provide.  
Et ex talibus operibus misericordie sibi succedentibus  
eciam diversis in genere fit unum opus misericordie 30  
successivum, cum tota ecclesia a principio \* mundi 168°  
usque ad novissimum electum habet unum opus  
misericordie secundum quod ecclesia plene complacet  
sponso suo.

though he may  
vary their  
application.

7. B: artificacionem. A1 n marg.: Conclusio.  
13. A A1: regie; B: regei; recte: regii.

12. 13. A A1: dirimitum.  
16. A in marg.: Conclusio.

F 168<sup>d</sup> Contra dicta obicitur primo per hoc quod in veteri  
 5 testamento erant multe tales elemosine, religiones et  
 ritus perpetui approbati, cum ergo tante auctoritatis  
 sit vetus testamentum ut novum, sequitur quod licitum  
 10 est fundare tales elemosinas perpetuas auctoritate  
 veteris testamenti. Nam ex hinc sumitur solucio  
 decimarum, ut dictum est libro III<sup>o</sup> cap. . . . ex  
 testimonio Henrici de Gandano et sancti Thome; et  
 assumptum patet Levitici VI<sup>o</sup> et VII<sup>o</sup> Exodi XXVII<sup>o</sup> et  
 15 sepe alibi in scriptura.

It is objected  
 that there were  
 perpetual founda-  
 tion under  
 the O. T.

Hic patet quod obieccio ista non impugnat predicta,  
 cum conclusio sit concedenda. Sed utinam sic argu-  
 entes attenderent ad sufficientem similitudinem utro-  
 a bique, primo quomodo in veteri testamento ordinata  
 15 est talis perpetuitas, singulariter a Deo et non ab  
 homine. Unde libri legales et prophetales sic inchoant  
 talia privilegia perpetua: *Hec dicit dominus*; et tunc  
 cum auctor utriusque testamenti expressit voluntatem  
 suam sufficienter in evangelio, non usurparent super-  
 20 addere ordinationem que videtur ordinationi Dei  
 b contraria ipso domino inconsulto. Considerarent  
 secundo quomodo omnes dicte elemosine vocate per-  
 petue erant solum periodice, sicut patet in materia  
 de cessacione legalium et persone privilegiatae ratione  
 25 delicti a domino privilegiante proportionaliter ammo-  
 vente, ut patet de Datan et Abiron Numeri XVI<sup>o</sup>, de  
 Hely et suis filiis I<sup>o</sup> Regum II<sup>o</sup> et IV<sup>o</sup> capitulis, et  
 de sacerdotibus, scribis et phariseis tempore Christi,  
 qui omnes proportionaliter ad abusum privilegii sunt  
 30 puniti. Quomodo ergo vendicarem colorate privi-  
 legium ab homine preter Deum, et super hoc exemp-  
 tionem a tutela et regulacione illius privilegii ab illo

Answer:  
 These were  
 ordained by  
 God,

who could and  
 did withdraw  
 them;

and do not  
 authorise  
 human founda-  
 tions exempt  
 from regulation.

1. A in marg.: Contra. Prima obieccio. 7. Cap. In codd. sequitur  
 lacuna. 11. A in marg.: Responsio. 11. A: impugnat. 21. A  
 in marg.: Conclusio. 27. B: cum suis filiis.

8. Henricus de Gandano, Vide inf. pag. 317.

qui privilegiat citra Deum? Locus enim a similitudine 168<sup>d</sup> F  
ex lege veteri hoc non petit; stet homo in limitibus  
privilegii unius persone et tunc limitari convenit  
regimen plenum illius privilegii ad illam personam  
singulariter concedentem. 5

The clergy of  
the O. T. was  
limited as to  
what it might  
receive.

Tercio notaret sic arguens quomodo clerus veteris  
testamenti, quando vixit carnaliter, limitatus est per  
Deum sine solitudine circa proventus vel redditus  
adquisitos vel datos humanitus, quid de oblacionibus, c  
primiciis vel loco ad inhabitandum percipiet, quanto 10  
magis clerus spiritualis Christi pauperis et egeni  
excluderet se striccius a mundialibus de alimentis et  
tegumentis secundum regulam Apostoli I<sup>o</sup> Tim. VI<sup>o</sup>  
contentatus? Nam Ezechiel. XLIV<sup>o</sup>, 28—30, sic scribitur:  
*Non erit autem sacerdotibus hereditas, ego hereditas 15*  
*eorum. Et possessiones non dabitis eis in Israel,*  
*ego enim possessio eorum. Victimam et pro peccato*  
*et pro delicto ipsi comedent et omne votum in Israel*  
*ipsorum erit. Et primitiva omnium pecorum pri-*  
*mogenitorum et omnia libamenta ex omnibus que 20*  
*offerunt sacerdotum erunt.*

Much more  
should the  
clergy of Christ  
set an example  
of unworld-  
liness.

Habuerunt autem loca pro habitacione et alendis G  
pecoribus (ut patet Josue XXI<sup>o</sup> et ultimo). Si ergo clerus  
Aarõnita tam carnalis, tam laboriose sollicitus circa cere-  
monias legis sue, tam limitate et stricte habuit temporalia, 25  
quanto magis clerus Christi qui exemplo conversacionis  
et verbo predicacionis docuit mundum relinquere \* et 169<sup>a</sup>  
conversando in celestibus ad eorum annihilationem  
laicos edocere? Et hec ratio legis Dei, Deuteronomii  
XVIII<sup>o</sup>, 1, quare precipit populo sub hiis verbis: *Non 30*  
*habebunt sacerdotes et Levite et omnes qui de eadem*  
*tribu sunt partem et hereditatem cum reliquo populo*  
*Israel, quia sacrificia domini et oblaciones eius*

3. A A<sub>1</sub>: unius — privilegii deest.

6. A in marg.: In veteri  
testamento erant multe elemosine, religiones et ritus perpetui approbati.  
Clerus moderate debet habere temporalia (Above 168<sup>d</sup> without mark of  
reference).

14. A in marg.: Racio.



G 169<sup>a</sup> *comedent et nichil aliud accipient de possessione fratrum suorum: Dominus enim ipse est hereditas eorum, sicut locutus est illis. Et sic intelligo scripturam sacram Numeri XVIII<sup>o</sup>, 20, cum dicitur: Dixit-  
 5 que dominus ad Aaron: In terra eorum nichil possidebitis nec habebitis partem inter eos, ego pars et hereditas tua. Haberent autem sacerdotes de optimis vescibilibus sine sollicitudine (ut patet ex Exodi XIX<sup>o</sup>, Levitici I<sup>o</sup> et IV<sup>o</sup> et capitulis sequen-  
 10 tibus). Ex istis potest colligi conclusio quod moderna cleri dotacio non est fundabilis in altero testamento.*

a Secundo principaliter obicitur per hoc quod dare aliquantam elemosinam pro aliquanto tempore est  
 15 cum paribus alicuius meriti; dare cum paribus tantam vel maiorem elemosinam per tempus diucius foret meriti amplioris, et per consequens pro tempore legis gracie, quando debet esse superhabundans caritas, debet dari elemosina largissima quoad quantitatem  
 20 muneris, quoad libertatem donacionis et quoad diuturnitatem temporis. Sed cui donarent laici nisi clero Christi a quo recipiunt elemosinas ampliores? Ergo sancti reges et prelati, leges ecclesie et ostensiones miraculi docent cum racione de maioritate meriti quod  
 25 talis dotacio ecclesie sit meritoria utrobique. Quis, b inquam, dubitat quin, si Petrus meritorie dederit elemosinam et, servato merito, superaddiderit quomodolibet elemosinam amplio-rem, quin eciam cresceret meritum aggregatum?

2. It is objected a) that the more the alms, the greater the charity,

b) that alms can be given to none better than to the clergy.

H Hic dicitur concedendo primam conclusionem: eo quod apostoli et alii cariores Christi discipuli dederunt omnia sua temporalia, sequendo Christum in evangelica paupertate, ita quod nec dacio nec receptio est

Answer: a) True, if the alms are rightly directed;

2. B: fratrum. 11. A in marg.: Conclusio. 13. A in marg.: Contra. Secunda obieccio. 14. A in marg.: Nesciat sinistra quid faciat dextra. 30. A in marg.: Responsio.

per se culpabilis sed carencia boni modi, notandum <sup>169<sup>a</sup> H</sup>  
 tamen quod maioritas meriti dantis elemosinam nec  
 absolute attenditur penes quantitatem aut valorem  
 dati nec penes quantitatem temporis pro quo datur,  
 quia iuxta diffinicionem Christi, Luce XXI<sup>o</sup>, 2, *Mulier 5*  
*paupercula mittendo quadrantem in gazophilacium*  
*plus omnibus misit.* Ideo attendendum est ad caritatem  
 a qua procedit elemosinacio corporalis. Et patet quod <sup>1</sup>  
 modus elemosinandi respicit discrecionem qua elemo-  
 sinans relevet indigentem. Ideo evangelium non <sup>10</sup>  
 precipit ut relinquens bona sua det Christi apostolis <sup>2</sup>  
 sed pauperibus ut cecis, claudis atque debilibus.  
 Secundo requirit rectitudo modi elemosine, ut tribuens  
 observet servilem humiliacionem qua sciat se esse  
 nudum ministrum Dei cui prestita sunt bona fortune, <sup>15</sup>  
 ut humiliter ac caritative distribuat. Et tercio requirit <sup>3</sup>  
 modus rectus elemosinandi ut elemosinans observet  
 puram et simplicem intencionem non appetendo  
 mundi gloriam. Et ideo docet Christus Matthei VI<sup>o</sup>,  
 2, 3, quod *faciendo elemosinam non canes ante te 20*  
*tuba sicut ypocrite, sed nesciat sinistra,* hoc est,  
 inten\*cio expectans retribucionem temporalem, *quid 169<sup>b</sup>*  
*faciat dextra;* pars intencionis qua recte et pure  
 spiritualis retribucio perpetua pro alio seculo expec-  
 tatur et secundum quod ista plus adequantur cum <sup>25</sup>  
 maiori caritate est maior elemosina in donante. Ex  
 quo patet cum veritate facti quod elemosine vocate  
 perpetue in maiori parte vel semper habent minus  
 de ratione elemosine quam dande elemosine tempo-  
 rales. Nam taliter elemosinans deficit communiter in <sup>1</sup>  
 discrecione dando magis egentibus, deficit secundo <sup>2</sup>  
 in humiliacione credendo quod data sunt sua ad  
 ordinandum quomodocunq; voluerit sine superiori  
 domino ipsum ut nudum servum suum et organum

but merit does  
not depend  
wholly on the  
amount given  
but on the  
spirit of the  
giver.

Alms must be  
given

1. to the poor,  
2. as a service  
to God,

3. without  
thought of  
worldly reward.

The founder of  
perpetual alms  
usually fails in  
all three points.

1. B: carencia. A in marg.: Conclusio. Nota rectum modum elemosinandi (Below 169<sup>a</sup> without mark of reference). 8. A in marg.: Conclusio. 19. Codd. Matth. V. 34. A A<sub>1</sub>: ut organum.

H 169<sup>b</sup> excitante, et demum communiter in elemosina tam corporali quam spirituali surrepit affectio vane glorie vel boni utilis temporalis; et (si non fallor) oculus cesaris quodammodo infectus fuerat in hiis tribus.

5 Quis rogo sciret docere quod cesar vel alius dominus secularis in fundando tam publice perpetuas elemosinas non intendit vane gloriam solempnitatis nominis sui et sui generis longis temporibus duraturam? Quod si illud preponderat intencioni dextere, faciendo ele-  
10 mosinas de alieno, peccat mortaliter.

I Et patet ad formam argumenti concedendo conclusionem et sequelam: Nam maxima elemosina in via est ut quis relinquat penitus civilem possessionem in mundo et ponat vitam presentem pro honore Dei  
15 et utilitate ecclesie dicente Christo Johannis XV, 13: *Maiorem caritatem nemo habet quam ut animam suam ponat quis pro amicis suis*; talis ei dat omnia bona sua fortune et omnia bona sua naturalia, et cum *iusti sunt omnia*, patet quod in tali dacione  
20 fundatur elemosina largissima; et patet conclusio.

Quoad quantitatem muneris, quoad libertatem donacionis et quoad diuturnitatem temporis patet  
quod viventes expropriarie religione perpetua faciunt elemosinas largissimas et ordinatissimas, quia  
25 primo miserentur anime sue placentes Deo, et secundo facientes spiritualia opera misericordie toti mundo ex vi communionis sanctorum plus ad honorem Dei prosunt ecclesie quam secularis accumulans quotlibet temporalia domui private secundum religionem preter  
30 evangelicam adinvente. Unde absit fidelem credere quod proportionaliter ad quantitatem molis vel valoris donati in foro seculi attenditur quantitas elemosine donatoris, cum infinitum maiorem elemosinam contingit quantumlibet minus valere in foro seculi.

Those who live without property give alms best.

The worth of alms does not depend on their amount.

5. A in marg.: Conclusio.

11. A in marg.: Ad argumentum.

11. 12. A A<sub>1</sub>: concedo conclusionem.

Tunc enim apostoli fecissent elemosinas nimis parcas, 169<sup>b</sup> I  
 et mundiales extollerentur supra precipuos religiosos  
 in merito, dareturque secularibus occasio ad inordinate  
 querendum et ad inordinate retinendum bona fortune,  
 ut in fine condendo grande testamentum dent grandem 5  
 elemosinam abbathe vel clero, quia certum est quod  
 proporcionaliter ad elemosinam vel opus misericordie  
 viatoris est beatificandus in patria.

or the miser  
 would be  
 justified by a  
 large bequest.

Unde logici cognoscunt quomodo data elemosina est  
 alia maior; que alia est priori quantumlibet maior 10  
 elemosina. Unde contingit quod potus aque frigide  
 sit maior elemosina danti ex simpliciori \* oculo et 169<sup>c</sup>  
 maiori fervore caritatis, quam fuit dotacio qua Con-  
 stantinus dotavit ecclesiam, vel elemosina qua rex  
 terrenus fundavit grandissimam abbatiam. Nam nisi 15  
 spirituale opus misericordie prevaleat corporali, stante  
 isto cursu ecclesie, domini seculares forent nimis  
 exaltati in celo et viri apostolici nimis mediocriter  
 premiati.

b) We ought to  
 give to the  
 clergy what  
 enables them to  
 minister spiri-  
 tually;

Et patet ad questionem qua queritur, cui seculares K  
 darent elemosinas nisi clero; nam illis tenentur dare  
 prudenter de quanto sustinerent eorum privilegia  
 data a Christo, et continuarent eorum disposicionem  
 ad rependendum elemosinas spirituales. Alias autem  
 elemosinas darent corporaliter magis egentibus. Unde 25  
 si ex ceca pietate et falsa misericordia nimis onerant  
 clerum cum possessione civili, contingit eos ex hinc  
 incidere in excommunicacionem et heresim ratione  
 ablacionis primevi privilegii concessi a Christo suis  
 discipulis, ut meminit Canon XXII<sup>a</sup> d. *Omnes*. Et 30  
 ita concedo quod dotacio ecclesie fuit altrinsecus  
 meritoria, sed dotacio ac status in quo Christus ipsam

all beyond  
 should be given  
 to the poor.

7. A in marg.: Conclusio. 10. B: purior quantumlibet. A in  
 marg.: Nota. 16. B: prevalet. 20. A in marg.: Conclusio.  
 30. B in marg.: Ecclesie dotacio fuit meritoria.

**K** 169<sup>e</sup> instituit fuit perfeccior. Unde verisimile est quod multi ex defectu serpentine prudencie in ista elemosina ecclesie altrinsecus sunt dampnati; diuturnior autem elemosina est breviori prestancior, sed nemo dicit  
 5 quod diuturnitas elemosine penes formam diuturnitatis expresse in cartis regulariter attendatur, cum stat elemosinam horalem de correptione fraterna manere perpetuo in fructu, ubi elemosina cartalis sub nomine perpetuitatis expressa extinguitur infra annum tam  
 10 in substancia elemosine quam in fructu. Sic ergo dans prudenter, ferventer et paulative elemosinas continue plus crescit et superaddit elemosinas quam ceteris paribus faceret sub signo elemosine perpetue dando simul, quia fervor caritatis et vigil custodia  
 15 rectificande elemosine forent meritorius conservata.

Tercio principaliter arguitur per hoc quod elemosina debet sic dari, ut generi secularium elemosinanti accresceret maior utilitas et generi cleri elemosinandi accresceret plus excitativa securitas ad vigilanter per-  
 20 ficiendum officium clericale; sed quis dubitat quin hoc contingeret sub forma dotacionis perpetue? Ergo illa est dotacione temporali prestancior.

Hic dicitur quod verum assumitur, unde pro minori quilibet christianus debet credere quod in tempora-  
 25 libus dotacio temporalis excluso signo perpetuitatis humane elemosine foret undiquaque perfeccior: et patet defectus consequencie. Unde pro declaracione prime partis maioris assumpte patet eius veritas ex dictis, cum talis elemosinacio foret factis Christi et  
 30 apostolorum conformior, et per consequens elemosinanti utilior. Unde Act. III<sup>o</sup> legitur quomodo possessores agrorum vendebant et ponebant ante pedes apostolorum, non ut hereditarie vel perpetue possiderent, sed ut divideretur singulis prout cuique opus

3. Objection: Perpetual alms profit most, because they make the clergy secure to perform their duty.

Answer: This is a mere assumption, temporary alms would enable them much better to do their duty.

16. A in marg.: Contra. Tercia obieccio.  
 sponso. 31. B: quomodo possessiones.

23. A in marg.: Re-

In the primitive Church there were no foundations, but immediate distribution.

erat. Nec solum servata est illa forma elemosinandi <sup>169°</sup> K  
 in Judea, ubi Deus scivit apostolos non perpetuo per-  
 mansuros, sed \* in Asia, in India, in Ethiopia et <sup>163<sup>a</sup></sup>  
 ubicunque terrarum christiani conversi sunt et pres-  
 biteri constituti; sed indubie illi ex maiori fervore <sup>5</sup>  
 caritatis, ex maiori prudencia ac simplicitate quam  
 nostri succedentes qui sub forma dotacionis perpetue  
 dabant sua et magis quieta, ac in pace Christi plus  
 firmata est ecclesia illa primitiva conversa quam fuit  
 nostra ecclesia cesarea sic dotata. <sup>10</sup>

Unde illud magnum scisma factum per Sergium L  
 monachum sicut et illud scisma quod hodie pul-  
 lulat per duos pseudomonachos cum aliis particularibus  
 divisionibus in ecclesia causata sunt ex insaciabili  
 affectione cleri ad temporalia, quam nisi occasione <sup>15</sup>  
 dotacionis cesaree verisimiliter non haberent. Si enim  
 non esset ista dotacio, non sic contenderent pro  
 primatu, cum circa preeminenciam servilis humi-  
 litatis non fit contencio.

Quarrels and wars would end if the Church kept Christ's privilege of poverty.

Immo ut probabiliter creditur tota dissensio inter <sup>20</sup>  
 regna et gentes diversarum sectarum exoritur propter  
 omissionem culpabilem consiliorum ac privilegiorum  
 que Christus instituit clero suo. Nam si omnes redditus  
 quibus in christianismo dotatur ecclesia, forent inter  
 seculares dominos distributi et clerus ostenderet in se <sup>25</sup>  
 concorditer ac efficaciter contemptum seculi ac tercio  
 predicaret laicis vigilanter de fallaci affectione tempo-  
 ralium pro momento quo peregrinamur a domino, et  
 quomodo instantaneum seculare desiderium inducit  
 dampnacionem perpetuam, brevis autem mundi con- <sup>30</sup>  
 temptus preparat efficaciter ad beatitudinem conse-

11. A in marg.: Nota.

20. A in marg.: Conclusio.

11. Sergius III. (897—904). Comp. Gregorovius, *Gesch. der Stadt Rom im Mittelalter III*, 242 hodie; id est, 1378; per duos pseudomonachos scil. per Urbanum VI et Clementem VII.

**L** 169<sup>d</sup> quendam, tunc cessarent bella in christianismo, vel simpliciter vel in parte, et disponderetur ecclesia Christi ad conquiendum armis virtutum populum infidelem. Sic enim fuit tempore apostolorum, quando expropriarie pure secundum Christi consilia vixit clerus, sed commixtus sinistris tradicionibus humanis cum dexteris Christi consiliis, vinum in quo inebriaretur ecclesia est limphatum et genus nervorum caritatis ecclesie debilitatum et sine custode zizanium discordie  
10 undique seminatum.

**M** Cum enim corpus ecclesie sit limitatum a Deo, quibus cibis et qualiter secundum partes dispares pasceretur, Deus sicut tribuit commensurale alimentum spirituale per prelatos distribuendum fidelibus, sic dat  
15 escam corporalem parciendam per activos tam predicatoribus in agro quam contemplatoribus in lecto. Ideo usurpantibus illis violentis officium et consummentibus inordinate eorum pabulum necesse est totum corpus ecclesie esse inordinatum ex defectu observationis ordinis suarum parcium. Si enim fit bolismus in homine et breviter quocunque membro secundum appetitum caninum contra regulas virtutis regitive trahente alterius nutrimentum vel occupante alterius membri officium, fit in toto corpore discrasia. Si  
25 enim viator haberet vermem in stomacho qui consumeret nutrimentum membrorum, quomodo servaretur sanitas et valitudo eorum? Sic si sacerdotes Baal cum uxoribus et filiis consumunt mendaciter per meatus  
170<sup>a</sup> nocturnos \* et subterraneos bona plebis, patet littera  
30 Danielis XIV<sup>o</sup>: sic autem est in corpore ecclesie cuius virtus regitiva est patris sapiencia; et leges eius, ut mandata atque consilia, sunt privilegia singulariter membris ecclesie officium operandi et nutrimentum limitancia, ut membra superiora debent pasci precipue  
35 spiritu animali et regere ac movere membra supposita;

The Church is disordered when the clergy encroaches upon the work and reward assigned by God to the laity.

13. A in marg.: Nota. 17. Violentis; recte: violenter. 24. B: discrasia.

quod si dislocantur et innaturaliter pascuntur, necesse <sup>170<sup>a</sup></sup> M est ut in aliis membris fiat discordia.

All the evils in the Church spring from worldliness.

Unde credo quod nunquam in corpore ecclesie cessabit simpliciter bellum, dolus atque contencio, antequam cleri dislocacio, secularis officii usurpacio, <sup>5</sup> et per consequens officii speculatoris omissio sit per virtutem regitivam ecclesie restituta; in tanta namque armonia constituta est pars mundi superior quod secundum Commentatorem una stella addita celo vel moveret cum fatigacione et pena, vel simpliciter <sup>10</sup> non moveret; et multo magis in regno celorum quod est ecclesia contrariacio superiorum suo motori facit quod tota ecclesia fatigabiliter sit turbata. Tota autem contrariacio stat in hoc quod bona temporalia plus bonis perpetuis sunt amata. Ideo ve illis qui stulte <sup>15</sup> faciunt in affeccione pastorum temporalia spiritualibus anteponi.

The security that comes of endowments is a false one.

Si autem prelati sint magis avari, honoris mundani plus cupidi, plus viventes secundum fastum seculi, per bella excitata de bonis pauperum ad vindicandum <sup>20</sup> proprias iniurias amplius secularibus insistentes, et (quod periculosissimum est) sub pallio sanctitatis quicquid perpetraverint fuco adulterandi verbum Dei sophistice defendentes, quomodo cum isto circulo quinarii stabit regnum? Scio quod in ista rota currus <sup>25</sup> diaboli seducerentur (si fieri potest) eciam electi, et non sic preparatur ad hic augendum populum domini sed satellitum Antichristi.

Et quantum ad secundam partem assumpti, patet N quod infideliter vendicatur a clericis in talibus dota- <sup>30</sup> cionibus a mundo securitas; nam carta evangelii quam Christus concessit non potest deficere. Unde Matthei VI<sup>o</sup>, 25, precipit clero suo *ne sit sollicitus*

3. A in marg.: Nota.  
et per quod.

18. A in marg.: Nota quinque.

21. 22. B:

27. B: hoc augendum; A<sub>1</sub>: sic agendum.

29. B:

terciam partem.



N 170<sup>a</sup> *quid manducabit vel bibet, aut quomodo induatur,* The true security depends on the promise of Christ who commanded us not to be careful for these things.  
 sicut solliciti sunt viventes gentiliter, quia, ut arguit per locum a maiori: Si Deus *providet pastum volucris celi et tegumentum liliis agri,* quanto magis  
 5 domesticis fidei? Si enim tempore legis veteris quando minus suadebatur elemosina, Psalmista dicat, Psalmo XXXVI<sup>o</sup>, 26: *Junior fui, etenim senui et non vidi iustum derelictum nec semen eius querens panem,* quanto plus hodie? Tollat ergo clerus offensam  
 10 domini non declinando a lege sua, sicut communiter facimus affectando inordinate voluptatem et curiositatem, et non est compossibile quod ad deterioracionem desint nobis necessaria vite nostre, quia Matthei VI<sup>o</sup>, 33, dicit veritas: *Querite ergo primum*  
 15 *regnum Dei et iusticiam eius, et hec omnia adicientur vobis.* Privilegium autem Christi concessum Luce X<sup>o</sup>, suis discipulis est securius quam carta vel concessio mundana, cum dominus mundi qui mentiri non poterit  
 170<sup>b</sup> sic precipit: *In quamcunque domum intraveritis* \*  
 20 *ibi manete edentes et bibentes que apud illos sunt.* Sed debemus cavere sollicite ne amittamus hoc privilegium per abusum, quod fit quando contra regulam et vitam apostoli sumus hospitibus onerosi. Quomodo ergo stat cum fide et religione christiana quod  
 25 clerus confederatus et obligatus mundo per cartas plus confidit in dotacione cesarea quam divina, cum Luce XXI<sup>o</sup>, 34, precipiat ut caveamus *a crapula et curis seculi.* Et patet ex fide scripture quomodo observantes ordinem illum preposterum sunt inse-  
 30 curissimi quoad homines et quoad Deum. Oportet enim primo quod originetur in Deo securitas que non potest fundari nisi in observancia legis sue. Et

9. A in marg.: Conclusio.  
 Christo concessa.

16. A in marg.: Nota privilegia a  
 27. A in marg.: Conclusio.

29. A A<sub>1</sub>:  
 servantes ordinem.

3. Matth. VI, 26—28.

19. Luc. IX, 4.

hec ratio quare Deus ad abstergendum cecitatem <sup>170<sup>b</sup></sup> N mundanam ab oculis mentis nostre ordinat nunc translacionem regnorum in qua extinguitur cleri mundana securitas, nunc permittit predones, fures, incendium vel alium eventum fortuitum evenire. Unde <sup>5</sup> tollantur temporalia in quibus seculares clerici prepostere confidebant, et nunc tercio permittit dissensiones oriri inter partes, tollens seculi potentes de medio per quod coniectura providencie humane eciam in superioribus ecclesie sepius est cassata. <sup>10</sup>

This false security hinders Christ's priests from warning the people.

Ulterius consideret Christi discipulus si ista vocata <sup>1</sup> O mundana securitas assecurat altrinsecus elemosinatores ac elemosinatos de acceptione operum misericordie quoad Deum. Nonne ista mundialitas retardat Christi presbiteros, ut ascendant ad speculam scripture in <sup>15</sup> qua possent omnia pericula ecclesie a mundi principio usque in finem premuniendo ecclesiam speculari (ut notat scriptura Jeremie XXXI<sup>o</sup> et Ezechiel XXXIII<sup>o</sup>)? Notet secundo si ista copiosa mundana securitas <sup>2</sup> facit istos speculatores sompniferos et ignaros ad <sup>20</sup> ista pericula ecclesie previdendum, illos autem facit timidos ad pericula dampnacionis populi predicendum, et alios qui forent altilia facit reptilia, indispositos ad orandum pro subditorum salute, inter Deum et <sup>25</sup> populum mediando, vel ad merendum sibi et aliis sacramenta ministrando vel evangelium predicando. Unde notaremus parabolam Christi, Luce XII<sup>o</sup>, ubi <sup>3</sup> precipit cavere ab omni avaricia, quia non in diviciis cuiusquam vita eius est, sicut probat de quodam <sup>30</sup> divite, sollicitante se circa inhorreacionem bonorum suorum, et eadem nocte fuit anima eius rapta per demones. Cogitaremus insuper illud Ezechielis XVI<sup>o</sup>, 49: *Hec fuit iniquitas Sodome, sororis tue, superbia, 4 saturitas panis et habundancia et ocium, que qua-*

11. A in marg.: Nota bonas consideraciones. Nota contra securitatem dotacionis. 34. A A<sub>1</sub>: odium.

O 170<sup>b</sup> tuor si sint in clero occasione dotacionis, imminet exinde periculum. Si autem occasio sit data vel accepta per accidens ex tali dotacione perpetua, ubi temporalis elemosinacio foret securior, patet periculum tam in elemosinante quam elemosinato isti seculari ritui innitendo. Deus autem necessitat divites huius seculi, ut continue ministrent clero in vite necessariis, quantum de clero est necessarium ecclesie militanti.

Et patet quod non est securitas domino seculari elemosinam suam taliter impertiri, cum veritas precipit sibi Luce XVI, 9, *ut faciat sibi amicos de mammona iniquitatis*, non autem spirituales et periculosissimos inimicos. Sed Matthei X, 36, dicit Christus: *Inimici eius, domestici eius.*

170<sup>o</sup> Nulli \* enim plus subdole faciunt scisma in sancta matre ecclesia tamquam magis periculosi heretici quam illi qui videntur esse capitales ecclesie induti vestibus ovium. Unde quamvis tam de laicis quam de clero sint multi heretici, ut patet de tribus personis prescitis que relinquentur in finali iudicio (de quibus Matthei XXIV, 1), periculosior et communior heresis pululat in clero, cuius (ut alias exposui) sunt tres gradus.

The most dangerous heresy is common among the clergy and in three degrees:

P Primus est quando in clero quis aspirat ad dignitatem ecclesiasticam symoniace potius propter questum et fastum cum eis sequentibus quam meritorium officium spiritualiter serviendi. De ista heresi loquitur decretum I<sup>a</sup>, q. I, sub auctoritate Gregorii sic dicentis: *Fertur symoniaca heresis que prima contra ecclesiam Dei diabolica supplantacione surrepsit et in ipso ortu suo zelo apostolice ulcionis percussa atque dampnata est, in regni nostri finibus dominari.*

1. Clerks aspire to office in the Church for worldly ends;

9. A in marg.: Conclusio. 13. A in marg.: Conclusio. 15. A in marg.: Conclusio. 21. A A<sub>1</sub>: XXIV: deest. 24. A in marg.: In clero. A B in marg.: Nota tres gradus heresis.

Tales enim hereticos debet superior in ecclesia et <sup>170° P</sup> precipue verus Christi vicarius extirpare; omnis enim symoniacus est hereticus (ut patet I<sup>a</sup>, q. I. *Quisquis*). Nec videtur aprior destructio huius heresis quam tollere proprietatem temporalium gracia cuius 5 est talis dignitas symoniace affectata.

2. The clergy spend money wrongfully or hoard it;

Secundus gradus heresis a prelati venandus et ab utroque brachio destruendus est, cum persona dotata ecclesie, que debet esse procurator, non dominus elemosinarum datarum pauperibus, ut patet in prin- 10 cipio capituli huius et libro III Decretalium, *De Donacionibus*, cap<sup>o</sup>: *Fraternitatem*, cum, inquam, talis expendit bona ecclesie prodigaliter in pompa seculi vel consumit ipsa in cognacione vel affectione carnali, aut tercio detinet thesaurum pauperum avare affec- 15 cione terreni commodi, tunc est periculosus hereticus sed periculosissimus persona conventualis istis conditionibus heresis maculata. Patet ista heresis, ymmo antechristiana vesania ex dicto beati Gregorii posito in decretis XVI<sup>a</sup>, q. VII, sic dicentis: *Pervenit ad* 20 *nos fama sinistra quod quidam episcoporum non sacerdotibus proprie diocesis decimas atque christianorum oblationes conferant, sed potius laicalibus personis, militum videlicet sive servitorum vel (quod gravius est) eciam consanguineis. Unde si quis* 25 *amodo episcopus inventus fuerit huius divini precepti transgressor, inter maximos hereticos et pessimos antichristos non minimus habeatur, et sicut Nicena synodus de simoniacis censuit, et qui dat episcopus*

7. A in marg.: Secundus gradus.

3. Decr. II pars, caus. I, q. I, cap. V. 11. Decretal. Greg. IX lib. III, tit. XXIV, c. II. 19. Non ex dicto beati Gregorii sed potius Gregorii VII, vide Decret. II p., caus. I, q. III, c. XIII et XVI, q. VII, c. III. Vide notam Friedbergii, corp. i. c. I, 417. Hunc errorem et Johannes Hus (Opp. I, 194<sup>n</sup>) recepit.

P 170<sup>o</sup> *et qui recipiunt ab eo laici, sive pacto sive beneficio, eterni incendii ignibus deputentur.* Et multo magis communitas que debet esse religiosior et est in isto peccato pertinacior et antichristus profundior, cuius-  
 5 modi forent religiosi, viventes seculariter, distribuentes bona pauperum cognacioni sue, ut fiat mundo inclitus, militaribus atque iuridicis, ut defendant suos redditus, et (quod foret pessimum) si darent cognacioni sue carnalibus et famulis inhabilibus presentacionem ad  
 10 beneficia ecclesiastica virtute iuris patronatus. Et omnia ista innuit beatus Gregorius.

Q Tercius gradus clericalis heresis est, cum sacerdos occupat statum et bona ecclesie sine hoc quod rependat debitum ministerium ad quod pretextu elemosine et  
 15 acceptacionis solempnis officii obligatur; talis autem ut \* sic excommunicatur a domino, quia si laicus excommunicatur ab homine, eo quod iniuste detinet decimas vel elemosinas debitas sacerdoti, multo plus sacerdos excommunicatur a domino qui iniuste post  
 20 maiorem obligacionem detinet spirituales elemosinas subditorum. Obligacio, inquam, est maior, cum non licet sibi elemosinas spirituales subtrahere eciam subdito subtrahente elemosinas corporales. Sacerdotes enim Christi debent benefacere persequentibus et  
 25 diligere inimicos, et iterum subtraccio spiritualis elemosine est periculosior, cum minatur perpetuam perdicionem corporis et anime, sed neutrum tam evidenter subtraccio elemosine corporalis. Unde Jeremie XLVIII<sup>o</sup>, 10 dicitur: *Maledictus qui facit opus domini*  
 30 *fraudulenter*; et multo magis est maledictus qui recipit onus ducatus gregis dominici, quem vel proditorie ducit in precipicium, vel fraudulenter omnino subtrahit ministerium, de quo dictum est libro VI<sup>o</sup>,

3. Priests receive the endowments but do not repay them with service.

1. In decret. leges: sive precio sive beneficio.

4. A A<sub>1</sub>: pertinacior — vivente deest.

5. A A<sub>1</sub>: particulariter distribuentes.

12. A B in marg.: Tercius gradus.

cap. XX<sup>o</sup> et tribus sequentibus. Omnis autem ex-communicatus eciam rite ab homine est hereticus, et evidencius omnis excommunicatus a Deo. Unde IV<sup>a</sup>, q. I *Quod autem*, sub auctoritate secunde synodi Nicolaus papa sic loquitur: *Hereticos, inquiunt, dicimus tam eos qui ab ecclesia olim proiecti sunt, quam qui post hec a nobis anathematizati sunt. Porro si adhuc nec sic credatis, audite. Preter hos autem aiunt et eos qui fidem simulant confiteri scismaticos esse et eos qui seorsum a comunicantibus nobis episcopis collectas faciunt. Demum vero, et si quidam ab ecclesia super causis quibusdam reprehensi sunt et proiecti et excommunicati, sive ex clero sive ex laicali ordine. Dicimus omnes huiusmodi hereticos atque scismaticos.* Unde glosa dicit ibidem quod omnis excommunicatus est hereticus, et allegat decretum, XXIII<sup>a</sup>, q. IV<sup>a</sup>, *Ipsa pietas*, et XXIV<sup>a</sup>, q. III, *Illi*. Et concordant dicta de heresi libro VI<sup>o</sup>. Omnis enim vel peccans mortaliter est ut sic divisus a communione sancte matris ecclesie quod sonat hereticus.

It is heretical to infringe the privileges of the Roman Church and law-breakers do this.

Item, omnis qui nititur auferre privilegium Romane ecclesie est ut sic hereticus; quod dissipantes legem de sacerdotum officio maxime faciunt in effectum.

Item, tales periuri sunt nedum, quia negant fidem quam Christo promiserant in baptismo, in receptione sacerdotalis ordinis et in receptione illius officii, sed iurati sunt specialiter ad defendendum et retinendum (quantum sufficiunt) iura Romane ecclesie et regulas sanctorum patrum (ut patet III<sup>o</sup> Decretalium *De Iure*

1. A in marg.: Conclusio-  
communicatus eciam ab homine est hereticus.  
14. B: dicamus omnes.

1. A in marg.: Omnis rite excom-  
municatus eciam ab homine est hereticus.  
5. A A<sub>1</sub>: Hereticos  
inquam; B: inquit; recte inquiunt, sicut in decret. supra memorata et  
infra: preter hos "aiunt".  
8. In decret.: audite quod subditur.

3. 4. Decr. II pars, c. IV, q. I, cap. II.  
lib. II, tit. XXIV, c. IV.

30. Decr. Greg. IX,

R 170<sup>d</sup> *Iurando. Ego episcopus*). Quod si in isto contra Romanam ecclesiam incurrunt periurium, quomodo non papa primus divideret eos a sua ecclesia cui tam proditorie sic illudunt? Heresis ergo symonia-  
5 corum in ingressu non per hostium, in progressu quo prodigaliter consumunt bona pauperum, et maxime in omissione debiti officii curatorum videtur inficere tam ecclesiam quam Romanum imperium.

## CAP. XIV.

A 171<sup>a</sup> \* Antequam respondeam ad magistrales obiectus, Two doubts to be solved:  
1. Whether the endowment of the Roman Church is consistent with the faith. sunt duo dubia breviter transcurrenda. Primo, quomodo stat cum fide scripture dotacio Romane ecclesie. Videtur enim ex multis dictis superius expresse innui quod non sine gravi peccato altrinsecus potest tale  
15 privilegium temporale contra Christi privilegia introduci. Sed videtur probabile (ut alias sepe dixi) quod illa dotacio sicut et particularium ecclesiarum possunt sic racionabiliter colorari, quod seculares domini videntes quod vita expropriaria qualem Christus et  
20 sui apostoli vixerant est seculari ac civili conversacione perfectior, et sic ad exonerandum eos, ad accumulandum eis meritum, ad multiplicandum milites Christi qui distrahant mundum a vita mundana, cum  
25 dederunt titulo elemosine suum seculare dominium, non ut sacerdotes Christi civiliter aut seculariter dominantur, sed ut servantes humilitatem, paupertatem et penalitatem priorem fideliter ministrent pauperibus elemosinas ad hoc datas, ut vel sic dis-  
30 traheretur mundus a conversacione civili et ritu quem

Probably in its first intention it was directed to help the clergy to minister more effectually;

S. imperium; in cod. A sequitur: Myly Czechowe, id est: Carissimi Bohemi.

10. A in marg.: Materia pro dotacione ecclesie (Above 171<sup>a</sup> without mark of reference).

16. A in marg.: Responsio.

and otherwise  
it is certainly  
not consistent  
with Christ's  
religion.

ante Christum observaverant mundiales. Nec credo <sup>171<sup>a</sup></sup> A  
quod ista condicione dimissa nec secularium dotacio  
nec cleri Christi admissio cum religione Christi sit  
compossibiliter sustinenda; talis autem dotacio, sonans  
in puram et perpetuam elemosinam, utrimque est a 5  
tota trinitate auctorizabilis. et fundabilis in scriptura.

Modern pre-  
lates say that  
Christ was ruler  
over the world  
and they inherit  
his rights (as  
vicars).

Sed hic recalitrant moderni prepositi, dicentes  
quod licet eis civiliter ac seculariter dominari, et quod  
secularis dominacio fuit iurepoli debita Christi vicariis,  
cum Christus dominatus fuit seculariter toti mundo. 10  
Unde (ut inquit) Constantinus non dotavit ecclesiam,  
sed illud dominium quod ipse ac predecessores sic  
occuparunt tyrannice, humiliter et debite diviserunt,  
unde Christus, Petrus, Clemens et alii precedentes  
beatum Silvestrum habuerunt ius plenum ad totum 15  
imperium, sed non erant in possessione ante conces-  
sionem humilem Constantini.

This is a great  
heresy:

Et inter omnes hereses dissipantes religionem B  
christianam et fidem scripture hec est una precipua.  
Primo, inquam, claudicat in hoc quod dicit Christum 1  
habuisse ius ad dominandum civiliter, cum conversa-  
cione et sermone secundum testimonia sanctorum  
doctorum exponencium fidem evangelii docebat  
oppositum. Ipse enim dicit Luce, IX<sup>o</sup>, 58: *Vulpes  
foveas habent et volucres celi nidos, filius autem 25  
hominis non habet ubi caput suum reclinet.* Super  
quo dicit venerabilis Beda super Lucam lib. II<sup>o</sup>, c. IV<sup>o</sup>:  
*Quid me propter divicias et seculi lucra cupis sequi,  
cum tante sim paupertatis ut nec hospiciolum \* 171<sup>b</sup>  
quidem habeam et non meo utar tecto?* Et ad istum 30  
sensum illud exponitur a beato Jeronymo nec contrarie  
ab aliquo sancto (ut alias explanavi).

1. as contrary  
to Christ's  
teaching;

1. A in marg.: Contra dominacionem civilem cleri (Below 171<sup>a</sup> without  
mark of reference). 7. A B in marg.: Opinio heretica. 24. In  
codd.: Luce VIII. 27. A in marg.: Beda. 29. A: ut nec;  
sequitur lacuna. A<sub>1</sub>: meum hospiciolum.

27. Beda in Lucae evangelium Opp. tom. V, pag. 262.



B 2 Item, si Christus et sui apostoli habuissent ius ad  
 17<sup>1b</sup> civiliter dominandum, et faciliter ex oblatione mundi He and his  
 apostles refused  
 all civil power.  
 potentum possent fuisse positi in possessione pacifica,  
 ut patet de Evangelista et aliis sanctis: sequitur quod  
 5 ex desidia fuissent valde culpabiles, cum possent ita  
 faciliter quesivisse ius sibi et sue ecclesie et excusasse  
 sibi iniuriantes a sua intrusione. Hoc autem est con-  
 tra evangelium Luce XXII<sup>o</sup>, ubi decidens questionem  
 de maioritate inter apostolos dicit quod opposito  
 10 modo se habet ad ritum gentilem, cum maioritas  
 inter eos attenditur penes maioritatem servicii ex  
 humilitate maiori. Ex quo I<sup>a</sup> Petri V<sup>o</sup>, 3, capit ipse  
 pro principio quod sui clerici *non sint dominantes  
 in clero.*

3 Item, illud est expresse contra iura canonica, cum 2. It is against  
 the canons.  
 sub auctoritate Augustini, distincione VIII<sup>a</sup>, canon  
 sic loquitur: *Quo iure defendis villas ecclesie, divino  
 vel humano? Divinum ius in divinis scripturis  
 habemus, humanum ius in legibus regum. Unde*  
 20 *quisquis possidet quod possidet? Nonne jure humano?*  
*Nam iure divino domini est terra et plenitudo eius.*  
*Pauperes et divites una terra supportat. Iure ergo*  
*humano dicitur: Villa hec mea est. Tolle, inquit, iura*  
*imperatoris et quis audet dicere: Villa hec mea est,*  
 25 *meus est iste servus, mea est hec domus? Si autem*  
*ut teneantur ista ab hominibus, regum iura fecerunt,*  
*vultis reticeamus leges ut gaudeatis? Unde infra,*  
 XCVI<sup>a</sup> distincione, *Constantinus*, incorporat ecclesia  
 cartam cesaris sub forma qua dotavit ecclesiam. Cum  
 30 ergo lege scripture, lege sanctorum doctorum et iuris  
 canonici non sit fundabilis secularis dominacio cleri

18. 19. A A<sub>1</sub>: scriptumhabemus; B: scriptis; Corr. e canone.  
 20. A A<sub>1</sub>: possideret.

16. Decr. I pars, dist. VIII, c. I.  
 XCVI, c. XIV.

28. Dec. I pars, dist.

Christi, qua temeritate sompniarent discoli istam <sup>171<sup>b</sup></sup> B  
blasphemiam?

If Christ could  
not rule civilly,  
how can his ser-  
vants do so?

→ Ideo (ut sepe diffuse exposui) Christus non potuit 4  
dominari civiliter, quomodo ergo doceret servos imi- 5  
tatores precipuos taliter dominari? Nonne dicit Apo- 5  
stolus, II<sup>a</sup> Corinthiorum, VIII<sup>o</sup>, 9, quod *pro nobis* inops  
et *egenus factus est*? — Nonne recitat apostolus Thy-  
motheo suo coepiscopo I, Tim. VI<sup>o</sup>, 8: *Habentes*, inquit,  
*alimenta et quibus tegamur hiis contenti simus*? Si  
ergo sit blasphemia imponere Christo quod sibi non 10  
potest competere, et (ut sepe ostendit dominus Ard-  
macanus) non potest competere Christo dominacio  
civilis, cum trahit secum de natura rei peccatum veniale,  
qua fronte presumeret fidelis imponere redemptori suo  
istam blasphemiam, specialiter cum nec ex scriptura 15  
veteris testamenti nec novi sit fundabilis talis dominacio  
cleri Christi? Si enim sit fundabilis dicas ubi? Et cum  
non sit contradiccio in scriptura sacra, oportet tollere  
leges veteris testamenti et novi que sonant in oppo-  
situm, ut patet de illis legibus allegatis hic et proximo 20  
capitulo. Ymmo cum leges ut plus \* necessarie sunt in 171<sup>o</sup>  
scriptura sacra clarius expressate (ut patet IV<sup>o</sup>, De  
Doctrina Christiana), magnum defectum imponeret sic  
opinans auctori scripture quod nullibi exprimit domi-  
nationem illam tam necessariam sue ecclesie. 25

Christ could not  
rule either in  
his godhead or  
his manhood:  
not as to his  
godhead, which  
cannot be in-  
volved in active  
life;

Item, Christus non potuit dominari civiliter secun- 5 C  
dum deitatem nec secundum humanitatem, ergo  
non potuit dominari civiliter quoad deitatem. Non  
est dubium fidei, cum secundum illam non potest  
esse activus viator proprietarius vel pars populi; nec 30  
secundum suam humanitatem, sive solus fuerit homo,  
sive in puro statu innocencie cum toto suo genere,  
sive post lapsum ipso posito capite ecclesie ut est  
modo, duobus modis prioribus non foret civilitas, nec  
tercio modo foret ipse tam proprietarius. Pro cuius 35

8. A: ad Tim.

27. A: deitatem deitatem; A<sub>1</sub>: divinitatem deitatem.

C 171<sup>o</sup> declaracione suppono dictum beati Gregorii, XXXIII<sup>o</sup> not as to his manhood, since he is one with his spouse, the Church, with whom all would be shared.  
 Moralium, cap<sup>o</sup> primo, super illo Job XIX<sup>o</sup>, 25: *Scio quod redemptor meus vivit. Sciendum, inquit, est quod redemptor unam personam se cum sua ecclesia*  
 5 *quam assumpsit exhibuit; de ipso enim dicitur: Qui est caput Christus. Rursumque de eius ecclesia scriptum est: Et corpus Christi quod est ecclesia.*  
 Et sequitur quod Christum et ecclesiam unam personam credimus, hoc eciam unius persone actibus  
 10 signari videamus. Ista fide supposita arguo sic: Non est possibile quod Christus, sponsus ecclesie, faciat vel habeat quicquam humanitus nisi secundum communicationem totius sue ecclesie, quia aliter esset sponsus ingratus sponse sue, cum sit personaliter sibi ydemp-  
 15 tificatus, sed quelibet tanta communicacio excludet proprietatem civilem; ergo non est possibile quod Christus sponsus ecclesie vivat secundum proprietatem civilem. Et hec est ratio quare Christus amavit bona communia et Apostolus tantum reprobat eos qui  
 20 *querunt que sua sunt.* Unde Christus nunquam comedit, dormivit vel quomodolibet se habuit humanitus, nisi prius intendendo profectum totius ecclesie militantis, dormientis et triumphantis, eciam plus quam profectum proprium sue humanitatis. Sed quis diceret  
 25 personam hominis ut sic proprietarium civilem? Et istum articulum fidei ignorarunt primo apostoli, quando dixerunt: *Magister manduca*, et ille: *Ego cibum habeo manducare quem vos nescitis*, Johannis IV<sup>o</sup>, 31, 32. Et super ista ratione fundata est primeva  
 30 apostolorum religio, vivendo expropriarie, postposita vita et occupatione seculari vel civili.

6 Item, supposita veritate opinionis predicte, sequitur cum veris quod Constantinus post dotacionem ecclesie remansit hereticus sicut et omnes succedentes domini  
 35 If the prelates are right, Constantine and all later emperors were heretics, *seculares; quod repugnat approbacioni ecclesie. Et*

2. A in marg.: Christus et sua ecclesia sunt una persona.

consequencia probatur, supponendo tamquam datum <sup>171<sup>e</sup></sup> C falsigraphi quod de iure debetur pape, Christi vicario et clero suo tota civilis dominacio huius mundi.

since they only handed over a part of what was due and kept back the rest.

Et arguo sic: Ad hoc quod debitor vel iniuste D aliena detinens sit absolutus quoad Deum, oportet 5 quod plene satisfaciatur, sed sic non fecit Constantinus, cum medietatem imperii sibi retinuit. Cum ergo illa medietas fuit tantum debita sicut medietas occidua restituta, videtur quod remansit in debito sicut prius, nam secundum Augustinum, Epistola XXXVII<sup>a</sup>, <sup>10</sup> *non dimittitur peccatum nisi restituatur ablatum.* Unde (sicut dixi in materia De Privilegiis) Deus non \* <sup>171<sup>d</sup></sup> potest remittere vel licenciare debitorem, ne satisfaciatur, et hinc dixi periculosum esse quod quis auctorizet vel foveat sufficientem fugitivum, ne solvat <sup>15</sup> creditori debitum corporale, dicente Augustino in supradicta epistola ad Macedonium: *Illud, inquit, fidentissime dixerim, eum qui pro homine ad hoc intervenit, ne mala oblata restituatur, et qui ad se fugientem, quantum honeste potest, ad restituendum <sup>20</sup> non compellit, socium esse fraudis et criminis.* Numquid credimus prepositum loci refugii posse honeste compellere fugitivum sufficientem, ut vel exeat locum tamquam eius violator, vel quod satisfaciatur secundum quantitatem apportati vel sufficienciam fugitivi? Illa <sup>25</sup> enim foret honestas legi Dei consona, sed applausus movens ad detencionem iniustam, et specialiter gracia participii foret diabolica facesia. Ideo (ut sepe dixi) vel oportet negare fidem scripture, rationem et sanctos <sup>30</sup> doctores, vel dicere quod talis defensio sapit hereticam pravitatem. Et idem videtur supposita opinione predicta de dominio cleri Christi; cum enim taciturnitas

8. A A<sub>1</sub>: fuit — medietas: deest. 10. A in marg.: Augustinus.  
28. A: facesia. A in marg.: Tenentur male ablata restitui (Above 171<sup>d</sup> without mark of reference).

10. Epistola (CI.III) ad Macedonium Opp. tom. II, pag. 532.

**D** 17<sup>a</sup> huius sit consensus, consensus autem talis est cum facilitate eque dampnabilis, videtur quod sic opinantes, ex hoc quod sic tacent dicere ius suum et iniuriam in qua dampnabiliter indurantur domini temporales, peccant mortaliter. Nec valet eis fingere quod beatus Silvester remisit Constantino residuum, quia (ut ista secta credit tamquam principium) non licet Christi vicario vel clero suo vel alienare vel cedere iuri patrimonii crucifixi, sic videlicet quod tam illud quam sibi equivalens sit simpliciter extra possessionem civilem cleri Christi.

and the Popes have by consent shared in their sin.

**E** 7 Item, nec est privilegium nec dos nec possessio acquisita Christi vicario nisi pro qua caput Christus fuerat crucifixus, sed Christus non fuit tanta passus pro dotacione civili vel seculari sue ecclesie clericorum, ergo talis dotacio vel dominacio civilis non est pure clero Christi conveniens. Assumptum patet ex hoc quod Christus meruit humano generi totam gratiam et omnia ad ipsam consequencia que haberet, sed iuxta alibi dicta sine gracia et caritate non est simpliciter iusta possessio; ergo nec dos nec privilegium inest clero Christi, nisi quod Christus sibi meruit paciendo; nec credo fidelem contradicere huic sentencie: nam omnes patres veteris testamenti, omnes gentiles post et ante qui vel erant iustificati vel salvati, hoc obtinuerant merito fidei et passionis Christi, cum aliter fuissent dampnati nec unquam ab originali peccato purgati et per consequens nunquam iustificati moraliter.

Christ did not die for worldly gain, but all the clergy receive from him what was won by his passion;

Nec dubium theologo qui noscit quomodo homo intendit, meretur vel emit aliqua principaliter et aliqua secundarie, accessorie vel confuse, quin Christus, sicut passus est pro redempcione tocius ecclesie, sic et pro redempcione cuiuslibet membri sui et pro quolibet bono sibi utili ad hunc finem. Si enim dici-

16. A B in marg.: Nota pro quibus Christus passus est. iustificati mortaliter.

27. 28. B:

mus quod iustus amat omnia, quod sacerdos rite ex- 171<sup>d</sup> **E**  
 communicat pro decimis et quod homo emendo  
 equum emat quamlibet partem \* eius emibilem, Christus 172<sup>a</sup>  
 ergo omnisciens emendo a patre totum genus huma-  
 num emit accessorie omne bonum sibi utile vel pri- 5  
 vilegium citra Christum. Sic enim dicit Apostolus,  
 Romanorum VIII<sup>o</sup>, 32, quod *proprio filio Deus non*  
*pepercit, sed pro nobis omnibus tradidit illum: quo-*  
*modo ergo non cum ipso omnia nobis donavit?* Ideo  
 audenter assero quod vel dominacio cleri moderni est 10  
 illicita, vel non licet excommunicare pro decimis, vel  
 Christus crucifixus est pro dominacione illa sue ecclesie  
 acquirenda; nec aliter est presumibile quod sponsa  
 Christi vocaret dotem cesaream patrimonium crucifixi.

so unless civil  
 rule was the  
 object of his  
 crucifixion the  
 clergy have not  
 received it.

It is a mere  
 fiction to say  
 that such rule  
 by the clergy is  
 not a privilege,  
 but common  
 law.

Nec valet fingere quod dominacio illa non sit pri- **F**  
 vilegium sed lex communis, quia est lex privata diu  
 post fundacionem ecclesie Christi concessa singulariter  
 clero suo. Ideo patet ex descripcione privilegii quod  
 sit sibi privilegium notabile pro hac vita. Sic enim  
 purgacio mortuorum est privilegium sancte ecclesie 20  
 quam tamen multi non appetunt. Minor autem argu-  
 menti sic ostenditur: Non fuit in Christo falsitas,  
 dolus sive duplicitas, cum secundum Apostolum, II<sup>a</sup>  
 Corinth. I<sup>o</sup>, 18, non fuit in ipso *Est et non*, sed  
 fuisset cum paribus, si fuisset crucifixus, ut post 25  
 clericatum sui imitatores seculariter dominantur. Ergo  
 hoc non intenderat paciendo; ipse enim non potuit  
 dominari seculariter sed vixit pauperem vitam summe  
 expropriarie; quod et docuit suos precipuos apostolos  
 quos voluit esse exemplaria imitanda future ecclesie. 30  
 Ipsis enim dixit quod haberent nolicionem possidendi  
 aurum vel argentum, quod non diligerent mundum  
 nec mundialia, sed quod omnino relinquerent cuncta

9. A in marg.: Conclusio. Christus non ad hoc est passus, ut acquirat dominia clero (Above 172<sup>a</sup> without mark of reference). 15. A B in marg.: Ficcio.

F 172<sup>a</sup> que possident et tollentes crucem sequantur eum (ut patet Matthei X<sup>o</sup>, Luce XIV<sup>o</sup> et sepe alibi in evangelio).

Cum ergo in facto movit apostolos suos ad facto et conversacione interpretandum hec mandata secundum vitam expropriariam et penalem, nec unquam innuit eis dominacionem civilem, fuisset nimis magnus seductor, si cum istis paribus dominacionem civilem pro statu cleri moderni intendebat ipsis adicere. Nam capitalibus exemplaribus in quibus dedit nobis 10 potestatem et regulam vivendi precipit et monuit exemplando oppositum, nec est credibile quod desereret clerum suum, tacens omnino necessarium ad conversacionem ipsorum secundum suum beneplacitum regulandam; tunc enim fuisset omnino negligens et 15 subdolos, sic quod omnes defectus nostros possemus in suam negligenciam rationabiliter retorquere; quod cum sit nefas dicere, credamus ex fide scripture et testimonio sanctorum doctorum quod in apostolis docuit totum genus cleri sequentis vivere pure ex- 20 proprietarie de elemosinis corporalibus laicorum et pro mutuo nexu caritatis habendo, non minus obligavit clerum suum ad retribucionem elemosine spiritualis, sic quod clerici sint necessariores et digniores in ecclesia quam econtra, et plus indigent seculares 25 clericis quam econtra, sicut spiritualis elemosina est prestancior corporali, et sic oportet quod laici mendicent elemosinas spirituales a clericis ad quarum retribucionem clerici amplius obligantur, sicut oportet ut clerici mendicent elemosinas corporales a laicis ad 172<sup>b</sup> quarum retribucionem multum valde sed non adeo laici sunt astricti, nec graviter feramus maioritatem obligacionis huiusmodi, quia hoc redundat in excellenciam clericorum.

Christ did not contradict himself, and he taught his apostles to live without property,

and to distribute spiritual alms.

21. A A<sub>1</sub>: motuo nexu. 22. spiritualis in codd. sic et in pluribus locis sequentibus.

29. A B in marg.: Christus plus obligatur creature sue quam econtra et similiter sacerdos laico quam econtra (Above 172<sup>b</sup> without mark of reference).

30. A A<sub>1</sub>: non deest.

Christus enim est plus obligatus creature sue quam <sup>172<sup>b</sup></sup> F  
 econtra, cum ex lege sua eterna et titulo gracie  
 prevenientis constituit se debitorem suis servis fide-  
 libus, non ut solum daret eis bonum aliquod tempo-  
 rale, sed ut daret eis se ipsum in premium sempiternum; 5  
 tantum autem non potest creatura beata domino  
 obligari, et sic tenetur sacerdos rependere subditis  
 spirituales elemosinas. Ideo (ut dixi proximo capitulo)  
 deficiens a satisfaccione illius debiti gravius excommuni-  
 catur a domino, et per consequens periculosius cadit <sup>10</sup>  
 in heresim in tantum quod, si Deus per impossibile  
 deficeret a debito ad quod se obligavit, gracie  
 promittendo et meritum proficiendo, ipse foret summus  
 hereticus. Nec feramus graviter quod quantumcunque  
 nobiles quoad mundum ad tantum se humiliant pro <sup>15</sup>  
 Christo quod deveniant elemosinarii pauperum sub-  
 ditorum, tum quia Christus nobilissimus recepit ad  
 sui egenciam relevandam tam a viris secularibus quam  
 a devotis feminis elemosinas corporales, tum eciam  
 quia ex tali humiliacione et ministerii complecione <sup>20</sup>  
 crescit prepositi maioritas quoad Deum.

There should be  
 no distinction  
 of secular and  
 regular, but all  
 the clergy  
 should live only  
 on alms.

Sic ergo non est quoad hoc distincio inter fratres, &  
 inter possessionatos et inter curatos, viventes de  
 decimis et oblacionibus, quin omnes debemus vivere <sup>25</sup>  
 expropriarie de elemosinis laicorum et omnes debe-  
 mus esse procuratores, non civiles possessores bono-  
 rum pauperum, iuxta preceptum Christi Matthei X<sup>o</sup>,  
 nec potest conventualis conversacio vel solitaria aut  
 prelacia maior vel minor tollere hoc debitum, sed  
 omnes tenemur esse fideles dispensatores thesauri <sup>30</sup>  
 spiritualis vel corporalis domini secundum mensuram  
 donacionis Christi; illi autem sunt superiores quoad  
 Deum qui instar apostolorum plus deserentes mundum  
 seminant efficacius verbum Dei. Unde ritus moderni

1. A in marg.: Conclusio.

22. A in marg.: Conclusio.

8. Vide supra pag. 296 et seq.



G 172<sup>b</sup> isti maxime religioni supperadditi alios iuvando facili-  
 tant et alios retardando difficultant, sed utrobique qui  
 ex maiori caritate plus defenderit et docuerit legem  
 domini acceptior erit illi; *non enim est personarum*  
 5 *accepicio apud Deum*, sed quicumque ex maiori  
 caritate pro illo plus passus fuerit, magis penaliter  
 vixerit et sponse sue magis profecerit, sibi acceptior erit.

Ex istis potest speculator perpendere quomodo  
 perversa est elemosinancium intencio, et per conse-  
 10 quens religio Christiana, nam ubi donata sunt clero  
 temporalia non ut civiliter dominantur, sed ut eccle-  
 siastica elemosina serviliter dispensetur; non ut pro-  
 prietarie splendidi vel seculariter converteretur; sed ut  
 sine personarum accepcone, postposito affectu carnis  
 15 et sanguinis, elemosina divitum magis egentibus  
 ministretur; non ut clerus desēs in spirituali servicio  
 contendat seculariter pro primatu, sed ut vigilancius  
 ex maiori beneficio intendat humilius quomodo se et  
 suos subditos liberet a reatu. Sed iudicet considerans  
 20 statum seculi, que istarum parcium est pocior hīs  
 diebus; nam ad tantum invaluit oleum peccatoris  
 quod, ubi dicerentur christiani ex oleo gracie et humili  
 imitatione regis justicie, iam nimis multi sunt Anti-  
 christi ex diffusione olei regis superbie ad cuius  
 25 probacionem a nominetenus sanctuario Christi incipite.  
 172<sup>c</sup> Nonne vendicat \* antipapa, vicarius Luciferi, quod  
 debet super omnes imperatores, reges et principes  
 seculariter dominari, et ob reverenciam ordinis sibi  
 debet undique secundum modum seculi magis splen-  
 30 dide ministrari; et ad hoc intorquet scripturam sacram  
 et dicta sanctorum. Et idem vendicant multi eius  
 discipuli, verecundantes vocari subditorum elemosi-

Religion itself,  
 like alms, has  
 been perverted,

and pride has  
 taken the place  
 of serviceable  
 humility.

8. A in marg.: Clerus debet esse fidelis dispensator elemosinarum et non debet dominari pompatice super illis (Below 172<sup>b</sup> without mark of reference). 22. B: ex eo gracie. 23. A A<sub>1</sub>: nam nimis.

How ecclesiastical rule grew up.

narii sive servi, sed conversando excessive seculariter <sup>172°</sup> G  
introducunt se dominos reciproce nominari. Nam in  
primitiva ecclesia dixerunt se regulariter esse servos,  
tempore vero Augustini propter dominacionem insolentium destruendo vicia vocati sunt domini. Sed hodie 5  
plane nituntur omissione et commissione in conversacione  
ostendere quod pretendunt se esse dominos seculares;  
quod cum repugnat legi Dei et ordini, patet quanta  
monstruositas foret ex heresi circa fidem scripture  
sacre in ecclesiam introducta. Corrigendi ergo sunt 10  
blasphemi qui denigrant (quantum in eis est) causam  
Christi martirii, scilicet quod mortuus est pro domina-  
cione seculari <sup>sanis</sup> clericis adquirenda.

St. Thomas  
died to main-  
tain the right of  
rebuking kings  
and enforcing  
discipline in the  
clergy.

Et sic fingunt ingrati quod sanctus Thomas Can-  
tuariensis obiit pro dominacione seculari ablata clero <sup>15</sup>  
Anglie restituenda et dominacione civili habita confir-  
manda. Christus enim econtra mortuus est pro  
salvacione humani generis et ad docendum suos  
discipulos et specialiter clerum secularia desideria  
abnegare (ut dicit Apostolus ad Titum II°). Et sanctus 20  
Thomas mortuus est ad constanter corripendum  
reges et dominos, ne precipitent clerum in officio  
seculari nec impediunt quominus corripiatur a suo  
episcopo, et per consequens ad docendum episcopos  
nostre provincie ne ab ista correptione, et per conse- 25  
quens a defensione privilegiorum et iuris ecclesie  
timore servili de amissione temporalium retrahantur.  
Et utinam sacerdotes superiores nostri regni addicerent  
intellectu et affectu istam geminam leccionem.

Objection:  
All things be-  
long to Christ  
and he has given  
all to his vicars.

Sed contra dicta arguitur per hoc quod omnia <sup>H</sup>  
bona mundi sunt patrimonium crucifixi, sed totum  
suum patrimonium concessit Petro et eius vicariis:  
ergo illorum sunt omnia bona mundi, licet ergo eis  
super suo patrimonio dominari.

2. A in marg.: Unde prelati ecclesie vocantur domini.

14. A in

marg.: Ficcio.

30. A A<sub>1</sub>: obicitur; A in marg.: Contra. Obieccio.

**H** 172° Hic concedenda est conclusio (ut alias diffuse exposui), nam *iusti sunt omnia* iure poli (ut docet Apostolus, Romanorum VIII°, et Augustinus, epistola XXXVII<sup>a</sup>, ad Macedonium). Unde clerici debent sequi patrem suum abiciendo dominationem civilem, dominando pure evangelice ex titulo caritatis. Hoc enim habent exemplatum a Christo et aliud usurpant a cesare; quod si plus appreciantur imitari cesarem quam Christum, quis dubitat quin ex degeneracione perdunt utrumque? Potest ergo clerus habere quotlibet bona ex titulo elemosine ad supplendum suum officium et distribuendum pauperibus, et in hoc imitentur Christum et eius apostolos, non autem in dominando civiliter, cum hoc foret oppositum in adiecto, et secundum istam rationem foret eis patrimonium crucifixi. Unde consideremus ne blaspheme nominemus occupacionem bonorum Christi abutendo eis heretice (ut dictum est in fine proximi capituli) vel ne nominemus divicias secundum illam rationem patrimonium crucifixi. Si, inquam, sit patrimonium crucifixi, faciamus \* ut utendo eis ad similitudinem crucifixi imperciamur ea fideliter membris pauperibus crucifixi, ut demum participemus merito crucifixi, unde abusus noster foret maxime revocabilis considerando attente de nomine patrimonii crucifixi.

**I** Contra ista arguo, primo quod omnia bona ecclesie, sive in laicis sive in clero, sunt de patrimonio crucifixi, ipse enim est heres habens in capite omnia bona mundi, et nos titulo adopcionis filialis participamus

Answer:  
It is true that the righteous have all things, but to use them in Christ's service.

Objection:  
1. All things are Christ's,

1. A in marg.: Responsio. Iusti sunt omnia. 10. B in marg.: Clerici titulo elemosine possunt habere quotlibet bona. 12. A in marg.: Nota de patrimonio crucifixi. Nota quomodo sacerdotes debent dominari evangelice toti mundo et non seculariter cesarem imitando (Below 172° without mark of reference). 26. Prima ratio. Color pro dominacione civili cleri. 29. B: adopcionis finalis.

4. Ep. CLIII in the modern Editions. 18. Vide supra pag. 297.

eorum. Nam Psalmo VIII<sup>o</sup>, 8, de illo dicitur: *Omnia* 172<sup>d</sup> I  
*subiecisti sub pedibus eius*, et Luce X<sup>o</sup>, 22, dicit iste  
 primogenitus ex multis fratribus: *Omnia mihi*  
*tradita sunt a patre meo*, et Psalmo II<sup>o</sup> alloquitur  
 pater eum: *Postula a me et dabo tibi gentes here-* 5  
*ditatem tuam, et possessionem tuam terminos terre.*

therefore his  
 chief followers  
 have a special  
 right to posses-  
 sion.

Ex istis sic arguo: Nemo vere possidet quicquam in  
 terra nisi vel Christus vel eius filius, sed quicquid  
 talis possederit, est patrimonium crucifixi, ergo nemo  
 de iure quidquam possidet nisi titulo patrimonii 10  
 crucifixi, et per consequens superiores filii, cuiusmodi  
 sunt clerici et specialiter eius vicarii, prius et excellencius  
 debent possidere de eius patrimonio quam alii seculares.

Answer:  
 This also is  
 true;

Hic dicitur quod utraque conclusio est concedenda.  
 Nam iure altissimo habet ipse tam secundum deitatem 15  
 quam secundum humanitatem omnia bona mundi,  
 et secundum derivacionem ab ipso fonte iusticie,  
 secundum gradus dignitatum participant alii bonis  
 suis, in tantum quod si ipse non fuisset incarnatus,  
 non fuisset in toto genere humano lapso simpliciter 20  
 iusta possessio, sic quod omnes patres veteris testa-  
 menti quibus Deus disposuit regnum, sive gentiles ut  
 Job, Nabuchodonosor et similes, sive Hebrei tempore  
 utriusque legis, omnes, inquam, receperunt posses-  
 siones iure Christi; qui passione sua rectificavit titulos 25  
 omnium membrorum suorum, ymmo quodammodo  
 profuit toti mundo, cum omnes dampnati, omnia  
 inanimata, et breviter tota universitas creata recipit  
 quandam perfeccionem secundam ex vita Christi, cum  
 totus mundus secundum quamlibet partem sui ratione 30  
 meriti Christi perfeccius servit Deo, cum aliter mundus  
 foret colobon, et partes inordinate forent perpetuo  
 sibi ipsis contrarie.

9. A A<sub>1</sub>: ergo — crucifici deest. 14. A in marg.: Responsio. Omnis  
 dominacio et iusta possessio est instituta ex vita Christi et sua passione.  
 21. A in marg.: Conclusio. 24. Codd.: omnes in quantum. 29. A:  
 et vita. 32. colobon in codd. recte colobos id est: truncatus.

172<sup>d</sup> **K** Ideo creditur probabiliter quod Christus necessitatus fuit lapsu supposito ad suam fabricam reparandam. Ideo dicit Luce ultimo quod *oportuit Christum pati*.

Omnes ergo domini seculares et breviter omnia mem-  
5 bra ecclesie titulo illius domini utuntur patrimonio crucifixi, et ideo oportet quod omnes eius filii, tam clerici quam laici, caveant de abusu. Et ita concedendum est quod clerici et specialiter Christi vicarii habeant prius et perfeccius patrimonium crucifixi;

but that special possession binds them all the more to use and not to abuse.

10 sed tunc oportet quod imitentur modum suum habendi et utendi quantum sufficiunt. Ipse enim habuit hec in via puro titulo gracie et humane elemosine et precise sub illa mensura sub qua fuit expropriarie necessarium ad edificacionem ecclesie  
15 et medium ad supportandum ministerium spirituale, et idem genus modi habendi reliquit appropriate  
173<sup>a</sup> clericis sortis sue, ut patet XII, q. I<sup>a</sup>, *Clericus*. Iste \* autem est modus habendi perfeccior, quia a modo mundano distraccior et modo habendi beatorum  
20 similior. Quando enim triumphantes vitam eternam possidebunt, Deus eos constituit super omnia bona sua, et tunc non habebunt usum vescendi vel corporalem imperfectum ut modo, sed usum spiritualem per intencionem in verbo, et de quanto viator ceteris  
25 paribus plus ad talem usum accesserit, de tanto perfeccius procedit; quod faciunt hii qui plus laborant ad edificacionem ecclesie et stricte, humiliter et imundialiter accipiunt gratiam necessitatis nature, quantum requiritur pro hoc fine.

**L** Sed secundo obicitur per hoc quod Christus fuit simul rex et sacerdos humanitus, sed omne privilegium quod habuit humanitus concessit Petro et eius vicariis, ergo ipsi debent esse simul reges et sacerdotes,

Objection: 2. Christ was both king and priest, so the Popes should be the same.

17. B in marg.: Nota titulum Christi ad habendum temporalia.  
21. A A<sub>1</sub>: constituet. 30. A in marg.: Secunda ratio.

17. Decret. II pars, causa XII, q. I, c. V.

habentes utrumque gladium. Sic enim legitur apostolos <sup>173<sup>a</sup></sup> **L** habuisse tempore capcionis Christi duos gladios, et Petro precepit Christus quod poneret gladium suum in vaginam. Ex quo verbo innuitur quod ecclesia Christi et navicula Petri debent habere utrumque <sup>5</sup> gladium, ut notat beatus Bernardus et quotlibet iura canonica cum concordanciis doctorum. Et hoc videtur beatum Petrum innuere I<sup>a</sup> Petri II<sup>o</sup>, 9, quando dicit: *Vos estis genus electum, regale sacerdotium etc.*

Answer:  
Christ had  
rights which he  
did not give to  
Peter.

Hic respondeo concedendo maiorem, sed nego <sup>10</sup> minorem tamquam summe hereticam. Christus enim habuit humanitus ius primogeniture nomine redemptoris humani generis et nomine capitis universalis ecclesie cum multis aliis singularibus privilegiis, que nec quanta potuit facere inesse Petro vel alicui vicario <sup>15</sup> Christi formaliter, sicut Augustinus recitat super Joh., Omelia VI<sup>a</sup>. Verumtamen Augustinus recitat super Joh., Omelia V<sup>a</sup>, Christus potuit communicasse Petro, Johanni vel alteri potestatem, ut christiani baptizarentur in nomine eorum, si sic voluisset, sed nec voluit nec <sup>20</sup> docuit, quod implicat quod non sic potuit voluisse.

Sed ulterius concedo (ut sepe alias) quod nedum ecclesia sed clerus Christi habet utrumque gladium. Ecclesia quidem cum habeat duas partes, scilicet clerum et laycos, quarum prior pars habet gladium spirituale <sup>25</sup> in se formaliter et pars laycalis secundum principes seculi habet gladium corporalem in se formaliter.

Intelligo autem per utrumque gladium ad sensum **M** misticum potenciam castigandi, priorem potenciam

10. A in marg.: Responsio.

12. B: ius deest.

14. B in marg.:

Si Christus habuit potestatem coercedi homines corporali ratione sue regalie, unde est quod sibi competere dominari civiliter denegatur.

22. A B in marg.: Nota qualiter ecclesia habet duos gladios (A: Below

173<sup>a</sup> without mark of reference).

28. B in marg.: Quid signant duo

gladii ecclesie. B: ad sensum — gladium potestatem deest.

18. Aug. In Joh. Ev. cap. I, tract. V. Opp. tom. III, pars II, pag. 323.

**M** 173<sup>a</sup> castigandi spiritualiter tam filios ecclesie quam etiam inimicos, et secundum gladium potestatem corporaliter coercedi. Et cum iste due partes ecclesie sicut omnia eius membra in omnibus que habent communicant, patet quod utraque istarum parcium habet modo suo utrumque gladium, modo quo loquitur Apostolus II<sup>a</sup> Corinthiorum II<sup>o</sup>, 3: *Meum gaudium omnium vestrum est.* Sacerdos itaque habet gladium spiritualem in se formaliter et sue iurisdictioni subiectum, ut regulet eius usum. Sed ad hoc requiritur 10  
 173<sup>b</sup> noticia utriusque testamenti, \* ut sciat docere quomodo et qualiter est ille gladius exercendus; aliter enim non daret Deus gladium illum in manus ydiote, frenetici sive litargici, qui non sciat uti ipso, ad 15  
 defensionem ecclesie secundum regulas pugnandi quas Christus instituit, sed omnino ad dampnum vel perturbacionem ecclesie. Habet ergo secularis gladium temporalem in se subiective ad illud officium exequendum; sacerdos autem habet, si sciverit, illum 20  
 gladium obiective ad eius officium regulandum, et sic utraque pars ecclesie comparticipat fructu gladii utriusque. Christus autem fuit simul rex et sacerdos, habens in se subiective utrumque gladium, modo quo impossibile fuit ut Petro vel eius vicario com- 25  
 municetur, eo quod principium generis et exemplar oportet esse perfectius, habens simplicius omnes rationes tocius generis christiani. Unde oportet quod post illud caput sive principium tocius christiani generis sint duo rami disparis vicarie, scilicet laicorum et 30  
 clericorum; et in illis ramis fundatis in eadem vite sunt quoad subiectacionem impermixte due maneres potestatum. Nec sufficit aliquis Christi vicarius sine peccato plene exercere unam illarum potestatum; multo magis ipsis confuse commixtis. Unde ad figu-

The spiritual sword is formally committed to the priest,

with an indirect control of the secular sword, which is in the hands of the laity.

The powers which were in Christ the vine are divided between the branches.

27. B: Unde oportet — christiani generis deest. clericorum; in illis.

30. A A<sub>1</sub>: cleri-

randum illas potestates precipit Christus gladios eius <sup>173<sup>b</sup></sup> **M**  
 virtutibus et diffinivit sufficienciam in duobus. Et (ut  
 notat beatus Bernardus ad papam Eugenium) per hoc  
 quod precipit Petro ponere gladium in vaginam,  
 prohibuit clero in persona vel causa sua execucionem 5  
 gladii corporalis. Christus autem servans inseparabiliter  
 summum gradum innocencie, scivit sine defectu vel  
 confusione utrumque gladium regulare et utriusque  
 status honores accipere (ut alias explanavi), nec  
 potuit cum istis statibus civiliter dominari. 10

If it is asked  
 where in Scrip-  
 ture rule is for-  
 bidden to the  
 clergy, we reply  
 by asking where  
 it is allowed.

Et si queratur ubi scriptura prohibet clerum civi- **N**  
 liter dominari, interrogo sic querentem unam aliam  
 questionem: Cum omne privilegium ecclesie sit  
 fundabile in scriptura, ubi in scriptura fundatur clero  
 potestas vel utilitas taliter dominandi? Nam secundum 15  
 Augustinum, II<sup>o</sup> De Doctrina Christiana, in fine: *Si  
 aliquid utile est, ibi invenitur*; sed nulla talis cleri  
 dominacio ibi invenitur, ergo nulla talis cleri domi-  
 nacio est utilis. Maior istius rationis est assercio  
 archidoctoris Augustini qui multum horrebat menda- 20  
 cium; que maior vel est necessaria vel summe heretica,  
 quod non dicetur ob reverenciam tanti sancti. Et pro  
 minori huius argumenti est plana induccio per sin-  
 gulas partes alterius testamenti; vel si non sit plana  
 induccio, dicat falsigraphus ubi fundatur clero Christi 25  
 taliter dominativa possessio. Nam tam necessarium et  
 tam notabile privilegium foret ab auctore scripture  
 et capite ecclesie alicubi expressatum. Sed ego non  
 reperi, nisi dicatur yronice vel per antifrasi quod

\*1. A: gladios eius; A<sub>1</sub>: gladios . . . . virtutibus. B: gladios enis (sic)  
 virtutibus. 3. A in marg.: Bernhardus. Nota. 11. A in marg.: Vide  
 cap. XXII. huius; que verba in textum codicis A<sub>1</sub> inciderunt. 14. A A<sub>1</sub>:  
 fundatur deest. B: fundabatur. A<sub>1</sub> corr. in marg.: datur. 16. A in  
 marg.: Augustinus. 17. A in marg.: Nota rationem. 29. A B in  
 marg.: Nota quod dominacio civilis cleri non est fundabilis nisi yronice.

3. Bernhardi de Consideracione lib. IV. Opp. pag. 1036.  
 15. cap. XLII. Rec. 63. Opp. tom. III, pars I, pag. 44.



N 173<sup>b</sup> in hiis tribus locis fundatur dominacio civilis clericorum. Primo in illo Luce XXII<sup>o</sup>, 25, 26: *Reges gentium dominantur eorum, vos autem non sic*; ubi 173<sup>c</sup> notum est \* quod Christus approbavit dominacionem 5 secularem regum gentilium, ut patet de Job, de Nabuchodonosor et de aliis regibus tam preteritis quam futuris. Sed iuxta beatum Bernardum interdixit eam 6 suis apostolis. Secundus locus scripture in quo taliter fundaretur seculare dominium clericorum foret preceptum Christi Matthei X<sup>o</sup>, 9: *Nolite possidere aurum neque argentum*; iuxta quod locutus est Petrus ceco, ut legitur Actorum III, 6<sup>o</sup>, dicens: *Argentum et aurum non est mihi, quod autem habeo hoc tibi do*. Et hinc tradit pro regula, V<sup>o</sup> capitulo sue prime epistole, 15 quod non simus *dominantes in clero sed forma facti gregis* ad deserendum mundum et eius concupiscencias, non coacte et invite, sed sponte et *ex animo*. 6 Tercius locus scripture est dictum Apostoli, I<sup>a</sup> Tim. VI<sup>o</sup>, 8, dicentis: *Habentes ergo alimenta et quibus 20 tegamur, hiis contenti simus*. Ille autem non est contentus alimento et tegumento qui ultra hec exigit nedum temporalium superaffluenciam ad ministrandum sed ad dominandum, nec solum clericaliter sed seculariter. Unde contendimus instancius circa iuris- 25 dictionem et secularem dominacionem tamquam nobis privilegium requisitum, quod tangit Doctor Solempnis, VI<sup>o</sup> quolibeto q. XXIII<sup>a</sup>, sed cum formidine; *quod*, inquit, *ecclesiastici temporalium habeant jurisdictionem forte non multum expedit et erat forte venenum*

Three texts that might do if they could be taken ironically.

Opinion of Henry de Gandano.

7. 8. B: eam apostolis. 15. A: sub forma. 17. B: et vite.  
18. A: apostoli apostoli. 27. A B in marg.: Henricus (B addit: hereticus) de Gandano; hereticus — hec distincio non ad Henricum sed ad Johannem de Gandavo pertinet.

27. Doctor Solempnis. This is the distinguishing name of Henricus de Gandano († 1295); comp. Jöcher, Gelehrtenlexicon, II, 1503; Fabricius, Bibl. lat. III, 200.

*quod legitur cecidisse in ecclesia Dei tempore Constantini qui in iurisdictione sua dotavit ecclesiam, sed non assero.*

who was very mild in his expressions.

Iste autem doctor reprobatus fuit acute, quia tractavit de potestate pape, ideo innuit cum formidine 5 quod debuit constanter asserere, ut docet Hugo de Sancto Victore, libro II<sup>o</sup> De Sacramentis, parte II<sup>o</sup>, capitulis III<sup>o</sup> et VII<sup>o</sup>. Nam quod amplius est quam liber usus fructus in clero, vergens ad ritum mundanum, malum est, quia sacerdotalis officii tardativum. 10 Cum ergo in istis locis scripture non fundatur clero civilitas sed plane contrarium, nec est scriptura sibi ipsi contraria, utinam illud dominium esset suspensum a clero, quousque in scriptura sacra eius invenerit fundamentum, et vellem si Deo placeret quod nullus 15 sacerdos haberet primatum vel privilegium ecclesie quousque cartam illius invenerit in scriptura. Cum enim nemo debet privilegium appetere nisi sibi utile, et secundum Augustinum *si utile est, ibi invenitur*, videtur quod ad clericum privilegiandum pertinet 20 quod cartam tam autenticam inveniat in scriptura; tunc enim laboraremus circa eius noticiam, niteremur in depositione sic nobis adversaria ex deformitate vite nostre ad cartam illam. Et tertio non acceptarem tantum onus nisi quasi nolentes ad magnam 25 instanciam populi pro spiritali suffragio nos urgentis.

All ceremonies should likewise be grounded in Scripture.

Si autem arguitur per locum a simili quod ritus nostri non valent, cum non sint fundabiles in scriptura, dico quod docto hoc de quocunque ritu est conclusio concedenda, quia tunc non sonaret ritus 30 talis pietatem vel religionem Christi. Unde pro illis que non expresse docentur in scriptura sacra, si quadam evidencia topica suadentur, non debemus

12. 13. A A<sub>1</sub>: sibi ipsa.

29. A in marg.: Nota.

30. B: tunc sonaret.

33. A in marg.: Quomodo debet defendi et teneri scriptura sacra. Ritus. B in marg.: Contendendum non est contra ritus dum topice fundantur in scriptura.

O 173<sup>e</sup> multum contendere sed conclusiones expressas ipsius scripture omnibus modis defendere. Et error huius sentencie fecit divinam theologiam contempni et leges exteras exaltari; de quo conqueritur dominus 5 per prophetam Osee VIII<sup>o</sup>, 12: *Scribam, inquit, ei multiplices leges meas que velut aliene computate sunt.* Et revera rex et lex sua sese in dilec- 173<sup>a</sup> cione et odio \* consequuntur. Et hec est causa tocius confusionis ecclesie, quod claudicat plus intendens 10 legi humanitus superaddite quam divine.

P Et si queratur ubi in scriptura fundatur lex supra- dicta fundans dotacionem ecclesie, dicitur quod fundacio proporcionaliter ad eius necessitatem fundatur implicite in illo Luce XVI<sup>o</sup>, 9: *Facite vobis amicos 15 de mammona iniquitatis,* et in illo I<sup>a</sup> Tim. VI<sup>o</sup>, 17: *Divitibus huius seculi precipe non sublime sapere, nec sperare in merito diviciarum, sed facile tribuere,* et in illo Luce X<sup>o</sup>, 5, 7: *In quamcunque domum intraveritis ibi manete edentes et bibentes que apud 20 illos sunt: dignus est enim operarius mercede sua.* Nunquam autem fundari potest in scriptura quod sacerdocio Christi conveniat dominacio civilis et sicut non est contendendum circa sequelam tante dotacionis ex scripturis cum merito clericorum, sic non est 25 contendendum circa ablacionem eius si eveniat, nisi forte de quanto docetur ex scriptura quod aufere- rens excedit regulam caritatis vel quod occupacio illorum bonorum per clerum foret sancte ecclesie utilior.

30 Tercio arguitur per hoc quod dominacio civilis est perfecta tam a Christo quam a philosophis appro- bata; perfecciori ergo parti ecclesie debet potestas illa infundi per Christum a quo est omnis potestas.

Scriptural  
authorities for  
the true law of  
endowment

Objection:  
3. Rule is a per-  
fection and so  
belongs to the  
more perfect  
part of the  
Church.

11. A in marg.: Questio. Nota fundacionem dotacionis ex lege Dei.  
23. B: non est concedendum. 25. B: concedendum circa abla-  
cionem si. 30. A in marg.: Tercia obieccio.

Sicut ergo beatus Silvester non accepit illam partem <sup>1734</sup> P imperii a Constantino, sic nec aliquis sacerdos cuiusquam terreni principis accepit ab eo dominacionem huiusmodi secularem sed immediate a Christo; prius enim tempore vel natura fuit beatus Silvester dignus <sup>5</sup> habere dominacionem illam imperii quam cesar sibi diviserat, et per consequens prius fuit data a Deo, quam cesar ipsam sibi resignaverat, et cum eque digni fuerunt prius alii Christi vicarii, videtur quod etiam illis infuit potestas taliter dominandi. Et ista <sup>10</sup> videtur sententia cuiusdam Nicolai Putanensis super epistolam ad Romanos, qui vocat episcopos ex hinc miseros, quod volunt se subicere in onere tributi et aliis serviciis exactis a brachio seculari. Et fundat se super dicto Apostoli Hebreis VII<sup>o</sup>: *Omnimodo* <sup>15</sup> *maior est ille qui benedicit, quam ille cui benedicitur*, et per hoc probat Apostolus quod Melchisedech rex Salem qui gessit typum Christi fuit maior quam Abraham cui benedixit (ut legitur Gen. XIV<sup>o</sup>). Sicut ergo sacerdocium est dignius imperio, sic oportet <sup>20</sup> Romanum pontificem esse digniorem imperatore accipiente imperium ab illo pontifice, et per consequens, oportet conferentem habere illud imperium, et non esse subiectum suo elemosinario, quia tunc non foret papa omnimode ipso maior, sed secundum <sup>25</sup> eandem rationem qua benedicit et confert sibi spirituale imperium foret ipso subieccior.

Answer:

In isto puncto sunt nimis multi maniaci, putantes Q nedum maiores sacerdotes sed minores singulos debere

6. 7. B: sibi dimiserat.  
marg.: Nicolaus Putanensis.

8. A A<sub>1</sub>: ipsam deest.  
28. A in marg.: Responsio. Arguitur  
pro dominacione civili sacerdotum et dissolvitur (Below 1734 without mark  
of reference).

11. A in

15. Verba apostoli ad Heb. VII, 7: *Sine ulla autem contradictione, quod minus est a meliori benedicitur.*

Q 17<sup>34</sup> super omnes reges et principes seculariter dominari,  
 in tantum quod iste Nicolaus dicit quod reges debent  
 esse advocati sacerdotum, quia si ipsi eque immediate  
 haberent potestatem illam cum sacerdotibus, ecclesia  
 5 non servaret monadem, eo quod forent duo capita  
 eque primo. Et in istam blasphemiam ex defectu  
 intellectus scripture incidunt multi iuriste facientes  
 suos prepositos insanire. Conceditur ergo quod domi-  
 nacio civilis sit quodammodo perfecta et necessaria  
 10 perfecte supposito ad dominandum tam clericos quam  
 174<sup>a</sup> laycos \* insolentes. Sapit tamen (in quantum talis)  
 veniale peccatum; ideo non potuit Christo competere,  
 nec auctorizatur in Christo et evangelio<sup>o</sup> expresse sed  
 innuitive, et ideo inferiori parti ecclesie quam Apostolus  
 15 1<sup>a</sup> Cor. VI<sup>o</sup>, 4, vocat *contemptibilem* debet competere.  
 Illa ergo dominacio non pure capit complecionem  
 suam a Christo, sicut spiritualis dominacio vel potestas,  
 sed completur ut sic per ritus humanos. Unde pro  
 tali complecione et legum aggregacione dicit Augustinus  
 20 super Joh., Omelia VI<sup>a</sup> (ut recitavi superius) quod  
 non iure Dei sed imperatoris dicimus quod hec villa  
 vel domus est mea, non quod ius Dei sit omnino  
 alienum a constitucionem civilis domini, cum oportet  
 legem Dei dare gratiam que est civilis domini funda-  
 25 mentum, sed non secundum illam culpam quam  
 contrahit est a Deo. Et sic intelligo Augustinum in  
 Epistola XXXVII<sup>a</sup> ad Macedonium sic dicentem: *Inter  
 mundanos quedam iura constituuntur que appellan-  
 tur civilia, non quod hinc fiat ut bene utentes sint,  
 30 sed ut male utentes minus molesti sint.* Quando autem  
 hec iura consonant legi Dei que est per se iusta, tunc

Extravagant  
 rights of rule  
 are often  
 claimed for  
 priests.

All civil rule  
 smacks of sin.

10. B: perfecta et intra. ib. domandum in codd.  
 Dominacio civilis sapit peccatum in quantum talis.  
 in evangelio. 18. A in marg.: Augustinus.  
 imperatoris.

11. B in marg.:  
 13. A A<sub>1</sub>: Christo  
 21. B: sed iure

21. See above pag. 301.

evenit quod sunt iusta, et quando deficiunt ab eius <sup>174<sup>n</sup> Q</sup> regulacione sunt iniusta. Ideo dicit veritas Matthei V<sup>o</sup>, 20: *Nisi habundaverit iusticia vestra plus quam scribarum et phariseorum, non intrabitis in regnum celorum.*

Silvester  
accepted alms,  
not civil  
authority,

Falsum ergo assumitur quod sacerdos Christi acci-<sup>R</sup>pit dominacionem civilem a Christo, sicut nec Silvester accepit a cesare, sed elemosinam accepit ab eo. Prius ergo tempore et natura habuit Silvester omnia bona imperii, immo fuit dominus super astra et omnia inferiora homine in natura, sed non titulo civili, ymmo <sup>10</sup> titulo gracie quo *iusti sunt omnia*; sed post accepit in usum corporalem titulo elemosine post donacionem cesaris, et adhuc in illa elemosinacione cesaris prius naturaliter sed non prius tempore egit Deus. Unde nec Constantinus nec Deus ipse potuit donasse domi-<sup>15</sup>nacionem civilem beato Silvestro stante puro ordine clericali, ideo cum illa non habet auctoritatem a scriptura sacra, et cum secundum Augustinum *si sit utilis, in scriptura sacra invenitur*, manifesta patet quod non ad sensum catholicum intelligitur illa carta Con-<sup>20</sup>stantini, posita in decretis, XCVI<sup>a</sup> d., *Constantinus*, quod resignavit sibi ibidem dominacionem civilem, sed elemosinam vocatam perpetuam vel stante civili dominio apud cesarem vel extincto.

which would  
have been in-  
consistent with  
his orders.

Christ bade his  
clergy be sub-  
ject to princes.

Et quantum ad dictum Nicolai Putanensis, patet <sup>25</sup> quod equivocat vel blasphemat. Nam Christus facto et verbo precepit et docuit clericos suos subdi principibus, sic enim precepit Petro Matthei XVII<sup>o</sup>, 25, quod solveret didragmam cesari pro Christo et Petro figurante suam ecclesiam, et interrogatus si licet dare <sup>30</sup> censum cesari, ostenso sibi denario cuius imago et superscriptio erat cesaris, sic subiungit: *Reddite ergo*

2. B: sunt iniusta — ideo dicit veritas deest. 3. A: vestra quam plus  
5. A in marg.: Responsio. 32. A in marg.: An benedicens univers-  
saliter sit dignior benedicto (Below 174<sup>n</sup> without mark of reference).

R 174<sup>a</sup> *que sunt cesaris cesari et que sunt Dei Deo.* Et Petrus ex ista doctrina precepit suis (quod et facto docuit) ut *sint subiecti regibus et ducibus eciam discolis* (ut patet prima Petri II<sup>o</sup>, 18). Et Apostolus docet  
 5 Rom. XIII<sup>o</sup>, 7, quomodo debemus obedire principibus, cui tributum dantes tributum, et cui vectigal vectigal, et multo magis nos qui sumus elemosinarii secularium principum debemus esse subiecti nostris elemosi-  
 174<sup>b</sup> nantibus, \* cum tam graves et sancti apostoli non sic  
 10 dotati a principibus ita fecerunt.

Uterius conceditur quod sacerdocium est dignius civili imperio, et sic minimus sacerdos (in quantum talis) est maior quam temporalis dominus (in quantum talis), cum potestas spiritualis sit prestancior corporali.

Priesthood is nobler than civil rule,

S Sed notandum (ut supra dixi) quod est dare duplicem dignitatem et maioritatem, scilicet quoad iudicium Dei secundum leges suas vel quoad iudicium mundi secundum suas leges. Quoad iudicium Dei secundum suas leges diffinit Christus Matthei XI<sup>o</sup>, 11,  
 20 quod *inter natos mulierum non surrexit maior Johanne Baptista*, nam persona humilior et ad utilitatem ecclesie ministrativior est quoad Deum maior (ut patet Luce XXII<sup>o</sup>, 27). Secundo modo ille qui secundum leges humanas habet primatum in reputatione  
 25 eorum superiorem vocatur apud mundum maior et dignior, licet sit apud Deum indignior; et isto modo constituit Constantinus quod episcopus Romanus sit dignior aliis, ut patet XCVI<sup>a</sup> d., non respiciens sive fuerit dignior sive indignior quoad Deum. Unde nec imperator  
 30 nec cardinales habent potestatem constituendi hominem in tali dignitate, nec licet fideli asserere quod, eo ipso quo isti sic decreverunt vel elegerunt, oportet Deum

but with a nobleness that depends on service, not on position.

5. in codd. Rom XII.

11. A in marg.: Responsio.

15. A in

marg.: Duplex dignitas et maiortas.

15. A: dare deest.

17. B:

quoad — leges deest.

22. B: ministracior.

27. A A<sub>1</sub>: epi-

scopus suus.

29. imperator; in codd.: A B:  $\overline{\text{I}}\overline{\text{P}}\overline{\text{R}}$ ; A<sub>1</sub>  $\overline{\text{I}}\overline{\text{P}}\overline{\text{R}}$ .

30. B:

nec habet.

assistere dando constituto in tali primatu dignitatem <sup>174<sup>b</sup></sup> S  
et maioritatem simpliciter quoad Deum, quia illud  
sacramentum non est fundabile ex scriptura sacra.

Nor does it  
follow  
that priesthood  
includes the  
right to rule.

Istis premissis patet quod Christi sacerdotium et  
clericatus in expropriariis sortis sue est dignius domi- 5  
nacione civili, sed summa stulticia foret ex istis conclu-  
dere quod omnis sacerdos debet excellencius dominari  
civiliter. Nam iuxta istam vesaniam sequeretur quod  
Deus et omnes angeli excellencius quam papa domina-  
rentur civiliter. Iste ergo dignitates in papa et impera- 10  
tore sunt disparium specierum nec sunt compossibiles  
in eadem persona simplici propter imperfectionem quam  
sapit civile dominium. Unde passiva elemosinacio est  
perfeccior quam civilis dominacio, et (ut alias dixi)  
vocata civilitas in mixto clerico facit subiectum im- 15  
perfeccius, quam foret pure clericus ceteris paribus.

Et quantum ad auctoritatem apostoli, Hebreorum T<sup>r</sup>  
VII<sup>o</sup>, 7, dicitur quod (sic habet textus noster) *sine  
ulla autem contradiccione quod minus est a meliori  
benedicitur*; quod intelligendum de benediccione 20  
auctoritativa, non positiva obice in benedicente. Nam  
omnia opera domini benedicunt creatori, et sacerdos,  
membrum diaboli, benedicit predestinato, carissimo  
filio Dei. Ideo maneat quicumque sacerdos sine hoc  
quod contradicat suo ordini et est melior layco (in 25  
quantum huiusmodi) cui potestative benedicit. Sed  
longe hoc ad inferendum quod clericus debet dominari  
civiliter, cum ratione maioritatis infertur oppositum.  
Clericus ergo debet aufugere primatum, gloriam et  
excellenciam quoad mundum, et in hoc consistit eius 30  
maioritas quoad Deum. Nec video quomodo funda-  
bitur pure ex fide scripture quod oportet imperatorem  
accipere imperium a suo pontifice. Consonum tamen  
est quod benedicat electo tamquam superior quoad

That the Em-  
peror is blessed  
by the Pope  
does not make  
the Pope an  
Emperor,

or by the same  
rule he would  
be married.

16. A: ceteris pauperibus; A, correxit; sed peribus iam extat. 23. In  
codd.: membra. 32. B in marg.: Accepicio imperii non fundatur in  
fide aut scriptura.



**T** 174<sup>b</sup> Deum, sed non oportet si confirmaverit imperatorem quod ipse sit excellencius imperator, quia tunc foret coniugatus et omnis ordinis. Sicut ergo Deus potest conferre alteri denominationem creatam, licet in se non  
 174<sup>c</sup> habeat hanc \* vel talem, sed habet in se virtutem excellencio-rem, sic est de prepositis ecclesie. Nec movet consideracio de monade, quia solus Christus est caput universalis ecclesie, sancior in clero militante, ad cuius ducatum maior pars militantis ecclesie ambulat  
 10 vias domini, est caput militantis ecclesie quoad Deum.

**V** Sed ille in quem militans ecclesia consenserit ut primatem est caput militantis ecclesie quoad mundum. In alio autem genere primatus est imperator, et sic tam papa quam imperator uterque alteri sub-  
 15 iectus, sed papa simpliciter superior si non ponat contradiccionem in nomine. Et sicut materia prima et forma sunt duo genera causarum quarum est dare materiam causam primam in suo genere, et formam causam primam in suo genere, et mundum primum  
 20 ex eis compositum utroque genere perfeccionum, sic est in elementari composicione militantis ecclesie.

Unde absit fidelem credere quod quilibet sacerdos Christi (in quantum huiusmodi) sit superior in dominatione civili quam aliquis rex vel dominus secularis,  
 25 ut dicit doctor predictus. Si tamen papa haberet dominacionem illam immediate a Christo et non ex titulo elemosine cesaris, non video quin oporteret concedere quod papa et totum genus sacerdotum dominaretur seculariter super singulos reges terre, ita  
 30 quod sicut quelibet superficies dicitur infinitum maior quam linea, sic quelibet sacerdotis dominacio civilis foret infinitum maior quam aliqua dominacio principis secularis. Et potest hoc confirmari, cum sacerdos et

Pope and Emperor have each a primacy but in different ways.

According to the claims made for the clergy every priest would be civilly above the King;

6. A B in marg. : Nota de triplici capite. 7. monade, id est: unitate.

11. B in marg. : Nota bene caput ecclesie militantis. 22. A in marg. : Nota quomodo Christus, quomodo papa et quomodo imperator sunt capita ecclesie (Above 174<sup>c</sup> without mark of reference). 33. A in marg. : Nota racionem.

and competent  
to make him  
yield up his  
kingdom.

specialiter papa potest iniungere cuicumque principi <sup>174° V</sup>  
virtute potestatis clavium quod renunciando toti  
dominacioni sue det ecclesie in perpetuam elemosinam  
cuncta que possidet. Vicarius ergo Christi potest  
virtute clavium habere quotquot bona voluerit ex 5  
privilegio concesso Petro Matthei XVI°. Sed (ut dixi  
superius) nec tenetur secularis pandere sibi peccata,  
quantumcunque restrinxerit potestatem clavium, nec  
talem penam acceptare sive consilium pro salutari  
penitencia nisi gratis voluerit, et si vicarius Christi <sup>10</sup>  
inordinate urgeat, tenetur resistere.

So the chief  
rule in England  
was claimed  
for Gregory XI.

Nec moveat quod Gregorius XI. fuerit in genere secu- 1  
laris domini capitalis dominus regni nostri, ex hoc quod  
potuit catholicare omnes cartas religiosorum possessio-  
natorum in Anglia, quo facto fuissent exempti a iurisdic- 15  
cione regali. Item, potuit arrestare per bullas suas quem- 2  
cunque hominem legium regis nostri etiam infra regnum  
nostrum, non petita licencia a rege, et tercio (quod 3  
maximum est) ipse potest hereticare quod domini tem-  
porales possunt auferre temporalia ab ecclesia delin- 20  
quente, et per consequens catholicare eius oppositum.

Such claims  
are insane.

Ista, inquiunt quidam, fecit de facto satis legitime. <sup>1 X</sup>  
Sed deliramenta sunt ista, quia sic rex Anglie teneret  
de utroque archiepiscopo in capite, non econtra; sicut  
enim papa se habet ad cesarem, sic archiepiscopus <sup>25</sup>  
noster se habet ad regem quoad illud genus domini.

Supreme power  
might as well  
be claimed for  
every friar,

Item, tunc omnes fratres ex vi potestatis clavium <sup>2</sup>  
dominantur seculariter toti mundo, quod est contra <sup>174°</sup>  
professionem eorum et (ut ipsi vere credunt) contra  
legem Christi. Sic enim quilibet dominus secularis <sup>30</sup>  
iniuriaretur presbitero detinendo sua temporalia.

or simple  
priest;

Item, quilibet simplex sacerdos habet parem potesta- <sup>3</sup>  
tem ordinis cum papa, et ad illam potestatem ordinis  
consequitur essentialiter proportionalis potestas secula-

12. A in marg.: Triplex obiectus. 16. B: bullas suas quidcunque.  
22. A in marg.: Responso. 27. A in marg.: Contra dominacionem  
civilem cleri (Below 174° without mark of reference).

X 174<sup>a</sup> ris domini; ergo quilibet simplex sacerdos habet titulum de iure ad dominandum seculariter toti mundo. Sed die buphotracti maledicti tot dominati; tunc enim nec foret ordo nec civilis dominatio, nec oporteret sacerdotes acqui-  
5 rere sibi titulos in suscipiendo ordines, cum illo titulo ordinum excellunt seculariter quemlibet regem mundi.

4 Item, parem potestatem dominandi seculariter habet quilibet presbiter regni nostri, sicut haberet supposito quod ipse solus foret sacerdos in Anglia et rex noster  
10 conquireret quotquot regna, sed tunc foret secularis dominus capitaliter omnium bonorum regni nostri. Ergo et modo de iure. Aliter enim sequeretur quod civilis dominatio pape dependeret ab integritate dominacionis imperii, et per consequens, papa nitendo  
15 destruere imperium, destrueret proprium civile dominium, vel si ipse debet dominari seculariter super omnes naciones iam infideles, per idem quilibet sacerdos habet ius ad taliter dominandum.

5 Item, tunc superflueret carta cesaris tamquam im-  
20 possibilis et heretica, non ergo incorporanda foret in canone tamquam paris auctoritatis cum dictis sanctorum doctorum, ut patet XCVI<sup>a</sup> d. *Constantinus*; ibi enim dicitur quod Constantinus quarto die sui baptismi contulit privilegium Romano pontifici et ordinavit ut,  
25 sicut ipse imperat aliis regibus, sic eius episcopus aliis sacerdotibus, unde iudicat et discernit quod episcopus Romanus habeat potestatem utendi insigniis regalibus, unde et sancivit, dixit et consuluit quod ditavit ac sua largitate concessit et ex imperiali potestate  
30 statuit et confirmavit ut usque in finem mundi dona

2. A A<sub>1</sub>: Sed dum; hic aliqua verba excidisse videntur. Quid sibi vult hoc verbum buphotracti? Verisimiliter legendum: Die bufo crati: maledicti tot dominati (Matthew). 12. A: modo de matre; A<sub>1</sub> de matre correxerit in: dominatur. 24. B: contulerit. 27. B in marg.: Hic probat quod papa habet auctoritatem dominandi civiliter a cesare sed non a Deo.

23. Hic memorata e decretali *Constantinus* mutatis tamen aliquot verbis deprompta sunt.

who indeed on the theory would be chief lord of all our goods.

Moreover on the same theory the donation of Constantine was impossible and heretical.

sua et privilegia maneant illibata. Et multa alia verba <sup>174<sup>d</sup></sup> X  
 ibi inseruit que iuxta succedentem superbiam sonarent  
 in heresim, quia innuerent papam esse elemosinarium ce-  
 saris, et per consequens ipsum posse revocare donatum  
 condicione dirupta, cum dicit se ordinare ut per manus 5  
 beati Silvestri et successorum eius omnia disponantur.

And if that were  
 put aside no-  
 thing to the  
 same effect  
 would be found  
 in scripture.

Et credo, si ista carta relicta fuerit, non invenirent Y  
 cartam aliam in scriptura. In tales infinitas vesanias  
 antichristinas inducitur populus in ecclesia propter  
 reliccionem evangelii, propter oblivionem paupertatis 10  
 Christi et candentem cupiditatem ad fastum seculi.  
 Vidit enim quod, si beatus Silvester recepit secundum  
 dictam formam dominium illud a cesare, tunc cesar  
 habens integrum imperium, tam large benedicens pape  
 foret quoad seculum ipso maior, cum partem sue 15  
 magnificencie impertitus fuisset elemosinario suo pape.  
 Ideo querunt mendaciter alias minas hereticas et blas-  
 phemas, dicentes quod Christus, Petrus et alii domi-  
 nati sunt civiliter toti mundo, et illo iure, non iure  
 cesaris gaudent suo dominio. Idem est expresse contra 20  
 Augustinum super Joh., Omelia VI<sup>a</sup>, \* et contra decretum <sup>175<sup>a</sup></sup>  
 distincione VIII<sup>a</sup>, *Quo iure*, et contra beatum Ber-  
 nardum, libro II ad papam Eugenium: *Esto, inquit, ut*  
*alia racione tibi vindices dominatum sed non iure*  
*apostolico*, quod probat efficaciter ex scriptura. 25

CAP. XV.

A second doubt  
 is whether the  
 king may with-  
 draw Church  
 temporalities on  
 account of  
 abuse, or when  
 the clergy are  
 in contempt.

Secundum dubium est, si rex Anglie a clero suo A  
 legio potest legitime auferre temporalia donata ecclesie

12. B: Vident. 14. B: integrum dominium. 24. In codd.:  
 vendicens. Correxī e textu s. Bernardi. 25. A: scriptura. Sequuntur  
 verba: Hospodyne racz pomoc psati. Id est: Domine velis adiuvere  
 scribentem. A<sub>1</sub>: cap. XVI in textu. 27. A in marg.: Materia de  
 ablacione temporalium cleri (Above 175<sup>a</sup> without mark of reference).

22. Decr. I pars, dist. VIII, c. I. 23. Bernardi, De Con-  
 sideracione lib. sec. (Opp. pag. 1021).

A 175<sup>a</sup> pro cleri sui abusu elemosine vel contemptu. Et est dubium istud necessariissimum ad tractandum, quia multis et magnis de regno nostro videtur quod pars affirmativa conclusionis sit satis catholica, aliis  
 5 autem pinguioribus regis elemosinariis videtur quod conclusio sit omnino heretica. Et indubitanter assero quod, si conclusio ista sit heretica, supposito facto regali regum Anglie, vel totum regnum vel maior pars eius est exhinc infectum heretica pravitate; et  
 10 cum sacerdotes et specialiter episcopi et scolastici regni nostri tenentur predicere regi et regno suo periculum, patet quod ipsi specialiter et regnum communiter tenentur in isto puncto cognoscere veritatem. Non enim sunt rex et regnum adeo indurati quin,  
 15 docto quod dogma illud foret hereticum, ipsum non amplius practizarent, sed ad vocem multitudinis cleri sui concito revocarent. Sic enim ad predicacionem Jone Ninivite salubriter penitebant (ut patet Jone III<sup>o</sup> et Matthei XII<sup>o</sup>), sic eiam Nabugodonozor conversus  
 20 est ab infidelitate et salvatus finaliter virtute Dei et prudentia Danielis (ut patet in canone XXIII, q. IV. *Nabuchodonosor* ex historia prophete et testimonio Augustini); et revera videtur maior dispositio in regno nostro et eius principibus quam fuit in predicto populo  
 25 infideli. Quomodo ergo foret fidelis vel caritative diligens regem suum qui videret ipsum ex ignorantia super oram baratri paratum ad precipitium sempiternum et assistente revocandi noticia in sepe conversionis ex negligenti desidia permetteret tam gravem populum  
 30 in corpore et anima perpetuo interire, specialiter si ad speculandum et prenarrandum regis et regni pericula sit pinguiter premiatus? Nonne dicit Deus pro-

Many think he may, and that the clergy should tell the king so.

5. B: regis — videtur deest. 17. B: concicio revocarent. 22. A in marg.: Nabuchodonosor salvatus est. 27. B: ad precipitium.  
 28. A A<sub>1</sub>: in sepe conversionis. 30. B: interire deest.

phete Ezechielis XXXIII<sup>o</sup>, 7, 8: *Et tu fili hominis* 175<sup>a</sup> A  
*speculatorem dedi te domui Israel, audiens ergo ex*  
*ore meo sermonem annunciabis eis ex me. Si me*  
*dicente ad impium: Impie, morte morieris, non fueris*  
*locutus, ut custodiat se impius a via sua, ipse impius* 5  
*in iniquitate sua morietur, sanguinem autem eius de*  
*manu tua requiram.* Et multo magis in tempore  
 legis gracie, quando debemus ex lege Christi habere  
 ampliorem noticiam et amorem et insuper habemus  
 a rege temporalem retributionem amplius quam habuit 10  
 Ezechiel vel quam propheta alius veteris testamenti.  
 Dampnabilis ergo foret nostra signicies.

Three futile  
 reasons for not  
 warning:

1. The king  
 would take  
 away our tem-  
 poralities.

2. The matter  
 has been decid-  
 ed in the  
 Papal Court.

3. The realm  
 goes on well  
 while the clergy  
 is silent.

Nec valet ista triplex infamis instancia, prima qua 1 B  
 dicitur quod rex et regnum forent exhinc exasperati  
 ad auferendum temporalia que habemus. Ista enim 15  
 accusans obieccio indicat quod plus diligimus nostra  
 temporalia quam datorem, cum irreligiose plus time-  
 mus amissionem nostrorum temporalium quam amis-  
 sionem perpetuam corporis et anime regis nostri.  
 Secunda instancia dicit quod ista materia \* ventilata 175<sup>b</sup> 2  
 est et decisa in Romana curia coram papa. Reuera  
 non credo sed, supposito quod sic, illi quibus illud  
 est cognitum sunt accusabiles tamquam proditores  
 qui sic celant istud periculum. Nam infinitum plus  
 est periculi quam si quotlibet corporales hostes ex 25  
 scitu celantis invaderent et destruerent funditus regnum  
 nostrum, et insuper cum tales dampnantes istam  
 materiam sunt mortui vel divisi, stultum foret ex-  
 spectare publicacionem decisionis eorum in tanto  
 periculo. Tercia instancia dicit quod tam rex quam 3  
 regnum processit prospere, quando clerus noster a  
 tractatu talis materie supersedit. Ista ficticia destructa

1. A in marg.: Mate (verbum Bohemicum) id est: habetis (sive habete).  
 4. A A<sub>1</sub>: Impie deest. 12. A A<sub>1</sub>: signicies. B: singulicies. 13. A in  
 marg.: Triplex instancia. 20. B: ventilata.

B 17<sup>5</sup> est superius XII. cap.; et in proposito inficit se ipsam.

Quomodo, inquam, regno nostro inesset prosperitas, quando a rege et capitalibus eius tam prelati quam dominis defenderetur tanta iniquitas. *Error enim cui*  
 5 *non resistitur approbatur;* sed altera istarum est nedum error sed heresis pro qua dignum esset ut rex et totum suum sacerdocium destruat. Ideo non  
 10 dubium rex et domini seculares sed specialiter prelati regni facerent in isto diligenter inquirere veritatem et excitarent defenderentque theologos hoc tractantes, cum eis incumbit errores tales discutere et de periculo regem et regni incolas premunire. Et revera ex utraque parte contradiccioni sequitur grande periculum, eo quod, sive sit hereticum sive non sit hereticum,  
 15 supposito facto magna pars regni nostri ex adhesione, ex defensione vel omissione inficitur heretica pravitate.

Such a serious question ought to be settled.

Intendo ergo isto modo procedere: primo narrare factum regum Anglie in hac parte, secundo recitare opiniones doctorum in materia, et tercio obicere contra illas.

History of the question. William I. rearranged many foundations or transferred them.

C 1 Quantum ad primum, patet legenti cronicas regni nostri quomodo Willelmus conquestor multas elemosinas regum Saxonum de abbatibus, de episcopatibus et aliis dotacionibus sub nomine perpetue elemosine pro perpetuo variavit, nunc subtrahendo, nunc transferendo  
 25 et nunc loco cleri prioris extraneos inducendo. Nec valet fingere sompnia quod vel a papa habuit licenciam plus ad ista quam ad conquestum regni de iure sibi debiti. Et sic de sompno quo fingitur ipsum post restituere omnes ablatarios clericos, sicut nec restituit heredes  
 30 Saxonum rebellantes; et revera hereticare ipsum finaliter, cum totum ius regni fuit ab ipso ad omnes reges medios successione hereditaria usque hodie derivatum, foret minis infectiva presumpcio. Infectiva dico, quia hereticaret reges clerum et populum interim suc-

Suppression of the Templars.

11. Codd.: in errores.

17. A in marg.: Nota tria.

20. A in

marg.: Nota quomodo practisata est ablacio temporalium.

32. B:

successive.

34. B: internum succedentes.

cedentes; sed dimissis destruccionibus Templariorum <sup>175<sup>b</sup></sup> C  
 et ablacionibus privatis que interim contigerunt, reco-  
 lamus de ablacionibus talibus que diebus nostris per  
 illustrem regem Edwardum tercium erant facte. Nam  
 temporalia domini Willelmi Bathman Norwycensis 5  
 capta sunt in manus regis et tenta duodecim annis  
 continuis pro contemptu. Et idem contigit de domino  
 Johanne Granson Exoniensi, de fratre Thoma de \* <sup>175<sup>c</sup></sup>  
 Lyle, episcopo Heliensi, et sic de multis ablacionibus  
 quas diebus nostris cognovimus. Ymmo Ricardus II. 10  
 rex noster sicut avus suus practizat hoc annuatim in  
 religiosis possessionatis de Francia; nec super isto  
 consulunt curiam Romanam, quia ut constanter defen-  
 dunt ista potestas directe pertinet ad coronam. Nec  
 recolo quod temporalia mobilia ablata restituunt, cum 15  
 contemptus vel forisfactura elemosinariorum regis  
 requirit ut gravius puniantur, nisi quod rex miseri-  
 corditer eos respicit, sicut in possessionem elemosina-  
 rum regni sui eos misericorditer introduxit.

Three conclu-  
 sions laid  
 down by a  
 doctor:  
 1. a definition  
 of heresy;

2. denial of the  
 King's right to  
 deprive

In ista materia est quidam doctor qui sui gracia 2 D  
 misit mihi in scriptis tres conclusiones huic materie  
 pertinentes. Prima, describendo heresim, dicit quod 1  
 posicio sive assercio heretica est error periculosus,  
 pertinaciter defensatus, directe repugnans catholice  
 veritati. Secunda, non est possibile reges Anglie 2

1. A B: templaziorum. 2. B: privatis deest. 8. A A<sub>1</sub>: Oxo-  
 niensis, B: Exoniensis. 9. A: Hyle. 11. B: hoc amicatum in.  
 20. A in marg.: Tres conclusiones.

5. Willelmus Bateman: Walsingham. Hist. Angl. I, p. 262.  
 He was bishop not quite 11 years (1344—1355) and during that  
 time he was frequently employed in embassies abroad and must  
 have been in the favour of the King. It is possible however  
 that Wyclif does not refer to a deprivation of all his temporalities,  
 but to some one estate of which he was deprived by the  
 King's courts in the course of a lawsuit (Matthew). 8. Jo-  
 hannes Graunson ap. Walsingham l. c. pag. 309. Cf. Rolls of  
 Parliament II, 245<sup>a</sup>. 8. 9. Thomas de Lyle see Walsingham  
 I, 285. 10. Cf. Rolls of Parliament III, 22<sup>b</sup>.



175° D legitime posse auferre simpliciter temporalia cleri sui. of temporalities;

3 Tercia, ii domini reges temporalia a clero suo nunquam legitime abstulerunt, sicut nec ceteris paribus poterunt in futurum. 3. denial of such right both in past and future.

1 In ista materia suppono quod loquatur de clero communiter, ut includit quemcunque habentem caracterem sacerdotalis ordinis. Si autem loquatur laxius, tantum placet. Ex quo patet quod omnes sacerdotes conversantes in Anglia sub proteccionem regis, sive

In answer we suppose  
a) that clergy includes all men in orders;

10 seculares sive religiosi, possessionati vel expropriarii, sunt clerus legius regis Anglie, sic enim loquuntur multa decreta, nunc de clerico re et nomine, nunc autem de clerico nudo nomine, ut XL<sup>a</sup>, d. sub auctoritate Chrisostomi dicit Canon: *Multi sunt sacerdotes et*  
15 *pauci sunt sacerdotes, multi in nomine, pauci in opere, quia non locus vel cathedra facit sanctum sacerdotem sed econtra.* Abiecta itaque ista signacione difficile foret scire quis esset clericus vel sacerdos.

2 Secundo suppono quod clericus tam in Anglia quam  
20 alibi posset quantumcunque enormiter peccare quocunque genere peccatorum; patet de episcopo Scarioth, de religioso Sergio et multis aliis sacerdotibus, de quibus scriptura sacra et cronice faciunt mencionem, ymmo cotidiana experientia idem docet. Non enim  
25 habet clericus (in quantum huiusmodi) titulum sue confirmacionis a domino, sed ex testimonio sanctorum doctorum habemus quod ratione dignitatis ordinis et dyabolice temptacionis plus aspere peccant communiter gravius quam vulgares, sicut oculata fide con-

b) that it is possible for the clergy to sin grossly,

5. A in marg.: Tres supposiciones. B in marg.: Nota tres supposiciones.

14. 15. A in marg.:  $\begin{matrix} \text{Multi} \\ \text{Pauci} \end{matrix} > \text{sacerdotes.}$  15. In canone: multi nomine.

16. ibid: facit sacerdotem sed sacerdos cathedram. 20. B: enormiter peccare.

22. A<sub>1</sub> in marg.: Et Johanne papa XXIII. qui pro heretico et diabolo incarnato est condemnatus in Constanca.

13. Decreti prima pars, dist. XL, c. XII sub auctoritate auctoris Operis Imperfecti in Matth. hom. 43, cap. 23.

spicimus de pseudopapa et suis pseudocardinalibus qui ex <sup>175°</sup> D  
 cupidine fastus et questus, non autem ex cupidine meri-  
 torii profectus conturbant sanctam matrem ecclesiam.

as is evident of  
 the false Pope  
 and his suppor-  
 ters;

c) that the  
 English Kings  
 believe they  
 have the right  
 thus denied.

Tercio suppono facta regum Anglie superius me- <sup>3</sup> E  
 morata et perseveranciam regis et regni ad defenden- <sup>5</sup>  
 dum hanc potestatem tamquam legitimam et regis  
 Anglie precipuam regaliam. Ex quo sequitur quod  
 ipsi supponunt hoc regis privilegium non esse catholice  
 veritati dissonum sed consonum, cum (ut dicunt) sit  
 fundabile in scriptura in qua omnis veritas et non <sup>10</sup>  
 nisi veritas catholica est contenta.

On the doctor's  
 supposition the  
 Kings have  
 acted wrong-  
 fully;

Ex istis sic arguo: Reges Anglie sepe abstulerunt  
 temporalia simpliciter a clero suo, ut patet ex suppo-  
 sitione tertia, et nec unquam abstulerunt sic legitime,  
 nec potuerunt legitime sic auferre, ut patet ex se- <sup>15</sup>  
 cunda conclusione et tertia doctoris. Ergo in hoc  
 fecerunt qualiter non potuerunt legitime facere. Ex  
 quo sequitur ultra quod in hoc fecerunt qualiter  
 non potuerunt meritorie vel de \* lege Dei facere, et <sup>175<sup>d</sup></sup>  
 cum omne opus humanum ex deliberacione sua pre- <sup>20</sup>  
 cedens sit legitimum vel illegitimum, meritorium vel  
 demeritorium, sequitur quod illegitime et demeritorie  
 sic fecerunt, et ultra sequitur quod inciderunt ut sic  
 in errorem periculosum, quia tam corporis quam anime  
 dampnabiliter perditivum. Et supposito errore isto in <sup>25</sup>  
 facto, patet quod est pertinaciter defensatus, quia rex  
 et regnum constanter defendunt hanc potestatem  
 tamquam legitimam eciam usque ad mortem cum  
 gladio si oportet. Et quod error iste sit directe con-  
 trarius catholice veritati, patet tripliciter ex datis. Primo, <sup>1</sup>  
 quia rex sic faciendo fecit quod non licuit nec licere  
 potuit, ut sequitur ex datis. Secundo, quia iniuste

end contrary to  
 the Catholic  
 faith;

12. A in marg.: Prima ratio,  
 corrigitt: ex dictis.

23. B: ut in errorem. 30. A<sub>1</sub>:

175<sup>a</sup> **E** abstulit aliena contra mandata secunde tabule, et  
 3 **tercio**, quia fecit ista non in caritate contra veritatem  
 catholicam Apostoli, 1<sup>o</sup>, Cor. XVI<sup>o</sup>, 14: *Omnia vestra*  
*in caritate fiant*. Totum antecedens est ab adversario  
 5 concedendum. Ex quibus ultra colligitur quod reges  
 Anglie in sic faciendo sunt heretici, et cum illud usque  
 ad mortem defenderant, sequitur quod decesserunt  
 heretici et dampnati; et revera religiosus possessionatus  
 qui credit hec omnia vel remisit vel nullo modo  
 10 oraret pro dictis regibus iam defunctis et cum ex  
 titulo sic orandi tenet a rege suas elemosinas tempo-  
 rales.

and are there-  
 fore obstinate  
 heretics who  
 ought not to be  
 prayed for.

**F** Nec valet dicere quod nunquam simpliciter abstulit  
 rex temporalia clericorum, quia certum est quod  
 15 abstulit ab eis tam mobilia quam immobilia sine hoc  
 quod unquam eis restituit et talem ablacionem vocant  
 scriptura et communitas ablacionem simpliciter, vel si  
 vocetur ablacio solum secundum quid, quia solum a  
 parte ecclesie, non contendo sed scripturam et mundum  
 20 in testes invoco quod tanta confiscacio qualis memo-  
 ratur facta per reges Anglie fuit notabilis ablacio  
 temporalium.

It is a mere  
 evasion to say  
 that the depri-  
 vation was  
 qualified;

Nec valet sompnare quod post ablacionem perce-  
 perunt fructum eorum ex titulo caritatis, qua omnia  
 25 sunt iustis communia, quia multi amaro animo et  
 cum murmure ferunt ablacionem huiusmodi, nec sunt  
 in capitulo cum illis quibus ait Apostolus quod  
*rapinam bonorum suorum cum gaudio susceperunt*,  
 ymmo quomodocunque dicatur, sequitur contra  
 30 secundam conclusionem doctoris quod reges Anglie  
 possunt in casu auferre simpliciter temporalia cleri sui.

or that the  
 clergy still  
 profit by them,  
 since the right-  
 eous possess all  
 things;

8. B: erant heretici.  
 nunquam.

13. A in marg.: Ficcio.

16. B: quod

16. B: restituit talem.

23. A in marg.: Ficcio.

24. B: contra omnia quia.

26. B: ablacionem — cum gaudio deest.

28. B: cum gladio susceperunt.

or that the  
clergy cease to  
be such by  
deserving  
punishment.

Nec valet dicere quod merendo talem ablacionem <sup>175<sup>a</sup></sup> **F**  
homo desinit esse clerus, tum quia hoc est contra  
primam supposicionem, cum character ordinis sit in-  
delebilis, tum quia sic pauci vel nulli clerici posses-  
sionati docerent legitime quod gauderent privilegio <sup>5</sup>  
vel possessione ex titulo clericatus, quod nimis pre-  
iudicaret ordini nostro. Nec est mihi verisimile quod  
doctor stabit in isto, cum conclusio sua tertia dicit  
quod nulli reges Anglie temporalia a clero suo un-  
quam legitime abstulerunt, et cum aliquis ex dubio <sup>10</sup>  
fuit pro aliquo tempore fidelis clericus regis et tamen  
postea decidens a clericatu meritorio et fidelitate regis  
meruit post ut per regem sua temporalia auferantur.  
Sic enim fuit de Scarioth quoad Christum et sic notum  
est quosdam clericos alienigenas promotos in Anglia <sup>15</sup>  
coniunctos cum hostibus post regem Anglie defidasse.

Ex istis secundo arguitur quod nedum potuit sed  
decurrit eum sic dotasse ecclesiam, ut licite posset sub-  
trahere elemosinas suas in casu quo earum abusus  
vergat ad detrimentum regni et subtractionem evan- <sup>20</sup>  
geli; et scimus pro tempore antequam Britones \* et <sup>176<sup>a</sup></sup>  
Saxones dotarunt ecclesiam vel enim fuit ecclesia  
nostra dotata, et interim tempore Saxonum ante ad-  
ventum Augustini fuit fides Christi infideliter preter-  
missa, tunc isti principes primo dotantes ecclesiam <sup>25</sup>  
nostram non erant moti nisi titulo misericordie donare  
plus vel minus nostre ecclesie ut nec cesar. Potuerunt  
ergo dedisse clero nostro quantum decreverint, adi-  
ciendo quamcunque condicionem honestam voluerint,  
sed potuerant cum donacione sua primeva adiecisse <sup>30</sup>  
condicionem honestam quod elemosinarii non con-

These endow-  
ments were  
first made after  
the coming of  
Augustine.

1. A in marg.: Ficcio. 17. A in marg.: Secunda ratio. 21. In  
codd.: simus. 29. A: adiciendo quantumcunque; voluerint —  
honestam deest.

17. Comp. Hus, De ablacione bonorum temporalium l. c. fol.  
CXXII<sup>b</sup>.

**F** 176<sup>a</sup> temptant insurgentes in regem ad sui populi detrimentum. Omnia ista suppono exronicis et tamquam proxima per se notis. Non enim tenebantur reges sub pena excommunicacionis dotare suam ecclesiam dotacione perpetua plus vel minus, ut patet ex dictis; tunc enim tenerentur sub pena dampnacionis dedisse clero suum totale dominium, cuius oppositum suppono.

and may have had conditions attached to them; such as forfeiture by contempt.

**G** Et ex istis sic arguitur: Si secundum istam formam dotassent nostram ecclesiam, licite potuissent pro contemptu regis suam elemosinam subtrahere, sed cum ista condicione potuerunt dotasse nostram ecclesiam, ergo potuerunt pro contemptu cleri datam elemosinam licite subtrahere. Cum ergo illa condicio fuisset licita et honesta, consuetudoque regis et regni docent in facto condicionem illam fuisse adiectam, videtur nimis presumptuosa assercio quod principes nostri non potuerunt ab eis auferre temporalia quantumcunque deliquerint; ymmo cum absolute necessario potuerunt talem condicionem adicere, et iterum absolute necessario elemosinarii possent tantum delinquere, patet (ut sepe dixi) quod principes nostri absolute necessario potuerunt suas elemosinas subtrahere, periculo possibili imminente. Et per idem sequitur quod potuerunt cum possibilibus paribus subtrahere in futurum, quod sonat directe contra terciam conclusionem doctoris que dicit quod reges Anglie temporalia a clero suo nunquam legitime abstulerunt, sicut nec datis paribus legitime potuerunt in futurum. Et notate verba si, inquam, nec datis paribus potuerunt auferre legitime, tunc nec datis aliquibus paribus potuerunt auferre legitime, et per consequens in quantumcunque mag-

The customs of the realm show that such conditions were attached;

so our princes may on sufficient occasion withdraw alms.

8. A in marg.: Dotanda est ecclesia sub condicione (Above 176<sup>a</sup> without mark of reference). 23. B: quod cum potuerunt. 28. A in

marg.: Conclusio falsa. 29. A A<sub>1</sub>: paribus potuerunt. Codd.: in quantum. 31. A A<sub>1</sub>: quantamcunque.

nam prodicionem regni nostri clerus possessionatus <sup>176<sup>a</sup> G</sup>  
 conspiraverit vel quantumcunque magna necessitas  
 regno nostro contigerit, non liceret regi ad defensionem  
 regni bona appropriata clero suo accipere; nec dubitat  
 vel cecus logicus quin si liceret regi bona <sup>5</sup>  
 cleri in tali casu possibili qui tam sepe contigit, tunc  
 poterit cum paribus sic auferre. Sed supponendo istam  
 potenciam tamquam absolute necessariam, accedendo-  
 que ad licenciam et debitum, probo primo rationa-  
 bilitatem condicionis superius recitate: Nam rex Anglie <sup>10</sup>  
 dotans ecclesiam suam nec debuit nec potuit ipsam  
 dotare ad enervacionem vel deterioracionem regni sui.  
 Cum omnis potestas sit a Deo qui non potest dare  
 potenciam ad hunc finem, sed sic contingeret suppo-  
 sito quod rex absolute dotasset suam ecclesiam non <sup>15</sup>  
 subintelligendo condicionem illam, ergo oportuit con-  
 dicionem illam subintelligi, et per consequens, quando  
 contemptus cleri accidit, rex capiendo temporalia in  
 manus suas non facit clero illi iniuriam, cum condicio  
 ex defectu cleri dissolvitur. 20

Such a condition  
is reasonable,

for without it  
the King would  
damage his  
kingdom by  
giving  
endowments.

If he had no  
power over the  
possessions of  
the clergy he  
would not be  
King of all  
England,

Minor autem argumenti sic ostenditur: Si omnia  
 illa bona quibus \* dotatur nostra ecclesia immediate <sup>176<sup>b</sup></sup>  
 et directe pertinerent ad papam, sic quod rex non  
 habeat interesse in possessionibus vel personis, cum  
 plus quam quarta pars regni sit devoluta ad <sup>25</sup>  
 manum mortuam, sequitur quod rex noster non sit  
 rex tocius Anglie, cum plus quam quarta pars in  
 manu mortua est decisa. Stat enim aliquid esse in

10. A in marg.: Racio.  
176<sup>c</sup> without mark of reference).

21. A in marg.: De ablacione (Above  
28. B: Est vel decisa.

10. Hus: Item rex Boemie dotans ecclesiam suam nec debuit . . .  
 27. Hus l. c.: sequitur quod rex noster non sit rex tocius Boemie,  
 cum plus quam quarta pars pro clericis in manu mortua est  
 decisa . . . Comp. Loserth, Hus und Wiclif, Zur Genesis der  
 husitischen Lehre, p. 199—208. (Wiclif and Hus, transl. by  
 Evans pag. 225—235.)

G 176<sup>b</sup> regno et non de illo, sed quomodo contingeret hoc since a fourth part of the realm would be under the Pope,  
 planius quam quod omnia temporalia cleri Anglie non  
 forent sub regis regimine sed pape, cum enim dicunt  
 quod papa dominatur civiliter, nec est possibile quod  
 5 due tam disparate persone dominantur ex equo simul  
 civiliter super eodem, relinquitur eis dicere quod rex  
 noster sit quoad omnia mortificata in regno nostro  
 vel exclusus simpliciter vel pape subdominans.

H Sibi enim non licet (ut inquit) interponere de who is said to be the only ruler the clergy should acknowledge.  
 10 clero vel possessionibus suis quantumcunque deli-  
 querint, nec regi licet subtrahere temporalia eorum,  
 quantumcunque abusus vergat ad regni periculum,  
 quia (ut inquit) exempti sunt a iurisdictione regis,  
 tam in corpore quam in bonis, et immediate subiecti  
 15 pape vel suis ballivis, collectoribus vel ministris. In  
 cuius signum papa habet post mortes multorum pre-  
 latorum et abbatum in Anglia primos fructus secun-  
 dum nephandum abusum infundabiliter presumptum  
 et a regibus culpabiliter toleratum. Unde (ut alias  
 20 dixi) quicumque pertinaciter dogmatizaverint istam  
 sententiam nituntur proditorie subvertere regnum no-  
 strum. Oportet ergo de integritate regalie regis nostri  
 quod habet potestatem ad confiscandum suas elemo-  
 sinas pro contemptu, quia, cum religiosi possessionati  
 25 non sunt confirmati sed peccabiles sicut vulgus, patet,  
 cum plus elongatur a rege punire eos tam in per-  
 sonis quam in temporalibus, si rex non posset punire  
 eos in temporalibus, cessaret quoad eos omnis regalis  
 coercio, et tunc sicut angeli non sunt subiecti secu-  
 30 lariter regi Anglie nec boni nec mali, sic nec illi.  
 Nam persona vel populus existens in regno et non  
 subiecta legibus regis et regni, non dicitur esse de  
 illo regno, ut patet de comitivis depopulatricibus

So the royal power would be maimed.

5. B: desparate. sicut Angli.

19. A in marg.: Conclusio.

29. B:

33. Comitivis. Cf. Walsingham I, 302.

Customs proving the King's rights, regnorum et de dominiis alienorum regum infra alia <sup>176<sup>b</sup></sup> H regna contentis. Sed ut meminerunt recencius iuris regis, optentum est privilegio laudabili regni nostri quod in mortibus multorum sacerdotum qui de rege tenent in feodo temporalia cedant regi. Unde ex <sup>5</sup> iure patronatus confert beneficia interim vacancia, et licenciato capitulo ad novam eleccionem presentato sibi electo approbat vel reprobat sicut placet. Unde cum rex preter istas regalias aufert sepe temporalia a capitulis eciam invitis, vel oportet dicere quod omnia <sup>10</sup> ista licet sibi facere vel si non potest tunc cum facto foret hereticus, et per consequens illi ex vecordi taciturnitate et redempcione temporalium que capitaliter tenerent, de tanto heretici forent heresis sue participes. Cur ergo ex fundamento scripture sacre vel iuris <sup>15</sup> canonici hoc non docent?

acquiesced in  
by the clergy.

Again, we  
assert that the  
King's duty is  
to take from  
false clergymen  
and restore to  
the Church.

Tercio principaliter arguitur de lege Dei atque I ecclesie quod rex debet in casu subtrahere suas elemosinas a nominatenus clericis et restituere eas sancte matri ecclesie. Nam hoc foret complementum iusticie, <sup>20</sup> prodessens altrinsecus omniquaue; cum ergo ad regem maxime pertinet facere iusticiam in rebus subiectis suo dominio, sequitur quod ad regem pertinentissime spectat complementum talis justicie. Antecedens patet ex hoc quod omnis sic pertinaciter \*abutens bonis <sup>176<sup>c</sup></sup> ecclesie est hereticus (ut patet in fine XIII<sup>i</sup> cap.). Sed cum omnis hereticus iniuste occupans bona regni nostri est spoliandus, et bona restituenda veris dominis, videtur quod bona illa quibus rex tam principaliter dominatur, sunt per regem confiscanda et veris <sup>30</sup> dominis restituenda, specialiter in tam pertinaci desidia spiritualis prepositi. Nec valet dicere quod ad regem non pertinet cognoscere super heretica pravitate; quia

7. B: licento.

14. B: de tanto heretico.

19. A in marg.:

Tercia ratio.

21. B: omniquam.

26. A: XXII. cap., correxit XIII.

A<sub>1</sub>: XXII.

32. A in marg.: Ficcio.



I 176° ad regem pertinet cognoscere quod elemosinarius suus vivat clericaliter, tum quia sub illa condicione sunt elemosine sibi date, tum eciam quia degenerando ab ista vita foret monstrum maxime proditorie faciens ad 5 destruccionem regni, et per consequens incurrens contemptum regis gravissimum. Ideo idem foret cecare regem et regnum per istum fucum sophisticum et dicere illis quod non pertinet eis cognoscere quid foret saluti anime eorum et gubernacioni regni neces- 10 sarium. Et revera quicumque hoc imposuerit regi nostro, imponit sibi implicite quod non sit habilis ad regnandum. Rex ergo tenetur scire per se vel suum executivum consilium quid vergeret ad sui ac regni maius periculum, quod indubie foret omissio corri- 15 gendi quia secundum beatum Gregorium et leges quotlibet: *Qui emendare potest et negligit absque dubio participem delicti se ipsum constituit.* Consideret ergo de cleri crimine rex vel suum consilium secundum rationem qua est ipsius regni cuius rex accepit guber- 20 nacula destructivum, sicut docet beatus Gregorius in Registro lib. XI°, cap. XXIX° (ut superius allegavi).

1 Confirmatur tripliciter, primo per hoc quod iuxta decretum beati Gregorii positum XI<sup>a</sup>, q. III<sup>a</sup>, *Privilegium: Privilegium omnino debet amittere qui sibi permissa 25 abutitur potestate.* Sed omnis clericus abutens elemosinis regis sibi permissa abutitur potestate, cum ergo illa dotacio sit privilegium, sequitur quod illud omnino debet amittere. Sed per quem nisi per regem privilegiantem? Illius enim est privilegium interpretari 30 et defendere cuius est condere. Confirmatur ex illo Matthei, XIII° 12: *Omni habenti dabitur et habundabit,*

It is objected that heresy does not come within the King's cognisance;

but the King is bound to guard against all dangers to the kingdom.

Confirmation: 1. The decretals say that abuse of a privilege forfeits it.

5. B: detraccionem.

10. B: hoc imponit.

18. B in marg.:

Nota quomodo rex secundum Gregorium habet interesse ad defectus clericorum corrigendos. A in marg.: Gregorius. 22. A in marg.: Rex peccat, si non corrigit clericum elemosinis abutentem (Below 176 without mark of reference).

28. A in marg.: Triplex confirmacio.

*ab eo autem qui non habet et quod videtur habere* 176° **K**  
*auferetur ab eo.* Cum ergo rex tenetur sic habundare  
 ex titulo iusticie, videtur quod ab eo debet causari  
 ablacio sui elemosinarii, supposito quod contingat eum  
 videri habere elemosinas quas non habet; et propter 5  
 talem abusum habitualem dixi dominos temporales  
 posse auferre bona sua a clericis micius quam loquitur  
 beatus Gregorius cum canone, quia ipsi dicunt con-  
 fuse quod privilegium omnino debet amittere propter  
 abusum. Ego autem specifico abusum pertinacem qui 10  
 inducit pravitatem hereticam, et tunc nulli dubium  
 debet elemosinator subtrahere patrimonium Crucifixi.

This forfeiture  
 must be enforced by the  
 King.

2. By the same  
 decretal the  
 King loses his  
 privilege of rule  
 if he is sloth-  
 ful in correction.

Secundo confirmatur ex hoc quod rex (in quantum 2  
 huiusmodi) habet privilegium concessum a Deo et  
 acceptum a populo ad regnandum; si ergo abutitur 15  
 sua potestate in desidia correccionis, que maxime  
 spectaret ad regis officium, quis dubitat quin secun-  
 dum legem premissam rex teneretur amittere regnum  
 suum? Unde inter alia peccata regum videtur quod  
 omissio correccionis et auctorizacio curati inhabilis 20  
 sit peccatum periculosissimum a regibus absconditum,  
 cum ut sic \* sunt reges socii defensorum. Et ad illud 176<sup>d</sup>  
 potest adduci illud dictum Christi Matthei XXI°, 43:  
*Auferetur a vobis regnum et dabitur genti facienti*  
*fructus eius.* Non enim posset esse maior contemptus 25  
 domini quam de suo patrimonio contra ipsum defendere  
 hostem suum. Et ad hoc sunt multe concordancie legum  
 (ut dixi in materia De Symonia); taliter enim meretur  
 tam rex quam symoniacus ut ab eis  
 tamquam ab hereticis dominus auferatur, ut loquitur 30  
 propheta Osee V°, 6, sacerdotibus et regibus: *In armen-  
 tis suis vadent ad querendum dominum et non  
 invenient: ablatu est ab eis.* Talis ergo thesauri  
 ablacio depauperaret regnum ad sui maximum detri-

6. B: clerum abusum.  
 marg.: Nota.

13. A in marg.: Nota.

19. A in

28. 29. B: aliter enim.

32. A: suis suis.

**K** 176<sup>a</sup> mentum. Unde solebam dicere quod ablacio quedam  
 1 est utrimque bona, ut Marci II<sup>o</sup>, 20, dicit Christus  
 quod *auferetur a discipulis suis sponsus*, quandoque  
 2 tantum alterutrum bona (ut Osee V<sup>o</sup>), quandoque vero  
 5 utrimque mala, ut quando crimosi spoliant sese reci-  
 3 proce, semper autem est ablacio passiva bona abla-  
 tario permanente in caritativa paciencia.

**L** 3 Tercio confirmatur ex lege debiti elemosine spiri-  
 tualis. Nam rex tenetur tam ex iure Dei quam iure  
 10 regni servare quantum sufficit legiis suis iusticiam et  
 debitum opus spiritualis misericordie (ut patet supe-  
 rius tractatu De Privilegiis), sed precipuum opus talis  
 misericordie regi pertinens foret castigacio coactiva ad  
 continuandum suas elemosinas; ergo illud debet  
 15 impendere. Unde qui offenduntur maxime ad verbum  
 de ablacione temporalium vendicant quod seculares  
 defendant elemosinas suorum progenitorum in suo  
 robore permanentes, quod non fit (iuxta dicta XIII<sup>o</sup> cap.)  
 nisi dum ecclesia habet profectum ex modo elemosi-  
 20 nandi, sic quod collata remaneant in racione privilegii  
 vel elemosine, quod extinguitur dum elemosinarii collatis  
 elemosinis abutuntur; quamvis enim remaneat pie  
 donantis voluntas, cum donum corporale perdit racionem  
 elemosine per abusum, et fuisset meritum dona-  
 25 toris extensius, supposito quod sui elemosinarii profi-  
 cerent magis ecclesie, quia in ipsis elemosinantes magis  
 proficerent. Sic enim secundum beatum Bernardum  
 peccatum Petri Abellardi est adhuc incertum, antequam  
 noscatur quod homines ex sua heresi seducentur.  
 30 Unde solet dici communiter quod elemosina habet  
 perfeccionem essencialem que attenditur penes fervo-

3. The King is bound to see that his subjects are not deprived of spiritual aid.

4. A A<sub>1</sub>: quando deest.

15. Hus: Unde clerici qui.

18. A in

textu: XXII. cap.; correxerit in marg.

23. Voluntas deest in A et

B; A<sub>1</sub> add. in marg.

23. B: tum donum.

28. B: est adhuc

meritum, antequam.

30. A B in marg.: Nota de duplici perfeccione

elemosine.

Double merit  
of alms;  
a) essential,  
from the charity  
of the giver;  
b) accidental,  
from the fruit  
of the gift.

rem caritatis, secundum quam elemosinans miseretur, 176<sup>d</sup> L  
et perfeccionem accidentalem que capitur penes quan-  
titatem fructus ex illa occasionata posterius. Ego  
autem credo quod aliud est genus elemosinandi in  
predestinatis et aliud in prescitis. Nam tota elemosina 5  
quam facit predestinatus limitat sibi gradum beatitu-  
dinis ad quem parcialiter proficiunt singule partes  
eius. Elemosina autem totalis presciti concurrit secun-  
dum se totam ad mitigandum penam perpetuam. Si  
domini temporales (ut elemosinati vendicant) tenentur 10  
continuare elemosinas patrum quorum sunt heredes,  
tunc tenentur ad omne inde sequens formaliter, quia  
aliter contra possibilitatem obligacionis\* divine forent 177<sup>a</sup>  
ad contradictoria obligati, scilicet ad faciendum ipsas  
esse elemosinas et ad defendendum earum abusum in 15  
discolis, secundum quam rationem carent forma elemo-  
sine. Ergo cum reges Anglie tenentur servare elemo-  
sinas suorum progenitorum in sua perpetuitate, tenen-  
tur insuper ex lege spiritualis elemosine suos legios  
castigare, tenentur tercio ex obligacione qua tenentur 20  
facere legiis suis iusticiam et extinguere iniurias que  
vergunt periculosissime ad sui populi detrimentum;  
patet quod tenentur in casu bona sua ecclesie sancte  
restituere et a contemptoribus Dei sui et regni auferre.  
Hoc enim fuit pactum dotacionis primeve. Ideo 25  
audenter assero, si cum istis paribus rex noster non  
habet potestatem ad faciendum in clero suo opus  
misericorditer castigandi, non habet sufficienciam super  
totali regno nostro politice dominandi, ymmo si bene  
attendimus ad scripturam sacram et dicta de privile-  
giis ecclesie, et sonat in privilegium regis quod habeat  
potenciam taliter clericos cohercendi, et clerici habent

8. B: concurribilis.  
deest.

12. Hus: sequens formari.

14. B: scilicet

29. politice. In codd: poetice.

**L** 177<sup>a</sup> privilegium eo quod habent talem prepositum cui sic meritorie possunt subdi.

**M** Illi ergo qui dicunt quod rex habet potestatem incomprehensibilem castigando leones et faciendo corporales sanaciones cum aliis que vocant miracula, laxarent porcionem sue potencie ad regulandum regnum suum in clero, cum hoc et eius actus foret excellencius et plus fundabile ex scriptura. Nonne foret excellencius castigare freneticos, peccatores et discolos scole Christi  
 10 quam domare feras que non tantum nocent ecclesie? Nonne iterum foret opus maioris virtutis gignere virtutes in mente disciplinabili occasione castigacionis salubris, qua ablata ab ecclesia virtutes ab indomito subtrahuntur, quam inducere virtualiter corpoream  
 15 sanitatem? Utrobique namque est rex nudum instrumentum Dei qui dans regi virtutem subautenticam principaliter operatur. Et sic (ut sepe dixi) rex nedum faceret opus maioris virtutis in castigando subditos quam faciendo quoscunque actus mirabiles corporales,  
 20 sed eciam quam accumulando quotlibet temporalia cleri Christi, nam tales virtutes faciendi sanitates corporeas possunt inesse bestiis, terre nascentibus atque lapidibus sed non virtus correccionis salubris.

**N** Et iterum adieccio temporalium communiter non  
 25 est ita propinqua ultime necessitati salvacionis presentis corporee, sicut subtraccio abusi est propinqua ultime necessitati salvacionis perpetue tam corporis quam anime. Sicut enim est opus maioris misericordie auferre gladium a frenetico volente se ipsum occidere  
 30 quam dare gladium persecuto ad defendendum se a volente eum occidere, quia peius foret hominem occidi sic a se ipso quam occidi ab alio, quia primum est dampnabile et secundum semper meritorium sive

Just rule is a more excellent privilege than so called miraculous powers.

The gift of alms is a less good than the suppression of abuses;

23. B: sed nec virtus.

25. B: presentis — salvacionis deest.

30. A in marg.: Nota. B in marg.: Nota non intelligo.

iustum; et ad hoc sunt multe leges ecclesie, ut <sup>177<sup>a</sup> N</sup>  
 allegavi superius XI<sup>o</sup> cap. huius ex dictis Augustini  
 positis XXIII<sup>a</sup>, q. IV<sup>a</sup>, *Nimum*, et *Ipsa pietas*, et *Quid*  
 and so Augu- *faiet*; et illud patet V<sup>ta</sup>, q. V<sup>ta</sup>, ubi sub auctoritate  
 stine teaches. Augustini scribitur: *Non vos iudicetis malivolos esse*, <sup>5</sup>  
*quando crimen alterius indicatis; magis quippe*  
*nocentes \* non indicando crimen estis, quam si fra-* <sup>177<sup>b</sup></sup>  
*tres vestros quos indicando corrigere potestis tacendo*  
*crimen perire permittitis. Si enim frater tuus habet*  
*vulnus in corpore quod velit occultari, dum timet* <sup>10</sup>  
*secari, nonne crudeliter a te siletur et misericorditer*  
*indicatur? Quanto ergo potius debes manifestare ne*  
*deterius putrescat in corde? Et sequitur: Non omnis*  
*qui parcit amicus est, nec omnis qui verberat ini-*  
*micus; meliora enim sunt vulnera amici quam* <sup>15</sup>  
*fraudenta oscula inimici; melius est cum severitate*  
*diligere quam cum lenitate decipere. Et sequitur*  
*ad propositum: Utilius esurienti panis tollitur, si*  
*de cibo securus negligat iusticiam, quam esurienti*  
*panis frangitur, ut iniusticie seductus acquiescat.* <sup>20</sup>  
*Et qui freneticum ligat et qui litargicum excitat*  
*ambobus molestus ambos amat. Quis non potest*  
*amplius amare quam Deus, et tamen nos non solum*  
*docere suaviter, verum eciam salubriter terrere non*  
*cessat, ut docet Apostolus Hebreorum XII<sup>o</sup>. Fomentis* <sup>25</sup>  
*lenibus quibus Deus omnes consolatur, sepe eciam*  
*mordacissimum medicamentum tribulaminis adiungit,*  
*exercet fame patriarchas, pios et religiosos, populum*  
*autem contumacem penis gravioribus agit, non*  
*aufert ab apostolo stimulum carnis, tercio rogatus* <sup>30</sup>  
*ut virtutem in infirmitate perficiat. Ex quotquot*

2. B: superius XX cap.      6. In decret.: malivolos, quoniam crimen.  
 16. 17. B: cum securitate diligere.      24. A in marg.: De correccione per  
 ablacionem nota bene (Above 177<sup>b</sup> without mark of reference).      27. In  
 decret.: tribulacionis.      31. Codd: in firmitate; correxi e decret.

4. Decreti sec. pars, causa V, q. V, c. I et II.

N 177<sup>b</sup> dictis sanctorum exponencium fidem scripture patet quod de lege caritatis et spiritualis elemosine sub pena dampnabilis consensus tenetur prepositus subiectos corripere. Unde inter omnia peccata de quibus  
 5 magis timeo in superioribus regni nostri, sunt ceca pietas, falsa misericordia et consentanea omissio, sive ex negligencia sive (quod maxime horrendum est), quando venditur consensus criminis et iniuste ac proditorie per patrimonium Christi defenditur eius  
 10 hostis. Unde Augustinus epistola XXXVII<sup>a</sup> ad Macedonium: *Misericordius opem nostram talibus subtrahimus quam impendimus. Non enim opem fert qui ad peccandum iuvat ac non potius subvertit et opprimit.*

O 1 Sed contra dicta primo obicitur per hoc quod nemo debet defamare proximum et specialiter christos Dei. Illi autem qui illud obiciunt parum considerant quomodo mendax (in quantum huiusmodi) defamat se ipsum, et iterum quomodo ex verbis istis generalibus  
 20 legis domini se putans defamatum indicat ut sic se esse legis Dei adversarium, et iterum parum considerat quomodo prophete veteris testamenti, Christus et leges ecclesie acutissime instant contra solum nomine sacerdotes; et ratio est, quia in eorum subversione  
 25 imminet maius periculum matri ecclesie. Et illud meminit decretum, LXXXIII<sup>a</sup> dist., ubi sic scribitur: *Nemo quippe in ecclesia amplius nocet quam qui perverse agens nomen vel ordinem sanctitatis vel sacerdotis habet. Delinquentem namque hunc redar-*  
 30 *guere nullus presumit, et in exemplum culpa*

Objection:  
 1. We have no right to speak ill of our neighbour.

Answer:  
 We deal in general terms which apply only to those who deserve them.

6. A in marg.: Nota. 10. A in marg.: Augustinus. 12. In  
 codd.: Num enim. Correxii e textu Aug. 17. A in marg.: Obieccio.  
 18. A in marg.: Responsio. 20. B: se reputans. 26. A in  
 marg.: 83 dist. 26. B: ut sic scribitur.

4.—11. Hus l. c. 10. Aug. Opp. tom. II, pag. 532.  
 26. Dec. I pars, dist. LXXXIII, c. II.

*vehementer extenditur, quando peccator pro reve-* 177<sup>b</sup> O  
*rencia ordinis honoratur. Episcopus itaque qui. talium*  
*crimina non corrigit magis dicendus est canis impu-*  
*dicus quam episcopus. Ista, inquam, iura sanctorum*  
 ideo incorporata sunt in canone, non ut palea \* per- 177<sup>o</sup>  
 petuo taceantur, sed ut ad laudem bonorum cum  
 modestia detegantur. Et dico *cum modestia*, quia  
 contingit hominem in dicendo veritatem modum ex-  
 cedere, ut notatur in decretis V<sup>a</sup>, q. V<sup>a</sup>, *Qui ambulat*,  
 ubi solvendo apparenciam repugnancie in ista materia 10  
 sic scribitur: *Aliud est ex caritate aliorum crimina*  
*deferre, ut quos secreta ammonicione corrigere non*  
*possumus, convictos iudicis sententia corripiat, atque*  
*aliud est insidiando falsa obicere vel insultando*  
*vera facile exprobare. Illud vero caritatis, hoc autem* 15  
*est impietatis officium. Unde Proverb. XII, 6, dicitur:*  
*Verba impiorum insidiantur sanguini, os iustorum*  
*liberat eos. Et infra: Qui quod novit loquitur iudex*  
*iusticie est, qui autem mentitur testis est fraudulentus.*  
 Oportet ergo accusatorem servare integritatem veritatis 20  
 et rectitudinem intencionis. Ego autem preservo me  
 a descensu ad singularia quiescens more philosopho-  
 rum in communi sententia.

Objection:  
 2. The clergy, as  
 superior to the  
 laity, should  
 judge itself.

Secundo obicitur per hoc quod oportet partes 2 P  
 ecclesie habere suam iurisdictionem et ordinem 25  
 impermixtum; sed clerus est seculari parte superior,  
 ideo supposito delicto debet corrigi per se ipsum.  
 Confirmatur per hoc quod sic est in celesti ierarchia  
 in qua oportet exemplari omne officium ecclesiastice  
 ierarchie. 30

1. in decret: quoniam peccator. 2. B: Episcopus in quantum. A in  
 marg.: Nota decretum quantum nocet malus episcopus, papa etc. (Below  
 177<sup>b</sup> without mark of reference). 4. A B: Ista itaque iura. B in  
 marg.: Episcopus omittens subditos corrigere dicendus est canis impu-  
 dicus. 9. A in marg.: Accusator quomodo debet se habere.  
 22. singularia. A<sub>1</sub> addit: nomina.



P 177° Ad illud sepe dixi quod falsum assumitur; oportet enim utrumque brachium corporis ecclesie iuvare reliquum, nec est in isto confusio, sed secundum Apostolum I<sup>a</sup> Cor. XII<sup>o</sup> caritativa connexio. Ulterius  
 5 sepe dictum est quod, sicut clerus stans in suo ordine est seculari superior, sic nominatenus clericus degenerans est inter omnes viatores abiectior. Unde (ut sepe dixi) nobis stantibus in nostro ordine non debemus contemptibiliter esse subiecti principibus, unde glosa  
 10 ordinaria super XCVI<sup>a</sup> dist. dicitur quod episcopus est super imperatorem, non tamen si facit contra religionem, nam in illo casu posset a quocunque redargui, ut patet XL<sup>a</sup> dist., *Si papa*, vel eciam si scisma faceret, XXIII<sup>a</sup>, q. V, *De Liguribus*. Et plures  
 15 sunt casus in quibus layci habent iurisdictionem super clericos ut dixi; inquit XXIII, q. V<sup>a</sup>, *Principes*.

Answer:  
 The assumption is false; all parts of the Church owe mutual help.

Unde miror quomodo quidam innituntur exemplo de celesti ierarchia, putando quod clerici non debent corrigi a laycis, nam stabilito ordine militantis ierarchie, sicut est in ierarchia celesti, procederet ratio a similitudine quod clerici non forent subiecti laicis, sed si deficit eis virtus illuminandi et expurgandi, sic quod sint ceciore et criminiosiores quam layci, quomodo staret in illis perturbantibus ordinem ecclesie  
 20 exemplum ierarchie celestis? Ideo in defectu illorum stat quod pervertitur ordo ecclesiasticie ierarchie; *ordo* dico non simpliciter sed *ordo individuus* qui foret in illis. Non enim est fas fideli credere quod datus clerus servabit ordinem superiorem in ecclesia  
 25 quantumcunque peccaverit, cum primus angelus cum suis complicitibus propter apostasiam ab ordine deiectus

As to the pattern of the celestial hierarchy, it is already forsaken when the clergy are wicked.

1. A in marg.: Responsio. 5. B: ordinis. 11. A in marg.: Clerus potest corrigi per laicum. B in marg.: Quod prelati delinquentes a regibus sunt corrigendi, ut est dignum. 19. A A<sub>1</sub>: nam — ierarchie deest.

10. Vid. glossam ad cap. X, dist. XCVI. *Duo sunt*. 13. Cap. XLIII. 15. Cap. XX.

est de ecclesia triumphante (ut notatur Is. XIV<sup>o</sup>). Viator <sup>177<sup>c</sup></sup> P ergo extra ordinem debet habere subsidium a fratre inferioris ordinis, cum pes iuvat oculum, eciam utroque servante integritatem corporis. Et ita videtur Lincolniensi quod angelus superioris ordinis illuminatur <sup>5</sup> ab angelo inferioris ordinis, cum omnes beati spiritus sese iuvant reciproce, ymmo (ut alias dixi): Michael et omnes angeli inferioris ordinis confirmati \* pugna- <sup>177<sup>d</sup></sup> runt contra draconem Luciferum et contra complices suos apostatantes, quare ergo non debet esse propor- <sup>10</sup> tionaliter in ecclesiastica ierarchia?

Objection:  
If the clergy  
cannot have  
dominion,  
neither can they  
serve civilly.

Sed alias insteti per hoc quod nulla potestas puni- <sup>Q</sup> tiva civilis se extendit ad amplius quam potestas civiliter dominandi, sed non licet civili domino domi- <sup>15</sup> nari civiliter super clerico, cum clericus cui foret licitum servire civiliter posset coloracius civiliter dominari.

This does not  
follow.

Sed hic sepe dixi quod de lege nature et de lege <sup>20</sup> evangelii qua astringimur ad correpcionem fraternam debet rex Anglie corripere clerum suum, nec video quin stat clericum servire civiliter eo quod dominari <sup>25</sup> civiliter dicit superbiam. Sed servire civiliter potest esse sine peccato. Nec oportet quod sic homo servit civiliter quod sit servus civilis, cum omnis dominus Anglie sub rege servit sibi civiliter, cum sit eius <sup>30</sup> servitor tenens de rege in capite per servicia suo domino debita et consueta. Servus autem civilis est omnino expers libertatis civilis, et sic serviunt clerici regi libere, qui tenent de illo in capite; et sic videtur mihi quod rex noster habet super clerum suum legium <sup>30</sup> quoad bona nature et bona fortune secundum quid

1. B in marg.: Ad tantum potest clericus delinquere, quod non est credendum eum servare suum ordinem. 13. A in marg.: Instancia.  
18. A in marg.: Racio. 21. B in marg.: Dominari civiliter dicit superbiam. 23. A in marg.: Condiciones servi civilis. 27. B in marg.: Servus civilis. 30. A in marg.: Rex habet civile dominium super clerum.

Q 177<sup>a</sup> civile dominium. Si autem viverent vitam omnino expropriariam, sicut vixerunt Christus et Baptista, non forent sic subiecti, et sic ratione bonorum fortune et bonorum nature in casu quo contingat in eis  
 5 abusus vel contemptus notabilis licet regi eos civiliter cohercere, non in quantum sacerdotes, sed in quantum regis elemosinarii vel homines eius legii contempnentes. Et sic regi suo in corpore et bonis multipliciter sunt subiecti. Econtra autem rex debet esse eis subiectus  
 10 in hiis que sunt ad Deum, ut sit sic mutua connexio caritatis et ordinis utrobique.

R 3 Tercio arguitur per hoc quod clerus nunquam debet castigari per laicum nisi in defectu spiritualis prepositi, et per consequens nunquam antequam papa defecerit,  
 15 oportet ergo subditum corripi per diocesanum, secundo per metropolitanum, et si illi defecerint, tunc per papam. Et non est presumendum quod in hiis tribus signis ecclesia Christi deficiet.

Hic dicitur quod assumptum est verum, quia (ut  
 20 sepe dixi) clericus nunquam castigari debet per laicum nisi auctoritate ecclesie in defectu spiritualis prepositi et in casu quo clericus fuerit a fide devius. Unde posito de possibili quod omnes episcopi regni nostri deficiant in suis correccionibus post vel ante, ratione  
 25 cuius defectus invalescat peccatum ad regni periculum, regum autem est sub gravi periculo clerum suum corripere quoad corpus vel substanciam cleri, in quibus potestati regie est subiectus; quod si clerus devenit ad tantam profunditatem malicie, spiritualis prepositus  
 30 omnimode est in causa. Nec est prudentis asserere quod rex expectaret correccionem cleri, quousque papa

They are subject not as clergy, but as almsmen and liegemen.

3. The laity ought to act only in default of the spiritual authorities.

Answer: True; but the King is not to wait for the Pope's action, for many reasons;

8. B in marg.: Sub qua ratione rex potest sacerdotes civiliter cohercere.  
 10. B in marg.: In hiis que ad Deum pertinent rex est subiectus sacerdotibus. 12. A in marg.: Clericus nunquam debet castigari per laicum nisi in defectu spirituali prepositi, sed non oportet ut pape correccio expectetur. 19. A in marg.: Responsio. 20. A in marg.: Conclusio notanda. 21. 22. A A<sub>1</sub>: prepositi in casu. 28. A A<sub>1</sub>: quod — omnimode est deest. 31. A B in marg.: Ficcio.

1. because the curia is venal;

2. Pope and Cardinals are in league with our enemies;

3. they are blinded by avarice;

4. they are too far away;

5. the Roman pontiff has no such jurisdiction in England.

How far such jurisdiction can be trusted we may see in the case of Gregory XI.

super isto decreverit, propter multa. Primo quia stat **1 R**  
 quod in curia redempcio sit venalis, sic quod cum **177<sup>d</sup>**  
 thesauris regni proditor defendat ibidem peccatum  
 suum contra Deum, regem et regnum. Secundo quia **2**  
 stat quod papa et sui cardinales sint acceptores **5**  
 personarum coniuncti hostibus regni nostri. Tercio **3**  
 quia stat eos esse ignaros legis scripture cecatosque  
 tradicionibus hominum propter questum. Quarto **4**  
 quia \* stat longitudinem et discrimina itineris esse tanta **178<sup>a</sup>**  
 quod nec persone regni nostri haberent illuc securum **10**  
 accessum, nec rex et regnum expectarent tantundem  
 propter regni periculum. Quinto quia Romanus pontifex **5**  
 non habet illam iurisdiccione[m] in Anglia, nisi vel ex  
 lege Christi, quod limitatur de quanto dicit eis  
 humilius et sanccius legem Christi, vel ex decreto **15**  
 cesaris, ut notatur **XCVI<sup>a</sup>** dist. *Constantinus*.

Sed quantum ad iurisdiccione[m] istam cesaream vel **S**  
 primatum, patet, cum regnum nostrum sit exemptum  
 a iurisdiccione cesarea, quod nec iurisdiccio coactiva  
 sui episcopi astringit nos nisi de quanto est funda- **20**  
 bilis ex sacra scriptura. Sed volvat et revolvat adver-  
 sarius fidem scripture et non inveniet iurisdiccione[m]  
 talem. Sed quicumque sacerdos expressius docuerit  
 legem Christi, Christo est in illo obediendum devocius,  
 cum talis primatus introductus est ex ritu cesareo, **25**  
 sic quod, sive prepositus fuerit ydoneus sive non,  
 populus fidelis Christo obediat. Si ergo nos Anglici  
 gratis tantum obedimus papa nostro Urbano VI<sup>o</sup>,  
 tamquam humili servo Christi, sicut scismatici obediunt  
 Clementi propter dominium et potencie[m] secularem, **30**  
 quis dubitat quin ut sic habemus rationem meriti  
 amplioris? Et possibilitatem omnium istorum quin-  
 que in Gregorio XI et suis complicibus oculata fide  
 poterimus conspexisse. Dicitur enim quod ipse cum  
 suis pseudocardinalibus dampnavit quatuor veritates **35**

4. B: Deum et legem.

32. 33. B: istorum et in Gregorio.

**S** 178<sup>a</sup> catholicas et approbavit quatuor hereses cardinales, sicut vidi notatum in quadam epistola maledicta ab homine, sed a nemine reprobata. Nec horreamus maledictionem huiusmodi, cum veritas ipsa est maledicta pendens in cruce (ut notat Apostolus Gall. III<sup>o</sup>, et exponit Ambrosius epistola XXXVIII<sup>va</sup>). Nam a multis dicitur catholicum per eum quod eo ipso quo ipse vel alius papa Romanus pretendit se quovismodo solvere vel ligare, eo ipso sic solvit vel ligat, cum eius oppositum tamquam sceleratissimum sit dampnatum. Et audeo dicere quod a tempore prime fundacionis Romane ecclesie non fuit tam manifesta antichristiana heresis tam publice proclamata; nam nedum scriptura sacra sed leges papales testantur quod Petrus et omnes successores sui errare poterant, tam in executione clavium quam eciam in via morum, quod si dictus Gregorius non potest, ipse blaspheme extollitur super omne quod dicitur Deus. Nec video ad quid foret illud tamquam novus articulus fidei divulgandum nisi propter fastum et questum episcopo Scarioth adquirendum. Nam dato illo articulo ipse posset eciam invito Deo liberare omnes animas tam de purgatorio quam inferno, cum in tantam vesaniam posset incidere quod pretendat se ista facere, sicut loquuntur illi qui dicunt quod est Deus in terris.

**T** Et quantum ad questum, patet quod isto articulo catholicato posset faciliter perquirere omnia regna mundi, quia (da oppositum de regno Anglie) contra, si pretendit se ligare regem nostrum et regnum in partem salutaris penitencie, ut det perpetuo totum fructum regni nostri tenendo episcopo Romano in capite tamquam supremo domino seculari, tunc eo ipso sic ligantur; sed sic potest pretendere se ligare: ergo virtute illius potestatis clavium potest faciliter

who approved  
four cardinal  
heresies.

Many say it is  
of faith that the  
Pope can bind  
or loose as he  
will;

but this is a  
heresy.

Otherwise he  
might make the  
realm pay him  
all its revenue.

11. A in marg.: Heresis. Papa non semper quando pretendit absolvit.

21. A in marg.: Prima ratio.

26. A in marg.: Secunda ratio.

27. B: faciliter deest.

acquirere regnum nostrum. Et idem est iudicium de <sup>178<sup>a</sup></sup> T  
 omnibus aliis regnis mundi. Et possibilitas minoris  
 patet tripliciter: Primo ex hoc \* quod taliter ligatus <sup>178<sup>b</sup></sup> 1  
 est rex Johannes cum regno (ut dicitur) quoad mille  
 marcas, et idem iudicium est de toto. Secundo per 2  
 hoc quod multi credunt papam debere dominari  
 seculariter et capitaliter toti mundo, nec verti debet  
 in dubium quin rex et regnum possent obligare se ad  
 tantam elemosinam perpetuam. Sed cui si non pape  
 qui potest absolucionem et dispensacionem super isto 10  
 soli Romano pontifici reservare? Sic enim dicit se posse  
 restringere potestates clavium de plenitudine potestatis.  
 Tercio confirmatur per hoc quod ipse habet potestatem 3  
 incomprehensibilem, cui non licet fines ponere, quia  
 tunc formidandus esset, si excedit limites potestatis, et 15  
 titubaret fides de potestate clavium, et manifeste  
 sequeretur oppositum articuli noviter catholicati, sci-  
 licet quod non eo ipso quo pretendit se quovismodo  
 solvere vel ligare, eo ipso sic solvit vel ligat.

This is evident  
 for  
 1. his predeces-  
 sor did get  
 1000 marks  
 from John;

2. the supreme  
 lordship of the  
 world is claimed  
 for him;

3. any limitation  
 of his powers  
 would be fatal  
 to the original  
 claim.

Assertion of  
 the bishop of  
 Rochester.

In tales insanias inducuntur ignari episcopi et v  
 doctores facientes ydiotam credere quod potest tantum  
 facere in ecclesia sicut Christus. Unde episcopus  
 Roffensis dixit mihi in publico parlamento  
 stomachante spiritu quod conclusiones mee sunt damp-  
 nate, sicut testificatum est sibi de curia per instru- 25  
 mentum notarii. Et visum est multis quod fuit  
 assercio indiscreta, primo quia vergebat ad curie Romane 1  
 defamacionem, secundo quia implicabat regis nostri 2  
 et regni scandalizacionem, et tercio quia ostendebat 3  
 sui et fratrum suorum consentaneam suspicionem. Non 30  
 enim tam signanter mitterent fratres eius sibi dictam  
 dampnacionem, nisi applaudendo de facto cuius  
 utraque pars foret auctor vel fautor, nec dubium  
 quin stante iusticia dicte dampnacionis cum facto

1. B: idem iudicium.  
 stomachando.

15. 16. B: Potestatis titubaret.  
 33. A in marg.: Conclusio.

24. A A<sub>1</sub>:

- V** 178<sup>b</sup> regis et iure quod vendicat, rex et regnum forent The Pope's bull was directly opposed to English law,  
 expresse heretici, et sic iuxta leges ecclesie nedum ex-  
 heredandi, sed a toto christianismo funditus destruendi.  
 Nam hoc est hereticatum ut dampnatissimum quod  
 5 aliqui domini temporales possunt auferre temporalia  
 ab ecclesia delinquente. Unde videtur zelantes pro  
 dampnacione ista intendere quod papa debet super  
 regno nostro imperatorie civiliter dominari (ut sepe  
 1 tetigi), primo quia procurarunt quod inconsulto rege  
 10 vel suo consilio virtute bullarum papalium legius 1. in ordering the arrest of the King's subject without conviction of heresy;  
 homo regis ubicunque in Anglia non convictus super  
 pravitare heretica arrestetur et papali carceri mancipetur,  
 et (ut videtur prudentibus) non posset esse evidencius  
 signum capitalis civilis domini pape super Angliam.  
 2 Secundo quia dampnavit ex procuracione quorundam 2. in asserting the authority of all charters;  
 qui videntur esse de nostris quod alique carte  
 humanitus adinvente sunt impossibiles, et per con-  
 sequens catholicavit oppositum, et cum impossibile et  
 necessarium dicantur condicionaliter et simpliciter (ut  
 20 patet XXIII, q. IV<sup>a</sup>, *Due sunt*) necessitates, sequitur  
 cum veris quod catholicavit omnes cartas cleri Anglie  
 de elemosina perpetua, et per consequens non  
 foret necesse ad regem recurrere pro ratificacione  
 cartarum huiusmodi, cum sint per superiorem dominum  
 25 nedum confirmate sed catholicate. Et tercio potissime, 3. above all in declaring that the King may not punish a clergyman however delinquent.  
 quia vendicat quod non liceat regi punire clerum  
 suum legium quantumcunque in regnum deliquerit  
 nec subtrahere elemosinas cleri quantumcunque  
 178<sup>c</sup> contempserit nisi petita ab eo licencia \* et obtenta,  
 30 et cum hoc non habet ex lege Christi (sicut patet  
 scrutanti), ab omnibus eius fautoribus relinquitur quod  
 hoc habet a cesare.  
**X** Unde vellem quod rex faceret diligenter inquireri a  
 1 clero suo legio istas quatuor questiones: primo si

3. B: exhedandi.

6. A in marg.: Nota tria.

15. A A<sub>1</sub>:

quia deest.

27. B: delinquerit.

33. A B in marg.: Nota quatuor

questiones.

The King  
should enquire  
into this.

rex licite potest auferre temporalia a clero suo legio 178° X  
pro contemptu; secundo si rex dominatur capitaliter 2  
super regno Anglie et papa sic civiliter subdominans  
vel econtra; tercio si forme dampnacionum et facto- 3  
rum Romani pontificis hic recitate sint iuri divino 5  
consone, et si clericus regis qui vel expresse vel  
mutescendo consenserit videtur in contemptum regis  
et regni incidere; quarto autem queritur a plano 4  
parlamento regis, cum propter maiorem contemptum  
sit contemptor gravius puniendus, utrum defendens 10  
ista expresse vel tacite contra regem et regnum debeat  
cum hoc participare elemosinis regni nostri. Videtur  
enim quod, si susurrones huiusmodi non expectant  
nisi subdole premittendo preambulam horam illis  
congruam, quando expulsis secularibus dominis possint 15  
dominari ex integro toti regno.

Some of the  
clergy suggest  
that they have  
a right above  
all civil powers;

Innuunt quidam quod habent potestatem ad hoc,  
quam potestatem vocant dominium, et cum illa  
immediate sit data a Christo qui dat singulis suis  
sacerdotibus affluenter, illa potestas est prior, 20  
principalior et extencior quam potestas iure heredi-  
tario carnali, conquestu vel titulo mundano seculari  
domino acquisita. Et ad hoc vadunt quotquot con-  
clusiones quas false contra scripturam discipuli Anti-  
christi innuunt ad perturbacionem regnorum et dimi- 25  
nucionem religionis christiane, in tantum quod illi  
Antichristi discipuli sunt capitales inimici illis quibus  
videntur carnaliter affici, quia dyabolus et omnia  
membra sua, sicut in imitando sibi ipsis continue sese  
dampnificant, sic obsunt vere paci aliorum quibus 30  
videntur proficere. Allegant autem illud Apostoli  
Roman. VIII<sup>o</sup>, 32: *Proprio filio suo non pepercit, sed  
pro nobis omnibus tradidit illum. Quomodo non cum  
ipso omnia nobis donavit?* Et I<sup>a</sup> Corinth. III<sup>o</sup>, 22:

13. B: si omitted.  
fundamentum.

17. A in marg.: Pro dominacione civili cleri  
21. A A<sub>1</sub>: extensior.



X 178° *Omnia vestra sunt*, et Marci X<sup>o</sup>, 29, dicit Christus quod *quicumque reliquerit mundum* et carnem propter nomen suum, *accipiet cencies tantum*. Et in hoc mundo sacerdos (inquiunt) et specialiter religiosus  
5 habet ius quod est dominium ad toti mundo seculariter dominandum, et sic Christus docuit eos mundum relinquere, ut secularius conversentur. Sed quesito si layci relinquentes cuncta pro Christo erunt eis particeps, si unus excludens alium facit sibi iniuriam, cum  
10 aliis que concernunt civile dominium, paciuntur angustias. Ideo defendunt unum capitaneum quem papam nominant sub cuius umbra infideliter sunt protecti.

and their head is the Pope.

Y Et si obicitur quod curia Romana extinguit multos  
15 errores, dicitur quod de tanto est laudabilis et suis satrapis est parendum. Si autem vulpes parvule que demoliuntur particulares vineas habent inibi foveas in quibus convoluti criminibus callidius et constancius  
178<sup>a</sup> defendantur, quis dubitat quin nidus ille foret fons\*  
20 veneni ex cuius rivulis scateat toxica in fidelem ecclesiam militantem? Scutum autem et velamentum huius toxice videntur esse congregacio ista perversa et triplex velum quo mentes fidelium sunt cecate. Nam appellante pecunioso ad illam curiam, quid per  
25 mendacia, quid per mala exempla sceleris ibi capta et quid per tradiciones callidas tam de nostris quam de aliis inibi adinventas inductum est scutum infidelitatis ad membrum dyaboli contra regna et sanctam ecclesiam defendendam? Velum autem trimembre  
1 statuit inprimis principium quod non licet christiano dictum vel factum eorum discernere, cum sint dii subterranei quibus donata est potestas clavium par cum Christo, qui possunt scripturam sacram statuere,

The court of Rome is a nest of mischievous foxes.

It has invented for itself a triple shelter:

1. that it is above all human judgments;

14. A in marg.: Obieccio. 16. A in marg.: Solucio. 21. A in marg.: Scutum et velum defendencia dominacionem civilem cleri. (Above 178<sup>a</sup> without mark of reference). B: scutum et.

corrigere et mutare, et cum solum convincerentur <sup>178<sup>a</sup> Y</sup>  
 ex scriptura sacra et factis propriis, patet quod non  
 restat in eos medium accusandi. Secunda pars veli <sup>2</sup>  
 consequenter adicit quod subdi illis tamquam capiti  
 sancte matris ecclesie quomodocunque vixerint est <sup>5</sup>  
 cuilibet christiano de necessitate salutis, et per con-  
 sequens implere quidquid preceperint, cum non stat  
 (ut inquit) quod eorum aliquis sit dampnandus.  
 Tercia pars veli dyaboli est ficta plenitudo potestatis <sup>3</sup>  
 qua exterrent mundum cum pretensa legacione et <sup>10</sup>  
 excommunicacione sic quod, si quidquam decreverint in  
 altera ecclesia faciendum, eo ipso oportet ut fiat; et  
 quia reservarunt sibi cum istis armis potestatem con-  
 ferendi beneficia ecclesie et superiores ac graviores  
 persone ecclesie extere appetunt symoniace fastum et <sup>15</sup>  
 commodum temporale, ideo propter multitudinem,  
 propter famam et propter terrorem istorum satellitum  
 exterriti sunt pauci simplices dicere veritatem.

Sed benedictus sponsus ecclesie qui occidit Gre- <sup>Z</sup>  
 gorium XI. et dispersit suos complices quorum <sup>20</sup>  
 scelera per Urbanum VI. ecclesie sunt detecta, et  
 qualitas veneni ex divisione eorum est quodam-  
 modo mitigata. Et utinam placeret sponso ecclesie  
 perficere quod quidam prenosticant et alii imprecantur,  
 scilicet quod numerus undenarius infamis et sterilis, <sup>25</sup>  
 prevaricans in totum decalogum, imponat finem nu-  
 mero pseudoprepositorum dicencium: *Hereditate, civili-  
 tate et gladio possideamus Dei sanctuarium et Christi  
 patrimonium. Ipse, inquit, crucifixus est ligno et  
 apostolus mundo, ut nos occidamus gladio et nobis* <sup>30</sup>  
*rebeldes crucifigamus in patibulo, quia quam necessaria,  
 inquit, fuit in primitiva ecclesia potestas faciendi  
 miracula, tam necessaria est hodie potestas corporalis  
 acquirendi et defendendi temporalia.* Scimus tamen  
 quod una potestas infinitum excedit aliam, et quod <sup>35</sup>  
 vita expropriaria est vita seculari perfeccior et quod  
 tam necessaria erant temporalia clero in primitiva

2. that every  
 Christian is  
 bound to obey  
 all commands  
 of the Curia;

3. that the  
 Curia has the  
 right of ruling  
 other churches.

God in mercy  
 has taken away  
 Gregory XI;

and we trust he  
 will be the last  
 of these false  
 pontiffs.

Z 178<sup>a</sup> ecclesia sicut modo et quod necessarios foret modo eorum subtraccio et suspensio rapine bonorum cum gaudio, quam tunc fuit, nec est illa ficta defensio fundabilis ex scriptura sacra.

## CAP. XVI.

- 179<sup>a</sup> \* Post hec dubia respondendum est ad magistras The doctors  
argucias quas doctores obiciunt contra dicta. object:
- A Arguitur primo quod beatus Silvester, recipiendo 1. that Silvester  
dotacionem perpetuam ecclesie pro se et suis succes- did not sin at  
10 soribus nullo modo peccavit, et libenter acceptarem all in accepting  
argumenta ad istam partem, quia quamvis neutram endowment;
- 15 piunt sancti elemosinas pro relevandis indigenciis presentis vite, tam licite ipsas elemosinas servant idem  
sancti distribuendas indigentibus in perpetuum. Non  
enim videtur ratio diversitatis quin, si licet recipere  
elemosinas propter indigenciam propriam relevan-  
20 dam, a pari erit licitum ipsas elemosinas sic collatas  
propter indigenciam futuram perpetuo conservare; ergo  
si licet indigenti recipere elemosinas propter se rele-  
vandam et hoc absque peccato, a pari licet conser-  
vare elemosinas sic receptas in perpetuum ad usus  
25 pauperum absque peccato. Sed beatus Silvester in  
faciendo sibi licitum simpliciter nullo modo verisimi-  
liter peccavit; ergo beatus Silvester in retinendo dota-
- for if it lawful  
to receive alms,  
they may be  
kept without  
sin.

2. B: subtraccio et suscepcio. 4. scriptura sacra; A: Sequuntur lingua Bohemica aliquot verba: Lecz na kawczye horze v Prahy est fundata newyem. Id est: Si in monte apud Pragam est fundata nescio. 6. A in marg.: Nota bene istam totam columpnam, quia ponuntur fundamenta pro dominacione ecivili cleri (Below 178<sup>a</sup> without mark of reference). 15. A in marg.: Prima ratio. Nota argumenta pro dominacione cum solucionibus (Above 179<sup>a</sup> without mark of reference). 14. B: qui licite. 15. A A: ;  
pro — elemosinas deest. 20. Codd.: quin a pari.

cionem perpetuam ecclesie nullo modo verisimiliter 179<sup>a</sup> A  
peccavit.

Answer:  
This is a mere  
begging of the  
question.

Quantum ad istud argumentum, non oportet respon-  
dere ad formam, nec vidi probacionem assumpti, cum  
Christus recepit elemosinas temporales, sicut et apostoli 5  
ab ipso receperant pro temporali indigencia pauperum  
relevanda (ut patet Joh. VI<sup>o</sup>), et tamen non legitur aposto-  
los recepisse elemosinas pro pauperibus perpetue conser-  
vandas. Et quantum ad illud brogardicum, ergo per  
idem vel questionem vagam que est ultimum refugium 10  
simplicis arguentis qua queritur que sit ratio diver-  
situdinis, retorqueo utrumque in arguentem.

Christ bade us  
not to be care-  
ful for the  
morrow;

Si Christus docuit nos in suis apostolis *non solici-* B  
*tari in crastinum, quia sufficit diei malicia sua*, Matthei  
VI<sup>o</sup>, 34, et non videtur ratio, quare non preciperet 15  
eis providere de elemosinacione perpetua, per idem  
preciperet eis providere de elemosinacione perpetua; vel  
ratio diversitudinis confirmatur ex hoc quod tempore apo-  
stolorum fuerunt homines devociores et ad elemosinas  
prompiciores et post avariores, ergo fuisset congruum 20  
quod ipsi obligassent suos heredes ad elemosinas per-  
petuas. Si dicatur quod voluntas Christi est ratio  
diversitudinis sufficiens, revera sic doctrina Christi exem-  
plata future ecclesie est ratio diversitudinis, et forma  
sufficiens ad movendum nos clericos ritum gentilem 25  
deserere et omnem solitudinem nostram inpresen-  
ciarum proicientes in ipso confidere. Non solitemur  
ergo quomodo providebitur nunc ad mille annos Christi  
pauperibus de pabulo corporali, sed permittentes mor-  
tuos sepelire mortuos suos sequamur Christum attentius 30  
et sic christianis futuris ad mille annos magis proficimus,  
et ita (ut dixi superius) perpetua elemosinacio est dotanti  
inductivum blasphemie superbie et elemosinato fomentum  
mundane confidentie et vigilanter requirendi divinum

What business  
have we with  
providing 1000  
years in ad-  
vance?

3. A in marg.: Responso. 4. 5. B: assumpti Christus. 9. bro-  
gardi cum in codd. 10. B in marg.: Questio vaga que est ultimum  
refugium simplicis arguentis. Hic notatur. 23. 24. B: exemplativa.

**B**auxilium aversive desidię, et utrumque istorum per ele-  
 179<sup>b</sup>mosinacionem \* temporalem excluditur. Et istam ratio-  
 nem assignant doctores, quare Deus non particulariter  
 premunivit primos parentes, ut caveant de calliditate  
 5 serpentis promissa eius fallacia detestando. Nam dixit  
 illis illabendo generale principium, cui innitentes, pru-  
 denter confidendo in domino et consulendo ipsum  
 in ambiguis, amplius meruissent, et sic negata penul-  
 tima consequencia negatur assumptum sequens, sci-  
 10 licet quod beatus Silvester in faciendo sibi licitum  
 simpliciter nullo modo verisimiliter peccavit. Nam  
 omnis conversacio secularis est inseparabiliter cum  
 peccato, sicut dicit fides scripture et Augustinus per-  
 sepe commemorat; et cum multe conversaciones secu-  
 15 lares sint licite ac meritorie, patet quod beatus Sil-  
 vester in faciendo sibi licitum sepe peccavit, sicut de  
 se confitetur beatus Evangelista qui fuit Silvestro  
 sancior.

An act may be  
 forbidden by  
 a general pre-  
 cept as much as  
 by a special  
 prohibition.

**C** 1 Unde notet homo formam dotacionis, XCVI<sup>a</sup> dist.  
 20 *Constantinus*, quomodo imperator tribuit Silvestro  
 potestatem, vigorem et honorificenciam imperialem,  
*decernendo quod habeat primatum super quatuor  
 sedes et princeps sacerdotibus tocius mundi existat.*  
 2 Consideret secundo quomodo tradidit beato Silvestro  
 25 et successoribus suis Lateranense palacium, diadema  
 et frigium, superhumeralē, clamidem purpuream et  
 tunicam coccineam cum aliis insigniis et potestatibus  
 imperialibus, et breviter cum omnibus dignitatibus  
 quas papa vendicat non fundabilibus ex scriptura, ut  
 30 puta, quod equitet super equum candidum cuius  
 frenum cesar tenuit et alias reverencias quas mundo  
 cecati in ipsis preponderant sibi exhibuit. Nam illud

The form of  
 the gift to  
 Silvester shews  
 that it was  
 tainted with  
 worldliness,

19. A in marg.: Nota formam dotacionis per Constantinum.

19. Vid. Decret. I pars, dist. XCVI, c. XIV. Et sequencia ex  
 hac decretali deprompta sunt.

and makes it impossible to free Silvester from blame.

His acceptance became the occasion of schism.

It is objected that men err also in their writings,

affeccione ceca quis tribuit quod in se reputat pre-179<sup>b</sup> C  
 ciosum. Consideret ergo evangelicus attente ordinem 3  
 predicte carte, et miror si excuset beatum Silvestrum  
 ab omni elacione, ab omissione contemptus mundi  
 et defectu informacionis imperatoris et populi. Unde 5  
 exhinc irreligiose accepta fuit occasio faciendo scisma  
 in ecclesia instinctu dyaboli, ut notat decretalis, XCV<sup>a</sup>  
 dist., *Olim*, ex dicto Jeronimi. Et hec creditur ratio,  
 quare ecclesia orientalis remanens in sua pauperie  
 detestata est monstruosam superbiam occidentalis 10  
 ecclesie. Unde legitur quod ecclesia Grecorum misit  
 domino Johanni pape XXII magnam epistolam ad  
 exhortacionem suam qua suadebat eos sue coactive  
 iurisdictioni subici plenarie responsivam et in fine  
 inseruisse talem clausulam: *Potenciam tuam summam* 15  
*super tuos subditos firmiter credimus, superbiam*  
*tuam summam tollerare non possumus, avariciam*  
*tuam summam saciare non intendimus, dominus*  
*tecum, quia dominus nobiscum est.* Consideret ergo 4  
 procurator Romane ecclesie cum approbabili: beatus 20  
 Augustinus fuit sciencior, religiosior et sancnior beato  
 Silvestro; ipse autem asserit irrevocabiliter cum aliis  
 sanctis eum sequentibus: *si quid utile est, in scrip-*  
*tura sacra invenitur*, et moneat ut fautores illius  
 dotacionis dicentes \* quod fuit omnino sine peccato 179<sup>c</sup>  
 ipsam fundent clarius ex scriptura, quod nulli usque  
 hodie potuerunt.

Et si obicitur quod eque evidenter credendum est D  
 errori cuiuscunque hominis in scriptis sicut in factis,  
 et sic periret testificacio ex scripturis. Sed quod 30  
 falsum assumitur (ut beatus Augustinus declarat  
 epistola VIII<sup>a</sup> ad Jeronnum), cum ex veritate scripture

3. B: minor. 15. A B in marg.: Nota epistolam Grecorum.  
 20. B: procreator Romaue. 21. A A<sub>1</sub>: et sancnior deest. 32. In  
 codd.: nona. Vide Aug. Opp. II, pag. 45.

7. ib. dist. XCV, cap. V.

**D** 179° credimus quod propheta David peccavit cum uxore Urie et quod Petrus peccavit tempore passionis et post ascensionem, tamen scripta eorum credimus esse summe autentica, et sic maiori probabilitate credimus 5 scriptis famosorum doctorum quam nudis factis, tum quia communiter ex maiori deliberacione, ex minori temptacione et pro ulteriori explanacione scribunt personis gravibus nec posterius revocant. Sed alii multi sancti post et ante in sententiam illam concor- 10 dant, sed (ut reor) nec ex scriptura nec ratione fundabitur quod beatus Silvester non peccavit recipiendo dotacionem cesaream.

but we accept the writings of David and Peter although they sinned.

Secundo sic arguitur: Quidquid fuerit meritorium beato Silvestro, nullo modo fuit sibi demeritorium, 15 cum iste denominationes ex opposito distinguuntur, sed fuit meritorium beato Silvestro recipere temporalia distribuenda pauperibus in perpetuum, hoc idem nullo modo fuit sibi demeritorium. Hic dicitur quod theologus logicus ponit calumpniam in maiori, cum 20 idem opus successive est prius meritorium, et post demeritorium vel econtra; et sic conversacio beati Silvestri que ante baptizacionem vel conversionem fuit sibi demeritoria postea fuit sibi meritoria. Sic enim dicimus motum difforem quoad tempus vel 25 subiectum, licet maior pars eius quantitativa fuerit uniformis. Minor autem non probatur, sed sub verbis illis capit calumpniam, quia nimis onerosum foret tali sancto recipere tale perpetuum officium, sive in se sive in suis ministris; nec probatur minor ista per 30 hoc quod relevare pauperes indigentes est simpliciter meritorium cuicumque, tum quia multi sunt quibus hoc non convenit, tum secundo quia multis infidelibus et ypocritis in hoc demerentibus hoc convenit, tum tercio quia hoc dato non exhinc sequitur quod 35 meritorium fuerat beato Silvestro recipere elemosinas

Objection:  
2. Silvester did right in accepting a gift for the poor and an act cannot be both right and wrong.

Answer:  
The same act may be now right and now wrong.

Moreover we do not allow that Silvester did right.

and even if  
right on the  
whole, the act  
might be  
accompanied  
by sin.

distribuendas pauperibus in perpetuum. Sed finaliter, 179<sup>c</sup> **D**  
dato quod hoc fuit meritorium, sic quod nullo modo  
demeritorium beato Silvestro, non exhinc sequitur  
quod beatus Silvester nullo modo peccavit sic  
faciendo. Homo enim peccat venialiter merendo con- 5  
tinue et non demerendo sed remissius promerendo.

Objection :  
3. Silvester  
might receive  
a gift for him-  
self without sin ;  
why not for  
others ?

Tercio sic arguitur: Quicquid potuit Silvester papa **E**  
licite et absque peccato in usum suum recipere,  
potuit sic recipere in usus aliorum; sic enim absque  
peccato recipiunt domini temporales predia, redditus 10  
et huiusmodi, tam sibi quam aliis, sed licite et abs-  
que peccato eciam veniali recepit Silvester temporalia  
privilegia pro se ipso; ergo sic fecit vel potuit pro  
aliis.

Answer :  
Sin accompanies  
all active life ;

Hic respondeo concedendo asumptum et conclusio- 15  
nem illatam, sed non credo aliquos sanctos asserere  
dominos temporales absque peccato recipere redditus  
temporales, cum vivens activam vitam peccat conti-  
nue mortaliter vel venialiter; et sic non credo quod  
absque peccato veniali recepit Silvester temporalia 20  
privilegia pro se ipso. Credo tamen quod potuit taliter  
recepisse, cum potuit fuisse in puro \* statu innocencie 179<sup>d</sup>  
cum toto suo genere, et sic iure status innocencie  
recepisse immediate a domino usum et dominium  
temporalium. Sed ulterius pro materia argumenti con- 25  
cedo, primo quod omnis predestinatus habet titulum 1  
et dominium super omnia temporalia privilegia cuius-  
cunque, cum pro tempore suo constituitur super  
omnia bona Dei; hoc tamen est impertinens doctori,  
cum post hanc vitam immediate a Deo ad usum poli 30  
recipitur tale dominium. Secundo notandum quod 2  
domini temporales recipiunt licite et meritorie pro  
se et heredibus suis in perpetuum civili titulo redditus  
et proventus, tam propriorum dominorum quam filio-

and, although  
lords may rightly  
perform civil  
acts,

7. A in marg.: Tercia ratio. Domini temporales continue vivunt vitam non sine peccato.

15. A in marg.: Responsio.



**E** 179<sup>d</sup> rum nobilium subditorum quorum custodia est in manus dominorum capitalium devoluta, sed sicut non vivunt hanc vitam sine peccato, sic non exercent actus tales civiles sine veniali, illud tamen quod foret in domino seculari licitum et meritorium foret in sacerdote Christi dampnabile.

yet such acts may be damnable in a priest.

Unde minus remotum est a sacerdocio Christi recipere a dominis temporalibus alternatum usum uxorum suarum secundum copulam carnalem (quod credidit Nicolaus dyaconus fuisse licitum), quam quod recipiant a seculari domino dominacionem civilem; utrumque enim istorum foret horribile, sed secundum horribilius, cum carnalis procreacio stat cum sacerdocio, non autem civilis dominacio. Ideo inniti ad dotacionem civilem cleri Christi non foret sui vel sacerdotum eius honoracio, sed detestanda turpacio, quia de clero qui prius fuit nude de sorte domini, faceret apostatam de sorte seculi. Ideo domini temporales dant clero titulo elemosine quidquid et quantumcunque voluerint et non deturpant eos dominacione civili.

Civil dominion is more inconsistent with priesthood than is fornication.

**F 3** Tercio notandum quod Deus dedit beato Petro et toti generi suo secundum spiritualem imitacionem dominacionem evangelicam et usufructum super omnia bona mundi, non autem dominacionem vel usum civilem, quia illa proprie consummatur ab homine, prima autem donacio non consummatur ab aliquo preter dominum, cum solius Dei sit illa generacio; quamvis enim apostolus et alii sancti predicatorum genuerunt filios Dei ex semine verbi sui, tamen primogenito iam mortuo tribuenda est generacio cuius semen suscitatur frater iunior, de quanto participative dicitur ipse Christus. Sed circa talem genituram filialem vel sucessionem

God gave Peter an evangelical dominion over all things but not civil dominion.

7. A in marg.: Contra dominacionem cleri (Above 179<sup>d</sup> without mark of reference). 11. A A<sub>1</sub>: utrumque inquam. 14. A A<sub>1</sub>: civilis ditacio.

21. A in marg.: Nota clerus habet dominacionem evangelicam a Christo super omnibus rebus mundi. 23. Codd. usum-fructum.

28. B: aliis sancti.

vicariam non sit contencio, cum quotquot receperunt 179<sup>a</sup> F  
 cum caritate consummata dedit eis potestatem filios  
 Dei fieri; illos autem non constituit humana eleccio,  
 cum ubicunque terrarum clericus vel laycus post  
 ascensionem edificat ecclesiam sanctam cuius est mem- 5  
 brum, ipse est tam Christi quam Petri vicarius. Et  
 stat quod aliquis solemnitate, ritu et reputacione  
 humana sit reputatus Christi vicarius, cum hoc quod  
 sit horrendus dyabolus, ut non est incredibile de  
 Gregorio XI. et multis ei similibus. Nam si mari- 1  
 tavit Raymundum nepotem suum cum herede  
 Bolonie mediantibus decimis et bonis pauperum  
 ecclesie Anglicane, si sustentavit iuxta fastum seculi 2  
 multas parentum suorum familias, si redemit dignam 3  
 captivitatem fratris sui et fecerit occidi multa millia 15  
 hominum potius propter secularem questum quam  
 propter salutem eorum per patrimonium crucifixi, 4  
 si insuper \* catholicaverit quod secundum potestates 180<sup>a</sup>  
 clavium errare non poterit, nec finaliter fructuose  
 penituerit, quis dubitat quin fuit perpetuus hereticus, 20  
 nunquam caput vel membrum sancte matris ecclesie,  
 quia secundum Augustinum in libello De Decem Cor-  
 dis vir finaliter infidelis non est caput mulieris mem-  
 bri ecclesie? Hec autem non impono sibi, sicut faciunt  
 superiores persone ecclesie, sed dico quod nec ipse 25  
 nec alius est Christi vel Petri vicarius nisi relinquens  
 mundanum ritum imitetur eos in moribus, et sic  
 stat quod pretensus Romanus pontifex sit caput  
 membrorum dyaboli, et in hoc iacet periculum humane  
 dotacionis perpetue, cum sepe occasione illius cadit 30  
 distribucio fertilior bonorum pauperum super mem-  
 bra diaboli.

6. A in marg.: Nota de papa.

21. A: num caput. A<sub>1</sub>: non caput.

22. A in marg.: Augustinus.

26. A in marg.: Quarta racio. Nota

quis est vicarius Christi vel Petri (Above 180<sup>a</sup> without mark of reference).

**G** 180\* Quarto arguitur ponderantius propter gravedinem argumenti sic: Nullus obligatus sub pena peccati mortalis ad recipiendum temporalia pro se et suis successoribus in perpetuum in hoc peccat, sed Silvester  
 5 fuit obligatus sub pena peccati mortalis sic recipere elemosinas a Constantino, ergo in hoc nullo modo peccavit. Hic dicitur quod utraque pars antecedentis capit calumpniam, nam multi sunt actus ad quorum obligationem homines inducuntur, etiam sub pena  
 10 peccati mortalis occasione precedentium peccatorum, quos actus faciendo peccant vel mortaliter vel venialiter. Sic enim peccatum illaqueat multos insolubiliter ad peccandum, et hinc (ut notat Augustinus) Psalmista rogat de necessitatibus liberari, sed quamvis  
 15 homo sit in multis casibus necessitatus ad peccandum, tamen et poterit faciliter non peccare, et non a Deo sed a peccato capit necessitatem ut peccet, non tamen debet vel tenetur peccare.

Objection:  
 4. Silvester could not refuse Constantine's alms without mortal sin.

Answer:  
 A man may so involve himself that he cannot escape sin.

**H** 1 Ut autem ista sententia palpabilius videatur, pono  
 20 primum exemplum in quo quis sub pena mortalis teneatur reddere debitum uxori pro excusanda utriusque libidine, et in redditione peccet mortaliter aut venialiter; nulli dubium quin casus sit possibilis et sepe accidens.  
 2 Pono secundum exemplum in quo abbas teneatur sub pena mortalis recipere onus sue ecclesie ad regulandum religiose suum capitulum, ad dispensandum fideliter egenis elemosinas quas recipit ad hunc usum, et ad vivendum in se et suo capitulo inseculariter  
 30 secundum regulam traditam a patrono. Et pono de

Examples.

7. A in marg.: Responsio. B in marg.: Multi sunt actus quos obligamur perficere sub magna pena, quos implendo peccamus mortaliter. 13. B: hic ut notat. 19. A in marg.: Nota. 22. A: libine.

13. Aug. De Natura et Gracia contra Pelagium cap. LXVI. Opp. tom. X, pag. 161, De Perfectione iustitiae hominis ibid. tom. X, pag. 170 etc.

possibili quod electus ad illud officium peccet, inordinate aspirando ad honorem et cultum seculi et imprudenter dispensando bona pauperum; et patet contradictorium maioris assumpte.

Pono tercium exemplum in quo quis tenetur accipere eukaristiam et eam indigne accipiat, et patet quod in faciendo illud quod debet facere peccat mortaliter propter defectum modi faciendi, sicut in maiori parte accidit in accipiendo ecclesiasticum beneficium. Sed longe aliud est dicere, Petrus obligatus sub pena mortalis recipere datum onus in hoc peccat, et in quantum recipit illud onus in tantum peccat; nam prior propositio dicit in reduplicacionem concomitanciam et secunda dicit reduplicacionem causalem. Minor eciam argumenti est falsa, quia non est deducibile quod Deus \* vel scriptura sacra obligavit beatum Silvestrum sub pena mortalis recipere elemosinas secundum illam formam a cesare sed religiosius fecisset, informando cesarem quod caput ecclesie Christus in cuius virtute sanatus est aufugit honores mundanos et proprietatem civilem. Ideo superioribus sacerdotibus suis non incumbit tam grave officium ministrandi pauperibus, sed inferioribus dyaconis et laycis quibus incumbit abiectum sed in gradu suo meritorium ministerium, nec alium primatum docuit Christus apostolos suos appetere nisi ex veritate prima sequentem maioritatem quoad Deum ratione humilioris ministerii (ut docetur Luce XXII<sup>o</sup>).

Si, inquam, cum talibus exhortacionibus evangelicis securius procurasset Silvester pro futura ecclesia, tunc verisimilius plus profuisset utrique parti, sicut beatus Leonardus plus profuit regi Francie retrahendo ipsum ab affectione mundana per hoc quod renuit officium

There is no evidence that Silvester would have sinned in refusing.

13. A: reduplicacione sive reduplicative.

21. B: mundanos in

proprietaem.

29. A in marg.: Nota defectus beati Silvestri (Above 180<sup>b</sup> without mark of reference).

H 180<sup>b</sup> presulatus, quam fecisset in retinendo illud officium procurando a rege dimidium regni sui. Ideo fecit conformius ad evangelium et (sicut credo) utilius utrique parti ecclesie, quam fecit beatus Silvester 5 recipiendo illam cartam a cesare, sicut innuit cronica de voce angeli dicentis quod in die illius dotacionis diffusum est venenum in ecclesia sancta Dei. Nec est carta cesaris magis credibilis quam ista cronica, ymmo evidencius est ex fide scripture et lege ecclesie quod 10 Nabuchodonosor qui destruxit synagogam et sacerdotes Jerusalem sit salvatus, quam quod Constantinus salvabitur, quia primum asserit decretum cum Augustino ex testimonio scripture, sed secundum relinquitur insuasum.

St. Leonard's example is better than Silvester's.

I Sed arguit doctor quod Silvester tenebatur de necessitate salutis recipere dotacionem predictam a cesare eo quod spolians christianos bonis suis tenebatur eis restituere. Sed si evidencia ista procederet, 1 moveret primo credere quod Constantinus propter 2 defectum plene satisfaccionis fuit dampnabilis, secundo cum beatus Silvester debuit sub pena mortalis restitutionem illam recipere, sequitur quod totum imperium principaliter debebatur Romano pontifici, et per idem, extincto quolibet seculari capitali domino cuiuslibet 25 regni, episcopus debet esse eius civilis dominus capitalis, ut deductum est et improbatum priori capitulo. 3 Tercio sequitur quod Christo et cuilibet eius vicario debetur principaliter dominacio secularis, cum aliter posset cesar renunciassse toti civilitati et distribuissse 30 bona pauperibus, sicut fecerunt sanctus Thomas apostolus et sanctus Laurentius; nam dato opposito non oportuit quod cesar resignasset Silvestro imperium, et per consequens non oportuit sub pena mortalis beatum Silvestrum illam dotacionem a cesare recepisse.

The doctor argues that Silvester was bound to accept restitution from Constantine.

This implies imperfect restitution on Constantine's part,

and a duty in the Pope to bear civil sway.

2. B: pro creando.  
30. B: bona deest.

10. A in marg.: Salvacio < Nabuchodonosor.  
Constantini.

Unde ego credo quod meritorius fuisset utrique parti <sup>180<sup>b</sup></sup> I  
 quod distributa fuissent bona pauperibus, et ordinatum  
 per laycos ministerium continuum in subsidium egen-  
 norum; tunc enim posset clerus stare in suo gradu  
 vivendo expropriarie sicut primo, et ablata confede- 5  
 ratione, assecuratione et occupatione cum mundo  
 cresceret undique fructus cleri. Nec est credendum  
 quod ad satisfaccionem tyranni requiritur ut det clero  
 dominacionem civilem, sed oportet quod satisfaciens  
 capitali \* domino iuvet suam ecclesiam, aliis ut egen- <sup>181<sup>o</sup></sup>  
 tibus conferendo, et superhabundantibus vel abuten-  
 tibus subtrahendo. Sic enim dicitur Nabuchodo-  
 nosor ex maiori evidencia quam nostrum cesarem  
 meruisse.

Objection:  
 5. If perpetual  
 alms are wrong  
 our colleges  
 ought to be  
 dissolved.

Quinto arguitur per deducens ad familiare incon- <sup>15</sup>  
 veniens scilicet: Si beatus Silvester peccavit in reci-  
 piendo dotacionem ecclesie in perpetuum, sequitur a  
 pari quod collegia nostre universitatis verisimiliter  
 peccarent in recipiendo temporalia pro sustentacione  
 perpetua pauperum clericorum; et ita sequitur quod <sup>20</sup>  
 tam clerici domini Wyntoniensis quam alii collegiati  
 tenentur non perpetuari, et per consequens monere  
 patronos ad dissolvendum privilegia perpetua, ut est  
 de privilegiis perpetuis concessis universitati nostre  
 a rege, et sic de cantariis et aliis elemosinis perpetuis. <sup>25</sup>  
 Revocetur, inquit, ista heresis, cum extingueret devo-  
 cionem populi, elemosinas perpetuas clericorum, et  
 per consequens cederet ad detrimentum maximum  
 pauperibus in futurum.

Answer:  
 An act may be  
 good, yet touch-  
 ed with venial  
 sin.

Hic dico primo quod consequencia non procedit, <sup>K</sup>  
 cum homo potest facere nedum bonum de genere,  
 sed bene moraliter et tamen cum hoc et in hoc pec-  
 care venialiter, ut ista pars habet dicere in familiariori

3. B: continuum deest.      6. B: et assecuratione.      11. 12. B:  
 ab utentibus trahendo.      15. A in marg.: Quinta ratio      22. B:  
 tenentur velle non.      24. 25. B: nostri a rege.      26. extingueret  
 in codd.      30. A in marg.: Responsio.

- K** 180° exemplo. Nam dominus Symon Hyslep archiepiscopus Cantuariensis fundavit unum collegium in Oxonia plus pia intencione, ut evidencius creditur quam de fundacione cuiuscunque abbathe in Anglia, et ordi-  
 5 navit quod in ea sub forma laudabili studeant ad utilitatem ecclesie pure clerici seculares, quod et factum est. Et cum ipso mortuo symoniace cum commentis mendacii eversum est tam pii patroni propositum et illis expulsis pauci alii non egentes  
 10 sed diviciis affluentes irregulariter introducti contra decretum captum ex dictis beati Jeronimi, positum XII<sup>a</sup> q. II: *Gloria episcopi est pauperum opibus providere, ignominia sacerdotis est propriis studere diviciis.* Et cum pretextu illius fuci sophisticatedi episcopus  
 15 et suum capitulum sunt una persona a qua non licet alienare bona illius ecclesie, ista persona vendicat bona illius collegii proprietarie possidere. Unde consulendum videtur domino Wyntoniensi ut caveat hanc cautelam. Credo autem quod dictus Symon  
 20 peccavit fundando dictum collegium, sed non tantum quantum Antisymon qui ipsum dissolverat, sed ut credo nunquam fuit ecclesia appropriata in Anglia vel possessio in perpetuam elemosinam mortificata quin appropriacio sapuit peccatum altrinsecus.
- L** Ulterius pro materia argumenti affectarem, si Deus decreverit quod non foret in regno nostro talis ecclesiarum appropriacio vel reddituum temporalium  
 30 mortificacio, sed quod totus clerus vivendo pure proprietarie de decimis, oblacionibus et privatis elemosinis sit contentus; quamvis enim illud non dixerim per modum conclusionis, sed per viam condicionis et

Example of  
Archbishop Islip  
and his college,

dissolved by  
Archbishop  
Langham.

I should be glad  
to see all appro-  
priations and  
endowments  
come to an end.

10. B: irregulari introducti. 25. A in marg.: Conclusio. Contra dotacionem (Below 180° without mark of reference).

1. Comp. Lechler, Johann von Wiclif tom. I, pp. 294, 303.  
 12. Decreti II pars, causa XII, q. II, cap. LXXI.

1. The clergy would then live as Christ ordered.

2. The excessive number of clergy would be lessened.

3. There would be less worldliness and simony among the clergy and less fighting among the laity.

imprecacionis, tamen eius racionabilitas suaderi potest 180<sup>e</sup> L  
tripliciter. Primo per hoc quod ecclesia cleri vixit sic 1  
expropriarie ex ordinacione Christi et apostolorum  
usque ad dotacionem cesaream; sed \* et usque hodie 180<sup>d</sup>  
in plus religiosis clericis remanet illa vita, et illam 5  
conversacionem declaravi superius esse plus autenticam,  
plus meritoriam et securam. Secundo ex hoc quod 2  
stat minando destruccionem regni superhabundare  
multitudinem clericorum, ut docet Apostolus I, Cor.  
XII<sup>o</sup>, in exemplo de corpore humano, quod foret 10  
nimis monstruosum, si totum, medietas vel tertia foret  
oculus. Cum ergo omne utile ad regimen rei publice  
secundum Augustinum, II<sup>o</sup> De Doctrina Christiana, in  
fine, sit reperibile in scriptura, videtur quod in scrip-  
tura fundabilis sit regula secundum quam in populo 15  
proporcionaliter sit de clero, nec inveniet homo  
regulam reccius directivam quam ministrando clero  
secundum formam quam ecclesia primitiva instituit,  
et limitando eis officium quod tunc gessit. Ergo hoc  
foret conveniens racioni. Si enim in veteri testamento, 20  
quando sacerdotes et Levite onerati erant importabiliter  
cum disposicionibus bestiarum ad victimas, limitati  
sunt ad istam porcionem triplicem (ut dixi superius  
XIII<sup>o</sup> cap.), multo magis in tempore legis gracie,  
quando clerus alleviatus ab oneribus legis debet esse 25  
pauperior, et populus ad relevandum est prompcior.  
Tercio arguitur ex precavacione inconvenientis multi- 3  
plicis quod taliter tolleretur; primo, inquam, non a  
aspiraret tanta multitudo ad sacerdocium plus propter  
affeccionem ad seculum quam ad sacerdotale mini- 30  
sterium. Secundo non foret tanta mercacio symoniaca b  
nec tanta contencio et vulpina confederacio sicut  
modo, et ista conturbant regna plurimum. Tercio c  
brachium seculare non tantum necessitaretur pugnare

13. A in marg.: Augustinus.  
XXII cap. corr. in marg.

19. B: limitando eque.  
26. B: populua.

24. A  
27. B: Tercio  
confirmatur ex.



L 180<sup>d</sup> pro bonis fortune ut modo, tum quia ex uno latere universitas temporalis domini saciaret, tum eciam quia clerus vivens apostolice eorum tyrannidem mitigaret.

M d Quarto quia seculares sic magis disponderentur ad magis ordinate imperciendum elemosinas magis dignis et plus paterent discolorum latebre que hodie in <sup>4. The laity would be more careful in giving alms,</sup> vestimentis ovium sunt occulte. Quinto quia elemosine <sup>5. and the alms would be better distributed.</sup> limitate clero ad distribuendum pauperibus forent in

1 manu layca equius distribute. Notet, inquam, speculator primo bona regni devoluta ad manum mortuam, 2 notet secundo subtractionem partis eorum proporcionalem numero et vite procuratorum pauperum et notet tercio quomodo residuum est expensum. Dicitur enim quod fratres peregrini et alii egentes tantam elemosinam recipiunt de exteris ut de illis.

N f Sexto quia secularibus occupantibus illa bona iam <sup>6. The earth would be more fruitful.</sup> incarcerata tamquam suis (ut convenit) foret terra magis fructifera, plus habundans bestiis et aliis bonis 20 fortune et ad defensionem regni ac augmentum exercitus christiani amplius populosa. Sic enim contigit ante dictam dotacionem, et ratio probabilis sumpta ex facto cum eius circumstanciis contestatur. Deus enim non fundit aquam pluvie differenter per gurgites 25 sed guttatim et roride facit ad nutrimentum terre nascencium pluviam distillare, docens nos per hoc indubie omnia genera bonorum nostrorum sine personarum acceptione prudenter dispergere, et sic (si non fallor) ista expropriacio excitaret devocionem 181<sup>a</sup> populi, prepararet ad elemosinas perpetuas cleri \* Christi, et per consequens cederet in relevaminis pauperum notabile incrementum. Unde quod ecclesie et redditus regni sic sunt appropriata collegiis, error appropriacionis ecclesiarum abbathiis illud fecit; ex hinc enim 35 tollebantur rectores et eorum clerici qui augerent

Evil of appropriations,

which injure  
both univer-  
sities and  
parishes,

so that the  
numbers at  
Oxford have  
fallen greatly.

universitates et clerimoniam regni nostri, eo quod 181<sup>a</sup> N  
vel divise sunt ecclesie vel cognatis et familiaribus  
patronorum clericorum infideliter distribute, sic quod  
nisi Deus reliquisset nobis semen in fundacione colle-  
giorum ex licencia regum Anglie quoad clerimoniam 5  
quasi Sodoma fuisset; melius tamen foret quod  
quilibet collegiatus aptus ad regimen animarum  
haberet ecclesiam que iam appropriatur monasterio  
cui pastum spiritualem et sacramenta debite mini-  
straret. Tunc enim prosperaretur regnum in corpora- 10  
libus et spiritualibus et cresceret universitas nostra  
tam numero quam virtute; in cuius signum ante  
catheclismum appropriacionis huiusmodi erant in Oxonia  
sexaginta milia scolarium, ubi hodie non sunt tria.  
Universitas eciam plus crescit hodie per presbiteros 15  
mobiliter conducticios, quam crescit per perpetuas  
cantarias, nec oporteret habere tot privilegia a rege  
nisi quia ob defectum sacerdotum et supplantacionem  
privilegiorum laycorum per clericos layci eis propter  
sensacionem iniurie oppido sunt infesti. Olim autem 20  
non fuit sententia ista heretica ante dotacionem ecclesie,  
quando in ea floruerunt catholice veritates. Ymmo  
(si non fallor) sonaret ad emendacionem ecclesie et  
ad stabilimentum regni et ad profectum cuiuscunque  
membri ecclesie tam vivi quam mortui quod proviso 25  
cuilibet clerico secundum ordinem suum de necessario

4 B in marg.: Approbat ut videtur collegium universitatum. 6. 7. B:  
quod quibus collegiatus. 8. B: que tam appropriatur. 14. B:  
sexaginta sex millia. A in marg.: Sexaginta millia scolarium fuerunt  
Oxonie, vide supra (Below 181<sup>a</sup> without mark of reference). 23. AA<sub>1</sub>:  
Et — ecclesie deest.

13. There is a passage in Fitz Ralph's *Defensio Curatorum*  
on the numbers at Oxford. He says that parents are afraid to  
send their children lest the friars should get hold of them „et  
sic fit quod ubi in studio Oxoniensi adhuc meo tempore erant  
triginta millia studentium non reperiuntur sex millia his diebus”.  
*Brown's Fasciculus II, 473. Apud Goldast, Monarchia II, 1398*

N 181<sup>a</sup> nutrimento et tegumento ista conclusio sit paulative et provide practizata.

Sexto arguitur, sumendo quod principes et domini temporales licite et absque peccato vendunt terras et tenementa sua viris ecclesiasticis et suis successoribus in perpetuum, ergo a forciori conferrent eis temporalia in perpetuum; et assumptum probatur, ponendo quod aliquis dominus secularis sit constitutus in extrema necessitate, sicut sunt milites nostri capti ab hostibus in partibus transmarinis, nec habeat dictus dominus unde se ipsum redimat nisi alienando in perpetuum suum manerium, et cum hoc suppono quod nullus sit qui velit emere dictum manerium nisi collegium nostrum vel aliud ei simile, tunc datum collegium tenetur relevare dictum militem in extrema necessitate positum, et hoc sub pena peccati mortalis; sed non potest ipsum relevare nisi emat ab eo manerium, ergo tenetur in casu sub pena peccati mortalis emere a dicto milite pro perpetuo suum manerium.

Iste casus foret michi nimis difficilis, nec video colorem quomodo foret possibilis nisi forte dictum collegium fuerit per dominum huius seculi vinculis insolubilibus mamnone iniquitatis adeo cathenatum quod ex induracione necessario dampnabili non possit dictum militem misericorditer relevare, sed necesse habeat eum de hereditate paterna dampnabiliter spoliare. Sed nec casum illum libenter admitterem nec aliud relevamen militis omnino excluderem; tale enim collegium si foret esset summe dyabolicum, quia (ut innuitur) non posset per elemosinam sed non nisi per sacrilegium \* dictum militem relevare, et revera Deus non posset salvare tale collegium de sua potencia absoluta.

Objection:  
6. Why may not ecclesiastics accept what they may buy?

Example.

Answer:  
In the case supposed the college ought to give, not to buy;

3. A in marg.: Sexta ratio.  
marg.: Casus.

5. B: et per tenementa.  
21. A in marg.: Responsio.

9. A in

and a college  
so buying ought  
to be suppress-  
ed.

Judgment of  
Ambrose.

These words  
show that the  
King may use  
church treasure  
to redeem  
captives,

Debet ergo miles ire ad dominum terre et narrare <sup>181<sup>b</sup></sup> **O**  
sibi condiciones talis collegii, et totum regnum teneretur  
collegium tale venenosum expellere et cum bonis  
que talis legio occuparet, si fuerit elemosina, militem  
relevare. Et patet quod hoc fieri posset legaliter ex <sup>5</sup>  
dicto beati Ambrosii posito in decretis XII<sup>a</sup>, q. II<sup>a</sup>,  
*Aurum. Aurum, inquit, habet ecclesia non ut servet  
sed ut eroget et subveniat in necessitatibus. Quid est  
opus custodire quod nihil adiuvat? An ignoramus  
quantum auri atque argenti de templo domini Assirii <sup>10</sup>  
sustulerunt? Nonne melius conflatur sacerdos propter  
alimoniam pauperum, si aliqua subsidia desunt, quam  
si sacrilegus contaminat et asportat hostis? Nonne  
dicturus est dominus: Cur passus es tot inopes fame  
mori? Et certe habebas aurum, unde ministrasses <sup>15</sup>  
alimoniam. Cur tot captivi in commercium ducti nec  
redempti ab hoste occisi sunt? Melius fuerat ut vasa  
vivencium servares quam metallorum; hiis non posset  
responsum deferri. Quid enim diceres: Timui ne  
templo Dei ornatus deesset? Aurum, inquit, sacra- <sup>20</sup>  
menta non querunt, neque auro placent que auro  
non emuntur. Ornatus sacrorum est redemptio capti-  
vorum, et vere sunt illa vasa preciosa que redimunt  
animas a morte. Ille verus est thesaurus domini  
qui operatur quod sanguis eius operatus est. <sup>25</sup>*

Ex istis verbis huius doctoris sanctissimi et decreti **P**  
videtur, primo quod regi licet in tempore necessitatis <sup>1</sup>  
multiplicis auferre nedum iocalia cleri sui superflua  
sed et calices et preciosa tumborum et ecclesie orna-  
menta, ut puta, si aliunde vel oportunitus regnum non <sup>30</sup>  
sufficit redimere captivos qui in defensione regni

5. A in marg.: Ambrosius.  
15. B: aurum aurum.

7. A in marg.: Aurum habet ecclesia.  
16. B in marg.: Pro redemptio captivorum  
exponenda sunt vasa ecclesie.  
17. A: Melius fuerant.

6. Ambrosius lib. II, De Officiis, c. XXVIII and Decreti sec.  
pars, causa XII, q. II, cap. LXX.

P 181<sup>b</sup> legitime militarunt; et pro iterata defensione regni  
 2 necessarii sunt. Secundo, si regnum pro sua defensione  
 necessaria non habeat aliunde vel congruencius unde  
 militantibus pro defensione regni ministraret stipen-  
 3 dia. Et terció, si vulgus per taxas gubernacioni regni  
 necessarias ad nimiam pauperiem sit reductus. Racio  
 beati Ambrosii stat in isto: Melius est quod regnum  
 religiose defendatur per propria quam quod in penam  
 peccati sui depredetur de hiis que inutiliter et avare  
 10 retinuit a gente sacrilega aliena. Sic enim Nabugodo-  
 nosor ex peccato sacerdotum fecit templum in Jeru-  
 salem spoliari (ut patet Regum XX. et Daniel V<sup>o</sup>),  
 sed quid propter superbiam qua plus timemus hostes  
 cognoscere nostram egenciam, quam Deum offendere  
 15 per nostram arroganciam, et quid per evidencias  
 sophisticas et partem quam facit clerus potentibus  
 lamentabiliter pauperes sunt predati? Et ista creditur  
 una causa quare thesaurus ecclesie et cleri Francie  
 fuit per nostros in Angliam transportatus, sed

or to defend  
the realm,

or to avoid  
oppressive  
taxation.

Now the clergy  
prey upon the  
poor.

20 *Felix quem faciunt aliena pericula cautum.*

Et patet quod dictum collegium debet dare dicto  
 181<sup>c</sup> pauperi militi elemosinam de bonis pauperum \* ad  
 hoc datis, non autem ad hereditarie conquirendum  
 dominium seculare, quia sic posset clerus conquirere  
 25 omnia regna mundi, cum (ut inquit) possunt in-  
 finite acquirere, sed nichil alienare vel perdere, et sic  
 videretur quod talis adquisicio omnium regnorum  
 mundi foret monstrum abhominabile Antichristi, de  
 quo Daniel IX<sup>o</sup>, 27: *Erit in templo abhominacio deso-*  
 30 *lacionis*; cui dicto Christus alludit Matthei XXIV, 15:  
*Cum, inquit, videritis abhominacionem desolacionis que*

1. B: illata defensione.

5. 6. B: regni necessitas.

20. Vulgo iactatus versus; in eandem sentenciam ap. Plautum:  
 Feliciter sapit qui alieno periculo sapit.

*dicta est a Daniele propheta stantem in loco sancto, 181° P*  
*velut dicitur Marci XIII, 14, stantem ubi non debet:*  
*qui legit, inquit, intelligat. Sed credo quod non*  
*veniet desolacio ad hunc gradum.*

Objection:  
 7. Men may  
 transfer their  
 rights to other  
 men; why not  
 to a society?

Septimo principaliter sic arguitur: Domini tempo- **Q**  
 rales libere transferunt ius quod habent ad sua domi-  
 nabilia nunc in certam communitatem et nunc in  
 unam personam, quia translacio iuris temporalis est  
 libertatis creature, nolentis uti vel esse particeps alte-  
 rius talis iuris, sed in certam personam transferunt **10**  
 absque peccato sua dominia, ergo per idem possunt  
 absque peccato in communitate transferre iura huius-  
 modi. Sed translato iure in communitatem pro suo  
 perpetuo consequitur tam perseverans dominacio, ergo  
 stat communitatem habere perpetuo tale dominium. **15**

Answer:  
 They may, to a  
 civil society that  
 has the right to  
 hold property,  
 but not to a  
 clerical com-  
 munity.

Hic dico, primo quod conclusio deducta est conce-  
 denda de communitate civili que est capax civilis  
 dominii, ut patet de multis communitatibus civium  
 que licite civiliter dominantur. Sed procul hoc ad in-  
 ferendum quod clerico (in quantum huiusmodi) licet **20**  
 dominari civiliter, et multo periculosius foret com-  
 munitatem cleri dominari civiliter, cum error ille vix  
 foret extinguibilis, sed tamquam cancer serperet  
 ampliandoque procederet, quousque magnam partem  
 regnorum inficeret. Satis ergo est nobis habere usum **25**  
 moderatum temporalium pro nostris propriis necessi-  
 tatibus et aliorum pauperum relevandis vel extincta  
 eorum dominacione civili vel in manus capitalis  
 domini derelicta, ut notat Hugo libro secundo De  
 Sacramentis, parte secunda, cap. III° et VII°. *Layci, 30*  
*inquit, quia terrena et terrene vite necessaria tractant, pars corporis Christi sinistra sunt. Clerici vero,*

5. A in marg.: Septima ratio. 13. B: translacio. 15. A in  
 marg.: Responsio. 28. A in marg: Hugo. In Hugonis De Sacram.  
 l. c. leges: Laici qui.

29. Hugonis de S. Victore Opp. pars II, De Sacramentis,  
 lib. II, pars II (ed. Migne), pp. 417 et 420 mutatis aliquot verbis

Q 181<sup>e</sup> *quoniam ea que ad spiritualem vitam pertinent dispensant quasi dextera pars sunt corporis Christi. Et post interpretando utrumque terminum sic infert: Clericus nisi Deum et ea que ad Deum spectant habere non debet, cui statutum est decimis et oblacionibus que Deo offeruntur sustentari. Laicis vero christianis fidelibus terrena possidere conceditur, sed clericis spiritualia committuntur, sicut fuit in veteri testamento. Et cap. VII<sup>o</sup> declarat quomodo quedam ecclesie Christi devocione fidelium conceduntur salvo iure terrene potestatis, ne fiat confusio, cum nihil inordinatum approbare potest Deus. Unde quandoque concedunt principes terreni nudum usum ecclesie, et quandoque usum et potestatem exercende iusticie, quod clericus per ecclesiasticas personas aut individua clericalia exercere non potest. Potest tamen habere personas laycas ministros ad illud officium, sic tamen, inquit, ut id ipsum quod potestatem habet a principe terreno se habere cognoscat et ipsas possessiones nunquam ita a regia potestate elongari posse intelligat, quin si ratio postulaverit aut necessitas, illi ipse possessiones debeant in necessitate obsequium, quia, sicut regia potestas patrocini-um quod debet alteri alienare non debet, sic ipsa possessio etiam ab ecclesiasticis personis obtenta obsequium quod regie potestati pro patrocini-um debetur iure negare non potest.*

Hugh of  
St. Victor

R Iste profundus doctor non admitteret quod clericus haberet in se civilitatem, nec emeret vel caperet in se sive papa sive alius summum dominium seculare, sed regens laycos et dominaciones suas spiritualiter recipere posset titulo elemosine fructum possessionis vel potestatis terrene, sic tamen quod seculare do-

declares that  
secular power  
must rest in  
secular hands.

8. A in marg.: Contra dominacionem civilem cleri (Below 181<sup>e</sup> without mark of reference). 15. B: personas ac individua. 19. B in

marg.: Nota, tantum elongantur temporalia data clericis a brachio seculari, ut putam.

minium remaneat apud dominum secularem. Ulterius **1 R**  
 sicut doctor concedit quod est de libertate domi- **181<sup>d</sup>**  
 norum secularium quod possunt transferre ius et pos-  
 sessiones in alios, sic concederet evidencius hoc de  
 clero, cum laico sit magis cognata secularis possessio. 5

Falseness of  
 the rule that  
 the clergy may  
 not part with  
 their endow-  
 ments.

Item, non dubium quin clero potest nocere terre- **2**  
 norum habicio, si ergo non liceret sibi tunc ipsa  
 relinquere, ipse foret contra legem Dei ipsis diabolice  
 copulatus; Christus enim precepit suis apostolis mun-  
 dana relinquere. Paulus cum potuit habuisse vite neces- **10**  
 saria de Corinthiis, non usus fuit illa potestate, sed  
 et Augustinus rogavit cives suos recipere possessiones  
 quas sibi donaverant. Quare ergo non potuit papa  
 et quilibet alius cleri dotatus capitaneus sic fecisse;  
 illi enim utilius procurarunt pro genere cleri postero **15**  
 quam Silvester.

Example of  
 Paul and Au-  
 gustine.

All orders could  
 exist as well  
 without endow-  
 ment and may  
 therefore relin-  
 quish it.

Item, non ex dotacione cesarea constituitur novus **3**  
 ordo cleri qui sine dotacione huiusmodi non fuisset;  
 quilibet ergo ordo cleri potuit fuisse sine dotacione  
 huiusmodi cum tanta religiositate ordinis sicut modo. **20**  
 Ex quo sequitur quod dotacio talis quecunque est  
 ordini cleri impertinens; aliter enim in spoliacionibus  
 domorum religiosarum et in conquestibus terrarum  
 destruerentur proporcionaliter possessionatorum or-  
 dines, et sic variarentur ordines illi proporcionaliter, ut **25**  
 dotacio variatur, quod dementis est dicere. Sicut ergo  
 in prima dotacione sua potuit religiosus possessiones  
 oblatas relinquere, sic modo post possessionem, quod  
 si generaliter voluntarie fieret, maneret idem ordo  
 perfeccior quam est modo. **30**

So may the  
 Pope,

Item, iuxta tacta papa videns dissensionem oriri ex **4 S**  
 occupacione civilis domini, et sibi ac clero suo per  
 seculares posse procurari subsidium in casu quo illis  
 dominacionem illam relinqueret, non foret plenus et

1. A in marg.: Nota.  
 proporcionaliter.

6. 7. B: terrenorum non abicio.

25. A:



S 18<sup>1</sup> perfectus dominus eorum nisi posset ad relevamen  
 sui et sui generis de suis subsidium procurare, ut  
 tactum est de milite captivo, sed papa est utilius,  
 plenius et perfectius dominus patrimonii Crucifixi  
 5 quam alius secularis: ergo licet sibi in casu sic facere; and should, if  
 ymmo si credit vel credere debet verisimiliter quod he thinks the  
 status ille foret sibi et toti suo generi perfectior, Church will be  
 securior atque tranquillior, videtur quod sub pena the better for  
 peccati gravis debet sic facere, nam sic utilius possi- his action.  
 10 derentur a sancta matre ecclesia.

5 Item, religio quam Christus instituit de nolendo  
 18<sup>2</sup> possidere pecuniam fuit perfectior, solempnior\* et The Church  
 obligacior quam privilegiacio cesarea, ergo cum ad left Christ's  
 dispensacionem unius non apostoli licuit religionem privilege for  
 15 priorem deserere, et licet privilegium secundum relin- Caesar's; it has  
 quere. Sic enim ex causa potest celebrari divorcium now the right to  
 inter virum et uxorem; ymmo (ut fingitur) licet clero leave Caesar's.  
 separare animam a corpore in quocunque, qui domi-  
 nationi sue restiterit; et sic hoc luciferinum vinculum  
 20 foret forcius quam vinculum gracie vel nature, et  
 tunc indubie Deus malus superat Deum bonum. Dicunt  
 enim quod verbum nedum humanitatem assumptam  
 sed totam ecclesiam potest dimittere, sed clerus pos-  
 sessionatus non potest dominacionem deserere, sed  
 25 abrasio capillorum nostrorum testatur quod non debet  
 esse tam fortis nexus inter nos et bona fortune.

Ex quibus videtur quod propter ingratitude[m] se- We make so  
 cundum quas volumus de dominorum elemosinis in bad use of alms  
 secularitate superare ipsos dominos et propter hereses that patrons  
 30 quas in materia de dominio nostro defendimus, ex should with-  
 una parte abutentes elemosinis et ex alia parte draw them and  
 subtrahentes debitum de spiritualibus elemosinis restore them to  
 rependendis, videtur quod patroni elemosinarum the true Church.  
 debent ipsas a nobis subtrahere et vere ecclesie Christi  
 35 restituere, cum totus finis laudabilis sit eversus, et

5. B: quod alius.

27. A in marg.: Conclusio. De ablacione.

specialiter si peccamus subdole pretermisso ordine 182<sup>a</sup> S  
 correpcionis evangelice inconsultis episcopis, ut aput  
 nominetenus papam et cardinales, inimicos regni  
 nostri precipuos, leges regni nostri et regaliam regis  
 tamquam hereticam condempnamus. Iste enim vide- 5  
 retur contemptus notabilis indiscreti doctoris cum suis  
 complicibus.

Objection:  
 8. It is good to  
 give temporal  
 gifts for spiri-  
 tual, and the  
 more is given  
 the more is re-  
 ceived.

Octavo et ultimo arguitur per hoc quod cuilibet T  
 domino temporali non solum est licitum sed meri-  
 torium emere hereditatem et bona eterna pro bonis 10  
 temporalibus, et cum maius bonum temporale sit  
 dignius maius bono spirituali, sequitur quod amplius  
 et diucius dotans ecclesiam intensius meretur beati-  
 tudinem.

Answer:  
 The rich man  
 should use his  
 wealth so as to  
 obtain blessed-  
 ness;

Ad istud argumentum dixi superius quod quilibet 15  
 dives seculi tenetur sub pena peccati mortalis emere  
 sibi beatitudinem per suas divicias, non quod cuilibet  
 beatificando sit precium illud necessarium sed quod  
 habens terrenam potestatem atque divicias utatur eis  
 ad utilitatem ecclesie, et sic episcopi et religiosi pos- 20  
 sessionati tenentur precipue emere sibi beatitudinem  
 per dispensacionem prudentem elemosinarum dan-  
 darum pauperibus. Verumptamen non oportet ut altera  
 pars ecclesie vendat vel emat regnum illud civiliter,  
 nec quod dominus secularis det dominacionem suam 25  
 clericis, sed quod caveat ut faciat elemosinam suam in  
 abscondito *cum nesciencia manus sinistre quid faciat  
 dextera*, non dampnificando proximum dando sibi  
 occasionem relinquendi perfeccionem suam primevam,  
 nec ut onerosus factus subditis iniuste detineat eis 30  
 debitum, que omnia fiunt hodie occasione dotacionis  
 perpetue. Nam exhinc prelati dicuntur sompniferi vel  
 ignari, subditis in equis, familia et exaccionibus onerosi.  
 Unde non est credendum quod cesar proporcionaliter  
 ad quantitatem bonorum que dicitur dedisse ecclesie 35

but this does  
 not mean that  
 he is to give up  
 his duties to the  
 clergy.

8. A in marg.: Octava ratio.

15. A in marg.: Responso. Dotacio.

T 182<sup>a</sup> cleri sic meruit, tum quia magnitudo elemosine ex dictis non taliter mensuratur, tum etiam quia iuxta adversarios non fuit nisi nimis stricta restitucio alieni. Sed quomocumque sit de istis, verisimile est quia  
 5 Cesar cecatus tumebat superbia, et sic tam elemosinantes quam elemosinati peccant communiter, sicut quilibet viator sciens vel probabiliter credens quod  
 182<sup>b</sup> religio \* vel conversacio alia sibi faciliter acquiribilis esset sibi melior, et tamen quiescit torpide in vita  
 10 quam reputat sibi minus meritoriam vel minus utilem sancte matri ecclesie, ut sic peccat; et ad arbitrandum hoc requiritur mentis purgacio, status et circumstanciarum discrecio sed omnino scripture sacre consulcio. Contingit enim quod rex vel alius seculi potentatus  
 15 videns obstinaciam cleri et populi tantum invalescere in contemptu Christi et sue ecclesie quod foret sibi ex tali suppositione meritorius conversari seculariter, ut per gladium datum sibi a Deo coherceat potenter adversarios legis Christi, quam foret sibi istum statum  
 20 deserere et vitam expropriariam clerici vel heremite assumere. Vita tamen communis expropriaria, nec in magna terrenorum affluentia nec in magna eorum carencia, videtur communiter illustratis securior, ut docet Solomon Prov. XXX<sup>o</sup>, 8, aliis autem illustratis  
 25 eminentius est vita arcior vel in cura alcior, debite proficienti perfeccior; quod si propter ypocrisim vel primatum status talis appetitur, nullus est periculosior, quia Sapiencie VI<sup>a</sup>, 6, dicitur: *Districtum iudicium hiis qui presunt fiet*; a talibus enim archiservis Deus  
 30 requireret striccius compotum talenti traditi et fructum ministerii, et patet de primatibus utriusque partis ecclesie, sicut inferius ostendetur de regibus.

V 1 Unde videtur mihi quod rex Anglie annuatim vel per vices congruas faceret diligenter et perfecte inquire

A King may see that it is his duty to reign rather than to enter into religion.

5. A in marg.: Conclusio. 10. B: vel minus utilem deest.  
 28. Durissimum iudicium in lib. Sap. 31. Codd.: ut post de primatibus.  
 33. A B in marg.: Nota consilium

The Kings should enquire into Church property; how got and how used, and correct what is wrong.

quantum de bonis regni, qua condicione et quando 182<sup>b</sup> V  
 sit in omnibus et singulis cleri sui ad manum mor-  
 tuam devolutum. Secundo quod notetur numerus, 2  
 qualitas et armatura spiritualis cleri qui occupat ista  
 bona, et tercio quod faciat inquire si in quantitate 3  
 vel qualitate cleri in comparacione ad has elemosinas  
 sit defectus, quem inventum faciat omnimode celeriter  
 emendari. Probatur huius racionabilitas in exemplo:  
 Nam supposito quod rex dedisset capitaneo cum suo  
 exercitu thesaurum regni notabilem ad hostes corpo- 10  
 raliter debellandum, nonne in monstracione exercitus  
 sui ydonea faceret similia inquire proporcionabiliter ad  
 thesaurum pugnatoribus ministratum? Cum ergo  
 pugna spiritualis milicie sit quoad causam clarior,  
 quoad regem et regnum utilior et quoad exigenciam 15  
 iudicis preponderancior, quomodo non per locum a  
 maiori faceret fidelis rex illud diligencius inquire?  
 Non restat fidei admittenti principia fidei medium ex-  
 cusandi. Illius enim est ydoneitatem militum suorum  
 inquirere cuius est stipendium reddere. 20

The clergy have no exemption from such an enquiry.

Nec valet fingere exempcionem vel privilegium ad  
 tollendum illud stante rata solucione stipendii; nec  
 mirum si regnum nostrum habeat consuetudinem  
 (cum hoc quod non sit legi scripture contraria),  
 eciam aliam quam habent alia regna mundi, quia alio 25  
 modo et alio pondere stipendii conduxit rex clerum  
 Anglie quam cleri in regnis aliis sunt conducti. Unde  
 cum maximus contemptus quoad Deum et hominem  
 et specialiter quoad periculum regni staret in fraude  
 illius milicie, videtur quod rex et regnum debent de 30  
 istis eo magis diligenter inquirere et proporcionaliter  
 ad defectum in quantitate vel qualitate de stipendio  
 deficienti subtrahere. \*

182<sup>c</sup>

Nec cadit excusacio quod nemo luet defectum X  
 alterius, quia oppositum est fides catholica, specialiter 35

9. A in marg.: Exemplum.  
 31. A B in marg.: Secunda ficio.

21. A B in marg.: Prima ficio.

X 182° quando unus omissione vel commissione participat peccato alterius; si enim prepositus spiritualis exercitus vel capit stipendium pro militibus quos non habet vel pro indignis quos debet corrigere, quomodo non est dignum elemosinam proporcionalem ab illo subtrahere?

Nec valet infidelis ficcio qua dicitur quod absque condicione fuit facta collacio, quomodocunque religiosus voluerit donatum expendere, quia hoc accusaret patronos ex blasphemia et extingueret spem de suo spirituali suffragio; ideo non minus propter mortuorum suffragium quam vivorum subsidium debet fieri diligens inquisicio in hac parte; tunc enim haberemus pauciores milites, sed potenciores contra dyabolum.

Y Nec valet infundabilis ficcio qua dicitur quod nemo aufert quicquam simpliciter ab alio nisi auferat a quolibet sibi simili in natura, quia tunc nemo posset quicquam auferre ab alio, cum omne ablatum ab impio tribuitur iusto. Sic enim iusti tulerunt spolia impiorum et *omni habenti dabitur, ab eo autem qui non habet et quod videtur habere auferetur*; et sic de modis loquendi scripture, sanctorum doctorum et legis ecclesie. Nam XXXVII<sup>a</sup> epistola Augustini ad Macedonium dicitur quod *non dimittitur peccatum nisi restituatur ablatum*, et idem ponitur in canone, XIV<sup>a</sup>, q. VI. *Si res*. Ista tria nesciverunt sompnare quod non est ablacio nisi iusta, nec quod est iusta ablacio nisi fuerit auctorizata a pontifice Romano. Nam omnem ablacionem vel collacionem sicut et omnem

It is vain to plead that the gifts were made without conditions.

Vain too is the fiction that all true taking away is from like by like;

7. A B in marg.: Tercia ficcio. 8. In codd.: quodocunque.  
15. A B: Quarta ficcio. A in marg.: Nota ficticias pro dominacione cleri (Above 182° without mark of reference). 23. A in marg.: Augustinus. B in marg.: Nota Augustinum quod non dimittitur peccatum nisi restituatur etc. 29. A in marg.: Stat esse ablacionem iustam preter hoc quod papa ipsam approbaret.

26. Vide Decr. II pars, causa XIV, q. VI, cap. I. De illa epistola Augustini vide supra pag. 304.

operacionem quoad eius substanciam oportet auctori- 182<sup>e</sup> Y  
zari a Deo; et cum omnis talis operacio non est sic  
secundum quid sed operacio simpliciter, eo quod  
aliter nulla creatura foret simpliciter activa, sicut  
Commentator recitat quosdam dicere, quos dicit non 5  
habere cerebrum dispositum ad philosophandum,  
sequitur cum veris quod stat esse ablacionem simpli-  
citer cum hoc quod non a papa fuerit approbata. Si  
ergo ablacio vel alia talis iniusta operacio non depen-  
det ex approbacione divina quoad mores quin sit 10  
simpliciter ablacio et alterius generis operacio, quo-  
modo blasphematur quod nulla est ablacio simpliciter  
nisi papa decreverit? Sic enim extolleretur super omne  
quod dicitur Deus.

or that every  
gift or with-  
drawal of gifts  
needs the Pope's  
sanction.

Nec minus blasphemum est dicere quod nulla est Z  
iusta ablacio, collacio vel alia operacio ecclesie nisi  
auctorizetur ab ipso, quia antequam ipse habuerit  
primatum huiusmodi, erant multe operationes ecclesie  
satis iuste, sicut operacio sua est iusta ex pura  
acceptacione divina. Ymmo pro tempore mortis sue, 20  
sicut et ipso superstite ignorante sunt multe abla-  
ciones, collaciones et operationes elemosinarie satis  
iuste, sicut patet de dotacione ecclesie Anglicane, que  
non emanavit ex eius auctoritate, sicut nec perceptio  
elemosine cesaree vel elemosina Anglie cesari non 25  
subiecte. Aliter enim non faceret Anglicus elemosinam  
clero suo nisi ostensa ad hoc auctoritate papali  
singularissima; quod non est fingendum, cum tempus  
et infinite alie circumstancie variarent operacionem  
elemosine. \* Et sic cum auctorizacio generalis non 182<sup>d</sup>  
sufficit, frustraretur ex defectu auctoritatis papalis et  
ignorancia revocacionis licencie prioris omnis elemo-  
sina facienda egenis.

Ex istis demum colligitur quod ficticia subdola  
recentissima qua maior pars nostrorum sacerdotum 35

15. A B in marg.: Quinta ficcio.  
deest.

17. B: ipse — operacio sua

34. A in marg.: Nota. A B in marg.: Sexta ficcio.

**Z** 182<sup>d</sup> dotatorum fingit infideliter quod, cum papa dominatur  
 civiliter et capitaliter super singulos reges terre, non  
 licet eis auferre quicquam a clero, iudicare de cleri  
 1 conversacione vel cleri officio, nec ipsum corripere  
 5 vel iuvare nisi ex eius auctoritate previe requisita.  
 Sic enim extolleretur super Petrum et omnem Christi  
 vicarium, cum Petro ignorante et non approbante  
 nisi forte confuse, sicut benevolus approbat omne  
 bonum, Paulus nuda auctoritate Christi fecit magnum  
 10 profectum ecclesie (sicut patet Act. IX<sup>o</sup> et infra).  
 2 Secundo fingens hoc dogma nephandum daret occa-  
 sionem populo laicali subtrahere beneficienciam suam  
 egenis, tam clericis quam laicis, eo quod non expresse  
 docetur satis singularis papalis auctoritas vel interim  
 15 revocacio auctoritatis ostense, ut tangitur in destruccione  
 3 proxime ficcionis. Tercio tolleretur omnis regalia et  
 primatus secularis principum terrenorum, cum non  
 liceret seculari iudicare de nequicia clerici sibi in-  
 iuriantis quantumcunque notorie nec exterrere clerum  
 20 freneticum ab attemptato facinore, et multo magis  
 non liceret seculari domino amerciare clericum vel  
 eius familiam insolentem nisi prius consulto papa ad  
 hoc licenciante, quia aliter liceret auferre a clero per  
 viam multacionis temporalia sua mobilia et in foro  
 25 civili iniuste occupata, papa qui est capitalis dominus  
 inconsulto. Talia deliramenta nedum ex scriptura sacra  
 infundabilia sed sibi contraria que hodie plus solito  
 sunt emuncta dabunt finem, si Deus voluerit, ne  
 post istum virum sterilem succedat alius tyrannice  
 30 sic blasphemans, sed Danielis IX<sup>o</sup>, 27, dicitur quod  
*abominacio desolacionis perseverabit usque in finem.*

If this were  
 true the laity  
 might withdraw  
 all gifts that had  
 not been sanc-  
 tioned by the  
 Pope, while the  
 clergy would be  
 out of all con-  
 trol.

15. A A<sub>1</sub>: ostense deest.

## CAP. XVII.

We must go through the ten arguments given in Chap. V. with our opponent's answer.

Pro ulteriori declaracione christiane fidei de quiditate ac unitate sancte matris ecclesie discurrendum est per illas decem raciunculas quas feci superius in fine <sup>182<sup>d</sup></sup> **A** <sup>10</sup> **V** capituli de ista materia, et recitabo responciones cuiusdam doctoris, 5 ut veritas fidei concertacione scolastica magis appareat.

Assumpsi autem in primo argumento quod, si ante incarnationem Christi non fuit ecclesia et extra ecclesiam catholicam non est salus, tunc nullus patrum veteris testamenti salvabitur. 10

1. Our opponent denies our right to conclude from his premisses that the O. T. fathers will not be saved.

Hic negatur consequencia, cum antecedens sit verum et consequens falsum, vel, inquit, ante incarnationem erat ecclesia catholica. Hic insto primo contra falsitatem impositam consequenti, et quia est argumentum ad hominem, suppono primo quod nihil est quod fuit ante hoc instans quod est presens, et erit post illud nisi quod est in illo eodem instanti. Patet suppositio scole dicenti quod nichil est nisi quod est in hoc instanti temporis quod est presens, et tunc arguo sic contra concessum, scilicet quod aliquis 20

Answer: On his own nominalist theories it must be so.

patrum veteris testamenti \* salvabitur. Si sic, tunc vel qui est aliquis patrum veteris testamenti salvabitur, vel qui erit aliquis patrum veteris testamenti salvabitur; consequens falsum secundum istam scolam, quia nec est nec erit aliquis patrum veteris testamenti, cum non sit vetus testamentum nec reincipiet in die iudicii vel ante. Nec est verisimile quod vetus testamentum sit novum testamentum de quo scriptura facit distinccionem cum lege veteri, quia tunc non foret distincio inter vetus testamentum et novum 30

1. A in marg. ca<sup>m</sup> XVII (in red ink). 4. V. cap.; codd.: XV.  
6. A A<sub>1</sub>: contricacione. 7. B: autem deest. 11. A in marg.: Prima responsio.  
18. A in marg.: Ante Christi incarnationem fuit ecclesia; hoc probatur continue (Below 182<sup>d</sup> without mark of reference).  
19. B: quod est prius.

7. Compare pag. 112, l. 18.



A 183\* per descripciones eorum congruas exprimenda, sed omnia ceremonialia et legalia veteris testamenti essent pro tempore legis gratie ab ecclesia observanda, consequens contra sanctos doctores tractantes de  
 2 cessacione legalium. Et quantum ad conclusionem ex fundacione Augustini, scilicet quod ecclesia fuit ante-  
 quam fuit ecclesia, patet quod iste sanctus horruit sic sophisticari in fide de sancta ecclesia, nec sequitur ex textu suo, III, De Doctrina Christiana VI<sup>o</sup>, supradicta  
 10 sententia. Nam iste est textus Augustini: *Qui crediderunt ex quibus facta est prima ecclesia Jerosolimitana, satis ostenderunt quanta utilitas fuerit eo modo sub pedagogo custodiri.* Modo non sequitur, ex illis facta est prima ecclesia Jerosolimitana, ergo nec  
 15 ante illos nec ante incarnationem fuit ecclesia Jerosolimitana, et multo magis non sequitur quod ante illos non fuit ecclesia.

Augustine did not say that the Church existed before it was the Church;

B Unde logice dicitur quod ex illis facta est particulariter ecclesia catholica que fuit a principio mundi et  
 20 fuit continue per generacionem membrorum suorum usque ad finem mundi, et facta est in magno anno mundi. Sed pertinencius sensui huius sancti dicitur quod intendit ex illis factam primam Jerosolimitanam particularem ecclesiam sub nomine Jerosolimitane  
 25 ecclesie, quamvis ante fuerit ecclesia tam pro tempore legis veteris quam nove. Iste autem sanctus fuit mirabiliter subtilis logicus, relinquens nobis ex verbis suis diversa puncta logicalia capienda. Unde utramque  
 30 dare responsionem que non valet. Et conformiter dicitur ad illud Augustini, I Retraccionum cap. XIII<sup>o</sup>,

5. 6. B: ex fundamento. 12. In codd.: inutilatas. Correxì e textu Aug. l. c. 22. A A<sub>1</sub>: huiusmodi sancti. 31. A: Augustini II in textu; in marg.: correxì I. In codd.: cap. XII. correxì. B in marg.: Christiana religio est securissima.

9. Aug. Opp. tom. III, pars I, pag. 48. 31. Ibid. tom. I, pag. 19.

ubi sic loquitur: *quod dixi, ea est nostris temporibus* 183<sup>a</sup> B  
*christiana religio quam cognoscere ac sequi securissima*  
*ac certissima salus est; secundum hoc nomen dictum*  
*est, non secundum ipsam rem cuius hoc nomen est.*  
*Nam res ipsa que nunc christiana religio nuncupatur,* 5  
*erat et apud antiquos nec defuit ab inicio generis*  
*humani, quousque ipse Christus veniret in carne.*  
*Unde vera religio que iam erat cepit appellari christi-*  
*ana. Et sequitur expositio: Hec est nostris temporibus*  
*religio christiana, non quia prioribus temporibus* 10  
*non fuit, sed quia posterioribus hoc nomen accepit.*

but he teaches  
 that  
 a) the Christian  
 religion is best  
 and safest;  
 b) it lasts  
 through both  
 testaments;

c) it existed from  
 the beginning  
 of the world.

The Christian  
 religion is an-  
 other name for  
 the Church.

Ex istis dictis notari possunt notabilia. Primo quia 1  
 christiana religio secundum formam quam ipse insti-  
 tuit est perfectissima et securissima; secundo quod 2  
 ipsa durat per tempus utriusque testamenti, licet ante 15  
 incarnationem non sit vocata christiana religio, et  
 tercio sequitur quod ecclesia fuit a mundi inicio, ut 3  
 dicit Crisostomus et decretum Augustini, positum  
 XXXII<sup>a</sup>, q. IV<sup>a</sup>. *Recurrat.* Et hoc debet attendere  
 doctor allegans hoc dictum Augustini, non enim hic 20  
 loquitur de ecclesia sub nomine ecclesie, sed loqui-  
 tur de religione christiana, dicens \* quod fuit a mundi 183<sup>b</sup>  
 inicio. Ecclesiam ergo vocat sub nomine religionis que  
 hodie dicitur christiana. Et patet quod non sequitur:  
 si ante incarnationem non vocabatur christiana religio, 25  
 ergo ante incarnationem non fuit ecclesia vel christi-  
 ana religio, quin potius sequitur quod a mundi ini-  
 cio fuit ecclesia; quia notum est quod nunquam fuit  
 religio fidelium predestinatorum nisi quando fuit  
 ecclesia. Ideo sicut a mundi inicio fuit illa religio, 30  
 sic a mundi inicio fuit ecclesia; et ad hoc sunt quot-  
 libet testimonia sanctorum. Nam Augustinus (ut alle-

11. A in marg.: Nota. 20. A in marg.: Ecclesia incepit habere  
 nomen ecclesie in novo testamento, sed utique ipsa prius fuit (Below  
 183<sup>a</sup> without mark of reference). 26. B: vel fuit. 28. A A,  
 quia — ecclesia deest. 32. A in marg.: Augustinus.

B 183<sup>b</sup> gavi superius) sic scribit super Psalmo CXLII<sup>o</sup>: *Ecclesia que est mulier antiqua, civitas Dei et corpus Christi, habet inicium ab Abel, sicut mala civitas a Caym.* Unde in libro De Questionibus veteris et nove  
 5 legis q. III<sup>a</sup> declarat quomodo fides ecclesie successit per ordinem in electis. *Ab inicio, inquit, genus est christianorum, priores ergo homines quotquot fidem habuerunt unius Dei iure christiani dicendi sunt.* Unde sicut non sequitur: per tempus veteris testamenti non  
 10 fuit vocata religio christiana, ergo tunc non fuit religio, ita non sequitur: tunc non fuit vocata ecclesia christiana, ergo tunc non fuit ecclesia. Sicut ecclesia Romana, cum sit universalis ecclesia, diu fuit ecclesia, antequam fuit ecclesia Romana, quia quemcunque  
 15 locum mundi incoluerit semper manet ecclesia, cum fides et predestinacio non dependent a loco corporeo.

C Ideo oportet notare quomodo accidit ecclesie denominacio a loco et denominacio a natura creata sub nomine tali, sed per se inest sibi denominacio a capite,  
 20 quod nunc est Christus, Deus et homo; fuit autem caput ecclesie antequam fuit homo. Ideo foret nephandum sophisma concedere quod tunc non fuit ecclesia, licet ecclesia fuerit tunc per locum a simili quod ecclesia Romana vel christiana fuit, quando ipsa non  
 25 fuit Romana vel vocata christiana. Oportet enim distinguere inter per se et per accidens. Ecclesia enim non potest desinere esse ecclesia, sicut nec aliqua creatura potest desinere esse membrum Christi mistici (ut declarat Augustinus III<sup>o</sup>, De Doctrina Christiana  
 30 XXXII<sup>o</sup>). Unde quod ecclesia vocata est sub nomine ecclesie pro tempore veteris testamenti, patet scrutanti

The name is accidental; the essential is that the Church is joined to her head,

and cannot cease to be, except by falling away from him.

1. 2. A in marg.: Ecclesia. 16. A in marg.: Nota. 17. B in marg.: Denominacio accidit ecclesie tripliciter. 29. A in marg.: Augustinus.

1. Opp. Aug. tom. IV, pars II, pag. 1589. 5. Ibid. tom. III, Append. pag. 44.

The name of  
"Church" used  
throughout the  
O. T.

scripturas tam in libris legalibus quam prophetalibus, 183<sup>b</sup> C  
in libris historialibus et sapiencialibus. Unde frequen-  
cius (si non fallor) fit mencio in lege veteri de matre  
nostra sub nomine ecclesie quam in nova. Unde  
quia liber Psalmorum est valde autenticus, quia a 5  
domino allegatus et communius in ore presbyteri  
exclamatus, notaremus illud Psalmi XXI<sup>a</sup>, 26. *Aput  
te laus mea in ecclesia magna*, et Psalmo XXXIV<sup>o</sup>,  
18, dicitur: *Confitebor tibi in ecclesia magna*, et  
Psalmo CXLIX<sup>o</sup>, 1: *Laus eius in ecclesia sanc- 10*  
*torum*. Et sic exponit Augustinus maiorem partem  
Psalmorum, dictam de ecclesia vel in persona eccle-  
sie, sicut loquuntur libri alii veteris testamenti. Unde  
beatus Gregorius, Omelia XIX<sup>a</sup>, exponens illud Matthei  
XX, 1: *Simile est regnum celorum homini patrifam- 15*  
*ilias qui exiit primo mane conducere operarios in*  
*vineam suam*, declarat quomode *paterfamilias est*  
*conditor noster qui in magna domo sua regit singula*,  
sed specialiter suam ecclesiam. *Ipse*, inquit, *habet vi-*  
*neam, scilicet universam ecclesiam que ab Abel\* iusto 183<sup>b</sup>*  
*usque ad ultimum electum qui in fine mundi nasci-*  
*turus est quot sanctos protulit tot palmites misit*. Et  
post prosequitur quomodo dicta ecclesia mane hora  
tercia, sexta, nona et undecima habuit cultores vinee  
ecclesie quos vocavit et excitavit ad colendum eccle- 25  
siam et vicia extirpandum. Illas autem quinque horas  
limitat iste sanctus papa per quinque etates mundi.  
Modo non dubium vel ceco logico, si vinea dicti  
patrisfamilias sit ad sensum misticum sancta ecclesia

Parable of the  
labourers in the  
vineyard.

4. A in marg.: Ecclesia vocata est sub nomine ecclesie pro tempore  
veteris testamenti (Below 183<sup>b</sup> without mark of reference). 6. B.:  
communicus in ore. B in marg.: Frequenter in lege veteri fit mencio de

ecclesia sub nomine ecclesie. 12. 13. In codd.: ecclesia. Correxii.

14. A in marg.: Gregorius. 20. B: que Abel iusto. A in marg.:

Ecclesia sunt omnes electi qui sunt et palmites in Christo qui est vitis.

23. B: quomodo dunca (sic) ecclesia.

14. Sancti Gregorii XL Homil. in evang. lib. I, hom. XIX.  
Opp. tom. I, 1510.

**C** 183° que ab Abel iusto usque ad novissimum electum sic fructificavit, tunc illa est extencior in etate quam pro hora undecima. Sequitur enim: Deus habet illam ecclesiam, ergo illa est ecclesia, et sequitur: Ab Abel iusto usque ad novissimum electum illa taliter germinavit, ergo per tantumdem temporis ipsa fuit. Et eandem sententiam dicunt Augustinus, Crisostomus et decretum ex fide scripture (ut ostendi superius); et revera abbreviare etatem sancte matris ecclesie quod non fuit in veteri testamento foret presumptuosus error et periculosus merito revocandus; quod ego statim facerem, si (quod absit) illam assercionem temerariam presumpsissem.

The Church does not exist only for the eleventh hour.

**D** Nec valet dicere quod ecclesia fuit per istas quatuor etates ante incarnationem, sed tunc non fuit ecclesia, primo quia tam literaliter quam mystice vocatur ecclesia pro tempore veteris testamenti, sicut patet in parabolis Christi quibus vocavit fideles ad nuptias et ad laborandum in vinea (ut patet Mat. XXII° et Mat. XX°), et secundum peritos linguarum ecclesia dicitur convocacio fidelium, synagoga autem congregacio fidelium. Ideo prius dicta est ecclesia, antequam fuerat vocata synagoga. Et quoad sensum literalem, patet quod sepe vocata est ecclesia pro tempore veteris testamenti. Similiter, si ecclesia fuit in prima etate mundi, tunc vel illud quod est ecclesia vel illud quod fuit ecclesia. Primum negabitur et dato secundo oportet cum veris dicere quod illa adequata ecclesia que fuit in prima etate mundi fuit in illa etate ecclesia, et cum illa etas lapsa est per multa millia annorum ante incarnationem Christi, sequitur quod per tantum temporis ante incarnationem fuit ecclesia; quod ego credo esse de fide ecclesie. Similiter modo est ecclesia triumphans que fuit in prima etate mundi,

The Church which existed in the first ages as militant is now triumphant.

2. A: extencior. 12. 13. B: presumpsisse. A in marg.: Ficcio.  
21. A: congregacio fidelium. A<sub>1</sub> add. Iudeorum.

et cum nulla sit ecclesia triumphans nisi que prius <sup>183<sup>d</sup></sup> **D**  
 fuit militans (ut declarabitur inferius), sequitur quod  
 illa ecclesia triumphans quæ fuit pro prima etate mundi  
 fuit tunc ecclesia militans. Non enim est fas dicere  
 quod nunc non sit ecclesia triumphans nec erit ante <sup>5</sup>  
 diem resurrectionis finalis, nec fas est dicere quod  
 solum Christus vel alia persona humana, si iam sit  
 beata in corpore et anima, sit modo ecclesia trium-  
 phans.

In denying the  
 previous  
 existence of the  
 Church we  
 reject an article  
 of the Creed.

Ex istis videtur mihi quod post hereses de trini- <sup>10</sup>  
 tate et incarnatione non fuit heresis periculosior quam  
 pertinaciter defendere quod per totum tempus veteris  
 testamenti non fuit ecclesia sancta catholica; tunc  
 enim deficeret fidelibus tam viantibus quam trium-  
 phantibus solempnis articulus fidei, immediate sequens <sup>15</sup>  
 post articulum de spiritu sancto, quod est contra fidem  
 scripture, contra sanctos doctores\* et iura ecclesie, que <sup>183<sup>d</sup></sup>  
 dicunt concorditer quod fidelis debet credere in spiri-  
 tum sanctum, sanctam ecclesiam catholicam. Ideo tam  
 clerici quam laici debent constanter consurgere ad <sup>20</sup>  
 istum articulum defendendum, scilicet quod ecclesia sancta  
 catholica fuit a mundi principio cuius pars triumphans  
 est spiritus celestis (ut dixi superius).

Unde in De Questionibus veteris et nove legis cap. **E**  
 XLVII<sup>o</sup>, Augustinus exponens illud Isaie IV<sup>o</sup>, 1: *Appre-* <sup>25</sup>  
*hendent septem mulieres virum unum in die illa*  
*dicentes: Panem nostrum comedemus et vestimentis*  
*nostris operiemur: tantummodo invocetur nomen*  
*tuum super nos, aufer obprobrium nostrum*, primo  
 dicit quod propheta loquitur de die gracie et <sup>30</sup>  
 muliere septemplici, scilicet ecclesia que est mulier

4. A: Non enim fas. 10. A in marg.: Conclusio. 25. A in  
 marg.: Augustinus. 25. 26. A B in marg.: Apprehendent septem mu-  
 lieres virum de ecclesia intelligitur (Above 183<sup>d</sup> without mark of reference).

25. Aug. Quaestiones ex veteri test. cap. XLVII. Opp. tom. III,  
 Append. pag. 60.

E 183<sup>a</sup> fortis, de qua Prov. XXXI<sup>o</sup>: *Per septem mulieres, inquit, septem ecclesias dico esse significatas que quamvis una sit tamen septiformis dicitur, ut unum corpus septemplici numero constat membrorum:*  
 5 *Non solum, inquit, nos sed eciam superni cives ecclesie membra sunt cuius caput est Christus. Sive ergo una sive septem dicantur ecclesie, non discrepat, quia tota universitas ecclesiarum que est septem ecclesie propter septem dona spiritus sancti et simul*  
 10 *omnes unum corpus sunt Christi ex quo omnia in celis et in terra habent originem. Unde in hac militante ecclesia omnium ecclesiarum facta est mencio, quia cum huic sacramentum creatoris predicatur, eciam celestibus insinuatur doctrina. Inferi-*  
 15 *oribus enim cum insinuatur necesse est ut audiant et superni. Unde Apostolus Ephesiorum III<sup>o</sup>: Michi autem omnium sanctorum minimo data est gracia in gentibus evangelizare investigabiles divicias graciae Christi et illuminare omnes, que sit dispensacio*  
 20 *sacramenti absconditi a seculis in Deo qui omnia creavit, ut innotescat principibus et potestatibus in celestibus per ecclesiam multiformis sapiencia Dei. Ecce quod iste sanctus apostolus in thabernaculo hoc mortali positus illuminavit cives ierarchie celestis et*  
 25 *indubie expurgavit Petrum ac perfecit sanctam matrem ecclesiam, sicut quilibet christianus debet facere et specialiter ierarchia ecclesie militantis. Non enim est distincio primatum quoad illud, sed quodcunque membrum ecclesie secundum datum sibi lumen*  
 30 *intelligencie tenetur communicare tres actus ierarchicos membris singulis matris sue; sicut enim lux corporalis illuminat intellectum, sic membra Christi viancia*

St. Paul's example teaches us that we must enlighten our brethren.

2. In codd.: signatas; correxi e textu Aug. 6. A in marg.: Que sunt septem ecclesie designate per septem mulieres et que sunt septem membra quibus corpus constituitur. 31. A in marg.: Sicut enim lux corporalis illuminat intellectum, sic membra Christi viancia illuminant beatos in patria. B in marg.: Viatores illuminant beatos in patria.

illuminant beatos in patria, dum faciunt eos cogno- 183<sup>d</sup> E  
scere noticia in proprio genere fructus lucis. Unde non  
est credendum quod in triumphante ecclesia remanent  
sordes peccati purgandi (ut docetur Ephesiorum VI<sup>o</sup>),  
sed purgacio est expulsionis sordium continuacio, 5  
sic quod intellectus et affectus civium illuminantur  
et purgantur per obiectivam presentacionem docium  
suorum concivium.

The whole body  
of the blest and  
their bliss are  
perfected by  
mutual aid,

Et ex istis sequitur quod multitudo civium beatorum **F**  
sicut et plena eorum beatitudo per actus suos 10  
coalternos perficitur, ymmo cum verbum sit in medio  
omnium membrorum suorum omnibus diebus usque  
ad consummacionem seculi, non dubium quin cives  
celestes vident in ipso et audiunt quicquid conservi  
sui faciunt ad edificacionem ecclesie. Sic enim unum 15  
membrum corporis sentit iuvamentum et nocumentum  
alterius virtute sensus \* capitis. Hec ergo septiplex 184<sup>a</sup>  
ecclesia alloquitur sponsum Christum qui est vir, de  
quo Jeremie XXXI<sup>o</sup>, 22, scribitur quod *femina circum-*  
*dabit virum*; ipsum autem apprehendit modo novo 20  
in sponsum, quando accepit sacramenta tamquam  
cartas sue redempcionis in effluxu sanguinis et aque  
in sui latere dormientis in cruce (ut notat Apostolus  
Ephes. VI<sup>o</sup>). Et sic hec septiplex ecclesia ante incar-  
nacionem rogat salvatorem, factum hominem, ut 25  
auferat obprobrium sue sterilitatis. Panem, inquit,  
nostrum comedemus, quia in verbis legis que in fidem  
unius Dei instruunt convivemus, nam Hebreorum  
X<sup>o</sup>, 38, scribitur: *Iustus ex fide vivit*, et vestimentis  
nostris operiemur, quia ex fide creacionis et spe re- 30  
creacionis cognoscimur quales sumus. Et isto modo  
loquitur Apostolus, Galat. III<sup>o</sup>, 27: *Omnes qui in Christo*  
*baptizati estis Christum induistis*. Membra enim Christi  
non sunt nuda virtutibus, sed induunt armaturam  
suam saltem in spe, imitando ipsum imperfecte, si 35

and each  
through the  
head is sensible  
of the help  
or default of  
others.



F 184<sup>a</sup> sunt de suo exercitu. Sic ergo panem et vestimenta habuerunt patres veteris testamenti, sed sicut *non in solo pane vivit homo* (ut dicitur Matthei IV<sup>o</sup>, 4), sic spes confunderet relinquereturque tota vita obprobriosa et sterilis nisi caritas consummans ut potus et edulium data fuerit per dominum Jesum Christum; aliter enim non deleretur peccatum humani generis, nec procrearetur operacio vitalis digna beatitudine, sed remaneret in singulis viatoribus sempiternum obprobrium ut dampnatis. Aufer, inquit, obprobrium nostrum, quia remanebimus perpetuo tamquam abortivi vel colobon, nisi tu dans vestem nupcialem et domicilium fueris incarnatus. Nam victus et vestitus non sufficiunt homini sine ultimo stabili tegumento quod est caritas patrie non excidens, data per dominum Jesum Christum. Invocetur ergo super nos nomen Christi, ut dicamur actualiter christiani. Unde istam deprecationem dicit Augustinus redundare in ecclesiam triumphantem; *quamquam, inquit, spirituales sint et celestes potencie, obprobrio tamen subiacent, si a creatore suo fuerint aliene et nec membra erunt corporis que caput suum non cognoscentes oberrant*. Vult dicere quod toti ecclesie beatitudo deficeret nisi Christus merito sue passionis redemptionem hominis consummasset.

The O. T. Church had faith and hope: Christ brought charity.

G Sed hic videtur dubium: Si patres veteris testamenti fuerant christiani, et videtur Augustinum in ista sententia contradicere sibi ipsi. Sed notandum quod homines possunt dici tripliciter christiani, scilicet in figura, in effectu et in fructu. In figura vero dicti sunt omnes sancti legis veteris christiani. Si enim dieta dicitur sana propter sanitatem futuram cuius

Men may be called Christians in three ways;

11. A in marg.: Passio Christi perfecit nos et omnia. marg.: Augustinus.

26. A B in marg.: Dubium.

18. A in

29. A in

marg.: Nota quod homines dicuntur tripliciter christiani. B in marg.: Homines dicuntur christiani tripliciter.

a) in figure, as the O. T. Saints; est effectiva, quanto magis patriarche dicuntur pro suo tempore christiani, cum Christus eos denominat membra sua? Christus enim manet in eternum secundum naturam divinam et creatus est a principio mundi nedum in causis secundis communibus, sed in materiali essentia singulari; non tamen assumpsit illam ypostatice, antequam assumens animam fuit homo. In actu autem secundum nomen expressum Christi dicebantur tempore gracie populi christiani et talem nominis denominationem invocant patres legis veteris super illos; quod et habuerunt, antequam ducti sunt cum Christo ad celum. Sed post diem \* iudicii habebunt omnia membra sancte ecclesie nomen christiani in fructu perpetuo. Et patet in parte quod non obstantibus istis declarativis sententiis remanet prima raciuncula non soluta.

b) in fact, as those who live in the time of grace;

c) in fruit, as all members of the Church after the day of judgment.

2. We said that by our opponent's definition Christ was not a part of the Church.

Secunda responsio ad secundam raciunculam negat consequenciam; sed videtur, si nulla sit ecclesia nisi multitudo christianorum, sed Christus non est christianus, tunc Christus non est pars vel membrum ecclesie. Concedit itaque quod Christus Deus noster est christianus, nec sequitur, inquit, si a Christo dicitur quilibet christianus, quod Christus ille non sit christianus: sic a creatore dicitur quilibet creatura, Christus est creator et sic ab eo dicitur quilibet creatura et tamen ipsemet est creatura, ut ego assero.

He tries to prove that Christ is a christian,

Hic primo notandum quod, si locus a simili (quantumcunque fuerit similitudo insufficientis) valeat ad probandum intentum, periret omnis consequentia et foret omne signabile concedendum, eo quod omnes creature sunt similiores ad invicem, quam natura divina est similis nature create. Ideo necesse est

4. B in marg.: Christus fuit creatus a principio mundi. 9. B: docebantur. A in marg.: Utrum patres veteris testamenti fuerant christiani (Below 184<sup>a</sup> without mark of reference). 17. A in marg.: Secunda responsio. 31. A in marg.: Cristus non est cristianus.

G 184<sup>b</sup> arguentem vel respondentem per locum a simili docere sufficienciam similitudinis quantum attinet ad propositum.

2 Secundo notandum quod Christus est simul creator <sup>but by a parallel which does not hold.</sup> et creatura, nec posset esse ista nisi esset simul duarum naturarum utraque, sic quod secundum naturam divinam est creator et secundum humanitatem est creatura; correspondenter ad propositum, si ipse simul esset Christus et christianus, tunc essent due nature, secundum quarum unam esset Cristus et secundum aliam christianus, sed nec secundum deitatem est Christus pars ecclesie; cum secundum illam non potest parcialiter quicquam componere, nec secundum humanitatem est ipse christianus sed caput omnium  
 10 christianorum dicente Augustino super Johannem, Sermone CXXIII<sup>o</sup>, quod super petram que erat Christus fundata est ecclesia; a qua petra Petrus figurans ecclesiam nomen accepit: *Non enim a Petro petra sed Petrus a petra, sicut non Christus a christiano sed*  
 15 *christianus a Christo vocatur.* Sed modo secundum istam ficticiam a christiano et Petro eque dicitur Christus, sicut econtra, cum verbum Dei sit christi-  
 3 anus, ut false fingitur. Ulterius declaratur tam per grammaticos quam doctores ex testimonio scripture quod  
 25 multi erant Christi in veteri testamento, quia reges, sacerdotes et prophete qui crismate erant uncti. Illud autem gratanter accepto cum modificacione tamen quod intelligatur de unccione spirituali qua anima ungitur gracia predestinacionis; solum enim membrum Christi  
 30 unitum gracia predestinacionis et omne huiusmodi est proprie christianus. Non enim unccio corporalis

1. 2. B: simili dicere.

12. B: Christus vel pars. B: ut secundum.

15. A in marg.: Augustinus; in codd. serm. CXXIII recte CCLXX (alias XIII) vide Opp. tom V, pars I, pag. 415.

24. B in marg.: Nota

quod solum predestinatus est proprie christianus.

26. B in marg.:

Nota proprie christianus.

27. B: modificacione deest.

27. B:

tamen deest.

31. A in marg.: Nota quod solum predestinatus est

proprie christianus.

facit per se christianum, eo quod tunc utraque barba 184<sup>b</sup> G  
 Aaron scilicet superior et inferior foret cum suis par-  
 tibus christianus. Nec sequitur quod Jesus Christus  
 sit christianus, licet *Deus unxit illum oleo leticie pre*  
*consortibus suis* (ut dicitur Psalmo XLIV<sup>o</sup>, 8), quia 5  
 non est membrum Christi, sed caput tocius ecclesie.  
 Unde vere dicitur quod Christus est nomen appella-  
 tivum, autonomatice conveniens Jesu nostro; ideo  
 propter illam spiritualem unccionem derivatam a Jesu  
 nostro dicimur Christiani et non Jesuani. Omnes enim 10  
 convenimus cum eo in unccione secundum gratiam  
 predestinacionis a qua veste dicimur christiani, non  
 autem sumus sic Christo conformiter salvatores, ideo  
 non dicimur Jesuani.

The doctor  
 gives three  
 reasons why  
 Christ was a  
 christian,

Arguit tamen \*doctor tripliciter quod dominus Jesus 184<sup>d</sup> H  
 Christus fuit vere christianus. Primo quia christianus 1  
 dicitur quasi crismate unctus; quod spiritualiter auto-  
 matice sibi competit. Secundo per hoc quod christi- 2  
 anus dicitur quasi observans legem Christi, quod  
 iterum Jesu nostro summe competit; et tercio per hoc 3  
 quod Remus et Romulus dicuntur Romani, Israel  
 Israelita, et Arrius Arrianus; quare ergo non dicitur  
 Jesus, principium nostre secte vel generis, christianus?

none of which  
 are valid.

Ad primum patet quod non plus sequitur quam 1  
 si lapis dicitur quasi ledens pedem, et gladius ledit 25  
 pedem, ergo gladius ille est lapis: Non enim omnis  
 interpretacio est diffinicio. Et per hoc tollitur secunda 2  
 argucia; nam tota trinitas et angeli, ymmo quelibet  
 substancia creata observat legem Christi, et tamen  
 non pocius quam apostema unctum crismate prescitus 30  
 dicitur christianus. Quoad tercium dicitur quod, ad- 3

4. B: unxerit. 7. A B in marg.: Christus est nomen appella-  
 tionem. 8. Autonomastice in codd. 10. B in marg.: Nota bene  
 quare dicuntur Christiani et non Jesuani. 20. B: summo competit.  
 26. A B in marg.: Triplex responsio. B in marg.: Christus non est  
 christianus. 31. A in marg.: Arguitur quod Christus sit christianus  
 et solvitur (Above 184<sup>e</sup> without mark of reference). B in marg.: Prescitus  
 non est christianus.

H 184<sup>e</sup> misso isto triplici assumpto, quod tamen non probatur, non exinde sequitur per locum a simili quod Jesus principium secte nostre sit christianus, quia in dictis generibus fuit unum principium ante predictos, sed 5 non potest esse homo prior dignitate prius principians genus nostrum, quam fuit dominus Jesus Christus; nam fuit ante Jacob unus vir clarius videns Deum, fuit ante Romulum unus homo principium generis Romanorum, et fuit ante Arrium unus heresiarcha 10 qui pertinaciter asseruit Jesum nostrum fuisse solummodo creaturam, ut patet de dyabolo et principibus sacerdotum. Sed fundamentum aliud ecclesie vel generis christiani nemo potest ponere preter id quod positum est Christus Jesus. Ideo secundum Augusti- 15 num super Johannem, Omelia ultima, *non a christiano dicitur Christus sed econtra*; aliquid enim oportet nomen christiani addere super Christum, sicut oportet residuum domus presupponere fundamentum. Unde (si non fallor) non habetur testimonium a sanctis 20 doctoribus quod Jesus Christus fuerat christianus. Non enim sequitur hoc ex sensu Crisostomi, Omelia LII<sup>a</sup> Operis Imperfecti, dicentis quod *ex hoc dicitur aliquis christianus, quod servat iusticiam*, nam intencio sua est dicere quod solum membrum Christi, sive militans 25 sive triumphans, est proprie christianus; aliter enim diceret quod trinitas et omne membrum dyaboli, ymmo quelibet creatura foret christianus, cum omne tale modo suo servat iusticiam. Nam de qualibet creatura iustum est quod se habeat ut Deus ipsam 30 decreverit se habere. Nec sequitur: Porphirius dicit quod genus quandoque sumitur pro generacionis

18—20. B: Unde — fuerat deest. 14. A in marg.: Augustinus. 21. A in marg.: Crisostomus. 25. A in marg.: Qui est proprie christianus.

15. Aug. In Joh. Ev. cap. XXI. Tract. CXXIV. Opp. tom. III, pars II, pag. 822. 22. Opus Imperfectum l. c. pag. CCXVIII.

principio et quandoque pro ipsa generacione, ergo 184° B  
Christus Deus noster est christianus. Sed colorate  
infertur quod Jesus Christus noster sit genus christiano-  
rum, quia illius generacionis principium.

Our opponent  
contradicts  
himself;

Sed finaliter colligitur ex dictis quomodo ista sen- 5  
tencia obviat sibi ipsi. Nam respondendo ad primum  
articulum dicitur conclusionaliter quod vel ante incar-  
nacionem erat ecclesia catholica, et adiungitur una  
alia conclusio gloriosa, scilicet quod ista ecclesia que  
incepit in morte Christi per effluxum sanguinis et aque 10  
a corpore eius diu fuit ante incarnationem Christi,  
sed nunquam ante dictam incarnationem fuit ipsa  
ecclesia, sed synagoga. Mirantur logici quo sensu  
diceretur ista conclusio tamquam logica, cum ista  
ecclesia cepit esse, antequam fuit synagoga, et per 15  
consequens, antequam fuit ecclesia. \*Ista ergo ecclesia 184°  
non cepit hora mortis Christi, cum ante incarnacio-  
nem fuit synagoga; nec potest hoc pertinenter veri-  
ficari de aggregato ex talibus personis et forma a qua  
denominatur ecclesia, quia illud nec fuit ante incar- 20  
nacionem nec fuit synagoga nec incepit per dictum  
effluxum, cum pro tunc secundum istam opinionem  
non fuit Christus, eo quod ex fide scripture Johannis  
XX° Christus tunc fuit mortuus.

and according  
to his definition  
there were  
Christians  
before the  
Incarnation.

Item, iuxta hec dicta sacerdotes, prophete et reges 25  
legis veteris erant Christi ut Israel, Aaron, David, et per  
consequens, Israelite, Aaronite et domus David fuerant  
christiani, quia discipuli Christi servantes iusticiam, et  
ita secundum omnem descripcionem quam doctor dat  
de christiano, sequitur quod ante incarnationem fuerant 30  
christiani. Et in confirmacionem illius sic scribit mihi:  
*Qui, inquit, observant legem Christi omnes dicuntur  
christiani*, prout notat beatus Augustinus, Epistola XLII<sup>a</sup>,

3. B: Jesus deest.  
Prima responsio.

5. A in marg.: Nota quando incepit ecclesia.  
25. A in marg.: Secunda responsio.

H 184<sup>d</sup> allegans Apostolum Romanorum XI<sup>a</sup> dicentem quod *non omnes qui ex Israel sunt sunt Israelite; potius, inquit Augustinus, christiani sunt non qui secundum Ismael filii sunt carnis, sed secundum Isaac filii sunt pro-*  
 5 *missionis ad spirituale ministerium pertinentes.* Ex isto processu Augustini bene notato sequitur quod patres veteris testamenti fuerant christiani et membra ecclesie; quod negatur. *Omnes, inquit, viventes secun-*  
 10 *dum legem Christi sunt filii Abrahe et veri christiani.*

Ex qua conclusione patet quod per tempus veteris  
 15 testamenti fuerant christiani, vel secundo quod modo nulli sunt filii Abrahe, vel quod in sancto triduo beata virgo non fuerat christiana, quia tunc non fuit  
 1 ita quod ipsa observat legem Christi, cum tunc fuit  
 2 ita quod non est Christus. Unde finaliter videtur inconsequenter dictum quod fuit ecclesia catholica  
 3 cuius beata virgo fuit pars pro triduo mortis Christi,  
 4 primo quia, posito quod loquamur pro illo triduo, ex  
 5 tibi dubio sola virgo est persona fidelis superstes, et  
 6 cum ipsa non sit christiana ex tibi dubio, non est  
 7 multitudo omnium christianorum. Similiter, per totam  
 8 vitam Christi corpoream ante mortem non fiebat ecclesia  
 9 (ut dicitur), quia solum pro tempore fluxus sanguinis  
 10 et aque de suo latere, quod fuit post mortem Christi.

K Similiter, posito quod loquamur pro dicto triduo  
 11 et arguamus a diffinitione ad diffinitum: Omnis  
 12 ecclesia catholica est universalis multitudo omnium  
 13 christianorum habencium ex integro rectam et eandem  
 14 fidem, per Christum et suos apostolos promulgatam  
 15 et postea a sanctis patribus in conciliis generalibus  
 16 declaratam, sed nunc est ecclesia catholica cuius mater  
 17 domini est pars, ergo nunc est universalis multitudo  
 18 omnium christianorum, habencium ex integro rectam  
 19 et eandem fidem per Christum et suos apostolos

Other absurd  
 conclusions.

Application of  
 his definition  
 to the three  
 days;

1. In codd. Rom. IX.  
 litera I deest.

15. A in marg.: Tercia responsio.

25. A:

31. A in marg.: Quedam diffinicio ecclesie.

promulgatam et postea a sanctis patribus in conciliis <sup>184</sup> K  
 generalibus declaratam; consequens falsum pro dicto  
 triduo, ergo antecedens. Sed minor fuit tunc vera ut  
 datur; ergo cum tunc fuit dicta consequencia, ut sup-  
 pono, relinquitur quod tunc fuit maior falsa, que est <sup>5</sup>  
 descriptio universalis ecclesie, ut fingitur perpetuo  
 permansura. Quod autem consequens fuit tunc falsum,  
 patet quia dato per impossibile quod tunc fuit multi-  
 tudo omnium christianorum habencium \* ex integro <sup>185</sup>  
 rectam et eandem fidem per Christum et suos apo- <sup>10</sup>  
 stolos promulgatam, adhuc non fuit tunc verum  
 quod illa fides sit postea a sanctis patribus in conciliis  
 generalibus declarata. Sequitur enim illa fides a sanctis  
 patribus in conciliis generalibus declarata; ergo nec  
 post nec ante nec unquam est a sanctis patribus in <sup>15</sup>  
 conciliis generalibus declarata; si (inquam) sufficeret  
 quod fides illa erit a sanctis patribus in conciliis  
 generalibus declarata tunc sequitur cum veris quod  
 diu ante mortem Christi fuit ecclesia catholica; quod  
 negatur. Sed male, cum tunc fuit christiana religio, <sup>20</sup>  
 eo quod tunc fuit abbas secundum regulam aposto-  
 licam, regens suum capitulum de electis apostolis.  
 Ipsi enim observarunt tunc melius quam nos facimus  
 religionem christianam, et ex nomine talis religionis  
 dicto primo Retractacionum, capitulo XXII<sup>o</sup>, infertur <sup>25</sup>  
 vere res et nomen ecclesie.

In tercio argumento fert doctor graviter quod <sup>3</sup> L  
 dixi descriptiois sue particulas congregatas inculte.  
*Fateor, inquit, quod inculte, sed malo inculto ser-  
 mone et absque dictamine scribere veritates quam* <sup>30</sup>  
*sub fuco verborum politorum tradere falsitates.* Sed  
 constat quod descriptio data est rethorica et diffusa,

3. B: triduo deest. 4. B: data consequencia. 12. Codd.:  
 consiliis; sic et in sequentibus. 13. A A<sub>1</sub>: Sequitur — declarata  
 deest. 16. A A<sub>1</sub>: si — declarata deest. 18. 19. B: quod  
 domini ante. 27. A in marg.: Tercia responsio. 28 B: districcionis.

25. Aug. Opp. tom. I, pag. 29. 27. Cf. p. 113. l. 14.

during which  
 time, it leads  
 us to believe,  
 the Church  
 ceased to exist.

3. We are  
 accused of  
 attacking mere  
 faults of ex-  
 pression;



L 185<sup>a</sup> nec solum falsitatem implicans sed errorem contrarium fidei christiane; et revera descripcionem sic diffusam et falsam non excusat color rethoricus quin sit a catholicis condempnata; descriptio autem ecclesie catholice est condicionis opposite, dum recte breviter et plane dicitur quod ecclesia catholica est universitas predestinatorum. Sed quoad materiam argumenti dicitur quod ubique assumit falsum incomprobatum, cum aliquam unam fidem qua creditur habent omnes christiani. Unam, inquit, tam genere quam specie sed non numero (ut allegatur de Augustino XIII<sup>o</sup> De Trinitate VI<sup>o</sup> et VII<sup>o</sup>), et eadem est fides que creditur apud omnes. Et placet de ista responsione: exhinc enim feci argumentum ad hominem, quia credidi doctorem posuisse ut olim quod non fuisset species vel aliquod universale nisi terminus vel conceptus; non quia credidi hoc esse verum, cum scio ex fide scripture quod una est fides que creditur, et fides qua creditur in quolibet christiano; aliter enim imper-  
 20 tinenter diceret Apostolus Ephes. IV<sup>o</sup>, 5. *Unus dominus, una fides*. Et illud expresse dicit Augustinus XIII<sup>o</sup> De Trinitate, II<sup>o</sup> cap<sup>o</sup> X. *Fides* (inquam), scilicet que creditur, *communis est sicut dici potest omnibus hominibus facies humana communis; nam hoc ita dicitur,*  
 25 *ut tamen singuli suas habeant. Ex una sane doctrina impressam fidem credencium cordibus singulorum qui hoc idem credunt, verissime dicimus; sed aliud sunt ea que creduntur, aliud fides qua creduntur. Illa quippe in rebus sunt que vel esse vel fuisse vel*  
 30 *futura esse dicuntur, hec autem in animo credentis est, ei tantum conspicua cuius est, quamvis sit in*

but our opponent's error is serious,

since he confuses faith with the thing believed.

4. B: condempta. Sed conclusio ad.

6. A in marg.: Ecclesia quid est?

7. B:

21. A in marg.: Augustinus.

13. A in marg.: Nota de universali reali.

26. B: expressam.

25. In codd. suas deest; addidi ex

28. A B in marg.: Fides duplex.

*aliis non ipsa sed similis. Non enim una est numero 185<sup>a</sup> L  
sed genere propter similitudinem, tamen et nullam  
diversitatem magis unam dicimus esse quam multas.  
Nam duos homines simillimos cum videmus, unam  
faciem habere dicimus, facilius itaque dicitur multas 5  
animas fuisse singulas utique singulorum, de quibus  
legitur in actibus Apostolorum quod eis fuerit anima  
una, quoniam, ubi dixit Apostolus: Una fides, tot eas  
quisquam audet dicere quot fideles. Et tamen qui dixit:  
O mulier magna est fides tua, et alteri: Modice fidei 10  
quare dubitasti? suam cuique esse signat.*

The terms  
"genus" and  
"species" are  
not applicable  
to faith.

Ex istis notare potest logicus quod Augustinus loqui- **M**  
tur de fide que est multitudo habituum credendi \* ab 185<sup>b</sup>  
uno principio infusorum et nec de genere nec de specie 1  
logico, quia illud universale non recipit predicaciones 15  
huiusmodi peregrinas; nam ad species tales acciden-  
cium non est motus, sed ad partes quantitativas  
generis quod est multitudo dissimilium qualitatum  
sed nulla earum. Patet secundo quod fides que cre- 2  
ditur est veritas de presenti, de preterito vel futuro 20  
et non subiective in credente, et per consequens,  
omnia que fuerunt vel erunt sunt pro suo tempore;  
aliter enim non diceret Augustinus quod ea que  
creduntur sunt in rebus sicut articuli preteriti et  
futuri. Et gaudeo tercio quod magistra et mater nostra 25  
scriptura habet testes conformes sanctis doctoribus,  
eius eminenciam attestantes, sic tamen quod dicant  
consequenter illam unam fidem habere unum sub-  
iectum quod est corpus ecclesie, et tunc oportet dicere  
quod illud corpus dispergitur inter patres veteris 30  
testamenti tam Hebreos quam gentiles et non artare  
ipsum ad tempus post mortem Christi et gentem  
vulgari nomine christianam.

The subject in  
which faith  
exists is the  
body of the  
Church.

6. 7. B: de quibus loquitur; in textu Aug.: legimus. 7. B: eis fuit.  
8. 9. B: tot eas quisque audet dicere, quot fides. 19. B: fides est que.  
23. 24. B: que credantur.

**M** 185<sup>b</sup> Ulterius asseritur falsum esse quod defective et corrupte habet multitudo christianorum fidem Christi, eo quod multitudo christianorum habet in fide quidquid est ei necessarium ad salutem credere. Sed constat quod imprudenter ex causa particulari falsum inducitur, nam iuxta sic asserentem prescitus dum est in mortali habet habitum fidei sicut et quilibet falsus christianus.

Further, our opponent says that the mass of Christians do not hold the faith defectively.

**N** Et credo quod nullus dubitat quin defective et corrupte quilibet talis habet fidem Christi defective, quia peccabiliter, sicut et habuerunt apostoli qui rogarunt ut *Christus adaugeat eis fidem* Luce XVII<sup>o</sup>, 5. Si enim Petro non deficeret gradus fidei, Christus exprobrando non ei diceret Matthei XIV<sup>o</sup>, 31: *Modice fidei quare dubitasti?* Et corrupte habent fidem qui irretiti peccatis mortalibus corrumpunt bonos mores et ex informitate fidei finaliter corrumpuntur, nam secundum Apostolum I<sup>a</sup>. Cor. V<sup>o</sup>, 6, *modicum fermentum totam massam corrumpit*. Ideo oportet doctorem consequenter dicere quod aliqua multitudo christianorum habet fidem valde defective et corrupte sicut homines opinionis sue. Nec moveat evidencia doctoris: si eandem fidem habent boni christiani et mali singuli, sequitur quod mali christiani eque perfectam et integram fidem habeant ut boni. Nam pertinens est hic loqui limitate de fide qua creditur, quia de fide qua creditur eque perfectam fidem habent demones et creature singule ut beate. Ideo Augustinus loquitur de genere fidei que est tota multitudo habituum fidei in corpore ecclesie. Illud autem genus fidei habet unam partem quantitativam, perfectam in uno et in alio imperfectam, sicut genus motus localis habet in celo

Answer: Sin makes faith defective.

How we believe is the question;

as to what is believed the devils are at one with the blessed.

1. B in marg.: Nota quomodo quidam habent fidem defective et corrupte. A in marg.: Nota qui sunt qui habent fidem corruptam et qui defectivam.

11. B in marg.: Inferius nota quod in patria sunt singuli fidei uniformis; ergo sequitur ut videtur quod fides manebit in patria.

22. A A<sub>1</sub>: homines op<sup>o</sup>itus. B: sue deest.

27. A in marg.: Nota.

32. A A<sub>1</sub>: habet in celo habet partem.

unam partem quantitativam uniformem quoad subiec- 185<sup>b</sup> N  
tum et tempus, sed aliam partem quantitativam utrim-  
que difformem. In patria autem sunt singuli fidei  
uniformis, cum ibi evacuabitur imperfectum. Si enim  
eundem habitum fidei in numero omnino simpliciter 5  
habet quilibet christianus, sequitur quod ille habitus  
eque perfecte denominaret subiectum suum credere  
ut alius quicumque. Omnis enim qualitas denominat  
subiectum suum primum secundum sui ultimum,  
quia variacio dispositionis variaret \* gradum habitus 185<sup>c</sup>  
et sic ipsum habitum.

Faith is the act  
of believing, or  
the disposition  
to believe.

Et ista est sententia Augustini, non quod idem in  
numero scilicet actus vel habitus fidei sit formaliter  
in diversis personis, quia tunc quelibet illarum per-  
sonarum foret fides quelibet. Fides enim non est nisi 15  
personam credere vel disponi ad credendum. Sed fides  
que creditur est veritas a credentibus aliena. Et sic quam-  
vis infidelis eciam dyabolus credat veritatem fidei catho-  
lice, verumptamen secundum partem est infidelis et  
ratione mortalis habet fidem corruptam et informem. 20  
Nec refert quoad illam informitatem, sive fides acquisita  
fuerit sive infusa, ut loquitur decretalis in Clementinis  
De Summa Trinitate et Fide Catholica, capitulo *Firmiter*,  
dicens quod regulariter fides infunditur in baptismo;  
quod ego credo de omni predestinato rite baptizato. 25

Et si queratur quando regulariter incidit quis in O  
infidelitatem et quando remanet fidelis filius ecclesie,  
dicitur quod tripliciter dicitur quis esse de ecclesia,  
sicut tripliciter dicitur esse ecclesia preter ecclesiam  
nuncupativam. Aliqua enim est convocacio fidelium 1  
secundum quid vel ad tempus vel nude secundum

Three senses  
of Church:  
a) all who are  
nominally  
Christians,

13. B in marg.: Nota. A B in marg.: Quid est fides. 15. A A<sub>1</sub>:  
foret quelibet. 26. A in marg.: Questio. 29. B in marg.:  
Solucio. A B in marg.: Nota quod tripliciter dicitur quis de ecclesia sicut  
tripliciter dicitur (A: capitur) ecclesia.

24. Not in Clementinis, but in Decr. Greg. IX, lib. I, tit. I, cap. I.  
31. Cf. Johannes Wyclif, De Civili Dominio pag. 288.

O 185<sup>a</sup> presentem iusticiam, et taliter sunt presciti de ecclesia pro tempore quo sunt in gracia. Illa autem ecclesia non est corpus Christi nec ecclesia sancta catholica  
 2 nec pars eius. Secundo modo sumitur ecclesia mixtim b) all who are in present righteousness,  
 5 pro predestinatis et prescitis dum sunt in gracia secundum presentem iusticiam; et ista ecclesia communicat in parte sed non in toto cum ecclesia sancta Dei. Et ista ecclesia vocatur mixtim granum et palea, frumentum et zizannia, nec non et regnum celorum de  
 10 quinque fatuis virginibus et quinque prudentibus (ut patet in parabolis evangelicis); et istam ecclesiam vocavit Tyconius erronee *corpus domini bipartitum* (ut patet III<sup>o</sup> De Doctrina Christiana XXXII<sup>o</sup>); non enim sunt presciti corpus domini vel pars eius. Sed  
 3 tertio modo sumitur ecclesia pro convocacione predestinatorum, sive sint in gracia secundum presentem iusticiam sive non. Et isto modo ecclesia est articulus fidei, de quo loquitur Apostolus Ephes. VI<sup>o</sup>. Et sic  
 nullus prescitus est de sancta ecclesia, licet sit in illa. c) all the predestinate. In this last sense the Church is an article of belief.  
 20 Correspondenter potest intelligi tripliciter personam  
 1 esse de ecclesia. Primo modo nude secundum presentem iusticiam, ut presciti sunt de ecclesia primo  
 2 modo dicta; secundo modo predestinati sive presciti dum sunt ad tempus in gracia sunt de ecclesia se-  
 25 cundo modo dicta, differenter tamen et equivoce presciti et predestinati, ut patet ex varietate tituli predestinacionis et prescencie et ex diversitate corporis  
 3 Christi et corporis dyaboli. Sed tertio modo omnes predestinati, et solum tales sunt de sancta matre  
 30 ecclesia, differenter tamen quando sunt in mortali cum sola predestinacionis gracia et quando cum illa sunt in gracia secundum presentem iusticiam; tunc

4. A A<sub>1</sub>: modo deest. Tripliciter aliquis est de ecclesia.

12. B: erronee.

20. B in marg.:

18. Ephesians V. 30—32.

enim sunt continuati corpori Christi secundum humi- 185° O  
dum fluens et secundum humidum naturale.

In the first two  
senses the  
foreknown may  
be members of  
the Church,

Istis premissis dicitur quod omnis prescitus nun-  
quam est de ecclesia tercio modo dicta; est autem de  
ecclesia primo et secundo modo dicta, quando splen- 5  
det in eo lumen gracie et pro quocunque mortali  
veniente est extra triplicem ecclesiam, licet habuerit  
tantam fidem infusam, ut montes transferat; nam  
fides omnino informis, sive infusa sive adquisita, non  
sufficit constituere personam, ut sit de ecclesia, quia 10  
cum illa fide\* stat hominem dampnari perpetuo; fides 185

but in the third  
sense all the  
predestinate are  
members, and  
only they.

autem cum gracia predestinacionis constituit hominem  
membrum ecclesie sive sit in gracia secundum pre-  
sentem iusticiam, sive ad tempus iniustus fuerit vel  
eciam infidelis. Generacio enim qua talis fit filius 15  
salvat eum, ne possit cum datis paribus peccare pec-  
cato finalis impenitencie ut prescitus, et sic nemo  
potest desinere esse membrum sancte ecclesie tercio  
modo dicte quia tunc desineret esse predestinatus;  
incipit autem esse membrum illius ecclesie secundum 20  
disparem racionem, nunc quando incipit esse et  
nunc quando incipit esse iustus (ut notat Augustinus  
super Johannis Omelia XLIX<sup>a</sup>). De prima autem  
ecclesia nunc cadunt et nunc incorporantur presciti,  
secundum quod accenditur vel extinguitur in eis scin- 25  
tilla gracie; de secunda vero ecclesia cadunt predesti-  
nati casu secundum quid, sed presciti quandoque cadunt  
simpliciter, illa autem ecclesia desinet esse ad diem iu-  
dicii, cum tunc desinet esse commixtio grani cum palea.

4. My opponent  
says

Ad quartum argumentum respondetur quadrupli- 4 P  
citer pro declaracione huius quod nec apostoli nec

3. A in marg.: Nota. 10. B: sufficit — dampnari deest. 11. A in  
marg.: Fides cum gracia predestinacionis constituunt hominem mem-  
brum ecclesie. 13. A in marg.: Nota quod diversimode aliqui cadunt  
de ecclesia (Above 185<sup>d</sup> without mark of reference). 13. B: sit deest.  
30. A in marg.: Quarta responsio.

P 185<sup>4</sup> alii fideles erant de ecclesia, antequam fides fuit a sanctis patribus in conciliis generalibus declarata. Et suppono quamlibet istarum responsionum validam, cum aliter nimis superflue globarentur. Prima respon-  
 5 sio et secundum partem validissimam dicit quod ante mortem Christi fuit doctrina fidei nostre per Christum et suos apostolos sufficienter divulgata et declarata per sanctos patres (supple per Christum et apostolos) ante mortem Christi in conciliis generalibus celebratis,  
 10 et quod ista concilia ante mortem Christi habita inter Christum et apostolos cum suis discipulis de hiis que pertinent ad fidem fuerunt generalia. Patet per descriptionem concilii generalis positam in glosa Johannis XVII<sup>a</sup> dist. cap. *Generalia*, ubi dicitur quod  
 15 *illud est generale concilium quod a papa vel eius legato aut locum eius tenente cum omnibus episcopis celebratur*. Cum ergo Matthei X<sup>o</sup> dicitur quod Christus convocavit discipulos suos et, exponens eis fidem, dedit eis privilegia et multiplices potestates, videtur quod  
 20 ipse celebravit tunc concilium generale; et idem patet Matthei XV<sup>o</sup> et Marci VI<sup>o</sup> et sepe ante mortem Christi, ubi loquitur discipulos convocasse. Istud autem dictum est in parte catholicum, cum tota trinitas eterno consilio decrevit decursum ecclesie consuluit-  
 25 que patriarchis, prophetis et capiti ecclesie domino Jesu Christo, secundum quem cursum procederet sancta mater ecclesia. Verumptamen non oportet omnes episcopos ad tale concilium congregari, nec facit per se multitudo personarum consulencium ad generalitatem concilii, cum generalissimum quia principium  
 30 omnibus aliis sit concilium increatum. Verumptamen in conciliis apostolorum et aliis conciliis generalibus quoad multitudinem episcoporum quatuor apo-

that there were general councils in which Christ conferred with his apostles.

5. A A<sub>1</sub>: validissima.

12. A in marg.: Nota de conciliis genera-

libus.

16. A in marg.: Quid est concilium generale? B in marg.:

Generale concilium quid sit nota.

22. B: ubi legitur.

stolorum concilia tenuerunt primatum, et post quatuor <sup>185</sup><sup>d</sup> **P**  
 concilia principalia, de quibus XVI<sup>a</sup> dist. *Omnibus*, et  
 quatuor fuerunt sollempnes sinodi (ut patet XVI.  
 dist. *Omnibus*). Omnibus tamen istis hoc imperfec-  
 tionis fuit quod unusquisque tamquam ignarus con- 5  
 sulendo quesivit ab alio. Non sic autem in concilio  
 increato nec in concilio quod Christus cum apostolis  
 celebravit; ipse enim omnisciens non consuluit eos  
 in sibi ambiguis sed per se diffinivit et auctorizavit  
 quid foret ecclesie faciendum; quod pape non potest <sup>10</sup>  
 competere. Ideo concilia posterius solempnizata non  
 possunt nisi equivoce dici concilia vel generalia aut  
 decreta, inter illa tamen quatuor concilia apostolorum  
 racionabiliter habent preeminenciam \* dignitatis. <sup>186</sup><sup>a</sup>

Sed videamus fel commixtum cum mellis dulce- **Q**  
 dine. In morte (inquit) Christi cepit esse ecclesia, a  
 qua morte sacramenta sumpserunt efficaciam. Patet  
 ex dictis in prima responsione et secunda quomodo  
 error iste nedum tolleret honorem sancte matris  
 ecclesie ex sua antiquitate fundata in fide scripture, sed <sup>20</sup>  
 innuit interempcionem meriti matris nostre et tollit  
 fidem patrum veteris testamenti dehonorando sanctam  
 matrem ecclesiam. Item manifeste responsio obviat  
 sibi ipsi, quia ante mortem Christi fuit ita quod est  
 multitudo omnium christianorum habencium ex in- <sup>25</sup>  
 tegro rectam et eandem fidem per Christum et suos  
 apostolos promulgatam et a sanctis patribus in con-  
 ciliis generalibus declaratam, ut declaratur in responsione.  
 Ideo ante mortem Christi fuit ita quod est ecclesia.  
 Non enim incepit ecclesia in triduo, quando dicitur <sup>30</sup>

This is true but  
 the error lies in  
 asserting that  
 the Church  
 began at the  
 death of Christ.

The Church  
 cannot have  
 begun in the  
 three days.

2. B in marg.: Quatuor consilia apostolorum et quatuor fuerunt  
 sollempnes sinodi, ut patet XVI. dist. *Omnibus*. 2. B: XV.  
 10. B: potest deest. 15. A in marg.: Contra hoc quod dicitur  
 quod ecclesia incepit post mortem Christi. 19. B: honorem deest.  
 20. 21. A A<sub>1</sub>: sed innuitur.

2. Dist. XV vel XVI. *Omnibus* non extat. Cf. pp. 388, and 398.



Q 186<sup>a</sup> Christum non esse, nec sapit incarcerantibus presens tempus quod a morte Christi sacramenta sumpserunt suam originem, sicut patet querendo que sacramenta et quando sumpserunt a dicta morte originem.

5 Nec valet alia responsio qua dicitur quod descriptio predicta ecclesie non compeciit ecclesie in sancto triduo, tum quia tunc descriptio non valeret que tam cito deficeret in floribus ecclesie primitive, tum secundo quia iuxta declarata descriptio ecclesie compeciit christianis ante mortem Christi et per idem in sancto triduo. Non ergo deserenda est tam cito dicta descriptio, cum in fine adicitur quod stabit non obstantibus meis obiectibus in eternum. Sed revera fingere descriptioem per quam excluderetur a ratione  
15 ecclesie tam sanctum apostolorum collegium cum suo abbate pro toto tempore sue viacionis videtur presumptio, cum presciti dicuntur esse de sancta matre ecclesia et in principio mundi ante creacionem hominis sicut et lapsis ambobus parentibus fuit ecclesia (ut  
20 patet Encheridion LXIV<sup>o</sup>).

My opponent says that his definition does not apply to the Church in the three days.

This is an early desertion of a definition which, he declares, will stand for ever.

5 Ulterius respondendo ad quintam raciunculum dicitur quod sicut continue manet eadem species hominum non obstante quod individua variarentur, sic manet continue eadem universalis ecclesia non obstante quod membra  
25 alia generentur et alia corrumpantur. Sic (inquit) manebit idem homo in numero non obstante quod partes equales alie generentur et alie corrumpantur. Quare rogo non sic erit de corpore Christi mistico quod est ecclesia? Et revera illud est bene dictum dummodo  
30 consequenter. Oportet enim ecclesiam catholicam esse unam personam sponsam et non formaliter speciem vel universale quod sit multorum singularium, sed

5. My opponent urges that the whole may continue while the parts vary.

1. incarcerantibus; ita codd. primorum parentum erat ecclesia.

17. B in marg.: Ante lapsum

20. A in marg.: Quinta responsio.

20. LXIV<sup>o</sup>; recte LVII.

23. B: individua — quod deest.

30. A in

marg.: Ecclesia quid est? B in marg.: Ecclesia est una persona successiva.

21. Cf. pag. 114, l. 13.

est una persona successiva a principio mundi usque 186<sup>a</sup> Q  
 ad diem iudicii, et post habebit illa persona omnia  
 eius membra, simul perpetuo beata et illius per-  
 sone nunc una pars est militans et nunc alia, sed  
 sicut nulla pars est reliqua, sic tota illa ecclesia non 5  
 est pars eius aliqua sed una totalis et gloriosa in-  
 communicabilis persona. Non enim capit ingenium  
 humanum quod iste pauce persone militantes quas  
 falsarius vocat universalem ecclesiam sint alie persone  
 coniunctim vel divisim, ymmo ad alietatem cuiuscun- 10  
 que simplicis persone sequitur alietas multitudinis  
 que ipsam personam caruerit a multitudine que ipsam  
 personam tamquam partem habuerit. Ideo illa ecclesia  
 catholica que durat a principio usque in finem mundi  
 non est persone vel multitudo fidelium que nunc est 15  
 secundum se totam, sed illa multitudo est pars illius  
 ecclesie catholice \* que est in magno tempore et 186<sup>b</sup>  
 semper post diem iudicii, sed in nullo instanti tem-  
 poris est per totum ante novissimum electum nec in  
 aliqua parte talis temporis, et talis ecclesia augeri 20  
 potest sed non minui, non quod eadem multitudo  
 predestinatorum in numero sit nunc plures homines  
 et nunc pauciores, sed quod idem commune ad  
 sanctam totalem ecclesiam militantem sit nunc maius  
 et nunc minus, sicut loquitur scriptura Act. VI<sup>o</sup> de 25  
 crescente numero discipulorum. Sicut ergo idem tempus  
 in numero non maioratur vel minoratur, sic nec  
 eadem ecclesia in numero nisi accipiendo ecclesiam  
 communiter pro capite et quacunque multitudine  
 totali membrorum suorum. Sic enim maioratur ecclesia, 30  
 ut homo stante unitate capitis ut anime. Sed ista ve-  
 ritas necessitat ad ponendum quod omnia que fuerunt  
 vel erunt sunt pro suo tempore causancia unum  
 integrum, cuius pars est pro parte temporis totalis

The Church  
 does not con-  
 sist of succes-  
 sive parts,

since it loses  
 none, but goes  
 on increasing  
 till it has  
 gathered in all  
 the elect.

18. B: sed in illo instanti.  
 secundum quod idem.

19. 20. B: vero in aliqua.

23. A A<sub>1</sub>:

Q 186<sup>b</sup> ipsum integrum mesurantibus. Et sic concedi potest quod ista nunc sunt, demonstrando omnia que fuerunt vel erunt, intelligendo parcialiter collective. Sed coloracijs quoad logicam concedi potest quod hoc totum existens ista est nunc sed non ista, quia tunc infinita instancia forent simul in eodem instanti (de qua logica patet alibi).

## CAP. XVIII.

A 6 Uterius restat approbando veritatem et reprobando  
 10 falsitatem transcurrere per responsiones ad alias quin-  
 1 que racionulas que supersunt. Prima autem responsio  
 dicit, primo quod omnes presciti renati baptismate  
 2 sunt membra sancte ecclesie catholice; secundo dicit  
 quod nulli predestinati errantes a recta fide sunt  
 3 membra sancte matris ecclesie, et tercio dicit quod  
 nec Petrus nec Paulus nec David nec aliquis alius  
 pro tempore pro quo deviat a recta fide est pars  
 1 ecclesie catholice. Ista est venenosa triplicitas: prima  
 tamen suadetur est sententia sancti Thome super III<sup>o</sup>  
 20 Sententiarum dist. XIII<sup>a</sup>, q. II<sup>a</sup>, dicentis *quod, sicut  
 in corpore naturali membra uniuntur et sunt unum  
 per colligationem quandam nervorum et iuncturarum,  
 ut fiant unum continuacione, sic (inquit) in corpore  
 Christi mistico omnes qui colligati sunt ad invicem  
 25 per fidem rectam sunt unum in corpore ecclesie; et  
 sic infidelis non pertinet ad unionem corporis ecclesie  
 quod est unum simpliciter, nec paganorum, hereticorum  
 et separatorum ab ecclesia est Christus proprie*

6. Our opponent  
 says  
 a) the fore-  
 known when  
 baptized are  
 members of  
 the Church,  
 b) the prede-  
 stinate erring  
 from the faith  
 are not mem-  
 bers,  
 c) as neither  
 were the Saints,  
 while in error.

2. B: ista autem sunt. 11. A in marg.: Prima responsio. An presciti qui habent fidem sint de ecclesia et predestinati in mortali sint tunc extra ecclesiam. 19. A in marg.: Sanctus Thomas.

11. Cf. p. 114, l. 23. 20. Sancti Thomae Aq. Comment. in tercium libr. Sent. dist. XIII, q. II, Solutio. Opp. tom. IX, pag. 156.

He alleges the authority of St. Thomas,

caput nisi in potencia. Ista autem verba non faciunt, <sup>186<sup>b</sup> A</sup>  
 pro supradicta sententia, cum solum predestinati  
 colligati sunt per fidem rectam, eo quod omnes alii  
 continue peccato indelebili peccant mortaliter, et sic  
 sunt perpetuo heretici qui soli simpliciter separantur <sup>5</sup>  
 a corpore Christi mistico. Sed quod dicitur sanctum  
 Thomam in solucione ad tercium argumentum plane  
 dicere quod presciti existentes in gracia sunt vera  
 membra ecclesie, sicut manus abscindenda est membrum,  
 quousque fuerit actualiter abscisa, dicitur quod hoc <sup>10</sup>  
 debet intelligi de ecclesia secundo modo dicta, ut in-  
 cludit granum et paleam; que ecclesia secundum  
 Augustinum III<sup>o</sup> De Doctrina Christiana XXXII<sup>o</sup> *non*  
*est corpus domini nec eciam corpus domini bipertitum,*  
 et sic presciti baptizati habent secundum presentem <sup>15</sup>  
 iusticiam incorporacionem in illa mixta ecclesia et  
 quandam adnascenciam \* cum vera ecclesia, sicut habet <sup>186<sup>c</sup></sup>  
 stercus in venis miseraicis, sed nunquam sunt pars  
 corporis Christi; et ista est sententia Augustini epistola  
 XXXII<sup>a</sup> ad Bonifacium. 20

but St. Thomas was using "Church" in our second sense (see p. 409).

Authorities to show that the predestinate are members even when in error.

Quantum ad secundum errorem, patet quod capit <sup>B</sup>  
 instanciam de omnibus predestinatis a fide errantibus  
 qui quamvis a fide ad tempus devient, Deus tamen  
 ex eleccione predestinacionis eos semper eque diligit.  
 Et hinc dicit Christus Johannis X, 16: *Alias oves habeo* <sup>25</sup>  
*que non sunt ex hoc ovili et vocem meam audient.*  
 Super quo textu notat Augustinus super Johan.  
 Omelia XLV<sup>a</sup> quomodo Christus dicit se habere oves  
 de gentibus adhuc convertendis; *hec, inquit, secun-*

5. A: seperantur. 13. A in marg.: Augustinus. 16. A in  
 marg.: Nota quomodo presciti sunt in ecclesia et tamen nunquam sunt  
 pars ecclesie. 18. A<sub>1</sub>: meseraicis. 23. A in marg.: Prede-  
 stinatus carens fide est de ecclesia. 28. In codd.: Omelia XLIX;  
 A in marg.: Augustinus.

13. vid. sup. pag. 4. 20. Not epistola XXXII, but XCVIII  
 (alias XXIII). Opp. II, pag. 263. 23. Cf. Wyclif, De Civili  
 Dominio I, cap. II, p. 15. 28. Aug. Opp. tom. III, pars II, pag. 600.

B 186 *dum predestinationem dicta sunt.* Ideo (ut dixi superius) ponit Ricardus de Sancto Victore tres gradus membrorum ecclesie. Quamvis autem predestinati deficiunt a fide et gracia secundum presentem iusticiam, habent tamen fidem infusam secundum gratiam predestinacionis. Si ergo secundum doctorem prescitus existens in mortali secundum fidem infusam sit membrum sancte matris ecclesie, licet omne peccatum mortale concommunicetur infidelitas, multo magis  
10 omnis predestinatus foret membrum sancte matris ecclesie.

1 Ad aliam raciunculam primo dicitur quod non est eadem ratio ecclesie militantis et ecclesie triumphantis;  
2 secundo dicitur quod ecclesia triumphans infinitum  
15 distat in perfeccione essentiali ab ecclesia militante;  
3 tercio dicitur quod nullo modo est una ecclesia ex hiis, cum tantum differunt sicut substancia et accidens que non sunt unum aliquo modo. Et ista dicitur esse sententia Augustini, Epistola XXXII<sup>a</sup>, ad Bonifacium,  
20 ubi distinguens inter ecclesiam militantem et triumphantem ponit ecclesiam triumphantem esse sine macula vel ruga, triumphans autem est immunis ab omni culpa. Isti tres errores sunt manifestiores prioribus, quia equus cecus continue profundius sese  
1 precipitat. Nam quoad primum utraque est univoce ecclesia, ideo oportet quod sit eadem generalis ratio  
2 utriusque. Quoad secundum patet, cum ecclesia militans erit ecclesia triumphans, contradiccionem claudit quod infinitum distent in perfeccione essen-  
30 ciali; eedem enim persone que iam sunt ecclesia militans erunt ecclesia triumphans (ut patet ex fide).

My opponent says  
a) there is a difference in nature between the Church militant and triumphant;  
b) they differ infinitely in essential perfection;  
c) they do not form one Church.

But

a) since both are the Church, they are alike in nature;  
b) those who now make up the militant will be the triumphant Church.

8. B: licet — ecclesie deest. 12. A in marg.: Secunda responsio. Tres errores. 24. B: profundus. 25. A in marg.: Contra illos tres errores.

2. Richardus, De Potestate ligandi et solvendi, pars II, cap. XX (ed. Migne pag. 1172). 12. Compare p. 114, l. 31. 19. Aug. Opp. tom. II, pag. 658.

c) the Saints testify that the body of Christ is made up of the Church militant, dormant, and triumphant.

Quoad tercium errorem patet ex testimonio sanctorum **3 B** et ecclesia quod est unum corpus Christi misticum <sup>186°</sup> compositum ex ecclesia militante, dormiente et triumphante, sicut allegatus est superius Augustinus, Encheridion LXIV° cap., LXV° cap. et LXIX° cap., et in De 5 Questionibus veteris et nove legis cap. XLVII°.

Non ergo tantum differunt sicut substantia et suum **C** accidens, cum utraque ecclesia dicitur substantia eiusdem speciei specialissime, quia homo; ymmo secundum philosophos substantia et accidens sunt unum aliquo modo, <sup>10</sup> quia unum per accidens, sicut oportet doctorem dicere de personis ecclesie et fide qua ille persone sunt formaliter ecclesia. Et quantum ad evidenciam captam ex testimonio Augustini, patet quod inducit ignoranciam arguentis. Nam verum est (ut sepe docet Augustinus <sup>15</sup> ex fide scripture) quod ecclesia est maculata et rugosa dum militat, sed omnino sine mortali vel veniali dum triumphat. Sed omnino dementis foret ex istis arguere diversitatem specificam illarum ecclesiarum, vel quod non fit una ex illis, vel quod \* una infinitum excedit <sup>186<sup>d</sup></sup> aliam in perfeccione essentiali. Nam beatus viator et dampnatus sunt eiusdem speciei specialissime, componunt unum genus humanum et sunt pares in perfeccione essentiali; et tamen sunt illius condicionis quod inferior est plenus macula et rugosus, et <sup>25</sup> secundus est omnino sine macula vel ruga. Accidens ergo non variat tantum unam substantiam ab alia. Nec valet dicere quod est dare unum aggregatum ex substantia et accidente, ut puta ex habitu fidei infuso et substantia aggregatis, tum quia negatur <sup>30</sup> talis unitas in fundamento responsionis, tum etiam quia talis habitus fidei manens perpetuo migraret de subiecto in subiectum et reciperet peregrinas predicationes formales alienas a natura universalium, unde in confirmacionem supradicte sentencie. 35

There are defects in the militant Church that are not in the triumphant, but this does not make a specific difference.

31. B: et fundamento.    35. Unde; nude (?).

D 186<sup>a</sup> Et contra istam sententiam pertinenter notandus est Cardinalis in VI<sup>o</sup>, *De Eleccionibus*, cap. *Fundamenta*. Pertinenter dico, primo quia cardinalis, secundo quia papa et tota curia approbavit suam sententiam in hac parte, et tercio ex affectione nominis et cognominis, cum fuit Johannis Monachi. Scribit enim primo describendo ecclesiam quod *est convocacio fidelium, quia omnes fideles ad se vocat, cum extra illam unicam non sit salus*; hec quandoque dicitur militans et quandoque triumphans: *Non, inquit, quia sunt due, sed una, habens diversas qualitates*. Intendit autem doctor quod non sunt due ecclesie catholice, sed una tantum, habens duas partes solum per accidens differentes. Ideo subdit: *prima est secundum Augustinum in tempore peregrinacionis, altera determinante mansionis, prima in labore, altera in requie, prima in via, altera in patria, prima cum hoste pugnat, altera sine hoste regnat; et hinc prior ecclesia dicitur militans et secunda triumphans*. Nam *Job VII<sup>o</sup>, 1 scribitur: Milicia est vita hominis super terram, et Apostolus II<sup>a</sup> Thymotei II<sup>o</sup>, 3: Labora sicut bonus miles Christi Jesu. Oportet enim in via laborare certando contra carnem, mundum et demonem; sed homo superando fit victor et consummata victoria fugatis hostibus fit per Dei gratiam triumphator*. Et allegat pro modo loquendi leges multiplices. Secundo dicit quod *hec ecclesia militans est corpus Christi misticum in quo congregantur fideles*. Et inter illos eciam sunt

Description of the Church given by Cardinal John:

a) it is the assembly of all the faithful, and has two parts, militant and triumphant;

b) in the militant Church there are wicked, but in the triumphant only the good.

1. A in marg.: Cardinalis. Nota distincionem inter ecclesiam militantem et triumphantem; et ecclesia militans quomodo est hic sponsa et in celis est uxor (Above 186<sup>a</sup> without mark of reference). 8. B in marg.: Nota quid est unica ecclesia catholica tantum. 15. B: in tempore peregrinacionis deest. 28. B: in marg.: Ecclesia militans est corpus Christi misticum.

2. Sexti Decret. lib. I, tit. VI, cap. XVII. 6. De Johannis Monachi († 1313) glossa in Sextum cf. Savigny l. c. VI. 103, 419. Jöcher. Gelehrtenlexicon II. 1933.

infideles, ut allegat per leges multiplices, sed ecclesia 186<sup>d</sup> **D**  
 triumphans tantum habet bonos, quia in illa non est  
 macula mortalis neque ruga venialis (ut patet De  
 Penitencia, distincione prima, capitulo *Ecclesia*), et  
 huius corpus scilicet ecclesie militantis caput est 5  
 Christus ut sponsus. Et hec ecclesia militans fiet  
 triumphans post resurrectionem universaliter, et co-  
 tidie fit triumphans in membris particulariter, ita quod  
 ecclesia militans est sponsa, sed ducta in domum  
 sponsi universaliter vel in suis membris fit uxor. Unde 10  
 Apoc. XXI<sup>o</sup>, 9, dixit angelus beato Johanni: *Veni et  
 ostendam tibi sponsam, uxorem agni. Sic, inquit,  
 reperio quod illa que est sponsa mariti ducta in  
 domum efficietur uxor*, Digestis, De Ritu Nuptiarum,  
 “*Minorem*”. Et sicut hoc exemplo eadem mulier primo 15  
 est sponsa et per qualitatem ductionis adiectam fit  
 uxor, sic ecclesia militans vel anima fidelis hic sponsa  
 Christi ducta in celestem Jerusalem uxor censebitur.

Istam celestem legem de articulo fidei a scriptura **E**  
 sacra per sanctos doctores et doctores iuris canonici 20  
 elaboratam addiscerent \* legiste precipue et omnes catho- 187<sup>a</sup>  
 lici. *Christus, inquit doctor, dicitur lapis angularis,  
 duos parietes connectens adinvicem, quia ab Abel  
 iusto in veteri testamento usque ad novissimum elec-  
 tum in fine seculi fideles connectit, constituendo 25  
 ecclesiam, continue manens summus.*

Hence we see  
 that the  
 differences  
 between  
 militant and  
 triumphant are  
 not essential,  
 but accidental,

Ex istis tercio patet destructio erroris triplicis 3  
 supradicti. Nam dicte difference inter ecclesiam mili-  
 tantem et triumphantem non sunt difference substan-  
 ciales, sed valde accidentales, quia aliter nulla eccle- 30  
 sia militans foret triumphans; quod est contra pre-

6. A in marg.: Conclusio. 11. In codd.: Apoc. XIX. 16. B:  
 a directa fit. 17. B: fidelis huius. 22. A in marg.: Quomodo  
 Christus est lapis angularis. 24. B: testamenti. 31. A in  
 marg.: Ecclesia nunc militans postea erit triumphans.

4. Decr. II pars, causa XXIII, q. III, cap. LXX. 14. Digg.  
 lib. XXIII, tit. II, De Ritu Nuptiarum 4.



**E** 187<sup>a</sup> dicta et contra totam speciem militantis ecclesie. Si enim ista multitudo erit ecclesia triumphans, et ista multitudo est ecclesia militans, infallibiliter sequitur quod ecclesia militans erit ecclesia triumphans. Ex 5 quo patet quod non differrent perfeccione essentiali excessu infinito, sicut substancia et accidens, et, si nemo militans Deo post victoriam triumphabit, periret ab ecclesia animus militandi contra scripturam II<sup>a</sup> Tim. IV, 8: *De reliquo reposita est mihi corona* 10 *iusticie quam reddet mihi in illa die iustus iudex;* non quod nulla ecclesia est triumphans vel beata ante diem iudicii, sicut fingunt heretici, sed ut dicit Cardinalis particulatim: *sicut spiritus transeunt ad gloriam, sic erunt ecclesia triumphans que quondam fuit militans.*

and as spirits pass to glory they become part of the Church triumphant.

**F** Ex quo secundo sequitur quod spiritus hominis est eadem persona cum homine, quia ecclesia que est modo militans, hoc est, multitudo personarum fidelium erit triumphans in nudo spiritu; aliter enim non diceret Apostolus ad Philippenses I<sup>o</sup>, 23: *Desiderium habens dissolvi et esse cum Christo,* 20 sicut diffuse et pulchre declarat Hugo, De Sacramentis, parte prima libri secundi, cap. XI<sup>o</sup>, in quo diffuse declarat quod Christus separata anima a carne et persona fuit et Deus et homo, ubi inter alia sic scribit: *Anima* 25 *quippe in quantum spiritus est rationalis ex se et per se habet esse personam, et quando corpus ei sociatur, eadem cum ipsa persona esse incipit; in quantum enim corpus cum anima unitum est, una persona cum anima est, sed tamen personam esse* 30 *anima ex se habet, in quantum est rationalis spiritus, corpus vero hoc habet ex anima, in quantum unitum*

The spirit is the same person as the man.

15. A in marg.: Spiritus hominis est eadem persona cum homine.

21. A in marg.: Hugo. B in marg.: Quod homo est anima sua.

26. et 29. in codd. persona; corr. e textu Hugonis l. c.

21. Hugonis de S. Victore, De Sacram. lib. II, p. I; cap. XI (ed. Migne pag. 409).

*est rationali spiritui.* Istam autem materiam diffuse<sup>187<sup>a</sup> F</sup> exposui in quodam tractatu De Anima, ubi ostendi quod anima, corpus et compositum sunt tres res sed idem homo in numero. Et idem expresse dicit venerabilis Anselmus in De Incarnacione cap. VII<sup>o</sup> quod,<sup>5</sup> *sicut in materia de trinitate multe persone sunt una substancia, sic in materia de incarnacione multe substancie vel nature sunt una persona.* Et beatus Bernardus in Sermone De Nativitate qui sic incipit *Hodie scietis quia veniet dominus. Attende,* inquit,<sup>10</sup> *quia sicut in illa singulari divinitate trinitas est in personis, unitas in substancia, sic in ista speciali commixcione incarnationis trinitas est in substanciis, in persona unitas, utrobique tamen sine scissione vel confusione substancie vel persone. Verbum enim et*<sup>15</sup> *anima et caro in unam convenere personam, et hec tria unum et hec unum tria non confusione substancie sed unitate persone.*

8. My opponent grants that the Church is spread throughout the world, and cites Augustine.

Ad octavam raciunculam conceditur quod universalis ecclesia est diffusa per totum orbem terrarum, cum corpus<sup>20</sup> Christi quod est ecclesia sit diffinitum loco, et allegatur Augustinus XVIII<sup>o</sup> De Civitate Dei, cap. L<sup>o</sup>, et XXII<sup>o</sup> De Civitate Dei, cap. XXVIII<sup>o</sup>. Hic miror quare de virtute sermonis ex auctoritate Augustini conceditur quod ecclesia est diffusa per totum orbem terrarum et tamen<sup>25</sup> non conceduntur \* alia que eque asserit Augustinus<sup>187<sup>b</sup></sup> de ipsa ecclesia; nam per maiorem partem orbis terrarum non est aliquis christianus, nullibi est ecclesia

3. B: tres nature sed. vel substancie.

5. A in marg.: Anselmus.

7. A A<sub>1</sub>:

9. A in marg.: Bernhardus. 14. In codd.: personis; A in marg.: persona, ut habetur in textu. S. Bernardi. 19. A in marg.: Tercia responsio. 25. A in marg.: Ecclesia est diffusa per totum orbem et per maiorem partem orbis non est ecclesia.

5. Anselmi, De Fide Trinitatis Opp. pag. 479 Bernardi in vigilia Natalis Domini. Sermo III. Opp. l. c. pag. 41. 19. Compare p. 115, l. 1.

F 187<sup>b</sup> nisi ubi est aliquis christianus, ergo per maiorem partem orbis terrarum non est ecclesia.

G Et si dicitur quod est ibi secundum potestatem, sic revera quelibet persona sancte matris ecclesie est

5 ubique, et sic concederet cum beato Augustino quod tam ecclesia militans quam triumphans est pars totius ecclesie. Hoc enim persepe dicunt sancti doctores, licet mendacissime dicatur quod nullibi dicit aliquis

Why does he not admit with Augustine that militant are triumphant and one Church?

doctor unam esse ecclesiam ex istis. Nam (ut sepe

10 allegavi) Augustinus, Encheridion LXIV<sup>o</sup> cap. ponit illud et in De Questionibus veteris et nove legis cap. XLVII<sup>o</sup> sic scribit: *Non solum autem nos sed et*

*superni cives ecclesie membra sunt.* Aliter enim ipsa non

15 esset corpus vel sponsa Christi et persona manens continue una a principio mundi usque in eternum.

Non enim est ratio quare ex omnibus christianis quantumcunque localiter distantibus componitur unum

corpus, quin per idem ex beatis et viantibus; nec potest colorari ratio, quomodo ex tota multitudine

20 fidei christianorum, licet fuit valde disparis speciei, resultat una fides que est formale quo constituitur ecclesia, quin a pari ex omnibus predestinatis sit una

sponsa Christi. Sic enim ex beatis viantibus et dampnatis fit unum genus humanum, unde quod dicitur

25 ecclesiam militantem non esse circumscriptive alicubi, falsum est, cum sit corpus habens unum locum circumscribentem, sicut habet unam fidem, et sic est

The militant Church is circumscribed as to place.

corpus animatum rationale, nam est corpus sensibile exercens actus vitales, sicut multitudinis credencium

30 erat cor unum et anima una, ut dicitur Act. IV<sup>o</sup>, 32. Ideo valde remota est dissimilitudo ad probandum quod non est animata, licet vivat, sicut spiritus vivunt, et non sunt animati. Si enim spiritus forent organici,

27. B in marg. : Ecclesia est corpus animatum rationale.

12. Aug Opp. tom. III, Append. pag. 60.

sensibiles et gressibiles, sicut sunt militantes ecclesie, 187<sup>b</sup> G  
 tunc oporteret concedendo ipsos vivere consequenter  
 concedere quod sunt animati, sed hoc concedit doctor  
 de ecclesia. Dicit enim in responsione ad novam  
 raciunculam quod ecclesia est aliquid, quia substantia, 5  
 cum totum sit sue partes, et habet dicta ecclesia tam  
 partes quantitativas quam qualitativas, nec fingetur  
 habere partes qualitativas, si non animas, et per  
 consequens, sicut ecclesia est vivens multis vitis, sic  
 est animata multis animabus. 10

9. My opponent allows that the Church has substance and parts.

In denying that the devil is head of his members, he goes against holy doctors.

Ulterius quando negatur dyabolum caput esse H  
 membrorum suorum, expresse contradicitur sanctis  
 doctoribus, cum beatus Gregorius, Omelia XVI<sup>a</sup>, super  
 illud Matthei IV<sup>o</sup>, 1: *Ductus est Jesus in desertum a  
 spiritu*, ita scribit: *Certe iniquorum omnium dyabolus* 15  
*caput est, et huius capitis membra sunt omnes ini-*  
*qui. An non dyaboli membrum fuit Pylatus?* Sicut  
 ergo est corpus iniquorum, sic est caput eorum, sicut  
 multi qui censentur summi pontifices sunt capita  
 particularium membrorum diaboli; nullus autem pre- 20  
 scitus est caput sancte matris ecclesie nec alicuius  
 membri eius, sed sicut Petrus gessit typum omnium  
 predestinatorum pastorum ipsum sequencium post  
 Christum, sic Scarioth \* gessit typum omnium epi- 187<sup>a</sup>  
 scoporum prescitorum ipsum sequencium post dya- 25  
 bolum, non quod ante istos non erant priores in  
 sancta matre ecclesia quorum ipsi erant filii nati pro  
 patribus, sed quod in tempore novi testamenti isti  
 erant capitales post caput ecclesie et principem huius

Ischariot is the type of fore-known bishops, as Peter is of the predestinate.

4. A in marg.: Quarta responsio. 11. A in marg.: Diabolus est caput omnium suorum membrorum (B: omnium iniquorum). 13. A in marg.: Gregorius. 22. A in marg.: Sicut Petrus gessit typum omnium predestinatorum pastorum, sic Judas omnium prescitorum pastorum ipsum in avaricia sequencium. B in marg.: Petrus gessit typum pastorum predestinatorum et Scarioth pastorum iniquorum. 25. B: prescitorum deest.

4. Compare p. 115, l. 13. 13. XL Homiliarum in Evangelia lib. I. Homil. XVI, 1. Opp. tom. I, pag. 1492.

H 187<sup>a</sup> mundi. Differentia autem est inter istos capitaneos, quia boni sciunt precipue virtutes subditorum et lucra animarum suarum, mali autem econtra precipue sciunt temporalia subditorum. Unde Scarioth maximus  
 5 symoniacus et proprietarius ferens oculos dixit, quasi continuando avariciam pontificum veteris testamenti: *Quid vultis mihi dare et ego eum vobis tradam*, Matthæi XXVI<sup>o</sup>, 15. Nec dubium quin avaricia quam pontifices habebant circa lucrum templi fecit eos intendere mor-  
 10 tem Christi; Johannis XI<sup>o</sup>, 47, 48, sic scribitur: *Collegerunt pontifices et pharisei consilium adversus Jesum et dicebant: Quid faciemus, quia hic homo multa signa facit? si dimittimus eum sic, omnes credent in eum et venient Romani et tollent locum nostrum et gentem.*

I 1 Super quo Augustinus Omelia XLIX<sup>a</sup> notat primo quomodo invalescente avaricia sacerdotum tem-  
 pore Christi fuit officium venale nedum pluribus existentibus sacerdotibus simul, ut elicit de Zacharia, Luce I, sed eodem anno per circumventionem  
 20 avaram versati fuerunt summi pontifices, et ista avaricia excecavit et excitavit eos ad blasphemie conspirandum in mortem domini. *Plus*, inquit Augustinus, *perditi homines cogitabant quomodo nocerent ut perderent, quam quomodo sibi consulerent ne*  
 25 *perirent*; ideo collegerunt consilium contra salutem anime sue, quia contra signa veritatis salutaris sevie-  
 2 bant. Secundo notat Augustinus quomodo timor perdicionis questus templi fuit causa precipua mortis Christi: *Temporalia*, inquit, *perdere timuerunt et vitam*  
 30 *eternam non cogitaverunt et sic utrumque amiserunt.*

Augustine remarks that it was avarice that led the High Priests to conspire against Christ;

2. A: sciunt.

4. A: sciunt; correctum in marg.: sciunt.

8. A in marg.: Avaricia sacerdotum fecit mortem Christi.

9. B: lucra.

15. A in marg.: Augustinus.

18. B in marg.: Nota bene quare

pontifices et pharisei Christum fuerant persecuti.

20. B: variati

fuerunt.

30. B: utraque.

15. 23. Aug. in Joh. Evang. tract. XLIX, 27. Opp. III, pars II, pag. 629.

*Hec autem timuerant ne, si omnes homines in Christum* 187° I  
*crederent, nemo remaneret qui adversus Romanos civi-*  
*tatem et templum defenderet. Conceperant enim Chri-*  
*stum esse hostem templi et ministrorum eius, et per*  
*consequens inimicum ecclesie capitalem, eo quod tra-* 5  
*ditiones avaricie detexit (Matthei XV°), contra scelera*  
*eorum multiplex ve invexit (Matthei XXIII°), ymmo de*  
*templo eorum instrumenta avaricie dominanter evexit*  
*(Matthei XXI°, 12 et Johannis II°). Ideo accusarunt eum*  
*reportacione falsa de potestate ruine templi minata,* 10  
*quod potuit destruere templum illud et in tribus diebus*  
*reedificare illud (ut patet Matthei XXVI° ex dicto Christi*  
*Johannis II°, 19: *Solvite templum hoc et in tribus diebus**  
*excito illud). Unde tamquam habentes hoc plus cordi in-*  
*properabant domino crucifixo: *Vach*, inquit, *qui* 15  
*destruit templum Dei et in tribus diebus reedificat**  
*illud, Matthei XXVII°, 40. *Contra templum*, inquit Augu-*  
*stinus, *et contra suas paternas leges esse totam**  
*doctrinam Christi temere senciebant, et ideo iusto Dei*  
*iudicio evenit eis finis quem prepostere sic timebant.* 20  
 and to bring  
 about the ruin  
 that they  
 feared.  
 Nam quadragesimo secundo anno post ascensionem  
 domini per Tytum et Vespasianum tam gentem quam  
 locum perpetuo deperdebant, et sic verificatum est de  
 eis illud Matthei VIII°, 12: *Filii autem regni huius*  
*cicientur in tenebras exteriores.* Unde imposuerunt 25  
 sibi horribiliorem \* speciem heresis que est blasphemia, 187<sup>4</sup>  
 per quam coloracius possent eum extinguere. Johannis  
 XIX°, 7 scribitur: *Nos legem habemus et secundum*  
*legem debet mori, quia filium Dei se fecit.* De lege  
 autem occidendi blasphemum patet Levitici XXIV°, 16. 30  
 Et ex isto consolati sunt fideles equanimiter K  
 tolerare obprobria heresis a pseudocardinalibus et

9. A: Ideo accusarunt — potestate: addit. in ultima linea huius paginae; et B illum textum in margine ponit. 10. B: de potestate deest.

15. B in marg.: de potestate. 22. A A<sub>1</sub>: Vaspasianum. B: Vaspesianum.

26. A in marg.: Christo fuit imposita blasphemia et heresis, ut cicus extingueretur. 31. A in marg.: Contra avariciam cleri.

**K** 187<sup>d</sup> discipulis Scarioth ad hoc promoventibus propter defensionem veritatis evangelice, cum Christus propter persecucionem humiliter ita tulit. Et utinam pontifices templi, scribe et pharisei non haberent hodie cum 5 Scarioth in ecclesia discipulos imitantes. Si enim sunt hodie seculares sacerdotes tamquam pontifices et religiosi possessionati tamquam pharisei qui secundum apparenciam religionis a populo sunt divisi et tercio doctores tradicionis humane tamquam scribe ac quarto 10 profitentes evangelicam paupertatem cum Scarioth qui omnes nitantur impugnare evangelicam veritatem, non mirum si in ista quadriga diaboli Christi ecclesia perturbatur. Signum autem perversionis persone prime partis proprietarie foret, si plus fureret propter audi- 15 cionem ablacionis suorum temporalium quam propter quantumcunque gravem lapsum ecclesie in peccatum; tunc enim plus afficeretur temporalibus quam honori Dei vel utilitati ecclesie verbi gracia. Si clerus Anglie magis timet amissionem dotacionis regie quam pec- 20 catum regni invadendo regnum Francie, non video quin philargiria sit seductus; utrumque nempe isto- rum potest bene fieri, sed indubie primum est propin- quius potestati et facilitati humane, ut absque peri- culo anime fiat iuste. Quis (inquam) dubitat quin 25 facilius foret regem et regnum ponere clerum nostrum in statu primevo qui foret isto statu perfeccior ser- vando undique caritatem et evacuando pompam, rancorem ac avariciam quam exercitum Anglie inva- dendo Franciam, propter caritatem ad hostes, ipsos 30 temporalibus spoliando et propter amorem eos gene- raliter occidendo. Et tamen ad hoc secundum consu- limus ex isto colore quod potest fieri meritorie in casu possibili quoad Deum et possibilitatem primi

Avarice makes our clergy dread the loss of endowments more than the sin of a war with France.

5. A in marg.: Condicionalis. 14. B: urerent. 28. B in marg.: Inferius nota textum Jeronymi satis pugnans pro ablacione temporalium. 30. B in marg.: Nota bene ambas columnas.

tamquam venenum abnuimus contra fidem scripture 187<sup>a</sup> K  
et sanctorum testimonium. Nam beatus Jeronimus  
libro II<sup>o</sup> super Osee, exponens illud Osee IX<sup>o</sup>, 14: *Da  
eis ubera arencia*, ita scribit: *Si hiis que pro bene-  
dictione donavit male abutamur et in contrarium quam 5  
ab eo data sunt convertantur, expedit ut auferantur  
a nobis.*

An abuse of  
this kind can  
be best reme-  
died by remov-  
ing the thing  
abused.

Nec credo esse meliorem medicinam contra abusum L  
huiusmodi quam bonum abusum per eum cuius  
interest amoveri, nec dubium quin rex penes quem 10  
oportet residere capitale dominium (ut ostendit Hugo  
II<sup>o</sup> De Sacramentis, parte secunda, cap. VII<sup>o</sup>) habet preci-  
puum interesse. Unde in desidiā regum monet Deus  
nunc gentem exteram ad predandum, nunc eventum  
aeris vel bestie ad vastandum (ut patet Joelis I<sup>o</sup>, 5). 15  
*Ululate*, inquit propheta, *omnes qui bibitis vinum in  
dulcedine, quoniam periit ab ore vestro* vel (ut habent  
septuaginta) *ablatum est ab ore vestro*. Super quo  
Jeronimus: *Sepe quippe fit Dei providencia ut qui  
non cognoverant eum in prosperis cognoscent in ad- 20  
versis, et qui divitiis male abusi sunt ad vicia, ad  
virtutes penuria corrigantur*. Et talem abusum tem-  
poralium reor esse causam \*bellorum et perturbacionis 188<sup>a</sup>  
tocius ecclesie militantis; quibus enim servus Christi  
abutitur irregulariter in hiis punitur; quod si animus 25  
cleri inordinate afficitur istis bonis, nemo in ecclesia  
magis nocet, eo quod sub colore religionis palliat  
perseverancius et forcius abusum temporalium et plus  
inficit residuum ecclesie (ut ostendit Crisostomus, Omelia  
XXXI<sup>a</sup> Operis Imperfecti). Unde Augustinus tractatu 30

2. A in marg.: De ablacione temporalium.

4. A in marg.: Jeronimus.

4. 5. In codd.: per benedictionem; Correxī e textu Hieronymi, Comment. in Oseam prophetam, lib. II, cap. IX; ibid. quod ab eo data; iterum correxī.

25. A in marg.: contra avariciam cleri bona cor-  
reccio.

30. A in marg.: Augustinus.



L 188<sup>a</sup> quarto super Psalmo XXX: *Maxime illi persecuntur ecclesiam qui christiani nolunt bene vivere; per hos enim obprobrium habet ecclesia et ab hiis inimicias sustinet; quando corripuntur, quando male*  
 5 *vivere non permittuntur, quando cum eis vel verbo agitur, ipsi mala in suis cordibus meditantur et erumpendi occasionem exquirunt.* Tales declarat beatus Gregorius, 1<sup>o</sup> Pastoralium, esse sacerdotes malos. Et hec est ratio quare Christus et sancti doctores in-  
 10 vexerunt tam acute contra huiusmodi sacerdotes. Nam, ut ait Gregorius, Omelia XVII, *nullum puto fratres carissimi maius preiudicium tolerat Deus quam a sacerdotibus.* Ideo ad vindicandum illam Dei iniuriam debent christiani magis animose, aspere et unite consur-  
 15 gere, quia secundum Crisostomum, Omelia XVIII<sup>a</sup> Operis Imperfecti, *non est verus discipulus qui non imitatur magistrum nec est imago qui non est similis auctori.*

M Et quoad discipulos Scariothis consideremus, si sunt aliqui professores vite expropriarie, quin vel  
 20 impugnant vel sophisticant vel tacent indebite evangelicam veritatem. Omnes enim illi sunt cum Scarioth proditores veritatis evangelice que est Christus, ut declarat Crisostomus, Omelia XLIX<sup>na</sup> Operis Imperfecti et parcialiter ponitur in decretis XI<sup>a</sup>, q. III<sup>a</sup>: *Nolite,*  
 25 *inquit, timere eos qui occidunt corpus, ne forte propter timorem mortis non libere dicatis quod audistis nec fiducialiter predicetis omnibus quod in aure soli audistis. Sic ergo ex hiis verbis ostenditur quod non*

The friars, who profess poverty, neglect to preach the truth.

1. B in marg. Nota que faciunt clerici, quando corripuntur. 1. In codd.: Psalmo XX; recte: tractatu tertio, Ps. XXX, pars II, sermo III.  
 2. A A<sub>1</sub>: per hoc. 11. A in marg.: Gregorius. 13. A in marg.: Qui non pronunciat veritatem est proditor eius et similiter qui ipsam non defendit. 15. A in marg.: Crisostomus. In homilia XVIII hic locus non habetur; potius XXVIII, vide Op. Imp. l. c. pag. CXIX. 22. B: qui est; Christus deest. 23. A in marg.: Crisostomus.

5. Aug. Opp. tom. IV, pars I, pag. 162. 8. cap. II.  
 11. Greg. XL. Hom. in Evang. lib. I. Hom. XVII, 14. l. c. p. 1503.  
 23. Dec. sec. pars, causa XI, q. III, cap. LXXXVI.

*solum ille est proditor veritatis qui transgrediens 188<sup>a</sup> M  
veritatem palam pro veritate loquitur mendacium, sed  
eciam ille qui non libere pronunciat veritatem quam  
libere pronunciare oportet aut qui non libere veritatem  
defendit quam libere defendere convenit, proditor est 5  
veritatis. Nam sicut sacerdos debitor est, ut veritatem  
quam audivit a Deo predicet, sic laicus debitor est,  
ut veritatem quam audivit a sacerdotibus probatam  
quidem in scripturis fiducialiter defendat. Quod si  
non fecerit, prodidit veritatem. Ex istis dictis cum 10  
explanatis alibi et statu ecclesie patet quod nimis  
multi sunt vicarii Scariothis, non solum qui pro  
ecclesia vel fama impugnant, sophisticant vel tacent  
evangelicam veritatem, nec solum qui portantes loculos  
furtive ut Scarioth ineque parciuntur patrimonium 2  
Crucifixi cum fratribus bona pauperum dominative  
in uxoribus, in filiis, in pompa seculi consumendo,  
sed tercio qui propter desidiam aut timorem mortis 3  
pro loco et tempore congruis obmutescunt.*

We ought not  
to be silent for  
fear of offend-  
ing the ene-  
mies of the  
gospel.

Nec valet ficcio qua dicimus inimicos evangelii N  
exasperatos esse ex veritatis preconio magis segnes,  
quia iuxta hunc fucum caput martirum et sui milites  
nunquam sic pro publicacione veritatis usque ad mor-  
tem meritorie \* decertarent. Sed audi Augustinum super 188<sup>b</sup>  
Johannis Omelia XXVII exponentem illud Johannis 25  
VI<sup>o</sup>, 7: *Ex hoc multi discipulorum eius abierunt retro,*  
*dicentem: Hoc factum ad nostram consolacionem*  
*quoniam aliquando contingit ut dicat quis verum et*  
*quod dicit non capiatur, sed quod scandalizentur*  
*qui audiunt et discedant. Penitet enim hominem quan-*  
*doque dixisse quod verum est; dicit enim apud seipsum:* 30

8. B: probatam quid. 17. B: pompa simili. 20. A: dicius;  
in marg. correctum: dicimus. Hic verbum excidisse videtur. 25. A in  
marg.: Nota Augustinum bene. 25. Codd.: exponens.

25. Aug. in Joh. Evang. tract. XXVII. Opp. tom. III, pars. II,  
pag. 505.

N 188<sup>b</sup> *Non debui sic dixisse; sed ecce domino contigit: dixit et perdidit multos; solacium itaque in domino habemus et tamen caute verba dicamus. Non dicit omnimode taceamus vel veritatem dicentibus resistamus, quia*  
 5 *revera sic prodere sermonem Dei, qui est veritas et lex Christi, foret ipsum prodere, cum sit idem. Unde videtur quod nostri pretensi de parte dextera sponse Christi qui sic produnt veritatem in membris suis habent rationem maioritatis peccati super ambos proditores*  
 10 *Christi tam novi quam veteris testamenti. Nam plura beneficia tam corporalia quam spiritualia a Christo receperant, maiorem veritatis noticiam tam ex lege Christi quam ex factis suis habuerant. Et ideo ratione maioris ingratitude et peccandi sciencie*  
 15 *videtur, si fuerint in maiori gracia secundum presentem iusticiam, quod maiorem culpam incurrant; et istam materiam tangit beatus Gregorius, Omelia XVIII<sup>a</sup> super illud Johannis VIII<sup>o</sup>, 46: *Si veritatem dico, quare non creditis mihi? Multi, inquit, sunt hodie qui Judeorum*  
 20 *duriciam detestantur, quia predicacionem domini audire noluerant et tamen quales illos arguunt fuisse ad fidem, tales ipsi sunt ad operationem. Precepta Dei audiunt, miracula cognoscunt, sed converti a pravitatibus suis renuunt.**

O Ad decimam raciunculam respondetur, concedendo quod ecclesia est virgo. Et allegantur ad hoc decreta ecclesie, et sic dicitur iuvenescere, senescere, et multa alia predicata suscipit quorum rationem oportet distinguere; alia, inquit, dicuntur proprie de ecclesia, ut quod  
 30 *habet temporalia, privilegia et regulam vivendi, alia autem dicuntur de ecclesia improprie, methaforice et*

10. My opponent allows the Scriptural names of the Church but says they are used figuratively.

8. A A<sub>1</sub>: perdunt. 14. A A<sub>1</sub>: peccandi scire. 17. A in marg.: Gregorius. 25. A in marg.: Quinta responsio. Ecclesia est virgo, mater, vetula et sponsa etc. 28. 29. A: distinguere.

18. Gregor. XL Homiliarum in evang. lib. I, Hom. XVIII, 5.  
 26. Compare p. 115. l. 23.

Still they are  
used and are  
therefore  
applicable.

transsumptive, ut quod ecclesia sit virgo, vetula, sponsa 188<sup>b</sup> O  
et mater cum denominacionibus huiusmodi. Omnia  
ista dicuntur de ecclesia transsumptive, mystice et im-  
proprie. In primis suppono quod sequitur: Ecclesia  
est improprie virgo, mater, sponsa Christi etc., ergo 5  
ipsa est ecclesia, est virgo, mater et sponsa Christi. Patet  
tripliciter: Primo ex hoc quod doctor sepe concedit huius- 1  
modi propositiones simpliciter; secundo ex hoc quod 2  
aliter non satisfaceret alicui tali propositioni, dicendo  
utrum debet concedi simpliciter vel negari. Si enim 10  
iste terminus improprie sit terminus distrahens, tunc  
negaretur maior pars dictorum sanctorum de ecclesia  
et maior pars scripture sacre ac modi loquendi, que  
tamen bene concessa sunt. Scribit enim Augustinus  
in De Verbis Domini super Joh., Sermone L<sup>o</sup>, ecclesie: 15  
*Concessit Christus in spiritu quod mater eius habuit  
in corpore, ut et mater et virgo sit.* Et hoc est pro-  
prium Deo nostro, ut de corrupta possit facere vir-  
ginem, sicut homo contra de virgine facit corruptam,  
dicente Jeronimo, libro primo, super illo Osee II<sup>o</sup>, 19: 20  
*Sponsabo te mihi in sempiternum et sponsabo te in  
iusticia et iudicio et misericordia et miseracionibus  
et sponsabo te mihi in fide.* Super quo sic loquitur  
sanctus doctor \*: *O quanta clemencia Dei, meretrix 188<sup>e</sup>  
que cum multis amatoribus fornicata est et ob hoc crimen 25  
bestiis tradita, postquam revertitur ad virum, nequa-  
quam ei reconciliari dicitur sed desponderi. Et vide  
quid sit inter Dei coniunccionem et hominum; homo  
cum uxorem acceperit, de virgine mulierem facit, id  
est, non virginem; Deus autem meretricibus copulatus 30*

2. B: huius. Omnia.      7. B: concedit huius.      20. A in marg.:  
Jeronymus.      21. A in marg.: Christi desponsacio facit ex meretrice  
virginem. Vide supra.      24. B: S. Thomas.      28. coniunctos in  
codd. Correxī e textu Hieronymi.

15. Aug. Opp. tom. V, pag. 675.      24. Hieronymi Com-  
ment. in Oseam prophet. lib. I, cap. II. Opp. VI (ed. Migne) 881.

O 188° *eas mutat in virgines iuxta illud, quod adultere dicitur per Jeremiam: Non ut dominum me invocasti aut patrem aut principem virginitatis tue. Unde et Apostolus post fornicacionem et ydolorum cultum credentibus Corinthiis loquitur: Despondi vos uni viro virginem castam exhibere Christo. Et post exponit Jeronimus quare Deus desponsacionem ecclesie tripliciter repeciit: Primo, inquit, despondit eam in Abraham sive in Egipto, ut uxorem habeat sempiternam. Secundo in monte Synay, dans ei in sponsalibus legis iusticiam. Et tercio veniente Dei filio domino Jesu Christo fuit desponsata in fide perfecta, dum videndo filium vidit et patrem, Johannis XIV°, 10, 11.*

P Sic ergo sancti doctores concedentes ista simpliciter non sunt ausi asserere quod auctor scripture dicit ista improprie et false. Sed videtur mihi quod doctor loquitur improprie vocando ecclesiam vetulam vel post eius incepcionem dicendo ipsam iuvenescere. Non enim memini me legisse ista de sancta matre ecclesia, sed synagoga sathane, ecclesia malignancium et meretrix cuius dyabolus est caput, quam doctor dicit partem sancte matris ecclesie, potest rationabiliter dici vetula turpissima.

Ponit enim doctor quod prescitus eciam dum fuerit in mortali, si habuerit fidem infusam, est membrum sancte matris ecclesie, et indubie tunc est membrum sathane et dyabolus caput eius (ut dicit beatus Gregorius). Dicitur autem sancta mater ecclesia proprie senescere et florere virtutibus, cum Psalmo XCI°, 11, sic loquitur propheta: *Senectus mea in misericordia uberi*; nam in tercia desponsacione quando sponsa Christi est mulier antiqua et tamquam senex persecucionibus membrorum diaboli tribulata, habet uberiorem

1. adulteris in codd.: correxi e textu Hieron.

2. B: non dominum.

11. B: Sed tercio.

24. A in marg.: Opinio.

25. A in marg.:

Quomodo ecclesia est vetula, vidua et virgo.

27. B: ut dum beatus.

31. A A<sub>1</sub>: uberiori.

My opponent uses terms that are not warranted by Scripture.

misericordiam quam in tempore sue adolescencie, et <sup>188°</sup> P sic vere vocatur vidua propter elongacionem sponsi ab ea peregrinante ad patriam, dum Psalmo CXXXI<sup>o</sup>, 15, dicit sponsus: *Viduum eius benedicens benedicam.*

It would be a fitting work for the doctor to shew what language is figurative and what literal;

Uterius foret opus doctole detegere quid proprie Q et quid improprie ac figurative conveniat sancte matri ecclesie, quia nimis suspectum verbum et carnale est dicere quod ecclesia proprie habet possessiones et privilegia Constantini, sed improprie est mater vel sponsa Christi. Primo (inquam) querendum esset quid <sup>10</sup> proprie foret ecclesia, si aliquid; non superest quid foret nisi substantia, et ulterius descendendo (ut sepe tetigi) oporteret concedere quod ecclesia sit substantia corporea et sic corpus animatum rationabile, et sic proprie foret homo, et per consequens desponsanda. <sup>15</sup> Confirmatur, ecclesia est proprie privilegiata et possessionata (ut dicitur); quod non foret nisi posset uti privilegiis et vesci possessionibus. Ergo ecclesia posset comedere \* et actus humanos consimiles exercere, et <sup>188<sup>a</sup></sup> per consequens ecclesia foret substantia animata que <sup>20</sup> generaret omnem hominem, et sic cum foret individuum eiusdem speciei specialissime cum omni homine univoce generans hominem, foret homo (ut sepe dicunt sancti). Et certum est quod improprie foret homo, cum haberet propriam individuacionem, propriam ratio- <sup>25</sup> nabilitatem et propriissimam perfeccionem humanam; nam nisi foret substantia, potens exercere actus rationales, ut actus promerendi, contemplandi et gaudendi, aliter indignius quam sacerdotes Baal comederet tantum cibum. Si dicitur quod ecclesia proprie nichil <sup>30</sup> est sed est aliqua, tunc concedendum foret simpliciter quod ecclesia nichil est. Si enim illa simpliciter con- <sup>1</sup>

e. g. as to whether the Church is a person.

If the Church is only figuratively something, it is literally nothing,

3. B: peregrinantem. 5. A<sub>1</sub>: doctorem. 16. A A<sub>1</sub>: et deest.  
19. B: humanos sensibiles. 21. 22. B: foret iudicium eiusdem. 25. risi-  
bilitatem in codd. 30. A in marg.: Responsio quedam. Nota si ecclesia  
est proprie corpus et que predicata sibi proprie conveniant, vide modicum  
ante (Above 188<sup>a</sup> without mark of reference). 32. B: Si est illa.

Q 188<sup>a</sup> ceduntur de ecclesia que improprie sibi conveniunt, multo magis forent predicata de ecclesia simpliciter  
 2 concedenda que proprie sibi conveniunt. Si ergo pro- and so has no  
 prie sit nichil, sequitur simpliciter quod sit nichil, et parts,  
 5 per consequens non est aliquid, et tunc non haberet partem qualitativam aut quantitativam, sicut concedetur, et per consequens nulla denominatio partis foret sibi proprie vere et proprie attributa.

R Ex quo sequitur quod ecclesia catholica non sit  
 10 cesaree privilegiata nec seculariter possessionata, quia non secundum se totam (tum quia est indivisibilis, tum etiam quia multis de ecclesia non convenit hoc privilegium vel ista dotacio) nec etiam secundum partem que foret pars illius ecclesie, eo quod spiritus  
 3 beati qui sunt de illa ecclesia sunt indivisibiles; et and no head;  
 sic ecclesia non haberet partem vel partes, et per consequens papa non foret proprie caput ecclesie, cum ipsa proprie semper foret acephala, quia gens sine capite. Caput enim non proprie dicitur nisi in  
 20 comparacione ad corpus capitatum, sed ecclesia (ut dicitur) non proprie est corpus, quia sic proprie foret homo, ergo non est proprie capitata; et cum proprie est, sequitur quod sit proprie incapitata, et per con-  
 4 sequens est incapitata, et per idem quelibet abbathia  
 25 sive religio non foret proprie antiqua vel iuvenis, nec ipsa nec aliqua pars eius haberet proprie possessiones, cum non sit proprie unum totum vel aliquid, nec quisquam foret in ecclesia vel de ecclesia. Non enim *in ecclesia*, quia sic foret pars datorum fidelium,  
 5 et sic omnes componerent aliquod unum corpus; nam si sufficit ad esse hominis vel alterius rei esse de aliquibus quod sit de numero illorum, tunc quilibet foret de mundo et omnis prescitus vel predestinatus foret tam de prescitis quam predestinatis et quelibet

likewise no religious corporation could be or do anything;

nor could any one be in or of the Church.

3. 4. B: Si ergo sit proprie, sequitur. 10. A A<sub>1</sub>: cesarea; B: cesarie.  
 29. A A<sub>1</sub>: doctorum fidelium.

multitudo de qualibet, et sic (ut sophiste arguunt) 188<sup>a</sup> **R**  
 aliquis numerus non haberet partem vel partes ut  
 numerus indivisibilium; aliquis autem est numerus  
 qui habet partes et non partem, ut numerus rerum  
 divisibilium non communicantium, aliquis vero est 5  
 numerus qui habet partes et partem, ut Petrus et caput  
 suum. Deliramenta sunt ista sophismata et modo  
 loquendi philosophorum contraria de populo, exercitu  
 et aliis artificialibus, sed specialiter sunt contraria scrip-  
 ture et sanctis doctoribus. Oportet ergo omnem talem 10  
 multitudinem habere partes (sicut patet ad sensum).  
 Nam videndo silvam, populum vel arenam videtur 6  
 aliquid distincte secundum pyramidem radialem cuius  
 basis terminatur ad multitudinem, et constat quod in casu  
 non sic videtur una simplex pars talis multitudinis \*, 189<sup>a</sup>  
 sicut nec videtur punctus vel linea. Ideo relinquitur  
 quod talis multitudo divisibiliter videatur, sicut habet  
 operationes proprias et est obiectum multorum actuum.

A multitude  
 has parts as  
 our sense tells  
 us.

It is impossible  
 to believe that  
 a convent is an  
 indivisible  
 unity (like the  
 quidity of  
 man); it would  
 have to be an  
 object and not  
 an object

Et confirmacio huius est quod continuacio non est nisi 7 **S**  
 accidens, non faciens substanciam esse aliquid, et per idem 20  
 sequitur quod vocata religio vel ritus humani non faciunt  
 personas esse substanciam postquam erant non substan-  
 cia, nec capit sensus dispositi quod conventus tam sensi-  
 bilis, tam edax et tam multipliciter operativus sit indivisi-  
 biliter multiplicatus, ut quiditas hominis, nec negabitur 25  
 quin talis conventus sit ecclesia particularis; et si sit 8  
 nichil, tunc mutari potest per hominem ab aliquo in  
 non aliquod et e contra. Et est obiectum sensus sub-  
 iectumque accidentis, et tamen non est res obiecta vel  
 subiecta, quod est contra grammaticam. Foret eciam 9  
 omnino sine peccato vel gracia, quia nullum tale  
 vel accidens sibi inesset et a pari nulla pars vel  
 denominacio sibi inesset, et tunc ecclesia ex tribus  
 hominibus et tribus angelis in nulla proporcione se

and could have  
 neither sin nor  
 grace.

16. B: nec linea.

19. A in marg.: Nota.

21. B in marg.:

Nota quod continuacio non facit aliquod corpus esse unum.

24. B:

quam edax

24. A A<sub>1</sub>: sit — conventus deest.



S 189<sup>a</sup> haberet ad aliquam partem sui, quia sic una medietas foret indivisibilis et alia medietas quantitativa foret equalis suo toti, si debeat dici totum; et sic illud totum haberet quatuor medietates inequales, ut ecclesia  
 5 ex quatuor hominibus inequalibus haberet duos minores homines et quatuor medietates quantitativas illorum quatuor hominum pro suis medietatibus, et sic in quacunque proporcione volueris una medietas  
 10 est maior reliqua. Et mirum videtur quod pars, medietas, mundus et maior pars rerum artificialium sit nichil, nam scriptura ita Johannis V<sup>o</sup> dicit *spiritum, aquam et sanguinem esse unum*, et communiter patet idem de aliis aggregatis que dicuntur unum. Nam predicato per se inferiori predicatur per se superius, ut si  
 15 ecclesia sit persona, tunc est rationalis nature individua substantia.

Thus we should be brought to the wonderful conclusion that almost all things are nothing.

T Redeundo ergo ad propositum notandum est fideli quod diligenter caveat ab heresi ista recenti qua dicitur quod ante mortem Christi non fuit sancta  
 20 mater ecclesia nec quod ex militante et triumphante est una totalis ecclesia constituta sed quod presciti et membra dyaboli sunt partes sancte matris ecclesie, domus Dei et speciale habitaculum trinitatis, quia (ut sepe assumpsi) Augustinus in Encheridion LVI<sup>o</sup> exponens fidem ecclesie super ista particula *Sanctam ecclesiam catholicam* ita scribit: *Rectus itaque confessionis ordo posebat ut trinitati subiungeretur ecclesia tamquam habitatori domus sua et Deo templum suum et conditori civitas sua; que tota hic accipienda est*  
 30 *non solum ex parte que peregrinatur in terris a solis ortu usque ad occasum laudans nomen domini et post captivitatem vetustatis cantans canticum*

The faithful must beware of the heresy that there was no Church until the death of Christ.

13. 14. B: predicatur. 17. A in marg.: Nota bene. 19. A in marg.: Longe ante Christi mortem fuit sancta ecclesia de qua non sunt presciti (Below 189<sup>a</sup> without mark of reference). 24. A in marg.: Augustinus. 24. In codd. LXIV. 26. In codd.: Rectus itaque et conformis ordo. Correxì e textu August. Enchirid. cap. LVI. Opp. tom. VI, pag. 217. 29. In codd.: creatori. Correxì e textu Aug.

novum, verum eciam ex illa que in celis semper ex 189<sup>a</sup> T  
 quo condita est cohesit domino nec ullum malum  
 sui casus est experta; hec ecclesia in sanctis angelis  
 beata persistit et sue parti peregrinanti sicut oportet  
 opitulatur, quia utraque una erit eternitatis consorcio 5  
 et nunc una est vinculo caritatis. Iste sanctus epi-  
 scopus condidit ecclesie libellum quem vocavit *Manuale* a  
 ad finem quod fideles recte intelligant fidem suam, ubi  
 quoad primum articulum notat quomodo immediate  
 post eternitatem trinitatis increate, hoc est, in mundi prin- 10  
 cipio secuta est sancta mater ecclesia in qua sit trinitatis\* 189<sup>b</sup>  
 habitacio et expresse duas partes illius totalis ecclesie b  
 scilicet celestem et terrenam commemorat. Unde, ut spes  
 nostra in ista fide catholica confirmetur, ordinatur in  
 ympno ecclesie quod postquam nulla nostra in Christo 15  
 accepit cesivam in celo, et angelus conservus hominum  
 prohibuit se adorari a Johanne, Apocalypsis penultimo,  
 ut sic caveant fideles peregrinantes a domino:

*Triumphat ille splendide*

*Et dignus amplitudine*

20

*Soli polique patriam*

*Unam facit rempublicam,*

quasi diceret: Caput ecclesie Christus, Deus noster est  
 dignus ex merito passionis sue habere civitatem tam  
 amplam, que sit totalis ecclesia facta ex ecclesia 25  
 militante in solo et triumphante in polo.

Quamvis enim pro instanti quo factus est primus V  
 homo fuit illa ecclesia constituta, tamen novo modo  
 post ascensionem fuit pars eius inferior super partem  
 eius superiorem in celestibus collocata. Partem autem 30  
 eius inferiorem intelligo totam naturam humanam  
 que secundum partem suam que est Christi humanitas

4. In codd.: perstitit.  
 factus.

15. nulla; recte: natura

27. A: factus est

19. A verse from the hymn "Chorus novae Hierusalem" in the Sarum Breviary, at Vespers on Sunday after Easter (Matthew).

V 189<sup>b</sup> taliter exaltatur; et ad destruendum istos errores in fide  
 laborarent episcopi quorum principale officium foret  
 fidem illam docere atque defendere nec non et errores  
 in fide ista deviancium postposita sollicitudine eorum  
 5 que questum sapiunt declarare. Nam propter cecacio-  
 nem temporalium oblita est fere ecclesia angelorum,  
 et cum Encheridion LXI<sup>o</sup> sic scribit sanctus doctor  
 Augustinus: *Hec autem que in sanctis angelis et vir-  
 tutibus Dei est ecclesia, tunc nobis sicuti est innotescet,*  
 10 *cum ei coniuncti fuerimus in fine ad habendam beatitudi-  
 nem sempiternam; ista vero que ab illa peregrinatur  
 in terris eo nobis nocior est quod in illa sumus et  
 quia hominum est quod et nos sumus.* Et quod nulli  
 presciti sint membra illius ecclesie sic declarat: *Hec*  
 15 *sanguine mediatoris nullum habentis peccatum ab  
 omni est redempta peccato.* Sed constat quod peccatum  
 finalis impenitencie quale est in omni prescito non  
 potest redimi vel deleri, ut in assimili docet Augustinus  
 in De Dono Perseverancie VI<sup>o</sup>: *Multi, inquit, finalem*  
 20 *perseveranciam possunt non habere sed nullus amit-  
 tere.* Unde, quia ecclesia sancta catholica autonomatice  
 dicitur ecclesia, ideo aput auctores scripture et sanctos  
 doctores ipsa specialiter intelligitur, quando ecclesia  
 nominatur, ut Ephes. V<sup>o</sup>, 25—27<sup>o</sup>: *Viri diligite uxores*  
 25 *vestras, sicut et Christus dilexit ecclesiam et semet-  
 ipsum tradidit pro ea, ut eam sanctificaret, mundans  
 eam lavacro aque in verbo vite, ut exhiberet ipse glo-  
 riosam ecclesiam non habentem maculam aut rugam aut  
 aliquid huiusmodi, sed ut sit sancta et immaculata.* Ubi  
 30 non dubium quin loquitur limitate de ecclesia que  
 est universitas predestinatorum, nam illam redemit,  
 illam glorificabit post diem iudicii, illa erit non habens

In Scripture  
etc. the Church  
means the  
predestinate.

7. A in marg.: Augustinus. Presciti non sunt de ecclesia, probatur per  
 Augustinum. In codd. Encheridion LXIX. 12. A A<sub>1</sub>: quo in illa.  
 14. A A<sub>1</sub>: presciti sunt. 16. A in marg.: Nota. 19. In codd.:  
 de bono perseverancie. 28. A A<sub>1</sub>: atque rugam.

tunc maculam sive rugam, et illa est corpus Christi 189<sup>b</sup> V  
quod fovet et diligit; et nullo modo verificatur ista de  
numero prescitorum, quantumcunque magna sanctitate  
ad tempus appareat prepollere \*. 189<sup>c</sup>

Insufficient  
argument from  
the creation  
of Eve.

Nec vidi evidenciam unde crederetur quod ante X  
mortem Christi non erat ecclesia, nisi forte per locum  
ab insufficienti similitudine, capta ex textu Apostoli  
Ephes. V<sup>o</sup>, 31: *Erunt, inquit, duo in carne una. Sacra-*  
*mentum hoc magnum est, ego autem dico in Christo*  
*et in ecclesia.* Sicut enim ex latere primi Adam 10  
resoluti in soporem formata est Eva uxor sua (ut  
patet Gen. II<sup>o</sup>), sic ex latere secundi Adam dormientis  
in cruce formata ecclesia, uxor sua (ut patet Joh. XX<sup>o</sup>).  
Sed ante priorem formacionem non fuit Eva, ergo  
ante secundam formacionem non fuit ecclesia. Ista 15  
informis argucia induceret ex omnimoda similitudine  
in errores tocius fidei christiane, ut puta quod Christus  
non fuit mortuus, quod ecclesia habuit esse materiale  
ex sanguine et aqua effluxis de latere Christi, et quod  
Christus non formavit ecclesiam de suo latere, sed 20  
ipso soporato et ignorante solum passive contulit ad  
formacionem ecclesie. Et sic non foret Deus redemptor  
vel sponsus ecclesie.

Ideo oportet intelligere hoc sacramentum ad literam Y  
iuxta sensum historicum expressum de primis paren- 25  
tibus, et supra hunc sensum oportet intelligere hoc  
sacramentaliter vel mystice de Christo et ecclesia secun-  
dum catholicam similitudinem a Christo et sanctis  
doctoribus expressatam. Christus enim secundum a  
deitatem sicut ordinavit domum sponse sue mundum 30  
sensibilem, sic prius dignitate ordinavit sponsam  
ecclesiam sibi domum, sed utrumque factum est in  
principio mundi. Et sicut Deus immisit soporem in

5. A in marg.: Apparens argumentum pro inceptione ecclesie post mortem Christi. 9. B in marg.: Magnum sacramentum desponsacionis inter Christum et ecclesiam. 12. Codd.: Gen. III<sup>o</sup>. 23. A in marg.: Quomodo formata est ecclesia. 25. A A<sub>1</sub>: expresse. 33. Codd.: sic Deus.

**Y** b Adam muliere formata ex eo sine priori contractu  
 189<sup>e</sup> mutuo ad assensum, sic primus Adam secundum dei-  
 tatem ex eternis rationibus exemplaribus formavit  
 in principio mundi eciam ecclesiam sine previa con-  
 5 sideracione consensus meritorii, quia (ut dicit Augustinus  
 Enchiridion LVI<sup>o</sup>) *ecclesia celestis semper ex quo  
 condita est cohesit domino*. Nam tam angelus quam  
 homo creabatur in gracia gratificante, posterius autem  
 in plenitudine temporis formavit ecclesiam suam  
 10 humanitus que per multa millia annorum fuit prius,  
 dum dormiens in cruce mortuus fecit eam formosam  
 ex principiis eam mundantibus, virtute quorum tota  
 prior ecclesia, sicut et ecclesia sequens accepit vitam  
 spiritualem et pulchritudinem vite naturali superad-  
 15 ditam. Et sicut preter materiam coste Adam oportet  
 multiplicari spiritualiter, quia miraculose nobis abscon-  
 dite aliam materiam ex quibus constituitur mater  
 Eva, sic principaliter mundiciam vel virtutem cor-  
 poralem sanguinis et aque redempcionis humane  
 20 oportet dare ampliolem spiritualem mundiciam et  
 virtutem ex eis originatam que se extendit ad totam  
 ecclesiam preteritam et futuram; sed procul undique  
 hoc venenum pestiferum, ut credatur ante mortem  
 Christi non fuisse ecclesiam, sed Christum cum suis  
 25 apostolis fuisse viando solummodo synagogam.

The Church  
 was from the  
 first in grace,  
 but received a  
 new glory at  
 the crucifixion.

## CAP. XIX.

**A** 189<sup>d</sup> \* Supposito ex fide scripture elaborata a sanctis  
 doctoribus quod solum predestinati sint membra  
 sancte matris ecclesie, restat dubitandum ulterius si  
 Whether the  
 foreknown  
 hold orders and  
 offices in the  
 Church.

6. In codd.: Enchiridion LXIV. 10. A in marg.: Nota. 11. B:  
 dormiens deest. 25. A: synagogam. Sequitur lingua Bohemica:  
 Hospodyne mylostywy, racz hrzyechy stare y nowe odpustyty. Id est: Miseri-  
 cors domine, dimittere digneris nobis peccata vetera nec non recentiora.  
 29. A in marg.: Utrum presciti gerant ordines et officia ecclesie.

presciti gerant ordines et officia illius ecclesie. Et <sup>189<sup>d</sup></sup> A videtur ex dictis quod non; nam Deus summe sapiens non daret potestatem inhabili. Sed nullus talis habet potestatem huiusmodi si non per Deum, ergo nullus talis habet huiusmodi potestatem. Est autem inhabilis, 5 quia in mortali peccato necessario dampnabili continue, ut suppono ex dictis XXVI<sup>o</sup> capitulo libri VI. Confirmatur ex Decreto, XI<sup>a</sup>, q. III, ubi ex dicto beati Gregorii sic habetur: *Ipse ligandi atque solvendi potestate se privat qui hanc pro suis voluntatibus et* <sup>10</sup> *non subditorum moribus exercet.* Si ergo pro leviori peccato habens potestatem ordinis ipsa privat, multo magis pro graviore peccato ipse qui reciperet huiusmodi potestatem ab ea excluditur; culpandus itaque foret Christus, si ecclesie sue preficeret membrum <sup>15</sup> diaboli tam inhabile et nocivum. Non ergo habet talis characterem indelebilem, ut sit de exercitu christiano.

None such is a part or officer of the Church, but he has a duty of ministering within the Church.

Hic videtur mihi indubie quod nullus prescitus est pars vel gerens officium tamquam de sancta matre ecclesia; habet tamen intra illam ecclesiam ad sui <sup>20</sup> dampnationem et ecclesie utilitatem certa officia ministrandi, ut patet de Scarioth et multis eius vicariis, et ad tantum Deus eligit tales dans eis ad tale officium potestatem. Nam Johannes VI<sup>o</sup>, 71 scribitur: *Nonne ego duodecim vos elegeri et unus ex vobis diabolus est?* <sup>25</sup>

God uses the wicked for good.

Super quo Augustinus, Omelia XXV<sup>a</sup>, dubitat quo- <sup>B</sup> modo Christus elegit dyabolum, et respondet quod *electus est iste de quo nolente et nesciente magnum aliquid boni fieret.* Hoc, inquit, est *proprium Dei, iniquis contrarium quod, sicut iniqui male utuntur* <sup>30</sup>

4. A in marg.: Responsio. 13. 14. Codd.: huius potestatem. 18. A in marg.: Responsio. 26. A in marg.: Augustinus. 29. A in marg.: Sicut mali bonis abuntantur, sic boni malis bene utuntur.

8. Dec. sec. pars, causa XI, q. III. cap. I.X. 26. Aug. In Joh. Evang. cap. VI, tract. XXVII. Opp. tom. III, pars II, pag. 505.

B 189<sup>a</sup> *bonis Dei operibus, sic econtra Deus bene utitur malis operibus iniquorum. Et ponendo multa exempla conclusionaliter sic concludit: Omnibus ergo bonis Dei, ne per singula currere longum sit, male utitur malus.* Et hinc sepe dixi quod existens in mortali continue abutitur bonis Dei, et per consequens, quicquid sic fecerit peccat mortaliter; econtra de malis: *malis malorum*, inquit Augustinus, *bene utitur bonus. Et quid tam bonum, ut Deus, de quo* 10 *Marci X<sup>o</sup>, 18 dicitur: Nemo bonus nisi solus Deus? Quanto ergo ille melior tanto melius utitur malis nostris. Quid Iuda peius inter apostolos cui loculi commissi sunt et dispensacio pauperum distributa? Sed quia ingratus tanto beneficio et honori accepit* 15 *pecuniam, perdidit iusticiam: mortuus tradidit vitam; quem ut discipulus secutus, ut inimicus persecutus est; toto hoc malo Iude bene usus est dominus, cum prodicione eius dampnabili nos redemit.* Sic ergo habuit Iudas officium in ecclesia, non de illa, sicut 20 *stercus et apostemata habent officia in humano corpore, non de illo. Modo, inquit Augustinus, corpus Christi mixtum est tamquam area; sed novit Deus qui sunt eius, sicut tu nosti quid trituras, quia ibi est latens massa, nec consumit trituro quod pur-* 25 *gatura est ventilacio.*

C Sed difficultas est utrum tales presciti habent caracterem ordinis, utrum sint sacerdotes episcopi vel prelati. Quoad primum est dissensio inter multos de quiditate characteris. Aliqui enim dicunt quod est 30 *qualitas de secunda specie qualitatis sicut naturalis potencia. Alii autem dicunt quod non est per se in genere sed per reduccionem, sicut alie veritates consimiles extra genus, ita quod character sit deputacio*

The difficulty is whether the foreknown have "stamp" (character) of orders.

7. 8. B: contra de bonis. sed quod.

11. A A<sub>1</sub>: ille deest.

14. A A<sub>1</sub>:

22. In textu Aug.: tamquam in area. 26. A in marg.: Utrum presciti habent caracterem ordinis (Below 189<sup>a</sup> without mark of reference).

27. A: utrum sit.

33. A B in marg.: quid est character.

passiva creature rationalis ad serviendum Deo et G  
 ecclesie secundum gradum ordinis dignitatis; nec \* 190<sup>a</sup>  
 contendo circa quiditatem talis characteris, cum certus  
 sum quod non sit res ut sarta regis vel aliquod sig-  
 num inpressum quod poterit per se esse. 5

Predestinate  
 and foreknown  
 have the stamp  
 in different  
 ways.

Tenendo ergo secundam viam de quiditate carac-  
 teris dico ulterius quod alius est necessario debilis,  
 ut character ecclesiasticus in prescitis, eo quod non  
 ultra diem iudicii durabit in eis officium dignitatis.  
 In predestinatis autem oportet esse characterem omnino 10  
 indelebilem, cum dignitas sequendi agnum mutuo  
 illuminandi conbeatum et percipiendi fructum vivi-  
 ficum non posset deleri in eis, et de tanto habent  
 characterem ordinis vel characterem baptismalem. Et  
 patet quod predestinati et presciti secundum diversi- 15  
 tatem officii equivoce habent characterem. Et corre-  
 spondenter dicitur quod equivoce habent ordinem,  
 episcopatum vel aliam ecclesiasticam prelaciam, quia  
 presciti ascribuntur ad tale officium solummodo  
 temporale, non ut mereantur beatitudinem, sed ut 20  
 mitigando penam per accidens prosint ecclesie. Et  
 ita conceditur quod Scarioth et eius vicarii erant  
 apostoli, presbiteri, episcopi et prelati, habentes pro-  
 porcionaliter ad suum officium potestatem, et ad tan-  
 tum apud Deum sunt habiles. Quod autem Iudas 25  
 fuit apostolus, patet Matthei X<sup>o</sup>, ubi inter duodecim  
 quos Christus elegerat computatur, et beatus Petrus  
 testatur quod sortitus est sortem ministerii apostolatus  
 et quod de illo scriptum est Psalmo CVIII<sup>o</sup>, 8: *Fiant*  
*dies eius pauci et episcopatum eius accipiat alter*; 30  
 et sic cum singulum istorum sit nomen officii, patet  
 quod non sequitur: Iudas est apostolus, episcopus vel  
 sacerdos, ergo est membrum vel de sancta ecclesia.

4. sarta sive sertum: corona ducalis, regalis sive imperialis. 6. A in  
 marg.: Character ordinis est debilis in prescitis, sed non sic in pre-  
 destinatis. 6. B: secundam vitam. 16. B: characterem — habent  
 deest. 32. B: post quod.



O 190<sup>a</sup> Sufficit quod sit in illa tamquam palea temporaliter ministrans finaliter comburenda.

D Unde non dicimus quod ad serviendum Deo in inferno perpetuo paciendo oportet servum indelebiter 5 habere characterem, nisi forte equivocetur de caractere bestie quam meminit Johannis Apoc. XIX<sup>o</sup>, 20, ubi dicitur: *Seduxit eos qui acceperunt characterem bestie et qui adoraverunt ymaginem eius.* Et de isto 1 caractere fit mencio Apocalypsis XIII<sup>o</sup> et XIV<sup>o</sup>. Carac- 10 terem autem transferimus in bonum pro scriptura predestinacionis in libro vite (ut loquitur Christus 2 Luce X<sup>o</sup>, 20 et Apocalypsis XIII<sup>o</sup>, 8). Quandoque vero accipitur caracter pro aggregato ex predestinacione et limitacione per signum sacramentale, et sic secundum 15 limitacionem signi characteris est varie respondendum.

1 Nam caracter predestinatorum et caracter prescitorum qui sunt de synagoga sathane (ut loquitur scriptura Apoc. II<sup>o</sup>) est indelebilis, quia primus est calculus candidus vel nomen novum, quod nemo scit nisi qui 2 accipit (ut loquitur scriptura Apoc. II<sup>o</sup>, 9). Sed secundus est nomen finalis impenitencie vel comitans caract- 3 ter bestie, caracter autem temporalis quando est limitacio ad officium temporale; et in talibus terminis magistralibus oportet responsalem quoad significa- 25 cionem et quiditatem in principio stabiliri. Caracter enim communiter in malum sumitur in scriptura, sed aliter loquimur hic de caractere agni quoad dignitatem activam ministerii ad quam assignantur predestinati differenter a servis dyaboli in ordine vel bap- 30 tismo.

Unde videtur mihi quod nomina recitati officii 190<sup>b</sup> etiam in predestinatis exhinc merentibus beatitudinem sunt quedam specialia, ut apostolatus et episcopatus. Nam missio ad evangelizandum et superintendencia 35 sollicita ad custodiendum videntur tantum pro statu

Various senses in which the "stamp" is spoken of.

The "stamp" of the predestinate is a white stone with a new name: of the foreknown the mark of the beast; and there is the temporal "stamp" marking for a temporal office.

Some offices in the Church are temporal.

some eternal. vie officariis sponsi competere. Sed sacerdocium <sup>190<sup>b</sup></sup> D videtur esse eternum, cum beati dant et docent sacra illuminando suos socios in eternum, et ad illud potest applicari illud Apoc. I<sup>o</sup>, 6: *Fecisti nos Deo nostro regnum et sacerdotes*; et sic predestinati qui digne <sup>5</sup> presunt subiectis videntur mihi esse eis in beatitudine preferendi, et sic in celesti ierarchia eis in perpetuo sacerdocio sunt prelati, ut innuit beatus Gregorius, Omelia XVII<sup>a</sup> super illo Luce X<sup>o</sup>, 1: *Post hec* E *designavit dominus alios septuaginta*, et Crisostomus <sup>10</sup> expressius, Omelia XXXIV<sup>a</sup> Operis Imperfecti: *Melior, inquit, est laicus qui in prima facie profitetur vitam secularem sed studet spiritualem, quam sacerdos profitens vitam spiritualem sed amplectitur vitam carnalem, et melior est laicus ante Deum peniten-* 15 *ciam agens quam clericus permanens in peccatis. Laicus enim in die iudicii stolam sacerdotalem accipiet, dum etiam crismate omnes sic unguentur in sacerdocio; sacerdos autem peccator spoliatur sacerdocii dignitate quam habuit*; et tunc erit inter infideles et ypocritas <sup>20</sup> (ut dicit veritas Matthei XXIV<sup>o</sup>, 51). Omnes etiam beati erunt virgines spiritualiter (ut patet Apocalypsis XIV<sup>o</sup>, 4). Et omnes erunt martyres modo suo, cum Luce XIV<sup>o</sup>, 27, dicitur: *Qui non baiulat crucem suam et venit post me, non potest meus esse discipulus.* <sup>25</sup> Omnes (inquam) erunt sacerdotes in patria, quia dantes sacra beatitudinis accidentaliter conbeatis. Et hinc Abel a quo cepit humana ecclesia in triumpho, fuit expresse virgo, martir et sacerdos, ut notat Augustinus in De

All the blessed will be virgins, martyrs and priests.

1. B: sacerdocium vestrum.  
in patria erit sacerdos.  
marg.: Crisostomus.

4. A in marg.: Quilibet sanctorum  
8. A in marg.: Gregorius. 10. A in  
12. B: laicis. 13. A in marg.: Laycus  
29. A in marg.: Augustinus.

11. Opus Imperfectum l. c. pag. CXLV.  
tom. III, App. pag. 5.

29. Aug. Opp.

**E** 190<sup>b</sup> Mirabilibus Scripture Sacre, III<sup>o</sup> capitulo. *Tota, inquit, iusticia, hec est virginitas, sacerdocium et martirium. Que triplex iusticia in Abel primo fuit qui et munera Deo placita obtulit, prosapiam generis in seculo non*  
 5 *derehiquit et martirii coronam sanguinis effusione*  
 1 *promeruit.* Quilibet ergo salvandus debet esse spiri-  
 tualiter virgo in hoc quod declinans a malo sequitur  
 2 agnum sponsum ecclesie; debet secundo esse sacerdos,  
 3 offerens Deo fructum meriti, et debet tercio connec-  
 10 tendo hec duo ad invicem in istis perseverare finaliter  
 tamquam martir. Et ideo signanter notat Christus  
 Matthei XXIII<sup>o</sup>, 35 quomodo ecclesia dicitur cepisse ab  
 Abel iusto cui secundum Augustinum Jesus commisit  
 primatum iusticie. *In hoc, inquit, quod non nominat*  
 15 *Zachariam iustum, ut Abel iustum, hereditatem*  
*iusticie Abel tenere Zachariam ostendit, sicut in*  
*genealogia Christi scribitur primo et solitarie David*  
*fuisse regem, dum dicitur: Gesse autem genuit David*  
*regem; Salomoni autem et aliis non additur nomen*  
 20 *regis, cum alii patres regnum iure hereditario*  
*tenuerunt.*

**F** Sed notanda est alia causa (quam dixi superius) quod Abel fuit primus veteranus ecclesie triumphantis qui spe felici spiritualis nectaris missus est in locum  
 25 refrigerii expurgandus. Et patet ad formam argumenti quod Deus quidquid creature rationali dederit, eam  
 190<sup>c</sup> prius ad ipsum \* habilitat; et quantum ad decretum beati Gregorii, patet quod intelligitur abutentem po-  
 testate sua ut sic privare se illa, quantum ad rationem  
 30 sibi merendi, dum tamen maneat potestas secundum rationem aliis promerendi. Et sic Deus dedit potestatem Iude propter causam multiplicem; ipse autem non fuit inhabilis ad recipiendum illam potestatem, licet

God fits the creature for the power given to him,

but, it may be, only for the benefit of others.

1. In codd.: IV<sup>o</sup> cap. Correx. 11. B: signanter nota. 15. B in marg.: Nota quomodo abutens sua potestate ea privatur. 24. B: qui sepe felici. 24. B: iussus est in locum. 28. A in marg.: Sacerdos quomodo se privat sacerdocio et quomodo manet sacerdos.

ex culpa propria fuerit inhabilis ad sibi merendum <sup>190°</sup> F  
 beatitudinem; nec Christus ordinavit eum sic demereri  
 sed permisit ordinando eum in hoc per accidens  
 sponse sue proficere. Unde talis mixcio atque pre-  
 feccio prodest ex gracia ordinantis sancte matri 5  
 ecclesie eciam plus quam si solum membrum eccle-  
 sie in ipsa preficeret. Prodest enim strenuo militi  
 ad exercitum quod habeat rebellantem. Nec contra-  
 dico sed assencio quod sepe evenit, ut pontifex  
 fingat vel putet se signare sacerdotem caractere, <sup>10</sup>  
 ubi propter inhabilitatem ad ordines vel negligen-  
 ciam ordinarii manet laycus non signatus (de quo  
 alibi).

The foreknown  
 even when in  
 actual sin  
 minister the  
 sacraments  
 with profit to  
 others.

Videtur autem mihi quod prescitus eciam in mor- G  
 tali peccato actuali ministrat fidelibus, licet sibi <sup>15</sup>  
 dampnabiliter, tamen subiectis utiliter sacramenta. Sic  
 enim Balaam, Num. XXIII°, Cayphas, Joh. XI°, pro-  
 phetarunt, et dyaboli sepe deiecti per Christum a  
 personis quas obsederant confessi sunt publice domi-  
 num Jesum Christum. Et istam sententiam diffinivit <sup>20</sup>  
 Salvator Matthei VII°, 22: *Multi, inquit, dicent mihi  
 in illa die: Domine, domine, nonne in nomine tuo  
 prophetavimus et in nomine tuo demonia eiecimus  
 et virtutes multas fecimus? Et tunc confitebor illis:  
 Quia nunquam novi vos,* ut patet de uno Marci IX° <sup>25</sup>  
 et Luce IX° quem apostoli increparunt, quia fecit  
 miracula et non secutus fuit eos. Sed Christus appro-  
 bavit quantum ad substanciam miraculi, ut non per  
 se ex signis huiusmodi iudicemus filium Dei vel  
 filium diaboli. Sic ergo sacerdotes mali iniuriantur sed <sup>30</sup>  
 non nocent piis fidelibus non demerentibus mini-  
 strando eis ecclesiastica sacramenta, ut patet in

3. A A<sub>1</sub>: promisit. 8. A in marg.: Episcopus non semper quando  
 pretendit ordinare ordinat. B in marg.: Presciti ministrant sacramenta.  
 14. A in marg.: Nota conclusionem bonam: Sacerdos malus est sacerdos  
 et ministrat. 17. 18. A A<sub>1</sub>: prophetavit. 25. novi vos; sequencia  
 excidisse videntur: discedite a me. 30. A in marg.: Nota.

¶ 190<sup>c</sup> decretis I<sup>a</sup>, q. I, *Si fuerit*, ex testimonio Augustini, et XV<sup>a</sup>, questione ultima, cap. ultimo, et III<sup>o</sup> Decretalium, De Cohabitacione clericorum et mulierum, *Vestra*.

1 Ex istis videtur primo quod cessaret in clero omnis  
5 contencio circa temporalia que sub titulo cause ecclesia-  
stice est tractata. Feci autem ad hoc rationes multiplices  
et allegavi ad hoc auctoritates scripture. Nam posita licen-  
cia taliter contendendi via paciendi iniurias foret securior,  
ergo generaliter sub pena peccati foret via illa eligenda;  
10 patet consequencia ex hoc quod via meritorior et  
facilior est generaliter eligenda, et ideo dicit Gregorius  
Omelia XVII<sup>a</sup>: *Qui locum predicacionis suscipit mala  
inferre non debet sed tolerare, ut ex ipsa sua man-  
suetudine iram seviciencium mitiget et peccatorum vul-  
15 nera in aliis ipse afflictionibus vulneratus sanet.*

All the litigation  
in ecclesiastical  
causes ought  
to cease.

H 2 Item, iudex generaliter ignorat que sit voluntas Dei  
quoad partes contententes, que occuparet temporalia  
vindicata; sed nullus iudex ecclesiasticus iudicare debet  
190<sup>d</sup> pro parte \* nisi pro qua scit Deum discernere, quia  
20 aliter foret Deo contrarius iudicando. Ergo nullus  
iudex ecclesiasticus iudicaret in foro cleri contencioso  
nisi forte quod utraque pars cessaret a lite, intendens  
circa officium a domino limitatum. Illi enim quibus  
Christus limitat non portare saculum neque peram,  
25 sed, propter preponderanciam spiritualis officii ad  
quod primo accelerant, neque calciamenta ferre neque  
hominem per viam salutare neque quomodolibet  
occupari unde gravius officium discipuli Christi  
prepediat (ut docetur Luce X<sup>o</sup>, 4), valde alieni sunt,  
30 ut circa contenciones temporalium occupentur. Salu-

The clergy  
should not act  
as judges.

3. A in marg.: Clericus vel sacerdos non debet litigare pro temporalibus. Prima conclusio. 9. Codd.: elicienda. 13. A in marg.: Nota Gregorius. 14. A A<sub>1</sub>: seviciencium. 16. A in marg.: Iudex ecclesiasticus non debet iudicare inter litigantes pro temporalibus.

1. Decr. II pars, causa I, q. I, cap. XXX et causa XV, q. VIII, c. V. 2. Decret. Greg. IX, lib. III, tit. II, c. VII. 12. Greg. XL Hom. lib. I, Hom. XVII, 4.

taciones enim per viam sunt nimis periculose et nimis <sup>190</sup><sup>4</sup> H  
a predicacione evangelii tardative.

It is a mere  
pretence to say  
that the clergy  
need temporal  
possessions for  
their duties.

Nec valet ficcio qua dicitur temporalia pro quibus  
contenditur esse Christi discipulo pro suo officio  
necessaria instrumenta, quia exequatur suum officium <sup>5</sup>  
sine retrospeccione ad temporalia, et non est compossi-  
bile Deum sibi deficere in temporalibus necessariis  
non ad onus. Ideo dicit Apostolus Heb. ultimo: *Sint  
mores sine avaricia, contenti presentibus. Ipse enim  
dixit: Non te deseram neque derelinquam, ita ut con- <sup>10</sup>  
fidenter dicamus: Dominus mihi adiutor, non timebo  
quid faciat mihi homo.* Ideo dicit beatus Gregorius Ome-  
lia XVII<sup>a</sup>: *Predicatori tanta debet esse in Deo fiducia  
ut presentis vite sumptus quamvis non provideat, tamen  
hos non sibi deesse certissime sciat, ne dum mens eius <sup>15</sup>  
occupetur ad temporalia, minus aliis provideat eterna.*

None can  
rightly hold the  
patrimony of  
the Crucified  
but members  
of the Church,

Item, eo ipso quo quis est non membrum sancte <sup>3</sup> I  
matris ecclesie est indignus habere patrimonium Cruci-  
fixi titulo vel iure viri ecclesiastici, sed omnino iudex  
ecclesiasticus cui non sit de hoc specialis revelacio <sup>20</sup>  
ignorat si dicta persona contendens sit membrum sancte  
matris ecclesie, ergo ignorat si sit dignus habere  
patrimonium vendicatum. Assumptum patet eo quod  
nullius alterius ecclesie persona nisi persona sancte  
matris ecclesia habet titulo illius ecclesie colorem ali- <sup>25</sup>  
quid vendicandi, cum sit de civitate et corpore dya-  
boli, contrarius prime iusticie. Et maior patet ex hoc  
quod nullus iudex ecclesiasticus subducta revelacione  
predicta scit si alius sit predestinatus, et per con-  
sequens, si sit membrum sancte matris ecclesie. Cum <sup>30</sup>  
ergo fundamentum tocius iuris contencionis foret in-  
corporacio qua contendens foret de sancta matre  
ecclesia, quod nec contendens scit docere nec iudex

3. A in marg.: Ficcio. 10. B: te deest. 12. A in marg.:  
Gregorius. Nota qualem spem debet habere predicator ad Deum.

12. Greg. XL. Hom. lib. I, Hom. XVII, 5.

I 190<sup>d</sup> ex quacunque probacione humana discernere, videtur  
 quod propter ambiguitatem offendendi in Dei iusticiam  
 cessaret omnis talis contencio. but the judge  
cannot know  
who is such.

Nam si fundamentum tituli foret mendacium, quo-  
 5 modo non foret omne iudicium innitens illi funda-  
 mento iniquum? Aliter enim sufficeret cuicumque layco  
 vel mechanico habere pretensionem vel apparenciam  
 iuris ad iuste vendicandum et obtinendum quamcunque  
 possessionem ecclesiasticam vel civilem; ex quo absur-  
 10 dissima sequerentur. Cum ergo pars Antichristi non  
 sufficit probare quod sit vir ecclesiasticus, et iudex  
 191<sup>a</sup> debet cavere omnino ne discrepet \* a divino iudicio,  
 cum nullum nisi illud sit iustum simpliciter, videtur  
 quod debet cessare omnino tale iudicium; et qui  
 15 nituntur generaliter excusare curias ecclesiasticas in  
 talibus iudiciis a peccatis lavant lateres et proditorie  
 impinguant inimicos iusticie oleo peccatoris. Nam  
 Christus cum suis apostolis renuit talia placita secu-  
 laria atque iudicia, et sic omnes curati vel clerici non  
 20 cecati possessione et lege cesarea, de quibus loquitur  
 Gregorius Omelia XVII<sup>a</sup>: *Multi, inquit, cum regiminis*  
*iura suscipiunt, ad lacerandum subditos inardescunt,*  
*terrorem potestatis exhibent, et quibus prodesse*  
*debuerant nocent, et quia caritatis viscera non*  
 25 *habent, domini appetunt videri, patres se esse minime*  
*recognoscunt, humilitatis locum in elacionem domi-*  
*nacionis immutant, et si quandoque extrinsecus blan-*  
*diuntur, intrinsecus seviunt. De quibus veritas dicit:*  
*Veniunt ad vos in vestimentis ovium, intrinsecus autem*  
 30 *sunt lupi rapaces.* Et forte sicut in tempore sancti  
 Gregorii, sic sunt hodie in ecclesia quidam tales, et

21. A in marg.: Gregorius. Contra malos rectores ecclesiasticos. In codd.  
 Omelia nona supra; 9. s<sup>o</sup> = pro: 1A<sup>o</sup> = XVII. 25. In codd.: patres  
 esse minime. Correxii e textu Gregorii.

16. 'lavant lateres', id est, operam inanem adhibent; cf. Erasmi  
 Adagia, Chil. I, 370. He says it is used by Terence in Phormio (186).

cum leges ecclesie licet sopite cum suis doctoribus <sup>191\*</sup> I  
 illud dicunt concorditer, (ut patet III<sup>o</sup> Decretalium, cap.  
*Fraternitatem*), nec aliter possumus excusari de tanta  
 occupacione temporalium differenter a Christo et  
 suis apostolis, nisi quod sumus ministri eorum et 5  
 procuratores pauperum quorum sunt bona que serva-  
 mus non ut domini seculares, et tamen servare illam  
 rationem in facto vel audire loqui de illa in verbo  
 contempnimus ut venenum, sed tam sermone quam  
 opere aspiramus ad dominium seculare. 10

A claimant  
 may have  
 forfeited his  
 right to dues by  
 not ministering,

Item, ad repellendum tale humanum iudicium con- 4 K  
 fert quod iudex ut plurimum ignorat si exactor in-  
 terim cecidit a iure suo propter omissionem spiritualis  
 ministerii subditis rependendum, sed stante illa iniusticia  
 iniuste ferretur pro tali iudicium: ergo temerarium 15  
 foret dare pro tali iudicium. Minor patet pro eo quod  
 continuatim creatorum spirituale ministerium est magis  
 debitum quam aliquod debitum corporale, ergo illis  
 subtrahentibus magis debitum iniuste exigent minus  
 debitum et sub condicione quod retribuunt magis 20  
 debitum. Ymmo videtur quod excedunt in malicia  
 servum nequam qui post magnam misericordiam fac-  
 tam maioris debiti minus sibi debitum exegit crude-  
 liter (ut patet Matthei XVIII<sup>o</sup>). Talis enim curatus  
 exigit a subditis sibi indebitum et hoc horribiliter per 25  
 censuras et quomodocunque clerici circa prelacias  
 contenderint, demum temporalia exigunt a viduis, a  
 subiectis. Unde et istam iniuriam tangit Decretum, XII<sup>a</sup>,  
 q. II. *Sepe fit*, ubi ex decreto septimi Tolnensis con-  
 cillii sic habetur: *Si quis clericorum stipendium de 30*  
*rebus ecclesie cuiuscunque episcopi perceperit largi-*

3. A A<sub>1</sub>: Firmitatem; vid. Decret. Greg. IX, lib. III, tit. XXVIII, cap. III.  
 11. 12. A in textu: constat; in marg. correxit: confert. A<sub>1</sub>: constat; B:  
 confert. 15. A: fereretur; A<sub>1</sub>: feretur. 17. A A<sub>1</sub>: creatoris.  
 19. A A<sub>1</sub>: exigeret. 24. In codd. Matth. XVI. 29. A: Tolnensis;  
 recte Toletanensis; vid. Decreti sec. part. c. XII, q. II, cap. LXXII.  
 31. In decr.: percipit.



**K** 191<sup>a</sup> *tate, sub precarie nomine debeat professionem scribere, ne per retencionem diuturnam preiudicium afferat ecclesie, et quicumque in usu perceperit debet utiliter laborare, ut nec res divini iuris videantur aliqua*  
 5 *occasione negligi et ut subsidium ab ecclesia cui deserviunt percipere possint clerici. Quod si quis eorum contempserit facere, ipse se stipendio suo videbitur privare.*

191<sup>b</sup> Iura autem nature, \*iura scripture et iura ecclesie  
 10 contestantur quod ecclesiasticus omnino omittens laborare pertinenter ad suum officium non debet accipere a subditis quibus non proficit sed officit temporale stipendium, quia tunc deberent laici conducere apostatas ad eis nocendum.

in which case all laws shew that he should not be paid.

**L** Sed (ut sepe tetigi) contencio est quis exequeretur subtraccionem talem iustam, et videtur mihi non esse tantum sacramentum, quin illi qui stipendium ministrandi conferrent vacanti subtraherent, nec nocet fidelibus excommunicacio vel censura alia in hac parte (ut  
 20 patet XI<sup>a</sup>, q. III. *Quomodo sacerdos*). Sumitur precaria nunc stricte pro dono vel stipendio temporali ad preces hominis pro tempore limitato, et nunc large pro quacunque donacione gratuita, eciam perpetua quoad usufructum donatore reservante penes se domi-  
 25 nium, et sic in primitiva ecclesia tota dotacio censebatur precaria, ne elemosinarius prescriberet contra patronum; in defectu vero officii non cadit prescripcio sicut nec fit prescripcio contra Deum.

The real question is who should withdraw the stipend? I say the patron.

Et ex istis patent errores multi: Quidam enim  
 30 fingunt quod si secundum leges humanas testificatum

5. In decret.: negligi et subsidium. 6. deservit in codd. Correxii e decretali supra memorata. 21. A in marg.: Precaria accipitur dupliciter <  $\frac{1}{2}$ . 28. B: Sicut — prescripcio deest. 29. A B in marg.: Primus error.

Some pretend we have only to consider human law. fuerit quod tali debeatur datum beneficium, debet iudicari pro illo quomodocunque secundum mores secum fuerit quoad Deum, quia certum est quod Deus in superatis excipit contra illum nisi habuerit rectificacionem secundum veritatem iusticie. Ideo iura civilia que non per se attendunt ad habilitaciones virtutum ut plurimum sunt iniusta (ut dicit Augustinus, Epistola XXXVIII<sup>a</sup> ad Macedonium).

Others, that the claimant acts for the Church. Patet secundo destruccio fuci sophistici quo fingunt contententes se exequi pro iure suo atque ecclesie; nam per execucionem talem et omissionem divini consilii ac debiti ministerii ius quod prius habuerunt extinguitur, ymmo haberent ius et dominum ulterius faciendo opus evangeliste sine contencione huiusmodi.

Ecclesiastical judges make witnesses swear to things they cannot know. Item, tales iudices communiter exigunt absolutum iuramentum in tali casu a testibus, cuius iuramenti veritatem cognoscunt testes ut plurimum ignorare; quod cum sit magnum periculum sicut iudicare sine sufficiencia probacionis, videtur quod debent omnino iudicium tale dimittere. Nam sine ritu tali crevit et stetit mater nostra prospere, quando scilicet quilibet sacerdos vel curatus habuit ex evidencia sui ministerii suffragium temporale; tunc enim fuit cura diligencior, profectus ecclesie maior, concordia extensior, ministracio ac veneracio sacerdotis complecior et omnino progressus ecclesie legi Christi conformior. Ideo status iste et eius antecedencia, licet ritus introductos interimant, sunt racionabiliter admittenda. Quis rogo sacerdos vel laycus cognoscit si dictus sacerdos advena fuit rite in sacris ordinibus constitutus? Nam litera ordinum, quid propter variacionem impressionis sigilli, quid propter mutacionem nominis literati et quid propter latentem defectum in ordinante vel ordinato, non dant vel evidenciam topicam alteri qui

9. A in marg.: Secundus error.  
28. A: intimant. 29. B: si datus.

14. B: contencione huius.

**L** super testificacione ordinum dati presbiteri fuerit  
 191<sup>o</sup> requisitus? Sic enim facta apostolorum \* ostenderant  
 se esse sacerdotes, licet nesciamus quando et qua  
 forma fuerint a domino ordinati.

**M** Confirmatur, si ordinans vel ordinatus vel uterque  
 fuerit pro tempore ordinacionis simpliciter infidelis,  
 aut ordinanti deest intencio cum verbis sacramenti  
 ordinis que profert, tunc cum paribus non fit ordinacio  
 legitima, sed hoc ex tibi dubio contigit de quocunque  
 10 sacerdote cui debes testimonium prohibere: ergo ex  
 tibi dubio non fuit legitime ordinatus. Assumptum  
 videtur eo quod nemo accipit baptismum quod est  
 sacramentum necessariissimum sine fide, ergo a pari  
 nec alia minus necessaria sacramenta, et per idem  
 15 videtur quod omnino infidelis non ministrat fidelibus  
 sacramenta. Sic enim paganus, iudeus vel omnino  
 hereticus deridendo et intendendo oppositum mini-  
 straret in casu fidelibus sacramenta, et per idem in  
 casu avis, bestia vel res inanimata infundens aquam  
 20 et formans vocem, quod videtur ridiculum et contra  
 decreta ecclesie. Nam I<sup>a</sup>, q. I scribitur sub auctoritate  
 beati Gregorii: *Quicumque sacros ordines vendunt aut  
 emunt sacerdotes esse non possunt. Unde scriptum  
 est anathema danti et anathema accipienti, hoc est*  
 25 *symoniaca heresis. Quomodo ergo, si anathema sunt  
 et sancti non sunt, sanctificare alios possunt? Et cum  
 in Christo corpore non sunt, quomodo corpus Christi tra-  
 dere vel accipere possunt? Qui maledictus est benedicere  
 quomodo potest?* Talia sunt multa decreta, ut IX<sup>a</sup>,  
 30 q. I, et sepe alibi. Et quicquid doctores dixerint,  
 ignoratur de alio utrum sit perpetuo infidelis excom-

Doubts as to the  
 legitimacy of  
 ordinations.

4. A A<sub>1</sub>: fuerunt.  
 18. B: per illud.

5. A in marg.: Confirmacio.

14. B: per illud.

21. A in marg.: Nota. Dubitatur an qui pretenduntur  
 esse sacerdotes sint sacerdotes cum motivis (Above 191<sup>o</sup> whitout mark  
 of reference).

24. In decret. dandi . . . accipienti.

Unfitness may go so far as to prevent ministracion or only so far that a man ministers to his own damnation.

municatus sive hereticus, et tunc secundum decretum <sup>191°</sup> M IX<sup>a</sup>, q. I. *Sed excommunicati*, non ministrat ecclesiastica sacramenta. Ideo patet quod est dare indisposicionem in ministro que vetaret confeccionem vel ministerium sacramenti, est dare aliam indisposicionem <sup>5</sup> que ministrantem dampnificet et habili recipienti proficeret; qui gradus sunt Deo absconditi. Ex istis videtur quod, sicut laicus de quocunque sacerdote suo in casu dubitat utrum sit sacerdos de sancta matre ecclesie, sic est sibi evidens dubitare utrum sit sacerdos rite ordinatus secundum formam statutam in iam militante ecclesia vel sub aliquo gradu clericus secundum presentem iusticiam in ministerio temporali. Probatur ex hoc quod ignoratur error fidei in ordinante vel in ordinato, sicut ignoratur utrum sit <sup>10</sup> perpetuo hereticus et infidelis, sicut est de quolibet prescito, et ita de infinitis illusionibus que possent contingere in verbis sacramentalibus in intencione consecrantis.

It does not affect the layman's faith that he cannot tell whether the priest is qualified;

Ulterius videtur quod fides non titubaret in laicis, N licet ignorent in particulari disposicionem sui presbiteri, nam nichil quod est supra potestatem eorum faceret in eis fidem deficere, sed certitudo talis circumstantie sacerdotis est supra potestatem eorum. Ideo non faceret in eis fidem deficere, nam sensus laici <sup>25</sup> non iudicat de verbis vel intencione presbiteri consecrantis, nec est aliqua particula fidei catholice quod ipse rite consecrat; et sic de testificacione, de racione vel quocunque alio loco evidencie assignando, ita quod vita sacerdotis (ut mihi videtur) est maxima <sup>30</sup> naturalis evidencia per quam crederetur in talibus \* <sup>191°</sup> 4

8. A in marg.: Secunda conclusio. 11. 15. B: inordinate. 20. A in marg.: Tercia conclusio. 20. B: tutubaret. 23. 24. A: circumstantia; hoc verbum rasura laesum, propter quod in A<sub>1</sub>; talis circum — sacerdotis. 27. A in marg.: Conclusio.

N 191<sup>d</sup> sacerdoti. Notandum tamen quod stultum est laicum de talibus nimium dubitare, dicente decreto I<sup>a</sup>, q. I, sub auctoritate Gregorii: *Multi secularium hominum cum plus sacerdotum vitam quam suam discutiunt, magnum contempcionis divinatorum sacramentorum crimen incurrunt*, quia sicut paulo ante recitatur ex dicto beati Augustini: *Omnia sacramenta cum obsunt indigne tractantibus, prosunt tamen per eos digne sumentibus sicut et verbum Dei. Unde dictum est: Que dicunt facite, que autem faciunt facere nolite*. Et infra sub auctoritate beati Ambrosii: *Cum scriptura testatur quod ad preces Jeroboam ignis descendit de celo et rursus precante Helia ignis missus est de celo qui sacramenta consumeret* (ut patet III<sup>o</sup> Regum XII<sup>o</sup> et XVIII<sup>o</sup>), *datur intelligi quod Deus non merita personarum considerat sed officia sacerdotum*. Requiritur tamen laicum habere aliquam evidenciam de presbitero citra suam fidem.

O Ulterius videtur quod sine sacramentis nostris sensibilibus de possibili servatur fides in nostra ecclesia, servata in nobis cum caritate fide catholica. Nam articuli fidei catholice sunt generales et non implicant quod iste sit sacerdos, quod hic sit corpus Christi et sic de aliis nisi de quanto veritas est substrata. Nec tenetur christianus nisi subintellecta tali condicione credere quidquam tale; opinionem tamen habet de ministerio diffamati presbiteri ultra consimile ministerium laicorum, sicut credibile est quod Christus sepe supplet defectum presbiteri, ordinando, conficiendo vel absolvendo, sine ipso rite ministerialiter concur-

nor should he be too curious in such matters.

Faith might possibly be preserved without sacraments;

Christ may supply the defect in the priest,

1. A in marg.: Notandum est laicum sine evidencia dubitare an porrigens sibi sacramentum sit sacerdos. 2. B: nimium dure. 13. B: peccante Helia. 18. B: citra supra fidem. 19. A in marg.: Quarta conclusio. Sine sacramentis nostris sensibilibus de possibili servatur fides.

2. 3. Decr. sec. pars, q. I., cap. LXXXIV. 7. ib. cap. LXXVIII.  
12. ib. cap. LXXXIII.

while we have  
no reason to  
suppose he  
will do so with  
lay mini-  
strations.

The sensible  
sacrament  
profits only so  
far as it helps  
to the spiritual  
acceptance of  
Christ.

rente; nec sequitur ex isto quod debemus credere <sup>191<sup>d</sup></sup> O  
Christum sic concurrere in pretensione ministerii  
laycalis, nam nullum tale de communi cursu absolute  
credere debemus explicitè sed vivere in fide filii Dei  
que est universalis sive catholica. Unde Encheridion <sup>5</sup>  
LX<sup>o</sup>, *quando dyabolus corporis sensus fallit, mentem  
vero non movet a vera rectaque sciencia qua quisque  
vitam fidelem gerit, nullum est in religione peri-  
culum; vel cum se bonum fingens ea facit sive dicit  
que bonis angelis congruunt, eciam si credatur bonus,* <sup>10</sup>  
*non est error christiane fidei periculosus aut morbidus.  
Cum vero per hec aliena ad sua incipit ducere, tunc  
cum dinoscere nec ire post eum magna et necessaria  
vigilancia est.* Vult iste sanctus dicere quod multa  
sunt que fidelis neque tenetur plene et particulariter <sup>15</sup>  
credere neque discredere, sed stat sine mortali cum  
formidine falsum credere, ut patet de opinantibus vel  
reputantibus multa bona et religiosa de membris  
dyaboli licet falsa; sed oportet cavere ne affectus  
per consensum ad vetitum seducatur. Omnis autem <sup>20</sup>  
error in veritate videtur mihi sapere peccatum ad  
minimum veniale. Sed redeundo notandum est quod  
non sequitur ex isto quod haberetur quoad sacra-  
mentum eucharistie devocio laicorum, quia potest  
contingere quod efficacius et meritorius accipiat laicus <sup>25</sup>  
corpus Christi, credendo in ipsum in celo et credendo  
generaliter sacramentum universalis ecclesie, quam  
datus laicus vel \* sacerdos qui sub actibus sacramen- <sup>192<sup>a</sup></sup>  
talibus corporalibus accipit corpus Christi. Nam ritus  
talis non proficit nisi de quanto disponit ad accep- <sup>30</sup>  
cionem et manducacionem corporis Christi secundum  
animam in fide et caritate (de qua manducacione  
Joh. VI<sup>o</sup> loquitur Jesus noster). Non enim nego quin

5. A in marg.: Augustinus; in codd. Encheridion LXVIII, recte LX  
vid. Aug. Opp. tom. VI, pag. 218. 9. A A<sub>1</sub>: vel si. 13. B: magna  
et multa. 20. A A<sub>1</sub>: autem deest; 21. A A<sub>1</sub>: in veritate deest.  
22. A in marg.: Conclusio notanda. 23. B: habetur.

O 192<sup>a</sup> necesse sit nos in vita intendere signis sensibilibus in quibus stat modo suo christiana religio, cum debemus credere quod omnia sacramenta sensibilia rite ministrata habent efficaciam salutarem.

Yet we must not neglect the sacraments.

P Sed in isto stat periculum militantis ecclesie quod 1 iudaizando secundum sensum carnalem signa illa cum tradicionibus humanis plus suis signatis preponderet 2 vel etiam legem Dei plus attendat iudicio sensus corporei quam oculo mentis vel etiam lumini fidei.

The danger is that more attention is paid to the signs than to the things signified.

10 Et correspondenter ad istos motus anime opera consequuntur, unde ad elidendum istum errorem Christus ordinavit nos in fide vivere et membra matris nostre particulariter ignorare, ne quis presumat se extollere vel exigendo temporalia gentiliter a lege scripture recedere,

15 sciendo quod nulla solempnitas vel tradicio humana facit hominem caput vel membrum sancte matris ecclesie aut Christi vicarium nisi specialis Christi gracia et imitacio Christi in moribus. Ulterius videtur quod non licet pure clerico in causa et persona propria

No cleric may fight for temporalities.

20 fratres suos corporaliter pro temporalibus ecclesie expugnare. Patet sic: Clero minus elongatum a vita apostolica est omnino illicitum, et magis elongatum est magis illicitum, sed iuxta conclusionem primam clerum contendere in foro ecclesiastico pro 25 patrimonio Christi est omnino illicitum, ergo multo magis ipsum bellando pro temporalibus invadere fratrem suum, nam cum sit a vita et doctrina Christi magis extraneum, foret sacerdoti Christi magis illicitum.

Ille ergo qui pateretur iniurias, antequam cum fratre 30 suo contenderet, pateretur iniurias, antequam spoliando bona nature fratrem suum invaderet. Unde magnus videtur defectus in nostris doctoribus qui dimissa scola Christi in sequendo ipsum et paciendo iniurias

5. A in marg.: Periculum. 9. B: lumini deest. 14. A in marg.: Conclusio.

18. A in marg.: Quinta conclusio. Non licet pure clerico invadere fratrem suum propter temporalia nec licet sibi ut pro illis pugnet.

21. Codd.: expugnare. ibid.: Clero cui. 26. In codd: talibus; Correxii.

False teaching  
on this point is  
common.

consulunt nedum laicis sed pontificibus ad pugnandum, <sup>192<sup>a</sup></sup> P  
palliantes per sompnia et scripta apocryfa quomodo  
pugne tales eciam in Romano pontifice per signa que  
vocant miracula sunt laudate (ut tetigi XVII<sup>o</sup> cap.  
libri quarti). Rogamus itaque in verbis ut habeamus 5  
Christi et sue paciencie documenta, sed tamquam  
ypocrite adversamur in factis, nitendo totis viribus  
quomodo habeamus de factis hostibus temporales  
victorias et fastuosa ac huic vite voluptuosa delecta-  
menta, et ad hoc applicamus triplicem sapienciam <sup>10</sup>  
huius mundi, de qua Jacobi III<sup>o</sup>, <sup>15</sup> dicitur quod est  
*terrena, animalis et dyabolica*. Necessarius ergo foret  
cogitare cogitaciones pacis, rogare et predicare que  
ad pacem sunt, quam adducere fucos sophisticos ad  
palliandum quod nedum mundi principibus sed eciam <sup>15</sup>  
summis pontificibus licitum est bellare. Ad tantum  
enim cecati sunt eciam professores scripture quod  
dicunt tam necessariam esse clero hodie possessionem  
temporalium, quam \* necessaria fuit in primitiva <sup>192<sup>b</sup></sup>  
ecclesia potestas faciendi miracula, et intelligunt <sup>20</sup>  
necessarium pro utili (ut oportet), quia aliter conce-  
derent quod tam necessaria ecclesie foret sua predi-  
cacio, ymmo sua deceptio sicut fuit Christi passio,  
cum sit sub eodem gradu contingens necessitas  
utrobique. 25

It is even said  
that temporal  
possessions are  
as needful now  
as was the  
power of  
miracles at first.

Primo ergo videtur quod cesar dedisset principa-<sup>Q</sup>  
liter naturalia bona clero tam utilia sicut Christus,  
et iterum tam perfecta fuisset temporalis possessio,  
sicut carismata supernaturalia concessa a Christo, quia  
si potestas quam Christus concessit suis apostolis <sup>30</sup>  
fuit cesareo dono perfeccior, fuit ecclesie Christi  
necessarior, quod fuit patulum ex fructu et cremento

3. A: pungne. 16. A in marg.: Conclusio falsa. 21. B: quod  
aliter. 26. A in marg.: Nota contra possessionem et dominium  
ecclesie, quod sic necessarium nunc reputatur, sicut in primitiva ecclesia  
potestas faciendi miracula (Above 192<sup>b</sup> without mark of reference).  
26. 27. B: dedisset preter naturalia.



Q 192<sup>b</sup> ecclesie. Et iterum proporcionaliter ut membrum  
 ecclesie habet plus de talibus possessionibus foret  
 perfeccior et ecclesie necessarior, et sic fratres et viri  
 contemplativi forent sub non gradu necessitatis ecclesie  
 5 et persone mundo divites maxime necessarie, quia  
 nullius possessio est necessarior ecclesie quam est  
 ipse. Sed quid plus repugnaret scripture sacre vel  
 sacris legibus de status minoritate? Ideo consulerem  
 fratribus quod omnino resisterent isti sentencie, quia  
 10 nedum derogaret perfeccioni sue retrahendo seculares,  
 ne accipiant ordinem evangelice paupertatis, sed ani-  
 maret divites seculi ne faciliter imperciantur eis elemo-  
 sinas corporales. Possent enim seculares dicere (ut  
 audiavi quosdam instructos ex ista sentencia): Tu dicis  
 15 quod tam necessaria est modo possessio temporalium  
 quam necessaria fuit in primitiva ecclesia potestas  
 faciendi miracula, sed possessio temporalium est  
 ecclesie utilior et congruencior in secularibus quam  
 in clero. Ideo quam necessaria fuit in clero potestas  
 20 faciendi miracula in primitiva ecclesia, tam necessaria  
 est hodie in secularibus possessio terrena. Sed nemo  
 in primitiva ecclesia diminueret de potestate sua  
 faciendi miracula propter communionem cum fratribus,  
 ergo nec secularis debet communicare cum fratribus  
 25 de possessione temporalium, ne diminuatur perfeccio  
 sibi necessaria; et sic frater qui ad hoc hortatur vel  
 consultit, deficit a caritate, nitens dampnificare gracia  
 questus temporalium fratrem suum. Sed quis temptaret  
 taliter membrum Christi?

R Si dicitur quod propter dispersionem temporalium  
 accresceret elemosinanti donum spirituale perfeccius,  
 1 hoc repugnat sentencie propter duo: Primo quia tunc  
 foret expediens cuicumque clerico possessionato plus

Friars should  
 oppose such  
 teaching,

or it may be  
 turned against  
 them.

4. A<sub>1</sub> corrigere vult: sub uno genere. 8. A in marg.: Consilium.  
 11. 12. B: si animaret. 22. diminueret in codd.: An diminueretur?  
 24. B: ideo nec. 25. B: ne deest. 30. A B in marg.: Responso  
 quedam.

de possessione sua egenis tribuere et sic usque ad non <sup>192<sup>b</sup></sup> **R**  
 gradum, et sic renunciando cunctis que possidet sequi  
 Christum in evangelica paupertate. Secundo, quia tam **2**  
 necessaria est clero modo temporalium possessio, sicut  
 fuit alia potestas concessa a Christo ad faciendum **5**  
 miracula, sed notum est quod propter nullas cor-  
 porales elemosinas dat Deus meliora carismata quam  
 fuit potestas faciendi miracula; ergo propter tales  
 elemosinas non recipiet distribuens carismata pociora.  
 Ymmo cum necessarios sit modo temporalium **10**  
 possessio quam potestas faciendi miracula, et quelibet  
 partis possessionis particio perderet illam possessionem,  
 cum sit res inanimata, videtur sequi ex principio  
 quod fatuum foret clero possessionato possessionem  
 suam perdere. Nec valet egenti allegare possessionato **15**  
 quod de superfluo vel principaliter necessario debet  
 tribuere \*, quia (ut sequitur ex principio sapientie <sup>192<sup>o</sup></sup>  
 dyabolice) nichil est clerico possessionato superfluum,  
 sed de quanto plus possidet, de tanto quod possidet  
 est sibi magis necessarium, quia complet unam **20**  
 possessionem magnam necessariorem ecclesie.

I say that  
 possession was  
 more needed  
 in the primitive  
 Church than  
 now.

Ideo detestando hoc porisma de scola dyaboli dico  
 quod necessarios fuit in clero dominacio temporalium  
 in primitiva ecclesia militante quam est modo. Patet  
 ex hoc quod tunc fuit utilior et meritorior et per **25**  
 consequens necessarios. Tunc enim fuit pure evangelica  
 civili dominio impermixta. Ulterius dico secundo quod  
 potestas faciendi miracula fuit necessarios ecclesie,  
 quam unquam fuit temporalium possessio quodam-  
 modo infinite, quia potestas illa est natura superior, **30**  
 sicut virtus excedit civile dominium. Unde Symon  
 magus non fuit tam fatuus quin libenter voluerit  
 commutasse pecuniam pro potestate faciendi miracula,

Simon Magus  
 was wiser than  
 these teachers,

3. 4. B: tam multa est.  
 16. B: vel principio.

12. A in marg.: Responsio quedam.  
 22. A B in marg.: Responsio propria. Potestas  
 faciendi miracula semper fuit utilior ecclesie quam bona temporalia.  
 27. A A<sub>1</sub>: impermixti. A in marg.: Conclusio.  
 32. A A<sub>1</sub>: voluit.

**R** 192° ymmo affectione commodi hoc censuit fore lucrum; patet Act. VIII°. Multo magis fidelis sciens quod potestas faciendi miracula plus lucrefaciendo pacificaret ecclesiam quam quelibet divicie temporales. Et ex  
5 istis patet tercio quod seminans illud dogma in populo non foret ut sic utilis procurator vel minister pauperum sed egenis Christi ex doctrina sibi contraria subdolos inimicus. Nam gracia et caritas sunt precipua potestas faciendi miracula, quia illa sunt per se bona per que  
10 docetur homo mundum et peccata relinquere et Deum diligere; quod est opus excellentissimum viatoris. Ideo si illud porisma per impossibile foret verum, tunc sicut nemo tenetur alienare a se caritatem vel spiritum sanctum, sic nemo teneretur temporalia pauperibus impertiri.

whose teaching  
if received  
would stop all  
alms to the poor.

**S** Suppono autem de logica quod sicut confundit, ut si temporalia sint tam necessaria sicut aliqua potestas faciendi miracula, tunc nulla talis potestas est necessarior; quod est falsum de potestate quam Joh. I°, 12 exprimit: *Dedit eis potestatem filios Dei fieri.*  
20 Illa enim est infinitum melior quam possessio temporalis, nam ex illa potestate legitur Evangelistam mutasse silvestres frondes in aurum et litoria saxa in gemmas. Ex quo patet quod illa potestas fuit infinitum validior quam illa possessio et plus fecit ad profectum  
25 ecclesie. Aliter enim Christus infinitum potencior cesare, habens discipulos prudenciores ad ministrandum bona fortune, foret notabiliter increpandus quod non dotasset ecclesiam plus quam cesar. Hoc enim propter  
30 minorem mundi avariciam fuisset tunc melius, et per consequens ex dictis tam bonum sicut potestas quam Christus habuit.

Sexto videtur quod nullus clericus contenderet circa maioritatem sui ad subditos in ecclesiastica ierarchia,

4. A in marg.: Conclusio.

6. B: utilis procreator.

14. A:

sicut nemo.

24. B: valior.

32. Sexta conclusio. Nullus

clericus debet contendere pro maioritate ad subditos in ecclesiastica ierarchia.

There should  
be no  
contention for  
high place in  
the Church,

since we cannot  
tell whether  
even the highest  
are members.

nam homine habente revelacionem ad hoc non con- 192° S  
tenderet circa illud, sed sentiret humiliter de se ipso,  
si non habeat revelacionem de hoc; cum tunc ignorat  
si sit de sancta matre ecclesia, in vanum contenderet  
si sit maior de illa ecclesia, cum deest sibi probacio 5  
si sit de illa ecclesia (ut tactum est in conclusione  
prima). Maioritas autem in ecclesia et non de illa  
foret contententi inutilis et ecclesie tamquam  
impertinens sive contrarium \* contemptibilis. Et ex 192° a  
istis videtur quod nimis magna demencia foret urgere 10  
ecclesiam ut credat quemlibet Romanum pontificem  
esse caput sue ecclesie, nam iuxta dicta quilibet talis  
posset esse episcopus in ecclesia sine hoc quod sit  
de illa. Sicut ergo non est de fide quod omnis Romanus  
pontifex sit predestinatus, sic non est de substantia 15  
fidei quod sit caput vel membrum sancte matris  
ecclesie. Et patet quod non sequitur perire in laicis b  
fides de recto sacramentali ministerio sacerdotis, quia  
sufficit fidei credere fidem catholicam et quod Deus  
propter nullum errorem spiritualis prepositi dampnificat 20  
subditum nisi suum demeritum sit in causa. Non ergo  
debet subditus desperare de peccato prepositi, quia,  
quantumcunque malus sacerdos fuerit, dummodo  
subditus in Christum crediderit, salvus erit, et dampna-  
bile ministerium sacramenti sui curati sibi proderit, 25  
ut ostendit decretum sub auctoritate Augustini, in De  
Consecracione, dist. IV: *Quomodo ipsum, inquit, carac-  
terem multi lupi eciam lupis infigunt qui videntur  
esse intus, verumtamen ad illam ovem que ex  
multis una est non pertinent.* 30

Nec sequitur ex isto confusio policie ecclesie, quia c T  
ecclesia militans operibus sui curati debet credere, et

7. Codd.: Minoritas. 9. B: impertis. 9. A in marg.: Non  
tenemur credere Romanum pontificem esse caput nostre ecclesie.  
16. B: vel deest. 24. A in marg.: Augustinus.

T 192<sup>d</sup> non nudo nomini vel prefecture in facie ecclesie, quia talis foret evidenciam nimis fallax. Obediendum est tamen tali pretense preposito salva semper obediencia legi Christi; et in ista cecitate tantum turbatur ecclesia  
 5 quod quidam plus credunt signis mortis factis in vestigio mortuorum defunctorum quam operibus vivacibus superstitionum quantumcunque conformiter legi Christi vivencium. Et credo quod illusio diaboli in talibus signis excecatur populum; post illum ergo in  
 10 quo claruit viva vite sanctitas probabiliter credi potest ad ostendendum eius sanctitatem signorum claritas, sed adhuc non tam evidenter sicut in uno opere fructuoso.

Excessive trust  
in miracles.

Unde talis culpanda cecitas, inordinatus ac cupidus  
 15 cultus circa reliquias faciunt in penam peccati populum multum falli. Unde in multis patriis cupido pecunie facit in multis ecclesiis quod pars persone empte, ut canonizetur pro confessore vel martire, plus honoretur peregrinatione, sumptuosa oblacione et sepulcri orna-  
 20 cione auro et lapidibus preciosis quam corpus matris Dei, apostolorum Petri et Pauli vel alterius notorie beati. Et evidenciam talium stat in isto quod talia possunt fieri vere ac meritorie, et prelati quibus hoc est incognitum approbant quod sit ita; nullum  
 25 tale factum reprobam et pauca vel nulla approbo, quia peregrinantes, reliquias adorantes et pecunias congregantes nedum possent occupari utilius hoc dimisso, sed ex factis in lege Christi et scriptura videtur sequi quod omnes sic colentes debent protunc melius  
 30 occupari et per consequens peccant graviter melius omittendo. Dimitto peccata que contingunt altrinsecus in hoc facto et quomodo ipsum est factum pharisaicum patrum veteris testamenti, sed non ex lege

Evil of relic  
worship.

5. B: quod quidem.  
Nota de peregrinatione.

6. B: mortuorum deest.

14. A in marg.:

19. A in marg.: Nota de colentibus reliquias sanctorum (Below 192<sup>d</sup> without mark of reference).

nova efficaciter nobis fundatum, sed ut plurimum **T** ambiguum \* et vel ex parte colencium vel ex parte <sup>193<sup>a</sup></sup> occupancium reliquias viciatum. Sicut enim in lege veteri Judeis declinantibus a cultu insensibilium in-valuerunt signa generacionis adultere, sic in nova lege 5 torpente affectione celestium oportet tradiciones humanas et ritus ceremoniarum sensibilium dimissa religione et affectione insensibilium prevalere, et ad hoc movent tres hostes anime.

The devil has always drawn men to hypocrisy by means of sensible signs.

Nam necesse est dyabolum illusionibus signorum **V** sensibilium seducere ypocritas sub specie sanctitatis, quia peccata facta in populo hoc requirunt, et dyabolus videt quod populus ad seductionem illam est pronior. Sic enim legitur I<sup>o</sup> Regum XXVIII<sup>vo</sup> quod Saul consuluit phitonissam que arte diaboli suscitavit <sup>15</sup> sibi dyabolum pretendentem effigiem Samuel, qui dyabolus multas veritates commiscuit, ut Saulem in desperationem induceret et caucius in aliis erroribus seduceret post et ante. Declarat autem Augustinus libro II<sup>o</sup> De Mirabilibus Sacre Scripture, cap. X<sup>o</sup>, quod <sup>20</sup> fuit dyabolus, non spiritus Samuelis, primo quia **1** mulier tam malifica non haberet arte diaboli potestatem ad imperandum tam sancte anime; secundo quia **2** tyrannus Saul non meruit tantam illustracionem et ministracionem a bono spiritu inquietato per duos <sup>25</sup> homines tam indignos, et tercio quia dicit ille spiritus: **3** *Cras tu et filii tui mecum eritis.* Saul autem et filii eius creduntur fuisse reprobi et sic cum diabolo et non cum spiritu Samuelis. Ista movent hunc sanctum

10. A in marg.: Diabolus sepe seducit homines per corpora mortuorum et de Samuele, an ipse fuisset suscitatus (Above 193<sup>a</sup> without mark of reference). 16. A A<sub>1</sub>: pretendem. 20. B in marg.: Nota secundum Augustinum quod phitonissa suscitavit dyabolum Sauli. 21. A in marg.: Samuel; ibid: Augustinus.

21. Aug. Opp. tom. III, pars II, pag. 18 Appendicis. 27. I. Reg. XXVIII, 19.

V 10<sup>3a</sup> ad credendum hoc totum factum fuisse illusionem diaboli, et credo quod nemo faciet evidenciam quin licet fidelibus opinari quod feretrum pape bellantis translatum fuit in ecclesiam arte dyaboli. Nec sequitur ex sententia Augustini quod scriptura I<sup>o</sup> Regum XXVIII<sup>vo</sup> sit falsa, quia dicit quod nomen Samuelis signat translative dyabolum figurantem; sic enim dicitur I Johannis V<sup>o</sup>, 8 quod *spiritus, aqua et sanguis unum sunt* in officio, designando trinitatem divine  
 5  
 10 essencie, et in communi modo loquendi pretendens personam alterius vocatur nomine illius cuius vicem pretendit. Sic enim Johannes dicitur Helyas, et angelus vicarius Dei loquitur in lege veteri in persona Dei cuius sententiam representat. Redeundo ergo ad  
 15 propositum, patet quod necesse est sacerdotes Christi dimittere ritus gentiles de maioritate civili et omnino attendere quomodo copiosius atque humiliter fructuose servient in ecclesia sancta Dei scientes ex fide quod secundum hoc laus et maioritas sunt a Deo. Ideo  
 20 secundum Crisostomum sicut membra humani corporis nobiliora non impugnant minus nobilia sed iuvando se reciproce complent sua officia, sic debet esse de membris sancte matris ecclesie: unusquisque sine pompa maioritatis vel eius solitudine debet  
 25 iuvando et amando quemlibet operari in sua vocatione subducta contenciosa adversacione.

X Septimo videtur quod nullus prescitus recipit rite baptismum quo deleatur simpliciter suum originale peccatum; patet ex dictis XXVII<sup>o</sup> capitulo libri Vi.  
 30 Nam omnis prescitus manet perpetuo in defectu finalis perseverancie, quod est peccatum gravissimum et indelebile, et per consequens non tollitur simpliciter per baptismum. Verumptamen sicut aliqua est gracia pre-

Christ's priests should care only to do service to the Church.

Baptism does not altogether destroy original sin in the foreknown.

7. B in marg.: Nota de papa bellatore.

19. B: Ideo deest. A in

marg.: Crisostomus.

27. A in marg.: Septima conclusio. Nullus

prescitus recipit rite baptismum quo deleatur peccatum originale.

28. A A<sub>1</sub>: quomodo deleatur.

destinacionis et aliqua gracia secundum presentem iusticiam, sic aliquod est peccatum prescencie \* vel finalis <sup>193<sup>b</sup></sup> impenitencie, et aliquod peccatum secundum presentem iniusticiam, et quia termini videntur multis extranei et preter significacionem verbalem, ideo alias illos exposui, 5 declarans quomodo ista dicuntur graciae et peccata equivoce et quomodo ista sunt alternatim sibi opposita. Nam omnis prescitus habet perpetuum et originalem defectum, ille tamen ad tempus in malicia sua suspenditur per gratiam secundum presentem <sup>10</sup> iusticiam, ut gratiam baptismalem et alias, et ideo dixi quod peccatum originale non deletur simpliciter.

The profit of present righteousness to the foreknown is that they lessen their punishment,

Et si queratur quid meretur prescitus existens in gracia secundum presentem iusticiam, dicitur quod aput rectiloquos et non equivocantes nunquam <sup>15</sup> meretur beatitudinem, quia nunquam est dignus beatitudine, sed meretur perpetuam mitigacionem pene eterne cum aliis bonis temporalibus; et sic Deus redemit presciturum non ad beatitudinem sed ad pene eterne miticiam, sicut redemit omnes dampnatos. Et <sup>20</sup> correspondenter prescitus absolvitur a peccato, non ut omnino non perpetuo puniatur sed ne tam graviter perpetuo puniatur. Et sic (ut dicit Lincolniensis) peccata redemit non actus sed defectus quorum malicia per temporalem gratiam est suspensa. Et sic <sup>25</sup> presciti, sive seculares sive clerici, quantumcunque iuste videantur prefici bonis Dei, hoc est, dumtaxat secundum quid dum sunt in gracia temporali et iniuste simpliciter dum carent omnino momentanea caritate. Ex quo patet quod iudices tam seculares quam <sup>30</sup> ecclesiastici deficiunt persepe in suis iudiciis a regulis

and gain a qualified right to temporal goods.

2. A A<sub>1</sub>: sicut aliquod.

2. A in margine: Nota quid meretur prescitus per temporalem iniusticiam (Above 193<sup>b</sup> without mark of reference).

5. preter; in codd.: p<sup>2</sup>.

11. alias, scil. gracias.

13. A in marg.: Questio Solucio

> Nota.

23. A in marg.: Lincolniensis.

24. B: peccata redeunt. sepe dubiis indicancium.

30. A in marg.: Conclusio. De iudiciis



X 19<sup>3b</sup> et iudiciis prime iusticie. Si enim secundum leges  
 hominum iudex iudicans seculare dominium vel  
 ecclesiasticum officium pro procreato extra matri-  
 monium quem vocat filium populi et illegitimum,  
 5 quantumcunque predestinatus et habilis fuerit quoad  
 Deum, multo magis iudex iudicans pro prescito quem  
 Deus decrevit inhabilem iniuste iudicat, quia contrarie  
 iusticie legis Dei. Nec valet ficta excusacio qua dicitur  
 quod iudex facit suam diligenciam iudicando secundum  
 10 suam noticiam, et nisi forent talia iudicia, maius  
 malum contingeret. Nam quoad primum constat quod  
 in talibus ambiguis, utrum iniusta fuerint, debet homo  
 dubium illud dimittere et partem securam eligere.  
 Hoc enim docuerunt Christus et sui apostoli tam  
 15 scripto quam opere. Et quantum ad secundam partem,  
 patet quod non est peccandum vel venialiter propter  
 aliquod bonum signabile acquirendum vel malum  
 culpe aut pene persone vel perpetuo precavendum.  
 Y Et ex istis patet veritas conclusionis beati Augustini  
 20 Epistola XXXVII<sup>a</sup> ad Bonifacium quod leges hominum  
 quas sanctus vocat iura civilia communiter sunt  
 iniuste. Nam supposito quod Petrus sit predestinatus,  
 carnaliter illegitimus, vendicans hereditatem vel eccle-  
 siasticum officium, et supposito quod Paulus prescitus  
 25 sit legitimus, vendicans illud idem beneficium, Petrus  
 tamen habilis et Paulus inhabilis quoad Deum, et sint  
 duo iudices quorum primus iudicet pro Paulo secun-  
 dum leges hominum allegatas et testificaciones legalis  
 19<sup>3c</sup> testimonii plane \* depositas et iudicet secundus iudex  
 30 pro Petro ex revelacione qua noscit Deum iudicare  
 Petrum habilem ad datum beneficium et Paulum in-

Judges decide  
 wrongly from  
 not knowing  
 who is pre-  
 destinatus.

Augustine said  
 that civil laws  
 are mostly un-  
 just.

8. A in marg.: Ficcio. 19. A in marg.: Augustinus. 19. B: quod  
 veritas; beati deest. Non in Aug. Ep. CLXXXV. Opp. tom. II, pag. 643  
 seqq. sed pocius in epistola ad Macedonium hanc sentenciam invenies:  
 Quaedam inter eos iura constituuntur quae appellantur civilia, non quod  
 hinc fiat, ut bene utentes sint. . . 4 Opp. tom. II, pag. 534. 22. A in  
 marg.: Casus.

habilem, et patet quod secundus iudex iudicat iustum <sup>19</sup><sup>3</sup> Y  
iudicium, et per consequens primus iudicando sibi  
contrarie iudicat secundum faciem et iniustum iudi-  
cium; et talis perplexitas est communiter in humano  
iudicio. Et patet possibilitas casus ex sententia Augu- 5  
stini super Johannis, Sermone XI<sup>o</sup>, super illud Johannis  
III<sup>o</sup>, 1: *Erat homo ex phariseis*, ubi notat scripturam  
Exodi III<sup>o</sup>, quare Deus signanter dicit: *Ego sum  
Deus Abraham, Deus Isaac, cum Noe, Job, Moyses  
et alii multi erant patres veteres nominandi*, et <sup>10</sup>  
respondet quod *in istis tribus patriarchis qui erant  
principia generis Hebreorum, Israelitarum et Jude-  
orum figuratum est genus populi christiani*. Nam illi  
tres habuerunt prolem de liberis et ancillis secundum  
divisionem quadruplicem; et sic est in populo christiano. <sup>15</sup>  
Nam sicut Abraham genuit ex Sara libera Isaac bonum,  
sic ex Agar ancilla figurans malos (ut notat Apostolus  
Galatis IV<sup>o</sup>, 30) peperit Ysmahalem. Iterum Rebeca  
uxor Isaac nedum peperit Jacob bonum sed Esau  
malum tam nomine quam figura, et Jacob de liberis <sup>20</sup>  
et ancillis peperit duodecim patriarchas. Sic ergo  
habemus bonos procreatos ex bonis, ut Ysaac de  
Sara, malos de malis, ut Ysmael de Agar ancilla,  
malos de bonis, ut Esau de Rebeca, bonos de malis,  
ut sunt filii Jacob quibus datur hereditas de ancillis. <sup>25</sup>  
Correspondenter (ut dixi superius) inter christianos  
quicumque servaverint semen fidei patris nostri Jesu,  
de quantumcunque malis processerint quoad carnem,  
de quantumcunque malis sacramenta et legem Dei  
receperint, si perseveranciam finalem servaverint, sunt <sup>30</sup>  
finaliter premiandi.

Fourfold divi-  
sion of  
Christians.

1. A A<sub>1</sub>: patet deest. 6. Johannis; scil. evangelium. 9. Isaac;  
et Deus Jacob deest in codd. 17. A A<sub>1</sub>: sic deest. 18. In codd.  
Gal. III. A in marg.: Nota nativitatem bonorum ex malis et econtra.

6. Aug. In Joh. Ev. cap. III, tract. XI, Opp. tom. III, pars II,  
pag. 378.

Y 193° Ex quibus patet quod natale vicium sanari potest per viam morum tam quoad celeste beneficium quam terrenum, nec dubium quin dimisso affectu primatus vel data prepositura amovibili iuxta testimonium 5 digni operis vel indigni foret melius in ecclesia quam est modo. Leges ergo secundum quas iudicatur contra magis habilem quoad Deum pro minus habili vel indigno sunt omnino iniuste vel, si non sic iudicatur secundum leges illas nec ille sufficiant habilitatem 10 hominis ad talia edocere, stultum foret legibus illis in iudiciis cecis intendere et evidenciam operis quam Deus dedit relinquere.

Prelates should be removable for bad behaviour.

## CAP. XX.

A Fructus huius longe contencionis de nostra sancta 15 matre ecclesia foret sequens noticia scripture sacre, et per consequens dileccio sponsi et sponse inducens laborantes in ista fide fideliter in domum domini ad regulandum, ita quod illi applicetur illud Apoc. ultimo: *Spiritus et sponsa dicunt: Veni*. Quamvis 20 autem quilibet liber scripture requirit pro eius sensu noticiam istius articuli fidei de ecclesia sancta catholica, specialiter tamen liber Apocalypsis, canticum ecclesie Proverbiorum XXXI<sup>o</sup> et Cantica canticorum. 1 Quando enim partes ecclesie turbantur erga plurima, 25 vocantur adolescentule non habentes ubera, quarum Salomon dicit non esse numerum propter volubilem 193<sup>a</sup> affectionem animi circa multa; \* sed quando Martha 2 dimissa vita activa induit figuram Marie, intendens incomplete tamen uni necessario contemplan- do,

This discussion should lead to knowledge of Scripture, especially the Apocalypse, the Song of the Church (Prov. XXXI) and the Canticles.

1. A in marg.: Conclusio. 10. B: legibus vel in. 12. relinquere; A. Seq. glossa Bohemica: Jako czynye nassy pravilegiste. Id est: ut faciant nostri iuris legiste. 17. 18. B: ad regnandum. 19. In codd.: Sponsus et sponsa dicunt. Correxì e textu Apoc. XXII, 17. 20. A: quilibet librum.

ducta in thalamum, secundum numerum octogenarium <sup>19<sup>34</sup></sup> **A**  
 dicitur concubina; sed tercio plus accedens ad unita-**3**  
 tem que est omnia in omnibus notatur sub nomine  
 regine et sub numero sexagenario post miliciam  
 triumphalem; sed quarto quando cessabit omnis **4**  
 exaccio, area tocius ecclesie plene purgata a palea  
 per ventilabrum finalis iudicii, non derelicta in corpore  
 tocius ecclesie macula sive ruga, tunc dicitur una  
 columba adepto fine unitatis caritative, secundum quam  
 tota ecclesia est Christus. Patet ista sententia Canti- **10**  
 corum VI<sup>o</sup> et sparsim alibi in processu. Intendo ergo  
 illam partem mediam scilicet canticum *de muliere*  
*forti* succincte transcurrere et difficultates profundas  
 tam expositorias quam scolasticas superioribus meis  
 relinquere. Video tamen (licet obscure) quomodo **15**  
 omnis difficultas logica, philosophica vel methaphisica  
 includitur in scriptura de sancta matre ecclesia, ymmo  
 (ut habundancius loquar) si quid subtilitatis repertum  
 est a nobis in aliqua istarum arcium, eius sententiam  
 innuit nobis spiritus sanctus in cantico sapientissimi **20**  
 Salomonis de sancta matre ecclesia, Proverbiorum  
 XXXI<sup>o</sup>, 10, *Mulierem fortem quis inveniet*; quod  
 potest dividi in tres partes, in quarum prima narratur  
 ecclesie sancte coniugium, in secunda describitur eius  
 officium et in tercia concluditur eius preconium. **25**

A short expo-  
 sition of the  
 Song of the vir-  
 tuous woman.

It is in three  
 parts:  
 a) telling of the  
 marriage of  
 the Church  
 b) of its office  
 c) of its praise.

Primo autem supponitur esse unum primum con-**B**  
 iugium quod sit metrum omnium aliorum inter  
 fortissimum virorum et mulierem sibi proporcionalem  
 faciendum, nam secundum philosophos in omni genere  
 est reperibile tale primum. In genere ergo coniugii **30**  
 supposita incarnatione verbi (quod est Deus fortis et  
 potens in prelio) oportet invenire sibi coniugem bene  
 fortem. Ideo primo de illa queritur: *Mulierem fortem*

1. A in marg.: De adolescentulis, concubinis et reginis Salomonis  
 (Above 19<sup>34</sup> without mark of reference). 2. B: si tercio. 22. A in  
 marg.: Expositio illius: *Mulierem fortem quis inveniet*. 26. A in  
 marg.: Suppositio. B: omne unum. 31. B: quod est dominus.

B 19<sup>34</sup> *quis inveniet*, ubi secundum sanctos doctores concorditer oportet per mulierem fortem intelligere sanctam matrem ecclesiam, quia quamvis *sexaginta sint regine et octoginta concubine adolescentularumque* 5 *non est numerus* (ut dicitur Canticorum VI<sup>o</sup>, 7), tamen ex omnibus illis constat *una columba* (ut dicitur ibidem). Quis ergo inveniet dignam coniugem tanto sponso? Et videtur quod nullus hominum nisi ipse, nam in constitucione primi carnalis coniugii primus 10 coniux concurrebat materialiter ad causandum suam coniugem (ut patet Genesis III<sup>o</sup>): ergo multo magis in illo coniugio celesti oportet coniugem concurrere in causa triplici ad causandum suam coniugem ex natura 1 angelica et humana. Primo ergo opere creacionis 15 secundum rationes exemplares in verbo, secundo vero 2 opere ministracionis secundum rationes seminales in 3 genere humano, et tercio opere recreacionis in Christo facto circulariter ista duo inventa est mulier ista fortis. Nam secundum illam partem lapsa in devium 20 erravit, sicut ovis que periit in vepribus peccatorum, et (ut dicitur Matthei XVIII<sup>o</sup>, 12) pastor et sponsus dimissis nonaginta novem ovibus in pascuis semper virentibus in celo perditam ovem invenit et humeris suis labore et penalitate debita reportavit. Nec moveat 25 quod beatus Augustinus in tractatu huius cantici 19<sup>4</sup> dicit quod *hec mulier est \*civitas supra montem posita quam difficile est nescire*. Videmus enim modo per fidem secundum quam tamquam lucem secundam illuminat mundum, faciens nos luscos tenebra ignorantie obfuscatos videre eam speculariter et obscure, 30 sic quod ignoramus quoad noticiam distinctam partes ecclesie, sicut videns civitatem longinque, confuse et

Verse 10.  
By the virtuous  
woman we  
understand the  
Church.

Christ has part  
in the making  
of his spouse,  
as Adam of  
Eve.

14. A in marg.: Nota de coniugio (superscriptum: matrimonio) Christi et sponsa ecclesie (Below 19<sup>34</sup> without mark of reference).

25. Aug. Sermo XXXVII de Prov. cap. XXXI, Opp. tom. V, pag. 181.

indistincte videt domos eius et alia ornamenta. Nec <sup>194<sup>a</sup></sup> B  
sufficeremus sic cernere, nisi dicta mulier a sponso  
prius in rationibus exemplaribus et visceribus miseri-  
cordie sit inventa. Unde post conclusionem propositam  
supponendo quod ille invenit hanc mulierem qui <sup>5</sup>  
secundum divinitatem est immensus, a cuius oculis  
nichil potest esse absconditum et secundum humani-  
tatem ascendit super omnes celos, subditur inventorem  
illum quoad naturam et quoad tempus respectu pa-  
trum veterum esse procul, sicut et mulier illa procul <sup>10</sup>  
erat localiter a Iudeis, partim in celo secundum ange-  
los et partim in terra secundum gentes pro tempore  
gracie convertendas, sicut procul erat a Deo per cul-  
pam, cum non sit possibile quicquam esse a Deo  
distancius quam peccatum. Inventa itaque muliere <sup>15</sup>  
forti copulanda in primo coniugio videndum est <sup>1</sup>  
secundo de suis passionibus, utrum sit apta nubere <sup>2</sup>  
tanto sponso; et respondet litera consequenter quod  
*de ultimis finibus precium eius*. Quod videtur sic  
posse intelligi: causa finalis quare ecclesia est valida, <sup>20</sup>  
ut Christo matrimonialiter coniungatur, sunt predesti-  
nationes suorum membrorum. Nam causa celestis  
particularis coniugii est opus meritorium viatoris, et  
causa operis meritorii est gracia infusa, et causa graciae  
infuse est predestinacio que quasi ultimus finis citra <sup>25</sup>  
Deum dignificat ecclesiam ad illud coniugium, quia  
(ut dicitur Johannis I<sup>o</sup>, 16), *de eius plenitudine nos  
omnes accepimus gratiam pro gracia*. Nam ex cari-  
tate eterna dedit nobis caritatem subiectivam secundum  
quam cum opere meritorio simus digni vel (ut habet <sup>30</sup>  
litera Augustini) *preciosiore[m] preciosis lapidibus  
que eiuscemodi est*; cum quo verbo innuit eiusmodi

The Church is  
fit to espouse  
Christ because  
of the pre-  
destination of  
her members,

7. A in marg.: Solus Christus potuit talem mulierem fortem invenire, que est sua sponsa (Above 194<sup>a</sup> without mark of reference).

B 194<sup>a</sup> mulierem in mente habere dileccionem usque ad finem; que Canticorum VIII<sup>o</sup>, 6 *fortis ut mors* dicitur.

C Ex quo sequitur quod mulier habens membra dileccione sic forcia sit sponsa ratione consummate  
 5 fortitudinis preciosa, quia usque ad finem diligit which makes her love to the end. sponsum suum. Alii autem lapides scilicet caritates horales finaliter excidentes (ut fuit in Donato et aliis prescitis) non sunt tanti precii, ut subiecta sua sponso  
 10 trarie supradictis quod de ultimis finibus celorum et seculorum est precium, unde est dignitas huius sponse; vel quarto de divinitate ac humanitate in Christo qui sunt ultimi fines circuli intelligibilis est precium  
 15 huius mulieris, ut patet ex fide, quia sicut verbum creat, ita dignificat sponsam suam. Et de ipso dicitur Psalmo XVIII<sup>o</sup>, 7: *A summo celo egressio eius*, et in ultima etate seculi consummata est gracia unionis virtute cuius originatur tota dignitas huius coniugii; I<sup>a</sup> Cor. X<sup>o</sup>, 11 scribitur: *Nos sumus in quos fines seculorum*  
 20 *devenerunt*. Inventa ergo coniuge et inventa eius dignitate ex precio vel valore, cum sponsus sit totum per se dignificans opus suum non restat quid tardaret illud  
 3 194<sup>b</sup> coniugium. Ideo innuitur tercio affi<sup>o</sup> dacio celestis, dum subditur: *Confidit in ea cor viri sui*. Plane, inquit  
 25 Augustinus, *confidit et ut confidamus in eum edocuit*. *Prescius predestinacionis proprie confidit qui falli non poterit*. Mulier autem cum filiis suis potest in ipsum confidere, eo quod mentiri non poterit nec sponse vel membris suis deficere, sed totus timor  
 30 huius affidacionis stat in nostra desidia quod per nos non sit precium vel dos huius coniugii consummata.

Verse II.  
The husband's  
trust in his  
spouse.

5. A in marg.: Nota de passionibus ecclesie, an possit nubere Christo  
 6. B: licet caritates. 8. g. A A<sub>1</sub>: sponsa ecclesia. B: sponso ecclesia.  
 15. B: Eciam de. 18. B: erigitur tota. 19. Nos sumus deest in  
 textu apostoli citato. 22. 23. B: dictum coniugium. 26. B: pre-  
 scitus. Aug.: Prescius confidit, falli non potest qui confidit. 30. desidia;  
 A: desideria.

Quarto infertur quod uxor tanti domini cuius sunt <sup>194<sup>b</sup></sup> D omnia et ipsa cum eo una persona (ut docetur Matthei XIX<sup>o</sup>, 5), erit sicut vitis habundans in lateribus domus sue, ideo subditur quod *spoliis non indigebit*. Non, inquit Augustinus, *quia non querit spolia, cum 5 diffusa per mundum eius trophea accipit tamquam sua*, quia Sapientie X<sup>o</sup>, 19 scribitur: *Iusti tulerunt spolia impiorum*. Et hinc nimirum dicit sponsa, Psalmo CXVIII<sup>o</sup>, 162: *Letabor ego super eloquia tua, sicut qui invenit spolia multa*. Et sic ista quadruplex <sup>10</sup> propositio declarat in parte predictum coniugium.

The office of the Church.

Verse 12.  
All the works of the predestinate are profitable to the Church.

Quoad secundam partem cantici in qua declaratur mulieris huius officium primo in generali premittitur quod sponsa tam grata, tam fida et tam fertiliter <sup>15</sup> dotata a viro *reddet ei bonum et non malum omnibus diebus vite sue*. Operatur, inquit Augustinus, *viro suo bona eterna continue*, quia (ut mihi videtur) omnes predestinati semper prosunt ecclesie sine dampnationis sue demerito vel ecclesie detrimento. In hoc enim differt peccatum predestinati a peccato presciti <sup>20</sup> quod primum est necessario remissibile et secundum dampnabile. Primum per accidens prodest ecclesie et peccanti (ut patet de peccato Petri) et secundum licet per accidens faciat ad bonum ecclesie, tamen continue sibi nocet, quia sicut quicquid predesti- <sup>25</sup> natus hic fecerit tendit ad sui salvacionem, sic quicquid prescitus hic fecerit tendit ad sui dampnationem. Quod autem quidam dicunt peccatum predestinati dampnabile, equivocatur in nomine *dampnabile* sumpto large vel proprie. Large dicitur *dampnabile* culpandum <sup>1</sup> quod perpetuo dampnaretur, si non foret Christi gracia

1. B: Quarto infert. 2. A A<sub>1</sub>: una deest. 5. In codd.: quia querit. Corr. e textu Aug., ubi sic habetur: Non quia non querit spolia, ideo non indigebit, sed quia multis abundabit . . . 12. A in marg.: Secunda pars. 15. A A<sub>1</sub>: a deest. 17. continue; Aug.: in omni tempore. 20. A in marg.: Differentie inter peccatum presciti et predestinati. 22. B: Peccatum per accidens. 23. B: et secundum — tamen deest. 29. A A<sub>1</sub>: equivocatur — dampnabile deest.



**D** 2 preservatum, et sic omnis peccator foret dampnabilis.

194<sup>b</sup> Sed proprie solum illud dicitur dampnabile ad quod est Dei ordinatio, ut dampnetur, et sic nunquam hec mulier vel aliquod eius membrum fecit malum dampnabile sponso suo. Et (ut notat Augustinus) hec mulier fecit non sibi principaliter, sed sponso bonum quodcumque fecerit tamquam viro et capiti modo quo loquitur Apostolus II<sup>a</sup>, Cor. V<sup>o</sup>, 15: *Qui vivit iam non sibi vivat, sed ei qui mortuus est pro omnibus* 10 *et resurrexit*, sic quod ecclesia et quodlibet eius membrum quicquid operatum fuerit hoc facit, ut ei placeat cui se probavit. Omnes enim alii querunt que sua sunt, non que domini Jesu Christi.

**E** Et hec est ratio (ut dixi superius), quare Christus 15 non usus est proprietate civili in se nec in suis apostolis. Nec moveat quod nemo debet bonum reddere huic viro propter hoc quod omnis homo est servus sibi inutilis, cum fecerit omnia que rector iste precepit, ut dicitur Luce XVII<sup>o</sup>, 10; et Psalmo XV<sup>o</sup>, 2 20 dicitur: *Dixi domino: Deus meus es tu, quoniam bonorum meorum non eges*. Verum est quod Christus in persona propria non eget modo humanitus neque divinitus, sed nos egemus ut faciamus omnia nostra opera primo sibi, hoc est ad honorem suum et 25 utilitatem sui corporis in quo eget.

Habita solitudine generali huius matrisfamilias, specificat secundo opus \* suum, cum subditur: *Quesivit lanam et linum et operata est consilio manuum suarum*.

Secundum Augustinum lana est habitus collectus ex 30 campo scripture ad regulandum vitam laudabilem corporalem et linum est habitus ad conversacionem spiritualem ducendam. Sic enim in ordine vestimentorum nostrorum corporalium interiora sunt linea, sed vestimenta exteriora sunt lanæ. Correspondenter in vestibus 35 anime que secundum fidem scripture sunt virtutes:

Verse 13 specifies the work of the Church, in giving a law both for our outward and inward life.

*quidquid carne operamur, est a dextra sensibile: quid-* 194 **E**  
*quid spiritu, in secreto.* Oportet ergo hanc feminam cum  
 sua familia indui hoc geminum vestimentum. *Operari*  
*autem carne et non spiritu quamvis bonum videatur, utile*  
*tamen non est. Operari vero spiritu et non carne pig-* 5  
*rorum est; nam dans elemosinam pro laude hominum*  
*nudam vestem videtur indui, sicut dicens sibi sufficere*  
*in consciencia sua Deum colere, nec quod debet ad*  
*ecclesiam ire vel ceteris christianis actibus sensibilibus*  
*immisceri. Talis, inquit Augustinus, nudam vestem* 10  
*lineam vult habere.* Non sic docet hec mulier, sed instituit  
 simul secundum praxim et theoreticam operari, nam ad  
 hoc colligere debemus hos habitus, ut consilio manuum  
 operemur. Virtus enim secundum philosophos est propter  
 opera, et hinc felicitas consistit in actu vel opere, et 15  
 melior est virtute. Omnem autem virtutem moralem  
 oportet prudentiam regulari, et ideo signanter dicitur  
 quod hec mater *operata est consilio manuum suarum.*

Both laws re-  
quire obser-  
vance.

Verse 14.  
The Church is  
like a ship.

Unde ad denotandum varietatem operacionum huius 3 **F**  
 matrone subiungit tercio: *Facta est quasi navis in-* 20  
*stitoris de longe portans panem suum.* Notum est  
 ex tractantibus de archa Noe et navicula Petri quo-  
 modo ecclesia similatur navi in qua divicie et diversa  
 mercimonia congerunter habetque intra se mercantes  
 tam venditores quam eciam institores, et cum per 25  
 totam habitabilem nostram saltem potestative diffun-  
 ditur, ymmo per purgatorium atque celos, patet quod  
 de longe portat panem quo pascitur. Navis autem  
 nedum in figura tendit ad similitudinem matrone sed  
 ligna levigata ad imitationem ligni crucis composita 30  
 evehunt navigantem in seculo, ne procellis undarum

1. B: carne deest. ibid: ad extra. 4. Aug. l. c. Et sequencia ex  
 illo texto (mutatis aliquot verbis) deprompta sunt. 16. 17. B: moralem  
 et potenciam oportet enim et ideo. 26. B: habitatem. 31. in codd.:  
 eveunt.

1. Aug. Quidquid carne operamur, in promptu est: quidquid  
 spiritu, in secreto.

**F** 194<sup>e</sup> et aliis maris periculis submergatur. Mercimonia et divicie huius navis sunt omnia genera virtutum et merita quibus bona patrie comparantur; sic pascitur anima viatrix per effluxum longinquum a triumphante  
 5 ecclesia, sed anima purganda recipit panem ab ecclesia militante. *Divicie*, inquit Augustinus, *in quibus pascitur et mercatur ecclesia sunt largiflue laudes sponsi, de quibus Psalmo CXII<sup>o</sup> dicitur: A solis ortu usque ad occasum laudabile nomen domini.* Non enim pascitur  
 10 nec sollicitatur membrum ecclesie nisi in laude domini.

**G** 4 Sed quia nec navis dicta nec sui incole debent ab operibus ociari, ideo quarto subiungitur huius matrone provida prudencia operando. *De nocte*, inquit, *surrexit deditque predam domesticis suis et cibaria ancillis*  
 15 *suis.* Nox secundum Augustinum est tempus quo tortores dyaboli persequuntur christicolos, in qua involuti peccatorum tenebris videntur nocere fidelibus, sed eis surgentibus ad vitam plus prosperam nocent  
 194<sup>a</sup> realiter sibi ipsis. \* Unde quia in talibus tribulacioni-  
 20 bus claruit et profecit ecclesia, sicut granum trituratione separatum a palea, ideo signanter dicit sapiens quod *de nocte surrexit. Aporiamur*, inquit apostolus, *et non defecimus*, II<sup>a</sup> Corinth. IV<sup>o</sup>, 8 et Ysaie XXVI<sup>o</sup>, 9: *Anima mea desideravit te in nocte*, et Job XXXVI<sup>o</sup>, 20:  
 25 *Ne protrahas noctem ut ascendant populi.* Dedit autem predam domesticis suis, quando viris evangelicis domesticis fidei dedit ex vi communionis sanctorum populum conversum ad Christum, quem dyabolus ante captivavit, et dedit cibaria ancillis suis,  
 30 quando christianis inferioribus esurientibus et scientibus iusticiam dedit pastum legis domini et potum in complemento iusticie delectandi. Et sic de matre nostra verificata est doctrina matrone Anne, Tobie X<sup>o</sup>,

Verse 15.  
 The Church gives the "prey" of converted peoples, and distributes "a portion" of the law of God.

6. Aug. mutatis verbis.

8. In codd.: CXXII.

22. 23. "Aporiamur sed non destituimur." Vulgate.

ubi docta est a parentibus honorare soceros, diligere <sup>194</sup> **G** maritum, regere familiam, gubernare domum et se ipsam irreprensibilem exhibere. Nec moveat quod filii ecclesie sunt ancille, cum vir tocius ecclesie sit eius dominus; quod figuratum est in Sara Genesis <sup>5</sup> XVIII<sup>o</sup>, 12, vocante Abraham *dominum suum* (ut notat beatus Petrus I<sup>a</sup> Petri III<sup>o</sup>, 6). *Non timeat*, inquit Augustinus, *condicionem*, sed speret miseracionem, quia revera si Deo servire sit regnare, ancilla domini est regina. Et hinc vere ac meritorie profitetur Psal-<sup>10</sup> mista Psalmo CXV<sup>o</sup>, 16: *Ego*, inquit, *servus tuus et filius ancille tue*. Oportet enim membra ecclesie precipue cavere ocium et servire continue, quia aliter non datur eis spirituale cibarium. Unde II<sup>a</sup> Thessal. III<sup>o</sup>, 10 dicit Apostolus: *Qui non laborat non manducet*. <sup>15</sup>

Verse 16.  
The field that  
she buys is the  
Kingdom of  
Heaven.

Sed quia matrona prudens considerans quod cibaria <sup>5</sup> **H** vie non sufficiunt homini in eternum, ideo quinto subditur: *Consideravit agrum et emit illum, de fructu manuum suarum plantavit vineam*. Ager ille secundum Augustinum est regnum celorum in quo sunt <sup>20</sup> fructus semper virentes, ut patet Apoc. ultimo, et Psalmo XLIX<sup>o</sup>, 11 dicitur: *Pulchritudo agri mecum est*. Illam autem patriam fidelis discursu fidei infuse considerat, et ex fide scripture pro levi tribulacionis momentanee ipsum sperat, et sic illud quod non <sup>25</sup> videtur modo sensibiliter pondus eterne glorie operatur in nobis et voluntariam persecucionis pacienciam propter iusticiam que secundum vocem veritatis Matthei VI<sup>o</sup> est precium huius agri. Unde quid propter exemplum martirum et iustorum sancte vivencium et <sup>30</sup> quid propter virtutes theologicas infusas desuper mater nostra in spe boni futuri plantavit vineam, hoc est, superiorem cleri ecclesiam que residuum agri letificet? Et hoc merito tocius ecclesie quod est fructus

1. In codd.: socios.  
sic idem.

16. A A<sub>1</sub>: matrona — ideo deest.  
29. In codd.: Matth. V.

25. B:  
32. A: boni fuci?

H 194<sup>d</sup> sue potencie promerendi. Et utinam non propter  
 ocium sive demeritum vinea ista transeat in ortum  
 olerum. Unde quia ager iste in ratione colendi et  
 possidendi requirit laborem sollicitum et ordinatum,  
 6 ideo sexto subditur de muliere forti predicta quod  
*accinxit fortitudine lumbos suos et roboravit brachium  
 suum.* Nam ancilla apparate serviens tanto sponso  
 nedum stringit carnales concupiscencias zona precepti  
 dominici, sed cuncta opera sua facit ad regulam inter  
 10 habundanciam et defectum, ne spiritualiter adulteretur  
 cum viro alio, sic quod ad omne opus agendum in  
 195<sup>a</sup> agro dominico \* sit parata; et ad ista requiritur forti-  
 tudo resistendi et prevalendi cunctis spiritualibus  
 inimicis. Et videtur posse intelligi in predicacione  
 15 secundum causam per agrum predictum ipsum caput  
 ecclesie, cuius participacione omnes predestinati sunt  
 regnum celorum; qui licet sint secundum naturam  
 sensibiles, ratio tamen qua sunt ecclesia et in poten-  
 cia beatificabiles est insensibilis. Ad reducendum  
 20 potenciam istam ad actum requiritur labor assiduus,  
 et illud exercitium fortificat potenciam operandi; et  
 ideo signanter dicitur quod roboravit brachium suum,  
 nec est ista exercitacio nimium tediosa.

I 7 Ideo septimo subditur: *Gustavit et vidit quia bona*  
 25 *est negociacio eius; non extinguetur in nocte lucerna*  
*eius. Quibus, inquit Augustinus, est palatum quo*  
*gustatur* sic indulcoratum terrestribus, ut videatur  
 laborem pro beatitudine esse amarum eis, non est  
 celum carum. Rectificat autem gustum anime con-  
 30 sciencia bona, que si pungitur peccato amara videntur  
 omnia quibus anima nutriretur. Que ergo dulciter

Verse 17.  
 The Church  
 requires  
 strength to  
 contend with  
 spiritual  
 enemies.

Verse 18.  
 The taste is  
 purified by a  
 good con-  
 science.

2. B: vinea est.

10. B: super habundanciam. Et sequencia in sermone XXXVII Augustini de Proverb. cap. XXXI mutatis aliquot verbis invenies.

15. Codd.: per dictum.

19. B: verificabiles.

30. A A<sub>1</sub>: pungit.

delectatur in domino, non solum exponit exercicio <sup>195</sup> I  
 laudis divine sua omnia sed se ipsam; talis enim  
 interim gustat in actibus quam suavis est dominus,  
 quousque infima dulcedo timentibus Deum abscondita  
 sit illapsa. Nec potest obici quod hec mulier non 5  
 vidit quomodo operandum sit propter noctis tene-  
 bras in qua viat, quia lucerna ardebit continue, dum  
 semper habet oculum et affectionem, sperando in  
 domino, verbo domini consolacionem scripture et  
 continuacionem beneficencie tamquam oleum continue 10  
 largiente, et ex ista luce cum oleo devocionis exhilarata.

Verse 19  
 tells of the  
 Church's  
 sedulous  
 industry.

Unde octavo subiungitur: *Manum suam misit ad 8 K*  
*forcia et digiti eius apprehenderunt fusum;* ubi ista  
 bona matrona lanifica per manum et digitum specificat  
 expressius quam supra applicacionem potencie et 15  
 prudencie ad sedule operandum. Nam manus et digiti  
 sunt propiores quam brachium actui operandi; et  
 potest opus huius femine dici forte, quia collectim  
 procedit ex viribus universalis ecclesie resistente toto  
 corpore dyaboli cum eius omnibus instrumentis. Sed 20  
 quantum ad sensum habendum de fuso dicit magnus  
 doctor Augustinus quod non tacebit caritati nostre  
 quod magister suus inspirando donaverit. Primo ergo 1  
 supponit quod christianus scit bene quid fecerit in  
 preteritum, sed ignorat quid aut qualiter faciet in 25  
 futurum. Secundo supponitur quod *pius christianus 2*  
*de futuro opere bono timet, de preterito gaudet, et*  
*ut perseveret in bonis operibus caute vigilat, ne forte*  
*negligens futurorum perdat preteritum, et sic habet*  
*firmam conscienciam* de facto et non de fiendo. Tercio 3  
 supponit quod in arte nendi lanifici involutum in colo  
 nondum artificiatum est in forma fili, sed ab illo ad  
 fusum trahitur, non econtra.

2. In codd.: se ipsum.

7. B: inde qua viat.

10. A A<sub>1</sub>:

oleum deest.

12. In codd.: Ut octavo, A: Litera K in loco infer.

23. A in marg.: Triplex suppositio.

24. B: supponit quod pius

fecerit.

L 9 Ex istis elicitur quod sancta mater ecclesia dum  
 195<sup>a</sup> subtili operatione apprehendit opus suum preteritum  
 ad sensum scripture, apprehendit digitis suis fusum, quia  
 rem anteriorem posteriorat, ut contingit de nentibus;  
 5 est tamen conneccio, quia in opere preterito debent  
 firmari brachia, debet securari consciencia et fundari spes  
 195<sup>b</sup> ad futura premia \*capienda: *Quidquid*, inquit, *operaris*  
*tota firmitas animi sit ad fusum, quia quod pendet in*  
*colo ad fusum trahicitur*, non econtra. Et secundum  
 10 istam leccionem non sollicitaret fidelis nec aspiraret ad  
 grandem statum seculi in futurum, sed instanter trahiceret  
 opus meritorium in preteritum, confidens quod ut sic  
 erit humilior ad futurum. Et istam sollicitudinem ad  
 colum prohibet sponsus Matthei VI<sup>o</sup> capitulo. Jactemus  
 15 ergo thesaurum meriti in memoriam sponsi nostri  
 qui pendens in cruce noluit memoriam passionis in  
 preteritum intranslate relinquere, quamvis Judei false  
 dixerint: *Si rex Israel est, descendat nunc de cruce*  
*et credimus ei* Matthei XXVII<sup>o</sup>, 40.  
 20 Et hinc conclusio sequitur pertinenter: *Manum*  
*suam aperuit inopi et palmas suas extendit ad pau-*  
*perem*. Nam dicens beneficencie et communionis non  
 oblivisci ex propositione septima et sciens quod solum  
 firma spes premii est de perfecta operatione plene  
 25 preterita ex propositione proxima dat operam pro  
 ulteriori elemosina facienda. *Sperans*, inquit Augu-  
 stinus, *in domino sibi dicit: Da domine, quia dedi,*  
*dimitte, quia dimisi, fac mecum misericordiam, quia*  
*feci*. Nam Jacobi II<sup>a</sup>, 12 scribitur: *Iudicium sine*  
 30 *miserecordia illi qui non fecit misericordiam. Habens,*  
 inquit, *plenum sacellum apotecam vel orreum nendo*  
*salubriter a colo transferat ad fusum*. Et multo  
 magis operandum est instanter opus misericordie  
 spirituale et notum ex textu quomodo ecclesia egenciori

Verse 20.  
 Her readiness  
 to help those  
 in need.

1. A: Litera L. deest.  
 Conclusio.

18. B: dixerunt.  
 34. B: Nota.

20. A in marg.

dat largius de eo quod indiget sed potestatem defen- 195<sup>b</sup> L  
sionis exercet in paupere.

Verse 21.  
She is not  
afraid of per-  
secution.

Ex istis decimo sequitur quod vir talis matrone 10 M  
*non timebit domui sue a frigoribus nivis: omnes  
enim domestici eius vestiti sunt duplicibus. Quomodo, 5  
inquit Augustinus, timeret dominus de suis domesticis  
qui sunt membra talis matrone, cum Romanorum  
VIII<sup>o</sup>, 30 scribitur: Quos predestinavit ipsos vocavit  
et quos vocavit ipsos et iustificavit et quos iustificavit  
ipsos et glorificavit.* Igitur nec Christus nec ecclesia 10  
timebit membris suis ex persecucione nivea in qua  
*refrigescit caritas multorum* (ut dicitur Matthei XXIV<sup>o</sup>,  
12), cum omnes de domo ecclesie vestiti sunt duplicibus.  
Hoc vestimentum est preciosissimum, cum sit realiter  
ipse sponsus. Unde ad Galatos III<sup>o</sup>, 27 dicitur: *Omnes 15  
qui in Christo baptizati estis Christum induistis.* Illi  
ergo qui et predestinantur et virtuose superaddite  
operantur, digne laudantes Christum divinitus atque  
humanitus, sunt vestiti duplicibus. Heretici autem  
presciti qui baptizati sunt, habentes temporaneam 20  
graciam baptismalem, et post nude confitentur in  
Christo unam simplicem naturam (ut puta, solum  
divinitatem vel solum humanitatem, ut Fotiniani et  
Manichei) vestiti sunt tamquam servi ecclesie simplici  
vestimento, ne fingant se velle perseverare finaliter, 25  
si habuerint vestimentum. Sed mali secundum Augu-  
stinum vestiti sunt tantum forma sacramenti, boni  
vero opere et imitatione finali.

Verse 22.  
She is  
splendidly  
clothed, having  
put on Christ.

Unde pro declaracione ulteriori huius secte ecclesie  
undecimo subditur \*: *Stragulatam vestem fecit sibi, 195<sup>e</sup> 11  
byssus et purpura vestimentum eius. Non, inquit  
Augustinus, decebat matronam tanti viri nudam in-  
cedere vel pannosam, sed ornatam undique preciosis.  
Cum enim membra que Christus induit ex clero et*

3. B: decimo deest.  
34. A: mebra.

23. A: Fetiniani.

32. A A<sub>1</sub>: decebat deest.



M 19<sup>o</sup> laicis tamquam vestimento qualificato varie sint contexta et matrona ista vestimentum hoc varium in se contextuit, patet quod stragulatam vestem fecit sibi, et cum de utroque membro sint alii virginitate candidi sicut  
 5 byssus, alii autem vernantes martirio tamquam purpura, Christus autem amictus sit utroque istorum luminum sicut vestimento, patet quod ipsa induens Christum habet byssum et purpuram vestimenta, sicut et habet de candida anima Christi et eius natura  
 10 corporea rubricata.

12 Ex istis sequitur duodecimo quod *nobilis in portis vir eius, quando sederit cum senatoribus terre*; oportet enim tam ex parte bonorum quam malorum quod iste cursus finem habeat, et per consequens, oportet  
 15 (ut dicitur Isaie III<sup>o</sup>, 14) quod *vir veniat ad iudicium cum senioribus populi sui*. Unde et Matthei XXV<sup>o</sup>, 31 dicitur: *Cum venerit filius hominis in maiestate sua et omnes angeli eius cum eo, tunc sedebit super sedem maiestatis sue et congregabuntur ante eum*  
 20 *omnes gentes*. Locus autem iudicii potest propter patenciam et introitum in civitatem duplicem dici porte. Tunc patebit Christi nobilitas primo in forma duplici quoad se ipsum, secundo in totali sua ecclesia sine macula vel ruga quoad suam familiam, et  
 25 tercio in expulsionione servi dampnabilis inhonesti, quia eius nobilitas non sinit cohabitationem malefici talis perpetuam nec tantam iniuriam impunitam. Sed cognoscamus quod dictus paterfamilias posuit excre-  
 13 libera potestate. Ideo terciodecimo subinfertur: *Syndonem fecit et vendidit et cingulum tradidit Chananeo*. Syndonem intelligo doctrinam evangelicam qua tamquam lineo vestimento purissimo et subtilissimo animus induatur. Vendidit autem spirituali vendicione,

Verse 23.  
 Christ will sit  
 in the gate at  
 the day of  
 judgment.

Verse 24.  
 The linen  
 garment is  
 evangelical  
 teaching.

1. A A<sub>1</sub>: sunt. 4. A A<sub>1</sub>: sunt. 6. B: amicus. 12. B: quando dederit. 28. 29. excrecenciam. A: exc<sup>am</sup>; B: existentibus. 34. B: autem — ad deest.

cum Luce XIX<sup>o</sup>, 23 dicitur: *Huius coniugis pecuniam* 195<sup>o</sup> M  
*suam dedit ad usuram*, et sic vendicio ista est satis  
 gratuita, de qua dicitur Isaie LV<sup>o</sup>, 1: *Venite et emite*  
*absque argento et absque ulla commutatione vinum*  
*et lac*. In usura autem spirituali gratis precium est 5  
 datum et donans querit fructum, et sic super excrescen-  
 ciam, ut compossideat ad utilitatem datarii et hono-  
 rem sui, ymmo (ut recitat Augustinus) cum evan-  
 gelizans habeat temporalem mercedem pro sua evan-  
 gelizacione, videtur quod sit ratio dati mutui et 10  
 accepti. Nam I Corinth. IX<sup>o</sup>, 11 dicit apostolus: *Si nos*  
*vobis spiritualia seminavimus, non est magnum si*  
*carnalia vestra metamus*. Sed non est contractus  
 civilis, cum evangelizans principaliter querit salutem  
 populi et non sua, ideo debentur stipendia evangeli- 15  
 zantibus non pro commutatione civiliter posses-  
 sorum. Oportet ergo quod recipientes hanc syndonem  
 dent se ipsos, quia melius est ut pro frumento  
 spirituali vendamus nos in servos perpetuos Joseph  
 nostro quam pro fame spirituali sub dyabolo pere- 20  
 amus; cum enim das te carni, mundo \* sive dyabolo, 195<sup>d</sup>  
 tantum precium das pro voluptate transitoria et pec-  
 cato quantum dares pro beatitudine et pro Deo. Ideo  
 cum istis attento tedio patet quod in dampnatis est  
 stulta mercacio. 25

She gives the  
 girdle in  
 preaching to  
 the heathen.

Cingulum autem tradidit, quando precepta evangelica N  
 gentibus predicavit; nam Cananei erant infideles ad  
 literam et alienigene Israel et postquam sponsus dixit  
 suis apostolis: *Ite, docete omnes gentes*, Luce ultimo,  
 dicit apostolus Ephesiorum II<sup>o</sup>, 19: *Iam non estis* 30  
*hospites et advene, sed estis cives sanctorum et*  
*domestici Dei*, quod prefiguravit mulier Cananea de

20. 21. B: pereamus — tantum deest. 23. A A<sub>1</sub>: et deest. 30. B:  
 iam non et advene sed; A A<sub>1</sub>: et advene deest.

1. Verba Lucae: Et quare non dedisti pecuniam meam ad  
 mensam, ut ego veniens cum usuris utique exegissem illam?

N 10<sup>5</sup> finibus suis egressa Matthei XV<sup>o</sup>. Nam ex predicacione fidei gentibus exeuntes de gentilitatis errore accincti sunt ad precepta domini adimplenda. Et quia hoc 14 redundat ad profectum ecclesie, ideo decimo quarto 5 subinfertur: *Fortitudo et decor indumentum eius, et ridebit in die novissimo*. Nam ex insercione gentilium induit ecclesia copiosius dominum Jesum Christum. Fortitudo secundum Augustinum signat constanciam passionis sanguinee et decor florem castitatis virginee 10 iuxta dictum superius: *Bissus et purpura indumentum eius*. Nam hec due virtutes invaluerunt ultra Judeam in ecclesia gencium conversarum, et exhinc nimirum habebit hec matrona iubileum in die iudicii; nec miremur quid scriptura tam crebro precipit nos in- 15 duere Isaac nostrum, quia notum est quod indumenta anime sunt virtutes, Christus autem Dei virtus et Dei sapiencia et forma exemplaris extrinseca efficiens et finis sine cuius illapsi informacione non est creatura aliqua virtuosa. Habitus autem qui sunt qualitates 20 et forme intrinsece non sunt nisi consuetudines et promptitudines ad agendum. Unde Christus illapsus membro suo tamquam sibi accidente dicitur et ipsum induere et contexens virtutibus sapiencia perornare.

O 15 Unde sequitur decimo quinto: *Os suum aperuit 25 sapiencie et lex clemencie in lingua eius*. Virtus enim que est sapiencia patris illapsa ecclesie fecit eam ebullire sapiencia tam secundum actus quam habitus virtutis que sunt eius vestigia, et in lingua eius ordinate ponitur lex laudandi in suo ordine domini et quodlibet opus suum. *Prestet nobis*, inquit Augustinus, 30 *in illa constitutis, ipsam laudantibus, illi coherentibus, cum illa et in illa tamquam matre gloriam suam expectantibus, ut et nos in timore aperiamus os nostrum attente et caute et sollicite*. Nam I<sup>a</sup> Corinth. 35 II<sup>o</sup>, 3 scribit Apostolus: *Cum timore et tremore multo*

Verse 25.  
She gains in  
glory by the  
grafting in of  
the Gentiles.

Verse 26.  
The Church  
is full of the  
wisdom of the  
Father,

13. Codd.: iubilium.

19. In codd.: que sunt.

34. B: accincte et caute.

*fui apud vos.* Et sequitur: *Os nostrum patet ad* 195<sup>d</sup> **O**  
*vos o Corinthi. Ordinem, inquit, posuit lingue sue,*  
*laudans creatorem et quamlibet creaturam* in suo  
 ordine, vel pulcrius hoc ordine quo homo amat  
 quidlibet non ut aliud sed vere in ordine bonitatis 5  
 quo Deus ipsum posuit. Tunc enim vere ipsum diligit  
 ut se ipsum; unde signanter mater nostra Canticorum  
 II<sup>o</sup>, 4 de sponso testatur: *Ordinavit, inquit, in me*  
*caritatem.* Sed quia ad illud requiritur noticia philo-  
 sophica qua ordines bonitatum rerum secundum 10  
 sapienciam cognoscuntur, ideo sexto decimo et ultimo 16  
 ita subdit: *Consideravit semitas domus sue et panem*  
*ociosum non comedit.* Qui enim vigilanter considerat  
 viam per quam sanctam matrem ecclesiam oportet  
 in Deum ascendere, contemplando ipsum ordinate in 15  
 suis effectibus, ocio culpabili non vacabit, cum oportet  
 eum studiose vigilare ad fores sapiencie increate. Et  
 in istis sedecim stat officium matris nostre.

Verse 27.  
and is not  
given to  
idleness.

3. Praise of the  
matron.

Verse 28.  
Her praise is  
attested by all  
the elect and  
by Christ.

Quoad terciam partem Cantici \* qua declamatur huius 196<sup>a</sup> **P**  
 matrone preconium, primo sic subditur: *Surrexerunt* 20  
*filius eius et beatissimam predicaverunt et vir eius*  
*laudavit eam.* Testimonium infallibile laudis huius 1  
 domine capitur ascendendo a testibus expertis qui  
 surrexerunt a miseris huius vie usque ad testimonium  
 viri sui. Ipse enim est veritas increata, Johannis XIV<sup>o</sup>; 25  
 multi enim surrexerunt a purgatorio et a limbo qui  
 communicarunt nobis noticiam de beatitudine et gloria  
 ecclesie triumphantis, et veritas testatur in facto sue  
 transfiguracionis et in verbis sue predicacionis laudem  
 sponse Matthei XXV, 34: *Venite benedicti patris mei,* 30  
*percipite paratum vobis regnum;* et sequitur verbum  
 laudis: *Esurivi enim et dedistis mihi manducare;*

1. Codd. : apud vos.  
19. A in marg. : Tercia pars.

13. Recte : ociosa.

17. A: ad fortes.

31. percipite; in textu Matthaei: possidete.

**P** 196<sup>a</sup> *et modo*, inquit Augustinus, *in paupertate vivimus et cum morimur in paupertate dormimus, sed surgemus et vere ditabimur*. Unde quia pars beatitudinis est

2 verorum bonorum possessio, ideo secundo subditur

5 in preconium huius matris: *Multe filie congregaverunt divicias, tu supergressa es universas*. Nam omnia temporalia transeunt et decipiunt quoscunque qui ea preponderanter diligunt. Ideo Matthei VI<sup>o</sup>, 19 dicitur: *Nolite thesaurizare vobis thesauros in terra, ubi erugo*

10 *et tinea demolitur et ubi fures effodiunt et furantur, sed thesaurizate vobis thesauros in celo*; et sequitur: *Ubi est enim thesaurus tuus, ibi et cor tuum*. Filie autem vocantur secundum Augustinum heretici presciti, ut finaliter ab ecclesia dividantur. Inter has filias

15 splendet ecclesia sicut lilium inter spinas: *Tales*, inquit, *spine habent florem sine fructu*; nam existentes ad tempus in ecclesia percipiunt fallaciter fidem et ecclesiastica sacramenta, eo quod eis deficit caritas consummata.

**Q** Unde quia tales persepe habundant mundana gloria 3 et fama seculi propter eius divicias, ideo tercio subditur:

*Fallax gracia et vana pulchritudo: mulier timens dominum ipsa laudabitur*. Nam gracia laudis humane, mundane glorie vel carnalis concupiscencie declinant

homines a Deo ad hostem triplicem. Ideo necesse est ut

25 ista sit fallax gracia, quia abducit a sponso, qui est plenus graciae et veritatis. Vana eciam est pulchritudo quecunque

sensibilis, cum non sit pulchritudo nisi propter proportionalem numerum insensibilem increatum, in quo est primo per se et proprie pulchritudo (ut patet cap. *Multe*).

30 Ideo signanter dicitur vanitas talis pulchritudo sensibilis et potissime temporalis. Unde rectus et per se ordo iniciandi materiam vere laudis est timor domini; ex hoc

Verse 20.  
The many daughters are the foreknown who are outwardly members of the Church.

Verse 30.  
Outward grace is of no avail.

1. B: eciam modo. 2. In codd.: dormivimus; correxi e textu Aug. 6. A: universa. 26. B: Una eciam. 30. In codd.: ut patet 6. Multe.

1. Aug. l. c. pag. 191. 29. Decr. sec. pars, causa I, q. I, cap. XXXVIII.

enim quod caste filialiter timetur sponsus, operatur <sup>196<sup>a</sup> Q</sup>  
 mulier predicta totum bonum narratum secundum  
 dictum ordinem sponso suo, et certum est quod talis  
 bona operacio non potest finaliter a laude deficere.

Verse 31.  
 Her labour in  
 life shall be  
 rewarded by  
 rest in heaven.

Unde quia talem vitam laboriosam imperfectam 5  
 oportet habere finaliter complementum, ideo quarto 4  
 et ultimo sic infertur: *Date ei de fructu manuum*  
*suarum: et laudent eam in portis opera sua.* Quia  
 nunquam in cursu vie in qua oportuit matrem nostram  
 de nocte consurgere, pannum texere, egentes pascere <sup>10</sup>  
 et cetera opera misericordie secundum vitam activam  
 perficere, non potest esse talis successiva continuacio  
 in eternum, ideo precipit sponsus pro die finalis  
 iudicii ut filii ecclesie reciproce dent sibi in quiete\* per- <sup>196<sup>b</sup></sup>  
 petua de fructu operum; quod est premium beatificum <sup>15</sup>  
 meritorum. Nam Luce VI<sup>o</sup>, 38 scribitur: *Mensuram*  
*bonam et confectam et coagitatam et supereffluentem*  
*dabunt in sinum vestrum.* Beati enim dant beatitu- 1  
 dinem essencialem in via iniciative ex vi communionis  
 reciproce promerendo, et dant beatitudinem accidentalem <sup>20</sup>  
 in patria obiective de sua gloria reciproce congau-  
 dendo, et sic finaliter laus erit unicuique a Deo  
 secundum numerum meritorum; proporcionaliter enim <sup>2</sup>  
 ut predestinatus ex maiori gracia plus proficit ecclesie,  
 habebit in portis nedum in die iudicii sed toti mundo <sup>25</sup>  
 perpetuo patulo gloriam ampliorem. Sicut enim opera  
 dampnatorum erunt in die iudicii et post patulo toti  
 mundo ad sui confusionem, sic opera beatorum erunt  
 perpetuo mundo patencia ad sui glorificacionem. Et  
 patet in parte sententia huius Cantici continentis viginti <sup>30</sup>  
 duas proposiciones secundum numerum literarum  
 alphabeti ebraici, cuius primus binarius hic in quatuor  
 est divisus. Inter alia interlocutoria aspersi quod in  
 preceptis neutris christiane fidei legimus tale.

2. secundum. In codd. sensum.

16. B in marg.: Nota quod beati

(in cod.: bene) dant duplicem beatitudinem.

23. Codd.: meritorium.

33. A A<sub>1</sub>: Inter alia — legimus tale deest.

34. B: legius.

## CAP. XXI.

A 196<sup>b</sup> Fortuna non tantum aridet mihi ut valeam facere aliquod argumentum quod visum est in oculis doctoris valere in materia de rectificatione elemosine occupate a clero per dominos temporales, sed breviter quodcunque argumentum quod feceram dicit generaliter deficere tam in materia quam in forma. Sed revera sic dicere non est solvere, quia sic pica posset solvere quelibet argumenta. Quesivi autem si rex Anglie potest auferre licite atque legitime temporalia a clero suo legio delinquente, et dimissa forma illius questionis recorderit insoluta, convertit more matrone respondentis querenti *quantum distat Lincolnia* quod sacculum plenum prunis. Rex (inquit) non potest auferre simpliciter aliqua temporalia a clero suo legio delinquente, et quia sensus quem habet de signo isto simpliciter est multis incognitus, ideo specificat eius sensum. Solum (inquit) aufert simpliciter qui auctoritate propria aufert; et quia oportet dicere quod rex habet auctoritatem propriam ad hoc datam sibi a Romano pontifice vel a Deo, ideo oportet ipsum dicere quod solum ille auctoritate propria facit qui non capit illam ab alio. Auctoritas enim que subiectatur appropriate in rege est auctoritas propria, quia aliter nihil sufficeret facere auctoritate propria. Sic (inquit) ille aufert simpliciter bona ab ecclesia qui aufert ab ea omnia bona sua. Rogo videamus primo quam remote dimittitur questio insoluta et videamus secundo quam infundabiliter et extranee fingitur signacio huic signo simpliciter. Nam iuxta hunc sensum nichil potest facere quicquam simpliciter nisi Deus, sed solum secundum quid. Sed cum non sequitur: Creatura facit opus solum secundum quid, ergo facit illud, sed

My opponent says all my arguments fail in matter and form, but he will not meet them.

He says that the King cannot "simply" take away goods from a delinquent clergy; and by "simply" he means: a) the authority must be original;

b) the taking must be complete.

c) According to this only God can do anything simply,

14. B: plenum pravus.

21. B: tens oportet.

26. A A<sub>1</sub>: qui auferret.

21. A in marg.: De ablacione temporalium.

26. A A<sub>1</sub>: qui auferret.

31. 32. A A<sub>1</sub>: sed

bonum secundum.

and no one can  
have made  
gifts to the  
Church.

sequitur evidenter oppositum propter fallaciam secundum quid, et simpliciter videtur quod non est possibile creaturam facere quicquam bonum vel malum, et per consequens, nullus dominus temporalis dedit ecclesie dominium temporale, et per idem non habet quodvis dominium, quia solum daretur sibi, ut haberet illud secundum quid. Nec valet fingere quod iste terminus simpliciter habet sensum predictum, ubi doctor limitaverit, et alibi habet sensum alium, quia non valeret significatio huiusmodi solum fundabilis ex tali auctore. 196<sup>b</sup> A

3) Godt ook  
Christ from the  
disciples, but  
not altogether.

Item, iuxta fidem scripture ante ascensionem fuit verum quod auferetur ab apostolis Christus qui est sponsus ecclesie (ut patet Marci II<sup>o</sup>, 20); ex quo oportet consequenter concedere quod Deus pater abstulit simpliciter ab apostolis Christum suum, quia auctoritate propria. Quod videtur nimis extraneum, cum solum ad tempus abstulit eis Christum et solum secundum humanitatem vel partes eius, cum mansit cum apostolis perpetuo non ablatus secundum divinitatem que est tota personalitas sua; ideo secundum modos loquendi philosophorum talis foret ablacio secundum quid, licet fuit vera ablacio. Item, iuxta istam descripcionem nec homo nec Deus posset auferre simpliciter aliquod bonum ab homine; homo non, quia tunc auctoritate propria et non auctoritate Dei sic faceret, quod esse non potest, sicut nemo potest habere auctoritatem ad peccandum. Deus autem si auferret ab homine omnia bona sua, tunc illa ablacione annichilaret ablatarium, quia remanente eo oporteret remanere aliquod bonum suum. Quomodo ergo bonitatem essencialem posset Deus auferre a bono? Per illam Deus ergo non posset auferre bona ab ecclesia

Even God can  
take nothing  
from man since  
he must take  
everything and  
desroy man.

6. B: vel haberet. 9. 10. B: valeret signacio. 10. A: ex tali ex auctore; A: ex tali exactore. 11. A in marg.: De ablacione temporalium (Below 196<sup>b</sup> without mark of reference). 16. A in marg.: De illa dictione simpliciter quomodo debet intelligi (Above 196<sup>c</sup> without mark of reference). 19. 20. B: secundum deitatem.



B 196° vel alia creatura; et revera fingere talem significacionem  
 infundabilem ad cecandum regem et regnum quod  
 non possunt quicquam auferre a subditis, foret nimis  
 supina stulticia, nam ignorancia est percepta. Sic enim  
 5 dicerent domini quod non auferunt simpliciter sed  
 secundum quid, proporcionaliter ut dederunt, nec  
 foret alicubi periculum, quia illa bona non fuerunt  
 sua sed solum secundum quid. Melius ergo fuisset  
 descripsisse veritatem catholicam et defensionem per-  
 10 tinacem, ut declaretur si poterit quod non verificatur  
 de rege et regno descriptio predicta de heresi, sed  
 ad tedium scole fugitur per ambages. Melius tamen  
 foret studere logicam et dicere quomodo debet in-  
 telligi iste articulus fidei catholice *ecclesiam sanctam*  
 15 *catholicam*, tunc enim non dicerentur tot sentencie  
 heretice et sibi ipsis contrarie, ut puta, quod ecclesia  
 que ante mortem Christi fuit synagoga cepit post  
 mortem Christi. Ista enim non est logica huius mundi  
 quod ante mortem Christi non fuit ecclesia et sic de  
 20 multis aliis erroribus. O quam gloriosa foret conclusio  
 quod nemo potest quicquam auferre a clerico nisi  
 iuste, nemo enim potest quicquam auferre a clerico nisi  
 auferat illud simpliciter, sed nemo potest quidquam  
 auferre simpliciter nisi iuste, ergo conclusio. Si enim quis  
 25 aufert aliquid auctoritate propria, cum nemo potest  
 habere auctoritatem ad peccandum, sequitur quod nemo  
 potest auferre quidquam auctoritate propria nisi iuste.

Rulers may take  
 away  
 "secundum  
 quid", as the  
 goods were  
 given;

C Sed ulterius multiplicando inconveniencia dicitur  
 quod clericus sciens patronum suum esse dampnatum  
 30 debet orare pro eo, ut mitiget eius penam, et allegan-  
 tur ad hoc dicta doctorum Prepositivi, Altissidorensis,

indeed we may  
 come to the  
 logical  
 conclusion,  
 that all taking  
 from the clergy  
 is right.

My opponent  
 says that a  
 priest may  
 pray for a  
 patron whom  
 he knows to be  
 damned.

1. B: signacionem. prepositivi Altissidorensis.

24. A A<sub>1</sub>: quis deest.

31. In codd.:

31. Praepositivus, natione Lombardus, cancellarius universitatis Parisiensis anno 1207. cf. Fabricii Biblioth. med. et inf. aetatis VI, 315. Altissidorensis, cognomen nonnullorum decretistarum et theologorum. cf. Franklin Dictionnaire l. c. p. 51.

Hostiensis in Summa, et specialiter doctoris Bonaven-<sup>196°</sup> C  
 ture super IV<sup>o</sup> Sentenciarum, et ita (ut prius dog-  
 matizatum est) quod privilegia et possessiones ecclesie  
 debent in casu defendi per mendacia, ita modo dicitur  
 quod debet eorum possessio continuari per suffragia 5  
 dyabolica. Constat quidem ex fide evangelii quod  
 Iudas est dyabolus, et per idem quilibet perpetuo  
 dampnatus. Sicut ergo suffragia specialiter facta pro  
 mortuis sunt suffragia mortuorum, sic suffragia facta spe-  
 cialiter pro dyabolis sunt suffragia dyabolorum. Unde \*<sup>196<sup>d</sup></sup>  
 percipiatis quomodo mendax allegacio induxit ad  
 interpellandum pro dyabolo dampnato speciali suffragio.

This would be  
 praying for a  
 devil.

He alleges the  
 authority of  
 Bonaventura,  
 who is against  
 him.

Rogo notetis quomodo allegatur doctor Bona-  
 ventura super IV<sup>o</sup> Sentenciarum procurasse effec-  
 tualiter pro hac parte; scribit enim super distinc-<sup>15</sup>  
 tionem XLVI<sup>am</sup> libri quarti sub hac forma: *Videtur,*  
*inquit, quod per suffragia aliqua mitigacio fiat damp-*  
*natis* et faciendo quinque rationes pro parte illa  
 recitat tres responsiones quas reprobat. Prima dicit a  
 quod *suffragia ecclesie prosunt dampnatis, non* 20  
*tamen omnibus, quia non valde malis,* et istam dicit  
 fuisse *magistri Prepositivi. Sed ista dimissio pene est*  
*solum ad tempus* (ut quidam dicunt quod omni die 1  
 Pasche habent omnes dampnati remissionem pene).  
 Secundi dicunt quod *fit remissio simpliciter non* b D  
*secundum proporcionem arisometricam sed geometri-* 2  
*cam* (ut dicitur de indulgenciis), ita quod non quelibet  
 operacio eque meritoria eque diminuit de pena eterna,  
 sed quelibet operacio ecclesie eque meritoria diminuit  
 proportionaliter de pena quam invenit, ut si meritum 30  
 ecclesie, ut quatuor diminuit centesimam partem

11. A in marg.: Suffragia pro mortuis si et quomodo prosunt (Above  
<sup>196<sup>d</sup></sup> without mark of reference). 13. B: Beneventure. 16. A in  
 marg.: Quadruplex opinio. 21. In Codd.: istum.

16. Verba Bonaventurae; cf. Bonaventura, Liber IV Senten-  
 ciarum, dist. XLVI, Art. 1, q. 1 (Opp. [Ed. Venet. 1754] IV,  
 1019, 1020).

D 196<sup>d</sup> qualitativam pene, tunc quodcunque meritum domini  
 diminuit proporcionaliter centesimam partem pene  
 quam invenit, et ita superest semper divitibus occasio  
 impetrandi indulgencias, tam pro vivis quam mortuis,  
 o tam existentibus in purgatorio quam dampnatis. Tercia  
 opinio dicit quod *suffragia ecclesie non prosunt  
 dampnatis vel ad liberationem totalis pene nec ad  
 ablacionem partis pene diminuendo vel mitigando,*  
 puniens ne tantum puniatur, *sed fortificando punitum*  
 a *ut melius et tollerabilius sustineat.* Sed reprobatis  
 hiis tribus opinionibus sequitur doctoris sententia in  
 hec verba: *Ideo, inquit, est aliorum opinio communior  
 et verior quod suffragia dampnatis non prosunt, nec  
 ecclesia intendit orare pro eis.* Et si sophista instet  
 15 quod quelibet istarum opinionum est tunc vera, patet  
 quod doctor intelligit quod quelibet aliarum est vera  
 secundum partem, vel negative non est vera. Ista  
 vero eis contradictoria est vera totaliter. Et con-  
 sequenter respondet ad quinque argumenta facta in  
 1 oppositum: Primum est ex dicto beati Augustini,  
 Enchiridion CX<sup>o</sup>, dicentis quod *quibus mortuis  
 prosunt suffragia ecclesie vel prosunt ut plena  
 fiat remissio vel ut tolleracior fiat eis dampnacio.* Ex  
 quo videtur quod pena dampnati poterit mitigari.  
 25 *Dicendum, inquit, quod non intelligitur de dampnacione  
 facta in inferno, ubi nulla est redempcio, sed in  
 purgatorio, ubi dupliciter illis prosunt: vel statim  
 liberando, ut eos qui parum habent de cremabili vel  
 mitigando quoad eos qui gravius peccaverunt.* Et  
 30 eandem responsionem tenet sanctus Thomas super

Damnation is  
 used in two  
 senses and may  
 be only to pain  
 in purgatory.

8. A A<sub>1</sub>: diminuende vel mitigande.

21. In codd.: Euch. CXII.

25. A in marg.: Responsio.

28. A: ut eis. A in marg.: Dampnacio

capitur dupliciter.

21. Aug. Enchir. cap. CX. Opp. tom. VI, pag. 238. Cf. Bona-  
 ventura l. c. Opp. IV, 1019. 25. Bonaventura l. c. Opp. IV,  
 pag. 1021.

IV<sup>o</sup>, distinccione XLVI<sup>a</sup>, questione prima. *Dampnacio*, 1 **D** inquit, *quandoque large accipitur pro deputacione ad* 196<sup>d</sup> *penam quancunque, ut Luce XXIII<sup>o</sup>, 40 dicit beatus: Latro, tu in eadem dampnacione es; quandoque vero* 2 *accipitur stricte pro deputacione ad penam perpetuam,* 5 *ut Matthei XXV<sup>o</sup>, 46: Ibunt hii in supplicium eternum;* et ista significacio est famosior. Et istam respon- sionem tenet Ostiensis in Summa sua, libro quinto, De Penitenciis et Remissionibus, secundum quod anime defunctorum, et exponitur dictum Augustini, XIII<sup>a</sup>, 10 q. II<sup>a</sup> *Tempus*. Glossa autem que dicit quod papa dispensat contra Deum male exponit contrarie Hostiensi.

Argument from  
a saying of  
Augustine's;

Secundo arguit doctor ex alio dicto \* beati Augu- 2 **E** stini dicentis de pena Arrii quod non est determinata, 197<sup>a</sup> quia augetur secundum quod peccatores suo errore 15 multiplicantur, sed Deus pronior est ad miserendum quam ad puniendum. Ergo si in statu dampnacionis potest eorum pena augeri, potest et minui. *Dicendum*, inquit, *quod non est simile, quia remissio debet fundari in fundamento caritatis, sed Arrius continue habet* 20 *malam voluntatem sed non caritatem*. Tercio arguit 3 sic: Impossibile est multorum preces non exaudiri, sed ecclesia orat pro omnibus fidelibus qui moriuntur; de quibus constat multos dampnari. Ergo si ecclesia non frustra orat, oportet omnes fideles salvari. 25 *Dicendum*, inquit, *quod si constaret ecclesie aliquem esse dampnatum, non oraret pro eo*. Et quantum ad formam ac materiam ulteriorem istius argumenti patet inferius. Quarto arguit doctor sic: *Plus placet* 4 *Deo pena quam quis sustinet voluntarius quam alia* 30

from the  
Church's  
praying for all  
the departed.

7. B: ista signacio.

18. A in marg.: Responso. Argumenta quod omnes salvabuntur et soluciones (Above 197<sup>a</sup> without mark of reference).

26. A in marg.: Responso.

30. A: quis tinet.

1. Thomae in IV. librum Sentenciarum dist. XLVI, q. II. Opp. tom. X (Edit. Paris. 1650), pag. 707. 10. Decr. sec. pars, causa XIII, q. II, cap. XXIII. 18. 26. Bonaventura l. c. pag. 1021.

**E** 197<sup>a</sup> *quam quis sustinet inuitus, sed dampnatus penam sustinet inuitus.* Sed vir iustus in casu penam sustinet voluntarius pro dampnato, ergo vir iustus superstes plus solvit Deo pro dampnato voluntarie paciendo, 5 quam dampnatus sufficeret solvere pro se ipso. Ergo si Dei iusticie satisfactum est pro eo quod minus placet, Dei misericordia acquireretur pro eo quod magis placet. *Dicendum, inquit, quod verum est, cum Deus remunerat virum iustum qui pie et condiciona-* 10 *liter orat pro defuncto dampnato.* Sed (ut dicam posterius) talis orat realiter pro se ipso et solum pro capacibus. Ideo dicit doctor, eo quod pena voluntaria non potest assumi nec acceptari pro eo qui non 5 habet caritatem. Quinto arguit doctor sic: *Talis iustus* 15 *punit se meritorie pro dampnato, ergo Deus acceptat hanc penam pro illo.* Sed Deus non bis punit in id ipsum, ergo oportet quod dampnatus habeat mitigationem pene. Patet ex significacione proximi argumenti quod iustus punit se pro merito suo atque ecclesie 20 et non pro salvacione talis dampnati.

**F** Sed ulterius querit doctor utrum fiat mitigacio pene dampnatorum ex pietate misericordie divine. Et 1 arguit primo quod sic per illud Psalmi LXXVI, 10: *Numquid obliviscetur misereri Deus aut continebit* 2 *in ira sua misericordias suas?* Secundo per hoc quod peccans mortaliter offendit Deum a quo est omne bonum, ergo meretur amittere omne bonum; cum ergo Deus non adnichilat eum, videtur quod Deus 3 misericorditer punit eum. Tercio per hoc quod, eo 30 ipso quo quis peccat offendit in ordinem, et per consequens meretur statim ordinari ad penam, cum ergo Deus expectat eius conversionem et non statim

4. Voluntary atonement is better than involuntary; so the suffrages of the pious atone more than the pains of hell.

5. God accepts the atonement.

Answer: The profit is to the Church, not to the damned.

The doctor argues that God's mercy extends to the damned.

1. A: quis tinet. 8. A in marg.: Responsio. 18. B: significacione. 19. A in marg.: Responsio. 21. A in marg.: Questio bona.

8. Bonaventura l. c. pag. 1021. 21. Bonaventura l. c. 25. Et sequencia ibidem in secunda quaestione (pagg. 1021, 1022) mutatis aliquot verbis invenies.

dampnat eum, videtur quod pietas Dei se extendit <sup>197<sup>a</sup></sup> F  
 ad dampnabilem. Quarto per hoc quod peccans <sup>4</sup>  
 offendit in infinitum bonum, ergo meretur infinitam  
 penam, quam cum Deus non infligit, sequitur quod  
 Deus misericorditer punit quemlibet peccatorem. Sed <sup>5</sup>  
 doctor respondet concedendo consequens: *Dicendum*, <sup>1</sup>  
 inquit, *quod mitigacio pene dampnatorum dupliciter*  
*potest intelligi, aut quantum ad taxacionem et inflic-*  
*cionem pene; et sic indubie est pene mitigacio in*  
*inferno, quia illa mitigacio non est nisi mitis et* <sup>10</sup>  
*misericors perpetue pene deputacio. Sed secundo modo* <sup>2</sup>  
*potest intelligi mitigacio post pene taxacionem et*  
*infliccionem, et hoc modo nulla cadit mitigacio a divina*  
*misericordia. Et rogo scolam* \* hic *vigilanter attendere* <sup>197<sup>b</sup></sup>  
 si non sit fictum mendacium adducendo testimonium <sup>15</sup>  
 huius doctoris in aliquo, cum tam manifeste con-  
 trariatur dicenti quod ecclesia debet orare pro damp-  
 natis in inferno, ut pena eorum fiat remissior. Unde  
 sanctus Thomas (ubi supra) recitando tres opiniones  
 erroneas imponit terciam Altissidorensi dicenti quod <sup>20</sup>  
 dampnati non suffragantur per diminucionem vel  
 interrupcionem pene, sed per confortacionem patientis,  
 sicut si homo portaret grave onus et facies sua per-  
 funderetur aqua, confortaretur, licet onus in nullo  
 sit levius. *Est*, inquit sanctus, *predicta opinio presump-* <sup>25</sup>  
*tuosa, ut puta, sanctorum dictis contraria et vana,*  
*nulla auctoritate fulcita et nihilominus irrationabilis,*  
*quia dampnati in inferno sunt extra vinculum caritatis,*  
*secundum quam opera vivorum continuantur defunctis.*

Et post respondet ad quintuplex argumentum per <sup>G</sup>  
 quod probaretur ficta sententia, et patet primum  
 commentum mendacii et repugnancia testium adduc-

God's mercy  
 works in  
 fixing their  
 punishment,  
 not in lessening  
 it afterwards.

St. Thomas  
 also declares  
 the damned  
 to be beyond  
 our aid.

4. B: sequitur Deus.  
 20. In  
 codd.: Altissiodorensi.

5. A B in marg.: Mitigacio pene dampna-  
 torum dupliciter accipitur. 7. A in marg.: Responso.

G 197<sup>b</sup> torum. Si (inquam) liceret de testibus mendacibus colare  
 commentum in quo erraverint, patet quod sententia  
 summe heretica posset colligi nedum ex sententia  
 dyaboli et membrorum suorum, sed ex sententia  
 5 doctorum catholicorum. Dyabolus enim ex arte men-  
 dacii inmiscet sepe cum mendaciis veritatem, igitur  
 quando rite capitur unus doctor in testem, supponi  
 debet quod non sit contrarius illi in eodem libro  
 et eadem materia cuius sententiam testaretur, etsi  
 10 arguatur quod ego sim in eadem dampnatione, cum  
 allego pro una suppositione quam supposui totum  
 mundum, et constat quod mundus est mendax et  
 proditor. Talia autem argumenta non sunt digna ut  
 remittantur in vicum scholarum examinanda sophistis,  
 15 sicut conclusio supradicta que ponit quod eadem  
 ecclesia in numero que ante mortem Christi fuit  
 synagoga incepit post mortem Christi, sed brasiatri-  
 cibus Oxoniensibus mittenda est ista argucia examini  
 concludens ex particularibus particulare eis impertinens,  
 20 sicut replicacio qua dictum est quod non valet fingere  
 hoc vel illud mitti debet grammaticis. *Ego*, inquit,  
*valeo hoc fingere (nam sicut sunt multi mundi, sic*  
*valet)* est equivocum iuxta grammaticos sic loquentes:  
*Qui valet ille potest, et qui valet hic validus est*; im-  
 25 personale nunc personale notatur. Quid ergo totum  
 genus hominum iudicare potest de istis arguciis?

My opponent's  
arguments are  
frivolous.

H Secundum commentum mendacii est de caractere  
 ordinis quod solum sacerdotibus imprimatur, et alle-  
 gatur in testimonium huius ficticie Bonaventura super  
 30 dist. XXIV<sup>a</sup>, quarti Sententiarum; et per illud men-  
 dacium dicit se tollere suppositionem quam supposui

He alleges the  
authority of  
Bonaventura  
as to the  
"stamp" of  
priesthood.

18. In codd.: Oxon̄.  
lidus sit; B: validus fit.

21. In codd.: in quia.

24. A A<sub>1</sub>: va-

27. A in marg.: Secundum commentum.

27. Comp. cap. XIX, p. 441. 30. Cp. Bonaventura Lib. IV.  
Sent. dist. XXIV, pars II, Art. I, q. I. Opp. IV, pag. 650.

describendo clericum. Ostenditur autem illud mendacium ex veritate scripture doctorum. 197<sup>b</sup> H

But Bonaventura rejects two forms of his theory as to orders,

Querit autem primo utrum in omnibus ordinibus character imprimitur et, probando quod sic, per quadruplex argumentum recitat duas opiniones quas reprobat; 5 quarum prima dicit quod *character in solo ordine sacerdotali imprimitur, in ordinibus autem inferioribus solum fit dispositio ad sacerdotalem characterem*, sed hoc dicit esse falsum. Cum in ordinibus sacris inferioribus fiat segregatio perpetua clericorum a laicis, 10 ideo manifestum est quod limitatio in illis ordinibus est vel requirit clericalem characterem. Secunda opinio \* 197<sup>a</sup> 2 quam reprobat est quod *character imprimitur in omnibus ordinibus sacris, sed non in inferioribus, quia isti et non alii possunt laicis commisceri; sed cum nullus ordo sit iterabilis et quilibet habeat aliquid de ratione sacramenti, videtur quod in quolibet sit aliquid quod habeat rationem rei et signi perpetui; hoc autem characterem dicimus. Ideo est tertia opinio probabilior quod in omnibus ordinibus character imprimitur 20 sicut rationes ostendunt expresse. Cum enim character sit signaculum expressum, distinctivum et perpetuum et Christo configurativum, et hoc est in omnibus ordinibus, non dubitandum est in omnibus characterem imprimi.* 25

and favours a contrary view.

Bonaventura's opinions shown by quotations.

Et consequenter respondet ad obiectum quadruplicem. Ad primum quo sic arguitur: *Character est signaculum 1 spirituale, ergo in illis solis imprimitur in quibus datur aliqua potestas nova et spiritualis, sed potestas omnium ordinum inferior est corporalis, ut aperire 30 ostium vel custodire, prophetias dicere, candelabra*

5. A in marg.: Duplex opinio. 6. A in marg.: De caractere ordinis (Below 197<sup>b</sup> without mark of reference). 9. A in marg.: Bonaventura. 22. Codd.: distinctum . . . configuratum. 26. A B in marg.: Quadruplex argumentum.

6. Seqq. e Bonaventurae libro IV. Sent. deprompta sunt. Cf. l. c. 651.



H 197<sup>e</sup> *deferre, ergo in istis nullo modo imprimitur character.*

*Dicendum, inquit, quod omnibus ordinibus datur potestas vel spiritualis de se vel ad spiritualem ordinans. Unde potestas hostiarii est ad admittendum  
5 homines ad divinum sacrificium, potestas lectoris non solum ad excitandum auditorem exteriorem, verum etiam interiorem, et sic de aliis.*

I 2 *Secundo sic arguitur: Character est signaculum quod respicit vel habet imprimi in ymagine ad configu-  
10 randum ipsam Deo; sed actus quorundam ordinum solum sunt circa ministeria inferiora, ergo cum talia non spectant ad configurationem huius, videtur quod in illis nullus character imprimitur. Dicendum, inquit, quod character ordinis ut conservativus animam  
15 configurat Deo secundum ymaginem quasi assimilata Deo, quod potissime fit in ordine supremo, vel dicendum quod magis proprie configuratur tale signaculum Christo. Unde cum Christus triplex habuerit officium, scilicet ministri in agendo, pugilis in paciendo,  
20 redemptoris in moriendo, triplex fuit sacramentum secundum quod homo configuratur sic Christo tripliciter; unde tantum est triplex sacramentum in quo fit characteris impressio. Nam baptismus configuratur morienti et redimenti, unde sepelitur homo in mor-  
25 tem. Confirmacio vero configuratur patienti et pugnant, ideo signum crucis fit in fronte. Sed ordo configuratur ministranti et operanti, sicut magister ostendit in litera, et quia in omnibus ordinibus configuratur clericus Christo secundum plus et minus,  
3 ideo in omnibus illis character imprimitur. Tercio sic*

2. A in marg.: Responsio. 15. A in marg.: Responsio. 18. In codd.: habuit. 22. A in marg.: Tantum in tribus sacramentis character imprimitur. 28. A in marg.: Utrum in singulis ordinibus character imprimitur (Below 197<sup>e</sup> without mark of reference).

14. Bonaventura l. c. ut est conservantis animam. 27. 28. magister ostendit. Bonav. l. c.: sicut recte ostendit.

arguitur: *Caracter est signum indelebile; ergo si* 197° I  
*collocat hominem in aliquo statu, impossibile est ab*  
*illo statu recedere, quin fiat contumelia sacramento,*  
*sed in minoribus ordinibus constituti possunt licite*  
*redire ad laycum, ergo in eis caracter non imprimitur.* 5  
*Dicendum, inquit, quod caracter omnium ordinum*  
*manet in anima sive revertentis ad laicatum sive*  
*morientis ut signaculum distinctivum et hoc vel ad*  
*gloriam si bene usus est, vel ad ignominiam si male.*

Quarto arguitur per hoc quod caracter est signa- 4  
*culum perpetuum, manens in anima separata, ergo*  
*non debet imprimi nisi ad actum perpetuum; sed*  
*actus ministerialis istorum ordinum inferiorum non*  
*est perpetuus. Ergo etc. Dicitur, inquit, quod non*  
*oportet ut maneat semper quantum ad usum mini-* 15  
*sterii quod iste usus vel abusus convertitur in pre-*  
*mium vel mercedem. Unde secundo querit et tenet*  
*quod in diversis ordinibus diversi imprimuntur caract-*  
*eres distincti, et hoc specificè, sicut ordines, ut oportet*  
*eum dicere, et arguendo quadrupliciter ad oppositum* \* 197<sup>d</sup>  
*respondet. Dicendum, inquit, quod inter opinantes*  
*in omnibus ordinibus esse caracterem duplex opinio*  
*esse consuevit. Quidam enim dicere volunt quod*  
*omnes ordines in uno caractere uniuntur; differunt*  
*tamen secundum maiorem implecionem et minorem,* 25  
*sicut si sigillum imprimatur in cera tenui, deinde*  
*forcius vel amplius, paulative procedendo secundum*  
*plus et plus quousque perveniatur ad statum per-*  
*fectum. Si autem queras que sit ratio talis impres-*  
*sionis, respondeo breviter quod hoc est propter* 30

6. A in marg.: Responsio.

8. A A<sub>1</sub>: signaculum destitutum;

B: distinctum.

13. B: ministralis.

14. A in marg.: Responsio.

17. A in marg.: Opinio.

18. B: diversis imprimuntur.

23. A in

marg.: Duplex opinio.

25. A in marg.: Prima.

25. Bonav. 1. c.: minorem complexionem.

I 197<sup>d</sup> *caracteris imperfectionem; et tripliciter reprobatur istam opinionem satis vivaciter.*

**K a** *Primo, inquit, si hoc esset, tunc esset impossibile promoveri ad sequentem ordinem dimisso priori; quod est*  
*b contra iura. Item, tunc non esset differentia inter ordines nisi secundum maius et minus; quod est manifeste falsum, cum potestates in diversis ordinibus sunt ad diversa*  
*c ordinate. Et tercio, si character sic susciperet magis, per idem posset suscipere minus, et per consequens*  
 10 *foret delebilis, et per idem characteres aliquorum sacramentorum magis et minus reciperent, ut dicatur baptizatus vel confirmatus magis et minus; quod est*  
*d omnino inconueniens. Ergo et posicio. Alia possunt fieri argumenta quod per idem character baptismi*  
 15 *crecere posset ad qualemcunque characterem. Oportet enim in casu concedere quod duorum acolorum character sacerdotalis fuit impressus in uno, et in alio non, posito quod alter cresceret in posterum in sacerdotem et alter maneat tantum acolitus, et foret*  
 20 *confusio in sacerdocio secundum magis et minus. Ideo dicit secunda opinio melius quod in diversis ordinibus imprimuntur diversi characteres, eo quod non solum qui ad Dei cultum assumuntur, distinguuntur ab aliis, immo inter ministrantes est ordo*  
 25 *atque distinctio, et ulterius gradus illi et potestates ministrandi, si simul dantur, nunquam auferuntur, eciam si ad alcius ministerium elevatur qui in minori ministraverat; et ideo in diversis ordinibus diversa sigilla debent imprimi secundum que nobis*  
 30 *diversitas potestatum ministrandi et perpetuitas innotescat; tale autem signaculum est character.*

2. A A<sub>1</sub>: satis vivaciter deest.

11. B: reciperent — minus deest.

21. A in marg.: Secunda opinio.

26. B: sed simul. A A<sub>1</sub>: licet

semel. Ibidem codd.: eciam si alterius. Correx.

30. B: peccatum

ministrandi.

23. Bonav. l. c. pag. 652 seqq.

*Ideo in diversis ordinibus imprimuntur diversi* 197<sup>a</sup> L  
*caracteres, et concedende sunt rationes hoc ostenden-*  
*tes. Ad primum in oppositum quo sic arguitur:* 1  
*in sacramento baptismi non imprimitur nisi unus*  
*caracter; similiter in sacramento confirmationis,* 5  
*ergo pari ratione in sacramento ordinis. Dicendum,*  
*inquit, quod non est simile pro eo quod non ponit*  
*ita diversitatem, sicut ponit ordinis sacramentum*  
*quod de sui ratione implicat diversitatem graduum.*  
*Ad secundum quo sic arguitur sacramentum ordinis* 2  
*essentialius respicit characterem quam aliquod aliud*  
*sacramentum in quo caracter imprimitur; si ergo*  
*ordo unum est sacramentum quantumcunque pluri-*  
*ficetur, videtur quod unus caracter in eo imprimitur.*  
*Dicendum quod verum est, sed non nisi prout com-* 15  
*paratur ad ulterius signaculum. Sicut ergo una*  
*litera est scripta et due et tres et quattuor, et tamen*  
*multarum literarum aggregacio ad unam sententiam*  
*exprimendam non est nisi una scriptura: sic in*  
*proposito intelligitur quod omnis talis figuracio* 20  
*ordinatur ad hoc quod ei inscribatur signaculum*  
*secundum quod homo Dei minister perfectus esse*  
*iudicatur, et cum sacramentum dicat quid ad alterum,*  
*et eciam characteres uniuntur secundum quid ad*  
*alterum, ideo plures characteres unum faciunt sacra-* 25  
*mentum. Tercio sic arguitur: Si plures characteres in* 3  
*eadem anima imprimuntur, aut ergo differunt specie*  
*vel solum numero; non secundo modo, quia oportet*  
*recipiens denudari a natura rei recepte, nec primo*  
*modo, quia ex diversis secundum formam \* et speciem* 198<sup>a</sup>  
*manentibus non fit unum nisi unum materiale. Ad*  
*illud dicendum, inquit, quod dupliciter est loqui de*

6. A in marg.: Responsio. 13. 14. B: purificetur. 15. A in  
 marg.: Responsio. 16. Operatur in codd. Ibid. si ergo in codd.  
 20. sciencie figuracio in codd. 23. A A<sub>1</sub>: Sed quidem secundum  
 quid — characteres deest; ibid. Sed quidem ad alterum in codd. 27. A A<sub>1</sub>:  
 ac ergo differunt. 31. B: unum sit. 31. 32. Ad aliud in codd.  
 32. A in marg.: Responsio.

**L** 198<sup>a</sup> *caracteribus vel in se vel prout uniuntur in unitate et integritate subiecti. Si in se, sic differunt, sicut diverse species numeri, si secundo modo, tunc sicut binarius et quaternarius constituunt senarium et habent 5 rationem partis constitutive et complementum ponitur in senario, sic intelligendum est in proposito suo 4 modo, licet non sit omnino simile. Quarto arguitur per hoc quod natura non facit per plura quod facere potest per unum, ergo autor nature non 10 imprimit in ordinato multos caracteres, cum solum unus sufficit, sicut evenit in baptismo. Que ergo necessitas ponendi in ordine tam distinctos caracteres? Dicendum, inquit, quod hoc verum est, quando aliquid potest per unum ita complete fieri ut per plura; hoc 15 autem non fit in proposito pro eo quod oportet ordinatos non solum distingui ab aliis, sicut fit character baptismi, sed oportet ipsos distingui plus quam materiali differencia in se ipsis.*

**M** Expergiscat rogo auditorium et consideret si iste 20 locus et sermo doctorum dat efficax testimonium ad fantasiandum quod solum in ordine sacerdotali character imprimitur, cum tam spissim manifeste testatur oppositum. Et revera homo cui ars menciendi non foret laudabilis verecundaretur de tam patente mendacio. Ille autem 25 qui vel intenderit omnia dicta sua capi yronice vel mendacium sibi ascriberet ad honorem, daret occasionem ut non credatur amplius allegacioni vel testimonio suo eiam quicquid iuraverit. Ex primo igitur commento colligitur quod doctor iste vel falsificat multipliciter 30 testem suum, vel quod testificacio sequens sit omnino mendosa et nimis inutilis, cum ipse et testis suus tam crebro et tam patule contradicunt. Quomodo queso invocarem racionabiliter suffragium testimonii

These quotations enable us to estimate our opponent's power of lying.

Bonaventura either contradicts himself; or is falsely alleged.

4. In codd.: ternarius.  
marg.: Responsio.

6. A A<sub>1</sub>: sicut intelligendum.

13. A in

16. In codd.: distigui.

20. A A<sub>1</sub>: logicus

et sermo.

28. B: primo ergo.

In either case he is valueless as an authority. doctoris in eadem opinione et eodem libro quem in 198<sup>a</sup> M

eadem opinione implico cencies esse mendacem? per inde quidem foret allegandus dyabolus in testem sentencie, cum notum sit quod ex cautela et subtilitate ingenii plurima vera dicit. Et hec ratio quare 5 quietor in allegacione scripture que mentiri non poterit et sanctorum doctorum quorum sentenciam volo ex integro sustinere. Alios autem doctores nolo sic allegare nisi arguendo ad hominem, cui foret talis doctoris testificacio argumentum, et sic allegarem 10 contra mendacem oratorem dyaboli ipsum patrem mendacii, sed non ut sit mihi testis ydoneus.

In isto autem secundo commento absque tergiversacione patet primo mendacium allegantis; patet secundo 15 quod non solvitur argumentum quod feci supponendo descripcionem clerici, per hoc quod mendaciter allegatur quod solum in sacerdocio character ordinis imprimatur; et tercio quod ista sententia conviccionis mendacii foret medium doctori isti mihi et aliis cavendi caucius de mendosis allegacionibus in futurum. 20

Scola quidem mendacii est per se a Deo et tota ecclesia detestanda dicente venerabili Anselmo primo: Cur Deus homo cap. XII<sup>o</sup>: *Non, inquit, sequitur si Deus vult mentiri, iustum est mentiri* (supple si non ex possibili), *sed potius sequitur dominum illum non 25 esse. Nam nequaquam potest velle mentiri voluntas, nisi in qua corrupta est veritas, ymmo que deserendo veritatem corrupta est.* Quid ergo sequitur ex ista responsione mendacii? Revera mendacium mendacio cumulatum. 30

Tercium commentum est ficcio \* testimonii sancti 198<sup>b</sup> Thome quod in solo ordine sacerdocii vel suo sub-

22. A in marg.: Anselmus; in codd. cap. X. 24. 25. Recte: si ex non possibili. 32. A in marg.: S. Thomas.

22. Anselmi Opp. tom. I, pag. 80. 32. Thomae lib. IV. Sent. Opp. tom. X, pag. 442.

**N** 198<sup>b</sup> dito caracter ordinis est impressus, et limitatur locus super distincione XXIV<sup>a</sup> quarti Sentenciarum; et indubie tractat istam sentenciam ibidem, questione secunda, articulo tercio, recitandoque tres opiniones, ut doctor 5 Bonaventura; quarum prima dicit quod in solo ordine sacerdotali caracter inprimitur; secunda quod in solis sacris ordinibus, *sed hoc*, inquit, *iterum nichil est. Unde*, inquit, *cum caracter sit signum distinctivum ab aliis, oportet quod in omnibus ordinibus imprimatur,* 10 *cuius eciam signum est quod oportet quod characteres perpetuo maneant et nunquam revertentur.* Et respondet ad tria argumenta in oppositum, sicut supra. Et patet quod nec hoc est conveniens testimonium ad probandum solum in ordine sacerdotali caracterem 15 esse impressum, cum militat directe in oppositum; et revera cum mendacium in castris armorum corporalium tamquam eis contrarium sit oditum, (ut patet Machabeorum VII<sup>o</sup>), multo magis in castris scolasticis in quibus militarent solum pugiles veritatis.

**O** Sed instatur tripliciter: Videtur enim primo quod 1 uterque istorum doctorum ponat caracterem omnino indelebilem, ego autem dixi superius quod caracter aliquis est tantummodo temporalis. Hic dico quod neuter eorum est mihi autenticus. Ideo non allego 25 eos nisi arguendo ad hominem. Dico tamen quod glossari possunt intelligendo per caracterem esse vel fuisse deputatum ad aliquod sacrum ministerium in sancta ecclesia, et hoc non potest desinere esse, et ideo dicit prior doctor quod caracter manet perpetuo 30 in officio vel premio; nam in predestinatis manet post miliciam quod illi fuerunt deputati ad officium

Again my  
opponent quotes  
St. Thomas  
who is also  
adverse to him.

These doctors  
are alleged  
against me, but  
I do not admit  
their authority.

10. A A<sub>1</sub>: quod careat; careat extinctum.  
10. A in marg.: Triplex  
obieccio. Responsio. Auctoris sententia.

20. A in marg.: Triplex

8. Bonaventura lib. IV. Sent. dist. VI, pars II, art. I, quaest. IV et dist. XXIV, pars II, art. I, quaest. I, Conclusio Opp. tom. IV, pag. 651.

temporale propter cuius complecionem perpetuo pre- 198<sup>b</sup> O  
 miantur, sicut in prescitis manet perpetuo quod ipsi  
 perpetuo puniuntur propter abusum sui officii, et ad  
 istum sensum omnis character manet perpetuo in officio  
 vel mercede. Ego autem loquebar de caractere ut dicit 5  
 simpliciter deputacionem ad officium, nec credo quod  
 ex scriptura vel racione improbabatur sensus iste. Non  
 enim est character talis una res que poterit per se  
 esse, sed subiectum taliter se habere. Sed secundo 2  
 videtur quod in omni homine, et per consequens in 10  
 omni ordine character imprimitur, et sic reges et  
 milites haberent gloriosum characterem correspondentem  
 ad suum ordinem. Hic dico quod extense loquendo  
 de caractere (ut supra) est conclusio concedenda, nam  
 omni homini deputat Deus officium ad profectum 15  
 ecclesie. Ideo cum oportet omnem hominem esse ser-  
 vum Christi vel agendo vel paciendo, omnem hominem  
 oportet portare de secta sua uno modo vel alio. Nec  
 credo aliquem infringere quin, sicut milites spirituales  
 Christi habent characterem sui officii, sic et reges ac 20  
 milites corporales (ut patet inferius). In tribus tamen  
 sacramentis specialiter character imprimitur, scilicet  
 baptismo, confirmatione et ordine, que tria sacramenta  
 sunt initerabilia ut officia characterum indelebilia quoad  
 effectum vel fructum. Nam in baptismo recipit servus 25  
 Christi distincionem ab omnino infidelibus, in con-  
 firmacione roboracionem sue milicie, in ordine vero  
 recipit singularem limitacionem supra laicos ad mi-  
 nisterium sacramenti. Et ita doctores palliant descrip-  
 tiones et applicant scripturam ad sensum quem 30  
 asserunt, ut patet de caractere, de ordine et ceteris  
 que vix habent corticem apparencie ex scriptura, ut  
 ordinem militarem dicunt non habere characterem,  
 quia ille ordo non limitatur ad differenter a laicis  
 ministrandum ecclesiastica sacramenta (de quo alibi). 35

The "stamp"  
 or character is  
 not a thing, but  
 a relation.  
 Every rank has  
 its character.

Yet three  
 sacraments:  
 baptism,  
 confirmation  
 and orders  
 imprint the  
 character in a  
 special way.

13. A in marg.: Responso.  
 character imponitur.

21. A in marg.: In tribus sacramentis  
 24. A: indelibilia.



**P 3** Sed tercio dubitatur quomodo illi characteres ordinum  
 198<sup>b</sup> unum constituunt. Et dicunt doctores predicti, quod  
 nec sunt partes quantitative ordinis nec partes subiective  
 198<sup>c</sup> sed partes potestative, \* ut patet prioris doctoris super  
 5 d. XXIV<sup>a</sup>, ita quod ordines inferiores habent potestatem  
 a sacerdocio ad quod finaliter ordinantur. Sicut ergo  
 senarius constat ex partibus suis aliquotis que non sunt  
 partes eius quantitative, sic sacramentum ordinis constat  
 ex suis partibus, sed illud latinum videtur multis dif-  
 10 ficile. Nam signato Petro qui vicissim assumpsit septem  
 ordines et maneat modo cum illis omnibus, patet quod  
 si quilibet eorum fuit sacramentum quia ordo, per idem  
 quilibet eorum est modo sacramentum quia ordo. Nam  
 eiusdem rationis est quilibet eorum cuius foret quilibet  
 15 huiusmodi per se sumptus, sed tunc foret ordo et  
 sacramentum, ergo et modo. Si enim quilibet eorum  
 sit ordo, ergo vel idem ordo in numero qui posterior,  
 vel alius non idem in numero, quia sic foret ydempti-  
 ficacio numeralis, et si alius, tunc forent septem ordines,  
 20 et per consequens, cum quelibet multitudo priorum  
 constituit unum ordinem, forent quatuordecim vel  
 plures ordines distincti specificice. Nam sicut ordo in-  
 ferior et ordo superior sunt disparis speciei, sic ordo  
 sacerdocii constans ex sex ordinibus precedentibus  
 25 et ordo sacerdocii simplex non habens partes vel  
 causas huiusmodi forent disparis speciei, sicut simplex  
 et compositum. In isto videtur mihi primo notandum  
 1 quod ordo sumi potest tripliciter satis equivoce. Primo  
 analogice pro gradu in quo Deus ordinat quicquam  
 30 constitui ad pulchritudinem universi, et sic quelibet  
 res habet suum ordinem in tantum quod necesse est

Difficulties as  
to the grades  
of orders.

Either all  
orders are  
identical, or  
there are  
numerous  
orders speci-  
fically distinct.

I think  
orders may be  
taken in three  
senses;  
a) as the  
position which  
God assigns to  
each thing.

4. A A<sub>1</sub>: ut — potestatem deest. 7. A in marg.: Hec est sen-  
tencia auctoris de potestate et caractere ordinis continue infra (Above  
198<sup>c</sup> without mark of reference). 10. A in marg.: Casus. 20. A B in  
marg.: Nota quod ordo tripliciter accipitur. 31. B: habet ordinem.

5. Cf. Thomae Lib. IV. Sent. 1. c. pag. 424.

peccatores ex hoc quod dissolvunt ordinem debitum ad quem ex institucione primaria ordinantur subire ordinem puniendi, sic quod (ut multis videtur) peccatum in quantum bonum habet rationem ordinis quoad penam, quia ordo et bonum quoad consequenciam convertuntur, unde congregaciones hominum in quibus ordinacior est unio vocantur ordines secundum quandam excellenciam inferioribus exemplarem (ut dixi alias).

b) as a rank assigned by God to clerics for ministering sacramentally;

Secundo modo accipitur ordo pro gradu a Deo limitato clerico ad differenter a laycis sacramentaliter ministrandum, et sic sunt septem ordines scilicet hostiarius, ceroferius, lector, exorcista, subdiaconus, diaconus et sacerdos (de quibus dixi superius). Illi autem ordines quandoque sumuntur limitate pro caracteribus subiectatis in anima et quandoque respiciunt signacula sensibilia extrinsecus distincta, cuiusmodi sunt rasio capitis et barbe cum similibus signis humanitus institutis. Isti autem sensibiles characteres non sunt ordo clericalis, quia sic continue variarentur ordines ad crementum, decrementum vel aliam variacionem istorum signorum, et barbitonsor vel alius laycus frequencius conferret ordines; quod foret ridiculum. Ideo necessitantur loquentes ponere ordines subiectari in anima. Ex quo patet quod anima est persona que est ordinatus, ut puta, diaconus vel sacerdos. Iste ergo ordo manet quietus in anima corrupto episcopo.

and such orders are in the soul.

c) as the sensible sacrament of ordination by the bishop.

Sed tercio modo sumitur ordo pro sacramento quod est ordinancia episcopi ad sacrum officium supra laycos in ecclesia ministrandi, et si res abscondita huius sensibilis sacramenti est ordo vel character sensibiliter subiectatus in anima, et ordo est opus sensibile ab episcopo celebratum quod in verborum sacramentalium prolacione, in ritus, tactus aut unccionis ministracione et in circumcissione extrinsece, ut loci,

2. B: primaria obligantur.

34. circumcissione; ita codd. Rectius et intercisione. cf. pag. 511. l. 29. 32.

Q 198<sup>e</sup> temporis, persone ordinande et superiorum licencie  
 attencione. Unde dicitur communiter quod regulariter  
 in celebracione ordinum rite facta Deus graciose coas-  
 198<sup>d</sup> sistit dando gratiam. Et \* ideo necesse est peccatorem  
 5 ordinandum conteri de peccatis. Deus enim dans  
 potestatem ad ministrandum dat etiam gratiam ad  
 officium exequendum nisi indisposicio ordinati pre-  
 pedit. Unde in baptismo et quocunque alio sacra-  
 mento subducta assistencia Christi dantis gratiam,  
 10 que sit res sacramenti, fit ex indisposicione susci-  
 pientis sacramentum equivoce. Verumptamen Deus  
 post sacrationem episcopi sepe facit ordinem remini-  
 scere, ipse enim dat regulariter rem sacramenti, et sic  
 facit sepe ordines nobis incognite.

God gives the  
 grace of the  
 sacrament  
 unless hindered  
 by unworthiness  
 in the recipient.

15 Unde vacuum videtur mihi quod sollicitemur ad  
 querendum quando, qualiter et quibus verbis Deus  
 ordinavit apostolos vel beatum Paulum aut alios  
 discipulos. Cavere tamen debemus sollicite ne pseudo-  
 clericici fingant se esse ordinatos a Deo ad tale officium  
 20 clericatus. Ad hoc enim ordinatur ordinandi exami-  
 nacio, episcopi celebracio et signorum sensibilibum  
 figuracio, ut sic innotescat ecclesie discolorum ex-  
 clusio; utrobique tamen sepe contingit illusio. Et  
 (ut sepe dixi) credendum est precipue operi legitimo  
 25 ordinati.

The purpose of  
 formal  
 ordination is  
 to exclude  
 unworthy  
 pretenders.

R Istis premissis videtur mihi quantum ad primam  
 conclusionem quod, sicut ordo acceptus tercio modo  
 est aggregatum ex multis signis sensibilibus, etiam  
 paulatim in diversis et intercisis temporibus celebratis:  
 30 sic ordo superior acceptus secundo modo est aggre-  
 gatum ex diversis caracteribus sive signaculis; quos  
 Deus dat appropriate simul vel intercise, et sunt eius  
 partes quantitative non quoad molem, sed quoad  
 potestatem, ita quod, quotquot actus legitimos quis  
 35 sufficit facere, tot caracteres habet datos a Deo com-

As outward  
 orders are  
 conferred by  
 several rites,  
 but are finally  
 one, so spi-  
 ritual orders  
 are such  
 powers as are  
 gradually or at  
 once given by  
 God;

15. A in marg.: Nota.

26. A in marg.: Responsio.

who also gives  
a power which  
makes the  
ministration of  
the ordained  
effectual.

positos proporcionaliter cum se ipsis. Sed ne subditus <sup>198<sup>d</sup></sup> R  
diffidat de potestate sui prepositi, cum in cessacione  
cuiuscunque officii unus character extinguitur, Deus  
dedit characterem superiorem, qui est limitacio ad  
sufficienciam dati generis ministerii indistincte, et 5  
talem characterem non potest ordinatus deserere,  
quamdiu manet in eo potencia ad signa sensibilia  
ministrandum. Suspendi tamen potest a superiori  
propter causam rationabilem, ne ordinatus ponat  
tunc characterem in effectum. 10

This variety of  
characters is  
declared in  
Scripture.

Et si queratur necessitas ponendi tot characteres,  
dicitur quod admissa significacione quid nominis, et  
supposita ordinacione divina de dividendo diversis  
hominibus diversas gracias officii gratis datas, sequi-  
tur inevitabiliter predicta diversitas characterum. Unde <sup>15</sup>  
ad fundandum istam sentenciam oportet primo  
supponere fidem scripture I<sup>a</sup> Cor. XII<sup>o</sup>, 4—7: *Divi-  
siones graciaram sunt, idem autem spiritus; et divi-  
siones ministracionum sunt, idem autem dominus,  
et divisiones operacionum sunt, idem autem Deus* <sup>20</sup>  
*qui operatur omnia in omnibus. Unicuique autem  
datur manifestacio spiritus ad utilitatem.* Et post in  
corpore ecclesie explicat novem gradus. Nec licet  
denegare talem ordinem concedendo corpus ecclesie  
vel eius ministros secundum iura canonica. 25

Unde notanda est trimembris divisio textus apostoli. **S**  
Aliqua enim donat Deus predestinatis que vocat  
gracias a spiritu sancto datas, quia predestinatis  
*timentibus Deum omnia cooperantur in bonum.* Unde  
quia cum istis donis stat mortale secundum \* pre- <sup>199<sup>a</sup></sup>  
sentem iusticiam, ideo vocantur gracie gratis date  
ex benevolencia spiritus predestinantis. Ministraciones  
autem sunt in qualibet creatura rationali predesti-

7. B: in ea.

11. A in marg.: Questio.

12. B: signacione.

29. Rom. VIII, 28.

S 199<sup>a</sup> nata vel prescita, quam oportet servire domino libere  
 vel coacte; ideo adiungit apostolus illud secundum  
 membrum ad dominum. Sed tercio omnis natura  
 creata saltem per se existens habet apud creatorem  
 5 suum officium operandi. Ideo notat illud tertium  
 generale sub habitudine ad Deum creantem. Istitis  
 suppositis patet quod omnis clericus habet a Deo  
 secundum suum gradum limitationem officii mini-  
 strandi, et illam voco ego characterem quem oportet  
 10 omnem fidelem admittere cuicumque membro ecclesie  
 et nullum alium. Quod autem alii capiunt terminum  
 striccius in uno sensu et alii largius in alio, non est  
 magna vis, cum sit terminus magistralis, verumptamen  
 loquendum est (ut plures loquentes scripture et rationi  
 15 conformius), et patet responsio quomodo aliquis  
 character cessat completo officio, et talis dividitur propor-  
 tionaliter ut eius officium. Et ille vocatur character in  
 actu, et alius character dicit potestatem ad confuse facien-  
 dum ministerium, sive sequatur sive non, et ille non de-  
 20 pendet ab opere sed a sufficiencia operis quoad speciem  
 terminantis, et iste modus loquendi videtur facilior.

Every cleric  
 has a duty  
 assigned by  
 God according  
 to his degree,

and this is what  
 I call his  
 "character".

Ulterius patet quod est dare septem ordines secundo  
 modo dictos, distinctos specificice, sed nullus eorum  
 est sensibile sacramentum, sed res vel fructus eius.  
 25 Sacramentum autem ordinis quod sacerdos celebrat  
 est quodammodo unum secundum magnam partem  
 sui subiectatum in ordinante, quia finis a quo ca-  
 pitur eius unitas est totum sacerdocium totius  
 sacerdotis ecclesie, nec resisto quin sunt diversi  
 30 ordines distincti specificice tam sacramenta quam res  
 sacramenti; omnes tamen illi ordines sunt unus ordo,  
 et sic sunt tantum septem sacramenta, licet sit tantum  
 unum sacramentum, sicut Crisostomus, Omelia prima,  
 dicit de septem ecclesiis.

There are seven  
 orders, but  
 they all combine  
 to make one  
 order.

7. A B in marg.: Quid est character.  
 ibid. A A<sub>1</sub>: ego deest.

8. 9. B: ministrandi deest;

Ordination to the priesthood confers the power of performing all spiritual ministrations.

Et patet primo quod ordinans hominem primo et <sup>199<sup>a</sup> T</sup> immediate in sacerdotem eo ipso dat sibi vel ministerialiter signo sacramentali ostendit quod habet septem ordines sive caracteres. Patet ex hoc quod eo ipso limitatur ad potestatem septemplex quod <sup>5</sup> est ordo. Non enim foret sacerdos univoce nisi haberet potestatem ad ministrandum quamcunque speciem spiritualis ministerii quo sufficit ministrare clericus graduatus inferior. Immo quot sunt species officii in quas graduatus potestative sufficit, tot sunt <sup>10</sup> ordines sive caracteres. Omnes tamen sunt unus ordo cuius partes integrales vocari possunt partes potestative, sicut pars senarius communis ad quamcunque unitatem eius vocatur prima pars eius aliquota, et pars eius communis ad quemcunque eius <sup>15</sup> binarium vel ternarium vocatur secunda et tertia pars eius aliquota, ex quibus adequate constat senarius. Unde si Deus per impossibile daret clerico potestatem conficiendi et non absolvendi, ille non foret sacerdos, si non equivoce, et patet secundo <sup>20</sup> quod sicut res sacramenti ordinis, sic res diversorum sacramentorum sese essentialiter consequuntur. Nam oportet recipientem efficaciter ordinem prius baptizari baptismo flaminis, sicut oportet eum confirmari aliquo gradu divine confirmationis, sponsari capiti ecclesie, <sup>25</sup> habere fructum penitencie, unionem eucaristie et unccionem gracie consummate. Verumptamen in \* <sup>199<sup>b</sup></sup> sacramentis nostris sensibilibus est ordo per accidens ex institutione ecclesie, ad quem ordinem magis <sup>30</sup> apreciando intendimus quam ad rem vel fructum sacramenti sensibilis, et ista irregularitas qua magis

As the various orders are combined in one, so the grace of each sacrament combines with the rest.

We are apt to attend too much to the outward sign.

1. A in marg.: Crisostomus. Prima conclusio.

cunque spem.

11. A in marg.: Nota.

7. S. B: quamcunque spem.

17. A in marg.: Secunda conclusio.

22. B: consequentur.

26. A A<sub>1</sub>: fructum finem.

27. B: gracie confirmate.

24. baptismo flaminis; cf. Trial. p. 285.

T 199<sup>b</sup> attendimus ad folia quam ad fructus creditur facere  
in oculis Dei sacramenta nostra vilescere.

U Sic enim fuit tempore cessacionis legalium multi-  
pliciter ritibus humanitus adinventis, et patet via ad  
5 solvendum difficultatem qua queritur utrum, dyacono  
recipiente ab episcopo potestatem absolvendi et non  
conficiendi vel econtra per mortem aut infirmitatem  
episcopi vel causam aliam, utrum sit plene sacerdos.

Dicitur enim communiter quod non imprimitur  
10 character sacerdocii ante complecionem verborum  
sacramentalium, sed veritas est quod ignoramus  
quando et qualiter Deus imprimit sacerdotalem  
characterem nec habent evidencie facte ex legibus  
ecclesie et scriptura vix corticem coloris (ut patet alibi).

15 Ex istis tercio potest convinci quomodo interpolata  
celebracio sacramenti ordinis potest sive bene fieri sive  
male. Nam in primitiva ecclesia Christus immediate fecit  
apostolos suos sacerdotes, hoc est, episcopos, et post  
ascensionem tempore apostolorum constituerunt dya-  
20 conos, nec alios ordines clerici seorsum exhibitos legi  
illas columpnas ecclesie celebrasse. Et Deus scit utrum  
ritus ille foret hodie solempnior, facilior et ecclesie  
Christi utilior. Omnia enim que faciunt clerici inferioris  
ordinis possunt clerici ex vi potestatis sacerdotalis per-  
25 ficere et a probabili efficacius et humilium quam fiunt  
modo. Christus enim summus sacerdos exercuit omnia  
ista officia (ut alias explanavi).

Ideo videri posset quod foret ad alleviamen eccle-  
sie non habere tot ritus sacramentales et tot leges  
30 de clericis ordinatis per saltum, cum hoc quod foret  
ecclesie efficacius et brevius ministratum. Ex alio  
autem latere posset contingere quod episcopi post-  
posito fastu de excellencia sui ordinis et cupiditate  
questus de sua preeminencia et necessitate ad re-

Question  
whether the  
ordination has  
any effect if  
the bishop is  
interrupted  
before finishing  
the words of  
commission.

We do not  
know how and  
when God  
imprints the  
priestly  
character.  
It would be  
better to do  
away with the  
minor orders  
which have no  
warrant in  
Scripture.

This would  
seem to be a  
relief to the  
Church; yet the  
bishops may  
honestly judge  
otherwise.

3. A in marg.: Questio.  
marg.: Tercia conclusio.

14. B: corticem colorum.

15. A in

25. 26. B: fuit modo.

31. A A<sub>1</sub>: mini-

sterium.

32. A: contingere.

gulandum ecclesiam in oculo puro et simplici consi- 199<sup>b</sup> U  
derent quod sincerius ministraretur ecclesie ordinatis  
clericis paulative. Sic enim foret examinatio discreci-  
or, examinati appropriacio ex conversacione experta secu-  
rior et omnino expulsio persone inhabilis et accep- 5  
tacio persone habilis ad utilitatem ecclesie foret  
facilior. Illam autem potestatem ordinandi habent  
superiores prepositi ex dicto Apostoli, Romanorum  
XIV<sup>o</sup>, 19: *Que edificacionis sunt invicem custodiamus.*  
Debet autem supponi in istis prepositorum dis- 10  
crecio et per consequens acceptari eorum ordinacio,  
nisi fuerit ad oppositum vehemens suspicio.

and should not  
be distrusted  
without reason.

It is a  
"character" of  
the clergy to  
live in poverty.

Quarto ex predictis potest colligi quomodo nomen  
clerici superaddit caracterem ordinis conversacionem 15  
expropriariam. Nam habentes ordines inferiores  
coniugati et conversantes seculariter sunt laici, licet  
ex favore regni nostri habeant privilegium clericatus,  
et per consequens non sunt simul cum hoc clerici,  
cum status illi ex opposito distinguuntur (ut docet  
Hugo, De Sacramentis, libro secundo parte septima). 20  
Et potest confirmari ex decreto beati Jeronimi posito  
XII<sup>a</sup>, q. I. *Clericus*, et infra, et I<sup>a</sup>, q. II. *Si quis* et  
*Sacerdos*, cum multis legibus eis similibus. Et valet  
ad idem testimonium beati Bernardi libro ad papam  
Eugenium et testimonia sanctorum alibi sepius alle- 25  
gata. Sed efficacissime videtur mihi valere quadruplex  
testimonium de clericis veteris testamenti allegatum  
XIII<sup>o</sup> capitulo huius libri. Nec valet fingere quod  
leges veteris testamenti non obligant nos in novo;  
primo quia ille qui venit \* non legem solvere sed 199<sup>e</sup> 1  
implere, cuius factum est optimus interpret quomodo  
vetus testamentum debet intelligi et servari, docuit

This is proved  
by the Old  
Testament as  
interpreted by  
Christ's acts.

10. Codd.: debent. 13. A in marg.: Quarta conclusio. 13. 14. B:  
quomodo nulla clerici. 28. A: 22 cap. corr.: 13. 30. A in marg.: Fictio.

22. Decr. sec. pars, c. V, C. XII, qu. I, cap. V. 22. ibid.  
causa I, q. II, c. VIII et IX. 28. Vide supra pag. 284.



- U 199<sup>o</sup> quomodo ipse, sui apostoli et eorum vicarii debent vivere pauperem vitam expropriarie; quod duravit per trecentos annos et amplius usque ad venenosam dotacionem cesaream, ad cuius crementum proporcionaliter decrevit possessionata ecclesia in virtute.
- 2 Secundo confirmatur ex hoc quod omnia moralia iudicialium vel cerimonialium legis veteris sunt pro tempore legis gracie observanda; cum ergo conversacio pauper et expropriaria sit moralis, videtur
- 10 quod post<sup>\*</sup> Christum pauperem debet a suis clericis observari; sicut enim mater ecclesia est senior, sic debet esse specialiter in clero religiosior, et per consequens deserendo mundum sponso propinquior.
- 3 Tercio confirmatur per deducens ad inconveniens vel
- 15 per locum a simili; nam decimas et illa que sonant in lucrum clericis accipimus non expressa auctoritate legis nove sed veteris; cum ergo amplectimur minus religiosum legis veteris, videtur sequi quod magis religiosum sit servandum nobis ex integro vel minus
- 20 religiosum sic racionabiliter auferendum. Non enim licet nobis modo paganico colare nobis placitum de utroque testamento et abicere quod visum est nobis durum, per quod ut clavem Christi religio servaretur et potissime periclitante mundo per venenum avaricie.
- 25 Sic enim introducta est ex consilio Sergii monachi secta nepharia Machometi.

The moral laws of the O. T. are binding,

and we assert them for our tithes.

---

CAP. XXII.

- A Quartum mendacium est ficcio testimonii Hostiensis in Summa de oracionis suffragio pro dampnatis. Scribit enim in libro V<sup>o</sup>, De Penitenciis et Remissionibus,

The fourth false quotation, of Hostiensis.

27. Cap. XXII. A: cap. XXI.

30. Cf. Decr. sec. pars, causa XIII, q. II, c. XXII. Animae.

What the teaching of Hostiensis really is. He recites two opposed views;

a) of the theologians,  
b) of the canonists,

capitulo *Quibus mortuis suffragia ecclesia prosunt*, 199° A quod quatuor beneficiis specialiter adiuvantur, scilicet missarum celebracionibus, sanctis oracionibus, amicosorum elemosinis et ieiuniis cognatorum. Sed quibus mortuis prosunt hec suffragia scolastici varie opinantur. Quidam enim dicunt quod nullis qui sunt in inferno prosunt penitus vivorum suffragia, sed tantum hiis qui sunt in purgatorio. Secundi dicunt quod prosunt omnibus regeneratis qui dum viverent meruerunt ut eis mortuis prodessent suffragia; et 10 quia non sufficimus discernere qui meruerunt et qui non, qui decesserunt in mortali et qui non, ideo oramus generaliter pro omnibus regeneratis. Et valet etiam pro dampnatis quodammodo, cum pro valde bonis sunt graciarius acciones, pro mediocriter bonis 15 et malis sunt propiciaciones, pro valde malis prosunt ut tollerabilior sit eis dampnacio. Prima autem est opinio theologorum et secunda doctorum canonum; que licet sit magis pia, prima tamen est magis catholica. Hugucius tamen dicit quod opinio theologorum 20 parum distat ab heresi, cum de quatuor generibus defunctorum eundem constituat simul et semel bonum et malum. Ideo dicunt decretiste quod Augustinus intellegit in illa divisione quadrimembri per excellenter bonos eos qui sunt in celo, per mediocriter bonos 25 salvandos ad tempus spectantes in purgatorio, per mediocriter malos dampnatos leviter in inferno, et per excellenter malos dampnatos gravius. Et duobus

3. B: sacris oracionibus. 6. A in marg.: Oracionum suffragia an dampnatis prosunt (Below 199° without mark of reference). 17. In codd.: prima inquit. 20. A in marg.: Hugucius.

20. De Hugutio glossatore vid. supra pag. 225 et Fabricii Bibliothecam latinam VI, pag. 283. Cf. Schulte, Geschichte der Quellen und Literatur des Canonischen Rechts I, p. 156—170. De Hostiensi, ib. II, p. 123—129. 23. Augustinus in Enchiridio de fide spe et caritate cap. CIX. (Opp. tom. VI, pag. 238) and c. XXIII, causa XIII, q. II. *Tempus*.

- A 199<sup>e</sup> generibus prosunt suffragia in tantum quod Judas in die dominico quievit a pena, licet non sit valde autenticum. Et sic nunquam dimittitur dampnatis pena simpliciter, sed proporcionaliter secundum 5 partem cotam non quantam, et sic glossant dicta 199<sup>d</sup> sanctorum quod dampnatis non prosunt \* suffragia, scilicet excellenter malis. Et post sequitur Hostiensis and declares himself unable to decide; sententia in hec verba: *Non est mihi tanta copia ut ista diffiniam quid debeat teneri precise.* Nec 10 Innocencius III. qui tantus erat voluit diffinire sed reliquit disputacioni et discrete investigacioni (ut patet in De Celebracione misse, *Cum Marthe*). Tamen but leans to the theologians. sententia theologorum est celebrior et verior videtur.
- Volve itaque et revolve sententiam huius doctoris 15 magni in iure canonico et vide si sit testis ydoneus ad confirmandum quod sunt facienda suffragia pro dampnatis ad penam perpetuam. Unde videtur mihi quod totum genus humanum debet concorditer detestari huiusmodi mendacia et dampnare istam blasphemiam 20 quod licitum est mentiri. Cum enim mentiri sit ex equo peccare (ut dicunt sancti), si licet mentiri, sic licitum est peccare, sed dare illam licenciam non subest potestati divine. Quis ergo blasphemus extolleret se super omne quod dicitur Deus, quod ipse 25 habet privilegium vel licenciam menciendi?
- B Unde graviter fert doctor cum suis quod irridebam The doctor is angry because I have laughed at him. istam sententiam dicendo me nescire quam laudem talis mentitor egregius reportaret, nisi forte ut pre omnibus aliis ferat cotem. Cum enim Deus non potest 30 per se vel alium facere tam solempne mendacium, videtur quod omnes discipuli veritatis debent acui

5. cotam, id est quotam. A<sub>1</sub>: totam.14. A A<sub>1</sub>: Volve et revolve itaque. mendaces sunt irridendi.

7. A in marg.: Hostiensis.

23. A in marg.: Nota quomodo

contra illos, et cum ille qui habitat in celis irridebit 199<sup>a</sup> B  
eos omnes, sui debent irrisione, exprobracione vel  
racione, ut Deus donaverit confundere istam scolam.

I have the  
precedent of  
Elijah;

Sic enim legitur III<sup>o</sup> Regum XVIII<sup>o</sup> quod Helias  
canus irrisit quadringentos sacerdotes Baal qui 5  
seduxerunt populum suis mendaciis; nam illis pa-  
ciscentibus cum consensu populi quod credatur illi  
Deo qui fecerit ignem descendere super bovem di-  
vinitus comburendum, et cum prophete Baal invo-  
cassent nomen Baal de mane usque ad meridiem, et 10  
non erat vox que eis responderet, post meridiem illu-  
debat eis Helias dicens: *Clamate voce maiori: Deus enim  
vester est et forsitan cum alio loquitur, aut in diver-  
sorio est, aut in itinere, aut certe dormit, ut excitetur.*

and, like Elijah,  
I challenge my  
opponent to  
shew the  
Divine sanction  
for his teaching,

Et correspondenter potest dici doctori mendacii 15  
cum omnibus suis complicibus quod scrutetur testi-  
monia omnium scripturarum, ut lumen sciencie et  
fervor caritatis descendat ut ignis ad istam sen-  
tenciam mendacii illustrandam, et certus sum quod  
licet incidant se cultris et lanceolis quantumcunque 20  
super cotem acutis, donec perfundantur sanguine, ut  
ibi dicitur de sacerdotibus Baal, non invenient conve-  
niens testimonium ad suum mendacium colorandum,  
solum in quantum unum adductum testimonium ex  
Psalmo V<sup>o</sup>, 7: *Perdes omnes qui loquuntur mendacium.* 25

for God never  
approves lies.

Et quia testimonium illud non est conveniens, ideo in  
dolo allegatur Augustinus pro indole (ut alias diffuse  
exposui). Sic eciam Jesus noster exprobrat scribas  
et phariseos Ve octuplici verbis asperis et irrisoriis,  
ut patet Matthei XXII<sup>o</sup>, ex cuius doctrina sumpsit 30  
Apostolus disciplinam ad dicendum principi sacer-  
dotum: *Percuciet te Deus, paries dealbate*  
Act. XXIII<sup>o</sup>, 3, unde utile foret introducere et docere

5. A in marg.: Quomodo irrisit Elias quadringentos sacerdotes Baal.  
20. A: inscidant. 29. A B: octuplici. 32. A B: deus peries.

27. Vide supra pag. 163, 164.

**B** 199<sup>a</sup> artem irridendi et exprobrandi, cum in illo homo potest nunc superhabundare, nunc deficere et nunc tenere medium virtuosum; non sic autem in arte mendacii. Quando autem quis ex caritate ad vindicandum Dei iniuriam et ad excludendum errores a sancta ecclesia prorumpit in verba exprobratoria et 200<sup>a</sup> irrisoria subducto zelo vindicte et laudis \* proprie, fit opus laudabile quod si integre sensero in me ipso, dicerem ironice cum Apostolo, II<sup>a</sup> Corinth. 10 XII<sup>o</sup> cap., 13: *Donate mihi istam iniuriam.*

**C** Quantum ad exprobracionem Hugucii, patet quod fuit ignarus logice, philosophie et veritatis fidei, ideo non mirum si intulit contumelias veritatis catholice professori. Unde Hostiensis respondet ad obiectum 15 suum fatuum: *Hii, inquit, qui sunt in purgatorio possunt dici boni et mali diversis respectibus. Boni vero sunt qui salvabuntur, mali autem sunt qui mala sustinent.* Nec dubium theologo quin idem in numero sit simul bonum bonitate nature et malum 20 malicia culpe. Ymmo eadem persona est bona bonitate purgacionis sive iusticie et cum hoc mala malicia pene. Unde Augustinus Enchiridion XIV<sup>o</sup>, 17<sup>o</sup>: *Quapropter in hiis contrariis que bona et mala vocantur illa dialecticorum regula deficit qua dicunt 25 nulli rei simul inesse duo contraria. Cum, inquit, bona et mala nullus ambigat esse contraria, non solum simul esse possunt, sed eciam mala omnino sine bonis et nisi in bonis esse non possunt, quamvis econtra bonum poterit sine malo.* Constat quidem 30 philosophis quod bonum et malum nunc dicuntur analogice, nunc equivoce et nunc contrarie, privative aut positive. Unde illi fuerunt ignari dyalectici de secta Manichei de quibus loquitur Augustinus. Con-

The objection of Hugucius is of no weight.

11. A in marg.: An dampnatis prosunt suffragia (Above 200<sup>a</sup> without mark of reference). 20. persona (?) in codd: p<sup>o</sup>. 22. In codd.: Enchiridion XVII. A in marg.: Augustinus. 29. B in marg.: Bonum accipitur tripliciter.

tingit enim specialiter sic sumere bonum et malum <sup>200°</sup> C  
quod sint sibi ipsis contraria impossibilia, ut  
loquitur propheta Isaie V<sup>o</sup> cap., 20: *Ve qui dicunt  
bonum malum et malum bonum.* Illi enim qui dicunt  
in facto bonitatem moralem esse maliciam viciosam 5  
sunt in illa malediccione prophetica.

Hostiensis tells  
us that in-  
dulgences  
cannot absolve  
in purgatory,

Item, Hostiensis infra, De Remissionibus, capitulo  
*Quibus prosunt*, loquens de indulgenciis episcoporum  
dicit quod mortuis in purgatorio caritate continuatis 10  
corpori Christi prosunt ad suffragia merita militantis  
ecclesie, sed non secundum rationem absolvendi.  
*Potestas*, inquit, *clavium non habet ibi locum, nec  
obstat quod ecclesia post mortem ligat et solvit*  
XXIV<sup>a</sup>, q. II<sup>a</sup>. *Sane.* Nam ibi fit absolucio ad conso-  
lacionem vivorum fidelium et confusionem infidelium, 15  
et ut ecclesia oret pro mortuo absoluto, sic et equi-  
voce absolvitur mortuus, id est, antequam morietur,  
absolutus fuisse contricione monstratur, et sic quoad  
mortuos nihil iam operatur. Nam ubi te invenero,  
ibi te iudicabo, et sive arbor cadat ad austrum 20  
sive ad aquilonem, ibi erit; sed ecclesia militans  
sepe fallit et fallitur, ut dicit decretalis, De Sentencia  
Excommunicacionis, *A nobis.* Nam non mortuos sed  
vivos astringit potestas clavium, cum solum illi sub-  
sunt ecclesie militanti; et sequitur in fine tituli diffi- 25  
nicio doctoris. In inferno vero nihil operantur iste  
indulgencie, quia ibi nulla est redempcio. Non enim  
est ibi aliquod bonum quoad penam sed omne  
malum. Ibi enim non est pena meritoria nec purga-  
toria nec transitoria sed tantum punitoria et eterna. 30  
Hugucius tamen dicit quod ibi est alleviatio pene,

since the power  
of the keys  
extends only to  
the militant  
Church.

17. B: moriretur.  
et fallitur.

23. A in marg.: Ecclesia militans sepe fallit  
31. A in marg.: Hugucius.

14. Decr. sec. pars, causa XXIV, q. II, cap. VI. 20. Comp.  
Eccles. XI, 3. 23. Decr. Greg. IX. lib. V, tit. XXXIX, c. XXVIII.

**C** 200<sup>a</sup> in paradiso autem nihil operantur, quia anime ibi existentes non egent nostris suffragiis sed e contra.

**D** Quintum et ultimum mendacium est accceptio testimonii Augustini de refrigerio dampnatorum et primo per illud Enchiridion CX<sup>o</sup>, ubi dicit quod mediocriter malis qui sunt dampnati prosunt suffragia, et glossa exponit istam quadrimembrem divisionem quod non est orandum pro valde bonis nec valde malis; non pro valde bonis, quia statim advolant et  
 10 (ut dicitur libro III<sup>o</sup>, De Celebracionibus Missarum,  
 200<sup>b</sup> *Cum Marthe*) iniuriam \* facit martiri qui orat pro martire; nec pro valde malis, quia non meruerunt sic iuari. Mediocriter vero bonis prosunt, ut cicius liberentur ab igne purgatorio et mediocriter malis  
 15 prosunt ut micus puniantur, nunquam tamen liberantur. Ex quo patet quod orandum est specialiter pro illis qui decesserunt in mortali, dummodo non sint valde mali vel summe mali. Sed dictum est superius in quarto commento mendacii quomodo  
 20 doctores tam theologi quam iuris canonici exponunt utrumque membrum mediocriter bonorum et malorum de predestinatis in purgatorio penitentiam expectantibus. Quamvis enim omnes illi sint tam boni quam mali et ad penam temporalem dampnati, tamen  
 25 alia est ratio qua sunt boni, et alia ratio qua sunt mali, sicut alia est ratio qua simpliciter liberantur et alia ratio qua micus puniuntur. Nec valet dicta logica glosse communis, cum nihil sit summe malum nisi peccatum, vel forte primus apostata cum omnibus membris suis; quod si non sit orandum pro istis, non est orandum pro prescito; et idem apparet in eadem questione cap. *Pro obeuntibus*, ubi sub auctoritate beati Gregorii decretum sic loquitur: *Congruit ut pro mortuis catholicis sacerdos memoriam faciat et*

The fifth and last false allegation is of Augustine.

4. A in marg.: Augustinus.

5. In codd.: Enchirid. CXXIV.

31. Decr. sec. pars, causa XIII, q. II, cap. XXI.

The decretal forbids praying for suicides, and even for those slain when drunk.

*intercedat, non tamen pro impiis (quamvis christiani fuerint) tale quid agere licebit.* Super quo dicit eadem glossa: *Si est evidens aliquem decessisse in mortali, ut cum quis suspendit se vel precipitat aut alio modo se interficit, pro eo non est orandum, ut 5 XXIII<sup>a</sup>, q. V<sup>a</sup>, Placuit, et q. VIII<sup>a</sup>, Quicumque clericus. Secus est, si est dubium: unde pro occiso in ebrietate non oratur (ut Extra., De Reliquiis, Audivimus). Quomodo queso ordinarentur tot leges ad non orandum pro mortuo in mortali secundum suspicionem 10 fallibilem, si debemus specialiter orare pro illo quem scimus dampnatum perpetuo? vel quomodo specificaret ecclesia oracionem pro mortuis in missa dicendo: *Memento domine famulorum tuorum qui nos precesserunt cum signo fidei et dormiunt in sompno 15 pacis*, si generaliter orandum est pro illis quibus pax ex perpetuitate vermis consciencie est impossibilis?*

Augustine asks if we are to pray for the damned, why not for the devil?

Item, Augustinus XXI<sup>o</sup> De Civitate Dei, capitulo E XXIV<sup>o</sup>, tractans istam eandem materiam ponit primo evidencias discipulorum Origenis arguencium si ex 20 precepto domini homines debent in via diligere et orare pro inimicis (ut patet Mathei V<sup>o</sup>): multo magis beati in maiori caritate plus exaudibiles orabant pro illis continue, et per consequens oportet quod sint finaliter exauditi. Unde totam scripturam de dampna- 25 cione perpetua glossant quod *homines digni sunt pati talia, si non assit Dei misericordia, non (inquiunt) quod passuri sunt talia, sed sicut nemo sane fidei hoc dixit, sic nec dicturus est. Alioquin, inquit, nulla foret nunc causa, cur non eciam nunc pro dyabolo 30*

2. In codd.: tale in quid. 3. In codd.: glossa. Est evidens. Correxī e textu glossae (*Pro impiis*) ad caus. XIII, q. II. *Pro obuentibus*. ibid.: suspendat. Correxī e textu glossae. Vide Decretum Gratiani una cum glossis (Venet. 1605) pag. 973. 18. A in marg.: Argumentum pro salvacione omnium. 18. In codd.: XXII de civitate Dei cap. XXIII. 23. In codd.: orabat.



**E** 200<sup>b</sup> *et angelis eius oret ecclesia. Hec ergo causa qua fit ut nunc ecclesia non oret pro malis angelis quos suos novit esse inimicos; eadem ipsa causa est qua fiet ut in illo tunc iudicio eciam pro hominibus eterno*  
 5 *igni cruciandis, quamvis homo perfecta sit sanctitate, non oret. Nunc enim propterea pro eis orat quos in genere humano habet inimicos, quia tempus est penitencie fructuose. Unde orat (sicut dicit Apostolus), ut Deus det illis penitentiam et resipiscant*  
 200<sup>c</sup> *de dyaboli laqueis \* a quo captivi tenentur secundum ipsius voluntatem. Denique, inquit, de aliquibus ita certa esset, ut qui sint illi nosset, qui licet in hac*  
 15 *vita constituti sunt, tamen predestinati ire in ignem eternum cum dyabolo; tam pro eis non oraret quam*  
 15 *nec pro ipso. Ex istis patet quod nemo oraret pro illo specialiter quem scit perpetualiter ante tempus orationis esse dampnatum perpetuo. Item, beatus Gregorius XXXIV<sup>o</sup> Moraliu capitulo — dicit eandem*  
 20 *sententiam cum Augustino: Ubi est, inquit, quod*  
 20 *sunt sancti, si pro inimicis suis quos ardere viderint non orabunt. Sed respondemus: Orant pro inimicis suis eo tempore quo possunt ad fructuosam penitentiam eorum corda convertere. Sed quomodo tunc pro*  
 25 *illis orabitur, quando iam non possunt ab iniquitate*  
 25 *ad iusticie opera commutari? Eadem itaque causa est, cur tunc non oretur pro hominibus istis dampnatis, que causa est nunc ut non oretur pro ipso dyabolo. Et multa similia ibi infert.*

**F** Racio autem omnium istorum sanctorum doctorum  
 30 stat in isto: Nemo debet orare Deum specialiter pro

18. A in marg.: Gregorius. 18. capitulo; sequitur lacuna in codd.  
 19. B: quod — suis deest. 24. In codd.: qui iam non. Correxì e  
 textu b. Greg. 29. A in marg.: Racio. Non est orandum pro  
 dampnatis perpetue, modicum supra vide (Above 200<sup>c</sup> without mark of  
 reference).

11. II. Timoth. II, 26. 18. Gregorii Moral. XXXIV,  
 cap. XIX [vet. XIII] in cap. XLI. b. Job. Opp. tom. I, pag. 1133.

We ought not  
to pray for  
what we know  
God will not  
grant.

aliquo impetrando, quod scit tunc fore irrationabile <sup>200°</sup> F  
Deum sibi concedere et impossibile sibi ipsum ad-  
quirere, sed sic foret de quolibet scienter orante pro  
beatificatione hominis quem scit Deum ad dampna-  
tionem perpetuam ordinasse; ergo conclusio. Minor 5  
patet ex hoc quod orans nedum sciret oracionem  
huiusmodi fore frustra, sed foret scienter contrarius  
voluntati divine, et per consequens ineptus ad di-  
cendum ex animo oracionem quam Christus docuit  
Matthei VI<sup>o</sup>, 10: *Fiat voluntas tua in celo et in terra.* 10  
Quomodo queso subicit ipse humiliter voluntatem  
suam voluntati divine qui videt clare quod sit pul-  
chrum et utile ut sic fiat ex ordinacione divina, et  
oppositum foret dampnosum et turpe, et tamen in-  
stat ut Deus faciat illud quod de facto foret irra- 15  
cionabile. Nam proinde foret ac si rogaret Deum  
mutare suum propositum et ordinacionem eternam  
vel meliorare mundum in infinitum ultra quam  
decrevit, vel orare ut Deus non permittat aliquod  
malum fieri quod iam est preteritum. Sed Petrus 20  
Matthei XVI<sup>o</sup>, 23 propter talem adversam petitionem  
vocatus est Sathanas ab illo qui Johannis XVII<sup>o</sup>, 9  
dicit: *Non pro mundo rogo* (hoc est, pro prescitis  
quorum dampnatio est cum mundo), et a quo Jo-  
hannes dicit: *Est peccatum ad mortem, non pro eo* 25  
*dico, ut roget quis*, 1<sup>a</sup> Johannis ultimo 16. Et hec ratio,  
quare beati non rogant nisi pro dignis quos intuentur  
Deum velle iuvare; aliter enim forent miserrimi vel  
languide a petitione sua frustrati, vel aliter orarent  
frustra contra voluntatem suam pro illo quod de 30  
appetunt; quod foret in eis magna duplicitas.

All right  
prayers are for  
the fulfilment  
of God's will,

Ideo patet quod quidquid fidelis rite oraverit G  
effectualiter ad hoc tendit quod Deus faciat in omni-  
bus illud quod sibi videbitur expedire. Et sic omnes

9. A A<sub>1</sub>: dicendum quod animo. 22. 23. A B: Johannes didicit.  
31. de appetunt; Verbum excidisse videtur.

- G 200<sup>o</sup> debite oraciones sunt realiter graciaram acciones; and are really  
thanksgivings.  
 quibus confitentes immensitatem sue misericordis  
 benevolencie dicimus: *Fiat voluntas tua undique.*  
*Nec aliud licet nobis petere nisi si et quatenus tibi*  
 5 *placuerit.* Et hec ratio, quare bona vita est optima  
 oracio; Deus enim non potest expergisci vel precibus  
 nostris flecti, ideo necessarium est orare pro vivis  
 et mortuis, ut ex caritate mereamur nobis ipsis et  
 dignificemur communicare meritum nostrum aliis.  
 10 Deus autem distribuit secundum capacitatem eorum God distributes  
our suffrages  
as he sees fit.  
 et non secundum limitacionem nostram, cum sepe  
 oratur pro mortuis non ex hoc suffragium participan-  
 tibus sed punitis, ut patet de multis prepositis ec-  
 200<sup>d</sup> clesie legem sacerdotum vetantibus, sicut \* innuit  
 15 decretum, XXI<sup>a</sup>, q. III<sup>a</sup>, *Ciprianus*, ubi sic dicitur: *Si*  
*hoc fecisset quis, non oretur pro eo, nec sacrificium*  
*pro dormicione eius celebretur. Neque enim ante*  
*altare Dei merentur nominari in sacerdotum prece*  
*qui ab altari sacerdotes et ministros volunt advocare.*  
 20 Nec valet glossa dicens: *hoc esse dictum tantum-*  
*modo ad terrorem*, quia sic diceretur ad omnem  
 legem que in penam sonuerit. Ideo caveant episcopi  
 et domini qui vel omissione correpcionis vel com-  
 missione continuacionis trahunt sacerdotes a vita  
 25 clericali ad seculum, cum decedentes sine satisfaccione  
 non debent redimi, eciam si habuerint quotlibet  
 cantarias, dicente decreto Jeronymi XII<sup>a</sup>, q. II<sup>a</sup>, *In*  
*presenti seculo: Cum*, inquit, *ante tribunal Christi*  
*venerimus, nec Job nec Daniel nec Noe rogare posse*  
 30 *pro quoquam sed unumquemque oportet portare onus*  
*suum.*

11. B: nam nostram.  
volunt avocare.

16. In decretali: non offeretur.

19. B:

26. A A<sub>1</sub>: etsi habuerint. A in marg.: Arguitur  
quod orandum est pro dampnatis et dissolvitur.

29. B rogare  
posset.

15. Dec. sec. pars, causa XXI, q. III, c. IV.  
causa XIII, q. II, cap. XX.

27. ib.

We pray for  
the foreknown  
while alive, but  
this is quite  
different from  
praying for the  
damned.

Sed ut clarius pateant sanctorum sentencie in <sup>200</sup><sup>d</sup> G  
hac parte, obicitur multipliciter quod orandum est  
specialiter pro dampnatis. Primo quia orandum est a  
pro istis viventibus prescitis, sive sint amici in gracia  
secundum presentem iusticiam sive inimici secundum 5  
iniusticiam presentem dampnabiles. Cum ergo illi  
pro suo tempore sunt dampnati, videtur quod oportet  
orare pro dampnatis, eciam licet scitur eos esse tales,  
tum quia orans scit omnia in communi, tum eciam  
quia scit in particulari pro suo tempore quod prescitus 10  
huiusmodi est dampnatus. Sed illud sophisma non  
solvit difficultatem qua queritur utrum viator orans pro  
mortuis debet pro eodem tempore orare pro damp-  
nato pro quo tempore scit particulariter et distincte  
quod ille tunc sit dampnatus ad penam perpetuam. 15  
Et contra hoc vadunt rationes et sophisticantur  
evidencie ad eiusdem oppositum colorandum.

It is argued  
that our  
prayers must  
cease if we may  
not pray for  
the damned.

Sed secundo arguitur quod oportet orare pro b H  
dampnatis perpetuo, quia de dampnatis temporaliter  
ad penam purgatorii non dubium quin debemus pro 20  
eis specialiter exorare, nam debemus orare pro  
omnibus christianis conviventibus nobiscum, et multi  
eorum sunt dampnati perpetuo quoad Deum; ergo  
conclusio. Aliter enim nullus oraret pro aliquo  
fratre suo, cum ignorat utrum sit predestinatus 25  
vel prescitus. Et eadem est consideracio de defunctis.  
Nam recepcio sacramentorum, manifestacio signorum  
et testificacio astancium in fine vite iam morientis,  
non faciunt nisi levem evidenciam topicam quod  
decessit in gracia. Quomodo ergo orarent sacerdotes 30  
annales pro suis mortuis vel religiosi possessionati  
pro suis patronis, si non liceret orare pro dampnatis?  
Unde Augustinus, XXI<sup>o</sup> De Civitate Dei, capit. XXIII<sup>o</sup>

2. A in marg.: Obiectus. 10. A A<sub>1</sub>: scit impertiri. 12. B:  
salutat solvit; A: salutat correxit in solvit; A<sub>1</sub>: salutat. 28. morientis.  
Conieci. A: iam mori. Locus rasura corruptus. B: utor iam mori.  
A<sub>1</sub>: vita sine moritis. 30. B: ergo orare.

H 200<sup>a</sup> (ubi supra) sic loquitur: *Quia ecclesia de nullo certa est, orat pro omnibus; sic enim orat in die Parasceues pro perfidis Iudeis, paganis et aliis cunctis barbaris.*

Hic dico supponendo sensum proximo limitatum quod 5 trimembris est distincio oracionis ad propositum.

Distinctions  
in prayer:

Alia enim est oracio confusa et alia distincta, quod oportet mensurare penes suum primum subiectum, vel secundarium pro quo oratur; ut orando distincte pro cunctis animabus in purgatorio oratur confuse

1. general or  
distinct;

10 pro Petro vel alio inibi ignorato; et sic dicunt logici quod eadem oracio est respectu diversorum simul confusa et distincta. Secunda distincio oracionis est

2. absolute or  
conditioned;

quod alia est absoluta et alia condicionata. Absoluta qua beati petunt illud quod intuentur in verbo esse

15 ab eis petendum et a domino concedendum, nam sic Christus et angeli necessitati sunt petere pro membris Christi viantibus et sunt regulariter exauditi.

Oracio autem condicionata est oracio qua nos ignari

201<sup>a</sup> petimus quod reputamus \* esse nobis utile sub-

20 intelligendo condicionem, si Deo placeat. Tercia distincio oracionis capitur penes illud pro quo oratur,

3. for bliss or  
for less good.

ut alia est oracio pro beatitudine et alia oracio pro bono aliquo citra ipsam, sive fuerit perpetuum, sicut est remissio pene eterne, sive bonum aliquod temporale;

25 sed oracio pro homine quoad Deum sumitur communiter pro primo membro famosiori.

I Istis premissis dico quod orare debemus isto ultimo modo pro prescitis nobiscum conviventibus, intendendo illis bonum in communi, quod secundum illum modum

We may pray  
for good less  
than bliss on  
behalf of the  
foreknown;

30 ultimum contingit nos eis mereri, cum contingit nos orare eorum demeritum et, sic quoad eos nec nostra ratio nec nostra correpcio foret cassa; verum tamen scito a nobis distincte ante oracionem quod forent

5. A in marg.: Responsio. Nota trimembrem distincionem oracionis.  
27. A in marg.: Quomodo est orandum pro mortuis continue infra (Above 201<sup>a</sup> without mark of reference). 30. B: cum continue. 33. B: an oracionem.

but if we knew they were in hell our prayers would be useless.

We do best to pray generally and conditionally.

The Church prays for all men, but her prayers are effectual only for the elect.

tunc mortui eternis ignibus deputati cessaret pro eis <sup>201<sup>a</sup> I</sup>  
 tunc efficacia deprecandi, et ita, sicut ignoramus  
 qualiter oremus pro vivis ex ignorancia qualitatis  
 sui exitus, sic ignoramus qualiter oremus pro iam  
 mortuis propter ignoranciam conformem. Ideo opti- 5  
 mum est nobis sacerdotibus vivendo sancte porrigere  
 Deo oraciones generales et condicionales pro nostris  
 benefactoribus, quia tales ex maiori caritate plus eis  
 proderunt, si capaces fuerint (ut patet in De Conse- 10  
 cratione d. V<sup>a</sup> *Non mediocriter*); et supposita eorum  
 incapacitate plus proderunt ecclesie et oranti. Nec est  
 licitum orare pro vivis vel mortuis, specialiter condicione  
 orandi exposita pretermissa. Ille ergo qui orat specialiter  
 absolute pro beatificatione patroni sui iam mortui 15  
 cum hoc quod iam revelatum sit sibi ipsum iam  
 eternis ignibus mancipari, et hoc propter cupidinem  
 temporalium, debet eis privari tamquam orator in-  
 utilis, cum debet congaudere cum Deo et beatis in  
 celo de iusto Dei iudicio et materiali gaudio beatorum,  
 eciam si fuerit alter parentum carnalium vel specia- 20  
 lissimus amicorum, quia, sicut non rogamus Deum  
 ut revocet tempus preteritum, sic nec rogamus eum  
 ut revocet tale iudicium. Et quantum ad dictum Augu-  
 stini, patet quod intelligitur ecclesiam rite orare pro  
 omnibus capacibus, de quanto sunt tales. Unde iste 25  
 textus suus orat pro omnibus dumtaxat hominibus,  
 inimicis suis in hoc corpore constitutis, nec tamen pro  
 omnibus exauditur; pro hiis enim solis exauditur qui  
 etsi adversantur ecclesie, ita sunt tamen predesti-  
 nati ut filii efficiantur ecclesie. Si qui autem usque 30  
 ad mortem habebunt cor impenitens nec ex inimicis  
 convertentur in filios, non pro talium defunctorum  
 spiritibus orat ecclesia, quia in parte iam diaboli

15. B: cum hoc — mancipari deest. 19. In codd.: gaudii.  
 27. A: in hoc in hoc. 29. B: isti sunt tamen.

10. Decreti tertia pars, dist. V, cap. XXIV.

I 201<sup>a</sup> computatur, qui cum esset in corpore non est translatus ad Christum. Eadem itaque causa est cur non oretur tunc pro hominibus eternaliter puniendis, que causa est ut non oretur neque nunc neque tunc pro  
5 malis spiritibus.

K 6 Sed tercio principaliter arguitur per hoc quod homo potest meritorie orare generaliter pro defunctis, immiscendo intencionem orandi specialiter pro patrono vel alio amico cum hoc quod ipse sit  
10 dampnatus, in quo casu orat licite pro dampnato, ergo hoc licet. Confirmatur tripliciter: Primo per hoc quod oratio condicionata est oratio qualem oportet concedere esse licitam pro dampnato, cum sit ex gracia, et per consequens necessitat ad orandum  
15 pro talibus. Secundo confirmatur per hoc quod beatus Gregorius oravit specialiter pro Traiano quem scivit esse dampnatum, quia Johannis III<sup>o</sup>, 18: *Qui*  
201<sup>b</sup> *non \* credit iam iudicatus est.* Imperator autem Traianus fuit infidelis decedens in mortali, ergo cum beatus  
20 Gregorius fuit pro illo exauditus a domino, videtur quod pro talibus licitum est orare; ergo sanctus potest mereri ut tales resuscitentur, potest mereri ut salventur. Tercio confirmatur per hoc quod licet  
25 orare pro quolibet cui oratio foret utilis vel malum tolleret, sed sic est de omni merito militantis ecclesie quoad dampnatos, ergo licet orare pro illis saltem tollendo magis malum quod eis aliter eveniret. Nam sepe dictum est quod totus mundus acquirit perfectionem secundam ex merito Christi, cum aliter  
30 forent dyaboli penalius cruciati, eo quod aliter haberent maius consorcium conpunitum, plus demerentur amplius seducendo, et careret perfectione secunda, qua modo consolacione sanctorum miseri-

It is said that we may pray generally but with a special intention for a friend, who may be damned.

The example of Gregory and Trajan is cited,

and it is urged that even the devils profit by Christ's merit.

3. A A<sub>1</sub>: eternaliter promerendis. 19. B: infidelis deest.  
22. in codd.: resuscitatur. 27. A in marg.: Nota causam. Christi passio perficit omnia. 32. B: careret scil. mundus; sunt puniti scil. diaboli. Locus iste haud dubie corruptus est.

corditer sunt puniti. Bonum ergo quod dyabolus facit <sup>201<sup>b</sup></sup> **K** predestinatis per accidens fit in virtute meriti Christi; quod videtur de tanto illis proficere. Et per idem videtur quod viator de quanto victoriose resistit dyabolo, confortando fratres ecclesie, mitigat de eius 5 malo, et per consequens facit ut tolleracior sit eius dampnatio et de tanto effectualiter orat pro illo; membra enim sua maxime nocent sibi, quia sicut *timentibus Deum omnia cooperantur in bonum*, sic prescitis omnia cedunt in malum, et potissime que <sup>10</sup> videntur eis magis utilia. Hic dico quod minor est falsa, nam in casu posito homo intendit orare pro dato mortuo, sed non orat pro eo ex eius incapacitate, sed intencio sicut oracio generalis est in casu meritoria. Unde ad hoc quod quis oret Deum pro <sup>15</sup> aliquo requiritur eius capacitas, ut puta, quod sit creatura rationalis, capax boni pro quo racionabiliter oratur.

I reply that in the case put the intention is for the man if he is capable.

All prayers are conditioned by the divine will and the capacity of the subject.

Et ad primam confirmacionem dico quod contingit **L** intelligere oracionem condicionatam dupliciter; vel <sup>20</sup> quoad voluntatem divinam, ponendo in eius voluntate quid et qualiter decreverit succurrendum, et talis debet esse oracio viatorum; vel secundo quoad capacitatem subiecti pro quo orare intenditur, et sic supposita eius incapacitate ipsum subiectum non est <sup>25</sup> persona pro qua sic oratur, sed vel ipse orans vel alia capax persona ecclesie. Quod autem vulgariter dicitur orari pro tali intento suffragari, licet sit inhabilis, equivocatur in nominatenus oracione, sicut forte oracio indigni non est aput Deum univoce oracio <sup>30</sup> pro quocunque; licet ergo orare pro viatore prescito, cum sit capax meriti ut micus puniatur, sicut est de prescitis qui ad oracionem alterius faciunt nedum

1. A A<sub>1</sub>: quod deest.

4. B: de quarto viatori.

10. II. A A<sub>1</sub>:

qui videntur. A in marg.: Responsio.

9. Rom. VIII, 28.



L 201<sup>b</sup> multa bona de genere, sed meritoria secundum presentem iusticiam, ratione cuius micus dampnabuntur et interim ecclesie merebuntur. Sed cum certum sit quod dampnati sunt, amplius orare pro illis foret 5 omnino inutile, ymmo oracio catholici non est pro illis, cum impossibile sit ipsam illis proficere; contendens vero quod ipse orat pro tali mortuo potest mortificare oracionem propriam contendendo. Nec contendo contra volentem defendere quod licet particulariter orare pro dampnato, dum tamen orator 10 hoc ignoraverit, quia talis oracio nonnisi equivoce est pro illo, sed intendens quod sit pro illo faciliter meretur veniam; nec valet iuramentum oratoris, quo 201<sup>o</sup> obligat se ad orandum annaliter temporaliter \* pro 15 defuncto, sed amici defuncti debent appetere quod generaliter oretur pro mortuis in purgatorio, et talis oracio tantum vel plus sibi valet sicut oracio specialis, supposito quod sit ibi; et nulla oracio valet sibi dummodo sit dampnatus. Ideo utrimque non medio- 20 crier peccant qui errando postponunt melius et eligunt minus bonum. Quando ergo dicitur quod oratur pro dampnato, intelligitur quod pretenditur orare pro eo, quod fit nunc licite et nunc male.

Prayers should be said generally for the souls in purgatory and the special intention would profit no less.

Ad secundum confirmationem admitto cronicam 25 et dico quod nec beatus Gregorius nec Deus ipse scivit Traianum fuisse dampnatum ad penam perpetuam, quia Deus eternaliter predestinavit Traianum ad gloriam; et sicut eternaliter ordinavit eum ad penam purgatoriam, sic eternaliter ordinavit quod mediante intercessione 30 beati Gregorii salvaretur, quia debemus credere quod nec beatus Gregorius nec beatus in celo potest mutare divinum consilium vel per preces mutare vel flectere suum propositum (ut dicit decretum beati Jeronimi

As to the example I say that Trajan was predestined to be saved by the intercession of Gregory.

5. 6. B: non pro illis.

12. Codd.: quo sit.

24. A in marg.:

Nota de Traiano quem Deus per oracionem Gregorii de dampnacione liberavit.

28. A B: sic eternaliter.

ubi supra). Et patet quod Traianus decessit in gracia <sup>201°</sup> L  
 predestinacionis, nec audivi suasum quod non de-  
 cessit in gracia secundum presentem iusticiam. Multi  
 enim extra iudaismum erant catholici (ut patet  
 de Job, de Nabugodonosor et eis similibus), et sic 5  
 est de multis quos propter solempnitatem ritus nostri  
 decernimus esse foris. Nam corde creditur ad iusti-  
 ciam, et in tali iusticia decedens est vere ecclesie  
 filius et flamine baptizatus.

Men may be  
 Catholics whom  
 we judge to be  
 outside.

Nec vidi suasum quod beatus Gregorius peccavit M  
 in quantum hoc peccit, cum factum Dei in conce-  
 dendo ostendit hoc fuisse iustum et Deo beneplacitum.  
 Ideo si sanctus papa peccavit in sic orando, hoc fuit  
 quia defecit in modo, ut puta, affectione singulari  
 suum studium occupando, suffragia ecclesie magis 15  
 utilia dimittendo, vel in alia tali circumstantia,  
 propter quod ad sui meritum temporaliter est puni-  
 tus. Unde sepe contingit hominem mereri in volendo  
 et orando pro illo quod Deus non vult fieri, ut  
 patet de stimulo carnis pro cuius decessu apostolus 20  
 rogavit ter dominum (ut patet II<sup>a</sup> Cor. XII<sup>o</sup>), et sepe  
 contingit hominem laborare, orare et facere illud  
 quod Deus vult fieri, et tamen peccare graviter  
 propter defectum modi agendi, sicut meminit Augu-  
 stinus, XXII<sup>o</sup> De Civitate Dei, capit. II<sup>o</sup>: *Multa, inquit, 25*  
*volunt fieri sancti eius ab illo inspirata sancta volun-*  
*tate, nec fiunt; sicut orant pro quibusdam pie sancte-*  
*que, et quod orant non facit, cum ipse in eis hanc*  
*orandi voluntatem sancto spiritu suo fecerit. Et vi-*  
 detur equivocando de velle, Deum velle in aliis quod 30  
 non vult in se ipso. Movet ergo Deus corda hominum  
 ad nunc modeste orandum pro illo quod ipse vult  
 fieri, et nunc pro illo quod ipse non vult fieri;

It may be right  
 for a man to  
 ask what God  
 will not grant.

21. B: II deest.

28. B: non faciunt.

25. A in marg.: Augustinus.

25. Aug. Opp. tom. VII, pag. 656.

**M** 201° semper tamen talis oratio habet fructum suum et est peticio rationalis ac voluntati divine conformis.

Ad terciam confirmationem negetur assumptum, cum multe oraciones tollunt mala de bestiis pro quibus non orant homines Deum suum. Ymmo si fiat oratio pro omnibus melioratis occasione illius, tunc oraciones sanctorum pro adventu Christi in carne fierent pro toto mundo, nedum pro omnibus bestiis et dampnatis, ymmo pro cunctis inanimatis et singulis creaturis. Omnia enim ista recipiunt perfectionem et melioracionem, ymmo et ipsum peccatum virtute passionis Christi, et tamen theologi \* non tam extense loquuntur sicut nec scriptura sacra, ut dicant orandum esse pro talibus ut percipientibus fructum oracionis intentum, licet posset dici eos orare pro talibus tamquam per accidens consequentibus ad fructum per se intentum. Conceditur ergo quod dyabolus et omnes dampnati recipiunt quoddam bonum ex merito ecclesie; videtur tamen mihi quod non sit bonum eis expediens vel utile, sed bonum tollens eis fugibile; dampnatio enim tollit quodlibet bonum honestum et utile in dampnato.

Prayer may profit those for whose intention it was not made.

**N** Conceditur tamen (ut tangitur in secundo commento mendacii) quod Deus misericorditer punit dampnatos.

25 Et notat Augustinus XXI°, De Civitate Dei, cap. XXIV°. Sic enim secundum Augustinum. *Deus non continet in ira sua miseraciones suas eciam dampnatis, sed facit eos non tanta quanta digni sunt penarum atrocitate puniri, non ut eas penas vel nunquam subeant vel ante finiant, sed ut eas miciores quam merita sunt eorum levioresque paciantur; sic enim ira Dei manebit et in ipsa ira sua misera-*

Augustine says that God punishes the damned mercifully,

17. B: Qua ergo. 23. A in marg.: Huius contrarium habetur in decalogo. 25. A in marg.: Augustinus. A: civitate cap. 30. A A<sub>1</sub>: antea finiant; in Augustino: aliquando.

25. Aug. Opp. tom. VII, pag. 640.

*ciones suas non continebit.* Sed quia dixit sacrum <sup>201<sup>d</sup></sup> N  
 Psalmum intelligere de membris suis predestinatis in  
 quibus peccatum est mutacio dextere excelsi, ideo  
 prosequitur dicens: *Hoc quidem non ideo confirmo,*  
*quoniam non resisto.* Hoc autem utrobique detestatur 5  
 iste sanctus cum aliis quod vel pena membrorum  
 dyaboli pro instanti temporis finiatur, vel postquam  
 fuit intensior per ecclesie suffragia remittatur, licet  
 credi posset probabiliter quod omne peccatum est  
 minus malum et minus punibile propter meritum 10  
 Jesu Christi. Unde quia Augustinus, cap. XVII<sup>o</sup>,  
 libri XXI<sup>i</sup>, recitat quomodo quidam commendant  
 istam sententiam, quia pia, sed (ut arguit, cum non  
 habet auctoritatem ex scriptura sed eius oppositum),  
*tunc foret melior et verior, si misericordior.* *Exten-* 15  
*datur ergo fons huius misericordie ad dampnatos*  
*quoslibet* quod punientur pena solummodo temporali,  
 vel dicatur misericordius quod pena illa erit bre-  
 vissima, vel tercio misericordissime quod omnino non  
 erit alia pena post mortem, sed tota scriptura est in 20  
 ista parte conminatoria sed non vera. *Si quis,* inquit,  
*audeat ista asserere, tanto invenitur errare deformius*  
*et contra recta Dei verba perversius, quanto videtur*  
*sentire sibi clemencius.* Non seducat nos ergo ceca  
 pietas que, cum sit veritati et fonti iusticie ac pie- 25  
 tatis contraria, est blasphema impietas; nam per  
 eius oppositum fides catholica integratur, conversacio  
 militantis ecclesie timore pene melioratur et spes  
 maioris beatitudinis confirmatur; et correspondenter  
 illi qui videntur magis placere dyabolo magis 30  
 nocent, et hinc indubie possunt expectare amplius  
 nocumentum. Non ergo oramus pro dyabolo vel sibi

but he abhorred  
 the notion that  
 there would be  
 an end to the  
 punishment of  
 the damned.

12. A in marg. : Contra sententiam que ponit nullum perpetue dampnari.  
 20. alia; A: aliter; A<sub>1</sub>: alicui; B: alie; Correxii.

23. B: contra recia.

24. B: sibi sor (sequitur lacuna).

N 201<sup>4</sup> proficimus quamvis per accidens facimus sibi bonum; nec valet fingere quod nulli christiani sentiant istam penam, quia (ut dixi secundum sententiam beati Gregorii) illi sunt pessimi. Unde Augustinus, XXI<sup>o</sup> 5 De Civitate Dei, XXV<sup>o</sup> cap. dicit quod a sana doctrina foret nimis contrarium ut heresiarche qui receperunt in ecclesia baptismum, eucaristiam et alia carismata, post vero ingratis acucius impugnant ecclesiam quam alii infideles, quia non adeo sunt 10 ingrati. *Peior, inquit, est desertor fidei et ex desertore obpugnator eius effectus, quam ille qui non deseruit quam nunquam tenuit.* Ex istis potest colligi alius 202<sup>a</sup> sensus \* dictionum beati Augustini Enchiridion CX<sup>o</sup>, que ponuntur in decretis XIII<sup>a</sup>, q. II<sup>a</sup>. *Tempus.* Ponit 15 enim primo quod in hoc medietate temporis inter mortem hominis et diem iudicii contingit mereri vel iuvare spiritus defunctorum. Ponit secundo quod *eis prosunt suffragia qui, cum viverent hec sibi ut postea possent prodesse meruerunt.* Tercio dicit quod 20 de quatuor generibus mortuorum merita superstitionum sunt *pro valde bonis graciaram acciones, pro mediocriter bonis propiciaciones, pro valde malis sunt vivencium consolaciones, sed mediocriter malis faciunt dampnaciones tollerabiliores,* sic quod utrobique 25 valent pie oraciones intente pro mortuis, quia beatis vertuntur in graciaram acciones, purgandis in propiciaciones, dampnatis vero *licet non sint adiumenta,* prosunt tamen ecclesie militanti et dampnatis qui

Christians will be punished more severely than others.

4. A in marg.: Augustinus. In codd. cap. XXIV Correxii. 8. A: impugnant. 13. A A<sub>1</sub>: sensus doctorum. 15. A in marg.: Augustinus. 22. Hic locus in decr. sic habetur: Cum sacrificia altaris sive quarumcunque elemosinarum pro baptizatis omnibus offerunter, pro valde bonis graciaram acciones sunt, pro non valde malis propiciaciones sunt, pro valde malis, eciam si nulla sunt adiumenta mortuorum, tamen vivorum consolaciones sunt. A in marg.: Nota quomodo et quibus mortuis prosunt suffragia (Above 202<sup>a</sup> without mark of reference).

11. pag. 646. 14. Decreti sec. pars, causa XIII, q. II, c. XXIII.

superstites per bona opera meruerunt sunt causa quare <sup>202<sup>a</sup></sup> N  
micius puniuntur (ut tetigi ultimo capitulo libri Vi<sup>ti</sup>).

We may see  
how the world  
is deceived,

Ex istis potest colligi quantum mundus decipitur O

as to perpetual  
alms,

in elemosinis perpetuis et exequiis ac ritibus solemp-  
nibus mortuorum de perpetuacione elemosine; dic- 5  
tum est hoc cap. XVI<sup>o</sup> et XXII<sup>o</sup> cap. libri Vi. Ymmo  
cum debet esse certum catholico quod modus quo

and as to funer-  
al ceremonies.

Christus fecit et fieri precepit elemosinas sit quo-  
cunque alio modo elemosinandi perfeccior, et est  
undiquaque facilior, patet quod non mediocriter 10  
peccant sed ex superbia et negligencia se accusant  
qui contempnunt sermonem Christi et adherent pru-  
dencie proprie et opinioni seculi. De exequiis vero

et aliis ritibus factis pro mortuis patet quod vel sunt  
purgandis contraria vel neutra vel minus utilia; con- 15  
traria si sapiunt peccatum, minus utilia si in istis  
omissis contraria magis profecerint, et neutra suppo-  
sito quod neque sint bona neque mala moraliter.  
Primum et tertium fiunt communius, unde prima  
particula ex hoc patet quod, sicut omnia meritorie 20

False works  
injure the dead  
as good works  
profit them.

facta pro mortuis capacibus eis prosunt, sic omnia  
demeritoria pretensa pro ipsis fieri profectui suo  
obsunt; non enim prodest corpori mortuo talis  
solempnitas, cum deficiat sibi sensus, nec prodest  
anime nisi sub ratione qua meritum; aliter enim 25  
foret profectui suo indifferens, sicut est indifferens  
utilitati dyaboli vel beati. Illud ergo suppono ut  
maximam, et patet per Augustinum in De Cura agenda  
pro mortuis, et ponitur in decretis XIII<sup>a</sup>, q. II<sup>a</sup>: *Non  
estimemus, inquit, ad mortuos pro quibus curam 30  
agimus pervenire nisi quod pro eis sive altaris sive  
orationis sive elemosinarum sacrificiis supplicamus.*

4. A in marg.: Exequie pro mortuis quomodo prosunt et quomodo  
nocent illis. 6. A A<sub>1</sub>: Dictum est hoc cap. . . . et 22. 17. B:  
et neutra — unde deest.

O 202<sup>a</sup> Et sequitur: *Corpori autem humando quidquid impenditur, non est presidium salutis sed humanitatis officium.* Sed et idem videtur per se notorium considerando quomodo proveniret profectus corpori mor-  
5 tuo vel spiritui separato.

P Et ex isto sequitur vivorum stulticia qui magis dolent pro morte corporali quam pro morte anime per peccatum, magis sollicitantur pro solemnitate exequiarum proximi vel amici quam pro assiduitate  
10 conversacionum meritoriarum per quas solum suffragia insunt sibi. Unde decretum beati Gregorii XIII<sup>a</sup>, q. II<sup>a</sup>, *Anime defunctorum. Curacio, inquit, funeris, condicio sepulture, pompa exequiarum magis sunt vivorum solacia quam subsidia mortuorum. Si ali-*  
15 *quid prodest impio sepultura preciosa, oberit pio vilis \* aut nulla.* Crisostomus super epistolam ad Hebreos, ut ibi exponitur: *Ubicunque sepeliamur, domini est terra et plenitudo eius; secundum quod oportet fieri efficiatur. Lugere autem, deplorare et*  
20 *lamentari eos qui de hac vita decedunt ex pusillanimitate contingit. Hoc autem ex desperatione future resurrectionis intelligitur. Unde Apostolus non simpliciter ait: Nolumus vos ignorare de dormientibus, ut non contristemini, sed addit: Sicut et ceteri qui*  
25 *spem non habent.* Et eadem sententia patet in duobus capitulis sequentibus. Item, videtur quod murmur tale sit contra dominum quem debemus credere omnem hominem velle mori, sed voluntati Dei non est licitum taliter contrariare. Si enim scio quod est  
30 de Dei beneplacito et sic iustum, faciens ad ordinem

Hence the folly of those who care more for solemn rites than true prayers.

2. A A<sub>1</sub>: humanitatis — corpori deest.  
11. Codd.: XII<sup>a</sup>.

6. A in marg.: Correlarium.  
13. A: pompe. 19. B: efficaciter. 29. B: contraire.

11. Decr. sec. pars, causa XIII, q. II, cap. XXII. 12—16. Curacio — nulla is a quotation from Augustine De Cura agenda pro mortuis Cap. II. 17. ibid. cap. XXVI. 23. Cap. XXVII. Habent forsitan and XXVIII. Qui divina.

Cyprian tells us that we ought not to mourn for those who have gone before.

et pulchritudinem universi quod Petrus nunc per <sup>202<sup>b</sup></sup> P dominum occidatur, quomodo licet mihi remurmurare contra istam iusticiam et pulchritudinem que adeo placet Deo. Unde XIII<sup>a</sup>, q. II<sup>a</sup> sub auctoritate Cypriani sic scribitur: *Quam preposterum est, quamque per- 5 versum, ut cum Dei voluntatem fieri postulemus, quando evocat nos et accersit de hoc mundo, non statim voluntatis eius imperio pareamus et perruicium more servorum ad conspectum domini cum tristitia et merore perducimur, exeuntes isthinc 10 necessitatis vinculo, non voluntatis obsequio, quomodo volumus ab eo premiis celestibus honorari ad quem venimus inviti. Preceptum est, inquit, a domino ut contester assidue et publice predicarem fratres non esse lugendos accersione divina de seculo liberatos, cum 15 sciamus non amitti sed premiti, recedentes de seculo.*

In isto dicto videtur innuere triplicem rationem: Q Prima ex hoc quod nemo debet orare sibi ipsi contrarie, sed oramus Deum: *Fiat voluntas tua undique*, ideo non debemus velle huic contrarie. <sup>20</sup> Secunda ratio est ex hoc quod oportet salvandum meritorie et per consequens voluntarie pati mortem. Tercia ratio stat in isto quod diligens se vel alterum debet gaudenter acceptare accessum eius proprium, sicut est mors cuilibet salvando, et prescito eciam <sup>25</sup> est ad bonum, cum continue plus nocet ecclesie et amplius demeretur. In oppositum sunt consuetudo et leges ecclesie de cura agenda pro mortuis et ecclesiastica sepultura, unde oblaciones Jude Machabei laudat ecclesia, Machabeorum XII<sup>o</sup>, et sepultura <sup>30</sup> mortuorum computatur inter opera misericordie, pro

Yet the Church teaches us to care for the dead,

7. A: accerscit: scil. Deus ut habet decret. 11. In decretali: et volumus. 13. In decr. preceptum est ut contesterer assidue ut. 16. In decret.: recedentes precedere . . . 19. A B in marg.: Nota contra lugentes mortuos. 30. A: XII. deest.



Q 202<sup>b</sup> quo laudatur Tobias Tobie. Unde decretum recitat Augustinus De Cura agenda pro mortuis sub hiis verbis: *Quamvis* cure pro mortuis *non* pro omnibus pro quibus fiunt prosint, sed hiis tantum pro quibus  
 5 *dum viverent ut prosint meruerant; sed quia non discernimus qui sint illi, oportet illa pro regeneratis omnibus facere.* Et assignat causam eius triplicem: Prima est profectus mortuorum capacium, secunda est excitacio affectus superstitum, et tercia est natu-  
 10 ralis instinctus et meritorius, dum fuerit caritate formatus curam talem agencium. Pro prima sic scribit: *Melius enim supererunt ista hiis quibus nec obsunt nec prosunt, quam eis deerunt quibus prosunt.* Vult  
 15 dicere quod oportet intendere orare generaliter pro cunctis fidelibus, subintelligendo et Deo limitante suffragium capacibus. Pro secunda causa patet quod ex hoc excitatur devocio superstitum et provocatur occupacio circa actum meritorium. Unde Augustinus: *Diligencius facit hoc quisque pro amicis suis, ut pro*  
 202<sup>a</sup> *illo fiat \* similiter.* Et quoad terciam causam patet, cum necesse sit evacuare cadavera bestiarum, multo magis cadavera hominum, magis carorum et plus inficiencium.

and to pray for  
all the faithful.

R Unde Augustinus: *Humanitatis, inquit, hoc est*  
 25 *officium secundum affectum quo nemo unquam carnem suam odio habet. Unde oportet ut quam potest pro carne proximi curam gerat, cum spiritus inde recesserit qui hoc gerebat. Et si hoc faciunt qui carnis resurrectionem non credunt, quanto magis*

1. Num. cap. deest in codd. 3. A: quamvis cura . . . prosunt.  
 4. In decret.: Quibus dum vivunt cooperantur ut prosint. 6. A A<sub>1</sub>:  
 decernimus; B: decrevimus; in codd.: qui sunt. 18. A in marg.:  
 Augustinus. 24. A in marg.: Nota pro sepultura proximi si et  
 quomodo obligamur.

3. Decreti sec. pars, causa XIII, q. II, cap. XIX et Aug.  
 in libro De Agenda Cura pro mortuis cap. XVIII. Opp. tom. VI,  
 pag. 53o.

Burial of the  
dead may be  
done in a wrong  
way,

*debent facere qui credunt ut corpori resurrecturo et eternaliter mansuro impensum officium sit quodammodo evidens eiusdem fidei testimonium.* Et patet cum talis operacio non sit per se virtuosa, sed valde per accidens quod contingit eam nunc bene nunc male fieri. Cavere autem debemus de malicia ne fastui seculi principaliter intendamus, nec magis necessarium omittamus; nichil enim est magis necessarium obsequium agendum pro mortuis quam vivere virtuose. Ille ergo inordinate agit curam corporalem pro suo mortuo qui plus attendit ad illam quam ad superhabundanciam virtutis in animo. Vis ergo affectuose proficere anime defunctorum, exercita te ipsum in scola virtutum; quod quanto plus feceris, tanto cum paribus facis mortuis plus profectum; oportet ergo iuxta caritatis regulas quod superstes misereatur anime proprie placens Deo, et ad illud consequitur efficacissime suffragium mortuorum.

as by too much  
care for show.

Ad primum obiectum patet quod beatus Gregorius intendit quod talia obsequia non prosunt mortuis nisi forte per accidens. Unde sequitur in textu Gregorii: *Nec ideo tamen contempnenda et abicienda sunt corpora defunctorum maximeque iustorum, ex quo illud salubriter discitur quanta possit esse remuneratione pro elemosinis; quas viventibus et sencientibus exhibemus, sed neque hoc apud Deum perit quod ex animis hominum membris officii diligentia persolvatur.* Ex quo videtur quod ratione elemosine prosunt defunctis talia obsequia, et obsunt eis de quanto excitant affectantes ad affectandum splendenciam in mundi gloria, accusantque mortuos, de

13. A in marg.: Nota efficacissimum suffragium mortuorum.  
marg.: Nota pro exequiis et sepultura circa ecclesias.

20. A in  
25. B: salu-  
briter dimittitur.

28. diligentiaque persolvitur in decret.

**R** 202<sup>o</sup> quanto ostendunt illos affectos ad secularia desideria.

**b** Et quoad dictum Crisostomi, patet quod ipse intendit istam eandem sententiam, unde sequitur in textu suo: *Pietatis namque affectu et humanitatis intuitu*  
 5 *mortuos lugere non prohibemur, sicut nonnullos sanctorum aliorum exequiis legimus pias lacrimas impendisse.* Unde quod quis sepelitur iuxta martirem in ecclesia vel ubicunque solemniter, nunc obest et nunc prodest, sed tantum per accidens obest, si  
 10 *accumulant peccata originata ex mortuo decedente in mortali.* Prodest, si sit occasio diligencius orandi pro mortuo in gracia decedente, unde decretum (ubi supra) sub auctoritate sanctorum Augustini et Gregorii sic loquitur: *Quibus peccata dimissa non*  
 15 *sunt, a sacris locis post mortem adiuvari non possunt, quia quos peccata graviora deprimunt, si in sacris locis sepeliri se faciunt, restat ut de sua presumptione iudicentur, quia eos sacra loca non liberant, sed culpa temeritatis accusat.*

**S** Et quoad secundum partem sequitur decretum beati Gregorii: *Cum gravia peccata dimissa sunt et*  
 202<sup>a</sup> *non deprimunt, tunc prodest mortuis \* si in ecclesia sepeliantur, quia eorum proximi, quociens ad eadem loca veniunt, suorum quoque sepulturam aspiciunt,*  
 25 *recordantur et pro eis domino preces fundunt. Nam quos peccata gravia deprimunt, ad maiorem cumulum dampnationis potius quam absolucionem eorum corpora in ecclesiis reponuntur.* Quantum ad rationem terciam, quomocunque glossamus, non dubium quin  
 30 *murmurationes plurime pro mortuis sunt inique;*

Solemn burial in holy places may do good or harm.

5. A A<sub>1</sub>: nonnullorum. 7. A: sp sepelitur. A<sub>1</sub>: semper sepelitur. Errorem scribentis A imitatus est A<sub>1</sub>. 18. In decret.: quoniam eos.  
 22. ibid.: in ecclesiis. 28. A in marg.: Nota quomodo licet deplangere (superscriptum est: flere scil. deflere) mortuum et quomodo non licet.

3. Causa XIII, q. II, cap. XXVI.  
 capp. XVI and XVII.

13. Causa XIII, q. II,

As to grief for  
the dead we  
must distinguish  
between natural  
affection and  
deliberate  
judgment.

dicitur enim quod alius est amor vel affectio naturalis, <sup>202<sup>d</sup></sup> S  
quali Christus voluit vivere et non mori, cum Mat-  
thei XXVI<sup>o</sup> dicit: *Verumptamen non sicut ego volo,  
sed sicut tu vis.* Et tali affectione naturali doluit  
mater eius pro morte filii naturalis. Nec evidens 5  
quod in hoc peccavit, sicut nec Christus, quando  
pro Lazaro ploravit. Alia autem est affectio delibe-  
rativa qua non est dolendum sed gaudendum de  
mortibus propinquorum. Sic enim Christus, sic  
Paulus et ceteri martires gaudebant de pena et <sup>10</sup>  
morte propria, et sic oportet omnem salvandum  
gaudere. Ideo necessarium est christianis discere  
quomodo debent mori; quando ergo quis plus dolet  
propter amissionem boni utilis vel boni delectabilis  
temporalis in morte proximi quam propter amissionem <sup>15</sup>  
boni utilis anime defuncti et utilitatis ecclesie, tunc  
peccat indubie plus vel minus, sicut ille peccat gra-  
vius qui propter amissionem amoris quem habet ad  
seculum dolet de morte propria. Et patet quod  
debemus secundum rationem superare impetum <sup>20</sup>  
anime naturalem, sicut est mihi verisimile quod  
mater domini mitigavit ex integro, et Christus non  
directe ploravit pro morte Lazari quem necessitavit  
ad gloriam suam mori, sed doluit pro peccato  
humani generis, pro quo oportuit talia et tot pati. <sup>25</sup>  
Unde ex concilio Toletano *Qui divina* sic scribitur:  
*Prohibet nos sanctus Apostolus dicens: De dormien-  
tibus nolo vos contristari sicut et ceteri qui spem  
non habent. Et dominus Joh. XI<sup>o</sup> non flevit Lazarum  
mortuum, sed ad huius vite erumpnas ploravit re- <sup>30</sup>  
suscitandum. Si autem potest hoc episcopus omnibus  
christianis prohibere, non moretur.*

Natural grief  
should be  
controlled by  
reason.

1. A: quod aliquis.  
de fletu Christi.

11. A: et sicut.

22. A B in marg.: Nota  
non moretur in decret.

23. 24. A: nunciavit ad gloriam.

31. agere

T 202<sup>d</sup> Ex istis colligo conclusionem triplicem mihi notabilem: Prima quomodo ista sententia est a prepositis populo predicanda, eo quod instruit eum in moribus, evacuat errorem fidei et precipitur ab ecclesia fieri.

5 Quod si multiplicamus leges de sepulturis et eas solempnizamus atque pro porcionibus et substantia defuncti contendimus et illud cum aliis suffragiis defunctorum omittimus, quis dubitat quin Deus huius seculi usque ad infidelitatem cecavit oculos mentis nostre? Et cum in vigilia Pentecostes post communionem concinimus quod Deus per os omnium prophetarum docuit nos temporalia relinquere, et alibi cantantes oramus ut Deus doceat nos terrena despiciere, quia certum est quod spiritus sanctus

15 effugit cohabitare cum spiritu hominis sic affectione temporalium deturpato. Ad probandum autem si sumus huiusmodi, sollicitudines nostre cum actibus sequentibus iudicabunt. Nam pater spiritualis qui

20<sup>3</sup> animo preponderat oracionis suffragia et elemosinas \* providas faciendas pro mortuis plus quam lucris temporalis commoda, manifeste demonstrat quod plus amat temporalia defuncti quam anime sue spirituale suffragium. Secunda conclusio: Nullus ritus ecclesie ab eius capite approbatus de suffragiis

25 vel memoriis faciendis pro mortuis repugnat sententiae supradicte. Patet ex hoc quod nulla veritas repugnat veritati. Procuret ergo homo, quantum prudenter sufficit, per se vel alium, remedium animarum in purgatorio oblacionibus vel stipendiis

30 annalibus sacerdotum aut precibus sanctorum, aut carorum elemosinis aut ieiunio cognatorum et secundum supradictam Dei sententiam approbatur.

1. The clergy should thus teach about funeral rites.

They must not let the desire of gain outweigh the desire to benefit souls.

2. All rites approved by the Church agree with this rule.

1. A in marg.: Contra avariciam cleri. Prima conclusio. 23. A in marg.: Secunda conclusio. De variis ritibus approbatis in suffragiis et memoriis mortuorum.

6. porcio i. e. pensio annua.

Reasons for  
various  
observances.

Et hiis quatuor modis secundum decretum beati <sup>203<sup>a</sup></sup> T Gregorii, XIII<sup>a</sup> q. II, *Anime defunctorum*, contingit animabus in purgatorio suffragari, ymmo (ut sepe dixi) per omnem vitam vel operam meritoriam viatoris. Unde ritus quem approbat beatus 5 Ambrosius in De Officiis, positus in conclusione predicta, plurimum est laudandus: *Quia, inquit, alii tertium diem, alii septimum diem, alii tricesimum, alii quadragesimum observare consueverunt in officiis mortuorum, quid doceat leccio consideremus. De-* <sup>10</sup> *functo quidem Jacob precipit Joseph pueris suis ut sepelirent eum et sepelierunt sepultores Israel, et completi sunt quadraginta dies luctus, ut patet Genesis L<sup>o</sup>. Sed etiam in Deuteronomio, capitulo ultimo, et Numeri XX scriptum est: Quia planxerunt* <sup>15</sup> *filiis Israel Moysen triginta diebus et consummati sunt dies luctus.* Illi autem qui servant diem tertium respiciunt trinitatem vel triduum resurrectionis Christi; qui autem observant septimum observant perpetuam quietem anime, que est tertia cum copulatione cor- <sup>20</sup> poris, quod est quatuor; ex quibus autem constant septem; qui autem observant trigenerium considerant quomodo ex duobus quindenariis secundum corpus et animam ille constat, quindenarius autem resultat ex septenario patrum legis veteris et octonario legis <sup>25</sup> nove: Nam hos duos numeros quadam proprietate colunt specialiter isti patres. Qui autem observant quadrigenarium expectant fructum resurrectionis per mortem Christi qui totidem horis dicitur fuisse mortuus, licet arca triginta sex horas iacuit in sepulcro, <sup>30</sup> et sic de quinquagenario, centenario vel anniversario secundum rationem cui devotio populi est affecta.

5. A in marg.: Ambrosius.  
patet Gen. L deest in decret.

12. A B: sepultores deest; luctus ut  
15. cap. ult. et Num. XX deest in decretali.

2. Decr. sec. pars, Causa XIII, q. II, cap. XXII *Animae defunctorum* and cap. XXIV *Quia alii*.

† 203<sup>a</sup> Omnes enim affectant suis mortuis beatitudinem  
circularem, ut notat Hostiensis in Summa (ubi supra).

V Tercia conclusio: Dimissis istis ritibus foret pur-  
gandis animabus utilius, populo superstite dante solli-  
5 citudinem et operam ex integro ad virtutes. Patet ex  
hoc quod ista variacio rituum fuit omissa a Christo  
et suis apostolis; ymmo precepit Matthei VIII<sup>o</sup>, 22:  
*Dimitte mortuos sepelire mortuos suos* et in moribus  
sequi ipsum. Ista autem variacio introducit sectas et  
10 gildas et consequenter errores multiplices, mundialibus  
infideliter opinantibus quod porporcionaliter habent  
ipsi suffragia singulariter a se ipsis et beatis in patria,  
sicut ipsi coniunguntur federe temporali, et sic cre-  
dunt de suis mortuis quoad ipsa suffragia que im-  
15 pendunt. Illud autem improbatum est hic et capitulo  
ultimo libri quinti. Omnes enim predestinati vivi vel  
mortui citra beatitudinem constituti participant suf-  
fragiis utriusque ecclesie precise secundum quod  
digni sunt meritis quoad Deum. Tales ergo lige  
20 superfluunt et periculose seminant dogma falsum  
sepeque gignunt sedicionem in populo. Nec moveat  
203<sup>b</sup> quod sepe bonum ex ipsis evenit, \* quia Deus non  
sineret dyabolos vel aliud nefandum collegium con-  
gregari, nisi exinde disponderet utilitatem ecclesie  
25 provenire. Et sic dicitur de sepulcris et aliis con-  
struccionibus sumptuosis quod bonum exinde evenit,  
ut puta, devocio confluencium, sustentacio egenorum  
et multa bona similia; malum eciam communius, ut  
puta, distraccio et ocium sensus hominis dissoluti et  
30 inordinata conglobacio tam temporalium quam eciam  
personarum, et difficile foret iudicare quid istorum  
foret matri nostre utilius, si facta et dicta Christi et

3. It would be better to aim wholly at a virtuous life and give up these ceremonies,

which bring in gilds and other causes of mischief.

3. A in marg.: Tercia conclusio. Contra ritus supra positos.  
7. Matth. VIII, 22: Sequere me et dimitte . . . 13. B: fidere.  
16. A in marg.: De solempni sepultura et sumptuosis sepulcris (Above  
203<sup>b</sup> without mark of reference). 18. precise; A: p<sup>o</sup>; A<sub>1</sub>: p̄e.  
28. B: eciam deest.

The example of  
Simon Mac-  
cabeus cannot  
outweigh that of  
Christ.

apostolorum suorum non darent fidem de inutilitate <sup>203<sup>b</sup> ▽</sup>  
fundamenti. Non enim est causa evidens: Si Symon,  
summus sacerdos construxit sibi et suis edificium  
altum super sepulchrum eorum et mirabiliter sump-  
tuosum (ut patet I Macchabeorum XIII<sup>o</sup>), ergo bene, <sup>5</sup>  
sicut est evidens: Si Christus et eius apostoli illud  
omiserant, ergo bene; nam regimen illorum sacer-  
dotum fuit presagium destructionis synagoge que  
fuit ecclesia Judeorum; et fundamentum aliud cum  
suis domesticis fuit indefectivum principium perpetue <sup>10</sup>  
ecclesie christiane; nichil ergo valet nobis fidelibus  
nisi de quanto fuerit fundabile ex lege Christi; sed  
cum ex lege Christi et lege ecclesie patet quod obser-  
vancie de quanto plus accedunt ad statum innocencie  
et minus intricantur cum mundo, imitantes volunta- <sup>15</sup>  
tem Dei, direccius preponderantes in amore bonum  
communius, patet quod observancia opposita ritui  
quem mundus in istis exigit est ipso melior. Unde  
(ut tetigi) talia memorialia post mortuos derelicta  
vel nocent eis vel minus eis proficiunt quam pur- <sup>20</sup>  
gandis pauperibus in gracia ampliori, ymmo minus  
quam ceteris paribus eorum destructio. Si enim tales  
mortui sunt presciti, tunc talia memorialia derelicta  
sunt fructus peccati sui in spiritum sanctum; si sunt  
predestinati, tunc sunt fructus sue affectionis pro- <sup>25</sup>  
prietarie expurgande, et indubie pauper decedens in  
maiori gracia, cum melius usus fuit temporalibus  
istis quibus verius dominatus est, plus participabit  
in purgatorio eorum fructu, dominio devoluto ab  
utroque ad dominum, aput quem non potest esse <sup>30</sup>  
acceptio personarum. Quomodo excusatur peccatum  
quo propter affectionem mundialem vel affectionem  
proprietarym carnalem ritus talis preponitur et modus  
faciendi expropriarie vivencium, et bonum com-  
munius plus diligencium stulte postponitur? <sup>35</sup>

2. B: tam evidens. 5. B: ergo — omiserant deest. 7. B: regnum  
illorum fuit. 12. ex deest in codd. 26. B: expurgande — fuit deest.



## CAP. XXIII.

A 203<sup>b</sup> Restat consequenter tractare de indulgenciis et absolucionibus a pena et culpa, in quibus videtur esse error apud simplices istam materiam ignorantes. Indulgence to sinners belongs to God alone.

5 In primis ergo suppono significacionem quid nominis huius signi indulgencia. Est enim omnis indulgencia actus indulgentis, ita quod indulgencia non sit aliud nisi habentem ad hoc potenciam indulgere, et est indulgere gratis concedere, operam dare sive remittere, et componitur de *inde et algere* (quod est frigare vel mortificari), sicut est de commissis oblivioni traditis quoad expeticionem vindicte. Et sic loquitur scriptura Judith VIII<sup>o</sup>, 14: *Indulgenciam domini cum lacrimis postulemus*, et sic sumitur Isaie XXVI<sup>o</sup>, LXI<sup>o</sup> 15 et LXIII<sup>o</sup>. Sic autem indulgere peccatoribus est 203<sup>c</sup> Deo proprium, sicut et peccata \* dimittere (ut patet capitulo ultimo quinti libri); sed ab istis sensibus extractus est terminus et baptizatus in sensum alium partim per doctores theologie et partim per cano-

20 nistas; quandoque enim secundum eos connotat remissionem pene, ut secunda questione tercio capitulo *Indulgentie*, ut notat Archidiaconus, quod quandoque signat active concessionem, ut dominus papa indulsit subdito hoc vel illud, id est, concessit; aliquando autem 25 signat dispensacionem, aliquando ius, ut notat Johannes, XXXIII<sup>a</sup>, q. II<sup>a</sup>. *Interfectores*; et aliquando accipitur pro remittere vel condonare, in De Peni-

The canonists have given it another sense: of remission of punishment.

1. A: Cap. XXII. 2. A in marg.: De indulgenciis (Below 203<sup>b</sup> without mark of reference). 5. B: signacionem. 9. B in marg.: Quid est indulgencia? 9. 10. B: remittere componitur. 18. B: baptizatus deest. 20. B: conveccat. 20. A: Nota quid est indulgere vel indulgencia; supra vide. 21. ut sec. q. III. cap. Indulgentie. Recte: Sexti decretalium, lib. V, tit. X, cap. III. 25. 26. Johannes; sic in codd. Legendum: Nicolaus papa.

5. Cf. Hus, Opp. tom. I, 175<sup>a</sup>. Loserth, Hus u. Wiclif, p. 209. 21. Sexti Decret., lib. V. De Penitencii et Remissionibus, cap. III, Glossa. 26. Decr. sec. pars, causa XXXIII, q. II, cap. V.

Such indulgences are reserved to prelates under certain limitations.

tenciis et Remissionibus, cap. *Indulgentie* in principio 203<sup>e</sup> A  
 per Archidiaconum; unde omnes istas indulgentias  
 trahunt et limitant ad prelatos ecclesie. Unde statu-  
 unt sibi pro regula quod solus papa potest dare  
 quoad locum et tempus indulgentias generales, epi- 5  
 scopi autem habent potestatem limitatam faciendi  
 indulgentias. Nam cum dedicant ecclesias, non ex-  
 tenditur eorum indulgentia ultra annum, eciam si a  
 pluribus episcopis dedicetur. In aliis autem ultra  
 numerum quadraginta dierum non potest episcopus 10  
 indulgere, verumtamen episcopus confirmatus ante-  
 quam sit sacerdos, sicut et legati non sacerdotes  
 faciunt indulgentias, quia hec potestas magis eis ex  
 iurisdiccione quam ex ordine. Inferiores autem ut  
 abbates et presbiteri non possunt indulgentias tales 15  
 concedere publice ex auctoritate iurisdiccionis, sed  
 private in foro penitencie (ut patet in De Penitenciis  
 et Remissionibus, capitulo *Indulgentie*); super vero  
 conceduntur per Innocentem et Archidiaconum: *licet*,  
 inquit, *restricta sit potestas de indulgentiis que fiunt* 20  
*publice, non tamen in foro penitenciali in quo sacerdos*  
*potest indulgere annos et dies dummodo discrete faciat*  
*et penitentiam iniunctam per superiorem non remittat.*

So much time of indulgence may mean  
 a) the equivalent of so much temporal penance;  
 b) so much shortening of time in Purgatory.

Istis premissis restat videre expressius quid sonat  
 verbum prelati: *Remitto tibi tantum tempus indul-* 25  
*gentie pro peccatis*, et dicitur communiter quod  
 virtute talis indulgentie per tantum tempus minus  
 pacieris in purgatorio, et hoc intelligi potest dupli-  
 citer, vel quod indulgentia habeat efficaciam tantam,  
 quantam tantum temporis pro penitencia huius vie 30  
 quoad statum purgatorii, vel secundo quod de tanto

3. A in marg.: Indulgentia < pape episcoporum. 13. potestas; A<sub>1</sub> in marg. addit: convenit. 14. B: Inserentes autem. 14. B in marg.: Potestas indulgendi est ex iurisdiccione et non ex ordine, ut hic patet. 22. A: discreta. 24. A B in marg.: Nota quid sonat (B: hoc): Remitto tibi tantum tempus indulgentie pro peccatis. 25. B: Remitto tibi tempus.

A 203° brevius paciēris secundum penam purgatorii, et ista glossa est sentencie decretistarum pertinencior et dictis eorum conformior (ut patet in De Penitencii et Remissionibus; cap. *Quod autem*) in verbo, sed 5 querēs quid sonat?

The latter meaning is favoured by the decretists.

a Sumitur autem fundamentum huius sentencie ex ista ymaginacione fantastica: Ponitur enim primo quod sunt supererogata merita sanctorum et specialiter Christi in celis infinita numero et valore, ultra 10 quam requiritur ad eorum beatitudinem, et omnia ista vocantur spiritualis thesaurus ecclesie in capite eius reconditus.

The opinion rests on an invention which supposes a) a store of supererogatory merits;

b Ponitur secundo quod dominus papa, cum sit vicarius Christi in terris, habet plenam potestatem 15 distribuendi thesaurum illum fidelibus, sed quod libuerit plus vel minus, nec licet diffidere quin potestas imperciendi ista spiritualia suffragia remaneat continue inexhausta, quia aliter deficeret Christus dando potestatem clavium suo vicario hic in terris.

b) that the store is inexhaustible and is at the disposal of the Pope;

c Tercio dicitur quod quando papa vel suus episcopus dispensat subditis de isto thesauro, commutando meritum beati loco meriti quo peccator mereretur remissionem peccati, tunc concedit indulgenciam plus vel minus.

c) that when the Pope makes over a share in such merit, he gives an indulgence.

B Et ex isto fundamento dicuntur hii vendere peccata sua et isti emere eciam pro pecunia et seductus est populus de cambio impossibili et infundabili propter fastum et questum adquisibilem sacerdoti. Et isti sentencie videtur sanctum Thomam annuere, super 30 Quarto Sentenciarum, distincione vicesima, questione

1. B: Brevius paciēns. 4. In verbo (?); in codd. A B: in v.  
6. A in marg.: Fundamentum indulgenciarum secundum communem opinionem. 9. A: numero et valere. 11. B in marg.: Spiritualis thesaurus ecclesie. 14. A: in terra. 17. A: remaneant.

4. Decret. Greg. IX, lib. V, tit. XXXVIII, cap. IV. 30. Thom. Aq. Comment. in lib. IV. Sent. Opp. tom. IX, pag. 374.

St. Thomas says that indulgences are not simply remissions of temporal penance but avail in purgatory.

tercia: *Ab omnibus, inquit, conceditur indulgencias* 203<sup>c</sup> B  
*aliquid valere, quia impium esset dicere quod ecclesia*  
*aliquid vane faceret. Sed quidam dicunt quod non*  
*valent ad absolvendum a reatu pene \* quam quis in* 203<sup>d</sup>  
*purgatorio secundum iudicium Dei meretur, sed* 5  
*valent ad solvendum ab obligacione qua sacerdos*  
*obligavit penitentem ad penam aliquam vel ad quam*  
*eciam ordinatur ex canonum statutis. Sed hec opinio*  
*non videtur vera; primo quia est expresse contra*  
*privilegium Petro datum, ut quod in terra remitteret* 10  
*et in celo remitteretur, unde remissio que fit quoad* 1  
*forum ecclesie, valet eciam quantum ad forum Dei.*  
*Item, ecclesia huiusmodi indulgenciam faciens magis* 2  
*dampnificaret quam adiicaret, quia remitteret ad*  
*graviiores penas, scilicet purgatorii, absolvendo a peni-* 15  
*tenciis iniunctis. Et manifeste patet deduccio, eo*  
*quod iuxta opinionem indulgencia non facit ad remis-*  
*sionem in purgatorio, sed subducta indulgencia in*  
*pleno penitencie faceret ad remissionem in purgatorio,*  
*quod foret infinitum prestancius quam aliqua peni-* 20  
*tencie vie remissio. Ideo iuxta hanc viam omnis*  
*indulgencia foret impeditiva fructus penitencie et*  
*nociva, ideo prudenter dicunt canoniste quod propter*  
*indulgencias non est dimittenda iniuncta penitencia*

1. indulgencias; in codd.: indulgencia. Correxii. 2. B in marg.: Sentencia sancti Thome et Bonaventure super materia indulgenciarum hec est: Concipiunt autem quod dominus papa ad votum suum potest distribuere et impertiri viatoribus de peccatis saltem suis conterentibus merita Christi et suorum sanctorum, que vocant opera supererogata et thesaurum ecclesie, sic quod potest illa merita loco meritum rudorum (sic) ponere ad remissionem peccati rudi, et quia illa merita excedunt omnem penam viantibus debitam, ideo habent efficaciam delendi omne peccatum et tollendi omnem penam debitam pro peccato magno. Ergo et mirabilis est petentis (sic) dominus papa, qui potest hec merita taliter impertiri et gracia illorum peccata remittere, penas tollere et ea loco plurimorum aliorum commutare. Sed revera non video quomodo sanctorum communio tantum dependet ex pape voto, cum magnam habuit illa communio efficaciam ante adinventionem istius distributionis aut imperticionis papalis preasumptum.

4. A in marg.: Opinio falsa. B: a reatu — solvendum deest. 6. B: ab deest. 8. A in marg.: Arguitur contra comunem opinionem indulgenciarum. 16. B: quod deduccio.

**B** 20<sup>34</sup> pro peccato, nec haberent colorem indulgentie de multis millibus annorum quoad nudam mitigationem penitencie hic pro via, cum certi sumus quod non subibitur eciam a Matussale tanta penitencia hic in via.

5 *Ideo, inquit doctor, aliter est dicendum quod valent indulgentie et quantum ad forum ecclesie et quantum ad iudicium Dei et quantum ad remissionem pene residue post contricionem, confessionem, absolucionem, sive sit iniuncta sive non. Racio autem quare valere*

10 *possunt est unitas corporis mistici in qua multi in operibus penitencie supererogaverunt ad mensuram debitorum suorum et eciam multas tribulaciones iniuste sustinuerunt pacienter, per quas multitudo penarum poterat expiari, si eis deberetur. Quorum*

15 *meritorum tanta est copia quod omnem penam debitam nunc viventibus excedunt et precipue propter meritum Christi; quod et si in sacramentis operatur, non tamen efficacia eius in sacramentis includitur, sed sua infinitate sacramentorum efficaciam excedit.*

20 *Ideo cum unus pro alio satisfacere potest, sancti autem in quibus superhabundancia operum satisfactionis invenitur, non determinate pro isto qui non remissionem indiget, huiusmodi opera fecerunt (quia alias absque omni indulgentia remissionem consequeretur)*

25 *vel communiter fierent pro tota ecclesia, sicut apostolus dicit se implere ea que desunt passioni Christi in corpore suo pro ecclesia, ad quam scribit Corinth. I<sup>o</sup>. Et sic predicta merita quamvis sint communia tocius ecclesie, tamen papa distribuit ea dispariter,*

30 *sicut ea que sunt communia alicuius multitudinis distribuuntur singulis de multitudine secundum arbi-*

10. 11. In textu s. Thomae: multi operibus. 23. huius in codd. sic et in pluribus locis seqq. 25. A: nihil communiter. 27. A<sub>1</sub>: II. Cor. I. 31. A A<sub>1</sub>: singularia.

6. Thomae Aquinat. super IV. Sent. l. c. pag. 374. 26. Ad Coloss. I, 24.

*trium eius qui multitudini preest. Unde si quis con-* 203<sup>d</sup> B  
*sequeretur remissionem pene ac si alius pro eo*  
*satisfecisset ita quod satisfaccio alterius sibi per eum*  
*qui potest distribuatur; sic de indulgenciis est cen-*  
*sendum.* 5

Bonaventura's  
 opinion.

Item, doctor Bonaventura super eadem distincione, 8 C  
 questione secunda, primo reprobatur opinionem de  
 indulgenciis dicentem quod tantum valent ad forum  
 ecclesie militantis sic quod non ad forum ecclesie  
 triumphantis. *Si, inquit, prelatus relaxat et Deus non* 10  
*relaxat, tunc est potius decepcio quam relaxacio,*  
*potius crudelitas quam pietas. Et patet quod non*  
*foret dispensacio sed rebellio. Ideo ad excludendum*  
*ab ecclesia Christi fallaciam dicit quod indulgencia*  
*sic potest fieri: Obtinemus, inquit, bonum ex triplici* 15  
*merito, scilicet ex merito proprio, ex merito capitis*  
*et ex merito ecclesiastice unitatis. Et correspondenter*  
*ad istud triplex meritum bonum obtinendi est triplex*  
*meritum a malo liberandi, scilicet meritum proprium,*  
*ut puta\*, meritum contricionis, quo meremur liberari a* 204<sup>a</sup>  
*pena eterna et ascribi ad gaudia sempiterna, sic quod*  
*hec duo sunt simul, sicut in angelis gracia et gloria.*

*Secundo modo meritum Christi cooperatur in sacra-*  
*mentis et potestate clavium, et per hoc remittitur*  
*pars pene. Et tercio modo fit meritum ad fugiendum* 25  
*malum ex vi unitatis ecclesiastice. Et correspondenter*  
*fit triplex pene condonacio, ut sic currat misericordia*  
*cum iusticia. Et in qualibet tali condonacione est*  
*commutacio maioris in minus, unde pena eterna primo*

6. B in marg.: Nota quomodo percipias teriam (sic) indulgenciarum secundum fautores earum. Numerus distincionis deest in codd. 15. A in marg.: Bonum obtinemus ex merito proprio, ex merito capitis, ex merito ecclesie unitatis. 17. A in marg.: Bonaventura de indulgenciis (Below 203<sup>d</sup> without mark of reference).

10. Lib. IV. Sentenciarum dist. XX, pars II, art. I, quaestio II. Conclusio. Sancti Bonaventurae Opp. tom. IV, pag. 556 (ed. Ven. 1754).

C 20.4<sup>a</sup> *mutatur in temporalem in remissione pene et culpe.* The commutation of punishment is due to the satisfaction made by Christ.  
*Secundo pena temporalis magna et supra vires mutatur in penam viribus competentem in sacerdotis absolutione. Tercio vero commutatur pena ad quam*  
 5 *pertinet iudicio ecclesie in minorem relaxationem in virtute residui meritorum ecclesie. Et omnia ista originantur ex merito passionis et satisfaccionis Christi, nullibi preiudicando iusticie. Et ita dicit quod indulgentie fiunt de meritis supererogacionis*  
 10 *membrorum ecclesie, quem thesaurum pertinet ad solos episcopos saltem publice dispensare, quia illi sunt vicarii succedentes in loco Christi fratris senioris mortui, ut suscitent semen suum generando sibi filios spirituales. Et uterque istorum doctorum respondet*  
 15 *ad obiectus in contrarium.* Indulgences are to be dispensed only by bishops.

Et illam sententiam sepe inculcant doctores decretorum ponentes quod indulgentia est liberalis et graciosa donacio de thesauro ecclesie, facta per vicarium Christi peccatoribus pro suis penis ad quas de iusticia obligantur. *Thesaurus iste, inquit, est habundancia*  
 20 *meritorum que multi sancti ultra mensuram debitorum erogaverunt et tribulaciones quas iniuste sustinuerunt; quorum meritorum tanta est copia quod excedit omnem penam debitam viventibus, et precipue passio et meritum Christi, cuius minima gutta sanguinis vel sudoris*  
 25 *sufficeret ad expiacionem omnium peccatorum, hec et cetera bona supererogat, que omnia ponuntur in scrinio pectoris Christi tamquam thesaurus ecclesie. Ista sententia patet per Willielmum in De Reliquiis*  
 30 *et Veneracione Sanctorum, capitulo V<sup>o</sup>. Et patet* Other decretists maintain this opinion of a treasure doled out by Christ's vicar.

4. commutatur; in codd.: commutacio; Fortasse legendum: commutacio pene. 16. B in marg.: Indulgentia quid sit. 20. B in marg.: Thesaurus ecclesie. 27. supererogata in codd.

8. Dist. XX, pars II, quaest. III (pag. 558). 29. An Willielmus Autissidorensis, W. de Monte Laudano, Durantis, de St. Amore, alterve, non video.

quomodo a theologis decretiste sumpserunt istam sententiam que, si sit infundabilis et principium erroris fidelium, patet gravedo peccati in auctoribus illius ficticie. 204<sup>a</sup> C

- I propositio give  
1. Arguments  
in its favour;      In ista materia sic procedam: Primo fundabo vel **D**  
2. Arguments  
against it;      colorabo possibilitatem et probabilitatem illius senten-  
3. My own  
judgment.      cie, secundo obiciam multipliciter contra illam et tercio  
de sua absoluta potestate quecunque peccata eciam **a**  
de sua absoluta potestate quecunque peccata eciam **10**  
In its favour:      sine satisfaccione remittere, sed unus potest de com-  
muni cursu pro alio satisfacere, et per consequens,  
**a)** One man may  
make satis-  
faction for  
another.      Deus potest committere suo vicario potenciam contra  
quecunque peccata taliter dispensandi. Quo habito  
suadet tripliciter quod sic facit, primo quia caput **15**  
ecclesie pro quo *Christus oravit* Luce XXII<sup>o</sup>, 32, *ut*  
*non deficiat fides sua*, sic pretendit se facere de  
facto; sed foret error intollerabilis si in isto a fide  
exorbitet, sicut maxime dampnabilis fatuitas foret  
membris ecclesie hoc sibi imponere, ergo presumen- **20**  
dum est factum istud esse catholicum.
- b)** Christ gave  
to Peter full  
power of  
binding and  
loosing.      Item, Matthei XVI<sup>o</sup>, 19 concessit Christus Petro et **b**  
cuilibet eius vicario singulariter plenitudinem pote-  
statis dicens: *Quodcunque ligaveris super terram* **25**  
*erit ligatum et in celis, et quodcunque solveris super*  
*terram erit solutum et in celis.* Cum ergo dominus  
papa sic solvit et ligat in terris, videtur ex evangelio  
quod proporcionaliter fit in celis; aliter enim titubaret  
fides ecclesie.
- c)** The Pope's  
acts shew that  
he declares it  
catholic.      Item, Deus reliquit unum caput in ecclesia **\*** pro **204<sup>b</sup> c**  
dubiis decidendis, quod non potest poni nisi Petri  
vicarius; ergo sibi restat difficultatem istam decidere;  
sed cum factum suum sit manifestissimus interpres  
sensus sui, videtur quod in facto docet hoc esse

5. A in marg.: Arguitur pro possibilitate indulgenciarum.  
marg.: Racio.

10. B: absolutus.

9. A in  
17. sic; sicut(?).



**D** 204<sup>b</sup> catholicum. Quis rogo iudicaret papam cum conventu suo errare?

Assumptum ergo primi argumenti sic docetur: Oportet ex fide credere quod Christus satisfecit pro omnibus membris suis, sicut ex vi communionis sanctorum quodlibet membrum ecclesie satisfecit pro altero, cum apostolus dicat Gallatis VI<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup>: *Alter alterius onera portate*; ergo per idem contingit ecclesiam beatam satisfacere pro viante.

We believe that Christ made satisfaction for all his members.

10 Item, contingit unum condempnare alterum, ut patet de primis parentibus et multis aliis ex suis capitibus et consociis accusatis. Cum ergo Deus sit pronior ad premiandum quam puniendum, videtur quod contingit unum satisfacere pro alio. Sic enim 15 brachium naturaliter se exponit pro capite; multo magis in corpore Christi mistico, ubi est ligatum forcius, videtur quod unum membrum debet satisfaciendo supportare pondus alterius iuxta istud Apostoli II<sup>a</sup> Corinth. XI<sup>o</sup>, 29: *Quis infirmatur et ego 20 non infirmor?*

Since one man's sin may hurt another, one may atone for another.

**E** Item, Deus est liberior ad recipiendum satisfactionem de suis debitoribus quam servus suus de debitoribus suis, sed homo sepe rationabiliter recipit debitum unius per puram satisfactionem alterius, 25 ergo contingit Deum liberrimum hoc facere. Si ergo creditor benigne accipit talentum debitum a Petro ex pura satisfactione Pauli hoc solventis pro eo, multo magis Deus misericors. Si ergo unus in gracia impetrat alteri remissionem culpe, quod maius est, 30 ipse evidencius potest impetrare sibi remissionem pene, quod minus est. Pia ergo consolativa fidelium et honorificativa cleri est ista posicio.

Even men let one man acquit another's debt, much more will God.

Primo ergo concedenda est ista conclusio quod contingit unum satisfacere pro alio. Sed notandum

10. B: contingit e. 13. A: quam ad; ad extinctum est. 32. A in marg.: Responso conclusio. 33. A in marg.: Quomodo contingit unum satisfacere pro alio. Conclusio concedenda.

Three kinds of satisfaction: 204<sup>b</sup> E  
 1. Where one does his separate share.  
 2. Where one helps another to do his part.  
 3. Where one satisfies entirely for another.

quod hoc intelligi potest tripliciter, primo participative  
 satisfaciendo pro suo contento, secundo iuvative con-  
 causando totam satisfaccionem in omnino altero et  
 tercio per se sine concursu alterius satisfaciendo pro  
 toto debito. Exemplum primi est in assumptione  
 nature humane per Christum in atthomo et comple-  
 cione primiciarum tocius debiti humani generis  
 pro peccato. Exemplum secundi est quomodo nedum  
 Christus sed alia membra iuvant ad plenam satis-  
 faccionem confratrum; et tercio modo unus satisfacit  
 pro debito particulari alterius particulari creditori.  
 In utraque primarum satisfaccionum oportet debitorem  
 concurrere, ut quamvis Christus fecit se naturam  
 humanam que debuit Deo satisfaccionem pro peccato  
 primi hominis, tamen illa satisfaccio non potuit mem-  
 bris proficere, nisi ex adiutorio capitis se disponen-  
 tibus active ad suscipiendum medicinam vel saltem  
 ad consolvendum ministracionem debitam, in tantum  
 quod infans unius diei decedens in gracia primo  
 baptizatur flamine, secundo servit Deo meritorie et  
 sic tercio participat fructum celestis medicine.

Christ made satisfaction, but to the profit only of those who join in his work.

Et patet ad primum quod concedenda est conclusio,  
 sed non credamus quod Christus satisfecit pro debito  
 illius ad salutem qui non vult iuvare Christum ad  
 suam satisfaccionem, quia Psalmo LXI<sup>o</sup>, 13 dicitur:  
*Tu reddes unicuique iuxta opera sua.* Sic ergo tam  
 militans quam triumphans satisfacit pro viatore in-  
 debitato quoad Deum, sed oportet ipsum indebitatum  
 omnimode se ipsum iuvare, quia aliter ipse non  
 solveret quod debebat, et per consequens non fuit

2. contento; in codd. A: co<sup>to</sup> (cotitato? cf. partem cotam p. 519, l. 6); B: to<sup>to</sup>. 3. B: totalem satisfaccionem. 4. B in marg.: Satisfaccio pro alio tripliciter fit. 6. B in marg.: Christus assumpsit naturam nostram in athomo. 10. confratrum; B: consivium (sic). 18. B in marg.: Apparet quod si infans discedens absque baptismo flaminis adiudicabitur eterne pene propter culpam primorum parentum ipso in persona propria non demerente: per idem posset beatus pro peccante satisfacere peccatore, pro commisso nullatenus satisfaciente. 25. In codd. LXXXI.

E 204<sup>b</sup> apud Deum illo debito exoneratus, sed unus alius a quo Deus debitum illud exigit, non ab illo. Ideo videat homo si potest esse beatus pure per procuratorem, et tunc \* concipiet si potest satisfacere pure per procuratorem; oportet enim percipientem premium persolvere meritum. Unde non foret onus meum, ad quod supportandum alius me iuvat nisi ego debeam satisfacere pro illo. Ideo dicit Apostolus: *Unusquisque onus suum portabit* Gal. VI<sup>o</sup>, 5. Sic 10 ergo ex vi communionis sanctorum habemus reciproce adiutores, in tantum quod *Dei adiutores sumus* secundum Apostolum I<sup>a</sup>, Corinth. III<sup>o</sup>, 9 seu oportet quod cum adiutorio isto simus cooperatores.

Ad secundum argumentum patet quod conclusio 15 est concedenda, sed nunquam potest unus dampnare alium quoad Deum, nisi ipse superaddat proprium delictum, ut patet in materia de originali peccato, et ideo canit fidelis ecclesia quod *nulla ei nocebit adversitas, si nulla dominetur iniquitas*. Quomodo, 20 queso, posset Deus dampnare non reum et per consequens non dampnabilem? Et patet bonitas Dei in hoc quod neminem salvat, nisi quem prevenit adiuvando, nec aliquem dampnat, nisi a quo preveniente occasionem accipit ex peccato. Et patet quod licet 25 brachium se exponat pro capite, tamen oportet caput quodammodo se iuvare. Ideo quamvis quodlibet membrum iuvet aliud ad agendum, tamen nullum membrum supplet omnino alterius membri officium, sed iuvando satisfacit; et sic est de corpore Christi mistico, 30 quia aliter posset Deus omnino eximere hominem a debito servitutis quoad Deum, quod notum est claudere repugnanciam formalem. Ideo sicut Deus in opere creacionis non potest habere naturam coadiu-

As to the second argument one man's sin cannot cause another's damnation without fault of his own.

14. B in marg.: Istud ut videtur obviat eis qui ponunt infantem discedentem absque baptismo flaminis fore inevitabiliter dampnatum. 20. A in marg.: Soluciones utiles argumentorum supra positorum (Above 204<sup>e</sup> without mark of reference).

vantem propter solitudinem sue supereminencie, sic <sup>204°</sup> E  
 creatura non potest opus quodcunque perficere nisi  
 cum iuvamine alterius nature propter per se subiec-  
 tionem servitutis et essencialem dependenciam a suo  
 principio. Et per hec patet responsio. 5

As to the third  
 argument a debt  
 to man is  
 different in na-  
 ture from our  
 debts to God,

Ad tercium dicitur negando minorem, nam oportet F

Deum in omni satisfaccione creature sue concurrere  
 et est in racione debiti hominis ad hominem ac in  
 racione debiti hominis ad Deum neganda differencia.  
 Homo enim potest omnino solvi a corporali debito 10  
 sui ad hominem, quia non est essentialiter debitor  
 sui pro omni bono quod possidet, quia tunc alius  
 foret Deus suus, sed nemo potest omnino eximi a  
 debito Dei sui, quia tunc non teneretur Deo pro esse  
 suo, sed foret Deus simpliciter par cum illo. Ideo ista 15  
 est condicio obligacionis hominis ad Deum, quod de

which increases  
 the more we  
 pay.

quanto copiosius et complecius solvit sibi debitum de  
 tanto est obligacior quoad eum, quia de tanto plus  
 boni ab eo recipit. Et hec racio quare homo potest  
 recipere satisfaccionem debitoris sui in vita vel morte 20  
 eius per procuratorem ipso non cooperante ad hoc.  
 Deus autem non potest recipere a servo suo satisfac-  
 cionem pro debito nisi ipse in persona propria satis-  
 faciat adiutus per Deum, et hoc testatur immensitatem  
 libertatis Dei et excellenciam sui dominii, ut non 25  
 oportet, si homo potest libere ac meritorie exuere se  
 a dominio servi sui subiciendo se sue servituti, quod  
 deitas sic potest quoad servum simpliciter; homo pot-  
 est relinquere domini superioris vindictam offense non  
 vindicando in persona propria, ergo Deus sic potest; 30  
 homo potest dimittere culpam non expetendo sibi  
 emendam satisfactoriam, ergo Deus sic potest, et sic  
 de infinitis exemplis attestantibus infirmitatem humani  
 dominii et invincibilitatem dominii divini. Et patet

3. B: alterius nec.

8. B in marg.: Raciones debitorum hominis  
 ad hominem et hominis ad Deum differunt.

**F** 204<sup>e</sup> quod ista sententia est pia fidelibus sese consolantibus in domino et non blaspheme exigentibus honorem debitum soli Deo, unde qui putat peccatum com-

204<sup>d</sup> mutari vel vendi \* pro nudo numismate implicat

5 quod Deus vendit a se dominium parificans sibi creaturam a qua non exigit servitutem, et per consequens Deus venderet se ipsum, quia insuperabilem iusticiam, pro vili precio proprio, ut puta, pro minuta, cum pro qualibet parte precii venderet indivi-

10 sibilem iusticiam que est Deus. Sed quid rogo blasphemius? Ideo si quis peccat in Deum, oportet quod ipse in persona propria expectat satisfaccionem vel satispassionem ab eadem persona, qui in eum peccaverit. Et patet quod primum assumptum est falsum,

15 videlicet quod Deus potest peccata sine satisfaccione dimittere vel communicare vicario suo potenciam vel peccata taliter remittendi vel contra peccata taliter dispensandi. Hoc enim est de regalia propria deitati.

Et per hec patet responsio ad primum argumentum 20 quo suadetur dominum papam de facto sic facere; non enim pretendit vicarius Christi aut Petri vel sic se posse facere, nisi forte blasphemet et postea resipiscat. Unde signum infallibile foret homini quod sit extra regulam quam Christus suis instituit, nec sit

25 de numero illorum pro quibus Christus tunc oravit, si potestatem talem sibi usurpaverit, nec sollicitor circa facta talia particularia dominum papam vel confratres suos temere accusando, sed scio quod si finaliter consummat in ista sententia, nec fuit Christi

30 vicarius nec eciam christianus, quia non intravit

1. B: de se consolantibus.

5. A in marg.: Nota de usurpata

auctoritate pape.

18. B in marg.: Quid per hoc intelligit, cum dicit:

Hoc enim est de regalia propria deitati? cum prius fit responsio de potencia dispensandi contra peccata per satisfaccionem alterius non per sentenciam suam est tenendum quod Deus ipse aut papa aliquis potest contra peccatum aliquid dispensare nisi persona delinquens satisfaciatur in persona propria? Quid ergo est illud quod est de regalia propria deitati?

19. Cf. pag. 556, 9.

humiliter per ostium Christum ad tale officium, sed ascendit aliunde violente per tractum regis superbie, et per consequens est, si factum suum sic se habuerit, fur et latro.

To have Peter's power the popes must follow Peter in humility and service.

Ad secundum argumentum captum ex dicto Christi Matthæi XVI<sup>o</sup> patet ex sepe dictis quod quicumque sic extollitur, vel ad eum de potestate data Petro et eius vicariis, ideo necesse est papas addiscere scollam Petri specialiter in humilitate et ministerio spirituali, quia aliter non est ille qui sic pretenditur, ut patet quadragesima distincione. Oportet ergo dominum papam circumspicere ut teneat se in limitibus sancti Petri, et specialiter quod notet verba scripture sacre, non usurpando quod ligat et solvit in purgatorio subter terram nec ascendit in celum imperciendo premia beatorum, cum sint insolubiliter limitata, sed oportet quod teneat se virtuose in medio super terram. Et patet quod minor argumenti est falsa, nam unus apostata potest pretendere se sic solvere vel ligare, sed non exhinc sequitur quod sic facit. Ideo (ut sepe dixi) oportet dominum papam cavere de modis sophisticis.

The head of the Church is Christ's divinity;

Ad tertium argumentum dicitur quod minor est falsa, cum deitas Christi, scriptura sacra et beatus Petrus relictis sunt in ecclesia militante ad ipsam regulandum et eius dubia decidendum, que tria secundum singulum non sunt vicarii sancti Petri. Christus enim in ascensione sua dereliquit humanitatem suam in terris, sed non divisit, cum copu-

1. Per ostium Christum; conferas Johannis X, 7. B in marg.: Ex hiis verbis innoscit (sic) quis dicendus sit Christi vicarius secundum eum. 8. et eius vicariis. Hoc loco aliquot verba excidisse videntur. 8. addiscere; B addicere. 21. A A<sub>1</sub>: Ideo — sophisticis deest. 23. A in marg.: Nota quis debet dubia ecclesie decidere? 27. singulum; A B: singlm. 28. B in marg.: Christus in sua ascensione dereliquit humanitatem suam in terris sed non divisit.

5. Cf. pag. 556, 22. 11. Decreti prima pars, dist. XL, capp. VI et VII. 23. Compare pag. 556, 30.

¶ 204<sup>d</sup> latus est sibi ypostatice, ubicunque fuerit humanitus, et ipsa deitas est caput ecclesie. Christus autem and Christ has left his testament to guide us. humanitus reliquit testamentum suum in terris per quod voluit suam ecclesiam regulari, nec voluit quod 5 crederetur alicui Petri vicario, nisi de quanto vivit et docet conformiter illi legi.

Unde quicunque sacerdos ecclesie post mortem Petri vivens et docens testamento illi conformiter potest racionabiliter dici Petri vicarius, sed specialiter 10 ille qui vivit Petro conformius et ad istam doctrinam testamenti Christi similis; et ille supponitur esse Romanus episcopus, sed in synodis pro dubiis In things doubtful the only authority is Scripture. decidendis non est credendum cuicumque vianti, nisi de quanto dictum suum fundaverit in scriptura. Unde 205<sup>a</sup> non est credendum quod fides catholica \* vel in veritate que creditur vel in habitu ecclesie catholice dependet ab ista persona, cum sit errabilis et de possibili non membrum ecclesie. Ego autem non sollicitor quid papa facit vel loquitur, cum scio quod 20 nec sibi nec alicui istorum doctorum credendum est nisi de quanto se in scriptura fundaverit, cum in ipsa sit omnis veritas proporcionaliter, ut est necessarium ipsam nosci (ut patet secundo De Doctrina Christiana in fine). Unde sepe miratus sum quomodo 25 aliquis istorum trium doctorum fundaret supradictam sententiam in scriptura. Scimus autem quod papa cum cetu cardinalium eciam in materia fidei sepe errat, sed supponendum est quod scriptores bullarum papalium vel examinatores aut falsi suggestores sepe 30 falsificant bullas suas, sicut noverunt auctores scripture de multis indulgenciis, de multis collacionibus

13. B in marg.: Quale est premium accibile bonorum?

marg.: Augustinus.

24. A A<sub>1</sub>: sepe deest.

24. A in

Sanctus Thomas, doctor Bonaventura et Wilhelmus de reliquiis et veneracione sanctorum.

27. B: cum cet.

25. B in marg.:

prefectarum et de multis privilegiis et terroribus<sup>205</sup> G censurarum; ideo tales apud Deum incurrunt penam falsarii et sunt apud potentes, scientes et ordinate volentes notabiliter renotandi. Caput ergo ecclesie Christus cum scriptura sua et sanctis doctoribus<sup>5</sup> debet esse regula ecclesie in dubiis decidendis.

Secundo principaliter restat obicere contra fictas H indulgencias, et primo contra sententiam que imponitur sancto Thome, quia in ista materia concordant doctores alii, tam decretiste quam theologi. 10

The merits of Christ and his Saints are things past,

Primo (inquam) videtur quod supererogata merita 1 Christi et membrorum suorum olim transierunt, et per consequens vel non sunt vel, si sunt pro suo tempore, sunt extra potestatem ordinariam iam superstitis Romani pontificis. Quid (queso) valet fingere quod iste 15 Gregorius XI. ordinavit et instituit ut ymmolacio Ysaac et cetera merita patrum tantum precedencium in utroque testamento valeret ad ordinacionem suam cognato suo iam mortuo? Non enim valet fingere mendacia infundabilia propter extollenciam potestatis. 20 Quomodo (rogo) est copia meritorum que non sunt, aut quomodo tam determinate lapsa in preteritum cum omnibus suis appendiciis sunt in potestate nostra, cum omnis actus quem nos ipsi fecimus preteriit potestatem nostram? Quomodo ergo distribuit ipse 25 ista opera que non sunt in potestate sua? Nec valet fingere quod distribuit fructus istorum operum, quia illi non sunt nisi premia que sunt beatitudines quas non est in potestate sua a beatis auferre vel peccatoribus donare, quia tunc bonificaret eos, quod foret 30 deliramentum asserere.

and so beyond our power.

Item, omnibus beatis diffinitum est a Deo premium 2 beatitudinis correspondenter ad omnia merita sua,

1. A (ut saepius): pravilegiis.  
7. A in marg.: Secundum principale.  
contra fictas et falsas indulgencias.  
ordinacionem — propter deest.

5. A A<sub>1</sub>: sciencia doctoribus.  
11. A in marg.: Hic arguitur  
12. B: transierant. 18. B: ad  
32. A A<sub>1</sub>: districtum est a Deo.



**H** 205<sup>a</sup> que adhuc manent in fructu, sed aliqua merita, requisita ad beatitudinem patriarcharum, non subiacent potestati huius Gregorii sic distribuere ratione premii ex eis limitati; ergo nec alia. Assumptum 5 patet, tum quia nihil est ociosum in meritis beatorum, tum quia beati habent gaudium et sic premium accidentale de quocunque bono quod fecerint. Minor autem sic ostenditur: In facta distributione meriti stricte requisiti ad beatitudinem essencialem dimi- 10 nueretur de illa beatitudine correspondentem, quam iniuriam non potest papa facere, sicut nec Christus potest concives suos sic depauperare. Sed dicitur quod meritum beatorum, cum sit spirituale, non excommunicatione tali minuitur sed potius perficitur. Sed 15 (rogo) ad quid limitantur tunc merita supererogata ultra mensuram debitorum suorum vel superhabundantiam meritorum, cum merita stricte ad beatitudinem requisita eque sufficerent ad distributionem huius faciendam, aut quomodo est necessarium ponere 205<sup>b</sup> nunc \* tantam copiam talium meritorum? Videtur multis fidelibus quod non est modo numerus talium meritorum, vel aliter omnia illa et longe plura si fierent non sufficerent ad aliquem gradum beatitudinis promerentis, nisi quod Deus ex infinitate 25 gratie sue acceptat merita illa de congruo.

**I** 3 Item, iuxta istam sententiam sequitur quod potestas iudiciaria cuiuscunque pape se extendit ad omnes animas in purgatorio et omnes beatos in celo; consequens impossibile, et consequentia sic probatur: 30 papa etiam prescitus habet potestatem ad impericendum merita bonorum cuiuscunque et quandocunque voluerit, ut dicit posicio; sed longe minor potestas sufficit ad fundandum iudiciariam potestatem, ergo papa habet iudiciariam potestatem super beatos etiam 35 super Christum. Potest enim facere quod beatus

God has rewarded the Saints according to their merits.

To distribute the merits would be to diminish the rewards.

Merits would not suffice to the Saint himself but for God's grace.

The power claimed makes the Pope judge of all souls, even in purgatory and heaven;

mereatur cuicumque affecto suo quantumcunque <sup>205<sup>b</sup></sup> I  
 voluerit, quia potest dare sibi meritum alterius, quod  
 est idem. Ille enim qui habet potestatem super tam  
 secretum thesaurum anime habet potestatem super  
 personam quoad inferius corporale; in cuius signum 5  
 Deus dedit dyabolo potestatem primo super substan-  
 ciam beati Job, secundo super corpus. *Verumptamen*,  
 inquit, *animam eius serua*, Job II<sup>o</sup>, 6. Et multo evi-  
 dencius sequeretur quod papa preest cuicumque  
 spiritui in purgatorio vel dampnato, et hoc videtur 10  
 doctorem intendere, cum dicit quod bona communia  
 multitudinis distribuuntur singulis de illa multitudine  
 secundum arbitrium eius qui illi multitudini preest,  
 et multo evidencius sequitur quod papa preest damp-  
 natis, cum preest personis dignioribus, ut puta, pur- 15  
 gandis spiritibus et beatis; qui enim habet potestatem  
 cassandi opus dyaboli et tollendi ab eo predam quam  
 tantum appetit, habet potestatem in eum, sed papa  
 habet potestatem ad dandum quantamlibet indul-  
 gentiam captivo dyaboli, ne sufficiat amplius valere 20  
 in eum, ut dicitur. Dicitur et Luce IX<sup>o</sup> quod Christus  
 dedit discipulis potestatem super omnia demonia,  
 sed nimis ampla foret pape iurisdiccio, qui instar  
 Christi habet potestatem super multitudinem celestium,  
 terrestrium et infernorum. 25

Ex istis colligitur, cum tot inconueniencia sequuntur 4  
 ex dicta palliacione potestatis papalis, quod radix  
 istorum inconuenientium foret fidelibus venenosum.  
 Quod autem ista sint inconueniencia, patet primo a  
 ex hoc quod secundum apostolum Roman. XIII<sup>o</sup>, 1 30  
*non est potestas nisi a Deo*. Ipse autem non reliquit  
 in lege sua papis huiusmodi potestatem, ergo non  
 est fingenda, nam per idem foret infinitum amplianda.

Secundo per hoc quod pape singuli citra Christum b  
 sunt paris potestatis; cum ergo par in parem non 35

8. In codd.: Job primo. Correxī.  
 32. huius in codd.

21. B: Et Luce IX<sup>o</sup> dicitur.

All powers are  
 of God, who  
 has left no  
 such power  
 to the Pope.

I 205<sup>b</sup> habet imperium, videtur quod papa superstes non habet potestatem super omnes papas in purgatorio et in celo. Illi enim sunt excellenciores quia Deo propiores et cariores. Ideo oportet quod papa superstes  
 5 serviat eis et non imperatorie concedat quod Petrus vel alius beatus mereatur amico suo quantumcunque sibi placuerit limitare.

An undue power is claimed for the actual Pope over his predecessors.

K e Et tercio per hoc quod papa superstes non habet tantam potestatem super corpus vel opus proprium,  
 10 ergo multo magis non super opus Dei tam sibi alienum; homo enim quadam naturalitate dominatur super actibus et operibus propriis, nec autor nature dedit pape potestatem adversantem ordini naturali.

The Pope might appropriate all merits to himself;

Assumptum patet ex hoc quod tunc posset facere  
 15 opus suum esse quantumcunque meritorium sibi  
 205<sup>e</sup> placuerit, quia limitare beatis quod sibi assisterent \* quantumcunque voluerit promerendo. Stultus enim foret qui propter fastum vel questum plus beneficeret alteri minus digno, quam eciam beneficeret  
 20 sibi ipsi, et si dicatur quod potestas non datur ut sic beneficiat sibi ipsi, patet quod Deus dat potestatem solum ad bonum suo predestinato. Ideo daret suo vicario potestatem, ut sibi retribuatur tantum bonum. Sed Hostiensis (ut recitavi superius) horrebat istam ficticiam, quia certum videtur quod, si  
 25 haberet tantam potestatem super demonia et super cunctos subditos suos quoad corpus et animam, haberet eciam potestatem super eorum substanciam, et tunc multi pape (ut creditur) fecissent miracula,  
 30 mandando spiritibus afferre sibi thesauros absconditos et acquisivissent sibi dominia adeo affectata. Sed (ut innuitur Act. III, 6), quia Petrus non habuit possessionem auri vel argenti, ideo habuit potestatem sanandi

and would have demons at his service.

10. B in marg.: Item, difficile videtur dicere quod talia merita bonorum in patria que dominus papa pretendit se impertiri secundum votum suum adhuc remaneant irremunerata, saltem cum dominus premiat ultra condignum et punit citra.

infirmum, sed Simon, quia affectabat temporalia, <sup>205°</sup> K caruit apostolica potestate (ut patet Act. VIII<sup>o</sup>). Apostoli enim denudati ab affectione temporalium habuerunt super eis spiritualem potestatem atque dominium.

We do not know that these merits have not been assigned;

Item, secundum doctorem beati non fecerunt deter- <sup>5</sup>minate huiusmodi superhabundancia opera satisfactoria pro isto vel isto qui remissione indiget, ideo restat ut Deus derelinquat vicario suo in terris distributivam potestatem illius thesauri egenis ecclesie; sed illud videtur multipliciter palliatum, ergo posicioni deficit <sup>10</sup>fundamentum. Minor probatur primo, per hoc quod eque probabiliter contingit sompnare quod tales beati determinate fecerunt ista opera supererogacionis pro illo qui eis participet, sicut quod reliquit papam, quod ipsa distribuatur; ideo videtur peti ignotum <sup>15</sup>per ignocius. Secundo quia dicti sancti fecerunt opera sua ex maiori gracia quam fuit illa in qua communiter vivunt pape, ideo verisimile est quod fecerunt ipsa principaliter pro ecclesia, relinquendo distribu- <sup>20</sup>cionem divino arbitrio; hoc enim est habilitatis, sapientie et necessitatis. Sed tunc fecissent determinate pro illis ad quos Deus limitat, ergo verisimile est quod meruerunt determinate pro illis, et hoc est certum quoad determinacionem divinam cui oportet stare.

as indeed they probably have been by God.

God has preordained who is to profit by them, so the Pope's decree is superfluous.

Tercio, quia beati vident continue in verbo quibus <sup>L</sup>merita sua proficient, sicut eternaliter Deus necessario limitavit quibus proficient. Sed Deus nichil facit superfluum sive inconsonum, ergo non reliquit potestatem suis vicariis ad ista suffragia distribuendum. Superfluum dico, quia eo ipso quo Deus <sup>30</sup>ordinat vel limitat quod isti vel isti proficiet sancti suffragium, eo ipso sic proficiet et aliter non, quomodocunque papa decreverit. Ideo foret omnino superfluum relinquere pape huiusmodi distributivam potestatem; non enim sapit quod super decreto pape <sup>35</sup>

L 205<sup>e</sup> in talibus dependet ordinatio Dei eterna, intuitio benefica vel premiatio Dei iusta; superflua itaque foret potestas propter cuius officium nec maius nec minus contingeret.

6 Item, Deus propter nullam magnificentiam papalis 5 potencie preiudicat sue iusticie, sed hoc contingeret data ista potencia, ergo illa non est fingenda. Minor sic probatur: Papa sicut tota ecclesia militans errat

The Pope cannot judge worthiness in God's sight; therefore either

in multis que concernunt divinum iudicium et statum ecclesie triumphantis, sed inter alia archana 10 huiusmodi hoc est unum, quis quante sit dignus ecclesiastico suffragio quoad Deum, ergo stat papam communiter errare in talibus. Ideo ergo \* oportet

205<sup>d</sup> concedere quod eo ipso quo papa concedit alicui tantam indulgentiam eo ipso sic habebit, vel aliter

a) his indulgences take effect without worthiness in the recipient;

15 non obstante concessione pape precise tantum participabit quantum dignus fuerit apud Deum, vel aliter quod papa generaliter intelligit istam conditionem in concessione sua qualibet, ut oportet. Prima pars est omnino impossibilis, implicans papam illum

b) the recipient profits simply according to his worthiness;

20 non posse peccare vel errare, et sic papa per se habilitaret et iustificaret subditum quoad Deum; quod foret blasphemum dicere. Ideo restant secunda

c) this condition is implied in the indulgence.

via et tertia concedende; sed constat non oportere sumptuose acquirere tales bullas, quia illis subductis

25 homo precise tantum participabit de merito quantum fuerit habilis apud Deum. Et quantum ad clausulam positam in bullis, quod datur tantum spirituale suffragium vere contritis et dignis apud Deum, vel de tanto absolvitur de quanto claves ecclesie non

a) is blasphemous b) and c) make indulgences useless.

30 errantes permiserunt, videtur quod quilibet fidelis haberet hoc privilegium sine bulla, et quod quilibet sacerdos posset tante absolvere, et sic absolutio a

So the conditional clause in bulls makes them merely superfluous.

10. huius in codd.  
suffragio quoad Deum.  
est sua.

14. sic habebit sc. si dignus sit ecclesiastico  
15. non non in codd. 18. B: in concessio  
23. Codd.: concedenda. 32. B: caute absolvere.

pena et culpa introducta in opinione populi foret <sup>205<sup>d</sup></sup> L  
 simplicium seductiva, et sequeretur utraque conclusio  
 quam doctor reliquit ut inconueniens, scilicet quod  
 absque omni tali indulgentia dignus apud Deum  
 remissionem proporcionaliter sequeretur et indulgentie 5  
 communiter fierent pro tota ecclesia. Profectum enim  
 tocius ecclesie debet papa primo intendere et distri-  
 bucionem premii iudicio divino relinquere, ut oportet.

It follows that  
 a man is not the  
 better for  
 soliciting  
 indulgences.

Ex quibus videtur quod non est altrinsecus valde M  
 meritorium instare penes papam pro indulgentiis 10  
 huius acquirendis, quia vel oportet dicere quod  
 racione huius occupacionis fit homo dignior apud  
 Deum, quam foret omittendo talem instanciam,  
 vel aliter quod ad habendum affectatam indulgentiam  
 foret concessio vel bulla papalis indifferens. Primum 15  
 non dabitur propter tria: Primo quia apostoli, quos  
 spiritus sanctus docuit omnem veritatem, culpabiliter  
 omisissent occupacionem tam meritoriam pro indul-  
 gentiis impetrandis; secundo quia tunc papa pro-  
 rogaret concessiones huiusmodi, ut subditus diucius 20  
 continuet in vita tam meritoria; et tercio facta tota  
 diligencia tantum valeret petenti nec habere conces-  
 sionem pape vel bullam sicut papam concedere vel  
 bullare, et sequeretur tercium membrum quod multa  
 officia clericorum papalium condempnarent. Tales 25  
 multas evidencias cogitare possumus per quarum  
 obiecciones et soluciones veritas catholica declaretur.

The power  
 ascribed to the  
 Pope is infinite.

Ulterius fiunt argumenta communia contra omnem  
 theologorum et decretistarum sentenciam in hac  
 parte. Videtur enim, primo quod potestas pape sit 1  
 potencia infinita; nam papa habet potestatem ad  
 concedendum indulgentias infinitis personis per infi-  
 nitum tempus duraturas, ergo infinitum maioris  
 potencie est quam episcopus, qui solum quadra-  
 ginta dies solum finitis subditis potest concedere. 35

11. B: hius.

27. B: obiecciones soluciones.

**M** 205<sup>d</sup> Consequencia patet ex hoc quod penes hoc est potestas maior, cum omnes ille sint univoce consimilis speciei; et antecedens videtur, tum quia super totum thesaurum ecclesie dominatur papa, qui thesaurus est quodammodo infinitus, tum quia non est dare quot personis potest papa thesaurum illum distribuere nec ad quantum.

2 Item, videtur quod papa debet ex consciencia facere generaliter illud opus misericordie spiritualis, He should use it freely or he is guilty of the death of those whom he might save.

206<sup>a</sup> nam potens relevare \* fratrem suum et inexcusabiliter differens usque ad mortem corporalem fratris sui est reus homicidii, ergo multo magis differens liberare fratrem a morte spirituali, cuiusmodi est quicumque papa avarus de indulgentia generali; nec

15 valet dicere quod potestas prelati in isto vilesceret, quia generaliter potentatus ex beneficii percensione fit carior. Quam ergo excusacionem haberet qui a dampnatione perpetua posset proximum liberare quem debet diligere ut se ipsum, et tamen sine ratione omittit?

20 Numquid ille cui preceptum est eciam in sabbato extrahere bovem fratris de puteo non incurreret prevaricacionem, si negligit liberare animam proximi ab inferno? Si ignorancia voluntatis divine excusat, quomodo alicui concedere talem indulgentiam papa temptat?

**N** Item, posito quod dictus papa Gregorius laxet ad tantum plenitudinem potestatis quantum Deus permiserit, et potestas sibi data suffecerit ad iuvandum spiritus in inferno, in purgatorio et hoc mundo, et sic concedat cuicumque presbitero plenitudinem

30 vicarie potestatis ad absolvendum et indulgendum generaliter tam vivos quam mortuos, quantumcunque claves ecclesie permiserint, casus non videtur ne-

8. B in marg.: Quid sonat verbum legistarum, scilicet quod dominus papa non remittit regulariter secundum partem quantam sed quotam. vid. pag. 752, l. 30. 13. B: fratrem deest. 29. B: Et dic.

8. Cf. Hus, Opp. I, 184<sup>a</sup>.

gandus, quia tunc dictus Gregorius non foret precise <sup>206</sup> N  
 tante potestatis quante foret papa alius post vel  
 ante, ymmo non precise tante potestatis quante  
 ipsemet foret, quia non foret dare in eo maximam  
 potestatem nec aliquam parcialem potestatem (ut  
 patet in materia De Maximo et Minimo). Admisso  
 ergo casu videtur quod omnes spiritus liberarentur  
 de inferno et purgatorio, et omnes viantes forent in  
 gracia finalis perseverancie confirmati. Nam thesau-  
 rus ecclesie cuius accepit plenam dispensacionem est <sup>10</sup>  
 infinitum plus bonus quam habitus sibi oppositus est  
 malus, et limitatur secundum sui ultimum ad agen-  
 dum; ergo extingueret totum malum. Quis ergo argue-  
 ret talem papam de imprudencia qui destrueret totam  
 mundi maliciam, restituendo seculum aureum, ut in <sup>15</sup>  
 statu innocencie? Et cum quo Deus tam efficaciter  
 concurreret approbando? Excitandus ergo foret papa  
 ad tam instanter proficiendum ecclesie, si non  
 diffidit, sed confidit in plenitudine potencie quam  
 pretendit. <sup>20</sup>

with full use of  
 his power he  
 might restore  
 the golden age.

If the Pope can  
 excuse a part  
 of penance he  
 can excuse all.

Item, dominus papa potest remittere medietatem  
 vel terciam partem tocius penitencie aut quamcunque  
 partem eius aliquotam (ut dicit ista posicio et  
 perdoniste preconizant) in patria, sed si hoc potest  
 tunc potest totalem penitenciam omnino remittere, <sup>25</sup>  
 et sicut de una persona, sic de totali ecclesia; ergo  
 potest preservare totalem ecclesiam ab omni pena  
 purgatorii vel inferni. Hic dicunt decretiste com-  
 muniter quod papa non remittit regulariter secundum  
 partem quantam sed quotam, ut tetigi per Hostien- <sup>30</sup>  
 sem superius et recitat glossa in decretis, XIII<sup>a</sup>,  
 q. II<sup>a</sup>, super capitulo *Tempus*; et ista scola videtur

8. A A<sub>1</sub>: forent magna. 13. Quis; codd.: quia. 17. approbando (?);  
 A B: app<sup>(1)</sup>ndo. 28. A B in marg.: Responsio decretistarum.



**N** 206<sup>a</sup> sompniata ut populus habeat continue aliquid redimendum. Contra istud queritur, primo utrum papa potest de plenitudine potestatis sue pro quocunque opere eque meritorio in persona habente tantum de 5 culpa et eque capaci venie tantum peccatum remittere? Si potest, pono quod concedat cuicunque vere confesso et contrito facienti elemosinam ut quatuor, remissionem peccati ut quatuor, et indulgenciam ut quatuor, et pono insuper quod quilibet peccator iam 10 militantis ecclesie multiplicet elemosinas, quousque 206<sup>b</sup> totum peccatum suum sit dimissum et pena remissa, \* sicut faciliter hoc ordinato posset contingere. Illo ergo statuto pro lege perpetua faciliter excluderetur dyabolus a punitione hominum in inferno et tolleretur 15 omnis punicio in purgatorio, et per idem liberarentur per tales indulgencias mortui puniti vel in purgatorio vel inferno.

**O** Si dicatur quod papa non potest statuere talem legem, sed oportet ipsum proportionaliter semper 20 a remittere, videtur primo quod hoc derogat potestati divine, quod Deus personis eque dignis non potest tantam mercedem tribuere pro meritis paribus, ut Petro habenti peccatum ut octo in purgatorio vel inferno potest dare remissionem pene et culpe ut 25 quatuor pro elemosina viatoris dantis pro eo denarium. Paulo autem ibi detento pro peccato ut quatuor non posset dare cum illis paribus remissionem pene et culpe ut quatuor pro tanta elemosina in via facta pro ipso, quia tunc posset Deus communicare potestatem talem eius vicario, ut omnino absolveret a 30 pena et culpa tam vivos quam mortuos. Sed constat quod primum assumptum sequi ex opinione claudit b contradiccionem; secundo videtur istam sententiam derogare potestati papali, quia, si lex ligat papam

To say that the remission must always be partial derogates from the divine power.

1. A: habeant. Responsio quedam.

2. A in marg.: Questio.

18. A in marg.:

The Pope cannot assign arbitrary value to certain alms.

quod potest facere maius et non minus, quomodo 206<sup>b</sup> O  
 concederetur legi sue, quod taxat ad votum pro quan-  
 tumcunque parva elemosina remitti quamcunque  
 partem aliquotam pene vel culpe? Numquid eo ipso  
 quo ipse dicit terciam vel quartam aut quamcunque 5  
 aliam partem penitencie indultam pro denario se-  
 quitur quod sit ita? Numquid oporteret quod previe  
 subsit ratio apud Deum? Ubi ergo est evidencia  
 maioris rationis laxandi, est evidencia maioris pote-  
 statis ad hoc et econtra de irrationabilitate, ut repug- 10  
 nat prime rationi, per quam oportet omnes indul-  
 gencias fieri, quod hic sint infiniti puniti; quorum  
 primus est aequaliter capax venie secundum digni-  
 tatem habitam a Deo, secundus vero in duplo  
 capacior et sic in infinitum, et tamen proportionaliter 15  
 ut fit maior elemosina pro magis capaci quoad Deum,  
 habet ex taxacione pape minorem efficaciam ad pec-  
 catum vel penitenciam remittendum. Tales multe  
 conclusiones impossibiles sequuntur ex potestate pape  
 taxandi penas et peccata hominis suffragandi ad suum 20  
 placitum et ex casibus calculatoriis quos ista scola  
 habet admittere.

If each indulgence can remit a part, a succession must remit the whole.

Tercio videtur quod subiacet potestati pape omnino  
 absolvere tam vivos quem mortuos a pena et a culpa,  
 et pono quod sint infiniti homines et infiniti denarii 25  
 sive simul sive successive creati et adnichilati de Dei  
 potencia absoluta, et iniungat papa primo illorum  
 quod det primum denarium pro delenda prima parte  
 penitencie Petri; secundo autem iniungat quod secundus  
 det secundum denarium pro delenda secunda parte 30  
 sue penitencie, et sic in infinitum. Et patet quod in  
 fine foret tota penitencia Petri deleta.

Et si dicatur quod tales casus sunt ymaginariii P  
 solum possibiles de Dei potencia absoluta, revera  
 sic potestas ficta de concessione indulgenciarum est

2. A A<sub>1</sub>: crederetur.  
 sunt ymaginum.

7. 8. B: prime subsit.

33. B: casus

P 206<sup>b</sup> imaginaria non colorabilis, nisi Deus specialiter assistat iuvando iuxta suam potenciam absolutam, et sibi foret facile dare potenciam vel subito vel successive laxandi peccata vel penam capacibus pro merito maiori vel minori; nec est viator cercior de uno quam reliquo, ut si Deus statuatur quod per primam partem proporcionalem dati meriti remittatur prima pars proporcionalis pene date\* vel peccati, et per secundam secunda, et sic infinitum, tunc papa faciens isti conformiter ex sciencia et potestate sibi data posset absolvere quemcunque peccatorem a pena et culpa, et eque probabiliter posset unum fingi ut reliquum, cum toti isti materie deficit fundamentum.

Our cases are said to be fanciful, but all this papal power is a mere fancy.

Item, videtur quod quilibet sacerdos potest facere indulgencias, nam quilibet sacerdos habet parem potestatem ordinis cum quolibet et ipso existente in gracia habet potestatem super thesaurum ecclesie. Ergo cum aliter populo digno preest, videtur quod ipse et ex parte sui et ex dignitate potest eis aliquam indulgenciam impertiri. Nam quadraginta dies quos dat episcopus non limitant minimum gradum indulgencie, quare ergo non posset inferior curatus dare unus viginti dies et alius decem vel varie secundum quod Deus decreverit?

Every priest should have power of indulgence.

a Confirmatur primo ex hoc quod ante publicationem huius materie habuerunt ecclesiastici potestatem ut modo, sed tunc non fuit ratio, quare papa potest pro infinitum magno tempore indulgere; quicunque autem episcopus pro anno vel quadraginta diebus et non aliter; ergo nec modo subest ratio quoad Deum, nec potest fundari ratio huius variacionis nec est vicarius Petri istius potestatis ut generaliter sit dignus dicere:

Formerly the Pope did not claim this excessive power.

*Sic volo, sic iubeo; sit pro ratione voluntas.*

10. B: possent. volo, sic iubeo.

33. B in marg.: Versus.

33. Recte: Hoc

The power of  
absolution im-  
plies the power  
of indulgence.

Non ergo sequitur: Ecclesia non decrevit tali curato <sup>206° P</sup>  
licenciam indulgendi, ergo non habet licenciam, quia  
tunc nunquam incepisset ecclesia habere talem licen-  
ciam; similiter quilibet habens licenciam absolvendi  
habet licenciam commutandi penam temporalem pro 5  
pena perpetua quam confitens aliter supportaret, sed  
cum hoc sit indulgere, videtur quod quilibet sacerdos  
habet infinitam potenciam indulgendi. Non enim vide-  
tur ratio quin in foro penitencie abscondito fiunt  
indulgencie, sicut fiunt extra in foro arbitrii per 10  
bullas publice proclamate. Nec est ratio quin tantum  
valeant, cum fiunt utrimque devocius, humiliter et legi  
Christi conformius; absolvens ergo preest ecclesie,  
et ad utilitatem ecclesie intendit efficaciter quod certa  
persona habeat remissionem grandis debiti pro parva 15  
satisfaccione. Sic enim potest diaconus, vel legatus  
secundum potestatem iurisdictionis que est inferior  
potestate ordinis subditis indulgere.

The laity may  
give indulgence  
to the clergy.

Et ex istis tercio videtur quod quilibet de populo Q  
potest indulgere suo prelato, quia debita largissima 20  
sibi dimittere, et hoc est secundum modum loquendi  
scripture indulgere. Nam sicut apostolus dicit Rom. I,  
14, quod *Grecis vel Latinis est debitor*, ita videtur  
quod dominus papa sit debitor ad serviendum et  
spiritualiter proficiendum cuilibet christiano, et illud 25  
debitum videtur eo maius quod Deus ad hoc obligat  
sub pena gravissima, et illud quod debetur foret  
preciosius debito corporali. Si igitur ille potest in  
debito isto deficere, et Christus docet Matthei VI, 12:  
*Dimitte nobis debita nostra, sicut et nos dimittimus* 30  
*debitoribus nostris*, videtur quod subditi possunt eciam  
pape copiosius indulgere. Ymmo videtur quod prelati  
maxime indigent indulgenciis laycorum, nec est in-  
dulgencia tantum sacramentum, quin laicis possit com-

3. B: ecclesiam.  
Grecis ac Barbaris.

17. B: iurisdictionis.  
34. totum sacramentum.

22. Ad Rom. I, 14

**Q** 206° petere, quomodocunque fundabiliter terminus sit descriptus, quod laici possunt eis relaxare debitum spiritualiter ad utilitatem ecclesie, ratione cuius relationis \* Deus graciose coassistet, dimittendo peccatum et pene debitum, quod contingit Deum facere ad instanciam layci efficacius quam ad instanciam istius prelati qui blasphemie aut sacrilege vendicat aut vendit vel saltem pretendit se facere quod Deo non potest competere. Nam danti pecunias vel eis 10 equivalens datur indulgentia quantumcunque laxa sive pro vivis sive pro mortuis quantumcunque incapacibus, sed egeno vel pauperi evangelice non dant indulgentias pro opere virtuoso, cum tamen quelibet virtus vel meritum sit infinitum prestancius quam totus the- 15 saurus huius mundi et plus dignificat hominem ad habendum indulgentias quoad Deum, quia illa per se et alia solum per accidens.

God may pardon rather at the instance of a layman than of a wicked prelate.

**b** Item, videtur quod vel forma indulgentiarum est falsa vel indulgenti ambigua; nam indulgentie in- 20 differenter conceduntur vivis et mortuis, sed sepe contingit quod non valeant illis vel non tantum valeant, eo quod sunt inhabiles quoad Deum. Ergo forma indulgentiarum sepe implicat falsum; et idem patet de impetrante indulgentias eciam plus quam centum 25 millia annorum, quam largicionem vel oportet esse falsam vel diem iudicii adeo prorogari vel indulgentias valere in inferno post diem iudicii. Sed due posteriores partes sunt inopinabiles, ideo relinquitur prima pars, videlicet quod forma indulgentiarum sepe sit inutilis 30 et falsa.

**R** Nec valet dicere quod subintelligende sunt condiciones capacitatis personarum quoad Deum pro quibus indultum est, quia talem promissionem posset quilibet de vulgo secure facere cuicumque, ut certum 35 est quod omnis dampnatus habebit plenam remis-

If remission depends on worthiness, bulls are superfluous.

15. B: plus significat.

18. 19. A: forma falsa vel.

sionem si dignus fuerit et habilis ad tantam veniam <sup>206<sup>d</sup></sup> R  
quoad Deum, et aliter indubie propter concessionem  
Petri vicarii non habebit indulgentie plus vel minus.  
Ymmo videtur quod talis arroganter presumens dare  
tales indulgentias non sit procurator idoneus, ut ad 5  
sui petitionem Deus sit debitori magis propicius, quia  
in re concedit servus Dei, sepe sibi odibilis ex peccato  
quod Deus indulgebit suo affecto remittendo culpam  
et relaxando penam. Sed quomodo faceret Deus  
misericordiam ad tam luciferinam et tam infundabilem <sup>10</sup>  
concessionem unius servi tam indigni? Revera melius  
foret quod vel doceret in hoc vicariam potestatem  
vel teneret se in limitibus sancti Petri. De Petro autem  
non plus sequitur: *Quodcunque ligaveris super*  
*terram erit ligatum et in celo,* ergo Petrus habuit <sup>15</sup>  
potestatem ad taliter relaxandum penas tam in vivis  
quam mortuis in purgatorio vel dampnatis, quam  
sequitur: Christus dedit Petro illam potestatem  
ligandi et solvendi, ergo si Petrus voluisset insurgere  
contra Christum et membra sua, excommunicando eos <sup>20</sup>  
et plene indulgendo membris dyaboli, ergo oportuit  
fuisse in celo apud Deum taliter diffinitum. Unde  
omnes fideles concedunt quod omnis potestas con-  
cessa Petro vel eius vicario limitata est quod humi-  
liter et conformiter pareat Deo; ex cuius conformi- <sup>25</sup>  
tate capit de tanto virtutem et ex eius deformitate  
capit tam prepositus quam subiectus seductionem.  
Et hec ratio quare Petrus et alii divinitus inspirati  
non magnificarunt potestatem suam ultra limites  
quos Deus instituit, sed precise ad tantum solverunt <sup>30</sup>  
et ligarunt ad quantum docti sunt Deum solvere  
vel ligare. In ambiguis vero vel tacuerunt \* vel <sup>207<sup>a</sup></sup>  
condicionem secundum quam oportet Deum princi-

Even Peter  
could bind and  
loose only in  
accordance with  
God's will,

which he knew  
by divine  
inspiration.

26. B: et eius.

30. solverant in codd.

13. Cf. Hus. Adversus indulgentias papales Opp. I, fol. CLXXXVI<sup>b</sup>

- R** 207<sup>a</sup> paliter solvere expresserunt. Unde sanctus Thomas St. Thomas enumerates four opinions as to the value of indulgences. conclusionem secundam articuli tertii, d. XX, quarti libri movet dubium, utrum indulgentie tantum valent quantum pronunciantur, et arguendo ad partes
- 5 recitat opinionem quadruplicem. Quarum prima dicit The first makes them a pious fraud, quod indulgentie non tantum valent quantum pronunciantur, sed ecclesia ad hoc ita pronunciat, ut quadam pia fraude homines ad beneficienciam et honorificenciam alliciat, sicut mater promittens false
- 10 filio pomum vel aliud delectabile ad ambulandum provocat.
- S** Sed (ut dicit) periculosum est sic dicere, primo and is to be rejected. quia scola ista est patris mendacii, sed Job XIII<sup>o</sup>, 7 dicitur: *Numquid Deus indiget mendacio vestro, ut*
- 15 *pro eo loquamini?* Item, sic dicens peccaret in se mortaliter et daret occasionem diffidendi de quocunque dicto vel facto prelati ecclesie. Nam I<sup>a</sup> Corinth. XV<sup>o</sup>, 14 dicit Apostolus: *Si inanis est predicatio nostra, inanis est et fides nostra.* Talis autem falsum
- 20 predicans dampnabiliter evacuat a se fidem. Et pro secunda parte beatus Augustinus epistola decima nona probat beato Jeronymo quod, si in scriptura sacra deprehenderetur aliquid falsitatis, robur auctoritatis scripture periret. Item, cum promittens donum
- 25 spirituale magis obligatur ex promissione quam promissione corporalis pecunie, sequitur quod episcopus literatorie sic false promittens indulgentias obligat se ad solvendum thesaurum Deo. Caveat ergo episcopus de indiscreta et presumptuosa obligatione ad dandum thesaurum domini, quia hoc videtur magis dampnabile quam talentum Dei abscondere,

17. A B: Cor. XV.  
epistola IX. Correx.

21. A in marg.: Augustinus ib. in codd.  
28. A A<sub>1</sub>: thesaurum domini.

2. S. Thomae Summa theol. Supplem. tertiae partis, questio XXVII. Opp. tom. VI, pag. 76. 21. Opp. Aug. tom. II, pag. 190. Epistola LXXXII (alias XIX).

quia sic false promittens superbe mentitur de Christo, <sup>207<sup>a</sup></sup> S cum Corinthiis dicit Apostolus: *Si quid donavi in persona Christi*. Quilibet ergo episcopus dicit in literis suarum indulgenciarum implicite quod Christus de thesauro domini tantum donat. Et patet ex 5 dictis de mendacio quod non maior posset esse prelatorum defamatio vel ecclesie scandalizatio quam dicere quod in causa Dei ad seductionem fidei populi prelati tam alti tam patule menciuntur.

The other three agree that their value depends on their being rightly given.

Ideo tres alie opiniones vere dicunt quod omnes T indulgencie tantum valent quantum sunt rite promulgate. Sed una dicit quod valor earum attenditur

penes fidem et devocionem indulti. Alia vero dicit quod valor indulgenciarum attenditur penes iustam estimacionem valoris rei date. Tercia autem dicit quod 15 bonitas indulgencie cum predictis respicit causam pro qua datur indulgencia. Sed doctor dicit quod attenditur penes quantitatem meritorum ecclesie, que applicantur ad indulgenciam faciendum. Et sic oportet quod ex parte dantis sit auctoritas, ex parte 20 recipientis caritas, et ex parte cause pietas, penes que omnia simul attenditur indulgencie quantitas, quia omnia ista respiciunt honorem Dei et utilitatem ecclesie. Et penes utrumque istorum attenditur valor indulgencie, et sic (ut dicit) nec per tales indulgen-

St. Thomas says that it depends on the amount of merit applied to them.

25 cias peccatum remittitur nec pena remittitur, sed unius pena alteri commutatur. Sed contra ista dicta videtur primo quod non generaliter excusantur a

This does not account for different values arbitrarily assigned to indulgences.

litere indulgenciarum a mendacio, quia sepe in causa et devocione omnino consimili, quantumcunque dis- 30 pariter conceduntur indulgencie, ergo vel oportet concedere quod absolute valent indulgencie proportionaliter ad intencionem concedentis, et sic mentiri

3. quilibet; A: quilt. A<sub>1</sub>: qualiter.

21. penes; B pu'.

2. II Cor. II, 10: *Si quid donavi, propter vos in persona Christi*.



T 207 non posset in istis ut Deus, vel aliter valor indul-  
 genciarum non simul attenditur penes omnia ista  
 tria, ymmo sepe, ubi causa est minus pia caritasque  
 207<sup>b</sup> magis remissa, maior \* indulgentia est concessa; ut  
 5 unus papa concedere posset indulgentias exercitan-  
 tibus se in torneamentis, ubi alius papa prius excom-  
 municavit omnes artem huiusmodi exercitantes. Nec  
 oportet quod immineat sic varie necessitas ecclesiam  
 Christi defendendi per gladium; patet factum in  
 10 Extravagante Johannis XXII<sup>i</sup> *Quia in futurorum*  
 b *eventibus*. Item, videtur istam posicionem restringere  
 potestatem pape in donando indulgentias, cum dacio  
 dependet ex pietate cause et caritate persone cui  
 sunt indulgentie conferende. Sed papa non regulariter  
 15 rectificat istas causas sicut nec potest, ergo nec  
 iustificat omnes suas indulgentias, et per consequens,  
 ex timore excessus prodigi non foret tam laxus  
 indulgentias concedendo. Non enim videtur ratio  
 quare Romanus pontifex posset concedere in gene-  
 20 ralibus indulgentiis centum millibus cuilibet septem  
 annos, quin per idem uni persone tantum temporis  
 simul, quia si noticia dignitatis requiritur, nunquam  
 procederet talis indulgentia generalis. Ymmo videtur,  
 cum merita triumphantis ecclesie sint connexa, quod  
 25 omnia simul applicarentur ad penam tollendam, et  
 specialiter meritum Christi in cuius virtute oportet  
 alia operari; quod cum sit agens naturale, agit  
 secundum ultimum sue potencie infinite; videtur  
 30 quod tolleret generaliter omnem penam. Si dicitur  
 quod Deus regulat, tunc stat quod papa indulgens  
 non applicat, sed quod Deus ad rogatum unius laici  
 egeni copiose penam dimittat.

U Item, si non dimittitur pena, sed commutatur (ut  
 dicit sanctus doctor), tunc omnis pena que ante indul-

The Pope's  
 general in-  
 dulgences  
 cannot be given  
 with regard to  
 the capacity of  
 the recipient.

2. penes; B pu'.

10. In codd. false: Equidem in futurorum  
 eventibus. Correxī. Vide Extravag. Joann. XXII. tit. IX De Tornea-  
 mentis.

24. B: ecclesie conūa.

29. B: Si dicatur.

If penalties are only commuted, they must still be to pay. 207<sup>b</sup> U

gencias foret debita est futura, quia data pena que non videtur, quod illa pena virtute indulgencie est dimissa. Ad istum enim sensum Deus dimittit penam, et per consequens, per indulgencias nec relaxatur pena nec alleviatur ille cui fit indulgencia. Nam si aliqua pena caret quam aliter haberet, tunc sibi dimitteretur illa pena, et cum pena individuatur a tempore et consistit in successione, videtur quod non est commutacio pene pro pena, tum quia quod non est non commutatur; pena autem pro qua fit indulgencia nec fuit nec est nec erit, et pena beati non est modo, nec potest subiectari in eo cui fit indulgencia. Videtur insuper, cum pena et peccatum sese inseparabiliter consequuntur, qui dimittit vel relaxat unum relaxat et reliquum, ut qui extinguit

If the Pope destroys punishment, he must destroy sin.

risibilitatem extinguit humanitatem; cum ergo papa extinguit penam extinguit et peccatum, quia aliter remaneret peccatum ineque punitum vel penitus impunitum, vel aliter dans indulgenciam supplet satisfactionem, quod non faceret nisi secundum rationem meriti, et sic oporteret omnem indulgentem esse in gracia, sicut oportet omnem cui facta est indulgencia

Absurdities in the laws about indulgences.

quod leges impugnant. Alie autem sunt consideraciones de irrationabilitate legum multiplicatarum in ista materia, ut centum episcopi in dyocesi Petri non sufficiunt concedere Paulo de dyocesi Petri nisi eosdem quadraginta dies quos Petrus diocesanus concedit, quia aliter (ut inquirunt) forent iurisdictiones permixte, et quilibet episcopus haberet potestatem super totalem ecclesiam sicut papa; sed Paulo vantage per illos centum episcopatus et deteriorato continue apud Deum accrescerent sibi de quadraginta diebus cum suis ratificacionibus quatuor millia dierum.

1. que: superfluum; recte: quia data pena non videtur quod. 6. AA<sub>1</sub>: quam alter. A in marg: aliter. 16. risibilitatem; racionabilitatem(?) ita codd. 17. A B: extinguit. 28. B: iurediccione. 30. B: debet Paulo.

U 207<sup>b</sup> Sed que ratio (rogo) huius? vel que diversitas quod episcopus Nullatensis non sufficit concedere alicui indulgenciam quantumcunque digno apud Deum, episcopus autem dotatus sufficit concedere parem indulgenciam quantumcunque dispariter indispositis de sua dyocesi? Numquid talia dicta sonant quod indulgencia est pure ex arbitrio prepositi post dotacionem ecclesie adinventata et irrationabiliter ac fallaciter ad 207<sup>b</sup> illusionem ecclesie sepe ficta\*? Et revera qui videntur defendere libertates, privilegia, honores ecclesie, ut amici, sunt ex adulacionis oleo inficiente mendacio et defensione fallaci in peccato diu abscondito eisdem ecclesie nequissimi domestici inimici.

X 1 Ideo premissa humili protestacione de ecclesie 15 veneracione, de humili subieccionem et de suarum libertatum constanti defensione dico primo quod nemo est capax indulgencie, nisi fuerit et de quanto fuerit dignus vel dispositus per gratiam apud Deum. Patet ex hoc quod nemo si non Deus dat tales indulgencias qui non dat nisi caris suis quos sic prius 20 habitat.

2 Dico secundo quod omnis recipiens tales indulgencias de tanto copiosius eas recipit, de quanto fuerit habilior quoad Deum. Patet ex hoc quod precise de tanto 25 Deus dat sibi copiosius tales indulgencias, sed ipse facit quicquid facit ad regulam.

3 Dico tercio quod nullius episcopi indulgencia prodest homini, nisi de quanto prius se disposuit apud Deum. Patet ex hoc quod Deus non dat sibi talem 30 indulgenciam nisi ad tantum ex propositione proxima, sed precise de tanto cuiuscunque episcopi indulgencia prodest.

Wyclif's final conclusions:

1. God alone grants indulgences and only to those whom he has made worthy.

2. Each receives according to his worthiness.

3. No bishop's indulgence profits save as the recipient is worthy.

1. B: rogo hoc. 2. episcopus Nullatensis, id est, episcopus qui sedem episcopalem nonhabet. 11. B: amici sint. 28. A A,: se deest.

16. Cf Hus adversus indulgencias papales Opp. I, Cl. XXV<sup>b</sup> seqq.

4. And so far as the bishop's instruction has fitted him. Dico quarto quod episcopi indulgencia de tanto 4 X recipienti proderit, de quanto episcopus eum in fide 207<sup>e</sup> Christi instruxerit, in devocionem et amorem Dei accenderit vel quomodocunque habilem ad indulgenciam Dei fecerit. Patet totum ex dictis. 5
5. Priests have no power to give indulgence for a specified time unless by revelation. Dico quinto quod sacerdotes Christi non habent 5 potestatem donandi indulgencias secundum quantitatem temporis, nisi eis specialiter fuerit revelatum. Patet ex illo morali Judith VIII<sup>o</sup>, 13: *Posuistis vos tempus miseracionis domini, et in arbitrium vestrum 10 diem constituistis ei*. Ille ergo cui non fit ad hoc revelacio, qui spondet indigno apud Deum ex sibi dubio quod infra tantum tempus Deus miserebitur eius, donando sibi plenam remissionem, stulte pangit, cum non habet evidenciam quod Deus illud con- 15 cesserit.
6. Christ's vicar may not give indulgences of days or years. Dico sexto quod ex fide scripture in qua est 6 omnis veritas non fundabitur quod licet vicario Christi cui non fit ad hoc specialis revelacio, ut donet diurnas indulgencias vel annales. Patet ex hoc 20 quod ex scriptura que non obviat sibi ipsi foret talis indulgencia temptacio Dei et seduccio populi.
7. The bishops should be careful to teach this to their flocks. Dico septimo quod prelati ecclesie debent in ista 7 Y veritate catholica subiectos instruere, ne laici infideliter occupati circa minus utilia attendant superbiam 25 et avariciam sacerdotum? Patet in simili de lege questorum, quibus limitatum est quod non dicant populo nisi quod in literis episcoporum eis fuerit limitatum, ut patet libro septimo de Penitenciis et Remissionibus, capitulo *Abusionibus*. Multo magis 30 ergo Christi vicarii debent docere populum secundum limites literarum spiritus sancti quas eis tradidit ad docendum.

10. In codd.: arbitrio vestro. Correxii e textu Iud. VIII, 13.

30. Clementinarum lib. V, tit. IX, cap. II.

**Y** 8 Dico octavo quod sacerdotes Christi, licet habeant  
 207<sup>e</sup> potestatem ad absolvendum subditos a pena et culpa,  
 non tamen debent absolvere sub hac forma nec  
 subiecti illud expetere, nisi hoc eis specialiter fuerit  
 5 revelatum. Prima pars patet ex hoc quod sacerdos  
 potest sacramentaliter ostendere sibi confitentem  
 taliter absolutum, qui ad tantum conteritur quod  
 statim decedens sine pena purgatorii advolaret, et  
 hoc est sacerdotem absolvere. Nec est potestas ali-  
 10 cuius sacerdotis in casu ultime necessitatis sic ligata  
 quin, quantum Deus revelans permiserit, possit ab-  
 solvere; foret autem nimia presumpcio aliquem  
 Christi vicarium absolucionem talem pretendere, nisi  
 Deus hoc sibi revelaverit faciendum, ne forte incurrat  
 15 blasphemum mendacium. Quid ergo valet subiectos  
 inoportune absolucionem talem expetere, cum certe  
 debent credere quod correspondenter ad sua merita  
 vel demerita taxabuntur? Licet autem sufficiat apud  
 Christum ubique presentem contritio, tamen sacra-  
 207<sup>d</sup> mentum \* penitencie est valde necessarium, licet non  
 proderit sine illa. Ideo foret stulticia sacerdotem cui  
 non fit ad hoc revelacio diffinire quod penitencia  
 vel aliud sacramentum suo suscipienti proderit ad  
 salutem. Sic enim vetaret ut pro absoluto suo a  
 25 pena et culpa in mortis articulo fieret suffragium  
 ecclesie, sicut non facimus pro quocunque mortuo  
 quem constat nobis iam esse beatum. Istam senten-  
 ciam de suffragiis et indulgenciis dixerim ad instruc-  
 tionem inferiorum ecclesie, et expositionem correc-  
 30 cioni, supplicioni et approbacioni superiorum secun-  
 dum regulas scripturarum et leges humanas ac  
 decreta potentatum precise ad tantum apprecior.  
**Z** Sed ad materiam de peccati purgacione quam  
 tetigi in proximo argumento videtur mihi probabile  
 35 quod quilibet purgandus tam diu habet peccatum

8. Priests  
 (unless by  
 special reve-  
 lation) ought  
 not to give un-  
 conditional  
 absolution.

The sacrament  
 of penance is  
 needful though  
 useless  
 without con-  
 trition.

18. B: autem afficiat.

33. B: inpurgacione.

Sin lasts as  
long as  
punishment.

in purgatorio, quam diu inibi subit penam. Nam <sup>207<sup>a</sup></sup> **Z**  
sequitur: Hec est pena peccati, ergo est aliquid pec-  
cati, cum omnis pena sit res iusta per quam pec-  
catum bonificatur, et per consequens illud peccatum  
est. Similiter, si quilibet in purgatorio purgatus est 5  
omnino sine peccato, tunc est ita mundus sicut  
beatus in celo, cum solum peccatum causat talem  
inmundiciam, et per consequens foret tam amabilis  
in purgatorio ab ecclesia triumphante, sicut ipso  
beato, quia tam pulcher. Similiter, quilibet existens <sup>10</sup>  
in purgatorio propter peccatum suum preteritum  
deficit a plena dilectione Dei et ecclesie, ymmo a  
pleno profectu sibi et aliis quem debuit tunc habere.  
Ille ergo defectus purgandus est peccatum, ideo  
videtur penam purgare illum defectum et satisfacere <sup>15</sup>  
pro defectu preterito, et quando lux amoris primo  
inducitur, tunc primo obscuritas peccati educitur.

For all sin there  
is an appointed  
punishment,  
with which God  
cannot  
dispense.

Videtur ulterius quod pro quolibet peccato in quo  
decedit predestinatus Deus statuit certam penam,  
cum quo non poterit illo peccato supposito dispen- <sup>20</sup>  
sare. Nam per idem posset dispensare cum quolibet  
peccato in purgatorio vel in inferno, et dimittere  
homini peccatum sine hoc quod voluerit converti  
ad dominum, sine amore faciendo ipsum beatum,  
cum nulla pena essentialiter consequeretur peccatum; <sup>25</sup>  
sed foret tantum per accidens arbitraria quoad Deum.  
Sicut ergo pena essentialis est per se iusta, sic est  
tanta iusticia in pena accidentali, sed meritum eccle-  
sie facit esse aliud peccatum totale in purgatorio  
quam foret merito illo dimisso. <sup>30</sup>

How the blessed  
gain reward for  
themselves and  
others,

Videtur tercio quod sicut beati in celo merentur  
sibi continue usque ad diem iudicii premium acci-  
dentale, aliis autem utrumque, sed existentes in

1. A in marg.: Conclusio. 18. A in marg.: Conclusio. 21. B in  
marg.: Apparet quod tenet predestinatum posse decedere in peccato.  
23. B in marg.: Quam vocat penam essencialem et quam accidentalem?  
31. A in marg.: Conclusio.

Z 207<sup>d</sup> purgatorio merentur sibi premium utrumque continue, and the souls  
in purgatory for  
themselves.  
 sic dampnati usque in finem continue demerentur.  
 Prima pars videtur: Eo quod beati, sicut continue  
 merentur aliis in via, sic merentur ut post habeant  
 5 consortium eorum in patria; purgati vero merentur  
 sibi nedum remissionem peccaminum, sed beati-  
 tudinem tam essencialem quam accidentalem futuram,  
 voluntarie gracia huius ex Dei gracia paciendo; licet  
 autem peccent continue, quia tunc sunt in gracia  
 10 sine mortali, non video quomodo proprie demeren-  
 tur, sicut nec libere contradictorie tunc merentur.  
 Dampnati vero cum sint peccato mortali in mali-  
 volencia sua continue peiorati, continue demerentur,  
 licet prosint per accidens. De isto alibi.

15 **Explicit tractatus de sancta matre ecclesia.**

9. A A<sub>1</sub>: quia tum.      14. B: licet profuit.      15. B: Explicit  
 A<sub>1</sub>: Continet viginti tria capitula et sic est finis.

---





# I. General Index (Codicis A).

Incipit registrum <sup>1)</sup> super librum (Johannis Wyclif) <sup>a)</sup> De Ecclesia

(fol. 208<sup>a</sup>—210<sup>b</sup>).

## A.

Avaricia et pravitas cleri 8 (135<sup>b</sup>), 10 (136<sup>b</sup>), 20 (146<sup>a</sup>), 61 (187<sup>c</sup>), 76 (202<sup>d</sup>) = 52, 59, 129, 130.

Adulacio ad papam 15 (141<sup>c</sup>) = 95, 96.

Antiquitas et senium in quo differunt 20 (147<sup>a</sup>) = 132.

Adversarius noster est lex Dei 22 (149<sup>b</sup>) = 150.  
Amor occultus temporalium quomodo indicatur 27 (153<sup>d</sup>) = 181.

Ablacio temporalium a clero habitualiter delinquente 27 (153<sup>c</sup>), 48 (175), 49 (176), 50 (177), 55 (182<sup>a</sup>), 56 (182<sup>c</sup>), 68 (196<sup>b</sup>) = 179, 180, 328—339, 381—385, 491.

Ablata male debent restitui 40 (166<sup>d</sup>), 45 (171<sup>d</sup>) = 269, 270, 304, 305.

Accusator quomodo debet se habere 51 (177<sup>c</sup>) = 348.

Aurum habet ecclesia 54 (181<sup>b</sup>) = 376.

Apprehendunt septem mulieres virum unum etc. de ecclesia 57 (183<sup>d</sup>) = 394, 395.

De adolescentulis, concubinis et reginis Salomonis 67 (193<sup>d</sup>) = 472.

Auctoritas usurpata pape 78 (204<sup>c</sup>) = 561.

## B.

Brachium seculare 23 (150<sup>a</sup><sup>b</sup>) = 156, 157.

De bonorum tribulacione et malorum prosperitate 32 (158<sup>d</sup>) = 215, 216.

Utrum benedicens universaliter sit dignior benedicto? 47 (174<sup>a</sup>) = 322, 323, 324.

Nullus prescitus recipit rite baptismum quo deleteretur peccatum originale 66 (193<sup>a</sup>) = 567.

## C.

Cibi sacramentalis virtus 1 (128<sup>b</sup>) = 4.

Casus octo in uibus ecclesiasticis subditur iudicio vel correccioni seculari 3 (129<sup>a</sup>) = 14.

Idem corpus ecclesie habet capita multa 4 (130<sup>d</sup>) = 21, 22.

Caput universalis ecclesie quid vocatur? 5 (131<sup>d</sup>), 10 (137<sup>b</sup>), 14 (141<sup>b</sup>), 18 (144<sup>c</sup>) = 27, 65, 66, 93, 94, 95, 116.

Canonizacio sanctorum per ecclesiam Romanam quomodo est tenenda? 7 (134<sup>a</sup><sup>b</sup>) = 44, 45.

Contra clerum pravum et avarum 8 (135<sup>c</sup>), 9 (134<sup>d</sup>, 135<sup>b</sup>), vide supra de A (avaricia) = 48, 51.

Pro consiliorum implecione 8 (135<sup>b</sup>) = 52.

*Christus* <sup>b</sup>) est caput tam fidelium quam infidelium equivoce 9 (136<sup>a</sup><sup>b</sup>) = 57, 58, 59.

Consciencia cauterizata 9 (136<sup>a</sup>) = 56

Composicio sancte ecclesie et suarum partium 11 (137<sup>d</sup>) = 69.

Circuli quadratura 15 (142<sup>a</sup>) = 100.

Congregacio malorum est unum corpus naturale sicut beatorum est unum corpus mysticum 16 (142<sup>c</sup>) = 102.

De continuacione ecclesie 16 (142<sup>d</sup>) = 104.

In causis quomodo res sunt perpetue 16 (143<sup>a</sup>) = 106.

Correccio peccancium 35 (162<sup>a</sup><sup>b</sup>) = 239—244.

<sup>a)</sup> deest in codi.  
of spelling XPC.

<sup>b)</sup> As to Ch, compare below sub X, according to the Greek way

<sup>1)</sup> In A the tract De Ecclesia has a double paging, an older one beginning on fol. 1, and a more recent one from fol. 128<sup>a</sup>. The latter has very likely been executed after the binding of the Codex. The figures in ordinary type refer to the old, those in brackets to the new numbers of the Codex. (See above pag. XVI.) *The figures in half-fat type show the number of the pages of the text given above.*

Correpcio (peccantium) 36 (162<sup>e</sup>) = 239—242.  
 Consuetudo mala 40 (166<sup>e</sup>) = 268.  
 Cleri status 32 (158<sup>e</sup>), 42 (168<sup>d</sup>, 169<sup>a</sup>) = 214, 283—286.  
 Contra cleri dominacionem civilem 44 (171<sup>a</sup> b), 53 (179<sup>d</sup>), 54 (180<sup>e</sup>) = 300—303, 326, 365, 371.  
 In clero tres gradus heresis 44 (170<sup>e</sup>) = 295.  
 Clerus debet esse fidelis dispensator elemosinarum et non debet dominari pompaticè super illis 45 (172<sup>b</sup>) = 309.  
 De crucifixi patrimonio 46 (172<sup>e</sup> d) = 311, 312.  
 Capita ecclesie Christus, papa, imperator 48 (174<sup>e</sup>) = 325, 326, 327.  
 Correccio cleri 50 (177<sup>b</sup>); 346 quere supra.  
 Clerus potest corrigi per laicum 51 (177<sup>e</sup>) = 349.  
 Civilis servi condicio 51 (177<sup>d</sup>) = 350, 351.  
 Pro civili dominacione cleri fundamenta 52 (178<sup>e</sup>), 56 (182<sup>e</sup>) = 356, 385.  
 Clerus habet dominacionem evangelicam a Christo super omnia 53 (179<sup>d</sup>) = 365.  
 Constantini et Nabuchodonosor salvacio 53<sup>a</sup>) (180) = 369.  
 Consilium pro inquisitione quantum clerus de bonis temporalibus occupat 55 (181<sup>e</sup>) = 379.  
 De conciliis generalibus 59 (185<sup>d</sup>) = 411, 412.  
 Character ordinis quid sit et utrum presciti gerant ordines et officia ecclesie? 63 (189<sup>d</sup>), 70 (197<sup>b</sup>), 72 (198<sup>e</sup>) = 443, 444, 500, 509.  
 Character ordinis quomodo est in prescitis? 63 (190<sup>a</sup>) = 444, 445.  
 Non licet pure clerico invadere fratrem suum propter temporalia nec licet sibi, ut pro illis pugnet 65 (192<sup>a</sup>) = 459.  
 Nullus clericus debet contendere pro maiestate ad subditos in ecclesiastica ierarchia 66 (192<sup>e</sup>) = 463.  
 Decolentibus reliquias sanctorum 66 (192<sup>d</sup>) = 465.  
 Utrum in singulis ordinibus character imprimatur 71 (197<sup>e</sup>?) = 501, 502.

## D.

Domus Dei est in hiis quos Deus predestinavit 2 (128<sup>e</sup>) = 6.  
 Dissolucionem carnalis amicitie fecit Christus 7 (133<sup>e</sup>) = 39.  
 Divisio hereticorum ab ecclesia 7 (133<sup>e</sup>) = 39, 40.  
 Qui diligunt sua et non que Jesu Christi 8 (134<sup>d</sup>) = 48.  
 Deus odit ab eterno et diligit quos odit et diligit 17 (143<sup>e</sup>) = 111.  
 Dimittere debita quid est? 31 (158<sup>b</sup>) = 212.  
 Defensio ecclesie quos maleficos non iuvat? 33 (159<sup>d</sup>) = 223.

Dubium quomodo est discernendum? 34 (160<sup>e</sup>) = 228.  
 Contra defensores peccantium 36 (162<sup>d</sup>) = 243.  
 Deus non potest iniuste auferre nec potest anichilare 38 (164<sup>e</sup>) = 254, 255.  
 Deus donat sub condicione 38 (165<sup>a</sup>) = 257.  
 Contra dotacionis securitatem 43 (170<sup>b</sup>) = 294.  
 Contra dominacionem civilem cleri 44—46 (171<sup>a</sup>—172<sup>a</sup>), 48 (174<sup>e</sup>), 53 (179<sup>d</sup>), 65 (192<sup>b</sup>) etc. = 299—314, 326, 365, 460, 461, 462.  
 Pro dotacione ecclesie 44 (171<sup>a</sup>), 52 (179<sup>a</sup>) = 299 seqq., 359 seqq.  
 Dominium clero non est acquisitum sub intentione passionis Christi 45 (172<sup>a</sup>) = 306.  
 De dominacione cleri evangelica 46 (172<sup>d</sup>), 53 (179<sup>d</sup>) = 311, 365.  
 Pro dominacione civili civiliter color 46 (172<sup>e</sup>), 47 (173<sup>d</sup>), 52 (178<sup>e</sup>) = 311, 312, 313, 319, 320, 321, 356, 357.  
 Unde prelati ecclesie vocantur domini 46 (172<sup>e</sup>) = 310.  
 Dotacionis ecclesie fundamentum ex lege Dei 47 (173<sup>d</sup>) = 319.  
 Dignitas duplex et maioritas 47 (174<sup>b</sup>) = 323.  
 Defensio et tencio scripture sacre 47 (173<sup>e</sup>) = 318.  
 Dotanda est ecclesia sub condicione 49 (176<sup>a</sup>) = 337.  
 Dominium civile habet rex super clerum 51 (177<sup>d</sup>) = 350.  
 Domini temporales vivunt vitam non sine peccato 53 (179<sup>e</sup>) = 364.  
 Dotacio 55 (182<sup>a</sup>) = 382.  
 Diabolus est caput omnium malorum 60 (187<sup>b</sup>) = 424.  
 Decipit diabolus homines per corpora mortuorum 66 (193<sup>a</sup>) = 466.  
 Dampnacio dupliciter capitur 70 (196<sup>d</sup>) = 495.  
 Mitigacio pene dampnatorum dupliciter accipitur 70 (197<sup>a</sup>) = 498.  
 Contra sententiam que ponit nullum perpetue dampnari 75 (201<sup>d</sup>) = 536.  
 Dubia ecclesie quis debet diffinire? 78 (204<sup>d</sup>) = 562.

## E.

Ecclesia catholica est a fidelibus cognoscenda 1 (128<sup>a</sup>), 14 (140<sup>d</sup>), 24 (150<sup>e</sup>) = 1, 2, 90, 158.  
 Ecclesia capta famosius dicit omnes predestinatos et illa est sponsa Christi etc. 1 (128<sup>a</sup>), 14 (140<sup>e</sup>) = 2, 88, 89.  
 De ecclesia fides sequitur fidem de spiritu sancto et qualiter? 1 (128<sup>b</sup>), 6 (133<sup>a</sup>) = 3, 37.

<sup>a</sup>) Number of the page omitted.

- Ecclesia sancta non habet presciturum partem sui 2 (128<sup>b</sup>), 4 (128<sup>c</sup>, 131<sup>a</sup>) = 3, 6.
- Ecclesie sancte nullus papa debet pretendere se esse caput 2 (128<sup>c</sup>), 3 (130<sup>b</sup>) = 5, 17.
- Ecclesie unitas probatur ex scripturis 2 (129<sup>a</sup>) = 9, 10.
- Extra ecclesiam catholicam non est salus etc. 2 (129<sup>b</sup>) = 11.
- Ecclesia sancta est per totum orbem diffusa 2 (128<sup>d</sup>) = 7 (86).
- Intra ecclesiam est uterque gladius seu potestas 3 (129<sup>c</sup>) = 13.
- Ecclesia Romana est ubicunque aliquis fidelis est 3 (129<sup>d</sup>), 13 (140<sup>a</sup>) = 14, 85.
- Propter tres causas ecclesia Christi vocata est ecclesia Romana 3 (130<sup>a</sup>) = 15.
- Contra negantes ecclesiam esse 4 (130<sup>c</sup>) = 19, 20.
- Ecclesie sancte membra, sponse Christi, sunt solum sancti 2 (128<sup>c</sup>), 4 (131<sup>a</sup>) = 5, 23, 24.
- Electi omnes qui sunt ecclesia sunt una persona 4 (130<sup>d</sup>) = 20.
- Ecclesia habet multa capita 4 (130<sup>d</sup>) = 22.
- Ecclesia particularis non est illa ecclesia universalis magna 4 (131<sup>a</sup>) = 23.
- Ecclesia universalis caput quid vocatur? 5 (131<sup>c</sup>), 10 (137<sup>b</sup>) = 26, 27, 66, 67.
- In ecclesia quomodo sunt presciti et quomodo predestinati? 10 (136<sup>c</sup>), 12 (139<sup>a</sup>) = 61, 67.
- Ecclesia que et quomodo fragrat unguentis<sup>a</sup>) optimis et eius ubera sunt meliora vino 11 (137<sup>c</sup>) = 66.
- Ecclesie sancte membra sunt unita 11 (137<sup>d</sup>) = 68.
- Ecclesie sancte persecutio ab ecclesie malignancium 11 (138<sup>a</sup>) = 70, 71.
- Ecclesia alia vera, alia pretensa 11 (138<sup>b</sup>) = 71.
- Ecclesie sancte et suarum parcium compositio 11 (137<sup>d</sup>) = 69.
- Ecclesie membra et officiales pretensi et veri 11 (138<sup>b</sup>) = 71, 72.
- Ecclesia quid est et qualiter sumpsit exordium ab Abel quoad denominationem? 13 (139<sup>c</sup>) = 82.
- Ecclesie equivocatio 13 (139<sup>c</sup>) = 81.
- In ecclesia esse et de ecclesia esse quid est? 14 (140<sup>c</sup>) = 89.
- Eleccio pape vel cardinalium non facit eos primatum tenere in ecclesia sed imitatio Christi sancta 14 (140<sup>c</sup>) = 89.
- De ecclesia qualem noticiam habemus? 14 (140<sup>d</sup>), 15 (142<sup>a</sup>) = 90, 99, 100.
- Ecclesie Romane equivocatio ad tria 15 (141<sup>c</sup>) = 96.
- Ecclesia sancta quantum sit artata 15 (142<sup>a</sup>) = 99.
- Ecclesie pars quelibet continuatur cuilibet 16 (143<sup>a</sup>) = 105.
- Parcium ecclesie unio 17 (143<sup>c</sup>) = 109.
- Quedam descriptio ecclesie et contra illam argumenta 17 (144<sup>a</sup>) = 113.
- Christus est ecclesie sponus, filius et pater 18 (144<sup>d</sup>) = 117.
- Christi ad ecclesiam respectus 18 (144<sup>d</sup>) = 118.
- Ecclesia universalis quid est? 19 (145<sup>d</sup>) = 121.
- Utrum omnis peccans mortaliter non sit tunc membrum ecclesie? 21 (148<sup>a</sup>) = 141.
- De ecclesie immunitate 21 (148<sup>b</sup>) = 143.
- De excommunicatione persone et loci. Tripliciter fit excommunicatio iniusta 22 (149<sup>d</sup>) = 153.
- Contra exempciones 27 (154<sup>a</sup>) = 184.
- Quomodo ecclesia dicitur vinea et quomodo convertitur in ortum olerum? 29 (156<sup>a</sup>) = 197.
- Contra elemosine perpetuacionem 30 (157<sup>a</sup>), 41 (167<sup>c</sup>) = 203, 274, 275.
- Episcopus malus, sacerdos etc. non est episcopus, sacerdos etc. 37 (164<sup>a</sup>) = 251.
- Ecclesia materialis seu basilica non est sponsa Christi 40 (166<sup>c</sup>) = 269.
- Elemosinandi rectus modus quis est? 42 (169<sup>a</sup>) = 286.
- Elemosine perpetue multe et ritus perpetui erant approbati in lege veteri 42 (168<sup>d</sup>) = 284.
- Ecclesia cum Christo sunt una persona 45 (171<sup>c</sup>) = 303.
- Ecclesia qualiter habet duos gladios? 46 (173<sup>a</sup>) = 314.
- Ecclesia est dotanda sub condicione 49 (176<sup>a</sup>) = 337.
- Episcopus vel papa malus quantum nocet ecclesie, patet per decretum 50 (177<sup>b</sup>) = 347, 348.
- Ecclesia habet aurum secundum Ambrosium 54 (181<sup>b</sup>) = 376.
- Ecclesia fuit ante Christi incarnationem 56 (182<sup>d</sup>), 58 (184<sup>c</sup>), 59 (186<sup>a</sup>) = 388, 389, 390, 412.
- Ecclesia quando incepit habere nomen ecclesie? 56 (183<sup>a</sup>), 62 (189<sup>a</sup>), 63 (189<sup>c</sup>) = 390, 402, 437, 440.
- Ecclesia sunt omnes electi, qui sunt et palmites in Christo, qui Christus est vitis 29 (156<sup>a</sup>), 57 (183<sup>c</sup>) = 197, 392.
- Apprehendent septem mulieres etc. De ecclesia infra 57 (183<sup>d</sup>) = 394, 395.
- Ecclesia quid est? 58 (185<sup>a</sup>) = 405.
- Ecclesia capitur tripliciter 59 (185<sup>c</sup>) = 408, 409.
- Utrum presciti qui habent fidem sunt de ecclesia, et predestinati in mortali sunt tunc extra ecclesiam? 59 (186<sup>b</sup>) = 415.

<sup>a</sup>) ungentis in cod.

De ecclesia cadunt aliqui diversimode 59 (185<sup>d</sup>) = 410.

In ecclesia sunt presciti et tamen nunquam sunt pars ecclesie 60 (186<sup>e</sup>), 62 (189<sup>a</sup>) = 416, 439.

Inter ecclesiam militantem et triumphantem differencia et militans est sponsa sed triumphans est uxor 60 (186<sup>d</sup>) = 419.

Ecclesia nunc militans est postea triumphans 60 (187<sup>a</sup>) = 420, 421.

Ecclesia est diffusa per totum orbem et per maiorem partem orbis non est ecclesia 60 (187<sup>b</sup>) = 422, 423.

Ecclesia est virgo sponsa mater vidua etc. 61 (188<sup>b</sup>) = 431, 432.

Ecclesia si est proprie corpus et que potencia sibi proprie contingit? 62 (188<sup>d</sup>) = 434.

Ecclesia quomodo est formata? 63 (189<sup>e</sup>) = 440, 445.

Episcopus non semper quando pretendit ordinare ordinat 64 (190<sup>a</sup>) = 448.

De ecclesie passionibus an posset nubere Christo? 67 (194<sup>a</sup>) = 473, 474, 475.

De ecclesia illud exponitur: *Mulierem fortem quis inveniet* 67 (194<sup>a</sup>) = 472-490.

De adolescentulis, concubinis et reginis Salomonis que sunt in ecclesia 67 (193<sup>d</sup>) = 472.

Ecclesia militans sepe fallit et fallitur 73 (200<sup>a</sup>) = 522.

Elias quomodo irrisit quadringentos sacerdotes Baal? 73 (199<sup>d</sup>) = 520.

Exequie pro mortuis quomodo prosunt et quomodo nocent illis? 75 (202<sup>a</sup>) = 538, 539.

Pro exequiis et sepultura circa ecclesiam 76 (202<sup>e</sup>) = 525, 526, 527.

## F.

Fides de ecclesia sequitur immediate post fidem de spiritu sancto et quare? 1 (128<sup>b</sup>) = 3.

Filiorum ecclesie procreacio 2 (129<sup>a</sup>), 11 (138<sup>a</sup>), 13 (139<sup>d</sup>) = 9, 70, 71, 83.

Fidei distincio 7 (133<sup>d</sup>) = 42.

De fide predestinatorum et prescitorum 10 (137<sup>a</sup>) = 63.

De forma uniente malos in corpus unum 16 (142<sup>e</sup>) = 103.

Fides eadem manet in cælis que est hic 17 (143<sup>d</sup>) = 110, 111.

Contra forum, nundinas et secularia negocia que fiunt sed male in sacris locis 35 (161<sup>e</sup>) = 235, 236.

Fides duplex 58 (185<sup>a</sup>) = 405, 406.

Qui sunt qui habent fidem corruptam et qui defectivam? 58 (185<sup>b</sup>) = 407.

Fides quid est? 59 (185<sup>e</sup>) = 408

Fides cum gracia predestinacionis constituunt hominem membrum ecclesie 59 (185<sup>d</sup>) = 410.

Fides servatur de possibili sine sacramentis nostris sensibilibus 65 (191<sup>d</sup>) = 457.

Quomodo deflendi sunt mortui? 76 (202<sup>d</sup>) = 543.

De fletu Christi 76 (202<sup>d</sup>) = 544.

## G.

Gladus uterque vel potestas est intra ecclesiam 3 (129<sup>e</sup>), 46 (173<sup>a</sup>) = 13, 314, 315.

Generacio filiorum ecclesie 2 (129<sup>a</sup>), 11 (138<sup>a</sup>), 13 (139<sup>d</sup>), 67 (193<sup>e</sup>) = 9, 70, 81, 82, 470.

Gracia consumata et secundum presentem iusticiam 12 (138<sup>d</sup>) = 75.

Gracia et caritas est terminus communis copulans quodcunque membrum ecclesie cuilibet membro alteri 16 (143<sup>b</sup>) = 107.

Generacio triplex mala 16 (142<sup>e</sup>) = 102.

Totum genus humanum est unus homo divisus in bonos atque malos 18 (145<sup>a</sup>) = 120.

De gracia triplici 21 (147<sup>d</sup>) = 140.

Gregorius liberavit suis precibus Traianum de inferno a dampnacione 75 (261<sup>e</sup>) = 533.

## H.

Hostie consecrate tres partes significant tres partes ecclesie 2 (128<sup>d</sup>) = 8.

Hereticorum divisio ab ecclesia 7 (133<sup>e</sup>) = 39, 40, 41.

Humilitas 26 (152<sup>e</sup>) = 172.

Tres gradus heresis in clero 44 (170<sup>e</sup>) = 295, 296, 297, 298

Est hereticus omnis rite excommunicatus etiam ab homine 44 (170<sup>d</sup>) = 298.

## I.

Iura humana et tradiciones defendens peccat 8 (135<sup>a</sup>) = 51.

Iudicium nostrum quare errat circa ecclesiam 15 (142<sup>a</sup>) = 99.

De incarnatione verbi 20 (146<sup>d</sup>) = 132.

De immunitate ecclesiarum 21 (148<sup>b</sup>), 33 (159<sup>d</sup>) = 143, 222, 223.

Ignorancia non excusat 23 (150<sup>b</sup>) = 156, 157.

Iniurias remittere quid est? 31 (158<sup>a</sup>) = 210.

Iusticie diffincio 37 (164<sup>b</sup>) = 253.

Iniusticie quoad Deum et iniurie quoad hominem sunt cause destructionis regni 40 (167<sup>a</sup>) = 271.

Iusticie primatum Christus commisit ipsi Abel 63 (190<sup>b</sup>) 446, 447.

Iudex ecclesiasticus non debet iudicare inter litigantes pro temporalibus 64 (190<sup>e</sup>) = 449.

De iudiciis sepe dubiis dubia iudicancium 66 (193<sup>b</sup>) = 468, 469.

Per iusticiam temporalem quid meretur prescitus? 66 (193<sup>b</sup>) = 468.

De indulgenciis 76 (203<sup>b</sup>) = 549 seqq.

## K.

Karitas et gracia Jesu Christi est terminus communis copulans quodcunque membrum ecclesie cuilibet alteri 16 (143<sup>b</sup>) = 107.

Ex karitate sunt mali persequendi 31 (158<sup>a</sup>) = 211.

Karakter ordinis quid est et utrum sit in prescitis? 63 (189<sup>d</sup>) = 443, 444.

## L.

Lex Dei est noster adversarius 22 (146<sup>b</sup>) = 150.

Legi regis esse inobedientem nocet multum 22 (149<sup>e</sup>) = 151.

## M.

Miraculum quid est et de miraculis 7 (134<sup>b</sup>) = 45.

Presciti sunt membra Christi in potencia 9 (136<sup>b</sup>) = 58.

Membra sancte ecclesie sunt unita 11 (137<sup>a</sup>) = 68.

Sancti cum formidine et sub spe dixerunt se esse membra ecclesie 11 (137<sup>e</sup>) = 67.

Membrum Christi est aliquis tripliciter 11 (138<sup>b</sup>) = 73.

Membrum predestinatum Christi non potest cessare esse tale 12 (138<sup>e</sup>) = 74.

In medio posuit se Christus crebr. 16 (143<sup>b</sup>) = 107, 108.

Utrum omnis peccans mortaliter non sit tunc membrum ecclesie? 21 (148<sup>a</sup>) = 141.

De mendacio an sit licitum; an Deus potest mentiri? 24 (150<sup>d</sup>), 37 (164<sup>a</sup>) = 159, 160, 161.

Martyr  $\left\langle \begin{array}{l} \text{affectione} \\ \text{passione corporali} \end{array} \right\rangle$  26 (152<sup>e</sup>) = 172.

Mali sunt persequendi ex karitate 31 (158<sup>a</sup>) = 211.

De malorum prosperitate et bonorum tribulatione 32 (158<sup>d</sup>) = 215.

Qui malefici a defensione ecclesie excluduntur? 33 (159<sup>d</sup>) = 223.

Contra misericordiam iniustam et falsam pietatem 39 (165<sup>e</sup>) = 261.

Mala consuetudo 40 (166<sup>e</sup>) = 268.

Maioritas et dignitas est duplex 47 (174<sup>b</sup>) = 323.

Ex meretrice facit virginem Christi desponsatio<sup>a</sup>) 62 (188<sup>e</sup>) = 432.

De matrimonio Christi et sponsa ecclesie 67 (193<sup>d</sup>) = 473, 474.

Pro mortuis suffragia si et quomodo prosunt 70 (196<sup>d</sup>) = 494.

Mitigatio pene dampnatorum dupliciter accipitur 70 (197<sup>a</sup>) = 498.

Mendaces quomodo sunt irridendi 73 (199<sup>d</sup>) = 519.

Pro mortuis exequie quomodo prosunt et quomodo nocent illis 75 (202<sup>a</sup>) = 538.

Contra lugentes mortuos 75 (202<sup>b</sup>), 76 (202<sup>b</sup>) = 540.

## N.

Negligencia pastoris 8 (135<sup>a</sup>) = 49.

Nupcie Christi per incarnationem 19 (145<sup>d</sup>) = 124.

Contra nundinas et secularia negocia in locis sacris 35 (161<sup>e</sup>) = 235.

Nabuchodonozor est salvatus 38, 53 (180<sup>b</sup>) = 369.

Nativitas bonorum ex malis et econtra 67 (193<sup>e</sup>) = 470.

## O.

Pro obediencia ad superiorem consulenda est scriptura sacra 7 (133<sup>e</sup>) = 38, 39.

Officiales et membra in ecclesia vera et pretensa 11 (138<sup>b</sup>) = 71, 72.

Pro obediencia ad regem quomodo fundatur in scriptura? 22 (148<sup>d</sup>) = 146.

Obligatur Christus plus sue creature quam econtra et similiter sacerdos plus laico quam econtra 45 (172<sup>b</sup>) = 307, 308.

Non semper ordinat episcopus, quando preterdit se ordinare 64 (190<sup>e</sup>) = 448.

Utrum in singulis ordinibus caracter imprimatur? 71 (197<sup>e</sup>) = 501, 502.

Ordo tripliciter accipitur 72 (198<sup>e</sup>) = 509.

Utrum orandum est pro dampnatis? Et ponitur trimembris distinctio orationis 74 (200<sup>d</sup>) = 529.

Quomodo est orandum pro mortuis? 74 (202<sup>d</sup>) = 543.

## P.

Papa non debet presumere se esse caput ecclesie 2 (128<sup>e</sup>) = 5.

Privilegium Petri ligandi atque solvendi 2 (129<sup>a</sup>) = 9.

Papa si est predestinatus et exercet pastorale officium, est caput tante ecclesie quantum regit 4 (130<sup>e</sup>), 14 (141<sup>b</sup>) = 19, 93, 94, 95.

Duo sunt paracliti in divinis 4 (130<sup>d</sup>) = 22.

Nullus papa nec aggregatum ex illis est caput ecclesie 5 (131<sup>e</sup>) = 27.

Non est de necessitate salutis subesse pape 5 (132<sup>b</sup>) = 31.

De prepositis quomodo tenentur credere subditi? 7 (134<sup>a</sup>) = 43.

Pastoris negligencia 8 (135<sup>a</sup>) = 49.

Paupertas cleri iuxta Christi consilia 9 (135<sup>e</sup>) = 52, 53.

<sup>a</sup>) In cod.: quere plus de M in fine registri. (Sequencia huius literae in fine indicis scripta sunt.)

- Presciti sunt membra Christi in potencia 9<sup>a</sup>) (136<sup>b</sup>) = 58.
- Predestinati et presciti quomodo sunt in ecclesia? 10 (136<sup>e</sup>), 12 (138<sup>d</sup>), 18 (145<sup>b</sup>) = 61, 77, 121.
- Persecutio ecclesie sancte ab ecclesia malignancium 11 (138<sup>a</sup>) = 70.
- Procreacio filiorum Dei et ecclesie 2 (129<sup>a</sup>), 11 (138<sup>a</sup>), 67 (193<sup>a</sup>) = 9, 70, 71, 470.
- Predestinatum membrum Christi non potest cessare esse tale 12 (138<sup>e</sup>) = 74.
- De predestinatis et prescitis multa 13 (139<sup>d</sup>) = 82, 83.
- Papa debet spiritualiter regere utramque partem ecclesie et non seculariter 14 (141<sup>b</sup>) = 94.
- Papa quomodo est caput ecclesie 14 (141<sup>b</sup>) = 93.
- Pape adultores 15 (141<sup>e</sup>) = 95.
- De pape titulis quomodo debent intelligi 15 (141<sup>e</sup>) = 95.
- Presciti non sunt de Christi ecclesia 18 (sic) (189<sup>b</sup>) = 439.
- Contra pape sanctitatem 20 (146<sup>e</sup>) = 130.
- Papa quomodo dicitur ecclesia? 20 (147<sup>b</sup>) = 135.
- Utrum predestinatio stat in eodem cum mortali? 21 (147<sup>d</sup>) = 138.
- Utrum omnis peccans mortaliter non sit tunc membrum ecclesie? 21 (148<sup>a</sup>) = 141.
- De predestinatione 21 (147<sup>d</sup>) = 138.
- Privilegia ecclesie 23 (149<sup>d</sup>—150<sup>b</sup>)<sup>b</sup>), 25 (152<sup>a</sup>), 27 (54<sup>a</sup>), 30 (157<sup>a</sup>), 32 (159<sup>a</sup>), 33 etc. (163<sup>d</sup>) = 151—157, 168, 169—204, 217—227, 248—250.
- Primatum desiderare est vanitas 25 (152<sup>b</sup>) = 170.
- Paupertas cleri est optimum privilegium ecclesie 26 (153<sup>a</sup>), 28 (154<sup>d</sup>) = 177, 188, 189.
- Preeminencia mundana est sagena diaboli 27 (154<sup>b</sup>) = 185.
- Contra perpetuacionem elemosine 30 (157<sup>a</sup>) = 203.
- Persequendi sunt mali ex karitate 31 (158<sup>a</sup>) = 211.
- Pro peccancium correccione 35 (162<sup>a</sup>) = 238, 239.
- Contra peccancium defensores 36 (162<sup>d</sup>) = 243.
- Materia super peccati voluntate 38 (164<sup>d</sup>) = 255.
- Contra pietatem falsam et iniustam misericordiam 39 (165<sup>e</sup>) = 261, 262.
- Pacem perturbantes 40 (167<sup>a</sup>) = 272.
- Passio Christi non fuit medium ad acquirendum dominia clero 45 (172<sup>a</sup>) = 306.
- De patrimonio crucifixi 46 (172<sup>e</sup>) = 311.
- Prelati ecclesie vocantur domini 46 (172<sup>e</sup>) = 310.
- Possessio iusta est iustificata ex Christi passione 46 (172<sup>d</sup>) = 312.
- Quomodo papa, quomodo imperator et quomodo Christus sunt capita ecclesie 48 (174<sup>e</sup>) = 325.
- Papa malus vel episcopus quantum nocet 50 (177<sup>b</sup>) = 347, 348.
- Papa non samper quando pretendit absolvere absolvit 51 (178<sup>a</sup>) = 353.
- Papa vel vicarius Christi quis est? 53 (180<sup>a</sup>) = 366.
- Passio Christi perfectit nos et omnia 57 (184<sup>a</sup>), 74 (201<sup>b</sup>) = 397, 531.
- Utrum patres veteris testamenti fuerant christiani? 57 (184<sup>a</sup>) = 398.
- Solum predestinatus est proprie christianus 57 (184<sup>b</sup>) = 399.
- An presciti qui habent fidem sunt de ecclesia et predestinati in mortali sunt tunc extra ecclesiam? 59 (186<sup>b</sup>) = 415.
- Presciti sunt in ecclesia et tamen nunquam sunt pars ecclesie 60 (186<sup>e</sup>), 62 (189<sup>b</sup>) = 416, 439.
- Predestinatus carens fide est de ecclesia 60 (186<sup>e</sup>) = 416.
- Sicut Petrus gessit typum omnium predestinatorum pastorum, sic Judas omnium prescitorum pastorum ipsum in avaricia sequencium 61 (187<sup>e</sup>) = 424.
- Proditor est veritatis qui ipsam non pronunciat, sicut et similiter qui ipsam non defendit 61 (188<sup>a</sup>) = 429.
- Primatum iusticie Christus commisit ipsi Abel 63 (190<sup>b</sup>) = 446, 447.
- Presciti utrum gerant ordines et officia in ecclesia? 63 (189<sup>d</sup>) = 441, 442.
- Presciti habent caracterem ordinis 63 (189<sup>d</sup>) = 441—443.
- In prescitis est caracter ordinis debilis 63 (190<sup>a</sup>) = 444.
- In patria quilibet sanctorum erit sacerdos 63 (190<sup>b</sup>) = 446.
- Predicator qualem spem debet habere ad Deum? 64 (190<sup>d</sup>) = 450.
- Precaria accipitur dupliciter 64 (191<sup>b</sup>) = 453.
- Potestas faciendi miracula semper fuit utilior ecclesie quam bona temporalia 66 (192<sup>e</sup>) = 462.
- Nullus prescitus accipit rite baptismum quo deleretur peccatum originale 66 (193<sup>a</sup>) = 467.
- Prescitus quid meretur per talem iusticiam? 66 (193<sup>b</sup>) = 468.
- De peregrinacione 66 (192<sup>d</sup>) = 465.
- Papam non tenemur credere esse caput ecclesie nostre 66 (192<sup>d</sup>) 464.
- Differencia inter peccatum presciti et predestinati 67 (194<sup>b</sup>) = 476.
- Mitigacio pene dampnatorum 70 (197<sup>a</sup>) = 498.
- Quomodo plangendi sunt mortui? 75 (202<sup>a</sup>), 76 (202<sup>d</sup>) = 537, 538, 539, 543.
- Pape auctoritas usurpata 78 (204<sup>d</sup>) = 561.

<sup>a</sup>) Number of the page omitted.<sup>b</sup>) Hic titulus l. c. deest.

## R.

- Romana ecclesia vocata est ecclesia Christi propter tres causas 3 (130<sup>a</sup>) = 15.  
 Romane canonizationi quomodo est credendum? 7 (134<sup>a</sup>) = 44.  
 Ad regem obediencia quomodo fundatur in scriptura? 22 (148<sup>a</sup>) = 146.  
 De refugiis fugitivorum 22 (148<sup>a</sup>) = 146, 147.  
 Remittere iniuriam quid est? 31 (158<sup>a</sup>) = 210.  
 Qualiter sabbatizacio et remissio pro anno septimo et iubileo fuit valida tempore suo et non iam? 32 (158<sup>e</sup>) = 214.  
 Restituere tenetur spoliator 40 (166<sup>a</sup>), 45 (171<sup>d</sup>) = 304, 305.  
 Religiones et elemosine et multi ritus perpetui erant approbati in lege veteri 42 (168<sup>d</sup>) = 284.  
 Rex peccat si non corrigit clerum elemosinis abutentem 50 (176<sup>d</sup>) = 341, 342.  
 Rex habet civile dominium super clerum 51 (177<sup>d</sup>) = 350, 351.  
 Pro rege consilium ad inquirendum quantum clerus occupat de bonis temporalibus 51<sup>a</sup>) (178<sup>e</sup>) = 355, 356.  
 Contra rectores malos ecclesiasticos 64 (191<sup>e</sup>) = 451.  
 De colentibus reliquias sanctorum 66 (192<sup>a</sup>) = 465.  
 Romanum pontificem non tenemur credere esse caput ecclesie nostre 66 (192<sup>d</sup>) = 464.  
 De reginis, concubinis et adolescentulis Salomonis 67 (193<sup>d</sup>) = 472.

## S.

- Sacramentalis cibi virtus 1 (128<sup>b</sup>) = 4.  
 De sanctis quomodo est credendum? 7 (134<sup>b</sup>) = 44, 45, 46.  
 Spiritus sanctus qualiter in diversis signis apparuit 10 (137<sup>b</sup>) = 64, 65.  
 Salomonis regine, concubine et adolescentule quid sententiant 19 (145<sup>d</sup>) = 125.  
 Senium et antiquitas in quo differunt 20 (147<sup>a</sup>) = 132, 133.  
 Sequela Christi 26 (153<sup>b</sup>) = 177.  
 Scripture sacre honor, quia in ipsa omnis veritas continetur 26 (152<sup>d</sup>) = 173.  
 Qualiter sabbatizacio pro anno septimo et remissio pro anno iubileo fuit valida tempore suo et non iam 32 (158<sup>e</sup>) = 214.  
 Status cleri 32 (158<sup>e</sup>), 42 (168<sup>d</sup>) = 214, 284.  
 Sacerdos malus episcopus etc. non est sacerdos, episcopus 37 (164<sup>a</sup>) = 251.

<sup>a</sup>) Number of the page omitted, dunt esse sacerdotes sint sacerdotes.

- Spoliator tenetur restituere 40 (166<sup>d</sup>), 45 (171<sup>d</sup>) = 269, 304, 305.  
 Contra securitatem dotacionis 41 (167<sup>e</sup>) et infra (170<sup>b</sup>) = 274, 275, 294.  
 Scriptura sacra quomodo debet defendi et teneri? 47 (173<sup>d</sup>) = 318, 319.  
 Sacerdotes < multi > 49 (175<sup>e</sup>) = 333.  
 Servi civilis condicio 51 (177<sup>d</sup>) = 350  
 Salvacio Constantini, Nabuchodonosor 53 (180<sup>b</sup>) = 369.  
 Beati Silvestri defectus 53 (180<sup>b</sup>) = 368.  
 Spiritus hominis est eadem persona cum homine 60 (187<sup>a</sup>) = 421.  
 Sacerdos quomodo se privat sacerdocio. Et tamen quomodo manet sacerdos 64 (190<sup>e</sup>) = 417, 448.  
 Sacerdos non debet litigare pro temporalibus 64 (190<sup>e</sup>) = 449.  
 Contra sacerdotes (et) rectores malos 64 (191<sup>a</sup>) = 451.  
 Qualem spem debet habere predicator ad Deum? 64 (190<sup>d</sup>) = 450.  
 Sacerdos malus est sacerdos et ministrat 64 (190<sup>e</sup>) = 448.  
 Utrum omnis qui pretenditur esse sacerdos sit sacerdos? 65 (191<sup>e</sup>) = 455.  
 Sine sacramentis nostris sensibilibus de possibili servatur fides 65 (191<sup>d</sup>) = 457.  
 Stultum est laicum sine evidencia dubitare an porrigens sibi sacramenta sit sacerdos 65 (192<sup>d</sup>) = 457.  
 De Samuele an ipse fuit suscitatus et quomodo diabolus decipit homines per tales mortuos 66 (193<sup>a</sup>) = 466.  
 Suffragia pro mortuis si et quomodo prosunt 70 (195<sup>d</sup>), 73 (202<sup>a</sup>) etc. = 494, 537.  
*De eadem materiam (sic) quere per ordinem.*  
 Argumenta quod omnes salvabuntur cum solutionibus 70 (197<sup>a</sup>), 73 (200<sup>b</sup>) = 496, 524.  
 Tantum in tribus sacramentis character imprimitur 71 (197<sup>e</sup>) = 501.  
 Pro sepultura et exequiis circa ecclesiam 76 (202<sup>e</sup>) = 542.  
 Quomodo contingit unum satisfacere pro alio 77 (204<sup>b</sup>) = 557.

## T.

- Temporalium amissio minus dolenda est quam amissio virtutis 8 (135<sup>a</sup>) = 50, 51.  
 Contra tradiciones humanas 8 (135<sup>b</sup>) = 51, 52.

<sup>b</sup>) in cod. fol. 191 rectius: Dubitatur an qui preten-

Temporalium amor occultus quomodo cognoscitur 27 (153<sup>d</sup>) = 181.

Temporalium ablacio 27 (153<sup>e</sup>) = 179.

De tribulacione bonorum et prosperitate malorum 32 (158<sup>d</sup>) = 215.

Temporalia debet clerus habere moderate 42 (168<sup>d</sup>) = 284.

In testamento veteri erant multe elemosine religiones et ritus perpetui approbati 42 (168<sup>d</sup>) = 284.

De Traiano quem Deus per oracionem beati Gregorii a dampnacione liberavit 75 (201<sup>e</sup>) = 533.

Contra Ticonium Augustinus de corpore sancte ecclesie 18 (145<sup>b</sup>) = 120, 121.

### (U) V.

Virtus cibi sacramentalis 1 (128<sup>b</sup>) = 4.

Unitas ecclesie probatur ex multis scripturis 2 (129<sup>a</sup>), 11 (137<sup>a</sup>) = 10, 68.

Vir perversus non est caput uxoris nec est per ipsam imitandus 3 (130<sup>b</sup>) = 18.

De Urbano VI, laus eius 6 (133<sup>b</sup>) = 37, 38

Virtutis amissio magis dolenda est quam amissio temporalium 8 (135<sup>a</sup>) = 50, 51.

Verbum domini adulterantes 9 (136<sup>a</sup>) = 56.

Ubera et unguenta ecclesie 11 (137<sup>e</sup>) = 66.

Unitatis octo modi 17 (143<sup>e</sup>) = 109.

De univoca racione ecclesie 17 (143<sup>e</sup>) = 109.

Vinea dicitur ecclesia et quomodo convertitur in ortum olerum? 29 (156<sup>a</sup>), 57 (183<sup>e</sup>) = 197, 392.

De voluntate peccati 38 (164<sup>d</sup>) = 255.

Vicarius Christi aut Petri quis est? 53 (180<sup>a</sup>) = 366, 367.

Pro universali reali pulcra 58 (185<sup>a</sup>) = 405.

Veritatis est proditor qui ipsam non pronunciat sicut debet et similiter qui ipsam non defendit 61 (188<sup>a</sup>) = 429.

Virginem facit ex meretrice Christi desponsacio. 62 (188<sup>e</sup>) = 432.

### X.

Christus est equivoce caput tam fidelium quam omnium infidelium 9 (126<sup>a</sup>) = 57.

Christus salvavit totum mundum quoad sufficientiam 10 (136<sup>e</sup>) = 59, 60.

Christus posuit se crebro in medio 16 (143<sup>b</sup>) = 107, 108.

In Christo quomodo fit copulacio 16 (143<sup>b</sup>) = 107.

Utrum Christus fuit ante incarnationem? 19 (146<sup>a</sup>) = 126.

Christus in primo instanti mundi fuit sponsus ecclesie 19 (145<sup>e</sup>) = 123, 124.

Nupcie Christi per incarnationem 19 (145<sup>d</sup>) = 124.

Utrum verbum est homo Christus Jesus ante incarnationem 19 (146<sup>a</sup>) = 126.

Christus per incarnationem originavit ecclesiam christianam 19<sup>a</sup> (145<sup>d</sup>) = 124.

Christus desponsavit sibi matrem suam ecclesiam non secundum se totam 20 (146<sup>b</sup>) = 131.

Omnia membra Christi mistica sunt Christus 20 (147<sup>b</sup>) 134.

Utrum Christus et quodlibet membrum ecclesie sit eadem ecclesia numero 20 (147<sup>a</sup>) = 133.

Christi sequela 26 (153<sup>b</sup>) = 177.

Christus et sua ecclesia sunt una persona 45 (171<sup>e</sup>) = 303.

Christus non ad hoc est passus ut acquirat dominia clero 45 (172<sup>a</sup>) = 306.

Christus plus obligatur creature sue quam eontra et similiter sacerdos laico plus quam eontra 45 (172<sup>b</sup>) = 307.

Nota Christus pro quibus passus est 45 (171<sup>d</sup>) = 305

Christi passio iustificavit omnem iustam possessionem 46 (172<sup>d</sup>) = 312.

Christi vicarius aut Petri quis est 53 (180<sup>a</sup>) = 366.

Christi passio perfecit omnia 57 (184<sup>a</sup>) = 397.

Christi membra viancia illuminant beatos 57 (183<sup>d</sup>) = 395.

Utrum patres veteris testamenti fuerunt christiani? 57 (184<sup>a</sup>) = 398.

Homines dicuntur tripliciter christiani 57 (184<sup>a</sup>) = 397.

Christus non est christianus cum argumentis ad oppositum 57 (184<sup>b</sup>) = 400.

Christus est nomen appellativum 57 (184<sup>a</sup>) = 400.

Solum predestinatus est proprie christianus, quomodo Christus est lapis angularis 60 (187<sup>a</sup>) = 420.

Christo fuit imposita blasphemia ut cicius extingueretur 61 (187<sup>d</sup>) = 426.

Christi desponsacio facit ex meretrice virginem 62 (188<sup>e</sup>) = 432.

Christus commisit primatum iusticie ipsi Abel 63 (190<sup>b</sup>) = 446, 447.

Solus Christus potuit fortem mulierem que est ecclesia invenire 67 (194<sup>a</sup>) = 474.

De Christi coniugio et ecclesia<sup>b</sup>) sponsa 67 (193<sup>d</sup>) = 473.

<sup>a</sup>) Number of the page omitted.

<sup>b</sup>) In cod. ecclesie sponse.



## II. Index of Names.

- Aaron** 285, 400, 402.  
**Aaronitae** 76, 214, 284, 285, 402.  
**Abel** 15, 24, 70, 81, 82, 97, 124, 391, 392, 393, 420, 446, 447.  
**Abiathar** 144.  
**Abiron** 382.  
**Abner** 144.  
**Abraham** 6, 24, 82, 83, 127, 320, 403, 433, 470, 480.  
**Achab** 198.  
**Adalbertus Ranconis de Ericinio in Boemia** 92.  
**Adam** 11, 60, 70, 81, 127, 135, 151, 164, 440, 441.  
**Adonia** 144.  
**Aegyptii (= Egyptii)** 254.  
**Aegyptus (= Egyptus)** 433.  
**Aethiopia (= Ethiopia)** 290.  
**Agag** 262.  
**Agar** 470.  
**Altissidorensis (Autissidorensis)** 493, 498, 555.  
**Amasan** 144.  
**Ambrosius** 88, 251, 261, 262, 353, 376, 377, 457, 546.  
**Aminadab** 204.  
**Anastasius** 87.  
**Anglia (Angliae regnum)** 11, 15, 30, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 156, 157, 216, 218, 219, 220, 229, 230, 234, 237, 239, 244, 245, 250, 263, 264, 265, 270, 271, 275, 278, 279, 282, 310, 326, 327, 328, 329, 331, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339-343, 344, 347, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 366, 371, 374, 377, 383, 384, 386, 427, 491.  
**Angliae reges** 142, 143, 146, 148, 152, 205, 217, 218, 219, 220, 221, 229, 233, 234, 254, 264, 265, 266, 282, 329, 334, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 374, 383, 384, 491.  
**Anglicana ecclesia** 217, 244, 245, 253, 267, 306, 386.  
**Anglici** 352.  
**Anglicus** 146, 386.  
**Anna** 478.  
**Anselmus** 127, 259, 422, 506.  
**Antichristus** 356, 377, 451.  
**Antisimon** see **Simon**.  
**Antiochia** 15.  
**Apollo** 36, 280.  
**Archidiaconus (Guido de Baysis)** 68, 212, 257, 549, 550.  
**Ardmacanus** see **Fitz Ralph**.  
**Arianus** 400.  
**Aristoteles** 2, 8, 61, 62, 100, 104, 106, 108, 116, 158, 160, 193, 233.  
**Arius** 400, 401, 496.  
**Asia** 290.  
**Asiana ecclesia** 31.  
**Assirii** 376.  
**Augustinus** s. 3, 4, 5, 6, 7, 10, 12, 18, 19, 36, 37, 42, 43, 47, 48, 49, 50, 51, 59, 63, 64, 65, 66, 71, 74, 77, 79, 81, 82, 83, 84, 85, 88, 89, 90, 94, 103, 111, 112, 120, 121, 130, 133, 136, 137, 138, 139, 148, 149, 150, 160, 163, 164, 166, 173, 175, 181, 182, 185, 186, 188, 197, 203, 212, 213, 241, 242, 256, 261, 268, 269, 270, 281, 301, 302, 303, 310, 311, 314, 316, 318, 321, 322, 328, 329, 346, 347, 362, 366, 367, 369, 372, 380, 385, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 397, 399, 401, 403, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 416, 417, 418, 419, 422, 423, 426, 428, 429, 430, 431, 432, 437, 438, 439, 442, 443, 446, 447, 449, 454, 457, 458, 464, 466, 467, 469, 470, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 486, 487, 489, 495, 496, 518, 521, 523, 524, 525, 528, 529, 530, 534, 535, 536, 537, 538, 541, 542, 543, 563, 579.  
**Augustinus abbas** 336.  
**Averrhoes** 95, 292, 386.  
**Baal** 93, 291, 434, 520.  
**Babel** 65.  
**Balaam** 448.  
**Balthasar** 274.  
**Baptista** see **Johannes**.  
**Barnabas** 34.  
**Bathman** see **Wilhelmus**.  
**Beda** 12, 137, 199, 300.  
**Belial** 121.  
**Bellus Mons (Beaumont) local name at Oxford** 15.  
**Bernhardus** s. 13, 66, 67, 100, 109, 137, 314, 316, 317, 328, 343, 422, 516.  
**Bethlehemiticus (Christus)** 16.  
**Boemia** 338.  
**Bohemi** 299.  
**Bolonia (Bononia)** 366.  
**Bonaventura** s. 494, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 507, 552, 554, 555, 563.  
**Bonifacius VIII.** 7, 25, 26, 33, 34, 37, 84, 111, 112, 114.  
**Bonifacius** 416, 417, 469.  
**Bradwardine** 79, 138.  
**Britones** 217, 326.  
**Cananaei** 70, 485, 486.  
**Canterbury** 79.  
**Cardinalis** 419, 421.  
**Caym** 70, 81, 82, 391.

- Cayphas 85, 448.  
 Cephas see Petrus.  
 Cham 82.  
 Chrysostomus s. 70, 74, 83, 137,  
 170, 171, 172, 173, 333, 390,  
 393, 428, 429, 430, 446, 467,  
 513, 514, 539, 543.  
 Christus i seqq.  
 Clemens s. 300.  
 Clemens VII. pap. 32, 37, 188,  
 309, 352.  
 Coelestinus V. 33, 34.  
 Commentator see Averrhoes.  
 Constantia 333.  
 Constantinus 179, 300, 301, 303,  
 304, 305, 318, 310, 322, 323,  
 327, 352, 361, 367, 368, 369, 434.  
 Constantinopolis 15, 434.  
 Corinthii 380, 488, 580.  
 Cornelius 34.  
 Cresconius 241, 242.  
 Cyprianus 527, 540.  
 Damascenus 63.  
 Damasus 251.  
 Daniel 259, 329, 378, 527.  
 Dardanus 66, 85, 94.  
 Darius 259.  
 Datan 83, 283.  
 David 6, 10, 16, 24, III, II4, 139,  
 144, 363, 402, 415, 447.  
 Demetrius 252.  
 Dene (Denia), comes de 142.  
 Diana 252.  
 Dulcicius III.  
 Dunelmiae comitatus 217.  
 Edgarus rex 205, 229, 277, 278.  
 Edwardus confessor 205, 206,  
 277, 278.  
 Edwardus II. rex 217.  
 Edwardus III. 79, 243, 332.  
 Egyptii see Aegyptii.  
 Egyptus see Aegyptus.  
 Enoch 24, 82.  
 Esau 82, 470.  
 Eva 81, 440.  
 Evangelista see Johannes.  
 Eugenius papa 13, 316, 328, 516.  
 Eunuchus 34.  
 Faustinus episcopus 66, 67.  
 Fines see Phinees.  
 Fitz Ralph, Richard archbishop  
 of Armagh 21, 22, 23, 92, 94,  
 302.  
 Fotiniani see Photiniani.  
 Francia 30, 32, 217, 219, 332,  
 368, 427.  
 Gesse 447.  
 Graeci (Greci) 32, 93, 576.  
 Graecorum epistola 362.  
 Gransonii see Johannes.  
 Gregorius papa s. 15, 21, 22, 23,  
 24, 29, 48, 49, 50, 51, 52, 53,  
 54, 55, 56, 57, 71, 85, 95, 104,  
 151, 163, 174, 175, 176, 177, 181,  
 200, 201, 208, 215, 216, 225,  
 226, 231, 238, 246, 252, 295,  
 296, 297, 303, 341, 342, 353,  
 424, 429, 430, 431, 433, 442,  
 446, 447, 449, 450, 451, 452,  
 455, 457, 523, 524, 525, 531,  
 533, 534, 537, 539, 542, 543,  
 545, 546.  
 Gregorius IX. 192.  
 Gregorius XI. 326, 352, 353, 358,  
 366, 564, 565, 571, 572.  
 Grosteste, bishop of Lincoln 99,  
 100, 184, 350, 468.  
 Haule see Johannes.  
 Hebraei (Hebreei) 64, 93, 312,  
 406, 470.  
 Helias 24, 93, 190, 457, 467, 520.  
 Hely 222, 255, 257, 278, 283.  
 Henricus de Gandano 283,  
 317, 318.  
 Hieronymus s. 39, 40, 41, 87,  
 251, 300, 362, 428, 432, 433,  
 516, 527, 579.  
 Hispania 142.  
 Hispaniensis captivus see Dene,  
 comes de.  
 Hostiensis 236, 494, 496, 517,  
 518, 519, 521, 522, 547, 567.  
 Hugo de Sancto Victore 86, 91,  
 318, 378, 379, 380, 421, 422,  
 428, 516.  
 Hugutius 224, 225, 518, 521, 522.  
 Hus, Johannes 16, 25, 47, 69,  
 75, 76, 82, 92, 115, 117, 123,  
 140, 334, 336, 337, 338, 341,  
 343, 344, 345, 347, 349.  
 Hyslep archiep. Cant. see Simon.  
 Jacobus s. 24, 83, 172, 188, 470,  
 546.  
 Jericho 60.  
 Jeroboam 457.  
 Jerusalem 3, 8, 15, 18, 49, 60,  
 84, 154, 259, 377, 420.  
 Jerosolimitana ecclesia 389.  
 Jesabel 198.  
 Jesuani 400.  
 Indi 32.  
 India 290.  
 Innocentius papa 93, 228, 550.  
 Joab 143, 144, 145, 272.  
 Job 23, 24, 32, 252, 312, 419, 470,  
 527, 534, 566.  
 Johannes Baptista 137, 179, 198,  
 323, 351.  
 Johannes Evangelista 35, 172,  
 180, 183, 189, 195, 196, 301,  
 314, 361, 438.  
 Johannes Damascenus 63.  
 Johannes de Deo 14.  
 Johannes XXII. 81, 362, 581.  
 Johannes XXIII. 333.  
 Johannes rex Angliae 354.  
 Johannes dux Lancastriae 266.  
 Johannes Haule 142, 143.  
 Johannes Gransonii 332.  
 Johannes de Howeden 101.  
 Johannes Monachi 419.  
 Johannes (?) 549.  
 Jonas 329.  
 Joseph 24, 546.  
 Josue 24.  
 Isaac 24, 403, 470, 564.  
 Isidorus 13, 86, III, 112, 118, 243,  
 244, 251.  
 Ismael 82, 83, 403, 470.  
 Israel 113, 284, 330, 400, 402,  
 403, 483, 486, 546.  
 Israelita 113, 400, 402, 403, 470.  
 Iudaea 8, 15, 154, 290.  
 Iudaei 4, 6, 15, 71, 102, 229, 252,  
 431, 470, 474, 529, 548.  
 Iudas see Scarioth.  
 Iudas Macchabaeus 540.  
 Kenmerton (Kemerton) 47.  
 Lancastriae dux, see Johannes.  
 Langham see Simon.  
 Lateranense palacium 361.  
 Latini 576.  
 Latinorum ecclesia 93.  
 Laurentius 369.  
 Lazarus 544.  
 Leo papa 9, 191.  
 Leonardus s. 368.  
 Levi 127.

- Levitae 147, 284, 372.  
 Ligure 349.  
 Lincolnia 468, 491.  
 Lincolnensis, see Grosteste.  
 Linus 211.  
 Lombardia 217.  
 Londonia 142.  
 Lucifer 309, 350.  
 Lumbardia see Lombardia.  
 Lyle, see Thomas of.  
  
 Macedonius 347, 454.  
 Machomet 517.  
 Magister Historiarum, see Petrus Comestor.  
 Manichei 484, 521.  
 Maria Magdalena 471.  
 Martha 471.  
 Mattusalem see Methusalem.  
 Medorum satrapae 260.  
 Melchisedech 320.  
 Methusalem 553.  
 Michael 39, 350.  
 Mons apud Pragam 359.  
 Moyses 24, 82, 143, 241, 470, 546.  
  
 Naboth 198.  
 Nabuchodonosor 260, 261, 274, 312, 329, 369, 370, 377, 534.  
 Nazarenus 16.  
 Nicolaus II. 298, 549.  
 Nicolaus III. 171, 206, 229, 549.  
 Nicolaus diaconus 365.  
 Nicolaus Putanensis 320, 321, 322.  
 Ninivite 244, 329,  
 Noe 12, 24, 82, 470, 527.  
 Normanni 217, 278.  
  
 Oldcastle, Sir John 47.  
 Ophni 355.  
 Orientalis ecclesia 362.  
 Origenes 524.  
 Oxonia 15, 371, 374, 499.  
  
 Paulus s. 15, 32, 34, 36, 37, 114, 139, 180, 182, 183, 211, 252, 263, 264, 280, 281, 380, 387, 415, 465, 469, 511, 544, 557.  
 Paulus 573, 582.  
 Pelagius 186,  
 Petrus s. 9, 12, 13, 15, 22, 23, 26, 27, 28, 30, 34, 35, 36, 76, 86, 87, 111, 114, 139, 140, 146, 165, 174, 175, 178, 183, 186, 188, 198, 205, 206, 207, 211, 256, 273, 285, 300, 310, 313, 314, 315, 316, 317, 322, 323, 326, 328, 353, 363, 365, 368, 387, 395, 399, 407, 415, 424, 425, 465, 469, 476, 509, 526, 529, 552, 556, 557, 561, 562, 563, 567, 568, 575, 578.  
 Petrus 256, 368, 436, 509, 529, 573, 582, 574, 540, 557.  
 Petrus Abaelardus 343.  
 Petrus albus 30.  
 Petrus Comestor 163, 164.  
 Petrus clericus 256.  
 Petrus musicus 30.  
 Philippus 34.  
 Phinees 255.  
 Pitonissa 466.  
 Photiniani 484  
 Pilatus 424.  
 Polycarpus 87.  
 Porphyrius 401, 402.  
 Praepositivus 493, 494.  
 Praga 359.  
  
 Rachel 83.  
 Rancopis see Adalbertus.  
 Raymundus, nepos Gregorii XI. 366.  
 Rebecca 470.  
 Recab 248.  
 Recabitee 248.  
 Remus 400.  
 Richardus II. rex Angliae 142, 143, 151, 152, 270, 332.  
 Richardus Shakille 142, 143.  
 Richardus de S. Victore 72, 73, 74, 77, 417.  
 Roffensis episcopus 354.  
 Roma 7, 14, 15, 16, 113, 157.  
 Romana ecclesia 13, 14, 15, 16, 20, 26, 28, 37, 38, 42, 44, 58, 85, 86, 87, 88, 92, 93, 96, 115, 183, 191, 194, 232, 233, 298, 299, 353, 362, 391.  
 Romana curia 257, 330, 332, 354, 357, vide et Rom. pontif.  
 Romani 401, 425, 426.  
 Romanum imperium 299, 320, 324, 325.  
 Romanus 113.  
 Romanus pontifex (papa) 5, 7, 14, 15, 16, 17, 19, 25, 26, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 66, 68, 76, 77, 84, 87, 88, 89, 92, 93, 94, 95, 96, 112, 114, 115, 130, 135, 191, 194, 253, 254, 275, 310, 320, 323, 324, 325, 326, 327, 330, 338, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 361, 366, 369, 380, 382, 385, 386, 387, 460, 464, 465, 491, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 581.  
 Romulus 400, 401.  
  
 Salomon 10, 97, 125, 136, 143, 144, 145, 146, 272, 383, 447, 471.  
 Samaria 35.  
 Samaritanus 60.  
 Samuel 466, 467.  
 Sara 470.  
 Saxones 217, 278, 331, 336.  
 Saul 262, 466.  
 Scarioth 83, 114, 139, 140, 152, 177, 183, 326, 333, 353, 424, 425, 427, 430, 442, 443, 444.  
 Sem 70  
 Sergius monach. (papa) 290, 333, 517.  
 Shakille, see Richardus.  
 Silvester I. (papa) 194, 195, 300, 305, 318, 319, 322, 323, 327, 328, 359, 361, 362, 363, 364, 367, 368, 369, 370.  
 Simon summ. sac. 548.  
 Simon magus 83, 178, 462, 463, 568.  
 Simon Hyslep, archiep. Cant. 371.  
 Simon Langham 371.  
 Sinai 433.  
 Sodoma 294, 374.  
 Sodomi 152.  
 Stephanus s. 114.  
  
 Templarii 332.  
 Tewkesbury 47.  
 Thebaica legio 39.  
 Theotunici 197.  
 Thomas apost. 32, 369.  
 Thomas Aquin. 57, 58, 59, 60, 63, 70, 77, 78, 88, 164, 283, 369, 415, 416, 432, 433, 495, 496, 498, 506, 507, 509, 523, 551, 552, 553, 563, 564, 579.  
 Thomas Cant. 199, 310.

- |  |  |   |
|--|--|---|
| <p>Thomas, see Bradwardine<br/>         Thomas de Lyle 332.<br/>         Ticonius 4, 120, 121, 409.<br/>         Timotheus ap. 51, 181, 302.<br/>         Titus 426.<br/>         Tobias 276, 478, 541.<br/>         Toletanense concilium 452, 544.<br/>         Traianus 531, 533, 534.</p> <p>Vespasianus 426.<br/>         Vincentius ep. 12.<br/>         Universitas Oxoniens., see Oxonia.<br/>         Volusianus 173.</p> | <p>Urbanus VI. 37, 38, 87, 352, 358.</p> <p>Walsingham 47, 217, 332.<br/>         Westmonasterium 142, 143, 146, 155, 159, 174, 175, 204, 205, 230, 231, 244, 252, 270, 273.<br/>         Wilhelmus I. (conquestor) 278, 331.<br/>         Wilhelmus de St. Amore 555.<br/>         Wilhelmus Bateman 332.<br/>         Wilhelmus Duranti 555.<br/>         Wilhelmus de Mone Laudano 555.</p> | <p>Wilhelmus theologus 555, 556, 563.<br/>         Worcestershire 47.<br/>         Wyclif 4, 43, 124, 142, 162, 255, 257, 258, 266, 273, 288, 337, 342, 344, 347, 348, 349, 350, 408, 422, 461.<br/>         Wyntoniensis dominus 370, 371.</p> <p>Ysaac see Isaac.<br/>         Ysmabel see Ismael.</p> <p>Zacharias 425, 447.<br/>         Zebedei filii 169, 170, 179.</p> |
|--|--|---|

## Corrections.

- Pag. 4 line 3 for de doctrina christina read De Doctrina Christiana.  
 (Similia et in pluribus locis seqq. lector emendet.
- |       |      |                      |                         |
|-------|------|----------------------|-------------------------|
| " 55  | " 34 | " ib.                | Codd. read 13. Codd.    |
| " 101 | " 35 | "                    | Correx. read Correxī.   |
| " 125 | " 1  | for 145 <sup>e</sup> | read 145 <sup>d</sup> . |
| " 282 | " 35 | read: A              | in marg.                |
| " 370 | " 10 | " 180 <sup>o</sup> . |                         |
| " 389 | " 3i | for Retraccionum     | read Retractacionum.    |
| " 410 | " 11 | for 185              | read 185 <sup>d</sup> . |
| " 417 | " 1  | for 186              | read 186 <sup>e</sup> . |
| " 451 | " 36 | " itis               | read it is.             |





Relig  
Theol  
W

Wycliffe, John

Tractatus de ecclesia, ... ed. Loserth, J.

24726

DATE

UNIVERSITY OF TORONTO  
LIBRARY

Do not  
remove  
the card  
from this  
Pocket.

Acme Library Card Pocket  
Under Pat. "Ref. Index File."  
Made by LIBRARY BUREAU

